АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСКАЙ ССР
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА ІМЯ ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 7

Гляденье — Девичество

МІНСК
«НАВУКА І ТЭХНІКА»
1986

ББК 81.2Бел-4
Г 51

Галоўны рэдактар А. І. Жураўскі

Рэдактар выпуска А. М. Булыка

Памочнік рэдактара Н. Ц. Кажура

Складальнікі:
Т. І. Блізнюк (Д — движущийся), Р. С. Гамзовіч (грабина — грохотъ),
А. П. Груца (двизание — девичество), І. І. Крамко (гляденье — годячий),
В. У. Мяснікова (гордый — грабечый),
Л. І. Рабаданава (грошевый — гэтый),
Л. М. Шыпалава (гожий — гордость)

Рэцэнзенты:
А. І. Наркевіч, доктар філалагічных навук,
Л. Ц. Выгонная, кандыдат філалагічных навук

Г 51 **Гістарычны** слоўнік беларускай мовы. Вып. 7. Гляденье — Девичество/Склад. Т. І. Блізнюк і інш.; Рэд. А. М. Булыка.— Мн.: Навука і тэхніка, 1986.— 303 с.

У сёмым выпуску Гістарычнага слоўніка беларускай мовы, які будуецца на тых жа прынцыпах, што і папярэднія, змешчана каля 2000 слоўнікавых артыкулаў. У іх раскрываецца семантыка слоў літаратурна-пісьмовай мовы XIV—XVIII стст.

Разлічан на даследчыкаў мовы і літаратуры старажытнага перыяду, этнографаў, прававедаў і ўсіх, хто займаецца вывучэннем мінулага беларускага народа.

Г $\frac{4602020000-163}{М 316-86}$ 121—86

ББК 81.2Бел-4

© Выдавецтва «Навука і тэхніка», 1986.

Г

Гляденье, гледенье, глядженье, гляженье *наз. ад* глядети *ў 1 знач.* который [фока] всѣ тые помордованых троупы на одной коупѣ покласти казавши глѧдѣньемъ на нихъ окроутные свои ѡчи паствилъ (Апакр., 123б); виж8 ... хста которис долꙗтанꙗ снат и до слонца глꙗженꙗ поб8жает простым ѡкомъ (Зб. 259, 562б); смотреніе: смотрѣнѕе, глѧджѣнѕе, досмотрѣне, доглѧдане (Бяр., 151); с того дому ... веземшы его ... пры гледенью много людей, шли з нимъ, якобы з якимъ злочынцою (АВК, XX, 199, 1602); люди свецкие гледенемъ се на нен насытит не могли (Зб. 82, 83).

Глядети, гледети, гледеть, гледзети, глядеть *дзеясл.* **1.** *Глядзець, накіроўваць погляд на што-н., куды-н.* столѧли здалека гледѧче на них (Пак. Хр., 33); ты на то гледети будешъ (Скар. ДЗ, 53); в плечи том в правом глѧди и выше (Плячо, 83); гледелъ, ѧко тижба мечеть гроши в скарбное хованье (Цяп., 62); [меч] видевъ сѧ ему хорошъ и ѡстръ, и не насытилсѧ глѧдечы на него (Трыст., 38); светые божые вжо в небе заразъ по выстью с тела гледѧть на лице божое (Бер. саб., 44б); теды дей есми пришодши къ плоту почалъ гледеть и опознавать, хто бы то шолъ (АВК, XVIII, 162, 1598); ѡтворивши 8ста гледѣл на неи (Біблія, 552); там на замк8 зѕ ѡкна езавел гледѣла 8бранаꙗ, рекла до ег8ꙗ з вежи глꙗдꙗчи (Бельск., 127); держачи в р8кахъ р8зку палмов8ю, гледꙗчи на ню начал всими силами чароват (Алекс., 1); Брикунъ ... заморщилъ тварь, на оболокъ гледзя (АСД, I, 339, 1643); нехай своегѡ дѣтѧти на смерть глѧдѣть не б8д8 (Хран., 34); зри: Вижд, смотри, позирай, дивисѧ, домышлѧйсѧ, догад8йсѧ, глѧди, познавай (Бяр., 52); имъ ... далъ гледѣти вѕ прчст8ю тварь свою на нби (Дзід., 16); ѡдного днѧ казал 8чинит цар выволане справівшы на то и назначывшы мѣстце певное где бы вси могли глꙗдѣтъ (Зб. 82, 115); панове комисаре... городъ докола чы добра фортецыя глядячы, объеждчали (ИЮМ, VII, 155, 1690). // *перан. Звяртаць увагу.* на дела гледѧще познали ктобы былъ створитель (Скар. ПБ, 19); естли бы не только на земную рѣчь гледѣли але бы и небесное дхвными очима смотрѣли (Будны, 215б); на што-м очыма моими в мно-

го трудностАх и небезпечностАхъ гледелъ, ѡ том не прыстоит мнѣ намнѣи вонтпит (Атыла, 192); гледи жъ на проклАтство царогоdское патрыАрхии, ѡт которого самого могли бы есте 8текать (Бер. саб., 55); волАлесь лепѣй не горАчим зостати, ниж бысь на горАщ8ю вноутрьнои валкы пломенемъ ѡтчизноу мѣлъ глАдѣти (Апакр., 2б); очи жебы на злость не глАдѣли, оуши жебы ѡбмовискъ не сл8хали (Мак., 28); Зіаю: sѣваю, широко смотр8, розшираю взрокъ, лакоме глАж8 на маетность тогосвѣтнюю (Бяр., 51).

2. *Назіраць, разглядаць.* з ласки бже[s] ѡсен была погодлива и вдѧчно глѧдѣти было велми зелено (Барк., 165б—166); на которого они страшный, неприст8пной славы, маестатъ глАдѣти не мог8чи, обличА крылами закриваютъ (Каліст, II, 208); непріАтел засъ добра ... не терпАчи глАдѣти на такое его предсАвзАт[s]е ... мнѡгіе на него пок8шенА в[s] ѡной п8стыни взб8жалъ (Варл., 337б).

3. *Мець фізічную здольнасць бачыць.* 8здоровилъ его ижъ слепыи и немыи мовилъ и гледелъ (Цяп., 15б—16); ѧкъ нелза ок8 без свѣтлости глАдѣти, без[s] ѧзыка мовити ... такъ без[s] Іса СпсителА в[s] црство нбсное ввойти не можно (Мак., 23).

4. *Чытаць, знаёміцца.* Росказалъ потомъ его милость панъ староста, казалъ гледети в регестре прописованя Поюрского и Коршевского (АВК, XXIV, 89, 1534); пасха ... такъ празьнікъ евренскій звалі о котором[s] гледі .в. моіс (Цяп., 37); в понеделокъ по перво[s] недели в постъ гледи на конц8 еванrели[s] неделных (Зб. 255, 4б).

5. *Браць пад увагу, зважаць.* не глед[s]те на то иже смеда естъ (Скар. ПП, 3б); Прото не маеть слуга або подданы только на то гледѣти естьли господарь што вѣлел[s], але естли повеленіе его згожаетсА з божіемъ повельніемъ (Будны, 95б); позвы судити порадне з рэ[s]стръ не гледети на ѡсобу и не ѳолкгуючи в томъ никому (Ст. 1566, 52б); а позвати ... передъ с8дъ головны[s] триб8налски[s] ... не гледечи на то в которомъ повете ѡбвинены[s] ѡселость свою мети будеть (Ст. 1588, 30); хто на тые его гѡрдые крики глАдАчи оуловитисА ем8 не далъ (Апакр., 52б); 8важъ ижъ господ бог жадного брак8 не маеr персонъ плоти век8 стан8 але толко на цноту гледит (Зб. 255, 146б—147); цесар на него и гледет не хотелъ (Пралог, 684). ◇ Смерть оу з8бы не гледитъ — *смерць у зубы не глядзіць.* А на свои лѣта молодыи, на сил8, на роз8мъ, здоров[s]е, не оуфали, помнечы на оно послов[s]е, смерт[s] оу з8бы не гледить (Лям., 22).

6. *Клапаціцца, турбавацца, непакоіцца (аб чым-н.).* абы кожды[s] своеи роботы гледѣл (Бельск., 42б); тыи кг8бернаторове толко пожитк8 своег гледѣли (Стрыйк., 616); мы теды которые так часто идем до ѡлтара божого гледимо жебысмо

з присто[s]ным набоженством прист8повали (Зб. 255, 117б—118); 8вѣрил в гсда Іса, и не гледѧчы забав порожних, на[s]болше[s] свое в церковъных забавах кохане мѣлъ (Зб. 752, 446б).

7. *Шукаць, падшукваць, падбіраць.* але шафар поведает, нжъ не маешъ 8же што дават каже свѧтыи гледет ѧкои сукни або начинѧ (Пралог, 54).

8. *У заг. ладзе для выражэння папярэджання, перасцярогі.* Гледижь, коли бы такови вси были мовлю ... а нашто бы таковим[s] судьА (Будны, 79); заказывалъ имъ, мовечі. гледите [и] стережитесе ѡт квасу фарисеиского, и ѡт квасу иродового (Цяп., 54); Гледите жъ ѧко господь богъ греки и царъства ихъ ѡ то покаралъ (Бер. саб., 54б); если таков8ю любовъ маешъ, чистымъ естесь. А если не маешъ, где глАди чи не оухилишъсА на сторон8 (Мак., 134); гледи ѧко господ исус хсс имъ се она долже[s] молит он е[s] болше[s] ѡткидает (Зб. 255, 6—6б); разъ козла в[s] домъ привела, которогѡ слышавши товіА верескъ мовил: глАдѣте жебы не былъ краденныи, воротите егѡ чій ест (Хран., 384б); *Параўн.* глядати.

Глядженье *гл.* гляденье

Глядячий, гледячий *дзеепрым. ад* глядети, гледети *ў* 1 *знач.* Сталсе нерон ѡкрутным и незносным наперве[s] заказал видоков ширмѣрских, то ест во[s]ны со звѣрми, на которих сѧ по колк8 тисѧч люде[s] забивало, на 8тѣх8 толко людови глѧдѧчом8 (Бельск., 211); твар ее выдавала з себе так8ю моц и светобливост ижъ ... всих на нее гледѧчих до вшелѧкое 8чтивости поб8жала (Зб. 255, 336).

Гляженье *гл.* гляденье

Глякъ *наз. Гляк.* кождый олейникъ не маетъ продовать гостю безъ ведомости старостиной и то не болей и не мъней маетъ продать только пять гляковъ олею (ИЮМ, VII, 340, 1582).

Глянути *дзеясл.* **1.** *Глянуць, паглядзець.* сусанна плач8чи глѧн8ла не небо (Біблія, 555); ГлАн8вши теды ѡбачилъ двѣ мыши, ѡдн8 бѣл8ю, а др8г8ю чорн8ю (Варл., 111); сты[s]... сходѧчы зъ ѡное скалы глѧне в нбо (Зб. 81, 236б).

2. *Параўнаць, супаставіць.* нехай же глянутъ, што христосъ далѣй, о томъ же Духу Светомъ повѣдаючы, мовитъ и собѣ его прыписуеть (Гарм., 176); Гляньтежъ вы, Росіяне, естли то правда, што вы повѣдаете (Там жа, 200).

Глячокъ *наз., памянш. ад* глякъ. крашанины для покрытя соболей, за осмаковъ дванадцать Глячокъ на патыку, асмаки тры (ИЮМ, I, 244, 1682).

Гмахъ *гл.* кгмахъ

Гмизети *дзеясл. Кішэць.* будеть гмизети река жабами, оniже вылезши внидуть во дворъ твой (Скар. КВ, 16).

Гминъ *гл.* кгминъ

Гмызъ *наз. Гад, паўзун.* рече богъ да росплодѦть воды гмызы душъ живыхъ (Скар. КБ, 10); наполнилас землѦ створенѦ твоего, се море великое и просторое, и в том гмызы которым числа нет (Пс. XVII, 104).

Гнание *наз.* ◇ Е д и н ы м ъ г н а н и е м ъ — *адным махам, за адзін раз.* ѡнъ же осмъсотъ мужей поразилъ естъ единымъ гнаниемъ (Скар. ДЦ, 113).

Гнаный *дзеепрым.* 1. *Ад* гнати *ў* 1 *знач.* ѡ шіи наши гнаны есмо оутрꙋдилисѦ есмо и не оупокоено намъ (Зб. 262, 113б); абы за ведомостью потъребы певное личъбы людей з далекихъ волостей не гънано (КПД, 575, 1557); за ним гнано ѡвец мног на ѡфъри спокоѕные (Бельск., 216); такъже набили в ноги его гвоздъѦ и на тридцат поприщъ был гнаныѕ, аж знемоглъ сѦ течениемъ крови (Зб. 82, 198б).

2. *Ад* гнати *ў* 3 *знач.* в тых голосах и выхваленю жадного до них не припꙋщено але гвалтомъ гнано (Зб. 107, 94б).

3. *Ад* гнати *ў* 5 *знач.* оказалъ передо мною усады бобровые пороскопаные, знать бобры битые и гнаные (ИЮМ, XXII, 218, 1626).

Гнати, гнать *дзеясл.* 1. *Гнаць.* хто занмет животінꙋ чюжꙋю на своемь збожю ... назаоутрее имееть гнат до ѡборы городьскее (Вісл., 25б); они же гнали суть стада (Скар. КБ, 60); есми тотъ статокъ и клячи хотелъ заставши... до дому своего гнати (АВК, XXI, 45, 1555); абы подданыхъ его не мордовали, не вѦзали в полонъ не гнали (Будны, 80б); видел есми того медведника ... и з жоною гонечи свинни, на свиню секирою кинулъ (ИЮМ, XXXII, 219, 1578); двое меншых всадила на быдлѦ, которое перед собою гнала (Атыла, 205); посылал мене... тым следом, куды тое быдло гнали (АВК, XXXVI, 60, 1582); еще не часъ гнат стада до ѡвчарни (Біблія, 64); паслъ ѡвцы ꙋ него, ѡдного часꙋ гнал далеко в пꙋщꙋ (Бельск., 42); приказал макидоном абы з собою гнали вепрѣ (Алекс., 30); хто бы дей одноколвекъ тотъ статокъ до места гналъ (ИЮМ, VIII, 371, 1621); напойте первѣй овцы, а такъ ихъ зась на пашꙋ женѣтѣ (Хран., 44б); кажеш нас имати, и гнати ѩкъ людей неволныхѕ (Алекс. 1697, 24).

2. *Гнацца, даганяць.* жидове за тыми королми гнали ве дне и ꙋ ночи (Валх., 56б); изыидоша амореане.... поразили васѕ и гонили ѩкоже гонѦтѕ пчелы (Скар. ДЗ, 7б); тот хто гонить в дорогꙋ за злодеемъ маеть при собе мети сꙋседовъ (Ст. 1566, I, 103—103б); гонечи хто за такимъ здраѕцою, маеть сѦ перво на которомъ кольвекъ врѩде ... ѡповедати (Ст. 1588, 8); Естли бы чиѦ челѦдь ... ꙋтекла, а тотъ в кого ꙋтечеть ... женꙋчи за нею в погоню в кого бы се нашолъ (Ст. 1588, 500—501); kniaź Mychayło że so wsim woyskom hnał za nimi imaiuczy (Бых., 572); если их на полю не догнал, то ꙋже в лѣсы и болота гнат за ними порожне (Стрыйк., 516); пришол Семен Меликь зь своею дружиною, за которым гнали татарове, ажь до полковь руских (Мам., 180); ѡпꙋстил его бгъ, гонѣтеж а поѕмаѕте его (Пс. XVII, 48б); встань а гони мꙋжей а поимавши ихъ мовь (Хран., 71); Постизаю: ДогонѦю, оухапꙋю, гоню (Бяр., 114); Алеѯандер гнавъ за ними, и не догнавъ, ѡного воиска побили першан (Алекс. 1697, 33).

3. *Праганяць.* А ему васъ приказали есмо съ вашихъ имѣней не гнат, а ни отнимат (АЗР, I, 67, 1450); хто робить землю свою насытитсѦ хлѣба а хто гонить тощих безꙋмен (Зб. 262, 99); много тых которые гонѦт мѦ и которые докꙋчают ми (Пс. XVI, 124б); братъ мой... матку мою с того именья жидомли гнати почалъ (АВК, XXI, 220, 1556—1557); ѡтрѣѦю, ѣю: ѡтгонѦю, женꙋ (Бяр., 190).

4. *Прымушаць, выпраўляць.* А сябровъ городскихъ въ прыгонъ нашъ не гнати (КЗ, 847, 1503); тых людеѕ его емꙋ постꙋпили и к собе на роботꙋ не гнали (КВЗС, 30, 1537); Ты на ихъ подачки и серебщыну кажешь брати и въ подводы гнати (РПП, 330, 1544); ижъ бы еси тыхъ мещанъ ... ку таковымъ подводамъ незвыклымъ издавна неповинными ихъ не гналъ и не примушалъ (Пін., 110, 1555); Маеть его млть панъ Пеляс рок от року по собе идучых держати, ужывати, на работу гнати (АВК, XXXI, 164, 1593). // *перан.* ꙋваж ѩкие суть власности пастыра доброго ... втораѩ, жебы емꙋ... послꙋшни были, жебы их гнал внутръ (Зб. 255, 69б—70).

5. *Паляваць.* ѡни... в тые земъли ... входѩтъ кꙋницы и бельки гонѩть и инъшыѕ звер ловѩть (КВЗС, 122, 1539); А бобры гнати по старой пошлинѣ (АЗР, III, 16, 1547); По томъ уходу до дерева бортного князь Романъ оступы короля его милости гонить и зверъ бьеть (РПП, 3, 1559).

Гнатися *дзеясл., зв. ад* гнати *ў* 2 *знач.* Тыи же изѕ залогъ скоро выскочили на сыны вениаминовы и бившисѦ с ними поразиша ихъ и гнашесѦ за ними во градъ (Скар. КС, 45); они великимъ гуртомъ ажъ до ратуша, хотечи ме съ того света збавити, гналися (ИЮМ, VII, 420, 1588); wyiechasza na Nemcy so samostreły... у honiszasia na poli podobno ihre (Бых., 483); Литва за козаками гналасѦ ажъ до рогачева (Барк., 154—154б); потом Борис, за печинигами погаными, далей сѩ гонѩчи поразил их (Стрыйк., 453); не моглемъ ему помочи, бо за мною три татарины гналися (Мам., 187). // *перан. Імкнуцца.* хто гонитьсѦ за правдою и за млсрдиемъ наидет животъ и правдꙋ и честь (Зб. 262, 104).

Гneванье *наз. Гневанне.* свіньи... томꙋ волно гнат безъ ег шкоды и безъ ег гневанье до своег лѣса (Вісл., 38); [ѡн же] и пити пиво старо без воды. и многое пропѫщеніе и частое и кровопоущаніе и много мꙋжество и мысль страшнаѦ и зловременнаѦ и гнѣванье (Арыст., 245).

Гневати *дзеясл.* **1.** *Гнявіць.* Егда начнете чинити злаѧ дела предъ лицемъ бж҃иимъ гневающе его делы руку ваших (Скар. ДЗ, 60б); иди с миромⷭ, а не гневай очию кн҃ѧзей филистымских (Скар. ПЦ, 61); рычить как лютыи гроза црскаѧ, а хто гнѣваеть его ѡгрѣшаеть дш҃ȣ свою (Зб. 262, 103); абы нихто Трыщановых не гнѣвал а ни его гостѧ (Трыст., 83); Іꙗков... просил ѡ ѡтправȣ ȣ лавана до своеⷭ ѡтчизны, але лаван гнѣвал ѡ то нал (Бельск., 22б); проклѧтаѧ речъ естъ, ѡтца гнѣвати, и его росказанѧ за ништо мѣти (Варл., 222б); абы длꙗ ȣблаганꙗ жыдовъ и закон не гнѣваючы з кровю ести народомъ заказано (Зб. 752, 458); жебысмо б҃га не гневали (Пралог, 669б); але сѧ далъ оувести мѧккимъ словам ей, милогѡ товарыша не хотѧчи гнѣвать (Хран., 9б).

2. *Тое, што і* гневатися. коли его хто хвалил, не толко того не припущал, але теж ѡ то гнѣвал, ꙗкъ на дрȣгие гнѣвают (Зб. 82, 360б).

Гневатися, гневатисе, гневатись, гневаться, гневатьсе *дзеясл. Гневацца.* мнѣ ... про то на него не гнѣваться, ни мстити ему (АЗР, I, 65, 1449); коли кого исъ жоною албо с дочкою оу чоужеложстве албо оу слаженіи заспѣеть не гнѣваетьсе (Валх., 83б—84); не найдетⷭ ѡт него покоѧ, бы пакⷭ сѧ гневалⷭ или смеꙗлъ (Скар. ПС, 44); сѧ гнѣвати, або кому завидѣти, естъ ȣбійство (Будны, 75); пани, чому сѧ так гнѣваеш? (Трыст. 39); не маютъ ѡ што се гневать (Бер. саб., 58); посполитес люде гневают ѡ зелъжывост (Зб. 261, 72); на братию власнȣю свою патріарховъ мовлю гнѣваючисꙗ (Дыяр., 174); не гнѣваⷭсꙗ ѡтче намилшиⷭ (Зб. 107, 198); не годитсѧ тебѣ брате милыⷭ гнѣватисѧ на ближнег (Зб. 259, 596); Пришолъ теды Ахавъ до домȣ своегѡ гнѣваючисе и фрасȣючи (Хран., 314б—315); Крȣчинѧюсѧ: Надымаюсѧ, дмȣсѧ, пȣхнȣ, гнѣваюсѧ (Бяр., 69); Чи не гнѣвавсѧ на кого лаючи, проклинаючи, и діавола вспомѣнаючи (Зб. вып., 43). *Парайн.* гневати *ў* 2 *знач.*

Гневаючийся, гневаючыйся, гневаючийсе, гневающийся *дзеепрым. ад* гневатися, гневатисе. длѧ смутнаго лица гневающегосѧ наказуетсѧ мысль грешащего (Скар. ЕК, 11); каждый гнѣваючиисѧ на брата своего [напрасно] виненъ єст сȣдȣ (Цяп., 6); слыхать было шамрене и нарекане жолнеров, гнѣваючых сѧ, ижъ не з людми... справу мѣли (Атыла, 221—222); повинннии андрыꙗна папы, зⷭ заⷭзрости и ненависти на лва папȣ ѡ его се на столицȣ римскȣю посажене гнѣваючиⷭ пасхалиⷭ и кампȣлиⷭ предннии жолнѣре римские собравши таемне збро ⷭне папȣ лва порвавши ѡчи емȣ вылȣпили (Бельск., 358б); кождый гнѣваючійсѧ на брата своего, виненъ бȣдет, сȣдови (Каліст, II, 307б); ꙗкобы з бестією розмовлѧлъ, ѡдповѣди не маетъ, ѡпрочъ толко же ей гнѣваючȣюсѧ видѣлъ (Мак., 12).

Гневити *дзеясл. Гнявіць.* пьꙗныи... гса б҃а гнѣвить (Чэцця, 300); тыеж гневили ег порадами своими (Пс. XVI, 108б); Але се дал ȣвести мꙗкким словам еи, милог товариша не хотꙗчи гнѣвит (Бельск., 5б); ображаемо его и гнѣвимо (Каліст, I, 128б); всꙗкожъ не вшол в церковъ абы Панамара не гнѣвилъ (Пралог, 593).

Гневитися *дзеясл. Здзекавацца.* А хто ж сѧ бичови бога моего ѡпреть, абы сѧ над кождым, над кимъ хочеть, гнѣвити не мѣлъ? (Атыла, 204).

Гневливе *прысл. Гнеўна, гняўліва.* крол мериѡн... велми гневливе напротивку гекторови рек тыи то слова (Троя, 40—40б); ѡтворил василискъ ѡчи свои а велми гнѣвливе поⷭзрѣл в зверцадло (Бельск., 182б); Неистовѣ: шалене, гнѣвливе (Бяр., 92).

Гневливость *наз. Гняўлівасць.* гнѣвливости зась тиранство вⷭ самомъ собѣ мечемъ послушенъства забилъ былъ (Пралог, 558б); Злопомнѣніе: Застарѣлаѧ гнѣвливость, инфенціа (Бяр., 28—29).

Гневлившый *прым., выш. ст. ад* гневливый *у* 1 *знач.* нехаⷭ бȣде ꙗкиⷭ законникъ троха што прискȣпшым, дворнеⷭшым, и гневлившымъ... еще славы светобливости и побожности ȣ людѣⷭ не тратит (Зб. 255, 417б).

Гневливый *прым.* **1.** *Гняўлівы.* протож братꙗ не боудмо гневливі але боудмо млстіви (Чэцця, 19б); ничого гневливого емоу говорити не моглъ (Пак. Хр., 24б); «пане Ильꙗ! мой панъ гнѣвливый, не смею ꙗ того вчинити!» (КСД, 474, 1517); тогды персес ...з великимъ тавариством... приехавши гневливым ȣмыслом на валкȣ выехав (Троя, 25); дабы не пришли на тѧ мужи гневливии (Скар. КС, 39б); хто родитсѧ тоѧ звезды бѫдеть грозенъ ... и гневливъ (Неба, 65б); длѧ того Трыщанъ на него мѣлъ гневливое сэрцэ (Трыст., 30); то было знаком мовы гневливои (Зб. 261, 110б); Был фока... гнѣвливыⷭ пиꙗница вшетечник (Бельск., 334б); не всѣ жъ есмо запалчивы, гнѣвливы, злопомнивы (Каліст, II, 344б); стыⷭ Симеѡн ѡфȣкнул его словы гнѣвливыми взываючи на него (Пралог, 599б); ꙗровидный: Сердовидный, взрокȣ гнѣвливогѡ (Бяр., 209); з пилностю гневливыⷭ ѡц҃ъ шȣкал дочьки (Зб. 82, 438б). // *перан.* на нб҃ѣ хмуры барзо гнѣвливые зⷭ воⷭсками ȣшиковаными на каране готовыми (Дыяр., 159б).

2. *У знач. наз. Тое, што і* гневникъ. ѡнъ мѣчь дх҃овныи посечеть грѣшных и гневливых мечемъ (Чэцця, 134); ꙗ гневливым завъжды слоужю бо им гнѣвѫ ȣменшаю (Неба, 69); если гневъливыⷭ чует в собе гневъ мает ꙗкъ наⷭтишшеⷭ в тот час ѡтповедат (Зб. 261, 122б); Наȣчѣмо сѧ зⷭ бжⷭственныхъ писмъ... вшетечникѡве чистоты, гнѣвливыи кротости (Каліст, I, 173).

Гневникъ *наз. Гняўлівы чалавек.* не велить проск8ръ приимати ѡт гневника. ѡт поклепника (Чэцця, 363); ꙗма гл8бокаѧ оуста ч8жих жонокъ гнѣвник божи тот оупадеть там (Зб. 262, 104б). *Парайн.* гневливый *у* 2 *знач.*, гневный *у* 2 *знач.*

Гневно *прысл. Гнеўна.* престоупники... сердито и гнѣвно ѡтрекли никодимоу (Чэцця, 216б); вси дни свои во тмѣ поживаеть и гнѣвно велми и болѣзнь его з гнѣвомъ (Зб. 262, 89); длꙗ того мнѣ есть гнѣвно царице, иж меча не маю (Алекс., 40б).

Гневный *прым.* **1.** *Гнеўны.* вси живоущии блговѣрно ѡ хсе ноудиши быша пожрѣти идолом... гнѣвноу и гоубителн8 и скороу боуд8щю на слоужбоу дьꙗволю (Чэцця, 139б); Коли ... Витовьтъ на котор8ю землю гневенъ бывалъ (Увар., 103); троꙗны ... великим пломѧнем а гнѣвным срдцем греков оуспак припудили поити (Троя, 22б); гнѣвные слова отъ государя своего на насъ есте молвили (АЗР, II, 297, 1533—1538); поизрел кроль Самсиж на Трыщана гнѣвным ѡбычаем (Трыст., 111); был в тот часъ король гнѣвен на панов Литовских (Рач., 343); крол гнѣвен против сынови (Бельск., 106 *б*); былъ велми гнѣвенъ и спыснѣлъ на обличью своѣмъ (Хран., 11). *Парайн.* гневый.

2. *У знач. наз. Тое, што і* гневникъ. борзо гнѣвныи оучинить гл8пость а м8ж замысльныи възненавидитьсѧ (Зб. 262, 100).

Гневъ *наз. Гнеў.* зъ гнев8 а любо з зависти тог то пана габаютъ кмети (Вісл., 14); натыхмѣстъ против его оу гневе загоритсе (Пак. Хр., 24б); пакъ ли бы Стецко хотелъ тыи земли чимъ зъ гнѣв8 безъ причины которое ѡтдалити ѡт него (КСД, 15, 1510); роспалалис гневом ꙗко огонь дров трьновых (Пс. XVI, 117); гнѣву божіего на себѣ призываеть (Будны, 19б); ѡтец... жебы того не чинилъ з вазни и з гневу противку сыну (Ст. 1566, 34); на свое наст8пники и всю кгреццыю ꙗдъ ѡнъ гнев8 и потвари своее вылилъ (Бер. саб., 39б); страх видети гневу бжого (Барк., 164б—165); ѡлга закрившы в мысли гнѣв в серцы замолчала (Стрыйк., 441); ѡд того час8 наˢгорши гнѣв межи греки и рымлꙗны стануд (Дыяр., 167б); ѡтец ... поленъ теды гнѣв8 и ꙗд8 пришолъ до сна (Зб. 107, 64б); ꙗр8сѧ: Запалѧюсѧ гнѣвомˢ, надымаюсѧ, серджусѧ (Бяр., 209); завзявши яковысь гнѣвъ и ранкоръ противъ жалуючому (АВК, XV, 448, 1683).

Гневый *прым. Тое, што і* гневный *у* 1 *знач.* 8слышалом ѡ твоеˢ моцы и лѣченю которие без лѣкарствъ, и зелꙗ чиниш, слѣпым (ꙗко ест слава) видене даеш, хромым хожене, тр8доватых ѡчищаеш д8хи гнѣвые и диꙗволы выметаешъ (Бельск., 205).

Гнедый, гнеды *прым. Гняды.* все еже не будеть гнедо или пестро или рѧбо тако при овцахъ ꙗко и при козахъ за 8краденое ми почтеши (Скар. КБ, 55б); Стадныи жеребцы два трилѣтніе, одинъ шерстью половый, а другій шерстью гнѣдый лысый (АВК, VIII, 485, 1549); маетности своее поменил ... конь гнеды белоноги (ИЮМ, XXXII, 114, 1578); взяли дей коня шерстью гнѣдого (АСД, I, 176, 1590); конь ... гнеды за десет копъ грошей купленый (АВК, XXXI, 155, 1593); коня шерстью гнедого... въ лобъ ранилъ (АВК, I, 319, 1646). ◊ Гнедый зъ рыжа — *гняды з рыжым адценнем.* вола шерстью гнедого зъ рыжа украдено (АВК, XVIII, 225, 1611); въ гнеде перестый — *гнеда-пярэсты.* У Макара Шнаревича взято корову ... у Өедора Черкаса... телицу третячку въ гнѣдѣ-перестую (АВК, II, 263, 1599). *Парайн.* гнядый.

Гнездечко *наз. Гняздзечка.* И говаривалъ есмъ 8 гнезъдечьку моемъ оумру (Скар. ІК, 34б).

Гнездитися, гнездиться *дзеясл. Гняздзіцца.* орелъ... на прикрихъ горахъ каменистыхъ гнездитсѧ (Скар. ІК, 47б); в посредкоу горъ... на тых птахи поднбсные б8доут сѧ собѣ гнѣздили (Пс. XVI, 103б); бываетъ дѣрево, ижъ приходѧть птахи небесные, и гнѣздѧтьсѧ на розгахъ его (Цяп., 18); могуть подъ тенемъ его, птахі нбсные гнездитьсе (Там жа, 48); створивши Бгъ птаховъ розныи рожаи, ѡдныхъ жебы гнѣзда на земли вили... постановилъ: др8гимˢ под водами гнѣздитисѧ и животˢ мѣти спорѧдилъ (Мак., 355).

Гнездо *наз.* **1.** *Гняздо.* а о суды межа, головщина, о сокольее гнѣздо, о бобры (АЮЗР, I, 17, 1444); птици летающие по возъдух8 ведають гнезда своѧ (Скар. КЮ, 2б); хто бы з лебединого гнезда ꙗˢца побрал або гнездо розметал (Ст. 1566 I, 81б); лисицы Ѧмы мают, и птахи нбсные гнезда (Цяп., 10б); мовить... Лиздеику которыи был наиденъ 8в орлове гнезде (Рач., 314); Птатства по гнездах самэм видꙗл барзо веле поздэхлых (Еўл., 41); ластовка з гнѣзда п8стила гной на ѡчи его (Біблія, 588); наˢдеш птаха... в гнездѣ на ꙗˢцах (Бельск., 55—55б); и съ ловы и съ пташными гнѣзды, и съ озеры (АЗР, V, 8, 1633); тамъ птахи гнѣзда будоват буд8т (Пс. XVII, 108б); Нырище: сˢ Пѣск8 домокъ, ꙗмка, гнѣздо (Бяр., 99). // *перан.* будто бы тамъ церковъ Божія правдивая мѣла быти, гдѣ... пыха гнѣздо собѣ збудовала (АЗР, IV, 235, 1600—1605); Нашла собѣ мешканˢе гол8бица тиха гнѣздо вˢ небѣ (Лям., 9); ѡ мѣсце непрерваного покоѧ: ѡ гнѣздо трвалых роскошей (Карп., 24); оужа .. которій вˢ спижарнѧх (ꙗкъ сѧ называютˢ) и клетѣхъ дши гнѣздо свое вˢетъ (Мак., 187); Которие ... вшелѧкои злости дш8 свою гнѣздом оучинили (Варл., 227б); ꙗкъ ꙗ маю прити где несправедъливост собе гнѣздо 8вила (Пралог, 648).

2. // *перан. Жыллё людзей.* моцно есть вправде мешкане твое, але хоч быс положил на скалѣ гнѣздо твое (Біблія, 207); тот збȣдовал сидон славное мѣсто над портом морским, з которог мѣста потом вышедши ѡбыватели, коли сꙗ вꙿ ѡдном гнездѣ зместит и згодитисꙗ не могли, збȣдовали также над морем дрȣгое мѣсто тир (Стрыйк., 419).

3. *Род, радня.* Рокȣ спи Ераѯъ лживыꙿ наȣчител ново повстал з манихеевог гнѣзда (Бельск., 253); Гнѣздо естесмы великого кнзя Владимера киевского (Мам., 173); До тебе с плачемъ и слезами вздыхають. Тебе, ꙗко ѡтчыстое гнѣздо свое, зꙿдалека поздоровлѧють (Карп., 24).

4. *Клас (каштоўных камянёў).* знаꙿдȣют ѡные люди дорогое камѣне то ест шмарагдъ... и топазин, то ест гнѣздо карванкȣлюса сам естъ топазиѡн жолтыꙿ (Бельск., 177); топазиѡн тоест гнѣздо карвамуколюсса сам есть топазиѡн жолтыꙿ (Алекс., 30).

Гнездяися *дзеепрым. Тое, што і* гнездячийся. змии есть велик и лютъ гнѣздѧисѧ въ ѡзере семь (Чэцця, 82б).

Гнездячийся *дзеепрым. ад* гнездитися. тотъ пришедши зноситъ, все злого діавола вывернен̾е, и его вꙿ мыслѧхъ гнѣздѧчіисѧ постȣпки ѡдновлѧетъ (Мак., 94). *Параўн.* гнездяися.

Гнембити *дзеясл. Прыгнятаць.* бидаж мȣдрымъ ... воли бозскоꙿ не попущают, але все на себе и на розȣмы свои принꙗвши свою волю полнꙗтъ, и свои своих гнембꙗтъ (Дыяр., 161б).

Гнести *дзеясл.* **1.** *Гнесці, прыціскаць сваім цяжарам.* Не хощу абы многою силою прелсѧ со мною, и ни вѣликости своеѧ тѧжкостию гнелъ мене (Скар. ІК, 29б).

2. *Прыгнятаць.* Видитъ потребȣ ближнего своего, видитъ его недостатокъ, а доброволне лихвою гнететъ его и оудавлѧетъ (Каліст, II, 65).

3. *Націскаць, напіраць.* реклъ петръ ... оучителю, нарѡди тиснȣтъ тѧ и гнетоут, а мовишъ, хто сѧ мене дотыкаетъ (Каліст, II, 142).

4. *Мясіць (гліну).* горнъчаръ съ тружаниемъ гнететь мѧккую глину (Скар. ПБ, 22б—23).

Гнестися *дзеясл. Перціся, прабівацца.* его же ȣдавиша и ȣтопташа людие гнетучисѧ изꙿ вратъ (Скар. ЧЦ, 199б).

Гнетеный *дзеепрым. ад* гнести *ў* 1 *знач.* не простороно вꙿ нихъ ростетъ насѣне, але гнетено и дȣшено бываетъ (Каліст, II, 123б).

Гнилець *наз. Гніляк; цвіль.* кладешь вꙿ колодȣ ноги мои и стережешь вси пѫти мои: на коренохъ ногъ моих выкладȣетсѧ: ѡн же ꙗко гнилець стлѣеть ꙗко порꙿтъ иже зьѣлъ его моль (Зб. 262, 17б); жена оучтиваѧ короуна мȣжа своего и какꙿ гнилець оу костех его соромотнаѧ (Там жа, 99).

Гнилость *наз. Гніласць.* тѣло ѡное без гнилости цѣло зоставало (Бельск., 369б); кедромъ гнилости неподлеглымъ, неказителное ха гда тѣло значено было (Каліст, II, 176б); Члкъ ... ннѣ в шарлатѣ, а завтра в гнилости (Кін., 49б—50). // *перан.* там наꙿлѣпшаꙗ згода. где гнилост ѡдтинаетсꙗ (Дыяр., 172).

Гнилый *прым. Гнілы.* лазорѧ чотыри дни оумерлого смердѧчого и гнилого воскресил (Пак. Хр., 28б); ѡнъ ... мнить за соломȣ желѣзо за дерево гнилое сталь (Зб. 262, 30); около замѣту пряселъ пятьдесятъ осмъ, старого гнилого (АВК, VIII, 417, 1586); очи слѣпыи и члонки гнилые здоровымъ завадживаютъ (АЗР, IV, 226, 1600—1605); Заправды ... гнилой стȣдни гнилаѧ вода (Каліст, II, 332б); плащомъ своим ѡтирал гнилое плюкгавство тѣла ѡного (Зб. 107, 184б); члвкъ ... з натуры ест гнилым, а фантазыею сѧ чинит вѣчъным (Зб. 82, 126); Дойлидей чотырохъ наняли подрубить и гнилые выкидать и поставить (ИЮМ, IX, 91, 1692). // *перан. Нездаровы.* зачало их ѡт вѣтра внешнѧго. аще же бѫдет ѡныи вѣтръ гнилъ. или мȣтенъ (Арыст., 217); Слово гнилое нехаи не выходит з ȣстъ ваших (Каз. Кір., 88б).

Гниль *наз. // перан. Што-н. састарэлае, непрыгоднае, нездаровае.* и ȣчитель наказаніемъ, поȣченемъ и напоминаньем заховуеть людей ѡт дхвное гнили (Будны, прадм., 7б).

Гнити *дзеясл. Гнісці.* Длѧ недбаниѧ гниють кроквы (Скар. ЕК, 16); Подлѣ того дому стайня непокрытая ... которая вже отъ дождժовъ и гнити почела (АВК, VIII, 490, 1601); коли нога або рȣка почнет гнити ... ȣпиловат ногȣ або рȣкȣ может (Зб. 261, 243б); водѣ абовѣмъ животъ естъ, кгды сѧ вылиаетъ и течетъ: а кгды стоитъ непорȣшне, гніетъ (Каліст, I, 134); тѣло ȣстает и гниет и в порох сꙗ розсыпȣет (Выкл., 101б). // *перан. Разлагацца.* доколꙗж гниете ленивством (Біблія, 251).

Гнитый *дзеепрым. ад* гнити. теж изновоу оущепили матице и леторосли вѣры хрестіанское который оу тои винници оуже гниты гиноули и схноути почали были (Валх., 94б).

Гнитье *наз. Гніццё, гніенне.* ѡвоцы... иныи зрѣлие на землю ѡпадают, а згнивши не смердꙗт и порох з гнитꙗ ѡвоцов ѡных, велми в собѣ вдꙗчнȣю и приемнȣю вонност мают (Бельск., 3б); гды бы хто мѧсо ... солью бы, котораѧ робацтвȣ, смродȣ, и гнитꙿю забѣгаетъ, не ѡсолилъ (Мак., 219).

Гниючий *дзеепрым. ад* гнити. Члкъ естъ живот до часȣ позыченый... Прȣдко гніючій листъ (Кін., 49б—50); мовь снѡмъ Ізраилевымъ, абы мнѣ взѧли ... и шкȣры синіи, и дерево не гніючое (Хран., 101б).

Гноевидный *прым. Гноепадобны.* власнѣ якъ Константинъ

Копронимъ гноевидный, который кгды крестился, въ той часъ у крестилницу наплюгавилъ (АЗР, IV, 210, 1600—1605).

Гноевый *прым. Які адносіцца да гною.* Купили вилъ гноевыхъ пятеры (ИЮМ, X, 153, 1695).

Гноеименитый *прым. Які змяшчае гной.* ненадаремне его копронином то ест гноеименитымъ названо (Зб. 81, 152б); Копрій: Гноенъ, копросъ: гноище, або калъ: Копронимъ гноеименитъ (Бяр., 289); ненадаремне его копронимом то ест гноеименитым названо, бо коли его германъ патриꙗрха крестил, тогды водȣ светую гноемъ своим сплюгавил (Зб. 82, 198).

Гноити *дзеясл.* **1.** *Гнаіць.* ꙗкъ и землѧ пріймȣючи вꙿ себе ꙗкое колвекъ насѣне, вырощȣетъ, а тѣло ч҃лвчее пріймȣючи вꙿ себе такоежъ насѣне, гноит (Каліст, II, 281).

2. *Доўгі час трымаць каго-н. у цяжкіх умовах, мучыць.* человека убогого, ку тому невидущаго, у везеню не гноила (ИЮМ, VII, 274, 1577); муками ѡкрȣтными забил або вꙗзеню гноил (Зб. 752, 72); вꙿ вꙗзеню гноил стиналъ, чвартовалъ, на пали взбывалъ ст҃ыи б҃жии вызнавцы (Пралог, 577).

Гноище *наз. Куча гною.* иевъ... лежачи в червѣх на гноищи б҃а хвалилъ (Чэцця, 56б); взѧ іовъ черепъ да острыгаеть гной свой седѧй на гноищі вꙿнѣ града (Скар. IK, 6б); которыиж ѣли добрыи потравы ѡпȣстотѣли въ оулицах а оуспѣстованыи на червцох ѡбьнѧли собѣ гноищ (Зб. 262, 113); повоздвигаа ѡт земли нища и ѡт гноища подносѧ оубога, хотѧчи посадити ег с кн҃зми людеи своих (Пс. XVI, 114б); Копрій: Гноенъ, копросъ: Гноище, або Калъ (Бяр., 289).

Гной *наз.* **1.** *Гной, сумесь для ўгнаення глебы.* иные болото и гнои на него кидали (Пак. Хр., 9б—10); ѡни мають тотъ ѡгородъ ... земълею и гноемъ направити (КВЗС, 154, 1540); до тое пивницы гной, плюкгавства и вода плынеть (АВК, XX, 84, 1593); продавано... четвертаꙗ часть мѣри гною голубиного по пꙗти сикль сребра (Біблія, 468); кгронтъ, на которомъ тотъ домъ стоялъ, сохами поорали и гноемъ навезли (АСД, VI, 225, 1632); дымомъ з гною ȣчиненым моренꙿ был (Зб. 82, 65); Знову вывезъ человекъ гною возъ десять (ИЮМ, VII, 181, 1690). // *перан.* который сегоднѧ на маестатѣ кролевскомъ, завтра той вꙿ гнои (Каліст, II, 342); починаетъ ѡдволывати зꙿ гноемъ и парскомъ помѣшаныи мысли свои (Мак., 93).

2. *Кал.* по сем бы взѧл гною горѧчего свежого два золотника в воде теплои да испил бы (Арыст., 206); ластовка з гнѣзда пȣстила гной на ѡчи его и сталсе слѣпым (Біблія, 588); жерли сребро злото и дорогое камѣне хотꙗчи так з мѣста вынести... а коли зꙿ ѡбозȣ выходили кȣ прирожонꙿ потребѣ в гною своем шȣкали сребра злота и перел (Бельск., 232); родилсꙗ сын Костантин, которого коли герман патриарха крстил, водȣ крестнȣю гноем своим сплюгавил (Там жа, 347); Мотыла: Гной, лайна (Бяр., 81).

3. *Гнойнае выдзяленне з раны.* взѧ іовъ черепъ да острыгаеть гной свой (Скар. IK, 6б); тамо боудет ли прыща потиснȣл бы палцом своим аще выидеть ѡтт҃дȣ гнои (Арыст., 195); Ѱси стрȣпы и раны жебрака неꙗдзного лизали ... гнои зꙿ ранъ вычищаючи (Каліст, II, 129б); з тѣла зскробовалъ стрȣпы и гноꙿ текȣчиꙿ (Зб. 259, 498б); стретил его лев ... ногȣ емȣ четвертую ȣказȣючы котораꙗ была ѡбтекла гноем полна (Зб. 752, 585); Рана: Плѧга, врȣдъ, р҃од. гной, болѧчка (Бяр., 137); волосяница... была до тѣла гноем прикипѣла (Зб. 82, 2б).

Гнойный *прым. Гнойны.* Выдетъ дхъ нашъ алижъ ти, трȣпъ земный, трȣпъ гноиныи (Лям., 16); Копрій: гноенъ (Бяр., 289).

Гнуснети *гл.* гнюснети

Гнусность *гл.* гнюсность

Гнусный *гл.* гнюсный

Гнусъ *гл.* гнюсъ

Гнути *дзеясл. Рухаць, накіроўваць.* иде с нимъ часть людей силныхъ ихꙿже гнулъ богъ срдца (Скар. IIЦ, 22).

Гнутися *дзеясл.* **1.** *Гнуцца.* дерево плодное ... само сꙗ до земли гнеть (Зб. 81, 161б).

2. *Рухацца, перамяшчацца.* Сыновѣ пакъ ізраилевы гнушесѧ ѡт места вероѳъ сыновꙿ ꙗхимлихъ до мозеры (Скар. ДЗ, 24); егда гнулисѧ сутꙿ з воиском сынове Ізраилевы внидоша на третий день во грады их (Скар. IH, 20); егда бы сѧ свѧзали новыми гȣжами ими же несть делано дело не возмогу гнутисѧ и буду ꙗко иный человекꙿ (Скар. КС, 35б).

Гнучий *прым. Гнуткі.* въ другой рудни Залавю железа готового гнучого возовъ полтораста (АВК, XXVIII, 128, 1630).

Гнушатися, гнюшатися *дзеясл. Грэбаваць.* д҃вица ... почала гнȣшатисꙗ шедши къ о҃цю его (Чэцця, 32); гнȣшаютсѧ египтѧне всеми пастȣхами овець (Скар. КБ, 86б); гнюшаютьсѧ мною и далеко бежать ѡт мене (Скар. IK, 35б); каждого покармȣ гноушалас д҃ша их (Пс. XVI, 109б); чого длѧ своими трѣбами гнушаетсѧ г҃сдь (Будны, 215б); за марностѧми и роскошами его не толꙿко хтиве сѧ не оуганѧетъ але сѧ еще ими бридитъ, и гнȣшаетъ (Карп., 13б); Если збавител наш не гнушалсꙗ грѣшным (Зб. 752, 13).

Гнушение *наз. Ганьба.* Там же рече, теміанъ о гнушеніе ми ест. А чого длѧ своими трѣбами гнушаетсѧ г҃сдь (Будны, 215б).

Гнюсне *гл.* гнюсно

Гнюснети, гнуснети *дзеясл. Станавіцца агідным,* речъ... несл8шна, жебы ... ѡблюбенцеви, на мȣки и крстъ, ѡблюбеница длѧ которой ѡблюбенецъ пришолъ, гнюснѣла и роскоши

заживала (Мак., 251); Ст8жаю си: оунываю, фрас8юсА, трощ8сА, гн8снѣю, лѣнѣвѣю (Бяр., 159).

Гнюсно, гнюсне *прысл. Агідна.* все еже на перстехъ ползает по земли а много ногъ имать гнюсно вамъ *ест* да не ıасти (Скар. КЛ, 23); Благо: Гды пишетсА без титлы, в^s^ Рωсской мовѣ значитъ: негараздъ, мдле, недобре, оуломне, зимно, лѣниво, гнюсне, неωхотне, блѣдо, що тр8пѣю фарб8 мает (Бяр., 4); Щавствѣннѣ: Гнюснω, згнилω, лѣниво, недбале, спанѣле, нерыхло (Там жа, 206).

Гнюсность, гнусность *наз. Гнуснасць, агіда.* видели есте гнусности их^s^ и нечистоты (Скар. ДЗ, 56); нетерпливость воистинн8 была бы то анѣ покора, але рачей гнюсность и недбалство, и самаА злость (Каліст, II, 323); грѣхи до грѣхωвъ, гнюсность до гнюсности, и згоршене до згоршенА прикладаетъ (Мак., 43); ωт корени злог, оуныніе вѣтвіе. ωтчаАніе, малод8шые, гнюсность, злость, розерваніе мыслеи, и проч (Навука, 57); Нечистота; Скверна, бр8дъ, гнюсность (Бяр., 97).

Гнюсный, гнусный *прым. Гнусны, агідны.* не будеть мощи первый мужъ ее собѣ имети за жену, понѣже поскверенена *ест* и гнюсна вчинена предъ богомъ (Скар. ДЗ, 45б); человѣк^s^... не будеть имети ласки пред очима его длА некоего гнусна дела (Там жа); остров лежит и починается от болота и лесу с приходу мелешковского и от речки гнюсное (СДГМ, 32, 1578); гнюснэ або недбалые жолнере в рѣчи вонтпливои побужать а мужными чынити звыкла (Атыла, 224); страхъ зась ничемныхъ, порожныхъ, лѣнивыхъ и гнюсныхъ чынить (АЮЗР, I, 286, 1598); речь есть неподобнаıа: гнюсного а ленивого ωсла на высоко*ст* лета*т* кгдыж крилъ не мае*т* (Алекс., 16); абыхмо сıа 8чыли не бы*т* гнюсными в при^s^мованю натхненıа божого (Зб. 255, 205); Щавствую: оудаюсА на лѣнивство и недбалство, на гн8сн8ю не8мѣетно*ст* (Бяр., 206); в особе своей яко гнюсный народъ шпетечы... с тумултомъ и громадою до жалобливого... кинулисе (АВК, XXVIII, 353, 1654).

Гнюсъ, гнусъ *наз. Паскудства, гніль.* наоучите сыны Ізраилевы да блюдутсА ωт всАкое нечистоты да не изомруть во гнюсехъ своихъ (Скар. КЛ, 31); гнюсъ же в костАхъ тое жены котораА злыА дела чинить (Скар. ПС, 20); гноусѫ их и стервищь их ωбратитсА вѣтръ м8тенъ (Арыст., 217); Вы^s^детъ дхъ нашъ алижъ ти, тр8пъ земный, тр8пъ гно^s^ны^s^ гнюс8, робацтвъ, мерзАчки и брыдкости полный (Лям., 16).

Гнюшатися *гл.* гнушатися

Гнядый, кгнядый *прым. Тое, што і* гнедый. Конь гнядый и кляча тисавая пану Громбъчынскому (ИЮМ, XXIII, 345, 1623); клячу гнядую, купленую за коп двадцат (АВК, XXXIV, 438, 1667); Коня продали гнядого ратушного (ИЮМ, I, 125, 1681); продали коня гнядого скалечоного (ИЮМ,VII, 13, 1690); продали коня гнядого Фронцковичу (ИЮМ, IX, 14, 1692). ◇ З ъ к г н я д а с т р о к а т ы й — *гнеда-стракаты.* возники зъ кгняда строкатые доморослые, no стадныхъ свирепахъ (АВК, VIII, 455, 1599).

Гобзовати *дзеясл. Знаходзіцца ў вялікай колькасці.* колесниц бжих тмам тем тисАчей которые гобз8ют (Пс. XVI, 66).

Говейно *наз. Пост.* Первое светло. великое говѣино. да хто ег ωт хрстьıанъ чисто соблюдает... да боудеть во црствѣ нбсномъ (Чэцця, 337); в Смоленску дей узялъ у мене у Петровое говейно... рублъ денегъ (АВК, XXXIX, 7, 1578); рыбы на говейнах по веснамъ за сем год побрал на кожды год по копе гроши (ИЮМ, XXXII, 220, 1578). *Парайн.* говение ў 1 *знач.*

Говение *наз.* **1.** *Тое, што і* говейно. тои же зимы во великое говение нача Свѣтославь доумати со Смоленъскыми боıари (Супр., 96б).

2. *Шанаванне, пашана.* Трепетъ: Страхъ, дрижане, Дрожъ, говѣніе (Бяр., 172); Дѣмонскій: Чортовскій бѣсовскій. дѣмонωмъ говѣніе (Там жа, 268).

Говенней *прысл. Больш шаноўна.* Дисідѣмоніасъ, еі аі, излиш говѣннѣй+вѣрѣ, або различѣи (Бяр., 268).

Говети *дзеясл. Пасціць.* и с ними живоуть да кдень коли говеють свАтА*т* едА*т* піють дѣлають жалоуують плачоут радоуютсе и веселАтьсе (Валх., 84). *Парайн.* говетися ў 1 *знач.*

Говетися, говеться *дзеясл. зв.* **1.** *Тое, што і* говети. не пиите ни ѣжьте г дни в ночи и въ дни тѣжь и А и дѣвкы мои говѣюсА такѣжь (Зб. 262, 130).

2. *Ставіцца з глыбокай пашанай, павагай.* не боисА даниле иж ωт днА первого иж далъ еси срдце свое пороз8мѣти и говѣтсА перед богом своим высл8ханы рѣчи твои (Зб. 262, 124).

Говорачий *гл.* говорячий

Говорение *гл.* говоренье

Говореный *дзеепрым. ад* говорити. матка... маленко потешеніа оу собе принАла прото иже вежды слово ωт сына говореное оуслышала (Пак. Хр., 10—10б); будетъ ли говорено, штобы тые княжата... были бы князя Московского (АЗР, I, 349, 1503); што жь оучинимъ сестрѣ нашои того днА коли б8дет говорено ω неи (Зб. 262, 86).

Говоренье, говорение *наз.* **1.** *Гаварэнне.* какъ всѣмъ кроткое и сладкое нелицемѣрное говорѣние так хса стрѣтимъ (Чэцця, 139); всАкии члвкъ держит моць во оустех своих говореніа добра албо лиха (Пак. Хр., 18); А б8д8 говорити а после говореньА моего погл8мисА (Зб. 262, 21); говореніе его се ес телествіе ωного слова а писмо ωбразъ его (Арыст., 161).

2. *Размова.* все тое говорене слышали ѡни ѡба (Трыст., 30); ѡстерегал бы сѧ ѡпоиства и всего похлебьства и говореньѧ с недостаточным (Арыст., 165); Самому п. городничому при говореню, дали золотыхъ десять (ИЮМ, II, 15, 1685).

Говоривати *дзеясл., шматкр. ад* говорити *ў 1 знач.* недаромъ есмо говоривали штож сесь иван больше сего ісса (Чэцця, 129—129б); говоривалъ есмъ ѹ гнезъдечьку моемъ оумру (Скар. ІК, 34б); емѹ есми говорвал але жаловати не жаловалъ (КВЗС, 29б, 1537); призывали гса а ѡн выслоуховал их, оу столпе ѡболочне говоривал к ним (Пс. XVI, 99—99б).

Говорити, говорить, говорыти *дзеясл.* **1.** *Выказваць думкі вусна, перадаваць іх.* князь Иванъ говорилъ намъ (АВК, III, 2, 1401); колі шлѧхтичь шлѧхтичю лаеть до мтри а ... не доканаеть што говорил имеет платит за соромотѹ (Вісл., 29); кажный ... оуходѧчи оу домъ говорит добрый днь (Валх., 85); зрозѹмей первей и тако говоримо (Скар. ІК, 23б); почали попы мещаномъ говорить панове мещане (КВЗС, 53, 1538); ѡ выхованью або выживенью не надобѣ много говорити (Будны, 60б); почнут говорыти кнзю (Рач., 320); корол мовилъ: Говоры. И говорнаръ рек (Трыст., 16); если бы еси о томъ ... якую ведомость мелъ, або ли отъ кого говоречи чулъ (АВК, XVIII, 54, 1583); за покойниковъ князевъ... сентенцій гетакихъ не бывало, попросту правымъ сердцемъ говорили (Мял., 316); ѡнаѧ марѩмка... чаровные поганские слова говорила (Барк., 151б); Ести и пити и одѣватисѧ не заборонѧеть нам Хс Гдь, але о томъ тол^s^ко и мыслити и говорити и трощисѧ того боронит^s^ (Каліст, II, 16); Глю: мовлю, говорѹ (Бяр., 28). // *перан. Паведамляць, сцвярджаць.* на то говорить выклад ѡ преганебный июда (Пак. Хр., 1); писмо говорить иже был оу змли живоущіи оу сырыи (Валх., 39); Саломонъ ннымъ обычаемъ въ притчахъ говорить (Скар. ПС, 16б); ѩко писмо говорыт: Добрыи мужу, бог ти будь на помоч (Бава, 129). ◇ Говорити самъ в собе — *думаць, меркаваць.* мыслили александра црѧ выдати индиискомѹ црю пороу а говорѧче сами в собѣ живот свои спросивше в макидонью втечем (Алекс. XV, 1б).

2. *Мець фізічную здольнасць выказваць думкі; валодаць мовай.* молчала еста ѡба иже пред плачом из жалостію болше говорити не могли (Пак. Хр., 13); тоую црквь зовоуть тамо црквь стыи зофеи. а то по грецки говорѧть верби кгена (Валх., 75б); Хощеши ли ѹмети граматику или по рускы говорѧчи грамоту ... знайдеши в зуполной бивлий (Скар. КБ, 3); ѡбразы поганов ... оуста мают не говорѧт, очи мают не видѧт (Пс. XVI, 115б); хто родитсѧ тоѧ планеты бѹдет тѹжливъ... оубог и говорить много (Неба, 72); коли узмогла говорыти, рекла (Трыст., 75); коли бы тот конь умелъ говорыти, рекъ бы ему (Бава, 153); с которого зраненья не будетъ жыв, бо и речъ замъкнул, не говорить (АВК, XXXVI, 272, 1582); по польску такъ умѣють говорыты (Мял., 317); sedit wysoko, howoryt hłyboko (Абух., 440).

3. *Весці гутарку, размаўляць з кім-н.* почали слоуги межи собою говорити (Пак. Хр., 18); дроузи іѡвовы... сѣли с ним на земли ... и не говорѧчи с ним слова (Зб. 262, 12б—13); не ѡставих жадного храмоу философьского не расмотревъ его а ни жадного фарисеѧ не говоривши с^s^ ними (Арыст., 137); бѹдемъ с ними ѡ томъ говорити (КВЗС, 103, 1539); его стретила и с нимъ говорыла неколко рѣчеи (Трыст., 74).

4. *У безасабовым сказе — ёсць звесткі, чуткі.* говорѧт иже таѧ гора вансъ оуси иные горы оусточне высокостию превышает и преходит (Валх., 42); говорѧть такъ же иж в немдрости и се исперва слово еѧ бывало прорчества ради бга (Арыст., 152).

5. *Называць.* тые влазове вызнавают его не зо псоты нарожоного. ани злосника да штобы ѡнъ не говорил себе сном бжьимъ а королем быти (Пак. Хр., 18б).

6. *Выражаць.* не можете того мовить бо такъ то естъ ѩвно ижъ речъ самаѧ говорыть (Бер. саб., 49б); сторож не вѣдал ѡ каком бы члвце ѡбразъ говорил (Жыц. Ал., 97б—98).

7. *Даваць знак, паказваць.* Человѣкъ бегунъ ест мужъ непотрѣбный ... моргает^s^ очима, копочеть ногою перстом^s^ говорить (Скар. ПС, 12—12б).

Говорка *наз. Гаворка, размова.* ниякихъ бездѣлныхъ говорокъ у пословъ вашихъ съ паны радами королевской милости не было (АЗР, IV, 429, 1611).

Говорливый *прым. Гаварлівы.* аще ли родитсѧ пьаница бѫдеть и мдръ смышлен говорливъ и гордъ (Неба, 86б); ѡко малое и лѣгкое ... знаменоуеть мѹжа говорлива и завидлива (Арыст., 197).

Говороный *дзеепрым. ад* говорити *ў 2 знач.* нашо говороное слово на розумъ въземъши, вборзде къ намъ прійдете (КЗ, 362, 1484).

Говоръ *наз.* **1.** *Гамонка, размова.* сталъ говоръ великъ въ домоу евфимьѩновѣ (Чэцця, 151).

2. *Голас, мова.* Глас толъстъ се ес крѣпкосердыи, говоръ же померныи, борзостію и толстиною сеи ес разѹменъ говоръ же борзыи... сеи ес безъстоужь (Арыст., 178).

Говорячий, говорачий *дзеепрым. ад* говорити *ў 2 знач.* ѡсиплым голосом слышали его говорѧчего (Пак. Хр., 13); всѣх^s^ ложь и неправду говорачих, обецалъ карати (Будны, 101).

Говяда *наз. Быдла.* Царь ѹтратилъ царство свое гордости

длѧ и съ говѧдами пребываше ꙗдѧй сено ꙗко волъ (Скар. ДП, 15б); сыновъ... разграбиша градъ ... ѡвце и говѧды их и ослы (Скар. КБ, 63б); говꙗдом теж и ѡвцам не было лічбы, которих на ѡфѣр8 бѣсом было 8500тована (Біблія, 38).

Говядина *наз. Адна галава быдла.* взꙗта Сав8лу едина говꙗдина и снедъ, и за то быст скинут с царства (Царств., 81).

Говяжий *прым. Ялавічны.* повелѣл безаконыи црь слоугамъ своимъ бити стого геѡргеꙗ жилами говѧжиими сырыми (Чэцця, 183).

Гогиты *наз. Готы.* час8 ѡдного... гогитове з римꙗны битв8 звести мѣли (Зб. 82, 64б).

Годенальный *прым. Належны.* іа не годенальнымъ обычаемъ заплатил Шарусе Филковичу, рыболову, сумою копъ семъ грошей осмъ пенези шесть личбы литовское (ИЮМ, XXXII, 6, 1577).

Година, кгодина, годына *наз.* 1. *Адзінка вымярэння часу, роўная 1/24 частцы сутак, або 60 мінутам.* не моглъ еси ни ѡдное годины чоути со мною (Пак. Хр., 5б); отъпочывъку тымъ, што з быдъломъ робять, передъ обедомъ година, въ полудню година, надъ вечоромъ година (КПД, 554—555, 1557); аще бѫдеть толико днии и годинъ и дробных часовъ то правое то поновленіе (Неба, 80б); тые посьледние, одну годину робили (Цяп., 27б); 8 четвергъ передъ полуднем могло быть за годину было знамение (Рач., 352); ѡт пополъненьꙗ того 8чинк8 через двадъцать чотыри годины зекгаровые (Ст. 1588, 167); человекъ ... кождое годыны и минуты ничого певнѣйшого сподѣватисе на себе не маетъ надъ смерть (АСД, VI, 287, 1592); былэм в заѳицэню шест кгодин зэкгаровых (Еўл., 48); 8казал ланц8хъ... з которого походили семъ звѣздъ велми ꙗсных, годины розмѣрꙗючи и рожене людское (Алекс., 2); ани ѡднои годины и ѡвшем ани ѡднои мин8ты ... не зг8билъ (Варл., 345б); собѣ ѡгородок 8чинилъ, в которомъ колько годин на день робꙗчи, живност собѣ ѡбмышлꙗлъ (Пралог, 491б); Поденщикомъ, которые на валу робили годины две... дали кождому по осмаки два (ИЮМ, ІІІ, 184, 1685); Сіѧ всѧ ... чрезъ годин8 варыти сѧ маютъ (Зб. вып., 16).

2. *Перыяд сутак роўны 60 мінутам, які адлічваецца на гадзіннік*у. ѡныи... выгнали и с кореніа выгладили ѡдиннадцетее годины коли слнце заходит (Валх., 94б); въ туюжъ годину еже нынѣ есть (Скар. ПЦ, 19); в ночь година або две вже была (АВК, XXI, 96, 1555); Почавшы ѡт свитаньѧ аж до девѧтое годины на день быстра битва трывала (Атыла, 177); от поранку, аж до самого вечора, до годины двадъцать третее, пилность чинил (АВК, XXXVI, 122, 1582); шолъ дей онъ... ужо дей могло быти година въ ночь (АВК, VIII, 481, 1595); в которы колвек повет и до всякого иного права и на яки час ден албо годину и рок пан Явойшъ... похочетъ (АВК, XXXII, 68, 1596); философе ... поведа мнѣ рокъ, день, и годину нарожениꙗ царꙗ моего (Алекс., 2); тымъ, которыи первои годины, и третеи и шестои... и ѡдинадцатои до винници пришли, еднакаѧ заплата дастсѧ (Варл., 257б); што се ткнеть час8, годины, месца и способу, ест напевнешаꙗ ... смерть (Зб. 255, 392); нашедши моцно и гвалтом в ночи годины три, або и болей, на дом наш... вороты выбили (ИЮМ, XXVIII, 121, 1666).

3. *Неканкрэтны час (пара, часіна, момант)* нине бо братꙗ намъ есть година боу сѧ молити (Чэцця, 367б); а се вчини в недлю рано в годин҃ слнцевоу и в планет8 львов8 (Арыст., 236); вшолъ до ерусолима исусъ, и в цѣрковъ, и огледевши все позной 8жо б8дучи године, вышолъ до виѳании (Цяп., 59—59б); вжо мой часъ и моя годчна пришла (АВК, XVIII, 131, 1595); На што смотречи увесь людъ верънын гоиные слезы выливали рад8ючисе... давъно жданои ѡт предъковъ нашихъ годние (Бер. саб., 20); Дай Боже и зновъ такой годыны прыждаты и теперъ (Мял., 316); то знамение ѡбира, которое хочеш с тых, если сонце і годин албо стопнев мае поступит назад, чили на мѣстц8 стоꙗт (Бельск., 132б); поди зо мною годины ночнои а 8каж8 тобѣ ю (Алекс., 4б); коли царево пришла година рожению породила сына (Тр. гіст., 67б); днемъ и ночю жадной годины волной не маючи (Каліст, І, 37); годчна смерти никому не есть означона (ИЮМ, XXI, 462, 1626); Такъ и невѣста оучинивши шлюбъ з м8жемъ, одно з нимъ естъ, а в годинѣ иншой ѡддѣлны бываютъ (Мак., 166); повѣдаю вамъ, же идеть година, и теперъ есть, кгды оумерлые оуслышатъ голосъ Сна Бжого (Варл., 70); по долгои годинн шол до кели (Зб. 107, 108); прсвтаꙗ бца, кгды 8же надходила година з мерътвыхъ востаниꙗ ... не дала сну ѡчомъ своимъ (Зб. 255, 36б); коли сѧ 8же час старъца ѡного преставлениѧ ... приближил, ѡзнамил ем8 годин8 свою (Зб. 82, 172). ◇ **Нешпорная година** — *вечар.* И сынъ мой... ждалъ до нешпорное годины того члвка (КСД, 402, 1516); судꙗ подсудок и писар маютъ суды справовати ... кождого днꙗ ѡт поранку до нешпорное годины (Ст. 1566, 52б); я почавшы отъ поранъку, ажъ до вечора, до нешпорное годины, чыню пильность (АВК, XXXVI, 138, 1582); Въ чомъ я ... пана воеводу Витебского о годинѣ нешпорной здалемъ на упадъ въ речи водле права и позву (АВК, VI, 153, 1597); почавши съ поранку дня вышей писаного, ажъ до нешпорное годины, были есмо на третей копе завитой (АВК, XVIII, 223, 1610);

остатняя година — *апошняя часіна, часіна смерці.* не рок не два але до ѡстатне[s] годины завше ег тело побужает, абы хтиве ил або пил (Зб. 261, 103); добра речъ есть... ѡстатнеи годины не вѣдат (Алекс., 75б); остатняя година и доконанье живота на семъ свѣтѣ людского каждому человѣку есть закрыто (АВК, II, 42, 1617); хворы[s]... гды до ѡстатнѣ[s] годины пришол, 8слышал голос мовѧчи[s]: по[s]дѣмо намилши[s] (Зб. 107, 68); **зла година** — *ліхая гадзіна, цяжкі час.* Котораѧ потреба вас сюда загнала? ѡни рекли: зла година (Трыст., 56).

4. *Час пэўных малітваў (царк.).* потомъ же быс година. начаша пѣти завтреню (Чэцця, 96); оу тое каплици были ѡсобныи капланы которыи на каждоую днин8 ѡ бжьемъ звестованіи вѡ всих слоужбахъ и годинахъ денных и ночных пели (Валх., 73).

Годинка *наз. памянш.* 1. *Ад* година *ў* 1 *знач.* мы кождый[s] днъ годинк8 по ѡбеде ... на розмовах дхвных всѣх веспол быти повинны (Зб. 261, 431); мнѣ до приведенѧ в ск8токъ дѣла того знаменитогѡ час8 на годинк8 любовне оузычите (Сматр. 16); ѡн вси заклиналъ абы ѡднои годинки по смрти не был хованы[s] (Зб. 81, 43).

2. *Ад* година *ў* 3 *знач.* левъ ... проклинал днъ, годинк8 которое с родил (Зб. 261, 212); час нам даны[s] длѧ покаѧніѧ 8тратили и в мало[s] годинцѣ тѣла своего ѡкаѧнного бы намнѣ[s] не трапили (Зб. 107, 110б).

Годинникъ, годынникъ, годынныкъ *наз. Гадзіннік.* и згинулъ... годинникъ компасъ костеный, купленый за осьмъ грошей (АВК, VI, 60, 1589); годынникъ мнѣ притрафилося на тандетѣ въ Кіевѣ купиты (Мял., 318); Добры-то нашъ годынныкъ пѣтухъ, што нехыбне о полночи какарѣкаетъ (Там жа).

Годины *наз. Угодкі, гадавыя памінкі.* абы тѣло на пощной земли положили, проводили, поминали, третины, девѣтины, полсорочины, сорочины, поъгодины и годины, и инъшие таковые вымыслы чинили (Будны, 7).

Годити, годить *дзеясл.* 1. *Намервацца, імкнуцца.* ани есмъ згрѣшил против тобѣ, а ты година на д8шу мою абыс еи ѡтнѧл (Біблія, 344); 8смотрѧю, рпв оумышлѧю, намѣрѧю: мѣр8 до цели, годж8, змѣрѧю або смотр8, ѡбачываю, ѡглѧд8ю, маю взглѧдъ, баченье (Бяр., 218); Годячи, абы панове поборцы шелеги за добрую монету приняли, дали имъ готовыми золотыхъ пятдесятъ (ИЮМ, IV, 179, 1686).

2. *Дагаджаць.* своем8 кальномоу смердѧщемоу тѣлоу годишь. повинна еси ѡгневи (Чэцця, 370б).

3. *Мець годнасць.* хто презъ правъдив8ю цнот8 годитъ самъ собою, ест в повазе 8 бога (Зб. 259, 527б).

4. *Мірыць.* пани Малкгорета... за остаток оное сумы пана Яна Дуная мела годити (АВК, XXXVI, 264, 1582); хотели есмо ихъ за справу нашу... о побране звоновъ, годить алежъ ихъ то все минеть (ИЮМ, IX, 234, 1636); панъ Яновичъ ужывъшы людей добрыхъ ... обецуючы жалобливого слушне погодить ... ркомо ... почалъ годить (АВК, XX, 324, 1638); помененого подданного... просилъ и за свой учинокъ пополненый годилъ (АВК, XVIII, 485, 1670).

5. *Тое, што і* годитися *ў* 1 *знач.* вряду Бельскому годить зъ его милостью справедливость имъ делати (КПД, 53, 1538); имъ того за добре мѣти и похвалѧти не годит (Апакр., 168); тые... просили абы принесено мѧсо которого ему 8жыват годило (Зб. 752, 94); проси матко моѧ, бо мнѣ не годитъ абымъ ѡтворотилъ обличье мое (Хран., 288).

Годитися, годитисе *дзеясл.* 1. *Належаць, патрэбна.* намъ годиться митрополита зборомъ поставити (АЗР, I, 36, 1415); въсякому господару хърестіянъскому годить ся то въчинити (КЗ, 444, 1486); было ей не годилося на всемъ имѣньи мешкати (КСД, 391, 1516); ѡчью ѡт нищих не годитсѧ ѡтвращевати (Скар. 1С, 9б); доброму ничого злого и непочстивого в дому своем терпети не годитсѧ (Ст. 1566, 34); ѡ дѣвстве не годитсѧ зле розумѣти (Будны, 27); ѧ хочу поити и поведати тамъ где сѧ годит (Трыст., 71); тобѣ годитсѧ брате кнземъ великим на Вилни быти (Рач., 316); намъ се то годитъ мовить (Бер. саб., 34); ми сѧ ... 8текат не годит (Стрыйк., 444); того ми ся замовчати не годило (Гарм., 172); не годитсѧ таким неволниками быт на земли (Зб. 752, 517); крови ѣсти не годилос (Выкл., 9б); Достоит[s]: Годитсѧ, присл8шаетъ, сл8шно ест, лѣпо ест (Бяр., 37); Чи годитсѧ присѧгати? ... Годитсѧ, але в[s] справѣ справедливой (Зб. вып., 107). *Параўн.* годити *ў* 5 *знач.*

2. *Быць прыдатным (прыгодным), вартым, падыходзіць.* доминикъ ѡставилъ того ѧк8ба длѧ к8мовъства его жебы сѧ не годи свидочство ег (Вісл., 20б); Аще 8ловить зверь или иметь птицу еже годѧтсѧ ѧсти, да выцедить кровь с неѧ (Скар. КЛ, 34—34б); за каждое дерево, которое бы годилося на бервенье... по дванадцати грошей (Ст. 1529, 83); земли лесное котораѧ бы се годила на пашню (Ст. 1566, 66); прыложыла ѡдно зѣлье, што сѧ годило до раны (Трыст., 25); еще ѡни малы суть не годѧтьсѧ на панство (Рач., 309); набедрикъ ... згнил ни на што се не годил (Бельск., 138).

Годить *гл.* годити

Годище *наз. Год.* Лѣто: Времѧ, рокъ, часъ, годъ, годище (Бяр., 74).

Годливе *прысл. Згодліва.* Зъ обу сторонъ слушне а годливѣ вчинили и съсумовали есмо всего Дремлику на Клопотовской сто копъ грошей (КСД, 301, 1516).

Годливый *прым.* 1. *Згодлівы.* Лешко чорны[s] ... на монар-

хию полскую выбранъ през годливыи голосы панов малоп полщи (Хр. польск., 10).

2. *Тое, што і* годный *у* 1 *знач.* за цесарев за панов нашихъ годлива речъ бга просити (Пралог, 507).

Годне *прысл.* **1.** *Як належыць, з годнасцю.* вчинили суть ꙗкоже повеле имъ, и глаголаша вкупе годне сиѧ терпимы (Скар. КБ, 77б); в лавицы нашой таемной будучи радою своею мудрою годне и пожиточне намъ ... служилъ (АВК, XXXVI, 169, 1582); мечем границ... боронили чуѕне и сполною братерскою едностю млст годне розмножаючи (Стрыйк., 529б); гнѣвъ ... поедналъсꙗ годне з братами своими въ едном крещеніи стом (Дыяр., 168); кто хощетъ быти каплапомъ, абы моглъ годне свой оурѧдъ ѡтправовати (Зб. вып., 52).

2. *Заслужана.* Сего ради обое злое на них годне прийдеть (Скар. ПБ, 22); прошꙋ и жалꙋю же годне караны быти мают, же слушне гнѣвом запалчивости бжеи навѣжены быти заслꙋжили (Жыц. св., 149б).

Годней *прысл., выш. ст. ад* годно *ў* 1 *знач.* для доведыванья выбиранья доходовъ нашихъ маемъ послати которого добърого верьного, который намъ будеть ся на то годъней видети (КПД, 75, 1529); жадныѕ годнеѕ не приходит до столꙋ божого ꙗко покорныѕ (Зб. 255, 105б).

Годнейший, годнейшый *прым.* **1.** *Выш. ст. ад* годный *у* 1 *знач.* они зъ обу сторонъ то отложили были до насъ для того, чіи бы свѣдки годнѣйшіе были (АЮЗР, I, 51, 1516); коли бы было колко братьи неделное тогды с них годнѣйшый з ыменя их сумесного один межи ними мает войну служити (Ст. 1529, 13); которые будꙋт годнеѕшие тые мают сами зъ светками присѧгнꙋти (Ст. 1566 I, 74); видимъ, которыи з насъ годнеишыи доброти рыцэръское и ... годнеишыи миловати красную Ижоту (Трыст., 32—33); далеко годнеѕшы и болшог каранꙗ ... коли старшых засмучают (Зб 261, 132); ꙋмиленнѣйшій ... недзнѣйшій, змилованѧсѧ годнѣйшій (Бяр., 179).

2. *Ад* годный *у* 2 *знач.* завстыдитсꙗ мает законник же в речах лепьших правдивых годнеѕшихъ ест ѡспалыѕ (Зб. 261, 71б); вкинꙋла межи них золотое ꙗблоко, на котором написано, то годнѣѕшоѕ и цꙋднѣѕшоѕ мае быт дано (Бельск., 36б); еі тисꙗч людꙋ годнѣѕшого в неволю поѕмали (Стрыйк., 431); не маемъ видокꙋ годнеѕшог ꙗко мꙋжа з нещастемъ воюючого (Зб. 259, 601б); Бгъ ѡтцъ естѕ первшаѧ особа троицы престыѧ, не длѧ того жебы былъ годнѣйшимъ надъ сна и Дха Стаго, але же ѡт него ридитсѧ снъ (Зб. вып., 94).

3. *Ад* годный *у* 3 *знач.* што дей было кгрунтовъ оремых и ку паханъю годнейшых такъже и лесовъ пожытечнейшых, то все на одну часть двора митрополитового обернено (АВК, XXX, 15, 1589); чех... ѡгледалъ в полщи места пустого кꙋ мешканю годнеѕшаго болшимъ быти справцою (Царств., 76б—77).

Годно *прысл.* **1.** *Варта, патрэбна.* Бояромъ Витебъскимъ тымъ годъно тыи волостъки держать (КЗ, 373, 1480); Тако бо годно есть намъ исполнити всю правдꙋ (Чэцця, 127); не годно ѡдному светку вѣрити безъ тыхъ дву свѣткѡвъ (КСД, 33, 1510); годно ти ꙗсти с одного члка рꙋкъ (Арыст., 208); Не ест годно тебе погубити и ѡбецую тобе свою прыꙗзнь (Трыст., 82); годно ль цыншъ цесарю даті, або не (Цяп., 60б); то тежъ годно вѣдать вашей господарской милости (АЗР, III, 259, 1580); о нижшого степню клирикохъ и о свѣцкихъ там сѧ значит, ижъ годно есть ховати (Апакр., 188б); намъ чи годно таким бꙋдꙋчимъ славным Антиѧномъ, предатисꙗ, Алеѯандрꙋ Филиповꙋ сынꙋ (Алекс. 1697, 11).

2. *Прыдатна, прыгодна.* вчинишъ ѳимианъ добровонный ... смешаный пилно и чисто, посвѧщению годно (Скар. КІ, 59); лесы, на волоки розмероные, где годно, на пашъню людми осажати (КПД, 574, 1557); маютъ зостати при матце девка до поѕшстьѧ ее замужъ, а мущизна до летъ такихъ въ ѧкихъ вжо на наꙋку до школы давати годно (Ст. 1588, 279).

3. *Зручна.* ты ѡткажи и напиши его на дрꙋгои стороне того же листа ... а еже не годно писати, ѡткозꙋи словы добрыми (Арыст., 170).

Годность *наз.* **1.** *Годнасць, вартасць.* люди... простые годностью шляхотства доступають (АЗР, II, 30, 1507); кождыѕ водлугъ заслугъ и годности своее ... брани быти маютъ (Ст. 1566, 3б); маеть ꙗкую годность рыцэрскую в собѣ, ѡт вас сѧ ее без ѡхиленьѧ научылъ (Атыла, 194); ѡтче моѕ вѣдаючи годност а сталост сына старшог, чемꙋ вышеѕ всажаеш на такие речи молодого (Бельск., 81б); кашталꙗн краковскиѕ в сенате звѣрхностю и годностю своею ꙋрꙗдовою першое мѣстце мает пред воеводою (Хр. польск., 8б); себе таковый члвкъ ошꙋкиваетѕ, который нѣчого вѕ собѣ годного не маючи, розꙋмѣют же годностѕю иныих переходит (Каліст, 1, 2); рыцерствꙋ своемꙋ, ведлꙋгъ кролевскои годности, наготоватисѧ росказал (Варл.,33); Слава: хвала, честь... метаѳ: ꙗсност, блѧскѕ, льсненье, або годность (Бяр., 148).

2. *Тытул, пасада.* Перед которыи то сꙋд ѡсоба жадънаѧ ꙗкогожъ колвекъ станꙋ достоенства и годности ... приходити не мает (Трыб., 7б); таког над годност высокꙋю не высожовано (Зб. 261, 258б); абы богатые люде и на ꙗкихъ колвекъ годностꙗхъ вынесенные были ѡсторожными (Зб. 259, 434); Достоинство: Достойность, оурѧдѕ, годность, зри имѧ (Бяр., 37); Опрочъ папы Римскаго, и его совѣтнѣковъ кардиналовъ, ꙗкій еще сꙋть годности въ Цркви Бжіей (Зб. вып., 66б).

Годный, кгодный *прым.* 1. *Варты, які заслугоўвае.* смеръти суть годни тии (Скар. ПБ, 3б); хто безъ пригоды кого сожжеть, тотъ самъ ѡгню годенъ (КСД, 1521, 1521); паробокъ ... вже есть годенъ шибеницы, а не пугъ (АВК, XXI, 258, 1556); маеть довести сведэцством веры годными а не подозрэными людми (Ст. 1566, 10); справы людскіе, которые суть памяти годные, съ часомъ минаютъ (АВК, V, 219, 1576); ꙗвныи, ѧсныи а вечное памети годный приклад их припомню (Цяп. Прадм., 269б); кождыˢ ѡбыватель годенъ есть наганеньѧ, которыˢ вольностью се фалить (Ст. 1588, прадм.); мꙗ лэм немалэ ѳрасунки с кторых ме сам толко пан бог хвалы вечне кгодныˢ вызволꙗл (Еўл., 17); вже и чти годнои твари твоеи... не ѡгледаю (Біблія, 85); тог была не годна тꙗ невѣста, што мног зацных людеˢ згинȣло длꙗ неи (Бельск., 86б); годныˢ есь абыс был приꙗтелем нашимъ (Кн. Мак., 59б); тотъ пастыръ погиблый слушней волкомъ назватися годенъ (Гарм., 197); мы признаваемъ, жесмо его не были годными (Лям., 9); сам тот гаˢдȣкъ певным и вѣры годным людем повѣдалъ (Дыяр., 178б); годенъ есть смерти, але тебе ннѣ не забію (Хран., 288); не вѣдает члкъ если есть милости чили ненависти годенъ (Выкл., 100); сынȣ мои ... чи і ты годен до сих мȣкъ (Алекс. 1697, 83б). *Параўн.* годливый *у* 2 *знач.*

2. *Паважаны, шаноўны.* есмо врадили, ижъбы зъ бояръ два обраны... а съ посполства два, добрыхъ, а годныхъ, а вѣрныхъ (АЗР, I, 12, 1456); мы гсдръ ѡбецуем тот врꙗд годнымъ и досвꙗтчоным людем ... давати (Ст. 1566, 19б); видечы мужа мудрого а годного Витенѧ... взѧли его собе великимъ кнѧзем (Рач., 309); ѡбирати мають ... ѡсобъ годныхъ богобоиныхъ цнотливыхъ (Трыб., 2б); поведилъ панъ Гулевич члкъ досыт добре годныˢ маршалок ѡбраныˢ (Барк., 148—148б); мȣжъ надто годныˢ и до всего ȣдатныˢ (Стрыйк., 532); даль ему годных рыцеровь своего двора (Мам., 181—182); полецилемъ тот лист пречстоˢ бдци кȣпꙗтицкоˢ з подписами рȣкъ людеˢ годных немало (Дыяр., 159б); мѣлъ свѣдецтво ѡт годныхъ людей ѡ цнотлѣвомˢ житіи (Зб. вып., 54—54б).

3. *Прыгодны; здольны.* мають убудувати ку вжытку местскому ... ратушу на мѣстцы годнымъ (КЗ, 705, 1498); естли бы пригодилася черга негодного на сторожу, а панъ гетманъ хотѣлъ бы послати годного на сторожу въ другій разъ (АЗР, II, 28, 1507); Берверня доброго соснового на будованье годного ... подалъ копы двѣ (АВК, XIV, 77, 1563); тые светъки нижэˢ написаные быти не могут ... которые тэстамэнтов своих чинити не годни (Ст. 1566, 87б); зъ болоты вшелякими годными и не годными къ уживанью (АВК, II, 210, 1580); воиска его было пѧть кроть сто тисечеи до бою людеи годных (Атыла, 183); панна... казала лесу нашего властного годного на паленья попелу порубати немало (АВК, XXXVI, 23—24, 1582); где бы могли водȣ солодкую а годную кȣ питю брат (Алекс., 27); гдыꙗм был ни на що не годенъ, покинул (Зб. 107, 124б); взꙗты тежъ сȣт два сыновѣ ѡные его ꙗко до мȣжества жолнерског стану годны (Зб. 82, 41б).

4. *Прыемны, пажаданы.* просил гда бга абы емȣ ѡбъꙗвил жонȣ годнȣю панȣ его пришломȣ (Бельск., 19); ихъ Бгъ досвѣдчалъ и нашолъ ихъ собѣ годными (Каліст, II, 27б); имꙗ тое ... на земли и на нби з годными бгȣ владнȣло (Дыяр., 166); наˢдорожшаѧ і гсдȣ бгу годнаѧ дше (Зб. 107, 175); да коли годен бȣдет тобѣ, то ты его прінми (Алекс. 1697, 10).

5. *Належны.* по паре родили дѣтеˢ ... также и ѡвые дѣти, коли дорослы годных лѣтъ (Стрыйк., 415б).

6. *Зручны.* како раставлѧти полки и стеречисѧ часы пригодные семȣ и времѧ годное выходити на то и с ким сѧ бити (Арыст., 139).

7. *У знач. наз. Вартае.* его милость на онъ часъ на то призволити рачитъ, што ся его милости слушного и годного видѣти будетъ (АЗР, III, 9, 1547); мы вжо ... то съ тымъ учинимъ, што будеть слушного и годного (КПД, 780, 1564); за непослушенством их ничого годного почат не мог (Еўл., 43); члвкъ самъ вˢ собѣ нѣчого годного не маючи, иншихъ понижаетъ (Каліст, I, 4); вси абовѣм ѡколо него стоѧчіе... штож жалю годного не мовили (Варл., 333).

Годованье, годоване *наз. Частаванне, кармленне.* в том годованю приведȣт младенца (Наб. тур., 22); при годованю нешего царꙗ таковыˢ есть ѡбычаˢ, ижъ годȣючи если хочȣт берȣт кубки з которих пиют (Алекс., 18); ѡнои дороги котораѧ до мирȣ видоков и игрищъ и схажок и годованѧ провадит (Зб. 82, 283б—284).

Годовати *дзеясл.* 1. *Частаваць, карміць.* съ приставы послати велѣлъ князь великій изъ Смоленска 50 человѣкъ дѣтей боярских, которые тамъ годовали (АЗР, II, 267, 1533—1538); навыборнейшими покармы такового годȣют (Біблія, 31); того днꙗ годовал Алеѯандер з царевою веспол и зъ еи сыны (Алекс., 40); Бываютъ часомˢ дрȣгій, ꙗкъбы на кролевской вечери годȣючи и веселѧчисѧ (Мак., 193); живыхˢ тых людей девет тисꙗчей поимали, и велѣлъ их Алеѯандер годовати (Алекс. 1697, 64).

2. *Гадаваць, выхоўваць.* ми лепѣи было колибых тебе ни родила ни годовала (Чэцця, 96б); оуготовал им црь ѡброк по всѧ дни ... и годовати их три годы а нѣкои ѡт них станȣт перед цремъ (Зб. 262, 114).

Годовое *субст. наз. Пошліна за карыстанне зямлёй, якая*

збіралася раз у год. Въ кождый годъ съ каждое волоки въ року идеть сорокъ гроше^{s} безъ трехъ: годового три гроши (АСД, I, 23, 1536).

Годовый *прым.* **1.** *Гадавы (якi пайтараецца праз год).* А книгъ: Правила великіи, Уставъ, Соборникъ постный, Соборникъ годовый (АЗР, I, 137, 1494); Глава ки празники годовые вычитаеть (Скар. КЛ, 59); мьгла не соединаченаб во дни годовыи в^{s} число мсцеи не пришла бы (Зб. 262, 13); постановили есмо въ томъ мѣстѣ нашомъ два ярморки годовые (АЗР, III, 206, 1577).

2. *Гадавы (якi дзейнiчае на працягу года).* тымъ старостамъ годовымъ мають ключники уставлены быти, къ послузѣ братской (АЗР, III, 270, 1582).

Годунецъ, гадунецъ *наз. Аднагодак (пра жывёлу), гадунец.* забрали ... вепровъ валашаных гадунцовъ чотыры (АВК, XXXVI, 21, 1582); взяли дей ... свиней старыхъ поросных шесть, вепров годунъцов чотыры (Там жа, 42).

Годуючий *дзеепрым. ад* годовати *ў 1 знач.* анектанав ... пременилсе в смока а през посередокъ сѣдꙗчих идȣчи ѡкрȣтне шикал такъ ижъ вси годȣючии великим страхом порȣшил (Алекс., 3б); коли алеѯандер приехал до македонѣи ȣзрелъ филипа годȣючого (Там жа, 73).

Годующий *дзеепрым. ад* годовати *ў 1 знач.* был [мордохаи] годȣющи гадасȣ ѡнаѧ естерь дщи дѧди его заньж не имѣла ѡца ни мтри (Зб. 262, 128).

Годъ *наз. Год.* такый записъ 30 годовъ держать (АЗР, I, 40, 1420—1423); поездники... по двожды на году ездять (КЗ, 465, 1488); тоут александръ гѡд мешкалъ въ индии (Алекс. XV, 2); дабы единъ годъ весел^{s} былъ с милою своею (Скар. ДЗ, 46); на ѡстаточном чэтвертом року тогож году ѡбецуемъ ... справедливост вчинить (Ст. 1566, 15б); мѣлъ вѣку своего лѣт ѡсмъдесѧт ѡдинъ годъ мѣсецы два (Рач., 355); колко в годȣ дне^{s} (Бельск., 326б); шестьдесѧтомȣ годȣ сходѧчомȣ сто лѣтъ чекалъ (Мак., 80); Лѣто: Времѧ, рокъ. часъ. годъ, годище. Лѣтъ: Временъ, гѡдъ (Бяр., 74); повинны были людіе на весъ годъ причащати сѧ пѧтъ разы (Зб. вып., 26).

Годы, кгоды *наз. Пачастунак, банкет.* справивши годы едȣчи и пиючи посполу зостали там (Біблія, 56); фока цесар коли дочкȣ свою дамитȣ за приска давал а кгоды е^{s} справовал ѡ подо^{s}зрене сприсꙗженꙗ против собѣ мног великих панов помордовал (Бельск., 335); Тогды ихъ алеѯандеръ казалъ випȣстит и на годы возват. А коли седѣли за столом рекли алеѯандрови (Алекс., 7б); на кгоды до своего ѡблюбенца праважона ѡт великого воиска агглвъ и чистыхъ дхвъ дȣша ей пошла (Пралог, 657).

Годына *гл.* година

Годынникъ *гл.* годинникъ

Годынныкъ *гл.* годинникъ

Годя *выкл. Годзе.* Oy, panie! hodia Franca witat, jak sliża w Niemen upustit (Абух., 441).

Годячий *дзеепрым. ад* годити *ў 5 знач.* манита... имееть быти вѣчно и добраѧ и годѧчаꙗ а была любопріимна всим людем (Вісл., 34б).

Гожий, гожый *прым. Прыгодны, прыдатны.* не мало дерева, на будоване гожого, такъже на жерди до озеродов и на подпоры, посекли (АВК, XXXVI, 379, 1582); пожытки и потребы свои подданые... вольно вжывать мають до узнанья напотомъ ревизорского, если бы се што на платъ гожого напотомъ показало (АСД, I, 187, 1594); баты^{s}... ȣпатривши до замкȣ пристȣпное и велми на стрелбȣ и ѡпороки в людских ворот або процы гожое мѣстце (Стрыйк., 494б); ꙗчайце: Банка лазебнѧ, сȣдина гожаѧ кȣ наливаню оливы в^{s} лѧмпȣ (Бяр., 210); зараз ȣзрѣла пред собою криницȣ велми гожȣ воды (Зб. 82, 49б).

Гожне *прысл. З прыгоднасцю.* Слуга на войну ѣдеть, такъ слушне, а гожне, яко на молодца доброго прислушить (АСД, I, 34, 1536).

Гожый *гл.* гожий

Гоздика *наз. Тое, што i* гвоздика. ходили ... до него съ подаркомъ зъ речами коренными ... гоздикъ лот. гi, лот. асм. вi ... (ИЮМ, I, 94—95, 1680).

Гоздиковый *прым.* **1.** *Тое, што i* гвоздиковый *у 1 знач.* Зъ розказаня п. войта, купили сукна керновсго, колеру гоздиковего, локоть шесть (ИЮМ, XIII, 26, 1699).

2. *Тое, што i* гвоздиковый *у 2 знач.* П. Янъ Хомичъ узялъ у барилку водки жолондковой ... еще узялъ гоздиковой кварты полчварты: гоздикова, кварта осм. по двадцать (ИЮМ, IX, 190, 1692).

Гоздикъ, кгоздикъ *наз. Тое, што i* гвоздикъ. Купили у дорогу кореня... два лоты гоздиковъ (ИЮМ, VIII, 91, 1691); купили ... кгоздиковъ лоты два (ИЮМ, X, 30, 1695); гоздиковъ лоты чотыры (ИЮМ, XI, 20, 1697); гоздиковъ лотъ, квяту мушкатового лотъ (ИЮМ, XII, 22, 1698). *Парайн.* кгоздзчикъ.

Гоити *дзеясл. Гаіць, зажыўляць.* ахилес ... прикозал некоторы свое раны гоить (Троя, 37—37б); лѣки и плѧстры накладал^{s} на раны и гоилъ шкоды его (Мак., 159); Хс вѣчный и неоулѣченый несмертел^{s}ной дши раны злости и намѣтности гоить (Там жа, 377).

Гоитися *дзеясл., зв. ад* гоити. рана кгды ее криешъ пред лѣкаромъ не гоитсꙗ (Зб. 259, 309б).

Гойне *прысл. Шчодра.* много пограничныхъ королевъ и

народов ... зъехали сѧ до него, которые Атылѧ гойне ударовавшы вольно пустил (Атыла, 214); быдломъ и вшелякими иными великими достатки ... былъ гойне отъ Бога Сотворителя обдаронъ (АСД, V, 218, 1598); был вдꙗчне ѡт Болеслава Кривоȣстог швакгра своег принꙗтый и гойне ѡпатрованый (Стрыйк., 470б); ѡборство бо гоˢне на каждыˢ день ȣживалъ лакомство (Зб. 255, 9б); Доволный есмˢ: Обилно имам, досытˢ маю, контентȣюсѧ, гойне заживаю чого (Бяр., 35); тепер познала есми иж гсдь бгъ гоˢне мꙗ ȣблагословити рачил (Зб. 82, 13). *Параўн.* гойно.

Гойней *прысл., выш. ст. ад* гойный. Если теды на тѣнь такˢ сѧ вылилъ Дхъ стый, ꙗкъ далеко болей на новȣю ласкȣ, на крстъ, на прійстˢе Хрстово, где сѧ гойнѣй и пˢѧнство Дха стало (Мак., 385); В законе человек жывет чыстеˢ, ȣпадает редко ... ȣмирает ȣтешнеˢ, в небе платꙗт ему гоˢнеˢ (Зб. 255, 379б); Лишше: ѡбфитѣй, назбыт, надто, тымъ болшей, далеко болше, гойнѣй (Бяр., 72).

Гойнейший *прым., выш. ст. ад* гойный. мы, хотѣчи того мѣста нашого мѣщаномъ и обывателемъ гойнейшую ласку показати (АЗР, III, 206, 1577); члвкъ старыˢ ... казал слȣгам з ним ити и ȣказал им вˢ ѡдноˢ кистернѣ великие скарбы, которых з килка дниˢ выносит не могли, и потом на ȣбогии гоˢнѣˢшим зоставал (Бельск., 331); потомъ гсдь бог ему всовито воротил, и был гоˢнеˢшым над ȣбогими (Зб. 752, 43б); Любоподателнѣйшій: свободнѣйшій, ≠ахни гойнѣйшій (Бяр., 75); имъ близшие были такого дотыканѧ, тым гоˢнѣˢшую моцъ взꙗли на чинене чудов (Зб. 82, 324).

Гойно *прысл. Тое, што і* гойне. до того ихъ гойно надарилъ и с покоемъ ѡтпȣстилъ (Пралог, 642).

Гойность *наз. Шчодрасць.* иж бы частю ѡказованьем богатствъ своих, частю укладностю, добродѣиствы и вшелѧкою гоиностю нахилил (Атыла, 182); Речете не можетъ тръвать такъ тое зъедноченье ꙗко иные не тръвали, а хто ведаеть даровъ божыхъ гоиность и шафованье, дасть ли богъ тȣтъ бȣдет трвала (Бер. саб., 57); которых был гоˢностю собѣ зневолил (Стрыйк., 553); ȣчисе в каждомъ стане стеречы се дорогих шатъ, гоˢности во ȣжываню еденꙗ и питиꙗ (Зб. 255, 10); Пространное питаніе: Гойност, ѡказалость в бесѣдахˢ и въ ѡдѣнью, роскѡшы (Бяр., 130); часȣ ѡдного нищиˢ ѡдин хотѣлъ досвѣдчит теръпливости а гоˢности иѡана (Зб. 82, 142б).

Гойный *прым. Шчодры.* его милость для мене малжонки своей и милуючи мене и здоровье мое и маючи мене в учстивомъ, зацномъ, гойномъ выхованью ... великие наклады ... чинити рачитъ (АВК, XXII, 354, 1570); был набожныˢ кȣ гдȣ бгу и гоˢныˢ завжды до церкви (Бельск., 376); изꙗслав всемȣ

рицерствȣ воˢска полског през вси часы давал гоˢное выховане (Стрыйк., 460); былъ добрымъ Шафаромъ, оурадникомъ вѣрнымъ, въ дарахъ твоих былˢ гоинымъ вˢ строфанˢю мѣрнымъ (Лям., 13, 1620); на бȣˢной земли гоˢные пожытки и доброе жниво зъбирал (Зб. 752, 89); афродитъ... просил стых мчнковъ на гоˢныˢ ѡбѣдъ, але ѡни ести ȣ него не хотѣли (Зб. 82, 342).

Гоковница *гл.* гаковница

Голдованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* голдовати. то мовѧчи Хс, не винȣетъ богатства, але виноуетъ голдованˢе богатствȣ (Каліст, II, 71б).

Голдовати, кголдовати *дзеясл. Пакарацца, залежаць ад каго-н.* тогды оный маеть до него приѣхати и съ своими бояры и съ паны слюбити и голдовати (АЗР, I, 26, 1395); вшитци панове... ему ꙗко то кролю своему и пану присѧгнули правдȣ и послушенство держат и голдовать (Троя, 9б—10); Тыи там люди головы и волосы великии мают, а сами сут невелики цар их голдȣет индѣˢскомȣ панствȣ (Бельск., 177); если теж нашъ печиниг вашег рȣсина забъет то вы нам голдоват и слȣжит бȣдете (Стрыйк., 497); зачимъ ѡни такъ працовите томȣ богȣ своемȣ голдȣютъ (Каліст, I, 35б); тыи тылко голдовали соломонови, але землю их никды израилитове не дръжали (Выкл., 60); вер. ваша, Станиславе Подборский, будучы кголдуючы непрыятелю Москвитину а чынечы розные крывды, шкоды, наезды ... з власное маетности вытиснул, а собе лакоме прывернулъ (ИЮМ, XXIV, 267, 1668).

Голдовникъ *наз. Васал, падданы,* великому князю того до насъ ненадобе и въсказывати, заньжо Стеѳанъ, воевода Волоскій, голдовникъ нашъ, мы... боронити его хочомъ (КЗ, 367, 1484); ѡт того часу вже кнѧжа Пруское голъдовником королѧ Польского... сталъсѧ (Рач., 349); wychody dajete ziatiu moiemu Wasiliju Moskowskomu, kotory iest hołdownik (Бых., 520); взꙗвши самарию самог поˢмал и вел до ассирии з великостю людеˢ и з статки их вшакже потом выкȣплен и сталсе голдовником его (Бельск., 131); Послы до нег выправили, ѡбовꙗзȣючисꙗ емȣ вси голдовниками быт (Стрыйк., 609); Мнѣ црю, з подбнымъ цремъ битися, а не з Дмитріемъ, моимъ голдовникомъ (Мам., 171); будучы голдовъникомъ Цара Мосъковъского и мешкаючы за ним у Полоцку (ИЮМ, XXIV, 270, 1668).

Голдовный *прым. Залежны.* Свѣтополка выгнаног на киев впровадивши собѣ на потом голдовным ȣчинил (Стрыйк., 454б).

Голдовый *прым. ад* голдъ *у 2 знач.* послов задержал ѡбѣцȣючи им рихло дан голдовȣю зготоват и ѡтослат цареви (Стрыйк., 518).

Голдъ *наз.* **1.** *Прысяга.* Воитѣхъ Прускии мистръ... гольдъ в Кракове посеред рынку королю Жыкгимонту чинилъ (Рач.,

349); podałsia so wseiu zemleiu Korolu w ruki y gołd weczny wczynił, y wsi Wołcchowe podali choruhwi swoi w ruki Korolu (Бых., 550).

2. *Залежнасць, падпарадкаванасць.* тыи панства под римскую владз8 и голдъ подверн8л и подбилъ ажъ до самых гадир и до солнечного всход8 (Рым., 81); зостала сириꙗ двдови служачи под голдом (Біблія, 370); нащаслившым б8д8чи выбилсꙗ на^s^перве^s^ з моцы и голд8 татарског (Стрыйк., 431б); младенец ... ѿт бгослевенного іѡана иг8мена слово збавенное принꙗл і не ѡмешкал непожитечны ѡныи голдъ з марною ѡною честію покин8ти (Зб. 107, 199б).

Голендерский, голяндерский *прым. Галандскі.* Селедцовъ десятокъ голендерскихъ, асмак. дванадцать (ИЮМ, I, 231, 1682); селедцовъ купили голендерскихъ десятокъ (ИЮМ, XI, 38, 1697); Селедцовъ голяндерскихъ десятки тры... (ИЮМ, XIII, 45, 1699). ◊ Голендерское сукно *гл.* сукно.

Голенище *наз. Халява.* в той скрыни шапка чорная, голенища (АВК, XXI, 194, 1556—1557).

Голенка I *наз. Тое, што і* голень. што колве хочь ходитъ на чотырехъ ногахъ, але мае должіи послѣдніи голенки, которыми скаче по земли есть маете (Хран., 118б); Глезно: Голѣнь, голѣнка (Бяр., 28).

Голенка II *наз. Галінка.* без^s^днѦ его дополнитсѦ и согнѣнье его не оугоустѣло: б8дет зрѣзано ꙗко винищо голен^s^ка его и б8дет повержено ꙗко зъл цвѣт его (Зб. 262, 18б).

Голенный *прым. ад* голень. толстина же голеннаѦ и лыточнаѦ, знамен8еть на твердость ножн8ю и сил8 животн8ю (Арыст., 179); на Костюку Кожушевичу виделъ есьми ... кость на полъ голенъную перебитую (АВК, XXXVI, 226, 1582); Глезна: Голени, конец кості голенныхъ которіи сѦ ѡпирают кости в^s^ стопѣ, и в^s^ боки сѦ оудаютъ вып8клы (Бяр., 28).

Голень *наз. Галёнка.* моучнкъ извести исъ езера и свѦзавши пребити имъ голени (Чэцця, 145б); гекторъ ... на греки ѡкрутне оусиловал мечом своим голым многих забиваючи голени и рамена и ноги многих ѡтсекал (Троя, 41б—42); нога правая нижей колена у трохъ месцохъ голень кость перебита (АВК, XXI, 255, 1556—1557); вышол муж межи ѡбѣ во^s^ска... и наколѣнки мѣдꙗныи мѣл на голенꙗх (Біблія, 327); Глезно: Голѣнь, голѣнка (Бяр., 28); наѡстатокъ в голенѦх ему и в лѦдвах кости ломано (Зб. 82, 402б). *Параўн.* голенка I.

Голенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* голити I. За голене трехъ особъ дали жиду (ИЮМ, IX, 185, 1692); За голене дали осм. осмнадцать (ИЮМ, XI, 160, 1697).

Голецъ *наз. Дубец.* Многие тежъ одежи свои слалі по дорозе, др8гие пакъ гольцы резалі з^s^ деревъѦ (Цяп., 59); иван кречетовски^s^ ... его ѡт продаванꙗ дров в лѧховичах голца взелши до пнп виленскоеи залетил и при собе права стсꙗти и при8чати се права казал (Еўл., 40). *Параўн.* голца.

Голие *гл.* голье

Голистый *прым. ад* голье. набудовали собѣ ѡлтарев и болванов и гаевъ на каждом пагорку высоком и под кождым деревом голистым (Біблія, 429).

Голити I *дзеясл. Галіць, брыць.* Не имають жерци голити главы ни брады (Скар. КЛ, 40); многіе зъ нихъ зъ манастырей поутѣкавши ... голять и на людѣх выслужають (АЮЗР, I, 287, 1598); не голите бритвою головы ани бороды не чините на тѣле своем жадных знаков албо характеров (Бельск., 55б); ани вколо будете стрычъ волосов, ани бороды голит б8дете (Біблія, 170); павел сты^s^ длꙗ то^s^ же причины и ѡбымывалсѦ пожидовски^s^ и голов8 голил, и тимофеѦ ѡбрезал (Зб. 82, 123б).

Голити II *дзеясл. Агаляць, спустошаць.* если жать б8дешъ збоже з земли твоей, не б8дешъ голил земли ажъ до кгр8нту (Біблія, 169).

Голичъ *наз. Цырульнік.* позвала голича и оголи ему сед^s^мъ плетеницъ власъ на темени его (Скар. КС, 36).

Голка *наз. Тое, што і* кголкъ. в галелѣю посылаеть гсь вчнки. ѡт голки ѡт многа страха. и ѡт см8тка а што имѣли жены страхъ и вжасть. как бы речено оудивилисѦ ꙗвлѣнию англа (Чэцця, 328).

Голкъ *гл.* кголкъ

Голо *прысл. Гола, аголена.* если не ѡкаж8т^s^сѦ ѡболоки, и не повѣн8т^s^ вѣтры, ничогѡ не поможет^s^ ѡрачова праца, лежачом8 насѣн^s^ю такъ голо (Мак., 244); слово бжие з вѣковъ з нимъ буд8чое, то ест днъ бжи^s^ власны^s^ на свѣт сꙗ 8казат мѣл, ани голо ани просто, але през втѣлене ѡт двы чистои (Пралог, 543—543б). // *перан. Бяздоказна, беспадстаўна.* абы жалобы своее, голо учиненое, сторона поводовая якими доводы по кгваръ не доводила (ИЮМ, VII, 487, 1590); я готовъ показати, але ижъ тотъ пытаеть голо, я тежъ поведаю, ижъ естъ потомокъ (АВК, XX, 63, 1591); такъ голо и просто ведле мниманя своего приточилесь слово до своего папежа (Пыт., 35, 1603).

Голобиный *гл.* голубиный

Голобица *гл.* голубица

Голобрадство *наз. Адсутнасць барады.* Брада ѡголена: Вар: s ѡтсюда8 голобрадство (Бяр., 10).

Голова *наз.* **1.** *Галава, частка цела.* почала говорити голова иванова ко иродоу (Чэцця, 273б); дары свое возле головы дитѦтка а подле колѣнъ мтки его ... оуложили (Валх., 53б); полишивши тело на ѡной презлостивой виселици ... з отворе-

ными оустами и з роспѧтыми роуками и ногами и склоненою головою и с пресмоутныма ѡчима (Пак. Хр., 13); естли бы хто кого в головȣ ранилъ ... томȣ маеть сто копъ грошe[з] ꙗко головщизнȣ виноваты[з] заплатити (Ст. 1588, 422); Тыи там люди головы и волосы великии мают, а сами сут невелики (Бельск., 177); кгды пришов до нѣякогос мѣстца и хотѣл на нем ѡтпочинут по заходѣ слнца взѧл з камени[з] котории лежали, подложивши под головȣ свою спалъ на том же мѣстци (Біблія, 63); рȣский розведши ȣдарил печенига в толстое брȣхо головою (Стрыйк., 448); выпадали на нѣх ... мстители, которые ки[з]ми сȣковатыми шии их ламали и головы били аж мозокъ з них выпадал (Зб. 107, 105); з[з] оутѣхою дȣха нашего крѡвъ наша за Ха ... естъ вылѧна, и за его славȣ головы нашѣ соутъ оусѣчены (Каліст, I, 147б); коли одного днѧ вышло дитѧ и шло до оца своего до женцовъ рекло оцȣ своемȣ: голова мнѣ болить (Хран., 322б); тамъ его яко умерлого, на земли, давши подъ головы камень, уложили (АЗР, V, 76, 1645); виделъ есмы на пану Зеновю Мишковскомъ раны три на голове и на обоихъ рукахъ синевые, шкодливые, кровью накипелые (ИЮМ, XXVIII, 123, 1666); на головѣ его великаꙗ кȣчма ѡт чистаго злата, и ѡт каменꙗ анъдраѯа, з великим бисеромъ (Алекс. 1697, 7). ◇ Взложити (вложити) корону на голову — *гл.* корона; кивати головою *гл.* кивати; головою муру не пробить — *не змагчы дасягнуць чаго-н.* намъ тежъ головою муру не пробить, коли зъ нихъ ниякоѣ потужности не маемъ, а подобно горщку колотечню (АЗР, IV, 82, 1595); отъ головы до ногъ — *з верху да нізу; поўнасцю.* поднѧл мене некоторыі из мѣстца кде оупал есми был а ѡблил мене водою ѡт головы моее аж до ног (Пак. Хр., 37б); оучинѧтъ его Кролемъ и оболокȣтъ его шатами Кролевскими и ѡт головы до ног Кролевское одѣнье носити бȣдетъ (Мак., 15); отъ стопы ножной аж до верху головы, отъ пяты аж до верху головы — *з ног до галавы.* ѡт пꙗты аж до верхȣ головы немаш на нем здоровꙗ (Бельск., 137б); Тогды диꙗвол заразил иѡва немочю и вродом што найгоршим ѡт стопы ножнои аж до верхȣ головы (Біблія, 80).

2. *Верхняя частка галавы з валасамі.* мне вижу тотъ тивунъ пана Михайловъ оказывалъ волосы з бороды и з головы рваные (АВК, XXI, 120, 1556—1557); виделом теж на шынкару его Ивану увес хрыбет син збитый и голова вся оскубена (АВК, XXXVI, 2, 1582); въ темници смродливой его мордовали, а иншимъ побожнымъ священникомъ головы и бороды есте пообголѣвали (АЗР, IV, 225, 1600—1605); не голите бритвою головы ани бороды не чините на тѣле своем жадных знаков албо характеров ꙗко погани дѣлают (Бельск., 55б);

ѡголивши головȣ и бородȣ а взꙗвши з собою золота иле моглъ набрат (Алекс., 1б); встань, а ѡстрыгши головȣ, и свѣтное тое ѡдѣне скинȣвши, а волосеницȣ на себе вложившы, ꙗкъ наранѣй пойди до Кролѧ (Варл., 26б). ◇Волос с головы не спалъ — *гл.* волосъ.

3. *Разумовыя здольнасці, розум.* великие суть речи и глȣбокие, а ȣ нихъ головы сутъ мѣлъки (Бер. саб., 15б); законник которы[з] головою своеюс радит часто сꙗ поткнет (Зб. 261, 127); тое всѣхъ: добръ головою быть зрозȣмѣлемъ и тое сѧ початкомъ мȣдрости быть повѣдаеть и ѡвшелмдосконалою мȣдрост[з]ю (Варл., 123). ◇ Зъ головы — *па памяці.* врꙗдники нш̃ы... ничого з головы и домыслу своего судити и сказывати не мають (Ст. 1566, 55); декрета не з головы але с писма чинити а под декретомъ два албо три сȣдьи подписатисѧ мають (Трыб., 3б.); нихто инный ничого зъ головы и домыслу своего судити и сказывати не маютъ (АВК, VIII, 454, 1588); стороны ȣ сȣдȣ за позвы заховатисѧ мають, а сȣдъ ижъбы з головы ничого не судилъ (Ст. 1588, 207); выпустити зъ головы — *забыцца.* што слышачи ѡнъ з[з] страхȣ и ѡславы таковое, выпȣстиши з[з] головы вси оумыслы свои, ꙗкъ в[з] захвицен[з]е приходитъ (Мак., 160); заверненье головы — *замарачэнне.* Бѣснованіе, Неистовство: заверненье головы, шаленъство, одȣрѣнье (Бяр., 11); заходити въ (у) голову — *гл.* заходити; захоженье въ голову — *гл.* захоженье.

4. *Асоба, адзінка пры падліку людзей.* колі шлѧхтѧ шлѧхтіча забьет за головȣ шестьдесѧт гривенъ (Вісл., 24б); такъ было, безвѣстьно и безъ отказу, войны не пускати, и огнемъ не жечи, и головъ въ полонъ не вести (АЗР, I, 71, 1456); съ тыхъ свѣтковъ обралъ осмнадцать головами, и они присягнули (КЗ, 606, 1495); под каждым столечникомъ десѧть боꙗръ а под каждым боꙗрином десѧть оурѧдниковъ... и боудеть под каждым десѧть головъ (Арыст., 169); тогды пенези тые што за головы ихъ был взѧлъ маеть вернути (Ст. 1588, 502); ȣси цри татарскии слȣжили емȣ и сами своими головами на помоч емȣ шли (Патр. К, 57б); послал... ревизори свои которыи абы сами дан з кождои головы выбрали (Стрыйк., 521б); пану Рабему и ... пану Гланишевскому ... заплатили водлугъ декрету секунда клязисъ, то есть одъ кождой головы додать по ползолотого (ИЮМ, I, 76, 1679). ◇ Белая голова — *жанчына.* козака застанетъ осмъникъ непочестныи рѣчи дѣлаючи зъ бѣлыми головами (АЗР, I, 194, 1499); таꙗ белаꙗ голова неделка доводȣ слȣшъного люде[з] на то жадныхъ не маеть (КВЗС, 21, 1537); кождый далъ отъ головы своее и белыхъ головъ и детей по осми грошей (КПД, 359, 1565); што се дотычэть наездков домовыхъ кгвалтом белым головамъ

пожоги розбоев и иного злочинства... ѡ то кождыѕ подле ȣчинкȣ таковаго можэть ȣ позвех меновите написати (Ст. 1566, 48); Черезъ землю его ѣдучи, трудно человѣка увидѣть, кромъ дѣтей и головъ — бѣлыхъ (АЗР, III, 173, 1574); хиба троха бѣлых головъ што хорошшых зоставили (Атыла, 224); гдѣ бы теж хто примовилъ которо ȣчстивоѕ белоѕ голове шлꙗхтꙗнъце называючы ее вшетечницою (Ст. 1588, 92); пришол на дарнꙗ великиѕ страх длꙗ сталости а музства бѣлых голов в македонѣи (Бельск., 163); пнъ бгъ мешает мȣжчизне з белою головою, а то позволил не толко длꙗ спложенꙗ дѣток, але теж и выхованꙗ ѡных (Зб. 261, 254б); коли нѣкоторого преложеного калатина женȣ почтивȣю бѣлую голову зсоромотил, вси римлꙗ не ѡбрȣшилисꙗ (Рым., 80); дрȣгого теж часу нашолем бѣлȣю головȣ ȣчтивую ȣродливую, А ѡна в пȣщи зблȣдила (Зб. 107, 171б); маю киприꙗна чаровника, которыѕ ... бѣлых голов живот ростинал (Зб. 82, 30б); голова в голову — *галава ў галаву; як на падбор.* за каждую свинню давано голова в голову по копе грошей литовских (АВК, XXXIV, 351, 1664).

5. *Забіты.* державцы нши кождыѕ в повете своемъ судили ... ѡ злодеѕство ѡ ѳалшъ и ѡ голову шлꙗхетскую (Ст. 1566, 49); понаместникъ дей вашъ... пна моего пострелил, з одное рады и помочы вашое, оселости его не ведаю, але вамъ у головах вину даю, вы ведаете, кого у селе своем ховаете (АВК, XXXVI, 157, 1582); кому бы дана была вина ѡ головȣ шлꙗхетъскую, а ѡнъ бы поведалъ, иж тотъ забитыѕ не былъ шлꙗхтичъ (Ст. 1588, 88). ◇ Голову наложити *гл.* наложити; голову сложити (положити) *гл.* сложити; лечи голове *гл.* лечи; взяти голову *гл.* взяти; покорное головы и мечъ не сечетъ — *пакорлівай галавы і меч не сячэ.* покорноѣ головы и мечъ не сѣчетъ (АЗР, IV, 198, 1599).

6. *Начальнік, кіраўнік; гаспадар.* проудко злые а грешные люди згиноут, теж ꙗк гь ісь которым ег хвала и голова црквимел быт и повышон и теж справедливые люди боудоут кветноуть (Пс. XVI, 93б—94); всимъ посполито и кождому зособно, духовнымъ преложонымъ, бояромъ, намѣстникомъ, воеводамъ, дворяномъ, головамъ, дѣтемъ боярскимъ (АЗР, III, 260, 1580); пни Старостиная Ошъменская тымъ позвомъ, яко голова в той справе, за нечыненемъ справедливости с тых слугъ, маючи их приповеданых, водле права сама ест позвана (АВК, XXXVI, 406, 1590); кгды тогды ѡ вере и ѡ презвитерахъ маеть моць розсȣдки чинить слȣшне есть головою и мистромъ всихъ христовыхъ церкви (Бер. саб., 51б); з римским бискȣпомъ сполечность и згодȣ мѣти, и его ꙗко головы слоухати (Апакр., 59); Тож штосмы разȣмели принесли намъ, ижъ хочутъ згоды, абы папежа головою признати (Барк., 149б); мае-

мо прыклад и в самом хѣ которыѕ бȣдȣчы головою црквии всееи и бгмъ правдивым вспомните ꙗк речы подлых не ѡпȣщал (Зб. 261, 124); принꙗли собѣ на тое мѣстце члка едного за пастыра и головȣ (Дыяр., 171): ѕле сѦ вымовлѦет ижъ на женȣ винȣ складаетъ, которой самъ былъ головою (Хран., 9б); тог же былъ великим члком и ѡвшемъ головою преднѣѕшею межи енацитами (Выкл., 67б); Ассȣръ: КнѦз и голова (Бяр., 239); што ты ȣчиниш, ꙗко пани и голова наша, то мы вси ȣчинимъ (Зб. 82, 19б).

7. *Цэнтр, сталіца.* Александер ... добыл персиполим головы всеи персии где там были лȣпы всег свѣта, которых наносили персове (Бельск., 174б); мѣсто тое голова народом многим бȣде, але на забоѕство и разлитꙗ кровиѕ (Рым., 80); мѣсто москва перед тым не было столицею и головою народȣ тог (Стрыйк., 432); Потом киевъ ꙗко голова всеи рȣскои и з иными мѣсты ему се подавали (Хр. польск., 7).

8. *Харчовы прадукт у выглядзе шара або конуса.* купили ... цукру голову начатую, которая важыла фунты два и чверть (ИЮМ, I, 35, 1679); Цукру головы две, фунтовъ семъ зол. (ИЮМ, XIII, 26, 1699); И темъ тежъ на выправе пана Мирона, што панъ Леошкевичъ самъ плацилъ, голову цукру ф. три и полъ для пана полковника (ИЮМ, XVIII, 42, 1710).

9. *Верхняя частка чаго-н.* аз тоеи материи вежȣ ȣмыслили собѣ бȣдовати, которои бы голова и дах неба досꙗгнут мѣла (Стрыйк., 416б); Рѡсъ: Голова, Верхъ, початок высокост (Бяр., 306).

10. *Асноўная частка чаго-н.* а што возмешъ з крови телца, взложишъ на голову ѡлтарꙗ перстом твоим, а ѡстатокъ крови вылиешъ ȣ подставника его (Біблія, 146). ◇ Голова угла — *аснова асноў.* камен ижь пригодилъ се на головоу ȣгла едностию вѣры познали ѡдна стена пришла ижъ жидовъ а дроугаꙗ с поганства далеко ѡт себе розне были коли розно вѣровали (Валх., 52—52б); камень которог занедбали боудȣчиесе и сталсѦ оу головȣ оуглȣ, ѡт гса сталос сее (Пс. XVI, 117б); камень, которий взгоржонымъ ȣчинили: бȣдуючие тотъ сталъсе вѕ головахъ ȣглȣ. Отъ пана сталосе то и есьть дивно въ очъю нашихъ (Цяп., 60б); Мовиль имъ Іс, аза нѣколи нечиталисте вѕ писмахъ, камень которого выкинȣли бȣдоуючіи, той сталсѦ головою оуглȣ: ѡт пана стало сѦ то, и естъ дивно вѕ ѡчах наших (Каліст, II, 74б).

11. *Тое, што* і глава *ў 7 знач.* Глава, Роздѣлъ, речъ найголовнѣйшаа и найвышшаа албо Голова (Бяр., 27). ◇ Въ (у) головахъ — а) *ва ўзгалоўі.* над ним рѣоучи силною млстью наполы мертва стала. до оуставши как могоучи оу головахъ сна своего оумерлого (Пак. Хр., 14б); взꙗл теды

двдъ копье и кубокъ водны[с], которы[с] был в головах савловых и пошли (Біблія, 349); на[с]дешь ... книги в ихъ головах в которых ража[с] ихъ и конецъ выписаны[с] есть (Зб. 752, 439б); б) *на чале, пад кіраўніцтвам.* пришли къ намъ вѣсти, што люди твои, въ головахъ князь Ѳеодоръ Оболеньскій приходилъ со многими людми, войною, безвѣстно, и городы наши Мценескъ а Любутескъ зжогъ (АЗР, I, 123, 1492); намѣстники пана Юрьевы Зеновьевича, ȣ головахъ: намѣстникъ дворьца Козловского Миколай Сухороукъ, а намѣстникъ Мосарский Борейко, а Чортовский намѣстникъ ѡлексей, а тивунъ Мосарский Попорыскъ (КСД, 190, 1514); всих Йѳлѧнтов побили а иных поимали... а жывых поимали кнзеи двух ȣ головах кнзѧ Ивана Володимеровича Киевъског (Рач., 337); подданые каноницкие ... Бегомъские, в головах старец Хома Даниліов, Панътелей Занкович... мене ... невиньне побили (АВК, XXXVI, 42, 1582); На первомъ сыноде нике[с]скомъ кладетъ ȣ головахъ селивестра папȣ рымъского (Унія, 18); **в)** *у пачатку чаго-н.* дворъ есть лежачий... за ровом, у головахъ отъ улицы прилеглый к реце Пине (Пін., 125, 1561). *Параўн.* глава, кглова.

Головажня, головяжня *наз. Адзінка колькасці солі.* Въ Семашка на Пусто мытъ по двадцати и по пяти головаженъ соли (АЛМ, I, 9, II пал. XV ст.); естли з рыбнио комяга — по трое рыбъ малых с комяги; естли зъ солю — по пятдесятъ головяжен соли с комяги (Арх. ЮЗР, VIII — 4, 56, 1511); по 10 головажень соли (АЗР, II, 163, 1525).

Головень *наз. Галавень.* Того жъ дня, панове ... готовали обядъ у дворника, купили рыбы свежой, головней двухъ (ИЮМ, XIII, 81, 1699); Головни два живыхъ до упеченя (Там жа, 115).

Головка *наз.* **1.** *Памянш. ад* голова *ў 1 знач.* правою роукою головкȣ дитѧткȣ іссви поднимала (Валх., 53б); положивши его млстиваꙗ матка головкоу его на своем лоне албо на коленех плачоучи горко рекла (Пак. Хр., 14б); ѡголившы головки ихъ моцною ѡною мастю намазал и до горꙗчо[с] лазни всадил (Зб. 752, 442б).

2. *Шарападобны плод (качан капусты, каробачка лёну і інш.).* 60 головокъ капусты (ИЮМ, XXIV, 52, 1713); ленъ теды и ꙗчмень наражоный есть прето ижъ ꙗчмен был зелены[с], а лен ȣже головки выпȣщалъ (Біблія, 117); перед ѡным посланцем ходꙗчи по ѡгородȣ молчком головки маковыи выбираючи што наболшие стинал (Бельск., 150); перед ѡным посланцем ходѧчи по ѡгородȣ молчком головки маковыи што наболшие выбираючи стинал, и так ничого не ѡтказȣючи посланца до сына ѡтправил (Рым., 79б); ленъ теды и ꙗчмень заражоны есть, прето ижь ꙗчмень зеленый, а ленъ оуже головки выпȣщалъ (Хран., 87).

3. *Памянш. ад* голова *ў 9 знач.* Ивашко ... оказовал кончер ... у которого паски простого ременю дубленого и головка оломена (АВК, XXXIX, 500, 1579); пꙗт столпов позолотишъ дерева негниючого перед которими ростꙗгнено будет закрите которим головки бȣдȣт золотыи, а подставки мѣдꙗны (Біблія, 142); вси столпы притвора вколо бȣдȣтъ поволочоны сребреными блѧхами, и з головками сребрѧными, и з подставками мѣдѧными (Хран., 104б).

Головнейший *прым., выш. ст. ад* головный *у 1 знач.* которые князи и панове и державцы имѣнья свои въ повѣтѣ Витебскомъ маютъ ... съ тыхъ имѣній своихъ служили, имѣньями своими головнѣйшими не вымовляючися (АЗР, III, 105, 1559); на местцахъ головне[с]шыхъ поветом и судомъ поветовым розложоных зъеждчатисе и збиратисѧ паномъ кнземъ радам нншым (Ст. 1566, 5б); тотъ вргадъ сȣдовы[с], в которого повете головне[с]шое именье тыхъ дете[с] бȣдеть, масть ѡпекȣна прыдати (Ст. 1588, 293); при тых схажках завше мает быти если не сам старши[с], теды головне[с]ши[с] з ѡтцвъ (Зб. 261, 213); збываючи в кернове розмаитыми ловы, прошлои працы, и невчасов военых собравшисꙗ з двором и всим мысливством своим ехал в глȣбокие пȣщи длꙗ веселшои потѣхи, и головнѣ[с]ших ловов (Стрыйк., 536б—537); был то сȣд кролевскии, до которого головнѣишии справы были ѡтношены (Выкл., 53б); Роднѣйшій, лѣст сл: кг головнѣйшій (Бяр., 141).

Головникъ *наз. Забойца.* ѧ держоу ѡдного выборного нѧтца оу темници головника (Пак. Хр., 21); таки[с] вѧзень... тогды што намоцне[с] везеньем ѡсмотрень быти маеть, в то[с] вежи которая естъ на головники ѡписана (Ст. 1588, 173); за свовольное поваженье права посполитого, чверть году у вежи, на головники учиненой, на днѣ везенье утерпети (АВК, II, 296, 1595).

Головное *наз. Тое, што і* головщина *ў 2 знач.* тотъ ... иметь дѣтемъ его а любо пріетелемъ его раны платит а любо головное з вінами преречнными нашими (Вісл., 29); до тыхъ тамъ вышей описаныхъ замковъ нашихъ ходити и торговати ... не забороняли, мыта звыклово старого и нового, и теж важчого, головного, мостового... не беручи (АЮЗР, I, 180, 1571).

Головный *прым.* **1.** *Галоўны, асноўны.* Головныи паны земль нашихъ на великыхъ соймѣхъ ... сѣдаютъ отъ насъ на судѣхъ (АЗР, I, 40, 1420—1423); по трехъ летѣх на самомъ и зостанет таꙗ вина головнаѧ (Вісл., 33); не подобаеть црю, дабы доумалъ с каждыми нас ѡ головнои дȣме своеи (Арыст., 156); къ тому на оборону и тежъ служебнымъ новопринятымъ и старымъ жолнеромъ на заплату зволили се на податокъ головный з мешчанъ и зъ селъскихъ людей (КПД, 839, 1566); зновȣ потверженье головное всѣхъ правъ оучинилъ (Апакр.,

24); вызнавши грѣхъ сво^{s} и ѡтдадȣт самую головную речъ и пꙗтую часть (Біблія, 181); Прето колвек половцы были ȣставичне головными неприꙗтелꙗми Рȣси (Стрыйк., 488); Я, Иосифъ ... рутски, архимандрытъ Виленски ... и наместникъ головны метрополии Киевское у В. К. Л., ознаймую (АВК, XX, 227, 1612); подле стены головное волокъ села Городницы и пашни дворное моркговъ тры прутовъ пятнадцать кгрунту середнего (АВК, I, 76, 1634). ◇Головная вера *гл.* вера; головная речь *гл.* речь; головная сесыя *гл.* сесыя; головная церква *гл.* церква; головное место *гл.* место; головный домъ *гл.* домъ; головный зъездъ *гл.* зъездъ; головный соймъ *гл.* сеймъ; головный соборъ *гл.* соборъ; головный соймикъ *гл.* соймикъ; головный судъ *гл.* судъ; головный судья *гл.* судья; головный трибуналъ *гл.* трибуналъ.

2. *Ад* голова *ў* 1 *знач.* тѧгота головнаѧ и ѡчнаѧ гоулоубцеваѧ и чювъства и мысли нечистыи ... се бываеть из многаго сноу и покоѧ (Арыст., 192).

Головня *наз. Галавешка.* живот его ꙗко ꙗхонтъ а лицо его ꙗко ѡбличе бликсȣ и ѡчи его ꙗко головни ѡгнѧнии (Зб. 262, 124); встал ѡдин кухаръ и взѧлъ головню горачую и вдарыл Бово по голове (Бава, 151); правда, же его хотели мещане, головнями окладши и съ турмою спалити (АВК, XXVIII, 24, 1589); нахватавши т лисокъ, привꙗзовал ѡгни в головнꙗх до их ѡкгонов и пȣщал межи збоже (Бельск., 74б); ꙗкъ бовѣмъ головнѧ зтрȣдна огнѧ оуходитъ, такъ и дша огнѧ смерти, за великою працею (Мак., 239); жона ... встати рано нашла тѣло мȣжево ꙗкъ головню ѡпаленую и в рȣках лист (Зб. 107, 166б).

Головчина *гл.* головщина

Головшина *гл.* головщина

Головшчина *гл.* головщина

Головшчына *гл.* головщина

Головщизна, головщызна *наз.* **1.** *Тое, што і* головщина *ў* 1 *знач.* мещане виленские и иных местъ шлꙗхту маютъ судити ѡ раны и ѡ головщизны (Ст. 1566, 36); кгды бы се траѳило жаловати которомȣ шлꙗхтичу на подданыхъ нашых мещан виленскихъ ѡ раны и головщизны (Там жа, 36).

2. *Тое, што і* головщина *ў* 2 *знач.* тое имене маеть были в то^{s} головщизне и в шкодах подано дѣтемъ того забитого (Ст. 1566 I, 83б); где бы се ȣв оно^{s} зваде ѡбадва забили а не было бы светковъ на ѡбе стороне, ино потомъки ... забитыхъ вжо головъщизны на себе искати не маютъ (Ст. 1588, 404); если бы Панъ Богъ перепустил смерть на мене и у везеню умер, тогды не будет за тое головъщызны платити (АВК, XXXII, 224, 1596); головъщизна и вси шкоды и наклады зъ маетъности его

плачены были (ИЮМ, VIII, 529, 1626); головщызна плачона быть мѣла (АСД, I, 347, 1643); за головȣ небожчыка мизкгира енерала головщизны копъ сто грше^{s} (КАР, 10б); тотъ панъ Самуель Щыкгельскій ... головъщызны и караня на объвиненыхъ принцыпалахъ доходить повиненъ будетъ (ИЮМ, X, 224, 1647).

Головщина, головчина, головшина, головшчина, головшчына, головщына *наз.* **1.** *Забойства.* ѡнъ посполу съ тыми намѣстники и старци пана Юрьевыми головщины и грабежи поделалъ (КСД, 191, 1514); О кгвалтех земских о боех о головщинах шляхетскихъ (Ст. 1529, 56); маютъ мешчане местъ его милости о раны и о головъшчыны шляхетъскіе ... судити ... земъскимъ правомъ, а не своимъ Маидемборскимъ (КПД, 124, 1544); Присылалъ до мене ... его милость ... посланца своего ... и тежъ слугъ и людей его въ боехъ, головчинахъ въ гонахъ бобровыхъ (АСД, I, 129, 1553); кому бы дана была вина ѡ головщину шлꙗхэтскую ... маеть быти каран (Ст. 1566, 33); тымъ винамъ подлегати повинни которые в семъ статȣте ѡписаны ѡ головъщинахъ и ѡ ранахъ шлꙗхетскихъ (Ст. 1588, 105); переводъ права за головъшчину того мартина карповича ȣчинили (КЛС, 175, 1598).

2. *Плата за забойства, за нанясенне ран; пакаранне.* о томъ убойстве, естли хочешъ, поприсягни, а онъ дей тобѣ нехай головщину платить (КЗ, 688,1498); старосты и намѣстники наши, и маршалокъ земскій, и ключникъ, и конюшый на нихъ головщыны бирали (АЗР, II, 64, 1509); Александръ подобаеть на тебе кождыи год вѣдати абы тобѣ каждыи члкъ давал головщиноу ѡт себѣ и ѡт слоуг своих (Арыст., 163—164); головщина з ыменꙗ его близскимъ мает быти плачона (Ст. 1566 I, 86); тотъ адамъ только ѡднȣ головъщынȣ маеть заплатити (КВЗС, 171б, 1570); за доводом мает быти каран а головщина зъ именьѧ або маетности винъного теж совито плачона бȣдет (Ст. 1588, 12); тамже дей ты Толочку узявшы на него вазнь о презыскъ за головщыну отца его и опеку и зызечысе зъ того надъ нимъ маючи шпеги тамъ вже въ ночы... наехавшы до села (АВК, I, 268, 1615); забъемъ тебе, мовечи, поганче, чернче, и головшину за тебе, поганьского сына, заплатимъ (ИЮМ, VIII, 436, 1631). *Параўн.* головное, головщизна.

Головяжня *гл.* головажня

Гологузый *прым. Бясхвосты.* И то вельми страшная шкода — гологузые куры ховать: ихъ достаткомъ варыти (Мял., 318).

Голоденъ *наз. Тое, што і* голодъ *у* 1 *знач.* Гладствȣю Гладомъ таю: голоденемъ, мрȣ голодом (Бяр., 28).

Голоднети *дзеясл. Галадаць.* бы чловек прагнул, а золото пил, прагнене бы не ѡдышло, але если бы голоднѣл, а покар-

мом справленым з золота был бы кормлен голод8 не ωтдалит (Бельск., 181б). *Парайн.* голодновати.

Голодница *наз. Галодны.* жниво бы его голодница переѣлъ и к тарчникωм взѧли бы его и пожралиб жадници добытωк ихъ (Зб. 262, 13б—14).

Голодновати *дзеясл. Тое, што і* голоднети. Поведают такъ иж в пеклѣ завжды мешкаючии, прѧгнут и голодн8ют (Алекс., 34).

Голодность *наз. Тое, што і* голодъ *у* 1 *знач.* Алчба: Лакнене, голодност^s ес8ріціо (Бяр., 1); Ненасыть: Несыть, голодност збытнѧѧ (Там жа, 93).

Голодный *прым.* 1. *Голодны.* были б голодни дѣти его и напасть оуготована женѣ его (Зб. 262, 19б); Витез Бово увидел пропоръ Додонов и забол конь и скочыл ѧкъ лев голодныи (Бава, 167); почали жито на хлебъ жати голодные люди пред 8сѣкновением глвы Стго Иωанна Прдтчи (Барк., 163); порвали его, а вкин8ли межи лвы, голодныи которие кгды ем8 ничог не 8чынили, дивовалисѧ вси (Бельск., 155б); казал метат его межи свинѧми и межи пси голодные бы его з^sели (Стрыйк., 538); нарωдъ пил^sновалъ его голодный кгдыжъ в^s нем^s хтивость сл8ха́нѧ, звитѧжала х8ть еденѧ (Каліст, II, 45б); ѧкъ ѧкаѧ невѣста ошарпанаѧ голоднаѧ, и знендзненаѧ, з^s великою тр8дностю Кролевскои чести дост8півши ... ωблюбеніцею кролевскою зостанетъ (Мак., 150); за тою теды речю пустилосѧ все поганство ѧко л^sвы голодные хотѧчи воинов христовых живых пожерти (Пралог, 495); коли голодные, и ричачые лвы вып8щоно прибежали болше^s на посл8ги стым нижли на шкоды (Зб. 82, 44). // *перан.* Душа сытаѧ топтати будеть сотъ меду, душа же голоднаѧ и горкаѧ за сладкое приметь (Скар. ПС, 41); тым всѣмъ дша наша голоднаѧ в^s Цноты крѣпитсѧ, да не оумрет^s въ вѣки (Зб. вып., 99б).

2. *Неўраджайны, бедны на харч.* я у него мешкали два годы або полтора у часъ голодный (АВК, XXI, 130, 1556—1557); зъ гумна нашого жита въ отсопъ не давати, одно въ лѣты голодные (АЗР, III, 77, 1557); Подданый убогій и недостаточный часовъ голодъныхъ, засеявъшы на зиму, кгды отъходить кормити ся, маеть оповедати ся врадови пры войте и указати убозство и недостатокъ свой (КПД, 577, 1557); тая жонка Кулиница в часъ голодный отъ батька своего Мокея ... Семену Цырскому за полторы копы грошей обель продана (Пін., 128, 1561); тотъ рок былъ велми меженски^s албо голодны^s, жито куповали чверт по талѧр8 (Барк., 156б).

3. *У знач. наз. Галодны.* послы наши къ тобе не доехали и къ намъ ся вернули пеши и голодни (КЗ, 457, 1486); нагом8 дають ходити без^s пор^sт8 и голодныи носѧт сноп (Зб. 262, 22—22б); 8 голодного ωтнималъ еси хлѣбъ (Скар. ІК, 28); продаютъ достоенства, пѣнѧзи збираютъ ѧко голодные (Апакр., 166); голодные на их мѣстце при^sд8т горше^s б8д8т к8сати (Бельск., 202б); хлѣбомъ голодныхъ не накормилес (Біблія, 82); ты^s ... ѧко пришли голодные так и ωдходѧт (Зб. 261, 70); если теды голодны^s 8сѧдет 8 стол8 ωбфитого, а надто сѧ насытит (Зб. 259, 565).

Голодовый *прым. Выклікаcны голадам.* лѣпшіи были тр8пы мечевыи нижли тр8пы голодовыи (Зб. 262, 113); кожа наша какъ печь згорѣла перед ωп8хлиною голодовою (Там жа, 113б).

Голодость *наз. Тое, што і* голодъ *у* 3 *знач.* далъ ем8 так гдь бгъ на ωн8ю годин8 велик8ю скр8х8 и плакане и голодост сердечън8ю в речах небесных (Зб. 82, 89).

Голодъ *наз.* 1. *Голад, вострае адчуванне патрэбы ў ежы.* А онъ для тебе и насъ, штобы промежи насъ брацство повышалося, того для много голоду и томли терпелъ (КЗ, 350, 1484); Въ шии его прѣбывати будет^s сила, и лице его прѣдходить голодъ (Скар. ІК, 49б); волъ здохнеть без причины ωбражэнѧ иж робечы имъ не порвалъ не забилъ албо голодом не 8морыл (Ст. 1566, 85); Атыльлѧ тогды ... был... бороды рѣдъкое, носа закрывленого, походу гордого, до вэнуса велми склонъныи, на працу телесную, на голодъ, на спанье, на студень и на горачость велми терпливыи (Атыла, 179); Вед же панъ маючы его 8 везенью не мает ... а ни карань̂ѧ на теле чынити а ни на члонк8 ωхромити также и голодомъ морити не маеть (Ст. 1588, 505); его Андрыса ... и черезъ часъ немалый в томъ везенью державы, зимномъ и голодомъ морылъ (АВК, XX, 135, 1598); Страпены^s голодом, дале^s не мѣл што чинит, ωбачил иж зле собѣ почал, просил зас бах8са абы тое лакомство ωт него ωтдалил (Бельск., 37); Якожъ въ томъ тяжкомъ везеню презъ недѣлъ тры ихъ державшы и голодомъ зморывшы... прочъ зъ манастыра ити росказалъ (АЮЗР, II, 55, 1609); Шымонъ Урбановичъ... коровы зъ быдломъ посполитымъ... колько дней голодомъ моречы у дворе его... у хлеве державъ (АВК, I, 246, 1612); Алканіе: Прагненье ѣдла, ѣсти хотене, ч8тье голод8 (Бяр., 1); не зышло на битю, на голодом морению и инъшых тѧжъких зелживых мордованѧхъ (Зб. 82, 54б). *Парайн.* гладъ *у* 1 *знач.*, голодень, голодность.

2. *Недахоп або адсутнасць харчовых прадуктаў як масавае няшчасце ў сувязі з неўраджаем, вайной.* потомъ боудоут мори страшнии голоди велиции (Чэцця, 364б); повѣдили передъ нами, штожъ скажоны суть отъ поганьства, и тыми разы голодъ въ нихъ великій (АЗР, I, 148, 1495); Той бо даеть дождь, сушу, ведро и непогоду, 8рожай и голодъ, здоровье и хворобы (Будны, 117б); ω волныхъ людехъ которые сѧ в голодъ продають в неволю и ω продажи ωт иншое челѧди невол-

ное (Ст. 1588, 502); не приꙃмовали бысмы м8дрости вашои и н8ж8 котор8ю маете, але бы той голод в своих сторонах зосталъ (Алекс., 34б); час8 нѣкоторог суди был голод велми межи израилтѧны (Бельск., 76); наведилъ гсдъ богъ исаака голодом и не8рожаемъ (Біблія, 58); Потом был голод великиꙃ в полщи, в р8си, в литвѣ и инныхъ краинах (Стрыйк., 532б); По том голодѣ былъ зас моръ през двѣ лѣте в чехах и в немцах (Хр. польск., 10б); того час8 были великие кометы на голод (Царств., 73); любо бы на насъ ѧкое нещасте доп8стивъ, то есть, хороб8, голодъ, повѣтре, войн8 (Зб. вып., 99б). *Парайн.* гладъ *у 2 знач.*

3. *// перан. Недахоп чаго-н. жыццёва важнага.* А 8богие люди великъ голодъ божіа слова терꙃпѧть, и 8 старомꙃ бл8дѣ за таковым голодомꙃ 8креплѧють сѧ (Будны, 63б—64); Люде зась которыи грѣхови сл8жатꙃ, лакн8тъ, и зꙃ недостатк8 гин8тъ: голодъ терпѧтъ, лечъ не голодъ хлѣба и воды, але голодꙃ слова Бжого (Каліст, I, 12). *Парайн.* голодость.

Гололедица *наз. Галалёдзіца.* ѡн же дает снегъ, свои ѧко волноу, а мгл8 ѧко попел посыпает, который мечет гололедицоу ѧко к8сове хлеба (Пс. XVI, 141); гололедица ковзота студен ижъ трудно было выповедати (Барк., 167б); Голоть, Глѧцесъ: Лѣдъ, серенъ, ожеледица, гололедица: Всеземерзшаасѧ вода на земли, або вода выше землѣ померзшаа (Бяр., 29). *Парайн.* гололедь.

Гололедь *наз. Тое, што і* гололедица. хвалите гса з земле, змееве и все гл8бокости, ѡгнь град снег гололедь (Пс. XVI, 141б).

Голопупя *наз. Бяспёрае птушаня.* Птенецꙃ: Дитѧ каждого птаха. Голоп8пѧ, потѧтко (Бяр., 132).

Голосанье *наз. Галашэнне.* абысмо над грѣхами нашими жалоснѣйшій плачъ, и голосане оучинили (Каліст, II, 311).

Голосити *дзеясл.* 1. *Галасіць, голасна плакаць.* Длѧ того прето и мы окаѧнныи плачмо и голосѣмо (Каліст, II, 311); през килка лѣт юж волаю голош8 и верещ8 змилуꙃсѧ кролю (Дыяр., 167б).

2. *Аб'яўляць, паведамляць.* ажъ до сойму явнѣ голосити не хочутъ (АЗР, IV, 124, 1595); Прето на звонницы своей 8вѧзавшисѧ 8 лины, ником8 тог не голосѧчи, сам се тихо ѡбѣсил (Стрыйк., 609б); если бы хто ѧкое ч8до чинити хотѣлъ, не при мнѡгихъ, и не голосѧчи абы справовалъ, але особно и молчкомъ (Каліст, II, 145б); вꙃ церкви и на розных мѣстцах голосилем зачим вꙃмѣсти том берестеꙃском и въ всем повѣтѣ воеводства того вꙃ великоꙃ трꙃвозѣ 8ніаты зостават почали (Дыяр., 155б); боечисе того ... жебы большъ при томъ трупе не мели взять чого, они иншимъ людемъ голосить того не хотели (АВК, XVIII, 344, 1645); Вѣщаю: глю, мовлю, повѣдаю, говор8, голош8, быт: лв (Бяр., 26).

Голоситися *дзеясл., зв. ад* голосити *ў 2 знач.* хто мает 8ха до сл8х8 нехаꙃ сл8хает што сѧ то голоситъ ведлугъ час8 мѣстца и потребы (Дыяр., 164б).

Голословне *прысл. Галаслоўна.* довожу тую обмову, одъ пана Дулича голословне вношоную (АВК, XXVIII, 140, 1635); княз Дзенаевичъ... зачал платит а того ничым не пробуючы, голословне на прысегу беручы, уволнене афектуеть (АВК, XXXI, 404, 1669).

Голосне *прысл. Тое, што і* голосно *ў 1 знач.* и маеть ... казати вознымъ тые позвы голосне ѡбволыват абы се к8 справе в том ѡбвиненью становил (Ст. 1588, 453).

Голосней *прысл., выш. ст. ад* голосно *ў 1 знач.* прыстоꙃног мовенѧ, ани голоснеꙃ ани тихшеꙃ, едно ѧк потреба (Зб. 261, 99б); над вшелѧк8ю тр8б8, голоснѣй и ѡгромнѣй ѡповѣдают (Варл., 44); млоденец ... див8ючис хто ему повѣдив ѡ имени его ... бѣжалъ а гсдь еще голоснѣꙃ крычал (Зб. 107, 199).

Голосно *прысл.* 1. *Гучна, голасна, моцна.* Нестеръ... сред люденства голосно кликн8лъ (Чэцця, 58); Бываетъ тежъ тое, же др8гій не длѧ того, абы мѣлъ справедливе выйгран8ю, але жебы серца собѣ не псовал голосно выкрикаетъ (Апакр., 52б); смѣѧлсѧ з них илнѧ мовечи: голосно кричѣте взываючи богов своих, на помоч (Бельск., 121); б8дете тр8бити голосно бримѧчими трубами (Біблія, 185); Петровым голосом голосно зов8чи, Гди спаси насъ, выбавъ нас Пане волаймѡ (Каліст, II, 54б); упалый ѡный вси на земли лежачие голосно взывали мовечи (Пралог, 508б); теды голосно з гнѣвом рекъ, нащо ѡбитѧ над лужком хто его вѣдает хто ѡн ест (Дыяр., 164б). *Парайн.* голосне.

2. *Уголас.* множество людеи моужь и женъ во домоу пречистое приходѧчи и голосно плачючи (Чэцця, 262б); Бг8 оугодити хотѧчіи, млтвы свои вꙃ покою и тишинѣ, кротости и м8дрости чинити повинны, ѧкобы ѡдправ8ючи ихъ голосно, др8гимъ не дали погоршенѧ (Мак., 20б).

3. *Вядома.* вжо дей теперь по въсемъ томъ краю вельми голосно, же дей небощыкъ забить и замордованъ есть съ прычыны и за ведомостью жоны своее (АВК, XVIII, 211, 1607).

Голосный *прым.* 1. *Гучны, моцны.* бог... коли вчинилъ дожчу в кон и п8ть г8чанью голосномоу (Зб. 262, 23б); человече грешныꙃ того так голосного взыванѧ не 8сл8хаешъ (Зб. 255, 228); голос8 потреба ѡдного такъ голосного абы ввес свѣтъ слышалъ (Зб. 259, 473б); великим голосным звоном был (Зб. 752, 392б); ѡфер8 криклив8ю то ест з голоснымъ спѣванемъ и тр8бенимъ (Выкл., 117); вꙃ тр8бы ратныи, в б8бны, и в с8рмы голосныи в розмаитыи игри велѣлъ 8дарити (Алекс. 1697, 67). *// перан.* велце голоснымъ проповѣдникомъ маестат8 его ѡказалъсѧ (Варл., 359).

2. *Вусны.* послал свои сл8ги, з голосным шповѣданемъ призываючи до келиха (Каз. Кір., 213).

Голость *наз. Непакрыты адзеннем участак цела.* скорки козлꙗчии шбвин8ла школо р8къ и голост шии его шкрила (Біблія, 61). *Параўн.* голоть II.

Голосъ *наз.* **1.** *Голас, гукі, якія ўзнікаюць пры размове, крыку.* вси людие кликн8ли великим голосом (Чэцця, 20б); млстівый гсь человека длꙗ тыи оуси моуки терпѣлъ ω како велікіе голосы и смоутные плачи а любо гоуки (Пак. Хр., 10б); не познали его и вѣзвысили голосъ свой и заплакали (Зб. 262, 12б—13); услышал конь Бововъ и познал голос пана своего (Бава, 151); вси закрычали великимъ голосомъ, плачучы с такою жалостью (Тryст., 73); Голосъ в^{s} раме слышанъ был^{s}, плач^{s} и нареканье и крик^{s} великий (Цяп., 3б.); 8слышавши исав слова штцовскии закричал голосом великим (Біблія, 62); сто волков в том волк8 выючих котрих голос на вси сꙗ сторони росходит (Стрыйк., 538б); шдин чехъ..., стан8вши перед наметом кролевским, закричал страшливым голосом (Хр. польск., 8); наветъ и голосъ мой чули сусѣди, якомъ въ селѣ Плотницы въ ночи волалъ на кгвалтъ (АВК, XVIII, 312, 1630); которій голос8 его, и страшного рыканꙗ не мог8чи сътерпѣти..., оутѣкалъ (Варл., 110б—111); Вдова страшнымъ голосомъ волала (Зб. вып., 41). ◇В ъ (у) г о л о с ъ — *услых, голасна.* сторона поводовая ... отступившы, ижъ въ чомъ винила сторону обжалованую, невинную быти, явне въ голосъ, не примушоно добровольне передъ судомъ вызнала (ИЮМ, VII, 274, 1577); доброволне з обу сторонъ у голосъ сознали (АВК, XXXIX, 81, 1578); перед множеством людей ... в голос оповедаломъ, што все яко се спочатку, такъ до конца деело, справедливе (АВК, XXXI, 141, 1593); коли то чинили, невѣрные киꙗне всюды по нем в голос плакали (Стрыйк., 451); слуга шны^{s}, не могучи сꙗ дале^{s} з жалости удержат, почне ричат и в голос плакать (Зб. 82, 351); г о л о с ъ к р и ч а ч о г о в ъ п у с т ы н и — *марны лямант у пустыні.* голос^{s} крічачого в^{s} пустыни (Цяп., 4); Голоса кричачого в^{s} пустыни готуйте дорогу панъскую, простые чините сьтежкі его (Там жа, 43); н а в е с ь г о л о с ъ — *на ўвесь голас.* Мартинъ ... на шыбеницы будучы, по килка кроть повтараючы... на весь голосъ ... тыми словы чынилъ и вызнавалъ (АВК, XXXVI, 232—233, 1582). *Параўн.* гласъ *у 1 знач.*

2. *Голас як матэрыял вакальнага мастацтва.* М8сіка: зы, Спѣваки або играчѣ на голосы спѣваючіи, або граючіи шт седми вызволеных четвертаа на8ка (Бяр., 298). *Параўн.* гласъ *у 2 знач.*

3. *Гукі, якія ўтвараюцца некаторымі неадушаўлёнымі прадметамі.* Александръ приучи кони свои глсоу поушечном8 (Арыст., 172); голос битвы слыхат в шбозѣ (Біблія, 150); розлегаются голосы храпливых тр8бъ, и громог8чных б8бнов збоков и зтил8 (Стрыйк., 475б); Голосъ повѣтра с8птелного, и в немъ Гсдь (Мак., 61); дивным голосом тр8бъ з неба сни^{s}дет межы заст8пами ангелскими в посродк8 сын божы^{s} (Зб. 255, 121).

4. *Вестка, чутка.* тогды по всем свѣте был рознесенъ голос ω смерти Алеѯандрово^{s} (Алекс., 45); Р8син ... п8стил голос по волостем шполичным, иж р8ские кнжата на б8рене Полщи тꙗгн8т (Стрыйк., 474б); иноплеменницы битв8 творили со ізраилемъ, и был голосъ в полк8 а никого не видели (Царств., 81); так мнѣ мило тепер на смерт по^{s}ти там зас в^{s} шбозѣ що сꙗ з нимъ дѣꙗло, такіе голосы носꙗтсꙗ посполите межи людми (Дыяр., 178).

5. *Меркаванне, выказванне.* Занюж всꙗкій который справды есть слоушна есть голосоу моего (Пак. Хр., 8б); мышки его и подноже его ꙗкож шбличе мѣди пережиганое голос речеи его ꙗко голос народа (Зб. 262, 124); не посл8хал иж люд мой голосоу моего (Пс. XVI, 84); если ани тым двома знаком не 8вѣрꙗт и не послухают голосу твоего (Біблія, 111); о поважности и пожиткахъ поста, Бгом натхненыхъ голосшвъ посл8хаймо (Каліст, I, 33б); Не б8дешъ пріимовалъ голос8 лживагш, и не приложишъ р8ки твоеи абысь за незбожнымъ мѣлъ мовить фалшивое свѣдецство (Хран., 100); Разногласіе: а чрезъ съкращ^{s}: разгласіе, незгода, рознене межи голосами (Бяр., 135).

6. *Згода.* зо всех людей тамо собраных посполнымъ голосомъ и шдным призволеньем выбрали (Валх., 66); Гвидон сибилин муж зголдовавши собѣ предниии паны хрстиꙗнские, иж дали голосы на кролевство ер8салимское гвидонови (Бельск., 397б); к8нос середны^{s} на книꙗзство шбих за позволенем и голосами шбоег посполства вст8пил (Стрыйк., 515); за оупрошеніем^{s} на то голос8 шт штца директора (Ст. бр., 22).

7. *Права заяўляць сваю думку пры рашэнні якіх-н. пытанняў.* естъ самых биск8пов триб8нал, і нихто там голос8 не маетъ, одно шни (Апакр., 52б); кгды 8же 8лыссес поселство штправил шт греков, вотовали троꙗни розмоитыми голосы, рада першаꙗ радила абы елена была вернена (Бельск., 84б); панов полских и шлꙗхты голосы не могли згодит на пана (Хр. польск., 3); По смерти Пелагиꙗ вси духовъныи и свѣцкие шднымъ згодным голосом на шное архиере^{s}ство григориꙗ шбрали (Пралог, 512). ◇В о л ь н ы й г о л о с ъ — *магчымасць выказаць сваю думку.* свѣтскимъ осшбамъ межи собою мѣстца и голос8 волного позволꙗли (Апакр., 56); тедысмо вси згодне и одностайне, пустивши въ вольный голосъ, презъ кресски, обрали за бурмистра ... пана Алексея Антоновича, райцу (ИЮМ, IX, 349, 1639); в^{s} шбран^{s}ю дозорцшв рочныхъ

кождомѹ зᵉ братіи нашое оуписное волный голосъ быти маетъ своим чином ведлѹгъ занѧтѕѧ мѣйсца на тот часъ без жадное мѣшанины, и той ѡбранъ быти маетъ, на которого всѧ братіѧ едностайнѣ позволит (Ст. бр., 13); Инокинѧ тримаючаѧ что-колвекъ потаемне запрѣщаетсѧ през двѣ лѣти и не маетъ голосѹ волного (Зб. вып., 77); згодливыми голосы — *тое, што і* однымъ голосомъ. абы на то свои намовы згодливыми голосы повѣдили (Бельск., 81); однымъ голосомъ, одными голосы — *аднагалосна.* то ѹвидевши оуси стые рекли ѡдным голосом (Пак. Хр., 30); про то дей мы вси одностойне и одными голосы зезволивши жебы тежъ у згоде и учтивости мешкали (ИЮМ, VII, 508, 1591); ледво сѧ вжды ѡ немъ допыталъ ѡт людии, которыи ѡднымъ голосомѣ мовили (Зб. 81, 41б); одностайными голосы — *аднагалосна.* вси ѡдностаѕными голосы на нее волали абы была папежом (Царств., 71б); згажилисѧ ѡдностаѕными голосы, на которог колвек з сынов данила кролѧ рѹског албо на лва, албо на романа (Стрыйк., 526б—527); на того се вси ѡдностаѕными голосы зезволили, абы ихъ был преложоным (Хр. польск., 2).

Голосячий *дзеепрым. ад* голосити *ў 2 знач.* тогды послышимо его голосѧчого до насъ и мовѧчого, оуфайте, ѧ естемъ, не бойте сѧ (Каліст, II, 54).

Голота *наз. Бедната.* Ревизоры маютъ быти присяглые, люди добрые, сумнѣнья побожного, осѣлые, а не голоты, въ помѣрѣ волочной и въ господарьствѣ добрѣ умѣлые (АЗР, III, 83, 1557); Ра́ка: Блазен, нендзныи, голота, гѹлтай, нецнота, лотрѕ и прч. (Бяр., 305).

Голотитися *дзеясл. Страціць што-н., застацца без чаго-н.* сам се голотить, кгдыж водле права посполитого опекунъ кождый маеть быти добре оселый (АВК, XXXI, 213, 1595).

Голоть I *наз. Лёд.* табе гси бе нашь славит всѧ тварь змиеве и всѧ бездны ѡгнь грядъ снѣгъ голоть (Чэцця, 144б).

Голоть II *наз. Тое, што і* голость. шаты Ісавовы велми добрыи ѡболокла егѡ и скорки козлѧчіи, ѡбвинѹла ѡколо рѹкъ и голоть шіи егѡ ѡкрила (Хран., 41б).

Голоусый *прым. Бязвусы.* приѕде до мене мѹжъ неѧкиѕ голоѹсыѕ такъ ѡбличѧ свѣтлаго ижъ не моглом на тварь его смотрети (Зб. 82, 186б).

Голошеный *дзеепрым. ад* дзеясл. голосити *ў 2 знач.* загрозилъ слѣпымъ Гдъ, абы нѣкомѹ не повѣдали: Анѣ бовѣмъ хотѣлъ, абы оулѣчене оное голошено было, але жебы было видѣно всѣми (Каліст, II, 41); Діаріѹшъ албо список дѣевъ правдивых в справѣ помноженѧ и ѡбѧсненѧ вѣры православное голошеныѕ волею бозскою и Млтвами Прчстои бдци (Дыяр., 148б).

Голошенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* голосити *ў 2 знач.* Вѣщаніе, повѣданье, мовенье, голошенье (Бяр., 26). // *перан.* Птиче влъхвованіе: Вѣщба вещене сѕ птахѡв що бывает сѕ птичего играніѧ и многогѡ голошенѧ, албо щебетанѧ (Бяр., 132).

Голтый *наз. Тое, што і* гольтяй. Люзные люди, то есть голтые, музчизна и невесты, которіе ся на службу дорочную не наймують, кождый маеть дати з особы своее по 12 грошей (КПД, 536, 1569).

Голтяйливый *прым. ад* гольтяй. Степанъ Деховичь а Ходорець Скуротовичь сего годѹ прошлого дани мѣдовое шести ведеръ а двадцати и полтретьѧ гроша не заплатили для того, ижь вельми голтяйливы (КСД, 308, 1516).

Голубецъ *наз.* **1.** *Скронь* [?]. ѧко жь половина марькграмѹ голѹбець твои ѡт зада косици твоеи (Зб. 262, 85); коли боудоут концы бровеи, иже ѡт носа низкіи а голоубцовъ высокии знаменѹеть высокооумие (Арыст., 198); власы его гоусты и гладкіи черны и толсты и на голоубцех его власъ много (Там жа, 203).

2. *Аглобля.* еще голубцовъ паръ чотыри по осм. десять (ИЮМ, V, 128, 1688).

Голубинецъ *наз. Галубятня.* тогож днѧ а подобно в одноѕ годинe ѹдарил перун въ дворе моем ѹ сырницу и голубинец але не запалил и не забил ничого дите тужь было и голубѧта в голубинцу (Еўл., 33); Съвакъ, ѡбх: сѣтиско, або калѧ, або запроважене вѕ неволство, або навернене твое: сvр: Голѹбинец, бник (Бяр., 314—315). *Парайн.* голубникъ.

Голубиный, голубинный, голобиный *прым. Галубіны.* тогды дхъ стыи на немъ ѡпочивал видѣнием голѹбиным (Чэцця, 114); ѡдна голова ѡслова была по н сиклъ сребра, так иж гноѕ голѹбиныѕ кѹповали ести (Бельск., 126); тамъ перла родитсѧ ѧко ѧицо голѹбиное (Царств., 79б); бжственного Дха вѕ поставѣ голѹбиной на него сходѧчого видѣлъ (Каліст, II, 302б); дѹхъ стыѕ в ѡсобе голѹбине зстѹпилъ и ѡтпочивалъ надъ нимъ (Зб. 259, 527б); бѹдете такъ светни, ѧко скрыдла голобиные (Выкл., 131); два птенца голубиных фигурою самою хви были (Зб. 82, 368). // *перан.* такъ иж не дармо, голѹбиные твое очы, до Есевонского ѡзера, нбсный женихъ, прировныаетѕ (Карп., 47б); Хс научал и простоту голубинную, и мдрсть зміевѹ (Жыц. св., 8); ѡн ... при простотѣ голѹбиноѕ заховал ѹжевую мудрост (Зб. 81, 246б); жебы во ѡбцованю з людми простоты голубиноѕ а ростропности змииноѕ наследовали (Зб. 255, 212б); при простотѣ голѹбинноѕ заховалъ ѹжовѹю мѹдрост (Пралог, 491). *Парайн.* голубичий, голубичиный, голубовъ, голубячий.

Голубица, голубиця, голобица *наз.* **1.** *Галубка.* хвалиш бо-

ги розные... а им ѡфѣри чыниш ... венери гол8биц8, минервѣ сов8 (Бельск., 180); вып8стил теж голубиц8 за ним, абы посознал если 8же 8стали воды на земли (Біблія, 25); Нашла со-бѣ мешканѕе гол8бица тиха (Лям., 9); гол8бица не мае жолти ани злости если ее ѡтп8дишъ, за се вернеть: если еѕ дети з гнезда выбер8т др8гие там же вылежит (Зб. 255, 212б); мови есми хто ми даст крила ꙗко голубица же быx где 8летѣл а ѡтпочинул (Пс. XVII, 37б); хто ми даст скрыдла ꙗко гол8бицы а б8д8 лѣталъ (Выкл., 126); видел есми 8 рог8 ѡлтара чорн8ю ꙗкуюс гол8биц8 шпетн8ю и спросн8ю, летала ѡколо мене (Зб. 82, 83б).

2. // перан. Ціхая, лагодная істота. хсъ... межи всѣми въ апслехъ свою мтрь вказалъ не скверн8ю чист8ю гол8бицю (Чэцця, 40); ѡттвори мнѣ сесѕтро моѧ приателѕко моѧ голубице моѧ (Скар. ПП, 7); ѡтт8ль, пречистаѧ и преблсвеннаѧ дбца, першіи, вѕ молодомъ вѣк8, живота початки, провадити зачала: и праве се, оною едною, ѡт всѣхъ избранною, гол8бицею оказала (Карп., 33б); 8важъ ꙗко таꙗ наѕтишшаꙗ гол8бица не мовит против ѡкр8тенств8 иродов8 (Зб. 255, 331б—332). Парайн. голубка.

Голубичий *прым. Тое, што і* голубиный. // *перан.* очи твое ꙗко голубичии (Скар. ПП, 4); Мают ꙗко гдь на8чалъ, и простот8 гол8бич8 (Пралог, 658).

Голубичиный *прым. Тое, што і* голубиный. видел есми дха стго исстоупоуючого на него а дхъ был во ѡбразе голоубичином (Пак. Хр., 27б).

Голубка *наз. Тое, што і* голубица. збѣжалисꙗ люди вшетечныи ꙗко ꙗстребове ѡколо голубки (Пралог, 583); Гол8бъ, Гол8бица: Гол8бка (Бяр., 29).

Голубникъ *наз. Тое, што і* голубинецъ. то все з двора и з гумна людьми своими ... до того дворца ку Лавной отвозили ... голубникъ тежъ о чотырехъ столпехъ, того подрубано (АВК, XXI, 372, 1558); Съвакъ, ѡбх: сѣтиско, або калѧ, або запроважене вѕ неволство, або навернене твое: ѡvр: Гол8бинец, бник (Бяр., 314—315).

Голубовъ *прым. Тое, што і* голубиный. хто дасть мнѣ крыла, якѕ гол8бовы, жебымъ летѣлъ и ѡтпочил (Каліст, II, 61).

Голубокъ *наз., памянш. ад* голубъ. курей два, каплуновъ десеть, голубковъ усихъ паръ дванадцать (АВК, VIII, 486, 1599); перестерегает бгъ голубком ноꙗ и ѡслом валаама, а члком своꙗ люди 8поминает бы волю стую его ховали а не ꙗкую ин8ю (Дыяр., 169б).

Голубцевый *прым. ад* голубецъ. и тѧгота головнаѧ. и ѡчнаѧ гоулоубцеваѧ и чювъства и мысли нечистыи и фоулсо великое ... се бываеть из многаго сноу и покоѧ (Арыст., 192).

Голубъ, голубь *наз. Голуб.* перъво стыи дхъ как гол8бом прилетѣвъ вказоует къ комоу голос тотъ есть (Чэцця, 130б); виде духъ божий исходѧщъ ꙗко голубь (Скар. IН, 3б); дхъ бжий сходечий ꙗкѕ голубъ (Цяп., 4б); селезень два грошы. Гол8бъ грошъ 8тка кр8говаѧ три р8бли (Ст. 1588, 513); курицъ тринадцать, голубовъ хованыхъ тринадцать, псовъ надворныхъ брехуновъ два (АВК, VIII, 466, 1593); почали летат нетопыри такъ великии ꙗко голуби (Алекс., 28); был ѡбычаѕ 8 жидов, иж се с парою гол8беѕ пороженица кождаꙗ м8сила ѡказат (Бельск., 199б); толко ми даѕте тепер за дан по три гол8би и по три ѡробъи (Стрыйк., 441б); пташок в них гол8бы шпаковъ г8сеѕ много (Царств., 78б); гол8би абовѣмъ хотѧй и дѣти оу нихъ браны бывают, и хотѧй ихъ ѡтгонѧютъ, зась до панѡвъ своихъ вертаютѕсѧ (Каліст, II, 26); жена... приведет барана рочного на всесожжение и голуба або горлиц8 на ѡфѣр8 (Зб. 82, 367).

Голубый *прым.* 1. *Блакітны.* кобаты два с8конныи голубыи, речи и съ скрынкою, што боты Турскии робять, шила, ножи, два копытьꙗ Турскихъ а пять аспръ (КСД, 263, 1516); повешены были со всихъ странъ опоны и ковры небесное фарбы тоест голубое со златомѕ промешиваное (Скар. КЕ, 3б); при томъ дей бои згинуло мне Станскому шубка сукна лунского голубого (АВК, XXI, 38, 1555); сигнет ... важит полчварта золотника..., а каменъ в нимъ голубы (АВК, XXXIX, 54, 1578); у вачку было полъторы копы грошей и два перстенки золотых ... с каменьми голубымъ туркусом (АВК, XXXVI, 176, 1582).

2. *Папялісты, светла-шэры (аб масці жывёліны).* пустил есми был коня своего, шерстью голубого, у болоте синичемъ (АВК, XXXIX, 590, 1579); у Павлюка Бахара украдено коня голубого ... у Ивана Сидоровича украдено, в тот же час свирепу голубую (АВК, XXXVI, 164, 1582); у Теребуня взято сверипу голубую и жеребца плеснивого, третяка (АВК, II, 265, 1590). ◇ Н а г о л у б е в о р о н ы й — *вараны з папялістым адлівам.* продал мещанину государьскому Могилевскому Лазару Арътемовичу коня своего на голубе вороного, непрыскованого (ИЮМ, XXXII, 196, 1577).

Голубь *гл.* голубъ

Голубя, голюбя *наз. Галубяня.* онѕ... принесетѕ две горлице или двое голюбѧтъ гсду (Скар. КЛ, 12); онъ перед воротами своими на ржищу голубят моих з ручницы побилъ (АВК, XXXIX, 65, 1578); еcтвы же чтоналепшии сем8 мѧсо боранье и молодыи гол8бѧта (Арыст., 210); дите туж было и голубꙗта в голубинцу (Еўл., 33); нехай буде ѡфероват ѡвц8 або коз8, або пар8 синогорлицъ або голубꙗт двое (Біблія, 159); пар8 синогарлицъ або двое гол8бꙗт молодых (Зб. 752, 524).

4*

Голубячий *прым. Тое, што і* голубиный. ѡчи его ꙗко жь гол8бѧчіи на силнах водах оумываютсѧ молоком сѣдѧче на полности (Зб. 262, 84б); всѧкіи мозгъ головъ коурѧчьих и гол8бѧчьих и воробьевых (Арыст., 210); коли бы были ꙗица голоубѧчьи ино се были лепшіи (Там жа, 212).

Голузка *наз. Тое, што і* галузка. С8чецъ; с8чо́къ, запорошка, колосокъ, порошокъ, или гол8зка, голцѧ. Мѳ. З. быт: н (Бяр., 161).

Голузье *наз. Галлё.* Апфіа: Выводѧчаа або гол8з^s^е ѕлое выпꙋщаючаа им (Бяр., 233).

Голца, голця *наз. Тое, што і* голецъ. Вѣіа или Вѣтвъ: Росчка, гал8з, голь, или голца з^s^ листѧм (Бяр., 26); С8чецъ: с8чокъ, запорошка, колосокъ, порошокъ, или гол8зка, голцѧ (Там жа, 161).

Голчити *дзеясл. Гаманіць, крычаць, шумець.* пришолъ ис8съ в^s^ дом^s^ кнжий, и 8видевши писчъки и тиж^s^бу голчачи (Цяп., 12); І вшодші мовилъ имъ, што голчите и плачетесе девка не есьть 8мерлою (Там жа, 49б—50).

Голый, кголый *прым.* 1. *Не прыкрыты адзеннем, неапрануты.* на голомъ телѣ волосеноую сорочкоу носил, да мѧса не елъ а вина а ни ѡдного питьꙗ пъꙗного не пил николи (Валх., 83); гр8ди голы и гладкы и сыры и т8чныи (Арыст., 186); сосѣди... ѡбачыли голову его голую и вод8 мокр8ю з головы из ѡденꙗ его текучую (Зб. 81, 188б); оуваж^s^ ѡ Іерею, же естъ речъ барзо шпетнаѧ, мачати гол8ю р8к8 в^s^ крови Іса Хрста (Зб. вып., 31).

2. *Пазбаўлены расліннага або валасянога покрыва.* велъ насъ подстаростій Берестейский до рѣки Перевѣски, не оказуючы знаковъ жадныхъ, якобы на полмили голымъ болотамъ (АСД, I, 59, 1546); с которого [гнезда] дѣти свои еще голые ѡдно по другом до троснѧгу, котораꙗ была не далеко мѣста, в губе по ѡдному носилъ [бусел] (Атыла, 223); два поля тыхъ кгрунтов ншыхъ голые (АВК, XXXII, 151, 1596); нашли там невѣсты маючи бороды ажъ до перси^s^ а головы голы (Алекс., 30б); вѣдаешъ ижъ исав брат мой члвкъ косматы^s^, а ꙗ голы^s^ (Біблія, 60); тотъ все створенье оувеселѧетъ, тотъ голыи дерева ѡдѣваетъ, тотъ землю ѡдворѧетъ (Мак., 56—57).

3. *Незабудаваны.* Можейко одно местьце заставилъ голое безъ будованья (КЗ, 415, 1486); мы... повинни будемъ ... пляцъ свой голы до себе взяти (АВК, XXXIX, 248, 1579); я ... и только мѣсце и плацъ голый видѣломъ досченту згорѣло (АВК, III, 26, 1621); пляцъ голый на слободе (ИЮМ, IX, 316, 1637).

4. *Нічым не пакрыты, непрыкрыты.* гекторъ... з голым мечом на него наскочил (Троя, 39б); Торълопъ куне^s^, голы^s^, заставки ѡтласу на золоте (КСД, 873, 1516); Стравинский ... хотечы дей его на смерть забити, примерилъ дей шаблю голую до головы его (АВК, XX, 134, 1598); 8лрикъ мистръ пр8ски^s^ послал кролеви дв8х послов з тарчами и з голыми двома мечами (Хр. польск., 13); два страшливые и ангелские мужеве перед ѡчыма атътилы ... з голыми мечми стоꙗчы до шыи тиранови примѣрꙗли (Зб. 752, 550); Постелѧ, глаголетсѧ, егда ложе постлано ест^s^, а ложе ложко глетсѧ егда голо ест (Бяр., 114); зараз^s^ подала Кандавл8са ижъ дорифъ товариша его мает любимаго 8бит Антиѡха, которого матка держала рв8чисꙗ за голый мечъ (Алекс. 1697, 88).

5. *Аднародны, без прымесі.* на пашни дворной жита засѣеного бочокъ петнадцать, а голого збожья ничого не оставили (АВК, XIV, 600, 1597); збоже голое в спихлеру — жита вееного бочокъ троха з верхемъ дванадцать (АВК, XX, 137, 1598).

6. *Пазбаўлены дастатку, бедны.* хоч лотръ ꙗки^s^ ѡберет члвка побрат ем8 ѡднак всего не может але зо всего голым чинит ничого не зостав8ючи (Зб. 261, 80); што поѡтдававши, самъ постаром8 оубогим и голым^s^ зостаетъ (Мак., 190); Худый: Простыи, голый, подлы, недостатечный (Бяр., 188).

7. *Чысты, незапоўнены.* на другой стороне того листу голого самъ панъ Иван Рагоза рукою своею мне написалъ листъ пану Поликовскому (АВК, XXXVI, 170, 1582); до голыхъ мембрамовъ печати свои прикладали и руки подписывали (АЗР, IV, 156, 1596); поднисъ с притисненьемъ печатей на голый мамрамъ оу владыкѡвъ зрады сѧ несподѣваючихъ, собѣ вымахлевалъ (Апакр., 87); панъ Петръ... Муртозичу листъ его, мамрамъ голый, неписаный, только на затылку печати написаный... вернулъ (АВК, XX, 192, 1602); листы дѣльчые, интерцызы и листы ихъ же на прызнанье тыхъ листовъ и мамрамовъ кголыхъ, отъ розныхъ людей и татаръ и на розные сумы даныхъ, не мало (АСД, III, 81, 1617); то все Яхимъ Фрезъ ... маючы листы панские приватные голые, кгволи собѣ написалъ (АВК, XX, 375, 1664); ку шкодѣ жалуючихъ выдалъ его милости снать блянкетъ обликгъ голый (АВК, IX, 46, 1671).

8. *Галаслоўны, неабгрунтаваны.* кто бы тую справу, або еднане, мелъ взрушити, вечне то умораючи, а бачечи тежъ то ижъ сторона поводовая голыми словы отпирала и до присеги се невинне брала (ИЮМ, VII, 286, 1577); ꙗко бы сѧ тыхъ голое и простое тверджен^s^е, простымъ ѡтпоромъ през насъ ѡтправило (Апакр., 107); панъ тежъ Брезовскій на обводѣ своемъ ... просилъ, абы тые обмовы мѣщанскіе яко голые и прожніе на сторону были отложены (АВК, VI, 174, 1599); не толко самымъ голымъ слѡвамъ вѣрмо, але и приказанѧ гднѧ полнмо (Каліст, II, 248); потреба сведками, протестацыею, а не голыми словы доводить (ИЮМ, VIII, 425, 1629); если речи ѡныхъ на писмѣ поданые змышленые с8тъ и бай-

камъ подобные, то ничого иншого не с8тъ, толко голые слова (Варл., 249). ◆ Голая повесть, голое слово — *на словах.* вси шкоды и наклады ... з совитостью маемъ ... на голую повесть ихъ милости заплатити (АВК, XX, 29, 1576); кгды бы ... ѡдинъ др8гом8 такъ ѡ шлѩхетъство, ѩко и иншие речы почстивости и добро слове дотъкливые ѡчевисте голыми словы, кромъ мѣнованьѧ самыхъ 8чинковъ на с8дъ кгродски вынѩтыхъ примовку 8чинилъ (Ст. 1588, 90); отъ таковыхъ голыхъ стороны поводовое словъ, сказуемъ абы на томъ присегнулъ (ИЮМ, VIII, 223, 1593); до того и доводу жадного, жебы ихъ хто на томъ учынку виделъ, нету же судъ не подейзреньями, а звлаща отъ чого ясно отъ голыхъ словъ готови суть отприсегнутисе (Там жа, 425, 1629); на голое реченье (рэченье) слова, на голое словное реченье — *бяздоказна, без сведкаў.* то все маемъ и повинни будемъ платить и за все то досыть чинить на голое словное речене (АВК, XXIV, 373, 1579); его милость, не потребуючы жадного доводу и присеги телесное, одно на голое реченье слова их милости ... повиненъ... заплатити (АВК, XXXVI, 56—57, 1582); винни будемъ... заруки заплатити... кромъ права, доводу и телесное присеги, одно на голое рэченье слова его милости (АВК, XX, 52, 1585); вси шкоды безъ доводу и присеги, на голое реченье слова пана Бокеевого, заплатити маю (АВК, VIII, 438, 1588); повинны будемъ къ суду стати, заруку заплатити, и вси шкоды и наклады на голое реченье слова нагородити (АЗР, V, 72, 1641); голый цыншъ *гл.* цыншъ.

Голь *наз. Тое, што і* голье. похвативши секѣр8 8тѩлъ голь з дерева (Біблія, 127б); Вѣіа или Вѣтвь: Росчка, гал8з, голь, или голца з листѧм (Бяр., 26).

Голье, голие *наз. Галлё.* дѣтки... хворостъ... слали на змли рекоуче и кликаюче ѡсана сноу давыдов блгсвленъ еи жь пришол во имѧ гсне црь изрлвъ. иные голе албо розги в роукахъ держали (Пак. Хр., 17); подле двора его на березе голье обрубано (АВК, XXI, 207, 1556—1557); д8бъ которы мѣл г8стое голе трафила ем8 гол в волосы г8стые (Бельск., 108б); были ѩвори золотыи на котрихъ гольѩхъ седѣли птахи в розмаитых рожаев (Алекс., 25б); 8вѩзла голова его на д8бъ, бо ѡбвилисѩ волосы его ѡколо гольѩ (Біблія, 389); добри садовъничи стараетсѩ ѡ тое завше, абы непотребные голѩ коло дерева ѡбтиналъ (Зб. 259, 517б); Боденсц: Рамнъ: Терн е ... по нашем8, шипшина, з той голій (повѣдаютъ нѣкоторыи) корона хви оуроблена была (Бяр., 246); коли вбежалъ м8лъ под г8стый а великій д8бъ, оувѧзла голова егѡ на д8бѣ, бо обвилисѧ волосы егѡ около голіѧ (Хран., 270б). *Параўн.* голь.

Голюба *гл.* голубя

Гольтяй, гольтай *наз.* **1.** *Беззямельны селянін.* въ томъ селе у двори людей естъ пять, а гол[ь]тяевъ два, што земли не держать (КЗ, 169, 1490); Также люди лезные, то есть гольтяи, мужчизны и невѣсты, которые на службу дорочную не наймуються (АЗР, III, 193, 1576); также люди люзные, то есть гольтаи, музчизны ..., которые на службу не наймуються (АВК, III, 274, 1577). *Параўн.* голтый.

2. *Гультай.* ты сорама длѩ людског што гольтѩи еси смертью хочеш оубежати (Чэцця, 58б).

Гольтяйство *наз. Бесклапотнасць.* Нестеръ... голосно кликноулъ ... ни молодость црю ани гольтѩиство (Чэцця, 58б).

Голяндерский *гл.* голендерский

Гомеритъ *наз. Прадстаўнік старажытнага аравійскага народа.* с такои причины крол их адад во н8 маючи з жидом дамѩном которы гомеритом росказовал (Бельск., 324); было 8 него люде з далеких велми краев изма литы персѩны ѡрмѩны иверы гомериты (Зб. 82, 3б).

Гомилия *гл.* омилия

Гомолокъ *наз. Тое, што і* кгомолка. Сыры: Голландскій 2 зол. 4 гр.— 4 зол. 15 гр. 1 гомолокъ 7 1/2 гр. (ИЮМ, XXV, 53, 1715).

Гомонити *дзеясл. Гаманіць, гаварыць.* жена гл8паѧ гомонит гл8повством а не вѣдаеть што (Зб. 262, 97б); Тотъ Якимъ Саковичъ поведилъ, ижъ дей въ ночи вышолъ есми зъ избы на дворъ и почулъ есми идучи и гомонечи люди (АВК, XVIII, 162, 1598); Мовлю: ... колѣблюсѧ оумом, гомоню, зам8ч8ю, г8ч8, крич8, засм8ч8ю, и засм8ч8юса (Бяр., 81); Не плищ8й, да не възмолстви, не г8чи, а нѣ гомони (Там жа, 105).

Гомонъ *наз. Гоман, размова.* послышалъ есми ажно 8 церкви гомонъ велики (КВЗС, 41б, 1538); при той присезе ихъ жадного кгвалту а ни упору не было, але дей гомону было отъ посполства много (ИЮМ, VII, 449, 1588); ѩкобы без розър8ховъ и гомоновъ и г8ковъ и пострaховъ д8ховные свое справы ѡтправить могъли (Бер. саб., 3б); на8чаючи и насъ кгды оучимо з гомон8 и крык8 оуст8повати (Каліст, II, 18б); ѡблюбеница Алексеѩ стого стоѩчи на полац8 глѩдела што бы то был за гомон велики (Зб. 752, 134б); Безмолств8ю: В затиш8 албо без гомон8 жив8 (Бяр., 2).

Гоморъ *наз. Старажытнаяўрэйская мера сыпкіх і вадкіх рэчываў.* Гоморъ пакъ есть десѧтаѧ часть меры ефинъ (Скар. КІ, 33); за выступъ возмет баранка на ѡфер8 ... и гоморъ бѣлои муки и кварту ѡливы (Біблія, 166); нехай збіраетъ кождыи з негѡ иле потреба к8 еденью: гоморъ на кожд8ю голов8 водл8гъ личбъ дшъ вашихъ (Хран., 93б).

Гоморянинъ *наз. Жыхар біблейскага горада Гаморы.*

през што содомлѧне и гоморѧне впали в грех так спросны[s] (Зб. 261, 260).

Гомоусионъ *наз. Сёмуха.* Цесаръ такъ далеце противъ хрстіанствꙋ былъ набожный, же не толко свѧщенникωвъ велми почиталъ, але и новатіаны гомооусионъ вызнаваючихъ милостью ωгортывалъ (Апакр., 218б).

Гонарариумъ *гл.* гонорариумъ

Гонене *гл.* гоненье

Гонение *гл.* гоненье

Гоненый *дзеепрым.* **1.** *Ад* гонити *ў* 1 *знач.* ꙋже немало так и туды и инꙋды гонено стого (Зб. 752, 120).

2. *Ад* гонити *ў* 2 *знач.* и теж нам бобровых гонов по нашимъ имѣнямъ нѣт нигдѣ, нижли мают на князя ... бобры гонены быти подлуг давного обычая (Пін., 24, 1516); тамом видял две зеремяны, бобры гонены и зеремяна розметаные и роскопаны (АВК, XXXVI, 353, 1582); гоубами моргают, бѣжатъ, спѣшатсѧ ѩко бы гонены кимъ (Каліст, II, 101б).

3. *Ад* гонити *ў* 3 *знач.* В котором прркъ оплакꙋе неволство поведаючи, ѩк их неприѧтели збꙋрили, и ѩко кртіане мели быт гонены ωт поганов (Пс. XVI, 82); Потом зновꙋ ωкрꙋтное на вѣрных повстало гоненые погане по всем панстве римском взбꙋрили сѧ на хрстиѩны (Бельск., 241).

4. *Ад* гонити *ў* 4 *знач.* смерть Цноты маетъ быти найдована и гонена, ѩкъ Бгꙋ любаѧ и дшамъ нашимъ збавеннаѧ (Сматр., 26).

Гоненье, гонение, гонене *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* гонити *ў* 1 *знач.* в которомъ томъ селе урадникъ его милости пана нашого Ян Чырвинъский нас оставил для гоненя подданых на роботу (АВК, XXXVI, 205, 1582).

2. *Дзеянне па дзеясл.* гонити *ў* 2 *знач.* артыкꙋл s: ω гонене следом въ ѩко[s] колве шкоде покраденои (Ст. 1566 I, 99б); по гоненъи по[s]ман бы былъ на дорозе з тымъ чоловекомъ (Ст. 1588, 498); будучи мнѣ въ справѣ пана ... Сехновицкого на гоненье слѣду на копи (АВК, VI, 35, 1589); котори[s] в ωстатнемъ гоненю цесаровъ поганъскихъ ... голен ωдну подрѣзанꙋ накрижъ мѣлъ (Пралог, 525). ◊ Гоненье бобровъ — *паляванне на баброў.* тые дей вси подданыхъ своихъ ку гоненью бобровъ не высылали (Пін., 147, 1563).

3. *Дзеянне па дзеясл.* гонити *ў* 3 *знач.* быс гонѣние велико на хрстьѩны (Чэцця, 139б); На остатокъ, кто шкоды, хворобы, гоненьѧ длѧ правды, и иныхъ таковыхъ, не радъ терпѣти (Будны, 191); на церковъ святую Восточную пренагабанье и частые гоненія ... отъ становъ розныхъ на насъ находятъ (АЗР, IV, 34, 1590); Тогож рокꙋ в ерꙋсалимѣ и в земли ωно[s] гонение великое повстало и велики[s] был ꙋтискъ хрстиѩном (Бельск., 210); зараз мовит ω сꙋкнѩхъ жалобныхъ и ω гонене

которѣе мѣло на нихъ при[s]ти (Зб. 259, 550); наступило великое гонение и кровопролитие на стые ωбразы ωт лва и савра цесаровъ (Зб. 752, 560б); ѳанарых... подвигнулъ великое гонене на христиѩны (Зб. 82, 28); Егда же на гоненіе Хрстіанъ готовѧшесѧ, и бѧше въ пꙋти (Зб. вып., 88).

Гонецкий *прым. ад* гонецъ. пꙋщены листы рꙋкою гонецькою къ всѣмъ землѧм црскым (Зб. 262, 129).

Гонецъ, гонець, кгонецъ *наз. Ганец.* гонцы нашы туды гоняють черезъ ихъ именья (КЗ, 513, 1492); грамоты наидеть, што с нѣмцьци записалисѧ и къ сноу своемоу гонца пошлеть (Віл., 440); коней имъ у подводы не давати, нижьли только мають давати подъ наши гонцы (АЗР, I, 227, 1501); иншихъ служебъ... подъ гонци и подъ тивꙋновы слуги не даемъ (КСД, 118, 1514); приидеть на тѧ ѩко скорый гонець нищета (Скар. ПС, 38); дниж мои оулегчѣли нижли гонець побѣгли не виделн добра (Зб. 262, 16); Гонецъ маеть ехати до враду господаръского за листомъ господаръскимъ подводнымъ (КПД, 597, 1558); тот гонец знаидеть кнзѧ великого *Витовта* ꙋ Городне (Рач., 318); некоторые подданые... по сесь часъ ωбътѧжени бывали роботами замъков, станов, и тежъ даваньемъ стаце[s] под послы и гонцы наши (Ст. 1588, 93); гсдрь крол полски[s] Жикгимонт трети[s] послалъ гонца своего ω томъ до Москвы пана ѩна Кгенсевского (Барк., 171); Там же теж гонцове и кролевские, и московские, тепер до кролѧ приехали (Стрыйк., 592); аасфиръ: Бегꙋнъ, посел[s], або поселъ на подводѣ, гонец[s], подводник[s] (Бяр., 221); гонцу, который ишолъ изъ Персыи, на дорогу на страву казано дать золот. пять (ИЮМ, V, 2, 1688).

Гонзнути *гл.* гоньзнути

Гониваный *дзеепрым. ад* гонивати. тыи гоны здавъна к тꙋловꙋ гониваны (КВЗС, 152, 1540); къ тому гоны бобровые въ тыхъ волостехъ на манастыръ же гониваны бывали (АЗР, III, 245, 1579).

Гонивати *дзеясл. Тое, што і* гонити *ў* 2 *знач.* ему гоны бобровые по реце по Рине гонити, покуль отецъ его гонивалъ (КЗ, 21, 1461); двое робять въ томъ селе въ Тетеревъце гоны бобровые, два наймомъ гонивали осподарскимъ (Там жа, 166, 1490); бобровники бобры гонивали и бивали на его милость и на насъ (АЗР, I, 172, 1497); бобровъ... гонити нашимъ бобровникомъ по тымъ полосамъ, куда будуть бобровницы гонивали великого князя Витовтовы (АЗР, II, 35, 1507); гоны... господара его милости гонивали гонилъ и бобры бивали (КВЗС, 151б, 1540); якъ я первей того з давныхъ часовъ у берегохъ своихъ бобры гонивалъ, такъ и теперъ ... гонити буду (Пін., 142, 1562).

Гонивший *дзеепрым. ад* гонити *ў* 2 *знач.* ωни пак[s] ωтшед-

ши придоша в горы и сокрилисѦ т8 три дни поколѣ не навратилисѦ гонившие их (Скар. ІН, 8).

Гонимый *дзеепрым. ад* гонити ў 3 *знач.* Если вѣрніи в[s] нас зобижени бывают, гоними ненавидими длѦ чог то пребачено бывает (Каз. Кір., 173—173б).

Гонитва *наз. Спаборніцтва па скачках, яздзе.* въ приготованыхъ того часу гонитвахъ пилности маючи, бѣгъ тотъ правды пробиваючимъ вамъ (АСД, II, 19, 1601); на ѡстаток ѡного патриарх8 анастасиꙗ з артаздом слѣпым и сынами его на рынок которы[s] звано д8ппи8м вывезти ꙗвне коли гонитвы чинил, росказал (Бельск., 350б); просил теж добеша на тое веселе длꙗ гонитвъ, бо был гонца непосполиты[s] (Стрыйк., 610б); Съ копьями не было ледво сто и колькодесять чоловѣкъ, которые тутъ пріѣхали для окрасы, для игры и гонитовъ (АЗР, IV, 297, 1608); 8рыстаніе конское: Гонитва (Бяр., 218). // *перан.* Ото оуже до ворот поста прибыли есмо, а д8ховнаѦ намъ гонитва з[s] звытѦзства коронами естъ преложена (Каліст, I, 28б); Подвигъ: ... гонитва, старанье, тр8женье, боѦзн[s], сконане, тѦжкость (Бяр., 107).

Гонитвный *прым. ад* гонитва. Ото чотырдесѦтного поста гонитвный плѦц[s] отворѦетѕсѦ намъ братіе (Каліст, I, 28б).

Гонителка *наз. Ганіцелька.* иж была тобѣ гонителкою за што из тѣлом своимъ иж и гроб ее тресетсꙗ (Зб. 752, 305б).

Гонитель *наз.* 1. *Ганіцель.* павелъ был великии гонитель на хса (Чэцця, 114б); котѡрые то всѣ оуразы ѡт гонителей римского вызнаньѦ ѡтнѡшеные (Апакр., 212б); Рок8 спе по тых цесарех ѡбраны[s] ест на панство римское диѡклитиꙗн славны[s] гонител хрстиꙗнски[s] (Бельск., 255); Великому кнзю боюся передатися, а до Мамая приставши, буду гонитель на вѣру православную (Мам., 178); прикладом павла стого которы[s] былъ гонителемъ, а ныне се стал проповедником (Зб. 752, 131); маю павла гонителꙗ церковъныг (Зб. 82, 30б).

2. *Той, хто гоніцца.* вси гонителі ее спостигли ее межи границами (Зб. 262, 110); бѣжат и нѣтъ гонителѦ неоучтивым праведныиж ꙗко лютыи безпечныи (Там жа, 107б).

Гонити *дзеясл.* 1. *Гнаць.* заимет ли на своеи паствѣ тогды не имаеть оу свои дворъ гоніть (Вісл., 37б); выехалъ цар израилски[s] абы шукал д8ши моеи, и гонит ꙗко гонꙗт коропатвы по горахъ (Біблія, 350); Вышимир з полꙗками своими 8мыслил кролꙗ др8нског гонит, аж до самои столицы (Стрыйк., 600б); гетман ... в ловѣхъ б8д8чы елени гонил, пустил за ѡдным великимъ такъ далеко, ижъ ег сл8ги ѡтстатсѦ м8сили (Зб. 82, 38б). // *перан. Заганяць.* ꙗко 8стала, ꙗко загин8ла обачиване речеи жалосных, кгвалтом слова до 8стъ гонит (Цяп., 268б).

2. *Гнацца, даганяць, прaследаваць.* петръ гонил ꙗна на оулици а бил и ранил его (Вісл., 18б); лѣгчеи были гонци наши нижли ѡрлы нбсныи на горах гонили нас въ п8стыни подсѣдали нам (Зб. 262, 113); иж бы троꙗнове ѡного днѦ далеи не валчили а греков оутекающих венцеи бы не гонили (Троя, 63б—64); я за тымъ наймитомъ своимъ у погоню гонилъ (АВК, XXI, 126, 1556—1557); тые товариши мои ... на тот часъ они сами из молойцами своими за нами гонили и каменем кидали (ИЮМ, XXXII, 7, 1577); Угрове утекаючых гонили, цэлую ночъ били, сѣкли а забивали и все гдѣ могли мечом трапили (Атыла, 175); тогды тотъ, хто гонить в дорозе за злодеемъ маеть при собе мети с8седовъ або сторонъныхъ люде[s] (Ст. 1588, 542); на томъ дей еще мало маючы, гонечы за нимъ, повторе на здоровье дей его отповедь и пофалку учинилъ (АВК, XX, 114—115, 1595); троꙗны греков гонили, и хотѣли спалит ѡбоз кгрецки[s] (Бельск., 85); honili za Tatary, y dohnali ich nemnohich za Bobruyskom w szesty milach na rece na Uze (Бых., 565); там же наши на три мили гонили ихъ, секучи и биючи (Хр. польск., 23б); коли выѣхали страхъ бжій напалъ на всеѣ ѡколичныи мѣста, же не смѣли гонить ѡтходѦчихъ (Хран., 53); Алеѯандер гонит за ними в во[s]ском своимъ (Алекс. 1697, 2б). ◊ Бобры (бобровъ) гонити — *займацца бабровым промыслам.* били его милости чоломъ, ажъбы имъ самымъ дозволилъ, въ ихъ земляхъ, въ тыхъ рѣкахъ гонныхъ бобры гонити и ловити (АЗР, I, 171, 1497); панъ ... намъ не далъ по тымъ рѣкамъ бобровъ гонити (АСД, I, 18, 1536); передъ тымъ подданые нашы бобры на насъ гонили (КПД, 576, 1557); якъ я первей того з давныхъ часовъ у берегохъ своихъ бобры гонивалъ, такъ и теперъ ... гонити буду (Пін., 142, 1562); братъ мой по своемъ березе, а я по своему гонити и бобры ловити маемъ (ИЮМ, XXIII, 299, 1630). *Парайн.* гонивати.

3. *Праследаваць, прыгнятаць.* збав мѦ ѡт тых которые мѦ гонѦт, бо сѦ оумоцнили над мене, вывед с темници дш8 мою (Пс. XVI, 137); истинное 8ченіе и правдивую службу непристанно гонили (Будны, 20б); коли мене будут гонит тогды се ꙗ до бга скрыю (Зб. 752, 463); Припон8ждаю: ... поб8жаю, гоню, кваплюся, припираю ком8 ѡ що (Бяр., 111).

4. *Праганяць, выганяць.* едных бовѣм звѦзалъ в темность замкн8лъ а др8гих росказалъ гонити (Каз. Кр., 24—24б).

Гонитися, гонитисе, гонитсе *дзеясл. Гнацца, даганяць.* якож погналисе есмо за нимъ, нижли у потемъку не ведать было, куды за ним гонитсе (АВК, XXXIX, 431, 1579); он дей, гонечысе за мною, мене за вороты ... в твар з луку пострелил (АВК, XXXVI, 344, 1582); она дей поведила: не гонитисе, ну-жъ и васъ которого забьетъ (АВК, XVIII, 207, 1607); вжо вазнь на него взявшы, за нимъ се гонилъ (ИЮМ, VIII, 364, 1620);

Бгъ люд свой з Египт8 през Моусеа вывелъ, гонАчисА за людωмъ Бжимъ тАжко згрѣшили (Мак., 44).

Гонный *прым. ад* гонъ. Граница того села поповского посполу зъ бояры: отъ замку господарского Гомельского дорогою гонною у Струпицу рѣчку (АВК, XIII, 376, 1641). ◇ Река гонная — *рэчка, дзе вадзіліся і лавіліся бабры.* жаловали отцу нашому, королю его милости, вси мѣщане Полоцкіе, и дворяне городскіе, и вси волостные люди о томъ дѣлѣ, штожъ по ихъ земляхъ были рѣки его милости гонные бобровые (АЗР, I, 171, 1497); били его милости чоломъ, ажъбы имъ самымъ дозволилъ, въ ихъ земляхъ, въ тыхъ рѣкахъ гонныхъ бобры гонити и ловити (Там жа).

Гонорариумъ, гонорарыумъ, гонарариумъ *наз. Ганарар, узнагароджанне.* самому пану городничому гонорариумъ дали зол. тридцать (ИЮМ, I, 36, 1679); Наяснейшему Кролови пану, намъ щасливе пануючому, гонорариумъ ... оддали золотыхъ тысячъ пять (Там жа, 249, 1682); Гонарариумъ належытого ихъ милостямъ паномъ поборцомъ триста тридцать три и осмаковъ двадцать одинъ (ИЮМ, IV, 179, 1686); Тому жъ пану Волчинскому гонорарыумъ ему належитого при отбираню грошей, теды дали ему тынфовъ пять сотъ (ИЮМ, VIII, 193, 1691); Суколекторови, который копы отбираетъ, дали оному гонораріумъ зол. три (ИЮМ, XI, 174, 1697); Гонорарыумъ ... дали тому жъ пану Милкевичу таляровъ битыхъ четыры (ИЮМ, XII, 98, 1698).

Гонеръ *наз.* **1.** *Гонар.* тые татарове... на гонор наш наступившы противо видимой справедливой речы до прысеги ... брали (АВК, XXXI, 331, 1645); тот процес ... гонорови и добро[в] славе ег и репутацы[в] непакганено[в] шкодливы (КАР, 30б, 1646); др8ги[в] ш8кает гонор8, где его мѣлъ покин8ти (Зб. 259, 341б); ку суженью припала справа ... о обелженье и неслыханое ... змазанье на гонорѣ презъ пашквиле (АВК, XV, 268, 1670); за таковое безвинне на гоноръ зацный, репутацію и учтивое людское легкомысльне руцанье пенами правными... процесъ таковый завше годный бы быти мѣлъ (Там жа, 511, 1686).

2. *Пашана, павага.* ωни прагн8чы маетности гоноров иншых тым потребных рече[в] дост8пити бегают прац8ють (Зб. 261, 71б); Поти[в]... дла гоноров Рымскихъ дховныхъ и дла столковъ сенаторскихъ хотачи выривати пожитки з р8к свѣтскихъ люде[в] (Дыяр., 171); к8пцы ... за гонорами и добръ свѣцкихъ збиранемъ 8бегают (Зб. 259, 206б); на жадн8ю инъш8ю реч ока не мет едно на гонор сво[в] на роскошъ на доброде[в]ства господние (Зб. 255, 12б); такъ посщенный Іерей вольчит[в]сА по свѣти, з[в] оутратою гонор8 капланства (Зб. вып., 60—60б).

3. *Ганарыстасць, пагарда.* гоноръ и учтивость щипючая, темере и легкомысльне одъ ихъ милостей ... утемпорованая есть (АВК, XV, 517, 1686); Капланове... маютъ честь, слав8 и гоноръ, не тылко шлАхецкій, але королевскій (Зб. вып., 54).

Гонтовый *гл.* кгонтовый

Гонтъ *гл.* кгонтъ

Гончарный, ганчарный *прым. Ганчарны.* Цыншъ раду гончарного (ИЮМ, II, 7, 1683); за розказанемъ шляхетного пана войта... одебрали цыншу зъ ряду гончарного, зъ лавокъ, золотыхъ тридцать (ИЮМ, III, 9, 1685); Отобрали отъ Кости Мидзкова Гончара до скарбу покопнаго зъ крамокъ ганчарныхъ ... золот. трыдцать пять (ИЮМ, VI, 14, 1689); Зъ крамокъ гонъчарныхъ зо всихъ отобрали золотыхъ дъвадцать шесть (ИЮМ, IX, 10—11, 1692); Зъ ряду гончарного выбрали зол. дванадцать (ИЮМ, XIV, 7, 1700).

Гончарский *прым. Ганчарскі.* Высвободил ωт беремен рамена его р8ки его служили в ношеню кошов робот гончарских (Пс. XVII, 75—75б); выйди на долин8 сна еннонина, котораА есть 8 въѣзд8 до брамы гончарской (Хран., 353).

Гончаръ, ганчаръ *наз. Ганчар.* онъ ... мещанъ моцно за себе забралъ, и тежъ и ремесниковъ места Полоцкого, золотаровъ... шевцовъ и ганъчаровъ и пивоваровъ (КЗ, 837, 1502); мулѡру, швец8, гончару, тымъ всимъ головщины по тридцати копъ гроше[в] (Ст. 1588, 488); гончар горнцы може чинит цалые (Бельск., 138б): Подобенство ωд тѣла мертвого, спг ωд малАра, тамже ... ωд гончара (Мак., 400); кгды при[в]дешъ до гончара а ωбачишъ же наробилъ горщковъ великих и малыхъ (Зб. 259, 272б); набрали горшковъ у Павла ганчара за асм. тринадцать (ИЮМ, I, 80, 1679); на тую печъ вышло кафель штукъ сто двадцать пять, которую купили отъ Анани ганчара (ИЮМ, IX, 148, 1692). *Параўн.* горнчаръ.

Гончикъ *наз., памянш. ад* гонецъ. послано отъ короля его милости до всѣхъ городовъ, мѣстъ и волостей порубежныхъ гончика Юрья Голенищова (АЗР, IV, 305, 1608); не токмо въ долгомъ задержанью того гончика, але и въ томъ, ижъ ты его на очи свои съ листами моими не припустилъ (Там жа, 500, 1618).

Гонъ *наз. Мясцовая мера зямлі і адлегласці.* того Яроцкого забито, то есть в гаи того Богуша Михновича, противъ воротъ его. якобъ четыры гоны отъ дому (АВК, XXI, 86, 1556); Въ подводу, гдѣ роскажутъ, до гоновъ добрыхъ ходити, церковь, дворъ, стодолу и езъ осетринный на рѣчцѣ Припети оправовати ... подданые того села повинни (АВК, XIII, 339, 1588); волока идетъ вздолжъ на гоновъ двои (АСД, VI, 309, 1596); Мефоди[в] ... ωны[в] дом 8малевал звѣринцами и вымисливыми гонами бо се в том велми кохал, ωднакъ не

поменил, ꙗкие звѣри малѣват мѣл (Бельск., 370); Тамъже видели есмо горнище клунное въдовжъ на гоны згонные и далей попелъ и жито на току (АВК, XVIII, 352, 1647); Стадіонъ, стадій, стаи, гоны: рке, крокωвъ, си, ст8пеній, по иньхъ, до двох[s] миль чинитъ, завод[s], плѦц до завод8 або до гонитвы (Бяр., 155). ◇ Бобровый (бобровая) гонъ — *участак, адведзены для бабровага промыслу.* Дали есмо ему село Новое... зъ сѣножатьми, болоты, съ рѣками, съ озеры, съ крыницами, съ потоки, зъ бобровыми гоны (РПП, 327, 1392); мает кнегини ... держати городъ пинескъ ... и з бобровыми гоны и зъ езы и заставы и з млыны (Пін., 5, 1499); ωнъ держить ... ωзера и бобровыи гоны и ловы зверынъныи (КВЗС, 96, 1538); маетъ онъ тые две служъбы в сельцы Тепломъ... з бобровыми гонъми и сяножатьми ... деръжать и того ужывать до воли и ласъки нашое господарское (АВК, XXIV, 289, 1566); которые ... земꙗне мели именꙗ люде земли ловы и лесы ωзера и бобровые гоны (Ст. 1566 I, 73); я тую маетность, местечко зъ селомъ и зъ фольварками ... зъ рудами и зъ порыбками, зъ сажовками, зъ кирницами, зъ реками и гоны бобровыми (Арх.ЮЗР, V-1, 101, 1602); Мы ... церковь светое Пречистое въ Бряславлю ... зъ млыномъ, озерами, бобровыми ... гоны ... симъ привилеемъ нашимъ даемъ (АВК, I, 58, 1633).

Гоньзнути, гонзнути *дзеясл. Пазбегнуць, ухіліцца, выратавацца.* семоу же Салтаноу дошедшоу ωрды и седе на црство повелениемь великаго гсдрꙗ Витовта и слоужаше емоу с великою боꙗзнию и помнозе времени гонзне (Увар., 104); Гонзе, и гонзн8въ: Оушол[s], оутѣкъ, оубѣгъ, ... або вымкн8лъсѦ, гоньзн8лъ, г мак: е, бежалъ (Бяр., 29).

Гонья *наз. Пагоня.* Пилипъ Снитка жаловалъ на того Карпа Никоновича, якобы быкъ его за гоньею въ домъ его зайти мелъ (АВК, XVIII, 227, 1611).

Гоняти *дзеясл.* **1.** *Ганяць.* лазни не мають топити ... и жывотины, и овецъ, и свиней по Кіевскимъ дворомъ не гоняти (КЗ, 545, 1494); Михалъ Стрельковский ... гоняючи дей быдло з двора своего на поле ихъ, збожья травить (АВК, XXI, 33, 1555); мне трудно все быдло гонят в кождого домъ, але я для того трублю, иж бы кожды слышалъ быдло с поля идучое (АВК, XXXIX, 244, 1579); быдла свои на сѣножати мои заграничоные гоняютъ и мнѣ шкоду чинятъ, и въ ставу моемъ Новодворскомъ рыбу ловятъ (АЗР, V, 14, 1633).

2. *Гнаца, даганяць.* Иные пакъ два пол[s]ки его по полѦхъ бегающе гонѦху и побиаху гражанъ (Скар. КС, 23б); насъ и передъ врядомъ в Лунной Быстрыцкий былъ гонялъ (АВК, XXI, 71, 1555).

3. *Хутка праязджаць.* гонцы нашы туды гоняють черезъ ихъ именья (КЗ, 513, 1492).

Гонятися *дзеясл., зв. ад* гоняти *ў 2 знач.* жена ... рече к нимъ идите жъ на горы, абы есте не пот[s]калисѦ с тыми они же гонѦютсѦ за вами (Скар. ІН, 7б); видели иж ωба не звышать ωдин над другимъ, ꙗкъ два львы по полю гонѦючы сѦ, и в малωи фили ωба ранилисѦ (Трыст., 51); тепер тамъ дей пан Иван и братя его ... по дорогам нас переймаючы бют и за нами се гоняют (АВК, XXXVI, 322, 1582).

Гоначий *дзеепрым.* **1.** *Ад* гоняти *ў 2 знач.* миха[s]ло цесар ... не толко на кони и возы играючие и гонꙗчие смотрил, але сам на них возницою был (Бельск., 371); тыи которыи ркомо 8текали ку п8щи, противко гонꙗчим мужне сꙗ заставали (Біблія, 243); 8течк8 ꙗко их ест ωбыча[s] змышлꙗючи, А неприꙗтелем гонꙗчим 8мыслне шики мѣшаючи (Стрыйк., 533б); виделъ есмихъ... на реце Днепре зъ низу чернца въ санехъ конемъ моцно бегучого, а за нимъ килконадцать человековъ съ крикомъ гонячихъ (ИЮМ, VIII, 443, 1633).

2. *Які прыгнятаецца, уціскаецца.* Пслмъ... оу котором прорк 8помина црквъ бжью абы скромно терпел свое гонене поведа теж иж б8де час коли гсь бгъ сотреть шию гонѦчихъ (Пс. XVI, 128б—129); если коли повстанеть чловкъ гонꙗчий тебе и шукаючи[s] д8ши твоей (Біблія, 347); Правдиве абовѣмъ Крестъ Хвъ гонѦчій, запершисѦ всего и дши власной оумыслъ свой в[s] любовь Хв8 впоеный мѣти маетъ (Мак., 351).

Гонячийся *дзеепрым., зв. ад* гонячий *у 1 знач.* тогды Алеѯандер видѣвъ их[s] за собою гонꙗчихсꙗ, и выскочить з л8га потаемне и стратит их[s] со всим воискомъ своимъ (Алекс. 1697, 13б—14).

Гонящий *дзеепрым.* **1.** *Ад* гоняти *ў 2 знач.* Побѣжить немлстивый ником8 гонѦшу его (Скар. ПС, 42); под[s] данию будете ненавидѦщих вас[s], и побѣжите никому гонѦщему васъ (Скар. КЛ, 50б).

2. *Які прыгнятае, уціскае.* гси ... спси мѦ ωт всѣ гонѦщихъ мѦ избави мѦ (Чэцця, 241); Слава си ест всѣмъ преподобным его и любꙗщим его и гонꙗщим его (Дыяр., 169).

Гора, кгора *наз.* **1.** *Гара, узвышша.* въ повѣтѣ Дорогицком лежачом, велѣли есмо постановити церковь въ Семятычахъ, на горѣ, над рѣкою Мухавцемъ (АВК, II, 1, 1431); вышли оуси ис синаі кгоры з велікою печалию и боꙗзнію бьюче гроуди своё (Пак. Хр., 30б); жита ихъ жалъ на мое[s] ωтчизне, ажъ до Лежевы горы (КСД, 749, 1511); не ставлѦи шатра своего нижели в месте надежном, ꙗко бы гора и подобно мѣсто, и близко воды (Арыст., 172); продал есми дворъ свой ... под горою лежачы между домов (ИЮМ, XXXII-2, 45, 1578); прышли ку ωднои горе и убачыли на неи замок (Бава, 157);

Тогды будучие въ юдеи, нехаи 8текають на горы (Цяп., 34); z hory czerez reku wzreli polki Tatarskije stoiaczy pohotowe na boy (Быx., 571); В той часъ алеѯандръ р8шивши людъ, приближивсе к8 мѣсту перскому в которомъ дари^s был, перегледаючи высокии мѣстца горъ (Алекс., 17); тогды Наливаˢко з Могилевского замку на гор8 Илинскую где тепер црквъ Стго ГеѡргиѦ стоитъ (Барк., 154); недалеко ѡт киева зб8довал замок и мѣсто на горѣ шковицы ѡт своег имени (Стрыйк., 436б); довѣдалисѧ наши ѡт вѧзнев же людъ велики^s непріателски^s т8т же за горою (Хр. польск., 16б); др8гіе в^s п8стынѦхъ и горахъ крылисѦ, не длѦ страх8 ѡкр8тенства, ѡ котором^s слышели, але за нѣѦким^s спорѦженемъ и прейзрен^sемъ Бозкимъ (Варл., 7б); Вама: Вышына, сокость, або гора (Бяр., 251); ѡттол алеѯандер пошолъ на сѣверскіе гори (Алекс. 1697, 55); землѦ б8детъ трастисѦ, горы всѦ розсыплют^sсѦ (Зб. вып., 96).// перан. над звѣздами небесными вывышшу столиц8 мою, боуд8 сѣдѣлъ на горѣ тестамент8 в^s сторонахъ полночныхъ (Апакр., 112); Своимъ, обчимъ щасливыхъ радою вспирали, жебы з гори богатства тѦжко не оупали (Лям., 22). ◇ Гора святая (господня, божия) — *біблейская гара Сіон, на якой быў пабудаваны Іерусалім.* повѣлел^s ми еси сооружати храм^s на горе стой твоей (Скар. ПБ, 1б); кто вселитсѦ в горю стую твою (Будны, 101б); реклъ гсдъ до аарона: иди противко мойсеѡви на п8щ8, которы^s вышол против ему на гор8 божию (Біблія, 111—112); ишол теды Аарон на п8щ8 сина^s, и зашол Мо^sсеѡви на горѣ гдне^s з радостю (Бельск., 42б); взы^sдем на гор8 гню и на8чит нас п8те^s своих (Зб. 261, 114б); 8мыслил был вендроват до стои горы (Стрыйк., 525б); къ горе, ку горе — *угору.* позри к горѣ на нбо и вижь стыи же никита (Чэцця, 31б); ѡпѦть кто веселъ, той к^s гѡрѣ голову держить (Будны, 150б); их ... предсевзаге в ничеч ѡбернул гдъ бгъ (ѧко писмо стое свѣдчит), бо коли з фундаментов веж8 почали к8 горѣ выводити, што перед тым вси ѡдным ѧзиком прирожоным ѡтчизным евре^sским албо ведлуг нѣкоторых, халде^sским (Стрыйк., 416б); ѧкъ бовѣмъ вода, огнемъ знѦтаѦ, забывши, к8 земли склонное, нат8ры своее, к^s горѣ выскак8етъ (Карп., 21б); розщка ихъ ѧкъ порох^s к горѣ взойдеть (Варл., 78б); кто з л8к8 к горѣ стрелѧет им тѧтив8 ниже^s до земли тѧгнѣт тымъ выше^s стрела к горѣ летит (Зб. 259, 124б); сл8ги ѡгон подложыли, которы^s коли сѧ высоко к8 горѣ с поломенем поднеслъ, ч8до се стало (Зб. 752, 559); Смѣѧлъсѧ з нихъ мовечи: мнѣ ку горѣ, вамъ на долъ (Пралог, 556б); идти к8 горе — *павялічвацца, пабольшвацца.* Не препомина^s же голосов молитвеников твоих бы пыха тых, которие тебе ненавидѧт ку горе идет завжды (Пс. XVII, 58б); брати гору *гл.* брати; взяти гору *гл.* взяти; дати гору *гл.* дати; мети гору *гл.* мети; одержати гору *гл.* одержати.

2. *Земляны вал, які будуюць для стральбы зверху пры асадзе.* а на то чтобы вѣдалъ, колко людеи присл8хаеть к город8 том8 ... и как пережпвають во ѡблежаніи, крепити город твои вежами, и горами и моурою и всѦкою ѡбороною го(ро)дскою (Арыст., 163).

3. *Верхні этаж дома.* Семенъ Жыла... служебника моего ... добывшысе у дворъ у всходу, кгды почалъ на гору до дому до панее втекать, такъже збил, зморьдовалъ (АВК, XXXVI, 18, 1582); будучи дей онъ вжо зраненый ... ушолъ дей на гору до избы (АВК, XX, 133, 1598); то слышачи сарра шла на гор8 до коморки свое^s, и три дни не ела ани пила (Біблія, 589); хлопѧта ... 8казали его в ѡдно^s коморце на горѣ, з которого мѣстца моглъ лацно 8течи (Зб. 752, 557б); Горница: На горѣ на б8дованью домъ (Бяр., 30); въ томъ и въ ворота бити почато, а при томъ на горе плакать почала въ голосъ жона его Ивана Отрошковича (ИЮМ, VIII, 526, 1636); Купили отъ Белопосихи воровокъ до волоченя сена до горы въ цекавзъ, дали осмак. дванадцать (Там жа, 107, 1691).

Гораздо, гараздо, горазда *прысл.* **1.** *Добра, умела.* то есмо на нихъ гораздо познали, што жь они хотять того, штобы по своей воли ставити митрополита (АЗР, I, 36, 1415); полѦ ем8 изорать и справить гораздо (Вісл., 39); Казимиръ, король и великій князь всказалъ: Ино и самому тобѣ о томъ гораздо вѣдомо (АЗР, I, 109, 1486); самъ того и посмотри, гораздо ль то дееться, ижъ ты, братъ нашъ, послы наши въ себе задерживаешъ (КЗ, 450, 1486); кнѦз великыи Кестоутеи вѣдалъ што кнѦз великыи витовтъ горазда живеть съ кнѦземъ великымъ Агапломъ (Віл., 439б); гораздо везде ѡправивши да оу нихъ бжье слоуги знов8 оуставивши да хрестіаны оу вѣре потвердивши (Валх., 74б); Занюжь ѡнъ ведал гораздо како велікіе моуки мел терпѣти (Пак. Хр., 6); намъ ся видѣло, што ѡнъ члвка Рузѧнина не гораздо ималъ и вязалъ (КСД, 40, 1510); Кто делаеть горазъдо дедину свою сей повышить стоги обилиѦ своего (Скар. IС, 33); не будет ли мастеръ знати пос8дѦ своего велми гораздо, и не зведеть дѣла своег достаточного (Арыст., 175); почнет кестуте^s жаловатисѧ сн8 своему витовту рек8чи ты с ним гораздо живеш ѧкга^sло вже записалсѧ з немцы на нас (Патр. К, 44б); штобы еси того доведалъ ся горазъдо, которые служъбы на нихъ Подъвойские ново будуть увели (ИЮМ, II, 232, 1630). *Парайн.* горазъ *у 1 знач.,* горазно.

2. *Значна, многа.* намъ ся с8дыѥмъ видело ... штожь ѡни не гораздо ихъ грабили (КСД, 37, 1510); Ляховъ зъ ихъ хит-

5. Зак. 1348

ростьми велмѣ не любилъ, але Литву и нашу Русь любительно миловалъ, и гораздо лучей за іего мѣвалися, хотя въ такъ дорогихъ свитахъ не ходывали (Мял., 316); панъ Сиргутевскій... будучи и виномъ гораздо опилымъ ... отца... почалъ ... лжить и соромотить (АВК, I, 87, 1659).

Гораздъ, гараздъ *прысл.* **1.** *Тое, што і* гораздо *ў* 1 *знач.* мы тогъды, доведавшися гораздъ о томъ, и тому делу конецъ вчинимъ (КЗ, 435, 1487); июдашъ ... притеклъ до них смеле безъ всѧкое боꙗзни и реклъ ꙗ ведаю гораздъ вы чините а которые соуть рады ваше ѡ іссе говорите а радите (Пак. Хр., 1); Сторожи военъное, хто бы не гораздъ досмотрел (Ст. 1529, 17); ꙗко тои грѣхъ есть великъ, ѡбачишь естли и гараздъ вырѡзумѣешь иже не можеть быти и самъ ѡдинъ, але и иные грѣхи с собою тѧгнеть (Будны, 20); оный свещенникъ тую церковь знову збудуетъ и гараздъ направитъ (АВК, III, 13, 1577); панов тых имали которые з Глинскимъ мешкали гораздъ (Рач., 345); третій свѣтокъ Себестыянъ и свѣдецтва своего не умѣлъ гараздъ выправить (АВК, II, 257, 1584); kniaz weliki Kestutey uwedał, szto kniaż weliki Witolt ho razd żywet kniazem welikim Jagoyłom (Бых., 502); не вер тому ѡтча бо того межи нас нет занюже ꙗкгаѕло со мною гараздъ живет (Патр. К, 44б); Kudela, pane, żanockaja recz, da szczob pekła horazd ołatki (Абух., 440).

2. *Якраз.* тую справу гораздъ передъ себе взяли и пильне въ то уступили (КПД, 65—66, 1540); панъ Иванъ Богушевичъ и з братомъ своимъ Григорьемъ Тарусы, едучи гараздъ в ночи, и вчинилъ первый покликъ (АВК, XXI, 337, 1558); столица цесарˢскаѧ до царигорода была перенесена, але і то фоундаментȣ нѣ маетъ коли бы гараздъ перед вѣком назіанского тое сѧ перенесенье было стало, моглъ бы емȣ тъ вывод ити (Апакр., 118б); вжо гораздъ съ полночы прышолъ до мене Курыло и розбудилъ мене (ИЮМ, VIII, 362, 1620).

Гораздый *прым. Умелы.* быша бо философи мнозии гораздии в нихъ ж быс философъ хитръ (Чэцця, 352б); боудоут гораздии писци писали или иконьници (Там жа, 366); ведаемъ все велми гораздь але теръпимъ и зносимъ гледечы христа вечного епископа и господа которыи ѡное неплодное фикговое дерево до третего рокȣ заховати казалъ (Бер. саб., 49б).

Горазно *прысл. Тое, што і* гораздо *ў* 1 *знач.* да измыи в водах теплых, горазно, а потом вымыи тое мѣсто шюмино веником (Арыст., 195); насенье возми рѣпы и ѡрехи грецкіи и смокви и извари горазно и застѫди и влажи в него стафиліѧ (Там жа, 214).

Горалчаный *прым. ад* горелка. взіал у мене котел горалчаны и с трубами и, вземъши от мене, мел ми платити покотелщизны на кожды тыденъ по трыдцати грошей литовских (ИЮМ, XXXII, 8, 1577).

Горанье *наз. Аранне, ворыва.* на иншымъ мейсцу также много грунту до гораня годного на уживане далъ (АВК, XXIV, 447, 1586).

Гораче *гл.* горячо

Горачий *гл.* горячий

Горачость *гл.* горячесть

Горачшей *гл.* горячшей

Горачший *гл.* горячший

Горачый *гл.* горячий

Горащий *гл.* горящий

Гораючый *дзеепрым. ад* горети *ў* 1 *знач.* потомъ ѡное мѣсто долго пусто стоѧло, походни гораючые надъ мѣстом часто и долго видано, спеване ꙗкое-сь з неба слыхано (Атыла, 212).

Горба *наз. Тое, што і* горбъ. покрылˢ бо лице свое лоемъ своим и оучинил горбоу на боце: и ѡпочивал вˢ городѣхъ ѡхабленых в домѣхъ которыи же не седѧт в них ѡни же оуготованы гȣрбам (Зб. 262, 18б).

Горбатый *прым. Гарбаты.* ѡтповедели жидове в законе держимы приказанье не дѣлати ничого в соуботоу да тот слепе глоухе хроме горбате троудовате оуздоровлѧеть и дъꙗволъство выгонѧет (Пак. Хр., 16б); члвкъ есми будет ... горбатыˢ, если плынȣчих ѡчю (Біблія, 171); ꙗкгеˢло воˢнȣ против рȣси полоцкоˢ поднес на которою был преложоным гетманом андреˢ горбатыˢ (Стрыйк., 546б); Слѧченъ, къ: Скорченый, горбатый (Бяр., 151). // *перан.* грех ест ... которыˢ чинит дшȣ горбатою (Зб. 261, 88б); просто не горбато тое дерево сосновое посполите ростетъ (Зб. 259, 588). *Парайн.* горбоватый.

Горбоватый *прым. Тое, што і* горбатый. ты и челѧд твоѧ естъли же... было бы слепо или хромо или ... недостаточно немоцно или горбовато (Скар. ДЗ, 33); онˢ... будет ли горбоватˢ или моргослепˢ или белˢмо имеѧ на оце (Скар. КЛ, 41).

Горбъ *наз.* // *перан. Горб.* поганские зас дши прировнываютсꙗ до велблюдов горбатые, на которих был горбъ балвохвалства (Зб. 259, 190б); щасливаꙗ кождаꙗ невѣста, то ест грѣшног члка дша, великиˢ горбъ греховъ маючаꙗ (Там жа, 292). *Парайн.* горба.

Горвольский *прым. З ачышчанага металу.* Далъ ми князь его милость десеть копъ грошей горвольскихъ пѣнезей (АСД, VII, 21, пасля 1520).

Горде *прысл. Ганарліва.* богатый горде молвилˢ и ȣчинили его справедливаго (Скар. ІС, 23); велий естъ гсдь надо вси боги, понеже горде чинѧху надˢ ними (Скар. КІ, 34б—35); сам солтан цар тȣрецкиˢ ȣчинит з ним покоˢ хотѣл, которым ѡн горде погордѣвши, з воˢском се на асама выправивши (Бельск., 380б); побрали лупы ихъ на корист, и голову нико-

нора 8тѧли и правую р8ку, котор8ю был горде вытѧгнул, и принесли и завѣсили против иер8салиму (Кн. Мак., 57б).

Гордение *наз. Гордасць.* преωбретоша ωца моего братьѧ... чсть многаѧ и гордѣниѧ боѧръ его (Чэцця, 238б).

Горденьеся *наз. Ганарлівасць, фанабэрыстасць.* Помпа: Кичeніе, гордѣнѕесѧ, ωказіа, Б8та, ≠вроп, оукоризна (Бяр., 111).

Гордети *гл.* гордити

Горджење *наз. Знявага, пагарда.* Шавство, п: ... гр8бѣѧнство, не8мѣетность, гл8пость, пыха, взгарда, горджѣнье (Бяр., 206).

Гордити, гордети *дзеясл. Пагарджаць, грэбаваць.* ωна не хочет мъзды ани жадаеть даровъ не горъдить оубогими (Чэцця, 52б): Глава зі ... ω искушении людскомѕ а иже не подобаеть гордети нищимѕ (Скар. ПС, 26б); не горъди пастырми церковными выведѣть тѧ с того бл8д8 быле бысь хотелъ (Унія, 27б); церковъю божою гордити почали (КЛС, 142, 1597); Легко поважаючи насъ господара и тымъ привилемъ мѣстскимъ гордечи (АСД, II, 17, 1601); им ѧко простаком гордѧчи 8ежчал (Бельск., 288); такиѕ ... же гордит радою бжою и присегает грешит смертелне (Зб. 261, 220); Свѣтослав золота и клеѕнотов не хотѣл брати гордѣл ними (Стрыйк., 444); над вси се выносилам и иншіе люде ωс8жалам и ωными гордѣлам (Зб. 107, 117б); або тебе бѣс не зналъ, або тобою гордѣлъ (Пралог, 521); Гн8шаюсѧ: Бридж8сѧ, ωтрѣкаюсѧ, при кроми, мерзитѕ мѧ, горж8, взгоржаю (Бяр., 28); тѣломъ и ег марными приправы гордит тымъ болшеѕ почала (Зб. 82, 56б).

Гордитися *дзеясл. Ганарыцца.* Бо правый Хрістіанінъ маеть любовѕ, котораа по Апслу не завидить не пенѧеть, не гордитсѧ, не злообразуетсѧ, не ищеть своих речей (Будны, 79).

Гордло *наз.* ◇ Г о р д л о м ъ к а р а н ы й — *тое, што і* горломъ караный. Таковыи блюзнѣрцы ... повинны быти гордломъ караны (Зб. вып., 106б).

Гордловый *прым. Тое, што і* горловый *у* 4 *знач.* гордловой зась справѣ невѣста не присѧгаетъ, а м8щизна присѧгаючій маетъ мѣти лѣтъ к (Зб. вып., 107).

Гордо *прысл.* 1. *Горда, з годнасцю.* ωни же стии гордо ωтвечали емоу (Чэцця, 140б); ходечи гордо презъ царскіе двери по олтареви и по всей церкви (АВК, VIII, 29, 1598); половци собралисѧ вѕ великоѕ великости гордо, пишно а бучною мыслъю хотѧчи зараз выгладит воѕско хрстиѧнское (Стрыйк., 467б); Бо ѧкъ тамъ гордо мовилъ, ѧ сѧ тебе не запрю: такъ и т8т ѕ (Каліст, II, 53); мыслили и мовили злост, росправуючи ω срогом ωкр8тенствѣ и гордо мовили (Пс. XVII, 53б); которіи сѧ вѕ пыхъ поднесши почалъ ω собѣ гордо (Хран., 3б).

2. *Дзёрзка.* реклъ ем8 тит, вы шаленнии ѩк мовити же маете быт приемною ωфѣрою гд8 бг8 кгдыж гордо воли бжоѕ спротивлѧетесѧ (Бельск., 233б); который ωн мечами гордо кролѧ страшил (Стрыйк., 558б); Гди не вынесло сѧ ни в чомъ серце мое, ани есми подносил гордо ωчи мои, ани есми се кусилъ ω речах великих и скритых передо мною (Пс. XVII, 151б); ѧкаѧ жъ пыха ест нн̃ѣшних геретиковъ, которіи собѣ роз8мне писма стго гордо привлащати смѣютъ (Выкл., 146).

Гордосердый *прым. Тое, што і* гордый *у* 1 *знач.* брыдкій есть таковый члвкѕ перед Бгомъ, ведл8гъ писма стого мовѧчого, нечистъ есть пред Гдемъ всѧкъ гордосердый (Каліст, I, 2б).

Гордостный *прым. Дзёрзкі.* Само8годный: Дерзыи, над8тыи, презоривый, гордостенѕ (Бяр., 142).

Гордость *наз. Гордасць; пагарда, фанабэрыстасць.* ωнъ пременилъ сѧ ωт блгодати на злобоу гордости сполнивсѧ (Чэцця, 75б); да не превозноситсѧ серѕце царево в гордости надъ братию свою сыны ізраилевы (Скар. ДЗ, 36); оукраситсѧ оужо оу гордость и оу высотоу и в лѣпот8 и оу крас8 ωблъчисѧ (Зб. 262, 29б); коли боудеть бровъ оуподоблѧтисѧ белости и тонка, се оуказуеть на гордость (Арыст., 177); длѧ ихъ пыхи и гордости поздвиженіе іхъ боудеть велико (Сівіла, 8); потом его з великою а королю такому надлежачою гордостью в гробе продков его похвано на долине Кэазо (Атыла, 232); ѩкож стерпимо т8ю ихъ гордость, котораѧ сѧ вынесла над слав8 сна бжого (Апакр., 189б); на завтрій день ... пришло студентовъ колькодесять и зъ великою гордостью вошли ... до церкви братской (АВК, VIII, 30, 1598); druhija wyhnał yz zemli, y naczał kniażyty wo wsey zemli Litowskoy odyn, y naczał hordyty welmi, woznesesia sławoiu y hordostyiu welikoju (Быx., 484); ωто голова ωлофернова, которіѕ взгардою гордости своеи взгордѣлъ бога израилского (Біблія, 568); выправил до ωлгирда великог кнзѧ литовског послы б8чныи из ωтповѣдю военною, а при том на з8хвал8ю з гордости послал (Стрыйк., 543); так велика и проклѧта гордост и пыха ест нн̃ѣшних геретиков (Выкл., 61б); Презорство: Взгарда, пребачене, кр8мбрность, своволность, пыха, гордость (Бяр., 120); пре то и ты поре гордости не противсѧ, и высоко сѧ не подноси (Алекс. 1697, 70б). *Парайн.* городость.

Гордый *прым.* 1. *Надзелены пачуццём уласнай годнасці, павагі да сябе.* не б8дьте величави и горди (Чэцця, 351); тонули суть гордии волотовѣ (Скар. ПБ, 20б); Кажынъ былъ меншого рыцэрства нижли тые два рыцэры, але был гордыи и мов-

ныи (Трыст., 26); гордъ ꙗко пава (Арыст., 160); Не будъ же такъ пышнымъ и гордымъ (ИЮМ, VII, 498, 1590); хто бы гордым был, не хотѧчи быт послушным росказанꙗ священника ... 8мре (Біблія, 220); Цесар ꙗко горды^s хотѧчи ѡказат, привелъ посла его до ѡднои скрини, где было полно золота и кле^sнотов коштовных (Хр. польск., 8); Давидъ вынесены^s ѡбдароны^s ѡт пана почалъ быт гордымъ (Зб. 259, 338б); вчора былас бѣдница, а тепер горда и богата (Зб. 82, 397). // перан. Узвышаны, чысты. 8живане волное ѡчи^s ест знак гордог срдца (Зб. 261, 145); Писал листы гордыми словы цареви самарѣ^sском8 (Бельск., 129); въ томъ письмѣ вашомъ пописаны гордые и высокіе слова о титлы царского величества (АЗР, V, 32, 1637). *Парайн.* гордосердый.

2. *Пойны пачуцця задавальнення сваімі або чыімі-н. поспехамі.* Тые вси святые мѣста видимъ отриманы Измаилскими гордыми руками, а нашу святую правдивую славную хрестіянскую вѣру отвсюль видимъ (АЗР, IV, 252, 1605); антекор верн8вшисѧ до кролѧ приѧм8са, ничого иншого ѡдно смѣх а горд8ю ѡтповѣд ѡт них повѣдил (Бельск., 81).

3. *Які выражае гордасць.* АтыльлѦ тогды ... был... бороды рѣдъкое, носа закрывленого, походу гордого (Атыла, 179).

4. *Грозны, люты, фанабэрысты.* несторъ... видить гордог хвалѦчисѦ въ злобе силног ѡного нечистог црѦ (Чэцця, 57—57б); ꙗко коли тыраннъ, или мучитель какый гордый не переставаючи на своем^s паньствѣ (Будны, 80); и жебы хто на тые его гордые крики глѦдѦчи оуловитисѦ ем8 не далъ (Апакр., 52б); Потом дари^s крол перски^s ... почал гордым а ѡкр8тным быти (Бельск., 163); коли то ѡны^s сроги^s а горди^s с8дъꙗ слышал (Пралог, 503); Напышенныи: ѡп8хлыи, над8тый, гордыи (Бяр., 87).

5. *У знач. наз. Ганарлівец.* гсь гордымъ противитсѦ (Чэцця, 238б); столпы нбсныи рослабеют и въздивѦтсѦ ѡт запреченіа его: силою своею ламлеть море и роз8мом своим ранит гордыхъ (Зб. 262, 23); слыш8 иж хс вашъ росказал вам поко^s и запомнене кривды на8чает и гордым се спротивлꙗет, а покорным ласк8 дает (Бельск., 380б); Гдь бо, мовитъ писмо стое, гордымъ противитсѦ, а смиренымъ даетъ блгдть (Каліст, I, 3б); Гордыхъ и въ правдѣ непостоянныхъ праведный Богъ понижаетъ и сокрушаетъ, а смиреннымъ и справедливымъ благодать свою даетъ (АЗР, V, 34, 1637); Розмножила сѧ на мене неправост гордыхъ (Пс. XVII, 136б).

Гордыня *наз.* **1.** *Якасць, уласцівасць гордага, гордасць, пагарда.* возри на всехъ величающихсѦ гордынею и посрамоти их (Скар. IК, 48б); не хвалитесѦ и не глите высокаѦ въ гордыни, ни да изыйдеть велеречие из устъ вашихъ (Скар. ПЦ, 7—7б); не при^sде ко мнѣ нога гордынꙗ и р8ка грѣшнича да не подвижит мене: то ест пышны^s и немилосерды^s не дознает млсти ѡт бга всемог8чого (Дыяр., 166б); она зостаючи въ сромотѣ, а жал8ючи в^s гордыни своей, млсть в ненависть ѡборотила и ѡ смерти егѡ мыслила (Хран., 64б).

2. *Тое, чым ганарацца.* ТѦжесть: ТѦгота, тѦжкост ... и тыж корабл^s, гордынѦ (Бяр., 174).

Гордячий *дзеепрым. ад* гордити. был ѡдин члкъ... славою скарбами, роскошами гордꙗчи^s (Зб. 752, 60б).

Горе I *наз.* 1. *Гора, бяда, няшчасце.* ты... пришодши ись царьства небесного и звестовал ми еси ижь есмь без беды албо без горѦ (Пак. Хр., 3б); вси м8ки пекелные ѡбрала бым терпѣти аж до ѡного часу, але несты^s теж горе мнѣ не б8дет такъ бо в пеклѣ немашъ жадного збавен[ꙗ] ани ѡткупен^sꙗ (Зб. 107, 118).

2. *Смутак, журба.* срдцо вѣдаеть горе дши своее а оу веселии его не примешаетсѦ ч8ж (Зб. 262, 100).

3. *У знач. выкл. Бяда, няшчасце.* нине горе мнѣ (Чэцця, 33); горе тобе навѣки вѣком (Пак. Хр., 26б); горѣ намъ ꙗко согрешихомъ (Скар. ПЕ, 11б); горе тобѣ землѦ што црь твои дѣтина а боѦре твои рано ѣдѦть (Зб. 262, 91б); о нихъ же гсдь рече, Горе вамъ законъникомъ (Будны, 7); ѡ горе тобѣ нендзном8 которы^s маси по смерти твое^s незличоныи м8ки терпѣти (Бельск., 180б); горе мнѣ бѣдному: бѣда мнѣ несчасному, ижъ мене божскаꙗ моцъ потлумила (Алекс., 19б); ѡ горе тым людемъ которіе м8дрих^s людей рады не сл8хают (Алекс. 1697, 12б).

Горе II *прысл. Высока.* соуды смерътныи вчинены были а ѡроужьꙗ на то приправленаꙗ горѣ ѡстрием (Чэцця, 56б); вѣрхъ плечь что выпоукли горе и высокіи знаменоуеть гл8повъство (Арыст., 200).

Горевати, горовати *дзеясл. Гараваць, бедаваць.* не насыщено ест око сребролюбиваго и въ части безакониѦ своего не насытитсѦ, даже и доконаеть горюꙗ и тѣлѦ душу свою (Скар. IС, 24); три два члвки на ден ледво сноповъ м, нажнут ѡвса албо ꙗрицы, бо велми к земли люди 8богие ꙗр на весне жали горевали (Барк., 164); почали жати горовати по снегу 8 ст8ж8, были теж морозы великие (Там жа); феѡдора ... сем лѣтъ под монастырем горевала, терпела великую нуж8 (Зб. 752, 16).

Горее *прысл. Тое, што і* горей. тѣла бжиꙗ не видевъ тот есть горее скотины (Чэцця, 363); Кто самъ собѣ завидить не можеть быти горѣе сего, и таѦ ест мзда злости его (Скар. IС, 24); старн^sшины нши хощ8т 8нѣю, аще не словом но дѣлом еже горѣе (Дыяр., 177).

Горей *прысл. выш. ст. Горш.* реклъ адъ дьꙗволоу лишисѦ

его штобы ти не было горѣи (Чэцця, 321б); ωхъ мои боже, то есми гореи еще зъсоромочон и жалостен, нижли первей; и почал велми тужыти и плакати (Трыст., 34—35); и овшемъ, если тамъ лепѣй але если же еще тамъ горѣй (Апакр., 169); я от того часу што далей тымъ горей на здоровю маюсе (АВК, XXXII, 101, 1596); кгды се др8ги[s] раз з ними поткали поражени еще горе[s] израилтане (Бельск., 92б); б8детъ тобѣ тое горѣй, нижли все злое, которое колвекъ прихожало на тебе ωт молодости твоей ажь доселѣ (Хран., 272). *Параўн.* горее.

Горелка, гарелка, кгорелка *наз. Гарэлка.* за рыбу полъ 7 гроша; яець за 2 гроши; горѣлки за полгроша (АСД, VII, 18, 1538—1539); в Марка Федиковича корчмита пиво и медъ и гарелку в дому шинковномъ ... побраны (АВК, XXI, 120, 1556—1557); хто шынъкъ, корчмы держыть — тотъ отъ меду одинъ грошъ, а отъ пива одинъ грошъ, а отъ горелъки два грошы (КПД, 594, 1558); абы не смѣли торговати и шинковъ жадныхъ, медомъ, пивом и кгорѣлкою не мѣли, ажъ по фалѣ Божей, по обѣднѣ торговати маютъ на звыкломъ мѣстцу (АВК, III, 11, 1577); панове арендары корчомъ Могилевских у мене горелки привозное у фмашце ... нашли (ИЮМ, XXXII, 44, 1578); ωколо мер и цены тынъкованѧ, питѧ такъ привозного мушкателы, малъмазеи, вина, ѧко и мед8, пива, горелъки, и иныхъ стравных речеи ... постановенье и 8ставу подле часу и дорогости чинити маютъ (Ст. 1588, 107—108); вольно тежъ мѣщаномъ пива, меды, горѣлки на свои потребы варити (АЮЗР, I, 254, 1594): там же купцы шли многие з горелками, и тые велик8ю шкод8 Москве делали, хотѧ купцы и тые жолнерами себе поведали быти (Барк., 173—173б); кухарю гарелки купили за асм. шесть (ИЮМ, I, 29, 1679); заплатили за горелку ... зол. десять и осмакь двадцать шесть (ИЮМ, XI, 19, 1697). ◊ Горелка жолондковая — *гарэлка, настоеная на жалудах.* Горелки жолондковой, квартъ чотырнадцать кварта по осмак. двадцать (ИЮМ, V, 180, 1688); Набрали до олстра горелки цыномоновой и жолондковой (ИЮМ, XII, 148, 1698); горелка цыномоновая — *гарэлка, настоеная на карыцы.* Набрали до олстра горелки цыномоновой (Там жа).

Горелковый *прым. ад* горелка. староста... досыть удѣлалъ, за пятънадцать копъ грошей, которыи былъ у него за поклон отъ корчмы горѣлъковое взялъ, а оной аренды ему не держалъ (Пін., 95, 1551).

Горелочникъ *наз. Вінакур, броваршчык.* за личене дерну двумъ горелочникомъ асмаки чотыри (ИЮМ, I, 283, 1682).

Горелочный *прым. ад* горелка. которую корчму горелочную за дозволеньемъ и даниною продковъ нашихъ на ратушъ они держать (Арх. ЮЗР, VIII-5, 110, 1556); дом нарожный мурованый ... от капщизны пивное медовое и горелочное вызволяем и волным чиним (СДГВ, II, 2, 1582); при той церкви склады звыклые меду шинкового и привозного, тежъ пивные и горѣлочные (АЗР, IV, 507, 1619); При томъ маетность рухомая и нерухомая ... котелъ горѣлочный съ трубами и горшкомъ мѣдянымъ (АВК, IX, 468, 1626); ксендзомъ, кармалитомъ, водлугъ постановеного зъ ними контракту ... абы на юрзъдыце своей не мели шинковъ горелочныхъ, дали имъ зол. сорокъ (ИЮМ, IX, 74, 1692). *Параўн.* горелчаный.

Горелчаный, горелченый, горельченый, кгорылчаный *прым. Тое, што і* горелочный. котълы два пивные ... трети[s] горелчаны[s] 8 три ведра (КВС, 530б, 1552); у другомъ подклете ... летарня, трубы горелченые (АВК, XXI, 186, 1556—1557); вызволяемъ ... домы ... отъ копщизны медовое, пивное и горѣлчаное (АВК, IX, 139, 1561); Броварне начинье, напродъ: котелъ горѣлчаный (АВК, XIV, 358, 1590); Корчомъ въ тои переи показалося, пивных пять, горельченыхъ пять (АСД, I, 208, 1597); они повинни платити ... съ корчмы кгорылчаное— гроши тридцать (АВК, IV, 249, 1679).

Горелый *прым. Гарэлы, абгарэўшы, папсаваны,* ωнъ ... привелъ нас до пнѧ д8бового которы[s] стоить на ниве робочо[s] а тоть пень горелы[s] (КВЗС, 82б, 1538); чынил сознанье Жданъ купецъ о том, иж продал есма коніа шерстью мушастого, грива сиваіа на леве, на правомъ боку горела (ИЮМ, XXXII, 188, 1578); tym ruczjem w werch czerez staruju dorohu u dubowy pien horeły (ИЮМ, II, 338, 1731). ◊ Горелое вино — *гарэлка.* тежъ придаемъ въ моцъ войтовскую вси горѣлого вина дѣлатели и тежъ продавцы (АЗР, I, 180, 1498); З вина горелого плат даем на замок нашъ подлѣ давного обычая (СДГМ, 4, 1511); твоя милость за тотъ долгъ князя Ѳедоров дал имъ держати корчмы пинские медовые пивные и вино горелое (Пін., 40, 1522).

Горельченый *гл.* горелчаный

Горене *наз. Дзеянне па дзеясл.* горети *ў 1 знач.* мы се не станем лепшими але горшими если секиры до горенѧ не приложымъ то ест если се не полепшим (Зб. 255, 14).

Горесть *наз.* **1.** *Гарката.* вода ... розна дѣлаеть иногды оубѣливаѧ и ωчерниваѧ и ωбобрѧниваѧ сладость чинѧ и горесть (Чэцця, 212); Тако былъ бы межи вами корень плодѧй жол[s]чь и горесть (Скар. ДЗ, 56).

2. *Жаль, гора.* ωблегчи гси тѧгот8 нашю и горесть (Чэцця, 144б); дхъ мои скажен дни мои згасли гробове мнѣ: аще бы не поглоумленье со мною и в[s] горести их начовало бы око мое (Зб. 262, 19); Мерра: Прикраѧ, або горест[s] (Бяр., 297).

Горети *дзеясл.* **1.** *Гарэць.* ωгонь пришол на коупиною полонемен великимъ горѣв не изжеглъ и не ωпаливъ (Чэцця, 160б); коли церковъ горѣла, тогды дей и листы тые въ нихъ погорѣли (АЗР, I, 174, 1498); тотъ тивунъ мой Курьянъ, ачъ

кольвекъ тамъ гумна видевши, нжъ гореть, бечь хотелъ (АВК, XXI, 275—276, 1558); мѣсто и замокъ Виленскии горѣлъ (Рач., 286); мне гасити коли 8 с8седа горить анижли коли до твоего дах8 при дет (Унія, 30); на остаток росказал сципиѡ мѣсто запалит, которое si дне горѣло не перестаючи (Бельск., 187); кнжата теж и иншие сиверские панове, видячи иж 8же с8сѣдская стѣна горѣла, збиралися до громады против Литвѣ (Стрыйк., 507); Алеѯандеръ теды з людом ѡкр8живши мѣсто, а 8чинивши штурмъ почали ихъ переметат през муръ 8мерлыхъ и ранныхъ, лоди тежъ ихъ запаленыи горѣли (Алекс., 13); кгды дом вн8три горит, ѡгон през ѡкна и през дах выпадает (Зб. 255, 658); потомъ шолъ до махлинѣй мѣста в фляндрѣй, где ѡгонь велики, котории мѣсто з пригоды горѣло, крестомъ Стым 8гасилъ (Пралог, 593); того часу горело место, наняли человекъ трыдцать и шесть, штобъ ... огонь заливали (ИЮМ, VI, 93, 1689). // *перан.* так и походня, то есть ласка, всюды горячи и свѣтячи, имъ яснѣйшею бываетъ, тымъ болѣй пянствомъ любви Бжей запаляется (Мак., 73).

2. *Вылучаць святло, свяціцца.* лампоу зажгоут которая во дне и 8 ночи перед столом аж до дня трех королев оусегды горит (Валх., 85); есть камен в них яко гора горит тот камен пишут ѡ нем Адама (Царств., 80б); прикажи сыном изра левым, абы принесли до тебе ѡливы зъ ѡливного дерева, што начистшои в ступе толчонои, абы горѣла лямпа завжъды в намету свѣдецства (Біблія, 643); ѡная лямпа ч8довне пред ѡбразом през целы рок горѣла (Зб. 261, 209); якъ нѣякая мглистая моцъ находитъ, и злегка накшталтъ г8стого повѣтра ѡтѣняеть свѣч8, которая оуставне горѣла и свѣтила (Мак., 75); видела мати его сонъ таки, якобы на р8ках своихъ носила баранка велми хорошого в которого межи рогами свѣча горѣла (Зб. 82, 185).

3. *Знаходзіцца ва ўзбуджаным стане, хваляванні; гарэць жаданнем, нецярпімасцю, любоўю.* бо мало на томъ, иже кто не блудить, а пред ся на сердци похотію горить, потреба абы того не мѣлъ, то естъ, абы жону понялъ (Будны, 83—83б); тотъ которы пришол абы дал правдивы како, жадает напою, абовемъ горел жадною (Зб. 255, 16); ѡто 8же естъ рокъ якъ ѡгнемъ милости ку тобѣ гор8 (Пралог, 602б); докол же такъ гди будет ся гнѣвати 8ставичне а запалчивост твоя будет горѣти яко ѡгонь (Пс. XVII, 71б); рвеніе же подобно огню ... должей горит не гасн8чи, так и злост рвенія гнѣв8 вн8тръ лежит оутрафляючаа на помст8 (Бяр., 209).

Горечо, горече *прысл.* **1.** *Тое, што і* горячо *ў* 1 *знач.* приведы их до воды а рад в пол8дни коли горече (Бельск., 72).

2. *Тое, што і* горячо *ў* 2 *знач.* горечо пану богу се молечи переехали а ѡпосле слуги з возом моим и со всими конми едучи на том же местцу тонули кони спыхали а тым болше лодки заливали (Еўл., 31).

Горженый *прым. Няшчасны.* 8таил таемницы твое ѡт прем8дрых того света а ѡткрыл еси их младенцемъ и 8сем горженым 8 того света (Зб. 261, 68б—69).

Горикий *прым. Тое, што і* горкий *у* 4 *знач.* борис ... начал млтвоу творити вечернюю из горикими слезами и с частымъ воздыханиемъ (Чэцця, 840б).

Гориса *наз. Цьмянец.* хотя толчи без8много въ ст8пе посереде горисы толкачом не ѡтст8пит ѡт него без8мие его (Зб. 262, 107б).

Гористый, горыстый *прым. Гарысты.* з воском сам вшол в тѣсные мѣстца гористые, где его воска перские ѡточили (Бельск., 283); дорога каменистая гористая и скалистая, велми теж тѣсна (Стрыйк., 572б); тая дорога досыт была прикра и працовита для зимы, иж была горыста и долга четыри дни ход8 мела (Зб. 255, 327).

Горица *наз., памянш. ад* гара *ў* 1 *знач.* вели насъ ... отъ лѣска къ острову Кіеви, отъ Кія къ Угольскимъ горицамъ (АСД, I, 66, 1546).

Горка *наз., памянш. ад* гора *ў* 1 *знач.* Панъ ... повелъ ... отъ того долу направо и налѣво горками малыми (АСД, I, 62, 1546); была там ѡдна горка, на котор8ю взъехавши приглядался войск8, т8рецком8, але не мог ничог выроз8мет (Стрыйк., 626); противъ тое стѣнки на гостинцу былъ крыжъ на горкахъ, которого и знаку не показали (АВК, VI, 171, 1599); Отъ того каменя Кукулевого на востокъ слонца, черезъ дорогу, горкою ... на границу каменую (АВК, I, 112, 1751).

Горкабузъ *гл.* аркабузъ

Горкий, горький *прым.* **1.** *Горкі.* горкие воды богъ пременилъ во сладкий (Скар. КВ, 29); по сем прочисти з8бы свои карою древа горкаго трьпкаго горячого (Арыст., 229); там же 8 ѡлтара р8ского где сл8жилъ римлянинъ в келих8 вино 8 кровъ барзо шпетн8ю смродливую ѡберн8лася, же тотъ ез8ита не поживалъ, а 8 ѡлтаря римского у Потея вино ѡбернулосе 8 простую горкую вод8 (Барк., 151б); в лекарствах не смотрят если горко або солодко, тылко жебы здоровя набыт (Зб. 261, 147); ѡт горкого кореня и ѡвоц злы (Стрыйк., 445б); ѡная вода была велми горка яко чемерица (Алекс., 26б—27); к8бокъ той горкого полын8 гнѣва Бжого, за непок8тованый грѣхъ нашъ, выпити нам з потребы приходило (Каліст, I, 126); ѡбезъя на скоштовавъши часто ѡреха, котори ест зверх8 горки заразъ ѡны покидает (Зб. 259, 463); пиѡр сты перемешкал лѣтъ л и боле в пустынни на которомъ мѣстц8 вода солоная и горкая была (Зб. 107, 126).

2. *Пакутлівы, цяжкі.* Іссъ хсъ в тотъ горкіи и грозныи адъ

взѧл вси дши чл̃вчьи (Чэцця, 172); тако и женьскіи пол горкою смр̃тию оумреть (Неба, 85); горкую смерть ѹкусишъ, а в молодости твоей доконаешъ дниⷭ твоих, але не вывѣдоваⷭсе годины ани часу, бо тобѣ жадным ѡбычаем не повѣмъ, абовѣмъ повѣдѧт тобѣ богове под всходом солнца (Алекс., 75б); и вызволѧетⷭ зⷭ темности егvптѹ тѧжкого ѩрма, и горкой неволи (Мак., 94); не самъ през себе тое чинѧчи, але ласка Бж̃аѧ со мною, который мене тежъ ѡт превротного ѡшѹканѧ, и слѹжбы балванскои вырвалъ, и васъ, ѡ людѹ мой, зⷭ тѧжкои и горкои неволи выбавил (Варл., 324б—325); господаръ вашъ ... насъ посланниковъ большъ полугода въ такой тѣснотѣ, въ вязенью, въ бѣдѣ и въ печали горькой держить (АЗР, IV, 311, 1608); И реклъ Агагъ: и такъ ли разлѹчаетъ горкаѧ смерть (Хран., 216).

3. *Няшчасны, варты спачування.* ногами ходити не могла и плакала лежачи черес ден и черес ноч да не был тот штобы ее потешити моглъ зо всех милых приѩтел её ани сестры ани іѡанъ бо вси с нею плакали роспомѧтовала млстіваѩ матка горкое мѹки жалости (Пак. Хр., 15б), чомѹ бы дал трѹдномоу свѣтъ а живѡт горким дшам котории же надѣютсѧ смр̃ти а нѣтъ ее (Зб. 262, 13); А намъ, рекомо то, горькимъ епископомъ, которые сукцесію свою, почавши отъ Христа самого, наивышшого пастыра, и отъ Апостоловъ его святыхъ, порадную и нєразорваную маемъ, не маетъ быти вольно о порядку церкви Божой и о покою еѣ промышлять (АЗР, IV, 98, 1595); Пришла неемин которим ѡтповѣдила не зовѣте мене неемин (то ест цѹдна) але мара то ест горка (Бельск., 76б).

4. *Гаротны, маркотны, журботны; выкліканы цяжкім горам.* был есмі оу великои печали и в горких слезахъ (Чэцця, 49б); сталъ плачь горкии в городе вифлиѡмѣ (Там жа, 123); будѹчи анна горкого сердца, молиласѧ до гсда плачучи гойне (Біблія, 300); просит за тѩ з плачем горким (Дыяр., 165б); правда бовѣмъ не толко солодкаѧ ест, але и горкаѧ (Зб. 259, 624б). *Параўн.* горикий.

5. *Які прыносіць гора, няшчасце.* оубоимосѧ горкого того часа, коли стрѣтѧть нас ѡныи оканные дьѩволи (Чэцця, 278); Прорк̃ъ: близко естⷭ днь Панскій великій и прѹдкій барзо: голос днѧ Панског горкій, бѹдет оутрапеню моцный (Варл., 78б); тѩ до прибытковъ горких царскихъ провадили (Зб. 752, 8б).

Горко, горько *прысл.* 1. *Горка, востра, з прысмакам горычы.* ѡ изсиленіи черленои Цвѣт желты и горко во оустѣх и живот соух велми (Арыст., 193); вышол ѡдин з них на поле, нарвал зелѩ и с корѣнемъ и з ѩгодками, нарѣзал тог и наварил и дал товарышом ѣсти, а кгды скоштовали было горко (Бельск., 125).

2. *Цяжка, маркотна, з горыччу.* молодець... задрыжал заплакалъ горько (Чэцця, 45); ѡны давали голосы оу небо але мр̃іа плакала горко возле гробѹ (Пак. Хр., 15); чи на них надѣетесѧ ѡлижь взростѹть чи на них ѡсѣдаете абы не поити замѹжь ни дочки мои иже горко мнѣ велми нижьли вамъ иже вышла на мене рѹка божѧ (Зб. 262, 31); брат з братом, сестра з сестрою, муж з жоною, тыми словы мовили силне слезно горко, мовили так матухно зезѹлюхно ѹтухно панюшко, сподаринѧ слнце мсць звездѹхно, даⷭ крошку хлеба (Барк., 165); за тым пойзревши на небо з плачем, воздхнул горко почалсѩ молити (Стрыйк., 453); [п]отом почал вси макидоны каждого зособна целоват, а вздыхаючи плакал горко: был на ѡном мѣстцѹ плачъ (Алекс., 45); потом зас, мовить, заразъ вспомнѣвши на слова Панскіе вышедши вонⷭ, и плакалъ горко (Варл., 97); Петръ ... по запрению збавителѩ горко плакалъ (Зб. 259, 612б—613); ѡн ѡбачивши то почалъ горко плакати (Пралог, 533); стефан горко въздохнѹвшы реклъ: завтра на иншыⷭ свѣтъ до иншаго црѧ поⷭдѹ (Зб. 82, 197); горко ридають, что ксіонзъ Пилкевичъ и паки началъ бѣситься, аки левъ рикая (АСД, XI, 187, 1793). *Параўн.* горце.

Горкое *прым. у знач. наз. Горкае.* ѩ хвалшѹ и злог соборѹ не похвалю, и проклѩтства на себе не берѹ; абых мѣл горкое солодким звати, а темност свѣтлостю мѩноват (Бельск., 352).

Горкопамятливый *прым. Які абуджае горкія ўспаміны.* Домовыхъ всѣхъ, подрѹчныхъ и насъ напаваетъ горкопамѧтливого пелынⷭного плачѹ (Лям., 8).

Горкосердый *прым. Прыгнечаны, засмучаны.* просъбы горкосердаго не отнини ѡт себе, и не ѡтвращай лица твоего ѡт требѹющего (Скар. ІС, 9б).

Горкость, горькость *наз.* 1. *Горкі смак, горкасць.* гсдь ... накормилъ мѧ горⷭкостѧми и напоилъ мѧ пелыномъ (Скар. ПЕ, 8); много ел смокви ... и чеснокоу и лоукоу и рѹты, и всѧ бы си едины горкости (Арыст., 209); хотѧ бовѣмъ на ѩкій часъ горло ѡсолодитъ, потомъ еднакъ ѩк оучитель мой повидѣлъ, над жолчевѹю горкость травитсѧ, и над мечⷭ ѡстрый ѡбаполъ естъ ѡстрѣйшыи (Варл., 225б); Ему братіѩ мовили жебы з мѣстца ѡного длѩ горкости воды отншол (Зб. 107, 126); горкости старог ѡног ѩблка скоштовалъ (Зб. 259, 633); коли ести почали ѹчѹли горкост великѹю (Зб. 752, 35б).

2. *Гора, жаль.* како великою жалостию и какою горкостію вн̃ѧта была дша еѧ (Пак. Хр., 13б); не имать ѹбо тошности товаришъство еѧ, и ни горкости кто пребываеть с нею (Скар. ПБ, 13); чомъ лице свое оутаиваеш ... иже написоуешⷭ на мене горкости и даешь ми поживати грѣхов молодости моеи (Зб. 262, 17б); Пришла неемин которим ѡтповѣдила не зовѣте

мене ноемин [то ест цȣдна] але мара то ест горка, бо мене горкосте̂ наполнил гдѣ бгъ всемогȣщиˢ (Бельск., 76б); Днь онъ нехай сѧ ѡборотитъ вˢ темности ... нехай егѡ ѡсѧде морокъ, а нехай бȣде ѡгорненъ горкостю (Хран., 57); Добрѣ оучини члкȣ справедливомȣ вˢ горкости дши егѡ и вѣчное ѡдержишъ ѡтданье (Ст. бр., 15б); Гoресть; Горкость, нахиленіе кȣ гнѣвȣ (Бяр., 30); роскошъ того свѣта ... трвала не ест и в седмокротнȣю горкост сѧ ѡбертаетъ (Зб. 82, 163б).

Горкчейший *прым., выш. ст. ад* горкий *у 2 знач.* Ȣваж причынȣ чемȣ такиˢ способъ смерти ѡбрал. першаꙗ ест, иж жаднаꙗ над тȣю не была горкчеˢшаꙗ, должшаꙗ, зелжывшаꙗ и кȣ справеню збавенꙗ твоего способнеˢшаꙗ (Зб. 255, 279б—280).

Горливе *прысл. Старанна, рупліва, самааддана.* Ȣчымо сꙗ теж ѡт того народȣ жебысмо ... горливе чти божое ... и славы доброе боронили (Зб. 255, 97); всюды вѣрȣ правдивȣю ... кгды сѣ ѡказиꙗ траѳит, горливе боронит (Зб. 259, 71).

Горливость *наз. Запал, парыў, старанне, руплівасць, самаадданасць.* самъ ихˢ [подвиги] полнилˢ зˢ великою горливостю завжды (Мак., 14); шолем до господы за панну марію през новое мѣсто в варшаве, мыслꙗчи в собѣ през имꙗ іс хво в сердцȣ моемъ нарисованое, изˢ горливости вызнанꙗ православного, мовꙗчи(Дыяр., 160б); зоставуемъ то наданье..., ведячи такъ великую ку смиренію ... горливость (АСД, II, 56, 1635); Бозскою теды горливостю наполненый бȣдȣчи Авениръ, на золотые и сребреные балваны, которые были вˢ его палацȣ, моцнымъ серцемъ кинȣлсѧ, и вси повалѧвши и на дробные частки покрȣшивши оубогимъ роздал (Варл., 318); Ревнованіе: ... навист: найзрѣнˢе, зависть, заˢздрост, горливост (Бяр., 139).

Горливый *прым. Дбайны, беззапаветны, заўзяты, гарачы, старанны, руплівы, шчыры.* оухо горˢливое слышить вси речи (Скар. ПБ, 3б); посторонним народом доброе мнимане и вѣдомост ѡ славных продках своих и сами ѡ собѣ к великомȣ заволаню своемȣ дат могли (Стрыйк., 435); послухаˢмо евангелских словъ, где и сам гсдь горливую послугȣ Стыхъ агглов и послушенство выражает такъ (Зб. 752, 467); ревноѡбразіе: зависть, горливаѧ милость, албо горливость вˢ милости (Бяр., 139).

Горлица *наз. Галубка.* возми собѣ краву трилету и козу трилету а овенъ трилетенˢ горлицу теже и голуба (Скар. КБ, 28б); хочеш вѣдати, же сꙗ и птахов безрозȣмнѣйшими найдȣемо, горлица, и ластовіца и полныи пташкове познали час присттꙗ своего (Жыц. св., 148); бѣдныˢ воробик нашол собѣ домок, а горлица собѣ гнѣздо, гдѣ свои дѣтки ховает (Пс. XVII, 79); тепер есми... ѡсиротѣлъ ꙗко горлица (Зб. 82, 41); жена ... приведет барана рочного на всесожжение и голуба або горлицȣ на ѡфѣрȣ за грѣхъ до двереˢ намету свѣдецтва (Там жа, 367). *Параўн.* горлище.

Горличий *прым. ад* горлица. Гласъ горˢличий слышанˢ ест въ земли нашей (Скар. ПП, 4б).

Горличка *наз., памянш. ад* горлица. красны суть ꙗгоды лица твоего ꙗко горлички (Скар. ПП, 3б); птичка нашла собе хороминоу и горличка собе гнездо где положила пташатка свои (Пс. XVI, 86).

Горличище *наз. Тое, што і* горлище. подарки тыи которие при томъ ѡчищеню были ѡтдаваны, то ест агнецъ единорочныˢ или два горличища або два птенца голубиных фигурою самою хви были (Зб. 82, 368).

Горлище *наз. Тое, што і* горлица. подарки тыи которы при томъ ѡчыщеню были ѡтдаваны то ест баранок ... албо два горлища, або теж двое голȣбꙗт (Зб. 752, 525б).

Горло *наз.* **1.** *Горла; пярэдняя частка шыі.* гоубы шіа горло оусе было ѡтекло ѡт претѧжкого битьꙗ (Пак. Хр., 12); и сладко во оустѣх и в горле прыщы, и [въ] небци и инде короста (Арыст., 193); Дмитръ ... самого давити за горло почалъ (АВК, XXI, 256, 1556—1557); Солецъкого збитого и зморднованого а праве на полы умарлего, порвавши за горло, биючи у зашыекъ, отволокли до турмы своее меское (ИЮМ, VII, 290, 1578); на левой руце раны две битые крывавые — одна над локтемъ а другая к плечу, коло горла (АВК, XXXVI, 275, 1582); Поткалисꙗ зˢ амасою гетманом дрȣгим которог поздоровил иѡав ꙗко брата хотꙗчи его цѣловат, ȣхватил ег под горло и пробил его мечем (Бельск., 109б); хотѧ бовѣмъ на ꙗкій часъ горло ѡсолодитъ (Варл., 225б); перъвеˢ ѡблȣпилени сȣт, потомъ ꙗзыки их скроз горъло вытꙗгнено и резано (Зб. 82, 67).

2. *Шыя.* Ризы разноличные давають зизаре с користей, или самъ собѣ выбираеть ретези драгие иже носѧть на горле (Скар. КС, 13—13б); коли его познала и кинула сѧ к нему на горло плачучы (Трыст., 75); ѡн тѧ велит ѡбесит за горло (Бава, 130). ◇ **В л о ж и т и н о ж ъ в г о р л о** — *быць асцярожным.* коли сѧдеш ѣсти хлѣба съ володителемъ розȣмѣи то што перед тобою: и вложи нож в горло свое естли гпдрь дши еси (Зб. 262, 104б); **г о р л а б о р о н и т и** — *абараняць жыццё.* Не меншым тэжъ серцэмъ мещане мѣста себе а своего и жон и детей своих горла боронили (Атыла, 223); **г о р л о в з я т и** *гл.* взяти *у 8 знач.*; **г о р л о м ъ в ы д а т и** — *выдаць на пакаранне смерцю; данесці.* панъ Левъ ... мене Тимоша, яко винного, пану Глѣбу Сопезе горломъ выдалъ (АВК, XXI, 13, 1555); мѣщанъ двухъ глуских ... на покаранье горломъ выдано (АСД, I, 256, 1617); **г о р л а д а р о в а т и** — *дараваць жыццё.* мене ... звезаного... отвезли мене на бор и

тамъ на бору пустили, даруючы мене горломъ (АВК, XXXIX, 440, 1579); Самого Јωну намовлꙗли, мовечи: велми тебе царъ ȣчтитъ, горломъ дарȣетъ (Пралог, 553б—554); горло дати — *аддаць жыццё.* самого дей мене самъ Быстрыцкий ... бъючи, и мордуючи и бороду вырвалъ, и бы дей тамъ в перевоза, в замешанью надъ слугами моими, кустовьемъ и водою Немномъ не отбылъ, тамъ же бы горло далъ (АВК, XXI, 71, 1555); Затым кождыѕ з них заплакал а горла своег дат за то не жаловал (Бельск., 83); там же мȣжне горла дали, не без великои шкоды в людех тȣрецких (Хр. польск., 22б); горломъ запечатовати — *завяршыць смерцю.* ижъ бы зъ еѣ вымученоѣ индиціи тые два ихъ убойства не стали всимъ вѣдомы, узналось нерозсуднѣ, абы и тая панна повѣсть свою горломъ запечатовала (АЗР, V, 76, 1645); горла збавити — *пазбавіць жыцця.* кгды приехал крол к немȣ доброи хȣти не мѣл, и был его ȣмыслъ збавит его горла (Бельск., 41б); горломъ карати (караный) — *караць смерцю.* Естли бы ... врадника нашего або посла на справе нашой земской згвалтовалъ зранил, або збил, таковый кождый маеть быти каранъ горломъ (Ст. 1529, 3—4); горломъ тот сам злодеѕ маеть каран быти которыѕ крал (Ст. 1566 I, 104); присудили ихъ зъ суду и права своего копного за таковые ихъ учынки карати горломъ (АВК, XVIII, 43, 1582); за то горьломъ каранъ быти маеть (Трыб., 3); если бы ωгон ωныѕ за их недбалостю мѣл погаснȣт, таких горлом карати (Стрыйк., 433б); жена маючаѧ мȣжа, а зѕ дрȣгимъ живȣщаѧ нецнотливе, и мȣжъ тожде творѧщій... маютъ быти горломъ караныи (Зб. вып., 85—85б); горла класти (положити) — *аддаваць (аддаць) жыццё.* съ початку фомиліи своея зацные и великіе мужства чинячи и войска водячи, непріятелей господарей своихъ потлумили и горла свои на службахъ клали (АВК, XXXVI, 168, 1582); ωтцы наши горла наши положить готови есмо (Бер. саб., 8б); братъ ихъ Ярмола Захаревичъ на службе нашой господарской горло свое положилъ (АВК, XXIV, 502, 1703); горъла не литовати — *рызыкаваць жыццём, не шкадаваць жыцця.* горъла ... не литуючи, яко жъ и въпередъ къ таковымъ повольностямъ и послугамъ хтиве оферують ся, одъно покоръне просять (КПД, 41, 1538); горла и статковъ и маетности своее на послугахъ его милости не литуючи (АЗР, III, 4, 1547); горло потешити — *атрымаць задавальненне.* роскошными покармами сего днѧ ихъ горло потѣшивши, завтра зас тых же неприѧтелемъ своим на зѣденье подаеть (Варл., 109б); горломъ приплатити — *паплаціцца жыццём.* кнꙗз лȣцкиѕ, которомȣ шло ω лȣцкое кнꙗзство, з которого был недавно выгнаныѕ, смѣле над иных против литвѣ натирал из ωлгом переꙗславским, але ȣпорноѕ смѣлости, тут на плꙗцȣ горлом приплатили, бо в за-

мешканю битвы ωбох забито (Стрыйк., 535б); горло тратити — *пазбаўляцца жыцця.* тотъ хто наехалъ маеть горло тратити ꙗко кгвалътовъникъ (КВЗС, 65, 1533); хто змову або спикнене або бунт чынил ... чэсть горло именье тратить (Ст. 1566, 8б); ꙗрошъ ... почътивость и горъло тратить (КЛС, 93, 1597); горла тягнути — *прыводзіць да смяротнага пакарання.* тотъ бы ȣчинокъ вину ωтсȣженьѧ чсти и горъла за собою тꙗгнȣлъ (Ст. 1588, 12); горла упросити — *вымаліць жыццё.* панове преднеишые рымские, ωбавлѧючы сѧ абы сѧ Атылѧ до ωблеженꙗ Рыму не поспешылъ, шли до Лва папежа и просили его абы ехал с покорою до Атыли, гнѣвъ его ублагал а горла рымѧном упросилъ (Атыла, 227); до горла — *да канца жыцця.* не опустилъ васъ и панства нашого, и всихъ добрыхъ людей, подданныхъ нашихъ, до нашого горла (АЗР, I, 126, 1493); хотячи его боронити до горъла (АВК, XVIII, 54, 1539—1540); поведили, ижъ дей мы того увязанья тобе возному боронити до горъла своего будем (АВК, XXXVI, 38, 1582); панъ мой мнѣ тыхъ селъ, которые я отъ него въ завѣданью своемъ маю, до горла боронити казалъ (АСД, I, 169, 1588); подъ присегою одинъ при одномъ до горла стояти и не отступовати (АВК, II, 62, 1632); на горло возложити — *ускласці што-н., абцяжарыць чым-н.* чȣло ест ꙗрмо неправды моеꙗ в руце его, свинуто и возложено на горло мое (Скар. ПЕ, 3б); на горло всказати (сказати) — *прыгаварыць да пакарання смерцю.* врꙗдъ кгродъскиѕ на горло маеть его сказати (Ст. 1588, 19); мы ... симъ декретомъ нашимъ за забойство на горло всказуемъ (АВК, VI, 40, 1589); панъ воленъ будеть ... за непослушенство ... на горло сказати (АВК, XXXII, 57, 1596); судъ головъный за такое забойство и екъсцесъ попелненый преречоного кгалимского на горло всказалъ (ИЮМ, II, 227, 1630); на горло засадитися — *замахнуцца на жыццё.* Всѧкожь если хто маючи вѕ ненависти ближнѧго своегω, засадилсѧ на горло егω и оубилъ (Хран., 154б); на горло инстыкговати — *праследаваць судом.* если может хто на горло комȣ без грехȣ инстыкговат (Зб. 261, 253б); на горло осудити — *асудзіць на смерць.* там сꙗтрафило староста мирлікиискии ωсудил на горло трех зацных сусѣдов спотвареных (Жыц. св., 76); на горло отповедати — *пагражаць смерцю.* Жаловали ... на пана Станислава Корчевского — штожъ имъ кривды великіи и грабежы подѣлалъ и имъ на горло отповедаеть (КЗ, 601, 1495); староста починаеть таковые наѣзды и кгвалты надъ поддаными нашими, а надъ то еще на горло владыцѣ отповѣдаеть (АЗР, I, 160, 1496); на горло поконати — *тое, што і* горло взяти. в чом он пан Ульчицъский ... о тое фальшывое твое сознание с тобою у суду очевисто мовити и на горъло тебе поконати хочетъ (АВК, XXXII, 57, 1596);

на горло седети — *знаходзіцца ў камеры смяротнікаў.* ѡт такового вꙗзнѧ которыˢ бы на горло седел ѡт шлꙗхтича того которого стат8тъ имать позволꙗетъ дванадцать грошеˢ (Ст. 1588, 144—145); на горло стояти — *дабівацца чыёй-н. смерці.* ижь дей заѡчне похвалки на мене чинять, на горьло мое стоꙗть и хвалꙗтца мꙗ забити (КСД, 1438, 1520); вѣдають почтивые люде, яко на горло мое стояли (АСД, I, 218, 1598); повѣдил иꙗков причин8 збѣженꙗ иж ем8 брат исав на горло стоꙗл (Бельск., 21б—22); на горле четвертованый — *пакараны чвартаваннем.* тотъ Савка Шытинъ, яко мужобойца, на горлѣ срокгою смертью четвертованъ былъ (АСД, I, 347, 1643); о горло идти — *датычыцца смерці.* в тои битве ѡ честь, ѡ славу и ѡ горла всихъ васъ игра идеть (Атыла, 195); на с8дахъ криминалныхъ, где о горло ком8 идетъ, жебысмо не засѣдали (Каліст, I, 45б—46); о горло приправити — *тое, што і* горло взяти. такъ м8жъ ꙗко и жона буд8чи в ростырк8 зъ ꙗкихъ колвекъ прычынъ ѡдинъ другого приправилъ ѡ горло (Ст. 1588, 401); боюсѧ абы 8рѧд8 не прек8пил, а мене ѡ горъло не приправил (Зб. 82, 246б); подъ горломъ — *пад страхам смерці.* прикажѣте всем8 рицерств8 нашем8 под горлом, абы 8же жадного мордерства и 8тиск8 греком болшеˢ не было (Бельск., 391); збѣгшисꙗ приꙗтели намовившисꙗ сполне, том8 злосниковѣ под горьлом заказали, абы матки своеи на потом мечемъ не страшилъ (Пралог, 537б); съ горлы своими поутекати — *уцячы ад пакарання смерцю.* Дворицкій съ семью сотъ человѣками людей свовольныхъ, выволаныхъ, которые съ господарствъ его королевской милости отъ казненья за вины свои съ горлы своими поутекали (АЗР, IV, 438, 1615).

3. *Футра з шыі звера.* Шуба куньнихъ горелъ, адамашкою гвоздиковою крыта (КСД, 871, 1516); с тое коморы скарбу побрано ... шубка китайки чорное, горлами куними подшытая (АВК, XXXVI, 75, 1582); въ дому его зосталъ кобенякъ брезинскій и шапка подшитая лисами горлами (АВК, XXVIII, 32, 1589); шубка табину чорного, горлами подшытая, которая коштовала копъ тридцать литовскихъ (ИЮМ, VIII, 208, 1593); До того жъ горелъ крыжовыхъ паръ три (ИЮМ, V, 21, 1688).

Горлованье *наз. Старанне.* Якоѣ працы, горлованья, зъ великою перевагою, его милость панъ Дялыньскій ... въ тыхъ потребахъ обу-двухъ чинилъ, трудно быхъ то вашей королевской милости выписать мѣлъ (АЗР, III, 142, 1568); За господарѧ королѧ авг8ста, за митрополита девочк8, за влдку полоцкого варсаноѳиѧ волоха, за ласкою гсдрꙗ кролѧ, за великие и почстивые посл8ги, за силное горловане, за нелютованіе здоровѧ, и нежаловане маетности (Барк., 138).

Горловый *прым.* 1. *Ад* горло *ў* 1 *знач.* бах8са горловог бга быт роз8мѣемъ, иж пиꙗнство наперве вынꙗлꙗзлъ (Бельск., 180); да выточит кров его на край ѡлтарꙗ, а пухирикъ горловыˢ (Біблія, 158).

2. *Ад* горло *ў* 3 *знач.* Мистру купили шапку горловую, отъ Мартиновича, дали зол. пять (ИЮМ, VIII, 62, 1691); Шапку купили горловую, заплатили золот. чотыри (ИЮМ, IX, 42, 1692).

3. *Вузкі праход у чым-н.* все вˢ свое черево ꙗкъ вˢ пропасть горловым рыншторкомъ ткалъ и лѧлъ (Каліст, II, 129б).

4. *Звязаны з пакараннем смерцю.* абы не былъ с8діею, ани свѣдкомъ вˢ справах горловыхъ (Зб. вып., 57—57б). *Парайн.* гордловый.

Горлостятье *наз. Пакаранне смерцю шляхам адсячэння галавы.* самог ег на горлостꙗтем ... всказал (КАР, 82, 1648).

Горнашъ *гл.* гарношъ

Горне *прысл. Высока.* коли вˢ надѣю тыхъ своихъ хорѡших почактовъ горне мыслити, а над иншіе сѧ выносити почалъ [костелъ римский] за тым же сѧ вырокъ апслˢскій над нимъ выконалъ, зо всѣхъ мѣръ видимо (Апакр., 182); Ты вѣрою стоишъ, не мысль же горне, але бойсѧ жебы тебе бъ такъ ꙗкъ жидов не вытѧлъ (Там жа).

Горнейшый *прым., выш. ст. ад* горный. Нехаˢ б8де ꙗкиˢ законникъ троха што приск8пшым ... нехаˢ б8де 8мыслу нешто горнеˢшого, с8ровшого и не8жытшог, еще славы светобливости и побожности 8 людѣˢ не тратит (Зб. 255, 417б).

Горнецъ *наз. Гаршчок.* ихъ велми оу чистом горнци варит (Валх., 59б); Тогда иде Гедеонˢ и 8вари козлѧ ... и вложи мѧсо вˢ кошъ и юху влилˢ в горˢнецъ (Скар. КС, 14б); вѣдаи, иже мти детѧти аки горнецъ варивоу (Арыст., 175); пристав горнецъ великиˢ, а 8вари потрав8 сыном пророческим (Біблія, 463); елисеˢ взꙗвши горнец новыˢ вложил соли и вп8стил до жродла вод (Бельск., 124б); Приставь горнецъ великіи и 8вари потрав8 снѡмъ пророческим (Хран., 323); Конобъ: мѣдѧный горнецъ (Бяр., 66). // *перан.* Ефраим ест моцъ головы моеи июда 8ставца правъ моих моавъ будет горнец надѣи моеˢ, а на ид8мею ростегну божъ моˢ (Пс. XVII, 56).

Горний *гл.* горный

Горникъ *наз. Ганчар.* [рудницы] ремесники товариши у тыхъ же мистровъ, то есть угляде, димяре ковали и горники, плокаре — кождый по 6 грошей (КПД, 537—538, 1569).

Горница *наз. Жылое памяшканне ў верхняй частцы будынка.* агрикъ... вземъ за роукоу сна своего възведъ ег на горницю свою (Чэцця, 99б); двери пакъ учинишъ ковчегу на боку зˢ дому, горници поделаешъ в немъ (Скар. КБ, 16б—17); взꙗл его зъ еи лона, и неслъ его на горниц8 где сам мешкал (Біблія, 438б); реклъ до ней ИліѦ дай мнѣ сна твоегѡ и взѧлъ егѡ зˢ ей лона, и неслъ егѡ на горниц8 гдѣ самъ мешкалъ, и

положилъ на ложѹ своемъ (Хран., 310); Егда же Юда предавый Іса, раскаꙗвсꙗ оудависꙗ, Апстли единонадесꙗте собрани въ горницѹ, вмѣсто его, вергше жребій, избраша матѳіꙗ (Зб. вып., 87б).

Горнище *наз. Месца, дзе размяшчаўся горан.* Тамъ же видели есмо горнище клунное вѫдовжъ на гоны згонные и далей попелъ и жито на току (АВК, XVIII, 352, 1647).

Горностаевый *прым. ад* горностай *у 2 знач.* детемъ Прокоповымъ оуписала ... пара полчамарокъ, шапка одна бобровая, горностаевая другая (АВК, XX, 288, 1625).

Горностай *наз.* 1. *Гарнастай.* За нечистые положены будуть вси иже пребывають в земли... ласица мышъ кокодрилѹ вси по родѹ своему горъностай Кроликъ (Скар. КЛ, 22б); кѹницъ лисицъ бѣлокъ горностаевъ ласицъ (Крас., 65); розмантых ѡбъѳитостеи наполнено ѹ звѣрех розного рожаю, то естъ напервеи туров зубрев лисиц бѣлокъ горностаевъ (Рач., 297); звѣрат розмоитог рожаю, тѹров, зѹбров, лосиѹ, елениѹ, сарнъ, рисеѹ, кѹниц, лисов, бѣлок, горностаев (Стрыйк., 513б—514).

2. *Шкура, футра гарнастая.* купци чужіи подъ тою мѣрою будуть куповати: ... бѣлку, горностаи, ласицу, норицу по полтретья ста (АЗР, II, 77, 1510); куповати и продавати только подъ тою мерою... белку, горъностая, ласицу и норыцу — по полтретяста (КЗ, 741, 1499); напервей... бѣлку, горностая, лисицу и норицу по полтретяста (АЮЗР, I, 136, 1552); А з самог ѡдног мѣста Новогорода постѹ фризов немецких по десꙗт фѹтер: кѹних, соболих, рисих, лисих, горностаевых и белих (Стрыйк., 559б); У пана Воропая горностае купили сорокъ, дали зол. пятдесятъ шесть (ИЮМ, II, 107, 1684); За выправу горностаевъ кушнеру Захарыи ... заплатили мы осм. пятнадцать (ИЮМ, V, 16, 1688); отобрали отъ пановъ шафаровъ ... горностаевъ сороки два (ИЮМ, XI, 7, 1697).

Горностайный *прым. ад* горностай *у 2 знач.* коли хто наганить ... сказаню старосты Краковъского, имѣеть ему откладать лупежьми горностайными, а старостѣ Судомирскому или любельскому ласицами (Вісл., 14); Торълопъ горъностаѹныѹ, адамашкою синею крытъ, на золоте (КСД, 873, 1516); далъ две шубки горностайныхъ за копъ двадцать одну (ИЮМ, VII, 410, 1588); которые тамже даны у схованье шуба горностайная ж оксамитом черленымъ на золоте газука аксамиту чорного (СДГВ, 64, 1619).

Горнути, гарнути *дзеясл. Схіляць на свой бок, прыцягваць.* Старати сꙗ прето ... постѹпки зась и справы дѡбрыи правдивыи и справедливыи ... кѹ собѣ горнѹти, вѹ срдцы их ховати (Каліст, II, 343б); ѹваж иж тот ест звычаѹ людеѹ злосливых абы так же злые ꙗко и сами до себе гарнули, а чого сами през себе не могут, през дрѹгие се кѹсꙗт (Зб. 255, 115).

Горнутися, гарнутися *дзеясл., зв. ад* горнути. ведже иж посполите прыроженꙗ людъские бывають розные, а большеи сꙗ до речеи заказаных горнуть, про то много их было, которые тому росказаню не чинили досыть (Атыла, 215); не здало сꙗ намъ с тыхъ, котѡрые еꙗ до насъ ѡтзывали и горноули никого с посродкѹ себе выпихати (Апакр., 91); Константин право выдал, абы вторыѹ рим костантинополе звано было, ажебы се людеѹ мног там бѹдовало и горнѹло (Бельск., 269б); хто колвекъ горнутисе меетъ до войска Запорозского (АВК, XXXIV, 96, 1656); до ѹчасництва стых таемниц вси се горнули (Зб. 107, 90б); Статечности еще у молодыхъ лѣтахъ ужиналъ до старыхъ сꙗ и набожныхъ людей горнучи (Пралог, 510б).

Горнчаревый, горнчаровый, горнцаревый *прым. ад* горнчаръ. сосуды горнчаровы искушаеть огонь (Скар. IС, 44); сѣ положены ꙗко сосуды глинены дело рукѹ горнчаревых (Скар. ПЕ, 9б); глина горнъцарева въ руце его вчинить с нее и слепить елика хощеть (Скар. IС, 54); виделъ еси ногъ и перстовъ часть ѡт черепꙗ горнъчарева (Скар. ДП, 9); сѫве цинѡновы дорогии повышаныи кгимол как се поличены за глечки чреповыи дѣло рѹкъ горънчаровых (Зб. 262, 112б).

Горнчарский, гарнчарский *прым. Ганчарны.* взꙗлі тріднать серебрениковъ, цѣну оцѣненого ... ѡт сыновъ израйлевыхъ и дали их на рольи гарнчарской, Акъ постановилъ мне панъ (Цяп., 40); иди а возми флꙗшку горнъчарскую глинꙗнѹю (Біблія, 521); иди а возми флꙗшкѹ горнчарскѹю глинꙗнѹю и нѣкоторыхъ зѹ старшых людѹ и ѡт старшыхъ сщенниковъ (Хран., 353).

Горнчаръ *наз. Тое, што і* гончаръ. У Красноселцехъ. Яну Кготевичю горньчаръ (КЗ, 17, 1473); горнъчаръ съ тружанiемъ гнететь мꙗккую глину (Скар. ПБ, 22б—23); ѡнъ ест горъначаръ которыѹ свет з нищого ѹформовалъ (Зб. 255, 256б).

Горнъ *наз. Горан.* въ сѣнехъ броваръ и осетъ и горнъ, въ горну котелъ старый пивный (АСД, I, 146, 1571); Такъ же и злотникѹ албо сребродѣлца, вѹ певнѹю мѣрѹ горнъ розпалꙗетъ, бо если збытнії огонь бѹдетъ, розпѹститѹсꙗ и розплынетѹсꙗ, и згинетъ сребро и злото (Мак., 232); тамъ же котелъ зъ горну сильно моцью выдрали (АВК, XVIII, 403, 1660); Купили цекглы у пана войта, зъ горна Кондрата Свинсгы, тысячъ пять (ИЮМ, VI, 152, 1689); Купили одинъ горнъ цекглы, тысячей пять и девятьсотъ (ИЮМ, X, 160, 1695).

Горный, горний *прым.* 1. *Горны.* сами... сташа ѡ лѣвоую странѹ зрꙗще на полѹдне. показающе дрѹгъ другоу водѹ исходꙗщѹю ѡт высоты горнꙗꙗ (Чэцця, 11); кажоут ижь таꙗ змлꙗ еѡрькгіа есть велми горнꙗꙗ (Валх., 80б); были суть пределы амореиские ѡт верху горы скорпиевы даже до скалы

вс҆ѧ горнѧꙗ места (Скар. КС, 6); ѡбилье бо горное ростеть ем8 и весь звѣрь пол҆скии играеть тамъ (Зб. 262, 29б); поразил теды исус всю землю горную и полудневꙋю (Біблія, 247); Поразилъ теды Іс8съ всю землю горн8ю и пол8днев8ю, и ровн8ю и подгорн8ю (Хран., 167б); бга ... которыи мꙗ выбавилъ ѡт саула, ш8каючого мꙗ по ꙗмах и ꙗскинꙗх горныхъ (Выкл., 127б). *Параўн.* горский.

2. *Верхні, якія знаходзіцца на ўзвышшы.* Вставши Маріа, пошла на горныи [мѣстца] спѣшно до мѣста І8дина (Каліст, II, 240б); Воставшы Мариꙗ шла в горнюю краин8 з кваплівостию и вошла в домъ захариин (Зб. 255, 167).

3. *Усявышні, нябесны.* бца ... ѡставила горнии Ерслимъ (Чэцця, 51б—52); сиѧ землѧ знаменуетъ Царство небесное, и горний Ерусалимъ (Скар. ІН, 2б); богъ горнии богъ изра҆левъ, длꙗ того нас звитꙗжили (Біблія, 445); Также 8жа мѣдꙗног ѡстатки спалил... горнии ѡлтари долнии также (Бельск., 134); Але чом8 ж҆ сѧ вжды, давные, горнего Іерслима, ѡбыватели, и старые, нбсного двора, двѡране, див8ете (Карп., 38б); которы҆ на хер8вимех почивает и на серафимех, то матер свою ѡдесн8ю себе мает в горних иер8салимех (Зб. 107, 116б); А сл8ги црѧ сіріискаго мовили ем8: Бгъ горній, бгъ Ізрилевъ (Хран., 313б). ◇ Горнее мѣсто — *узвышэнне ў алтары за прастолам.* коли сѣдили апостоли на горнем мѣстѣ в Іер8салимѣ ... сни҆де дхъ сты҆ ѡгнистыми ꙗзыками (Зб. 752, 445б).

4. *Які здабываецца з горных нетраў.* на кажды҆ рокъ ві бочокъ золота чистого, з доходов горных мѣвал (Стрыйк., 422).

Горовати *гл.* горевати

Гороватка *наз. Больш высокае месца, гарыстае, узвышанае над іншымі.* отъ тыхъ ручьевъ, у елехъ двухъ рубежы; у другую ель, у в осину, которая стоить на поточыне, у горроватъку (ИЮМ, XXIV, 508, 1634).

Гороватый *прым. Больш высокі, гарысты.* землѧ же ваша естъ горовата и ролемаѧ съ небеси ожидающи дожду (Скар. ДЗ, 23б); иѡан ... м8сил ѡднак ѡполночи дорогою скалистою и гороватою выежчат еще горꙗчкою страпены҆ б8д8чы (Бельск., 302б—303); там сут мѣстца скалистыи и гороватыи (Алекс., 29б); проходечы яму лосиную на долинку, подле нивъ гороватыхъ стоячомъ (ИЮМ, XXIII, 476, 1630).

Городецъ *наз.* 1. *Невялікі сад.* Пане, заисте есми чул иж мают сытисѧ у первую сторожу ночы у городец за сѣнми (Трыст., 85); самъ вернулъ сѧ ѡпѧтъ до двора и ушол у городец и възлѣзъ на ꙗблонь. А тогды была ноч месечна и длѧ того не могъ скрыти теню своего (Там жа).

2. *Невялікі ўмацаваны горад.* Што ѡбачивши полочане иж им потужне неприꙗтел догрѣвает, заразом тыл подали, которых р8с новгородскаꙗ и литва били и имали, по залеглых сторонах, а городец под замком [где были его поткали] спалили (Стрыйк., 519б).

Городити, городить *дзеясл. Гарадзіць.* кто у чюжемь имены плоты собе городить (Вісл., 6б); роботу тыи люди мають робити, церковъ крыти святоѣ Софѣи и цвинтаръ городити (АЗР, I, 198, 1499); и тую улицу, то есть половицу плота отъ поля ихъ маетъ Михалъ Стремковскій в кождый годъ городить (АВК, XXI, 35, 1555); поденщиковъ наняли городить по валу и коло муру чоловекъ четырехъ (ИЮМ, I, 42, 1679); дойлидовъ змовили турму огородить ... городили дней два, выдали золот. шесть (ИЮМ, V, 82, 1688).

Городичный *наз. Тое, што і* городничий. зъ волости и зъ села Зябицкого повинность: дани меду красного пудовъ пять, городичному грошей осимъ широкихъ (АВК, XIII, 240, 1766).

Городише *наз. Тое, што і* городище *ў* 1 *знач.* Дозволяемъ ему тотъ замокъ на городишу Василевъ, надъ рѣкою Стугнею, будовати и мѣсто садити (АЗР, III, 309, 1586).

Городишко *наз., памянш. ад* городъ *у* 1 *знач.* въ Суздальскомъ уѣздѣ городишко Кинешма (АЗР, IV, 383, 1610).

Городище, городищо, городыщо *наз.* 1. *Умацаванае пасяленне, гарадок.* Петру Мышчичу записано у Перемилскомъ повете Хулевъ а Холюневецъ, а Салищово городищо, а Бече (КЗ, 98, 1453); городокъ, Балыклы, Карасунъ, городокъ Дашовъ, городищо Тушинъ (АЗР, II, 5, 1506—1507); позволили есмо князю Федору от городища Зименского до берегу землѣ церковное гребелку засыпати (Арх. ЮЗР, VIII—4, 30, 1516); придали есмо ... остров прозываемыи забервече... которая в тых границах лежит почавши от болота забервецкого повзболотю идучи аж до городыща (СДГМ, 29, 1572); Напередъ зачинаетъ се граница зъ Невлемъ рѣчки ... зъ живого бору у копецъ, зъ того копца у Мепинское городище (АВК, XIII, 229—300, 1604). *Параўн.* городище.

2. *Гарадзішча (з рэшткамі горада, крэпасці).* Нашол там же старое городище над немном замок ѡт батыꙗ зб8рены҆ (Стрыйк., 517б); где река днепръ впадает, где теж и замок ѡт своего имени заложил, которог и тепер зовут, балаклы҆, хто бывал в диких полꙗх на низ8, тог може быт добре свѣдом, бо там еще стоꙗт городища балакла҆, чапчакла (Там жа, 521б).

Городникъ *наз. Цясляр, будаўнік умацаванняў, мастоў.* мѣщане Новотроцкіе, наместникъ ихъ Климовичъ примушаетъ и потягаетъ городниковъ церковныхъ, тыхъ Сапѣжисковъ, абы до мѣста Троцкого серебщизны прикладали (АВК, XIII, 25, 1547).

Городницство *наз. Тое, што і* городничество. давшы город-

ництство дисеньское и юркгелтъ тотъ ... ему ѡтдавать и платить казали (КЛС, 132б), 1597).

Городничая *наз. Жонка гараднічага.* пани городничаꙗ не хотела с ними 8 праве стати (КВЗС, 49, 1538); однесли ему самому грошей золотковыхъ десять самой пани городничой штучку рубку, за которую дано золотыхъ дванадцать (ИЮМ, I, 20, 1679). *Параўн.* городничиная, городничовая.

Городничество *наз. Пасада гараднічага.* Тогожъ дня почнуться личбы зъ Олиты съ фольварковъ и неводничства тамошнего ... съ тивунства, съ городничества и съ ключа Троцкого (АЗР, III, 80—81, 1557). *Параўн.* городницство, городничое.

Городничий, городничый *наз. Камендант замка, начальнік земскага суда.* Жаловали передо мною тые люди: Медокинъ, Дирметъ, Ромейко Круповичи, Радуньское волости на пана Стрета, городничого Троцкого (АЮЗР, I, 15—16, 1444); Говорили намъ бояре Полоцкіе и мѣщане и все поспольство, штожъ дей городничого въ нихъ издавна не бывало въ Полоцку (АЗР, I, 79, 1460); При томъ былъ тивунъ Виленский панъ Бутримъ Немировичь, а Занко, городничий (КСД, 5—6, 1510); при том были панъ романъ гарасимовичъ городничыˢ и хор8жыˢ витебъскиˢ (КВЗС, 6, 1533); абы тамъ въ Менску городничій ... данъ был ... (КПД, 502, 1568); Печати свои приложити рачили ... панъ Альбрыхтъ Претоцкий, городничий Виленский (АВК, XX, 46, 1583); я Мартинъ Володковичъ, судя земъский, городничый Меньский (АВК, XXXI, 216, 1582); Пану городничому Сабковъскому заплатили цыншу за рокъ прошлый (ИЮМ, I, 35, 1679); карту приняли на пана Петуха городничего замкового на таляровъ битыхъ десятъ (ИЮМ, VIII, 12, 1691). *Параўн.* городичный, городничный.

Городничиная *прым. Тое, што і* городничая. Для пани Отрешкевичевой городничиной рубокъ (ИЮМ, V, 69, 1688).

Городничный *прым. Тое, што і* городничий. панъ ... Стравинъский — тивунъ и городничный Троцкий... лехко собе поважывъшы месцо его королевъское милости врадовое ... понамесника моего збилъ (АВК, XX, 133, 1598).

Городничовая *прым. Тое, што і* городничая. Для паней Одинцовой Городничовой за штучку рубку пану Молчановичу дано золотыхъ осмъ и асмаковъ чотыри (ИЮМ, I, 215, 1682).

Городничое *наз. Тое, што і* городничество. городничое, ключъ и мостовничое, ижъ николи къ староству не прислухали (АЗР, III, 65, 1554); Просили тежъ есте... около врядовъ замку тамошнего Луцъкого, а меновите о тые, то есть городничое, ключъ и мостовничое, ижъ николи ку староству не прислухало (КПД, 266, 1554).

Городничый *гл.* городничий

Городный *прым. ад* городъ *у* 1 *знач.* имееть... ѡткладать ... с8дꙗмъ городнымъ по пол8гривны (Вісл., 30б); а воеводиннымъ слугамъ тивунства городного не держати (АВК, XIII, 68, 1593); а владычному слузе и боярскому по томужъ децкованне. А воеводынным слугом тивунства городного не держати (ИЮМ, XXVIII, 229, 1593).

Городня *наз. Частка замкавай сцяны; пралёт маста.* далъ тое работы замковое въ томъ замку нашомъ кіевскомъ сорокъ городень безъ дву знову переправити и покрыти (АЮЗР, I, 115, 1542); взялъ есми въ него коня за мостъ, штожь ѡнъ городни своее мостити не хочеть (КСД, 1530, 1521); межи тыми двема вежами городни три (АЮЗР, VII—1, 77, 1552); городничому тамошнему ку робленью городень вашыхъ знову замъку Мстиславъского, который, оповедаете, ижъ вельми опалъ и оправенья потребуеть, и тежъ ку робленью мосту притягивати васъ казати не рачылъ (КПД, 295, 1559); запалили Москва замок так иж м҃ городнеˢ выгорело (Стрыйк., 582б).

Городнянинъ *наз. Жыхар горада Гродна.* Городънянину Гладъкому бочъка соли з мыта въ Ковне (КЗ, 304, 1488); где вси едностю ѡколо выбранꙗ и поднесенꙗ великое кнꙗзство воˢселка чернца сына мендокгова, которыˢ на тот час по забитом ѡтц8 в пинском манастыри мешкал, радили иныи а многие иных. А полочане новгорожане, городнꙗне, подлꙗшане и мозырꙗне (Стрыйк., 926б).

Городовшчина *наз. Від пошліны.* капщизны, мыта и городовшчины на пять лѣтъ не давати подле того листу нашого (ЮЗР, II, 137, 1528).

Городовый *прым.* **1.** *Ад* городъ *у* 1 *знач.* коли дей надобе городъ Полтескъ робити, наместникъ нашъ, который городъ Полътескъ от насъ держить, тотъ дело городовое росказываеть делати нашимъ людемъ (КЗ, 29, 1475); хто... смеетсѧ множеств8 городов8 г8к8 док8чателев8 ни слыхаеть: лишность горнаѧ паствы его и всѧкое зелени ищет (Зб. 262, 29); ѡнъ зъ вижомъ городового врꙗдника ездилъ, а въ дому его не былъ (КСД, 231, 1515); дають имъ на справу по грошу на тыждень, а къ тому дають хлѣбъ, горохъ и крупы, пиво съ ключа городового (АЗР, II, 164, 1525); ехали ѡпят за ним, ажъ до воротъ городовых (Бава, 133); Архиепископъ з духовными и зь крестами стрѣтил в башнѣ городовой и бл҃гословилъ великого кн҃зя и всѣхь з нимъ (Мам., 176—177); До брамы Ветреной городовой, возы два по осм. пятнадцать (ИЮМ, XIII, 17, 1699).

2. *Ад* городъ *у* 2 *знач.* стѣны пали городовыи (Чэцця, 71); Габрынскому, стрелцу, купили боты, абы уставичъне пилъновалъ коло валу городового (ИЮМ, XIII, 50, 1699).

3. *Ад* городъ *у* 3 *знач.* Нижли што пашня наша городовая, въ тыи поля мѣщаномъ не вступатися (АЗР, I, 188, 1499); ско-

ро жито знявши съ поля, до тое городовое роботы пристали зо всимъ достаткомъ (АСД, I, 133, 1544).

Городокъ *наз., памянш. ад* городъ *у* 1 *знач.* с Немецькыми силами поидѣ к Вилни стретитъ его кнзь Скиргаило со братомь своимь Витовтомь и с Литовьскыми вои на реце на Вельи оу городка на месте нарицаеме Веиншшькы (Увар., 92); Ябу городокъ, Балыклы, Карасунъ, городокъ Дашовъ, городищо Тушинъ (АЗР, II, 5, 1506); возный сознаваеть... ижъ бы он... будучы в городку Соломерыцъкомъ... мелъ видеть мене и тые слова слышети (АВК, XXXVI, 41, 1582); за две вереи до брамы въ городку Мошковымъ, золот. пять (ИЮМ, I, 284, 1682).

Городость *наз. Тое, што і* гордость. грѣшных не ѡсоужаимо горди не боудемо. За гордость бо сотона с нба съверъженъ (Чэцця, 163).

Городский, кгородский *прым.* **1.** *Ад* городъ *у* 1 *знач.* також ѡ с8дьѧх ѡ городскых хто коли ем8 наганит имееть положить л8пежь боранiи (Вісл., 34); а владычнымъ десятникомъ и городскимъ тыхъ людей монастырскихъ въ духовныхъ дѣлѣхъ не судить, а ни рядить, и дѣтских не посылать (АЗР, I, 58, 1443); тотъ Жукъ звѣчный чоловекъ былъ городскій и воротъ въ городе стерегивалъ (КЗ, 698, 1498); Затымъ панъ Романовский доводечы позву къ року теперешнего, покладалъ выписъ съ книгъ кгородскихъ (АВК, II, 8, 1584); церковные домы присмотрати старостом городским, а церковных земли владычным слугам не держати (ИЮМ, XXXIII, 229, 1593); того экстракту печать врадова притиснена, а подписъ руки писарское тыми словы: Янъ Михалъ Норбутъ — городскій Лидскій писарь (АВК, XII, 600, 1667).

2. *Ад* городъ *у* 2 *знач.* а на то чтобы вѣдалъ ... крепити город твои вежами, и горами и моурою и всѧкою ѡбороною городскою, и ведати соѡрѫжение города твоего (Арыст., 163).

Городчанинъ *наз. Гарадскі жыхар.* просилъ войтъ пинъский, абы той шкоды, комяга и чолъны имъ черезъ тыхъ городчанъ были заплачоны (Пін., 109, 1555).

Городъ I *наз.* **1.** *Горад, буйны населены пункт.* каждый городъ собѣ имаетъ своего судью имѣть (Вісл., 4); поидѣ кнзь великии Витовть к городу к Вилни и со своими воинами (Увар., 92); твоѣ люди зъ твоее земли пришодши безвѣстьно, сеѣ весны, канунъ Николина дня, войною, подъ городъ нашъ мценескъ, мѣсто выжьгли (АЗР, I, 71, 1456); Александръ оумноживал скарбы житные подлоуг людеи своих в каждом городе (Арыст., 148); пеши зо всих городовъ збегалисе тамъ и 8переділъ ихъ, и зошлiсе к^s нему (Цяп., 51—51б); повѣмъ вамъ, длѧ чого сѧ зовет тот город плачныи, бо поставленъ злыми законы в тые лета, коли Иѡсифъ пошол у великие краины прыказанем господа нашого Исуса Хрыста и ѡбратил был множство люду на Хрестѧнскую вѣру (Трыст., 71); Поедь къ городу Маганцу до кнѧжати Додона (Бава, 129); nazwal toy horod Jurbork (Бых., 475); тепер пристанмо до цря Мамая, вѣдаю же тобѣ дасть црь Москву зь иншими городами (Мам., 170); Невродъ вн8къ Хамовъ на ономъ краи земли зоставши з^s своими зб8довалъ городъ Вавилонъ (Хран., 19). *Параўн.* градъ I *у* 1 *знач.*

2. *Крапасная сцяна, лінія ўмацаванняў.* коупци и иныи знакомитыи ѡт сторон поморских поити албо ходити не бывают препоущени иж солданъ ѡт тое стороны червоного морѧ велми моцне городы держит (Валх., 47); тогды 8 Подолскои земли не было ни одног города мурованог а ни деревѧного (Рач., 328); не хотѧчи неприѧтелѧ в дом8 ждат, и положилисѧ обозом под городом замк8 своег, а микга^{s}ло справившисѧ з новогорожаны и з литвою тым смѣле^s на них з^s ѡгромным ѡкриком 8дарил (Стрыйк., 519б).

Городъ II *наз. Сад, агарод.* десетину свещеннику давати будуть ... земяне зъ каждого городу по сноповъ пятьнадесять (АВК, II, 2, 1431); городов дворов и кгрунтов держанѣи ... чужоземъцомъ давати не маемъ (Ст. 1566, 30); тая девка отходечы од мене на город свини напустила и солод, которы там был, свинми потравила (АВК, XXXIX, 94, 1578); днѧ назначоного ѡкрестил его в сажалцѣ котор8ю мел в городѣ своем (Зб. 752, 155); лѣхъ, а: м8рава, плѧцъ порожній травою ѡброслый, четверогранный, ѧкъ бываютъ городы, грѧды (Бяр., 74).

Городыщо *гл.* городище

Городьба *наз. Тое, што і* горожа. Онъ съ тымъ сыномъ своимъ ночнымъ обычаемъ плотъ городьбы моее, отбираючи и до дому своего носечи (АВК, XXI, 57, 1156).

Горожа *наз. Плот, агароджа.* передъ тымъ твоя горожа была тутъ и тое жито не травлено (Пін., 116, 1567); ходиломъ знову до дому пна Ходкевичова, за прозбою пана Левковича, пытаючы его, для чого бы тую горожу его плот роскидал? (АВК, XXXVI, 135, 1582); купилъ бервеня на горожу валу возы тры (ИЮМ, VI, 208, 1689); Плот^s, или градеж: Плот, горожа (Бяр., 105). *Параўн.* городьба.

Горожанинъ *наз. Гараджанін.* стрѣтили его вси горожане (Чэцця, 104б); просилъ горожан своихъ абы ему не подали города (Рач., 308); Горожане падаючи на землю посыповали попелом головы свои просѧчи ѡт бга млсрдьѧ (Хран., 373). *Параўн.* гражанинъ.

Горожение *гл.* гороженье

Гороженый, горожоный *дзеепрым. ад* городити. одверные... показали передъ нами плотъ улицы, который гороженъ од-

ной стороны отъ поля (АВК, XXI, 34, 1555); около двора у гумъна плотомъ горожоно (Там жа, 210, 1556); напервей того имѣнья Судервского дворъ; часть заметомъ, и жердями горожоный (АВК, XI, 50, 1593).

Гороженье, горожение *наз. Дзеянне па дзеясл.* городити. тот θранцик ... за две лете николи емꙋ не оупоминалсѦ ни ѡднымь словомь ѡ то гороженіе (Вісл., 21); Васько Радкевичъ сторговалъ у тебе на мене форосту ольховаго на гороженье в лесе его за двадцать и за чотыри гроши (АВК, XXI, 338, 1558); купили колля дубоваго до млыну копу на горожене отмелу (ИЮМ, IV, 229, 1686); хворост на горожене плоту везла (Зб. 752, 323).

Горожививати, горожывати *дзеясл., шматкр. ад* городити. здавна дей тыи люди роботу робливали, церковъ святоѣ Софѣи крывали и цвинтаръ гороживали (АЗР, I, 198, 1499); издавна дей тыи люди роботу робливали, церъковъ Светое Соθии крывали и цвинътаръ горожывали (КЗ, 786, 1499); тые дей люди Долчане ничого иншого не робливали, одно тую церковь Божью святоѣ Софѣи покрывали, и цвинтаръ горожнвали (АЗР, II, 408, 1544).

Горожоный *гл.* гороженый

Горожывати *гл.* гороживати

Горатанский *прым. Тое, што і* горотинский. Вѣдаючы Ижота ѡбычаи Трыщановъ, иж ему мило веселе, и похватила королевую за руку и почала играти горатанскии танецъ велми пекне (Трыст., 102).

Горотинский *прым. Харутанскі, які адносіцца да харутан, што жылі на тэрыторыі сучаснай Славеніі.* Видечы панны такое веселье, танцовали горотинский танец (Трыст., 85). *Парайн.* горатанский.

Гороховищо *наз. Гарохавішча.* тамъ свиньи наши ходятъ подъ его дворъ на гороховищо (АВК, VI, 93, 1589).

Горохъ *наз.* **1.** *Гарох.* присудили мнѣ ... ѡсмъ копъ пшоници, гороху полбочки, ꙗчмѣню девять копъ (КСД, 228, 1515); тежъ, што ужнуть ярынъ, яко: овса, пшеницы, ячменю, гречыхи, гороху, ярыцы и иншихъ, того скоро по жнивѣхъ, маютъ державцы наши намъ ... три части на сторону отложити (АЗР, II, 195, 1529); сии же речи знаемыи нам ѡтдалѦти сочевицоу и горох и шпанах и лобода (Арыст., 211); овса дей копъ сто двадцать, гречки копъ двадцать, гороху дей копъ деветнадцать (АВК, XVIII, 46, 1582); горохꙋ копа десеть гроше^s, проса копа ѡсмъ гроше^s (Ст. 1588, 514); того много статками на весне сами господари свое збоже травили, маки горохи бобы проса репа то все згола погинуло, а которые молотили ꙗрь, зерна толко знакъ (Барк., 164); гороху до кухни квартъ пять, по осмак. три (ИЮМ, V, 135, 1688); хлѣбъ, горохъ, дер. масло (ИЮМ, XXIV, 35, 1713).

2. *Фасоля.* За бочку гороху бѣлого грошей сорокъ, за бочку гороху черного грошей двадцать (АЗР, III, 236, 1578); гороху белого бочка куплено дей за грошей семъдесят, гороху серого старого было дей полбочки (АВК, XXXVI, 42, 1582).

Горочичный *прым. Тое, што і* горчичный. моусим также сложит ѡ сем ѡлеи морковныи, ѡлеи редочныи ... ѡлеи горочичныи полторы четверъти и смесити посполоу (Арыст., 215).

Горошный *прым. Тое, што і* горушный. имети бꙋдете вѣрꙋ ꙗко зерно горошно (Зб. 752, 204).

Горский *прым. Тое, што і* горный *у* 1 *знач.* да изберетсѦ вода многа и исполнѦхоусѦ потоци горьстии (Чэцця, 10б).

Горстка *наз.* **1.** ***Памянш. ад*** **горсть** *у* 1 *знач.* сꙋпъ, л: Лисъ, або стежка, або пѦсть, або горсть, горстка (Бяр., 314).

2. *// перан. Памянш. ад* горсть *у* 2 *знач.* так иж велми людꙋ з^s ѡбꙋ сторон полегло, а иѡсифъ з малою велми горстъкою люде^s ꙋехал до мѣста иѡрпаты (Бельск., 219б).

Горсть *наз.* **1.** *Жменя.* не имамъ хлѣба, токмо з^s горсть муки въ сосуде (Скар. ТЦ, 167б); хто бы ... подалъ горсть воды стꙋденое (Зб. 261, 135б); абы взꙗли по горсти попелꙋ с комина а кинꙋли в небо (Бельск., 43); болше^s не маю ѡдно ꙗко горсть муки а троха ѡлею (Зб. 752, 345б); з горсти пшеницы, хотꙗ и на верхъ горъ посѣꙗнои, бꙋдет таки ꙋрожаи (Выкл. 133б); Лисъ, або стежка, або пѦсть, або горсть, горстка (Бяр., 314).

2. *// перан. Нязначная колькасць.* тꙋрки видꙗчи горсть людей поткают се смѣле з ними (Стрыйк., 625); турки видꙗчи горсть люде^s, поткаютсꙗ смѣле з ними (Хр. польск., 19—19б); и ворожившисе послове ѡтнесли емꙋ: который ѡтслалъ и реклъ: то мнѣ нехай оучинѦт бгове, и то нехай причинѦт, если з^{s}станет порохꙋ самаріпской горстем всего людꙋ который зо мною идетъ (Хран., 313).

Гортанобесецъ *наз. Абжора.* полизачъ лисок, талерѡвъ, гортанобѣсецъ, чревобѣсецъ, ꙗдецъ, хтивыи (Бяр., 69).

Гортанобесие *наз. Перанасычанне, абжорства.* Ласкосрѣдство: чревнолакомство, гортанобѣсіе (Бяр., 69).

Гортань *наз. Горла, глотка.* Сотъ медовъ сладокъ. естъ горътани твоей (Скар. ПС, 37); тако же шіѦ долгаѦ и гортань выпꙋклаѦ и глас ѡстрыи (Арыст., 190); проклѦт буди ненасычоны^s гортань мо^s (Зб. 82, 427). *// перан.* правду помыслит^s гортань моѦ (Скар. ПС, 14б); искал солодки гортани моемꙋ слова (Пс. XVI, 122б). *Парайн.* грътань, грытань.

Горужо *гл.* оружие

Горучий, горучый *прым.* **1.** *Тое, што і* горячий *у* 1 *знач.* ѡдин естъ высопъ на томъ вода велми горꙋча ижъ рꙋка не стерпитъ (Царств., 79).

2. *Тое, што і* горячий *у* 3 *знач.* в котором оусказоуе ꙗко

гор8чоую подаст до цр҃ства нбсного, а то мовит ѡ каждог чл҃ка нобожног (Пс. XVI, 85б). ◆ Горучій учынокъ — *нядайні, толькі што здзейснены ўчынак.* дѣвка о томъ учинку бабцѣ своей не ознаймовала, за чымъ вжо то не естъ горучій учынокъ (АСД, I ,315, 1640); горучо-жолтый — *ярка-жоўты.* Евангелие напрестольное на паркгамине писаный полуотласомъ горучо жолтымъ поволочонъ (АВК, XXI, 186, 1556).

Горушичный *прым. Тое, што і* горушный. если имѣти б8дете вѣр8 ꙗко зеръно гор8шично не токмо сиѧ ч8деса сотворите (Зб. 82, 232б).

Горушный *прым. Гарчычны.* имѣти будет вѣр8 ꙗко зерно гор8шно (Зб. 81, 185). *Параўн.* горошный, горушичный.

Горущый *дзеепрым. // перан. Палымнеючы.* я... порадънымъ отправованьемъ хвалы его святое горущое и охотнѣйшее серце на молитвы ихъ силою збавителя нашого Господа Исуса Христа справилъ (АСД, I, 247, 1612).

Горце *прысл. Тое, што і* горко *ў 2 знач.* диꙗвол штос его ѡп8стил длꙗ того горцѣ плачет (Зб. 752, 106).

Горчайшей *прысл., выш. ст. ад* горко *ў 1 знач.* даріі... жалосно рекъ ... ѡ невѣрнаꙗ и не8ставичнаꙗ чести, ꙗко человѣк8 и сперва славна ест, а воскори погибает, и на ѡстатокъ вказ8ешсꙗ горчаишей ꙗду змиина (Алекс. 1697, 46—46б).

Горчее *прысл., выш. ст. ад* горко *ў 1 знач.* радость ... в[s] малъ час насладить вашю грытань. а ѡпослѣде же горчее желчи ѡбрѧщеши (Чэцця, 304б); нине тобѣ вчинимъ горчее желчи (Там жа, 360).

Горчей *прысл., выш. ст. ад* горко *ў 1 знач.* брыдкіе тые и смродливые роскоши, и бр8ховые и телесные пожадливости, которые в[s] правдѣ на малый часъ гл8пыхъ смыслы оусоложаютъ, лечъ потомъ над жолт[s] горчей травѧт[s]сѧ, тогды звлаща, кгды тѣни тые, и марного того живота сны перемин8т (Варл., 214).

Горчейший *прым. выш. ст.* **1.** *Ад* горкий *у* 1 *знач.* Изали, видѧчы горкій, онъ оцт8 и желчи напой, до пр҃стых оустъ его принесеный: горчейшого, над вс.ѧк8ю жолч[s] (Карп., 46б).

2. *Ад* горкий *у* 3 *знач.* знашолъ есми жену горчейшую нежели с҃мрть (Скар. ЕК, 12).

Горчити *дзеясл. Гарчыць.* цвѣты, иншіи бѣлитъ, иншіи чорнитъ, др8гій пстрит, а нѣкоторыи чирвонитъ: на фикговом[s] деревѣ осоложаетъ, а на полынѣ горчитъ (Каліст, I, 134б); одна поставою б8д8чи, розмаите справ8етъ, бѣлитъ, чорнитъ, чирвонитъ, пстритъ, солодитъ, и горчитъ (Там жа, 166б).

Горчитковатый, кгорчицковатый *прым. Тое, што і* горчицоватый. подъ нимъ конъ бѣлъ, горчитковатъ (АСД, IV, 219, 1567); продал коня ... шерстю белого и на бокахъ кгорчицковатого, а на левой стороне гриву кидаеть (АВК, XXXIX, 57, 1578).

Горчица, горчыца *наз. Гарчыца.* капꙋста, и перѣць и горчица (Арыст., 211); споминает х҃с ѡ горчыцы котораꙗ ест велико[s] моцы (Зб. 259, 174б); мясо... горчица ... хлѣбъ ситній и бѣлый (ИЮМ, XXIV, 30, 1713).

Горчицоватый *прым. Колеру гарчыцы; з маленькімі цёмна-жоўтымі плямамі.* конь подъ нимъ горчицоватъ (АСД, IV, 219, 1576). *Параўн.* горчитковатый, горчычковатый.

Горчичка, горчычка *наз., памянш. ад* горчица. казал з ѡстро[s] горчычки маст приправит (Зб. 752, 442б); казал з остро[s] горчички маст приправит (Зб. 82, 96).

Горчично *прысл. Горка.* Гор8шно: Горчично (Бяр., 30).

Горчичный *прым. ад* горчица. ꙗкъ зерно горчічное которое гды всеѧно будеть в земли меншое всихъ семенъ ест земленыхъ (Цяп., 48); мѣти вѣр8 такъ моцн8ю, остр8ю, и гор.ѧч8ю ꙗкъ зерно горчичное (бо такого смак8 оно естъ) (Каліст, II, 59); подобно ест црство нбсное зерн8 горчичном8 (Зб. 259, 174). *Параўн.* горочичный.

Горчыца *гл.* горчица

Горчычка *гл.* горчичка

Горчычковатый *прым. Тое, што і* горчицоватый. пры котором бои згинулъ в того служебника его конь его шерстью белый горчычъковатый и з седломъ демидомъ (АВК, XXXVI, 144, 1582).

Горше, горшее *прысл. Горш, горай.* началъ агрикъ и жона его горше того тоужити (Чэцця, 96б); Не имать быть речено тое, то естъ горше нежели оное, понеже вси речи въ часъ свой объ.ѧвлены будуть (Скар. IC, 64); злата сребра множество побрали мещан 8чтивых пор8бали, и так шкод8 содомию чинили горше злыхъ неприꙗтеле[s] албо злых татаръ (Барк., 163б); над нами еще горшей мститисꙗ б8дет (Стрыйк., 450); Рвеніе же подобно огню ... всё палитъ, и над обохъ горшее: должей горит (Бяр., 209). *Параўн.* горшей.

Горшей *прысл. Тое, што і* горше. хто хотелъ бы кому лихо вчинити, собѣ горшей вдѣлаеть (КЗ, 620, 1495); сыну мои Трыщане, ты еи мыслил вѣрую доброть, о ѡна зло и зраду, и хотела т.ѧ вморыти, але горшеи сѧ еи стало нижли заслужыла (Трыст., 12); ѡн караны[s] гневалсꙗна патриарх8 ѡ то и горше[s] сꙗ справовал (Зб. 752, 41); египтꙗне тот лист прочетши, горшей збоꙗлисꙗ (Алекс. 1697, 28б).

Горший, горшый *прым. выш. ст.* Горшы. што сее х8лы горшее што сее злости лютѣе, што сего лиходѣиства горьшее (Чэцця, 41б); землѧ даремнаѧ надежа его, и горший нежели блато животъ его (Скар. ПБ, 23); сии же животы его горши всих, иных животовъ и печень и селезена их всегда немощна (Арыст., 181); ніхто тежъ 8ставъкою шмата не беленого, прі-

шіваеть к^{s} одежи ветхой, а есьлі пак^{s}, не такъ воз^{s}меть конецъ свой новое ѿт ветхого и горши дира будеть (Цяп., 45); мало што в повинъности хрестиꙗнско^{s} стрывавшы знов8 в горшие противности впали (КЛС, 142, 1597); ѡтец так злы^{s} б8д8чы, и то^{s} сын его еще горши^{s} долго на панствѣ жили (Бельск., 349б); вшедшы мешкаетъ тамъ, и ставаютъ^{s}сѦ послѣднѣйшіе речи человѣк8 том8 горшіе нижъ первые (Варл., 89б); далеко бы горшымъ былъ нижъ б8дет, если бы доброг ангела м8ништ8комъ былъ повстꙗгнены^{s} (Зб. 259, 538); киприꙗн горъшаг и сведомшаго бѣса призвал (Зб. 82, 70б).

Горшити *дзеясл. Шкодзіць, псаваць.* если ѡко твое горшит тебе выл8пъ е и ѡткин (Зб. 261, 153); повинности кождого Іереѧ с8ть тыи: абы сѦ не оупивалъ, абы былъ побожнымъ, и прикладнымъ, абы людей своимъ житіемъ злымъ не горшилъ (Зб. вып., 57).

Горшитися, горшитисе, горшытися *дзеясл., зв. ад* горшити. вщали сꙗ великии и соротныи незгоды межи епскпи и людом их так иж се и погани велми горшили и по комедиꙗх и ринках з хрстиꙗн се 8р8гали, и ѿт вѣри стои ѡтражали (Бельск., 264б); много сꙗ тежъ люде^{s} ѡнымъ его поступкомъ горшило (Пралог, 617); был з ѡтца поганина аптлъ сты^{s} павел длꙗ жыдовъ, абы сꙗ не горшыли а причыны ѡдраженꙗсе ѿт евангелиꙗ не мѣли (Зб. 752, 493—493б); СтаровѣчнаѦ естъ церемоніѧ, абы Іерей вливалъ трохе воды теплыѦ до келиха... Але же с того любо не потребне, бо таѦ вода значитъ рожденіе Дха стаго, горшатсѦ Римлѧне, можетъ т8ю церемонію Іерей оп8стити (Зб. вып., 20).

Горшое *прым. у знач. наз. Горшае.* Ѱалом ... 8чит правдивого набоженства которое злому не поможет. Але еще на горшое ему молитвы его бывают (Пс. XVII, 29б).

Горшокъ, гаршокъ *наз. Тое, што і* горщокъ. чытелник... абы голосом чытал... не ꙗко муха в горшку (Зб. 261, 100б); горшки со стравою побити (АВК, III, 37, 1629); гаршковъ и мисокъ набрали у ганчаровъ за асм. семнадцать (ИЮМ, I, 49, 1679); Горшки два и лопатку одну, дали (ИЮМ, X, 148. 1695); Есмонту купили горшковъ (ИЮМ, XI, 108, 1697).

Горшъ *прысл. Горш.* там жэ королю лѣкарства чынечы горшъ здорове его псовалъ (Рач., 277); на то дбати ничого не хотѣлъ, чимъ далѣй, тымъ горшъ поступуючи (АСД, VI, 116, 1608); дерева тежъ и зѣлѦ за боги поличали, и во вшелѧком^{s} шаленствѣ и росп8стѣ, горшъ всѣх на томъ свѣтѣ б8д8чих^{s} народѡвъ, себе сплюгавили (Варл., 246—246б).

Горшый *гл.* горший
Горшытися *гл.* горшитися
Горщекъ *гл.* горщокъ
Горщечокъ *гл.* горщочокъ

Горщовка *наз. ад* горщокъ (?). за ношене того меду зъ бровара на квасники и съ квасниковъ до склепу, и за горщовки, за все заплатили золот. четыри (ИЮМ, IV, 35, 1686).

Горщокъ, горщекъ, кгорцекъ *наз. Гаршчок.* Горщекъ его же доткнетсѧ розбит^{s} да будеть (Скар. КЛ, 30б); 8 брагнма де^{s} взꙗто... полъбочки ѡвса и тры горщки м ꙗса (КВС, 506б, 1552); меду прѣсного такъ рочного горщокъ великій (АСД, III, 239, 1571); выкрали ... сало, масла горщокъ (АВК, XVIII, 56, 1584); Ольбрихтъ Каплинскій... кгорцкомъ на столѣ стоячимъ на него тиснувши, у плеча его ударилъ (АВК, VIII, 69, 1605); ꙗкъ гончаръ горщки до печи вложивши мѣрне его а неназбыть выпалѧетъ (Мак., 231—232); при^{s}дешъ до гончара а ѡбачишъ же наробилъ горщковъ великихъ и малыхъ (Зб. 259, 272б); Хлохощ8: клокощ8: клекоч8 ꙗк в^{s} горлѣ, в^{s} горщк8, в^{s} котлѣ (Бяр., 187); масла сами купили горщокъ, мы заплатили зъ розказу пана войта, золот. тры и осм. тры (ИЮМ, VII, 198, 1690). *Параўн.* горшокъ.

Горщочекъ, горщечокъ *наз., памянш.* ад горщокъ. в той скрыни ... масла полъ горщечка (АВК, XXI, 194, 1556—1557); купили ... сыры два, масла горщочекъ (ИЮМ, XIII, 137, 1699); въ избе нашли горщечокъ ... у томъ горщечку горелка была (ИЮМ, XII, 342, 1582).

Горыстый *гл.* гористый
Горький *гл.* горкий
Горько *гл.* горко
Горькость *гл.* горкость

Горючесть *наз.* 1. *Тое, што і* горячесть *у* 1 *знач.* платье... широко а над обычай чисте и беле длѧ нестирьпливой горючести солнечной оудѣлане какъ оу насъ летники (Валх., 70б); на всих сторонах оусточных перед силною горючестію солнечною ничого зеленого не можеть рости (Там жа, 44б).

2. *Тое, што і* горячесть *у* 2 *знач.* целидесъ ... которого кролевна деѳемеꙗ такою горючестью млсти срдчне миловала ... наскочилъ на полидама (Троя, 48—48б).

Горючка *наз. Тое, што і* горячка. Тогож рок8 хв, весне и летѣ на люди были з бжого доп8щенꙗ хоробы великие горючки бегунки, по местахъ по селахъ многа малых детокъ померло (Барк., 166); ꙗм еще в дорозе впадалъ в тежкую горючко и казалэм се вест до кнышина кгдем ледве с тое горючки выходил (Еўл., 12).

Горятший *прым.* 1. *Тое, што і* горячий *у* 1 *знач.* Звѣзда мѣла многіе предолге промены над походныи горѧтше а ꙗко ѡрел летаючи, а крилами повѣтре биючи, так промены звездоу оукроуг роушали (Валх., 45б).

2. *Тое, што і* горячий *у* 2 *знач.* в том се въ ѡсобъ чу^{s}ньйших ѡхотнѣ^{s}ших а небесных скритосте^{s} горꙗтшихъ коханковъ

ωбрало (Зб. 82, 276); потом до дом8 се воротившы, далеко се горѧтшою ко гд8 бг8 стала (Там жа, 56б).

Горяче *гл.* горячо

Горячей *прысл., выш. ст. ад* горячо *ў* 1 *знач.* ω ихъ делех сполна была наоучена тогды ω ихъ телехъ и рекліквіахъ пилне почала мыслити и горѧчей роботовала (Валх., 74б); Бо нерихло бер8чіи, длѧ ωдклад8 и долгого ожиданѕѧ Бжего, болей запалѧетъсѧ, и горѧчей нбсныхъ добръ пожадаетъ (Мак., 277); то мыслилъ, ижъ то ωна зѕ ѧкого набоженѕства чинила, ѧко бѣлыи головы звикли, которие слугъ бжихъ ѧкоюсь прирожоною Побожностю горячеѕ анижли мужчизны чинѧт, набожними послугами чтѧт (Пралог, 602).

Горячесть, гарячесть, горачость, горячость *наз.* 1. *Гарачыня, уласцівасць гарачага.* Снегъ и ледъ терпели суть и горѧчесть огнѧ и не сотлѣли (Скар. ПБ, 25); Атыльлѧ тогды... был... на студень и на горачость велми терпливыи (Атыла, 179); коли слнце заходит, тогды теплѣет, а ω полночи врѣет ѧкъ в котлѣ ωт збитнои гор ѧчости иж зас далеѕ идет слнце к8 всход8, тогды полоднѣет (Стрыйк., 419); пожираеть тернье огонѕ, и ωт горѧчести поломенѧ запалѧетсѧ (Варл., 78); Варъ: зной, горѧчост сличнаа (Бяр., 12); казал ωкр8тник ωгон великиѕ запалит, и 8каз8ючы еи горачост и пострах поломенѧ ωног мовил (Зб. 82, 37б); Алеѯандер ... велъ зо всѣхѕ сторон на город бити, а в тот час горѧчост великаѧ была и зной парный (Алекс. 1697, 27б). *Параўн.* горючесть *у* 1 *знач.*

2. *Запальчывасць.* Р8мѧныи и роусыи цвѣт знаменоуеть кров мног8ю, и горѧчесть (Арыст., 196); той естъ оуставѣчный любѧчихъ звычай, и пожадаючих звыклый обычай, же великою любви горѧчостью ..., час8 дочекати постановленого пристьѧ немогши, всходѧт и сходѧтъ (Каліст, I, 154б); Есть абовѣмъ горѧчость Дха ωживлѧючаѧ и запалѧючаѧ срдца (Мак., 228); сл8жбы Бжеи зѕ великою горѧчостю пилновали (Варл., 5б—6); ωна теды за его на8коюа зѕ великою горѧчестию и 8сердиемъ не бавѧчисѧ ни трох8 и ничого не ωткладаючи часу, пришла до θеωдота тамошнего Епископа и взѧла ωт него крещение (Пралог, 484). *Параўн.* горючесть *у* 2 *знач.*

3. *Гарачка.* Сииж соут знаменіѧ черленаѧ. Гарѧчесть колеть в желоудокъ и хоть не сіѧ, и цвет ли лица его теменъ (Арыст., 193). *Параўн.* горящость.

Горячий, гарачый, горачий, горачый, горячый *прым.* 1. *Гарачы.* плоды вражие попалилъ огнь горѧчий (Скар. ПБ, 25); боудеть имѣти жаждю часто а зашкодѧть емоу ествы горѧчіи (Арыст., 187); встал ωдин кухаръ и взѧлъ головню горачую и вдарыл Бово по голове (Бава, 151); Микольта почула же горачаѧ кров ей на перси текла (Атыла, 232); час8

Навходоносора абовѣмъ вѕ печи горѧчый ωгонь, не былъ Бозскимъ ωгнемъ (Мак., 90—91); ωстригли голов8 его, и сыпали на неи 8глие горачое (Зб. 752, 436); было лете барзо горѧчо (Пралог, 678б); ωголившы головки ихъ моцъною ωною мастю намазал и до горѧчоѕ лазни всадил (Зб. 82, 96). *Параўн.* горучий *у* 1 *знач.*, горятщий *у* 1 *знач.*

2. *Які гарыць.* тогды кажный приѧтел идеть до домоу своего пріателѧ и съвечею горѧчею да оуходѧчи оу домъ говорит добрый днь (Валх., 85); выдили на ωном мѣстц8 свѣч8 горѧч8ю (Стрыйк., 454). *Параўн.* горятший *у* 2 *знач.*

3. // *перан. Палымяны, адданы, з пачуццём, з любоўю.* з тыми теды злучилсе соломон велми горѧчою милостю (Біблія, 421); вавила архиепископ... горачою а дѣлною на8кою своею не толко м8жи але и жоны и дѣти приправовал залецаючи им корон8 м8ченическ8ю длѧ вѣри (Бельск., 246); мѣти вѣр8 такъ моцн8ю, остр8ю, и горѧч8ю ѧкъ зерно горчичное (Каліст, II, 59); И такии дши горѧчою и ненасытною любовію Гсда мил8ючіи и годны с8ть живота вѣчного (Мак., 87); вси Аггелскій животъ Іωасафа, и з молодых лѣт горѧч8ю его любовъ до Бга видѧчи и слышачи, велце сѧ дивовали (Варл., 362); фома д8хом горачымъ рек поѕдем и мы абы есмо з ним померли (Зб. 255, 135); Раченіе: Зезволене, люблен^{ѕ}е, млстѕ горѧчаѧ, любов (Бяр., 138); вѣра в христа и милост к8 нему горачаѧ (Зб. 82, 248); парафіяне ... горячую любовь ку хвали божой, дабы порядокъ церковный и хвала божія уставичне отправовала (ИЮМ, XIII, 442, 1734). ◆ Горачий следъ — *свежы, нядаўні след.* тотъ Грицъ... неидучи на копу, утекъ, до которого и съ копы людей добрыхъ посылали, абы на копу и до гарачого следу шолъ (АВК, XVII, 68, 1589); понявши свежий, горачий следъ зъ дому своего, шолъ онымъ следомъ и привелъ напервей до пана Льва Стецкевича (Там жа, 151, 1597); горачий учинокъ — *нядаўні, толькі што здзейснены ўчынак.* где бы хто на горачомъ 8чинку ... былъ поиманъ тогды маеть быти сужон без позвов (Ст. 1566, 50); б8детьли такиѕ свовольныѕ на горачомъ 8чинъкъ8 поѕманъ (Ст. 1588, 12); Ведже людеи поиманыхь на горачомъ 8чынк8 врѧдъ кгродьскии заразомъ с8дити и сказовати маеть (Трыб., 5); учынокъ дей горачый (ИЮМ, VIII, 398—399, 1624); панъ Раневскій яко приданый пленипотентъ тому Бѣневичу вносилъ то, ижъ то не есть криминальная акція, бо не на гарачом учинку, яко въ своей жалобе жиды менують (АВК, V, 23, 1661). *Параўн.* горучий *у* 2 *знач.*, горячный.

Горячка, кгорячка *наз. Гарачка.* припала ми срокга Кгорѧчка бовем в дродзэ мелом при собе хорых люди (Еўл., 7); ωн вернут не хотѣл, по хвили захоравши велми на горѧчк8

(Бельск., 332); А, ѩкъ горѦчкою албо иншею ѩкою хоробою знѦтый, хочъ на ложк8, не мог8чи ниѩковой земной справы справовати, лежит (Мак., 359); тежъ на горѩчк8 захорелъ (Пралог, 650); Из8мленіе; ѡшальнье, захотѣнѕе вѕ голов8 зѕ горѦчки, албо ѡморочѣнѕе ѡт піанства, завернѣнье головы (Бяр., 56). *Парайн.* горючка.

Горячный *прым. Тое, што і* горячий *у* 3 *знач.* яко бы що разъ большое и горячное расположеніе хвала Божія относити могла (АЮЗР, II, 79, 1632).

Горячо, горяче, гораче *прысл.* 1. *Горача.* кгды было горѩче справил гдъ бгъ иж ем8 голов8 закрыла тиква албо повоѕ выросши: др8гии пиш8т банѩ з чого се радовал иѡна, иж его ѡхолодил (Бельск., 136). *Парайн.* горечо *ў* 1 *знач.*

2. *З запальчывасцю, з асаблівай стараннасцю, руплівасцю, шчырасцю.* алеѯандер падаючи на землю, и горѩчо се молѩчи мовил гди... возми д8ш8 мою (Бельск., 271б); Дай мнѣ Пне, дорог8 т8ю найти, котор8ю бымъ тебе дост8пилъ: поневажѕ дша моѦ зранена естѕ твоею любовію, и тебе жродла збавенѦ горѦчо прагнетѕ (Варл., 336б); гораче ем8 пок8товати за выст8пки свое (Зб. 259, 62); молилсѩ над нею такъ горѩче (Пралог, 492); Ревн8ю: Мил8ю, горѦче мил8ю (Бяр., 139). *Парайн.* горечо *ў* 2 *знач.*

3. *У знач. наз. Гарачыня.* не вѣдают што то 8мрет што морозъ, што горѩче: не знают голоду ани... хоробъ, ани спрац8ютсѩ николи (Пралог, 547).

Горячость *гл.* горячесть

Горячшей, горачшей *прысл.* 1. *Выш. ст. ад* горячо *ў* 1 *знач.* хто будет 8мартвѩлсѩ, тым б8дет горѩчшеѕ (Зб. 261, 137б).

2. *Выш. ст. ад* горячо *ў* 2 *знач.* коториѕ мил8ет горачшеѕ бежыт пр8дшеѕ (Зб. 259, 567).

Горячший, горачший *прым. выш. ст.* 1. *Ад* горячий *у* 1 *знач.* Запах заразливыѕ злое поветрие, слонце надзвычаѕ горачшое (Зб. 255, 429б).

2. *Ад* горячий *у* 3 *знач.* также и Іліа над всѣ иншіи пророки горѦчшій ревнитель Бжій (Каліст, II, 314); болшаѩ личба мнихов нижли первей горѩчш8ю служб8 божію внесли (Зб. 752, 190); додому сѩ воротившы далеко се блишею и горѩтшею к8 гд8 бгу стала тѣлом и его марными приправы гордит (Там жа, 32б).

Горячый *гл.* горячий

Горящий, горащий, горящый *дзеепрым. ад* горети *ў* 1 *знач.* гѣмонъ ... повелѣл свечами огными горѦщими жечи тѣло ее по ребромъ (Чэцця, 65); виделъ ангела подобна сын8 божию, в пещи горѦщей огнемъ (Скар. ДП, 2); моѕсеѕ самъ видилъ к8пнин8 горѩщ8ю, а незгараем8ю (Дыяр., 165); три ѡтроки в горащ8ю пещъ с8т вп8щоные (Зб. 259, 537); на той часъ все изблеваніе съ землею маетъ члкъ собрати, и въ пещъ горѦщ8ю вкѣн8ти (Зб. вып., 22б).

Горящость *наз. Тое, што і* горячесть *у* 3 *знач.* певне горѩщост вѣри и послушенства его в скутку бы се была показала (Пралог, 520).

Горящый *гл.* горящий

Господа I *наз.* 1. *Дом, гаспадарка.* на оусточных сторонах... соут многіе роскошные господы (Валх., 46б); ѡни дей бывши въ мене на подворьи, на свою господ8 пошли (КСД, 402, 1516); противъ господы пана его подкавшы... збили и зранили (КВС, 444, 1552); вышол перед господу и видел тры панъны, а ѡни идут по улицы (Трыст., 90); скоро приехавши, ручницы, гаркабк8зы, л8ки, и иную стрельбу в господе поховати (Ст. 1588, 13); кравец ... будучи подпилый, не хотечи до господы своее итн, яко чоловекъ спокойный, там в тому дому на проспане положилсе (АВК, XXXI, 62, 1590); сходилися духовенство и рыцерство, послы зъ мѣстъ и духовенства до господы княжати его милости воеводы Кіевского, до каменицы пана Райского (АЗР, IV, 144, 1596); гдѣ коли вшедши седѣли на 8лицы мѣской, а жаден ихъ не хотѣлъ принѩт до господы (Біблія, 134); млтв8 скончивши до господы своей знов8 ѡтишол (Варл., 181б); в том мѣсте господ8 мѣлъ апстолъ 8 матки тимофеѩ стого на ѡныѕ час ѡвдовѣлоѕ (Зб. 752, 492б—493); Пастернаку на две господы за осм. десять (ИЮМ, VII, 204, 1690). // *перан.* Пани, ѡ ком пытаешъ? Тому витезю всегды ест дома, а господа его на кони (Трыст., 101); За розплыненьемѕ абовѣмѕ дом8 тѣла нашего, не б8демѕ мѣли иншого, где бы дша наша ѩкѕ до господы вст8пити могла (Мак., 55).

2. *Заезджы двор, карчма.* хто бы на чиѕ дом або господу кгвалтом наехал або нашол (Ст. 1566 I, 84); боты и сукманъ изъ себе знявши, положилъ есми у господѣ и кгдымъ вышолъ зъ лазни, ажь есми сукмана и ботовъ своихъ не знашолъ (АВК, XVII, 104, 1539—1540); и ни ѡдин витез не хотѣлъ имъ господы поступити, а ихъ была вжо ночъ застала (Трыст., 119); послал дей был он служебника своего... напероД для занятья собе господы (АВК, XXXII, 144, 1582); войди блгсвеныѕ ѡт бога, а не стой на дворѣ, наготовал есмъ дом и мѣстце велблюдом и допровадил его до господы и розседлал велблюды и далъ плев и сѣна и воды (Біблія, 55); Конь въ ночи зшолъ зъ господы, чили тежъ хто его былъ взялъ зъ господы (Дыяр., 10); Аврамиѕ ... всел на конѩ и ехал до ѡного мѣста и до господы ѡное (Зб. 752, 90); Въ господе, въ которой стояли перезъ колко дней и што готовали есть, дали при отъезде господыни зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 3, 1691).

3. *Покой, памяшканне.* сынъ мой, шодши на господ8 свою,

ждалъ до нешпорное годины того чл҃вка (КСД, 402, 1516); ωна ему подѧковала велми вдѧчно, и затым Говорнаръ шолъ до господы (Трыст., 14—15); коли был вечор розышлисе до господъ своих слуги его (Біблія, 567); наготовалъ ем8 домъ и мѣстце велблюдомъ и допровадилъ егω до господы (Хран., 38).

Господа II *наз. Начальства, улада.* Что еси говорилъ которые рѣчи государя нашего бояромъ, нашей господѣ, и они то до государя нашего донесли (АЗР, I, 263—264, 1501—1503).

Господаревичъ *наз. Сын правіцеля.* А што Борисъ тихо, скрытно, таемно и зрадливо, для хотѣнія господаренія, надъ правымъ Дмитромъ, прирожонымъ господаревичомъ Московскимъ учинилъ, то Господь Богъ черезъ ростригу надъ Борисомъ и надъ потомствомъ его сдѣлалъ (АЗР, IV, 438, 1615).

Господарение *наз. Панаванне.* учинившися самъ своимъ господаренія хотѣніемъ великимъ господаремъ Московскимъ, не Божою волею, але сильно, много злостей передъ Господаремъ Богомъ и передъ людьми чинилъ (АЗР, IV, 437, 1615); бояре Московскіе... губленіемъ многихъ великихъ бояръ и зацныхъ родовъ людей ... господареніе свое гибелью, мордерствомъ и тиранствомъ укрепляли (Там жа, 490).

Господарецъ *наз., памянш. ад* господаръ *у* 1 *знач.* Кvріакъ: Господскій, мак: Господарецъ (Бяр., 289).

Господариня, господарыня, осподариня *наз.* **1.** *Пані.* ωнъ рекъ: мнѣ, пановѣ, того коня дали панны мои господарыни панны Крупскии ехати до Вильни жита продавати (КСД, 66, 1510); Згубили есмо панюю нашу господарыню, бо ест таѧ лепшаѧ (Трыст., 72).

2. *Жонка правіцеля (каралева, княгіня).* господарынѧ королева ее млсть рачыла мне дати ласки своее господарское земълю п8стовъск8ю (КВЗС, 142б, 1540); просилъ мя, абыхъ ему то отложилъ до осподарыни королевой ее милости (АВК, XVII, 186, 1540); Я Юрей Миколаевичъ Новогонскій, земянинъ господарини королевой ее милости Селецкій (РПП, 201, 1559); Францишко Добрынецкій, чесникъ Черскій, староста Рожаницкій и Маковскій, ревизоръ справъ на тотъ часъ господарыни королевой (АЗР, V, 14, 1633).

Господарити *дзеясл. Гаспадарыць.* послал црь листы ко всѣмъ землѧм црскым кождои земли по писм8 еѧ и каждом8 люд8 по ѧзык8 его абы каждыи м8жь господарил в дом8 своемъ (Зб. 262, 127б).

Господарный *прым. Гаспадарлівы.* Исаки[s] ... не долго се розмышлѧючи м҄новал, на цесарство, костантина старост8 которог д8кою звано, чловѣка годног, и господарног (Бельск., 379б); Строителный: Господарный: справный, порѧдный (Бяр., 158).

Господаровати, осподаровати *дзеясл. Гаспадарыць, панаваць.* прироженіе ωсподароует в животных здравых и помогает в немощи их (Арыст., 224); всаженьемъ арона на господарство волоское, великіе долгы втѧгноул былъ на волωхы, котωрые бы ихъ знищити были моусѣли, бы былъ им болше арон господаровал (Апакр., 89б).

Господаровна *наз. Дачка правіцеля.* панъ Станиславъ Подолецъ ... покладалъ выписъ съ книгъ земскихъ Пинскихъ, при оригиналѣ, тестаментъ въ Пану Богу зошлое освецоное кнежны ее милости Маріи, господаровны земль Молдавскихъ (АВК, XII, 586, 1659).

Господарский, господарьский, кгосподарский, осподарский, осподарьский *прым.* **1.** *Які мае адносіны да гаспадара, належыць гаспадару.* заимет ли на своеи паствѣ тогды не имаеть оу свои дворъ гоніть, на гсдрьскыи дворъ гнаті на ωбор8 (Вісл., 37б); которыи храборъ добраѧ дѣла багатырьскаѧ вдѣлает на ωсподарьском дворѣ (Чэцця, 39); 8казавши недалеко сво[s] домэк з окна, поведѧла, видаѧм завше ѧко лѧтавец приходи до тэ[s]ту невѧсты кгосподарске[s] (Еўл., 5); ωбачилем сн҃а господарского барзо хорого (Дыяр., 152); дочк8 господарскую котор8ю ωн ωдн8 мѣл, жолнеръ ωдинъ в то[s] же господѣ ночуючи к8 свое[s] воли намовилъ (Зб. 82, 393б).

2. *Звязаны з дзейнасцю гаспадара.* в на8це апостолско[s] был ѧко добраѧ землѧ, котораѧ насѣнѧ не тратит, але з пожытком его ворочаючы, 8веселѧет господарскую прац8 (Зб. 752, 493б); Смотреніе: ... Господаръство, Спорѧжѣне. Господарское. албо шафарство и роздѣленье (Бяр., 151).

3. *Падначалены правіцелю, уласцівы правіцелю, дзяржаўны.* двое робять въ томъ селе въ Тетеревъце гоны бобровые, два наймомъ гонивали осподарскимъ, а инде бортници гонять у Чюдновской же волости (КЗ, 166, 1490); Жаловали намъ люди господарьскии Неменчинское волости на имя Милякъ Прекгиновичь а братъ его Стець Станькевичь, на князя Щепана, дьѧкана Виленского (КСД, 407, 1516); жаловалъ намъ боѧрынъ господарски[s] витебъского повет8 петръ головъниции (КВЗС, 1, 1533); тотъ игуменъ Симонъ маетъ въ себе листъ господарскій королевскій (АСД, V, 7, 1534); печать нш҃у маестатную казали есмо привесити к сему листу нашому подписавшы его р8кою нашою гсдрскою (Ст. 1566, 3б); Писалъ и присылалъ ... до мене, Павла Секлецкого, городничого замку господарского Берестейского (АВК, III, 12, 1577); Покладали привилей ... справы его милости пана Өедора Скумина, писара господарского (АВК, II, 11, 1589); на то дали есмо братству церковному берeсте[s]скому сес нашъ лист с подписомъ р8ки нашое гсдръское из нашею печатю (Дыяр., 155); на што и потвержене наше господарское одер-

жалъ (ИЮМ, II, 222, 1628—1629); По Причастіи не заразъ маетъ члвкъ выйти з^s Црквн, и срдце прилагати до речи господарскихъ, але найпервѣй нѣско поклонѣвши сѧ подѧк8етъ Гсд8 Бг8 (Зб. вып., 23б).

Господарство, господарьство, осподарство *наз.* 1. *Гаспадарка.* на сво^s пожитокъ и з люде^s за тотъ годъ з господарства своего прыбавить (КВС, 567, 1552); дворецъ, гдѣ былдо и инъшое гсдръство домовое бываеть ховано (Ст. 1588, 167); тогды жито 8 цвет8 морозъ побилъ, также ѡгурки 8 цвет8 мороз побилъ ꙗкож на тот час 8 господарстве мало хто бы сѧ мелъ ѡгурками похвалити (Барк., 168б); Неона зас правнучка каинова, а дочка ламехова, всꙗк8ю прꙗж8 з волны и лен8 также ткацтво, масло и сиры и иншое господарство домовое невѣстее вынашла (Стрыйк., 413); Икономіа, Оі, ел: Господарство, зри строеніе и смотреніе (Бяр., 276); Антоны^s... господарства пылн8ючи [так!] вспомнѣлъ ꙗко за апстолов иминъе [так!] продаючи христиѧне пинези до ног апстолских приносили (Зб. 82, 324).

2. *Дзяржава.* господаря нашего Жикгимонта короля въ животѣ не стало, а господарьствы своими всѣми пожаловалъ сына своего (АЗР, II, 262, 1533—1538); оу велик8ю н8ж8 и въ хоудоб8 много их оупадет много съжьжено а побиено боудет много мечем а звлашти его сподарьство погыбнет а воиньство (Сівіла, 7); в которой мере оучити ем8 правителѧ гсдрьствоу своем8, а через него вси свои оурѧдники (Арыст., 139); люди купецъкие 8беспечившисе на пакта и перемире межи паньствы нашими а господарствомъ московскимъ беспечне се в ганъдли свои затегнули (КЛС, 180, 1598); Што и учините съ повинности и милости своее ко всему господарству Росѣйскому (АЗР, IV, 370, 1610); велми было пошло великое кнꙗзство литовское на волоское господарство (Стрыйк., 528б); Такъже ѡ Алеѯандрѣ великомъ ѡ Римских ѡ Еллінских и ѡ Греческих благочестивых и правовѣрных црѣхъ ѡ Російских и ѡ литовских Гспдрствах (Хран., 1).

3. *Панаванне, кіраванне.* При осподарьствѣ короля Казимера, при епискупѣ (АЗР, I, 112, 1489—1492); ихъ милость нашихъ прирожоныхъ господаре^s на господарство ѡберуть (КСД, 569, 1507); господарства ꙗ не хочу возмите собѣ господарем кого волѧ ваша будеть (Рач., 239); послал Ивоню на его мѣстце на господарство волоское (Стрыйк., 586б); епкпъ ... иному церковъное господарство пор8чил (Зб. 82, 28б).

Господарствованье *наз.* *Праўленне, кіраванне.* абы Богъ всемогущій на многіе лѣта въ добромъ здоровью и щастливомъ господарствованью... ховати рачилъ, и далъ намъ оглядати и радоватися съ долголѣтного здоровья (АЗР, V, 27, 1637).

Господаръ, геспода́ръ, господаръ, кгосподаръ, осподаръ, осподарь *наз.* 1. *Пан.* чюдо страшное холопъ ѡсподарѧ продает (Чэцця, 319); не ѡбоговориваи холопа ѡсподарю его абы не клѧл тебе и б8деш вин8 имѣти (Зб. 262, 109); Если же бы господарь былъ несправедливый, што маеть чинити христіанинъ (Будны, 54); добрыи еси сесь град и сесь ѡстровъ и нам еси всим господар (Трыст., 74); хто всѣмъ владаетъ што есть оу дом8, той господарем есть всее челѧди (Апакр., 96); люди их без^s господара мешкаютъ (Патр. П, 87б); Строитель..., господар, рѧдца, поправ8ючій (Бяр., 158).

2. *Уласнік, уладальнік дома, гаспадаркі, гаспадар.* коли бы чий пес коня, вола або иншого якого другого уелъ ... за таковое былдо господарь будет повиненъ отказывати (Ст. 1529, 98); Напервей з мещчанъ... которые гандлюють и ремества вживають, съ кожъдого домового господара ... по шести жъ грошей (КСД, 827, 1566); за ласкою божою вилневцов ѡбоз немалы^s до тоеж стодолы наехали а розбо^sницы по8текали и кгосподар ꙗкись тэж нецнота вымавꙗлсе же што мел чинит (Еўл., 33); того много статками на весне сами господари свое збоже травили (Барк., 164); господар вышол сеꙗти насенꙗ (Зб. 261, 133); Бѣда домови, в^s которомъ господара нѣтъ (Мак., 271); гды тое троха 8тихло, ꙗ господара потих8 ѡб8дивши, ничого ему ѡ том страх8 не споминаючи, просилем абы нас тогож час8 на дорог8 новогородскую навѣлъ (Дыяр., 151); злы^s то дом где господара не слухают (Зб. 752, 420б); Страннопріимецъ; Господаръ пріим8ючій гостѣ (Бяр., 157); Родіонъ, господаръ купецкого дома, подалъ реестръ зъ подписомъ руки пана войта (ИЮМ, XI, 146, 1697).

3. *Правіцель (тытул цара, караля, князя, вышэйшых духоўных асоб, бога).* Нынѣ ж бы князь великыи Витовтъ, осподарь нашъ а любо его послѣдкове... искладъ вчинили (РЛА, 130, 1407); брату твоему а господару своему, цару, добра хочу (КЗ, 363, 1484); пришолъ самъ ѡсподаръ хсъ нба и земли (Чэцця, 263б); знашла ли есми ласку пред господарем^s моимъ царемъ (Скар. КЕ, 10б); отецъ его, великій гесподарь Василей, не хотѣлъ того видѣти (АЗР, II, 266, 1533—1538); земълю п8стовъск8ю мне господар король его млсть далъ (КВЗС, 159б, 1540); был тамъ ѡдин господаръ великии, именем Кгвидон (Бава, 162); мовилъ еси, не дбаю дей васъ, мещанъ, не отъ васъ маю церковъ, але отъ господара короля его млсти нашого и данину господарскую мою (ИЮМ, VII, 498, 1590); только за господара короля его милость... просити мають (АСД, II, 16, 1599); нашъ господар корол его милост сам пошол против неприꙗтелꙗ своег (Патр. К, 62);

Заразом теж на початкꙋ свѣта пан бог всемогꙋчыˢ ꙗко порꙗдныˢ гдръ ꙋставил преложенство из верхꙋ ꙋрꙗд, коли адамови дал моц владзꙋ над всимъ створенем в мори и на земли бꙋдꙋчым (Стрыйк., 412б); По благословенню господара и отца нашого, архиепископа митрополита Киевского и всея Руси Иосифа (АВК, I, 44, 1614).

Господарыня *гл.* господаринѧ

Господарьский *гл.* господарский

Господарьство *гл.* господарство

Господенъ, господень *прым. Гасподні.* нехаˢ бꙋдет во васъ страхъ господень завъжды (Ст. 1588, тыт.); ꙋросло дѣтꙗ и ꙋблгсвил ему гсдъ и почал дꙋхъ гсденъ быт з нимъ (Біблія, 130б); нигдѣ свѣтлостію свѣтˢ принѧти и ѡт славы вˢ славꙋ, ꙗко ѡт гднѧ Дха, преѡбразитисѧ, члкъ не можетъ (Карп., 15); оуросло дитѧ и блговилъ емꙋ гсдь и почалъ дхъ гсдь быть з нимъ (Хран., 184б).

Господжа *гл.* госпожа

Господиновая *прым. Жонка пана.* Якъ зъ делъ стреляли, крыжыкъ отпалъ отъ образа, которого не могли знайти, наградили Покровъской господиновой, бо кгдыжъ ее былъ (ИЮМ, VI, 69, 1689).

Господинъ, господинь, господынъ, кгосподинъ, осподинъ *наз.* 1. *Пан, валадар.* господинъ мой владыка Θеодосій Полоцкій жаловалъ (АСД, I, 1, 1406); ѡнъ есть ѡсподинъ наш (Чэцця, 97б—98); да так болше над нею плакали нижли надъ мертвым гсна своего телом (Пак. Хр., 15); Три короли гсна хвалили, а емоу дары дали (Валх., 71б); Не вадь на слугу пред господиномъ его (Скар. ПС, 45б); господин боудет злодей (Сівіла, 7); Што чинити маеть подданый, або слуга, естъли бы ему господинъ его злую рѣчь ꙋчинити велѣлъ (Будны, 58б); довѣдался святобливый митрополитъ отъ посланца господина отца Макаріа (Дыяр., 3); ѡтповедаю Предˢ тобою господиномъ нашимъ (Пралог, 607б); Кvръ: Панˢ, аб Господин (Бяр., 289).

2. *Правіцель (у складзе тытула вышэйшых свецкіх і духоўных асоб).* освящены господинъ Володиславъ, Божьею Милостию король Полскій, Литовскій и Рускій и иныхъ Земль многихъ господарь (АЗР, I, 26, 1389); вы люди ѡтъ господина архиепископа его млсть не благословени (КВЗС, 41б, 1538); окроме того теже вѣдати надобѣ, иже власти ве говорѧчи, единъ только самъ Богъ естъ всее твары и отецъ и господинъ царъ, кнѧѕ, и Богъ (Будны, 53б); Што и стой памѧти Гсдинъ ѡтецˢ Архімандритъ наш частокроть зˢ катедры звыклъ был припоминати (Мак., 7б); вернувшисꙗ ꙗ до монастыра кꙋтеенского, ѡзнамˢмилем гсднꙋ ѡтцꙋ ігꙋменꙋ повожене наше (Дыяр., 150б); огородъ даем и даруем, и на вечны часы записуем ...

кгосподину отцу Василю Семеновичу Титовичу, свещенику (ИЮМ, XXVIII, 125, 1666); велебному господыну отцу Макарыю закгармистру отдали ... золот. шесть (ИЮМ, VII, 105, 1690).

3. *Пан (у складзе звароту).* милыи мои брате и ѡсподине мои (Чэцця, 244б); Здѣсе, господине, у насъ сталося замятенье великое межи Латыни и межи нашего христіянства (АЗР, I, 177, 1498); пакъ ли, господине, тотъ Мартинъ того листꙋ господарьского вызволеного передъ твоею милостью на тотъ рокъ не положить (КСД, 54, 1510); Господине мой (Скар. КР, 9); Вельможный пане, господине и добродѣю мой, мнѣ особливо ласкавый! (АЗР, II, 337, 1535); Слышах, господине, што хощешь ити на Рус, на своего служебника князя Дмитрия Івановича московского (Мам., 170); рекла Анна прошꙋ мой гсдне: ꙗ есмь онаѧ жена, котораѧ стоѧла есмь предˢ тобою тꙋтъ молѧчисѧ гсдꙋ (Хран., 198б).

Господиня *гл.* господыня

Господичичъ *гл.* господычичь

Господка *наз., памянш. ад* господа I *у* 1 *знач.* ты самого того которомꙋ ѡн ѡферовал видѣла еси и... до господки своеˢ принела (Зб. 82, 10б).

Господний, господьний *прым. Гасподні.* ꙗвиласѧ вода силою господнею (Чэцця, 7б); длѧ тако великого и недомниманого дивеніа ѡ той речи поганство писма и нароженіа гснѧ не вѣдаючи тыи три короли велебне звѣздозорци звали (Валх., 56б); Тогда поразꙋмеешь боꙗзнь господьню (Скар. ПС, 7); блгословеніе гдне то ѡбогатит а не бꙋдет болˢши смꙋткꙋ с нею (Зб. 262, 98); Блсвни ненароушоны в дорозе, которые ходѧт в законе гснемъ (Пс. XVI, 118); Чотыри речи ꙋмети... Перваѧ законъ або заповѣди Дрꙋгаѧ, вызнанье вѣры, Третаѧ, **молитва** гсднѧ, четверътаѧ Тайны Хрістовы (Будны, 1б—2); за верою здоровою и наꙋкою божественныхъ ꙋчителеи, ѡныхъ господнихъ мꙋжовъ которые на томъ соборе продковали (Бер. саб., 46); имꙗ гсдне блгсвено на вѣки (Біблія, 79); коли човек ꙋмрет, тѣло его в порох се ѡбернет, а дша его в заслꙋжоном мѣстцꙋ до второг пришестви ꙗ гднег бꙋдет мешкат (Бельск., 3); Пречистаꙗж двца ѡсиротѣвши мешкала не ѡтступꙋючи дому гсднего где сꙗ и писму евреˢского наꙋчила (Рым., 83); Кормѣмо лакнꙋчихˢ, абысмосѧ зˢ господнего столꙋ (Каліст, I, 27б); ѡ законѣ Гсднемъ во дни и вˢ ночи розмышлѧетъ (Мак., 6б); вшедши до цркви господней хотѣлъ палити кадило на олтарꙋ каженьѧ (Хран., 336); нехай сѧ над нимъ молѧть помазꙋючи его Іелеемъ во имѧ Гсдне (Дзід., 26—27); встань тезоименитаꙗ, ѡто принесла есми до тебе страсти гсдни (Зб. 82, 430). ◆ Возненсенье Господне — *ушэсце.* по Велицѣдни нынѣшнемъ святѣ

пришломъ, то есть, на Вознесенье Господне, здѣся до Вильни... на Соборъ ся зъѣхали (АЗР, III, 3, 1546); **господня вечеря** *гл.* вечеря.

Господский, господьский *прым.* **1.** *Уласцівы пану, гаспадару.* въ мнозе людеи краса црскаѧ и без посполства погибел господскаѧ (Зб. 262, 100—100б); пан Трыщан казал прынести тое веселе,.. трубы, дуды, лютни, арфы, арганы, шахи, варцабы велми цудне украшено ѡбычаемъ господскимъ, и почали веселитисѧ (Трыст., 112).

2. *Уласцівы богу.* Кѵріакъ: Господскій, мак (Бяр., 289). ◆ **Господьские празники** — *свята ў гонар багародзіцы і Хрыста.* согрешила еси оу стое воскрсние или оу господьские празники (Чэцця, 356); завтрню ст8ю поють въ ст8ю недлю или на господьскии велебныи праздникъ (Там жа, 363б).

Господственно, господствение *прысл. Уласціва, прыстойна панам.* Истовѣ, ѡ: Истотне, господственнѣ, пански (Бяр., 61); Leviт, кв: господственно бс: аи: лст аог (Там жа). Истовѡ истизна.

Господственный, господьственный *прым. Уласцівы, належны ўладару.* Истовыи: Господственныи, власныи (Бяр., 61). ◆ **Господьственные празники** — *свята ў гонар багародзіцы і Хрыста.* ѡт ѡтцѡвъ оухваленый стыи гсдьственых празникѡвъ времена, самъ онъ безъ боѧзни выворочаючи, и ѡтмѣнѧючи: такъ заховалъ собѣ тиранства держав8 (Апакр., 189б).

Господствие, господьствие *наз. Тое, што і* господство *ў* 1 *знач.* Црь... на землю пришол не имѣѧ англов ни архангловъ ни престоловъ господствиѧ ни силы (Чэцця, 111); послѣ того говорилъ: наяснѣйшій княже, государь и началникъ!... мой старшій товарыщъ, твоему господьствію велѣлъ говорити (АЗР, I, 254, 1501—1503); Его же сила и господьствие достойность и многоможность ... написаны суть во книгахъ (Скар. КЕ, 17б).

Господство, господьство *наз.* **1.** *Панаванне, улада.* мовилъ ему тайно маешь звитяжити врагов твоихъ, сколко довлѣеть твоему гсдьству (Мам., 174); Серафимы ... хер8вими ... ѡт справ своих называютсѧ, господства маючые владз8 на всѧ ком царствѣ, начала которые воздухом справуют, власти которые владнут народами и кождым члвкомъ (Зб. 752, 470б—471). *Парайн.* господствие.

2. *Адзін з чыной ангельскай іерархіі.* иншые чиноначалници, архангелы, ангелы, престолы, господства, начала, власти, силы, херувимы и шестокрылные серафимы свой чинъ держали (АЗР, IV, 226, 1600—1605).

Господствовати *дзеясл. Панаваць, правіць, распараджаца.* ѧ роз8мъ и моѧ хоробрость ... ѡт века господствовала есми сперва ѡт первости земли: въ нѣтѕствѣ потоков чстнѣиших вод (Зб. 262, 97); боудет имъ ѩко цервове земстіи сиреч селѧне за долгіи час господствовати боудоуть (Сівіла, 7); ѡбладаю: Владн8, господств8ю, пан8ю, ѡбласть показ8ю (Бяр., 191).

Господствующий *дзеепрым. ад* господствовати. Речетѕ ли господарь, призывай стыхъ вже 8сопшихъ на помочь, ѡткажи, Господарь мой еси ты, але богъ старейшый гдь гдьствующимѕ, и царь црствующимъ (Будны, 60).

Господъ, господь *наз.* **1.** *Гаспода, назва бога (у хрысціян) як уладыкі нябесных сіл.* гсь славы дасть ти раз8мъ (Чэцця, 2); Сиѧ слова молвилъ ест саломонъ внегда просилѕ ѡт гсда бога мудрости (Скар. ПБ, 1б); гсь млсрдием своим направи тѧ на истинноу да избави тѧ ереси плотьскіѧ (Арыст., 137); Иѡсифъ пошол у великие краины прыказанем Господа нашого Исуса Хрыста и ѡбратил был множство люду на Хрестѧнскую вѣру (Трыст., 71); справуѕте все щирѣ нетъ бо пред господемъ богом нашимъ неправости, ани бракованьѧ ѡсобъ (Ст. 1588, тыт.); Взглен8лъ тежъ и на насъ господь богъ вполъночъныхъ и ѡзѧблыхъ сихъ краѧхъ мешкаючыхъ (Бер. саб., прадм.); за тых дшъ и за грехи их гсда бга просили абы гсдь бгъ не помен8лъ греховъ ихъ (Барк., 168); видѧчи же почела, гордит мною нехай розсудит гсдъ богъ межи мною а тобою (Біблія, 42); ѡба се гд8 бг8 до земли поклонивши, сѣли и со благодарением хлѣба и вина пожывали (Бельск., 16б); упал на колѣна и з плачемъ молился, жебы Гдъ Бгъ грехи его простил и избавил землю рускую от безбожного Мамая (Мам., 172); Гсдъ богъ нашъ трох8 розгнѣвал, але переедналъ будет слугам своим (Кн. Мак., 51б); в пѧтниц8, в ночи часу третего народилсѧ гсдъ нашъ исус хрстосъ сын и слово божее длѧ спасениѧ нашего (Рым., 83б); казанье двое. ѡдно на Преѡбраженіе Гда Бга и Спса нашего Іс Ха. Др8гое На 8спеніе Прчстое и преблгсвенное Владцы нашое пресно Двы Маріи (Карп., тыт.); Длѧ того и Гдь нашъ Іс Хс, который есть моцъ Бжаѧ и м8дрость: и который срдца и мысли наши выпыт8етъ и выбадываетъ (Каліст, I, 1б); Оузычитъ ли егѡ намъ Гсдь Бгъ здоровымъ (Сматр. Гр., 8); подѧкованѕе чиню Бгви, презѕ Іса Хса Гсда ншего (Варл., 13); мене гсдь бгъ з марного житіѧ моего до закон8 своего поволати рачылъ (Зб. 107, 185); Напочатк8 створилъ Гсдь бгъ нбо и землю (Хран., 1); Гсдь Бгъ зѕ глубокои м8дрости своей члвѣкови ... невидомые дары свое нбсные даетъ (Дзід., 1—2).

2. *Божа (у складзе звароту)*. ѡ господи збав нас которыи еси на высокости (Пак. Хр., 17); гй бже мои, оувелбен еси велми оу выхвалѧню и оу великоу цоудность (Пс. XVI, 103); Гди кто ѡбитаетъ в жилищи твоем (Будны, 101б); Гсди боже штож мнѣ даси (Біблія ,41); гсди, на тебе сꙗ надѣем и тебе просим ты нам поможи (Кн. Мак., 54б—55); Гди Бе мой, солодкаѧ надѣе и неѡмылнаѧ ѡбѣтнице, и моцнаѧ оутѣчко в^s тобѣ (Варл., 217б—218).

3. *Правіцель*. естемъ цар царемъ и господи господемъ, естемъ, не толко чловѣкомъ (Зб. 259, 167).

Господынъ *гл.* господинъ

Господыня, господиня, кгосподыня *наз.* **1.** *Жанчына, якая займаецца ўласнай гаспадаркай*. рознемоглъсе сын жены господыни (Біблія, 438); рознемоглъсе снъ жены гсдыни, а была немоч велми тѧжкаѧ, такъ же в немъ дх8 не зостало (Хран., 310).

2. *Уладальніца дома*. Аврилиан... жолнера которы^s зч8жоложил господиню на двох розгн8тых деревах росторгати росказал (Бельск., 235б); В которых тыхъ ободвухъ домехъ господари и господыни увезанья не боронечы... просили пана Каспора (АВК, XX, 94, 1593); Пограбилъ... шапку аксамитную кгосподыни его (Там жа, 178, 1601); б8деш пани и господынꙗ мног8 добр8 (Зб. 81, 63б); Матрѡна: Оучтиваѧ невѣста, пани, господынѧ, или прѣваа мати (Бяр., 296).

3. *Гаспадыня па адносінах да гасцей*. естли бы теж гость званы^s 8ехавши в чи^s дом, был так вшатечны^s гсдрꙗ домового так теж и господыню або и сына збил (Ст. 1566 I, 89); естли бы тежъ гость званы^s 8ехавъшы в чы^s домъ такъ вшетечны^s былъ гсдрꙗ домого такъ тежъ и господыню або сына або дочък8 сл8г8 ... збилъ (Ст. 1588, 442).

4. *Уладальніца заезджага дома, карчмарка*. на именьи Өедора Михайловича на Воли въ корчме Пашковой вбито ми два слуги, и ꙗ поималъ слугу его, на имя ꙗнчика, который зъ господынею тое корчмы Пашковою и зъ людми побили мои слуги и кони побрали (КСД, 292, 1516); тая Ульяна господыня моя... нетъ ведома, гдесь з Меньска утекъла и прочъ въехала (АВК, XXXVI, 152, 1582); Жидовское слово... жона, новотни жидове прекладаютъ господынею котораꙗ гости ставꙗет, по нашему карчмарка (Выкл., 66б); Въ господе, въ которой стояли перезъ колко дней и што готовали есть, дали при отъезде господыни зол. одинъ (ИЮМ, XIII, 3, 1691).

Господычичъ, господичичъ *наз.* *Сын гаспадара*. ѡтповеделъ ей той ест господичичь мой (Скар. КБ, 44б); Litwa że wsia pryiała z radostiju welikoiu swoieho hospodyczycza, woyszełk nacza kniażyty wo wsej zemli Litowskoy (Бых., 485).

Господьний *гл.* господний

Господьский *гл.* господский

Господьственный *гл.* господственный

Господьствие *гл.* господствие

Господьство *гл.* господство

Госпожа, господжа, оспожа *наз.* **1.** *Уладычыца (часцей аб багародзіцы)*. еписк8пъ александриискии хвалу писалъ ѡспожи бци (Чэцця, 47б); позналом же то была гпжа наша богородица и з нею иѡан крестител (Бельск., 306б); немашъ инъшое надѣи збавенꙗ ежели так не держимъ і моцно вѣрим, же наславнѣ^sшаѧ гжа нша есть бца (Зб. 107, 178б); ей госпожѣ игуменіѣ Кутеенской Ефросиніи Михайловнѣ Кирковрвнѣ ... тое имѣнье Свистолки, Тишино и Вораксино подаемъ, поступуемъ и зъ него ся вѣчнѣ зрекаемъ (АЗР, IV, 522, 1631); Тамъ в^s ѡном притвори гджи нашо^s богородици перемешкалъ ѡлеѯе^s свꙗты^s лѣт ѡснꙗдцꙗт (Пралог, 522б).

2. *Уладальніца, пані*. поим8 тѧ женою и боудеши ми госпожа (Чэцця, 62б); трѣхъ делѧ речей подвизаетсѧ землѧ... женою сварливою егда пойметь мужа, и рабынею егда овладѣеть госпожею своею (Скар. ПС, 46); пошла есми зъ своею госпожею з ѡдного кролевства у другое (Трыст., 89); дано ест имꙗ марꙗм што се выкладает госпожа, або пани (Зб. 752, 407); Мрiа, или Маріам: Влад8щаа, или Гсжа (Бяр., 295).

3. *Пані (у складзе звароту) як формула далікатнасці*. радуисѧ ѡспоже тебе бо делѧ радость всемоу миру пришла (Чэцця, 161); к ней же рекла сестра ѡтрочати, госпоже хощети ли да пойду и позову к тобѣ жен8 еврейскую (Скар. КВ, 6б); Мерлин рекъ: Госпожо, правду тобѣ повѣдам, иж ест жыв, здоров и вельми веселъ (Трыст., 5); Што госпоже Марие, чого плачешъ, подобно дѣточки наши хори (Зб. 82, 351).

Госпожинъ *прым.* **1.** *Ад* госпожа *ў 1 знач.* Петръ реклъ млстью гсжиною бгородичиною прилѣпитясѧ р8цѣ афонию (Чэцця, 265—265б).

2. *Ад* госпожа *ў 2 знач.* пришли апслы ко гробу и нашли тѣла гсжина (Чэцця, 265).

Гостебникъ *наз.* *Тое, што і* гость *у 2 знач.* моужескъ пол ... аще родитсѧ ротникъ боудеть а гостебникъ (Неба, 87).

Гостелюбецъ *наз.* *Гасцінны чалавек*. аще родитсѧ женескъ полъ пагоубою знаменоуетсѧ и страны бгоданыи и гостелюбець боудеть (Неба, 87).

Гости *наз.* *Госця*. иде к^s немоу а егдаж то црь оувѣдалъ противъ нее пойде понеж слышал ѡт неи повѣдающи много и приналъ ю с^s великою честію и радостию глѧ радуйсѧ возлюбленнаа гости (Сівіла, 2).

Гостилница *наз.* *Тое, што і* гостинница. и видѧл то брат

его Перла, што сѧ король застрашыл, а было много людеи у гостилницы (Трыст., 9); молилисѧ богу абы имъ бог помогъ и збавитъ ихъ ѡт Амурата. Трыщанъ направилъ сѧ што было ему потребно, а на завтреи Трыщан мъшы слухал и шол у гостилницу у блѧхахъ и во всеи зброи (Там жа, 20).

Гостина *наз. Гасцяванне; часовы прытулак.* пасынки мои, недавныхъ часовъ, приехавши до мене в домъ в гостину приятельскимъ обычаемъ сее весны (АВК, XXI, 17, 1555); сей животъ и свѣтъ вмѣсто гостины почитали. ꙗко бо гость будучи 8 гостине или на господѣ, не старѣетсѧ, абы тамо долго пребывалъ (Будны, 198б); пришли есмо в гостинѣ до земли твоей (Біблія, 100—101); если естесмо в^s дорозѣ або в^s гостинѣ, в^s день стый црkви не минаймо (Каліст, II, 274); в тым часе аравитин з гостины до дом8 на велблюдах ед8чы ѡбачыл ѡсла самопас ходꙗчог (Зб. 752, 585б); Вышла теды з мѣстца гостины своей з^s обѣма невѣсткома (Хран., 193).

Гостинецъ, гостынецъ I *наз.* 1. *Гасцінец, вялікая праезджая дарога.* у того гостынца кгрунтъ Тременский по левой руце (Арх. ЮЗР, I—6, 2, 1498); поехалъ былъ еси съ Слуцка дорогами посельскими, а не гостинъцомъ (КСД, 636, 1510); Перша сеножать отъ гостинца великого, которы и идетъ... отъ границы Михалевское подданыхъ кролевскихъ (АСД, XI, 6, 1569); на кгрунтехъ своихъ властныхъ вольно было кождому шляхтичу местечка садити, корчмы при гостинцахъ будовати (КПД, 477, 1568); Отъ того Коптева колодезя гостинцомъ, дорогою великою (РПП, 26, 1559); не маючы ведомости, хто тую подводу его милости на гостинцу розбилъ, водле обычаю права, на завтрее, збиралъ копу (АВК, XVIII, 52, 1582); на доброволной дорозе, на гостинцу великомъ, который идет зъ заозеря до Менска (АВК, XXXVI, 97, 1582); на гостинц8 великомъ которы^s идеть з вильнѧ на р8сь (КЛС, 91, 1592); возный ... ужо на гостинецъ, дорогу великую узъехалъ (АВК, XX, 114, 1595); рекли сынове изра^{s}левы бытым гостинцем пойдемо (Біблія, 199); лизде^{s}ко был зна^{s}ден в^s ѡрловом гнездѣ, в^s ѡдно^s п8щи, при гостинц8 (Стрыйк., 537б); малжонка его въ Недѣлю зъ полудня одъѣхала ... гостинцомъ до Менска (АСД, I, 284, 1634); отъ того каменя ... доломъ до гостинца или дороги (АВК, I, 3, 1751).

2. *Памяшканне для прыезджых, гасцініца.* сказал уряд присегу тому Юрку Оѳанасовичу на томъ, яко пану Пашъковскому книги в гостинцу, што грши позычал у него, не давал (АВК, XXXIX, 125, 1578); в полдороги был гостинец в котором завжды братꙗ наноч ѡтпочывали (Зб. 752, 544б); в полдороги был гостинецъ, в котором завжды братѧ на ночь ѡтпочивали (Зб. 82, 393б).

Гостинецъ II *наз.* 1. *Падарунак; дадатковая плата (нату-*

ральнага характару). Такъже воеводѣ нашому отъ варъ имати гостиньцы, по полукопѣ грошей со всякоѣ вары (АЗР, III, 18, 1547); Купиничъ поведіалъ есть ли онъ смеіатъ мовит, иж в него гостинецъ от тых піати копъ гроши оных полкопы грошей мне дал (ИЮМ, XXXII, 184, 1578); воеводѣ нашему отъ варъ имати гостинца по полу копы грошей со всякой вары (АВК, XIII, 69, 1593); Мзды: Гостинцѣ. бс: ап: листъ, вцнs (Бяр., 78).

2. *Паднашэнне, дар або працэнт за пазычанне грошай.* сестра его была за мъною и гостинецъ мне ѡнъ давывалъ (КВЗС, 125б, 1539); Крадуть лихвари, которіи взаем^s грошей дають^s, але ѡт них гостинци або резъ, то есть лихву беруть (Будны, 90); которые у него грошы позычали, за гостинецъ бралъ (АВК, XXXVI, 347, 1582).

Гостинная *наз. Гасцяванне.* панъ Яхимовичъ... въ гостинную ѣхать оной малжонцѣ своей позволилъ (АСД, I, 284, 1634).

Гостинникъ *наз. Гаспадар карчмы, заезджага дома.* Въсепріатникъ: Гостинник^s, корчмаръ (Бяр., 23).

Гостинница *наз. Гасцініца; карчма; прытулак для бедных.* І8лиꙗн казал балваницы свои ѡздобне 8бират спѣване в них на хори чинит, гостинницы и шпиталѣ на 8богие закладат (Бельск., 282); перехожи^s... возвал мѧ до себе до гостинницы и рече до мене (Зб. 82, 186); Всепріателище: Гостинница, Корчма (Бяр., 23); хозяину гостинницы за 11 недѣль постоя 102 зол. 16 гр. (ИЮМ, XXV, 38, 1715). // *перан.* еще не естехъмо церковъю Бжею и мешкан^{s}емъ Дха стго: бо еще капищем^s балванѡвъ, и гостинницею д8хѡв^s злости естехмо, длѧ навалности намѣтности д8ши (Мак., 225). *Парайн.* гостилница.

Гостинный, гостиный, кгостиный *прым. Гасцінны.* бываи веселъ с ними возьстатіи [въ статіи] и в беседе гостиной, занже ѡни весѣли с ним (симъ) (Арыст., 170); 8зꙗла его за прав8ю р8ку и ввела его до полац8 и рекла до своих сынов, намилъ^{s}шии сынове мои, тому рицерови алеѯандровому приꙗзнь домов8ю гостинн8ю 8кажите (Алекс., 41). ◆ Гостинный господаръ — *уладальнік будынка для прыезджых.* Матка тог костантина была елена з вританѣи ѡдног господара гостинног дочка (Бельск., 258); гостинный дворъ — *будынак з кватэрамі для прыезджых купцоў і з асобным памяшканнем для вазоў з таварамі.* он на дворе гостинномъ досыт чинечи ему готовыми грошъми платил, а остатокъ полотномъ простымъ дадовалъ (ИЮМ, XXXII, 15, 1578); маютъ они мѣщане Велижскіе въ мѣстѣ Велижскомъ дворъ гостинный збудовати и вагу въ немъ мѣти (АЗР, III, 298, 1585); гостинная девка — *дзяўчына, якая працуе*

ў гасцінным двары. дано знат млоденцом абы кождыˢ собѣ дѣвк8 8лапил гостинн8ю, а ставил ю заразом там где на то мѣстце выбрано (Бельск., 145б); гостинный домъ — *тое, што і* гостинный дворъ. били намъ чоломъ абы есмо дозволили им в мѣсте домъ одинъ къгостиныи збудовати (СДГВ, 17, 1503); Дозволили есмо тежъ чотыри домы гостиныи збудовати, въ которыхъ жо домѣхъ со всихъ сторонъ маютъ гости прiѣзжаючiи становитися (АЗР, II, 77, 1510); купцы прiѣзжiе не маютъ съ товары своими межи крамы мѣстскими въ рынку стояти, але кождый въ домъ гостинный нехай ѣдетъ и подлѣ давного звычаю товары своими торгуетъ (АЗР, III, 113, 1561); абы и в домехъ гостинъных, по дорогахъ, в торъгъ и без торъгов збоже вскакое продавано мерою ѡднакою (Ст. 1588, 106); меселина жона его тая была великая кгамратка иж переходила семирамис, ходила потаемне до дом8 гостинног (Бельск., 209); Гостинница: Дом гостинный (Бяр., 31); Зъ дому гостинного, зъ хатокъ одъ Агапьи кухаръки, дошло золот. одинъ (ИЮМ, I, 89, 1680); гостиная жалоба — *скарга на прыезджага.* естли бы хто с подданыхъ нашых на жалоб8 гостиную будучи заповедан проч 8ехал тогды на имене его з листомъ нашым дворанин нашъ маеть быти послан (Ст. 1566, 49); гостинный люд — *прыезджы чалавек; чужаземец.* были теж преторес два претор 8рбан8с, претор плебис которые люд справовали в небытности преложоных, ѡдин люд своˢ др8гиˢ гостинныˢ (Бельск., 166б); гостинная невеста — *тое, што і* гостинная девка. кгды его сторожи 8хватили, питали [так!] его где иде: повѣдил, до гостинных невѣстъ (Бельск., 372б); гостинное право — *права, якое існуе для прыезджых купцоў.* уряд згажаючисе с правомъ писанымъ водлугъ гостинного права ... сказал, абы тому Ивану ... яко гостю ... досыт учинили (АВК, XXXIX, 210, 1579); гостинная робота — *работа, якая выконвалася ў гасцінным двары.* отъ гостинное роботы маетъ дать кождый мистръ по грошу одному (ИЮМ, VIII, 409, 1625); гостиная сотня — *саслоўная адзінка, якая вылучалася сярод гарадскога купецтва.* человѣку гостиные сотни непригоже было казеннымъ урядникомъ быти (АЗР, IV, 495, 1615); гостинная справа — *загранічная справа.* акторъ боронилъ. ижъ естъ справа гостинная для того не маетъ быти позволена (ИЮМ, IX, 444, 1642); гостинный товаръ — *купецкі, прывезены з другіх краін тавар.* Такожъ гостинного товару не надобе никому печатать, нехай они, мытъники наши, гостинный товаръ печатаютъ по старому (КЗ, 216, 1486).

Гостиное *наз. Гасцяванне.* коли ихъ потны кони были, до великого князя Витовта, до Литовскоѣ земли въ гостиное поѣхали, великую ласку и честь видали (АЗР, II, 4, 1506—

1507); Малое 8бо за великое полюбитсѦ тобѣ, и ганениѦ въ гостиномъ не 8слышишъ (Скар. IС, 48).

Гостиный *гл.* гостинный

Гостити *дзеясл.* **1.** *Гасціць.* былъ голод в земли и пошол м8жь ѡт бетлегема иг8дина гостити в поли маавском ѡн и жона его и двое сновъ его (Зб. 262, 31); видѦчи всѣ, шемрали мовѦчи, ижъ до грѣшного м8жа вшолъ гостити (Каліст, II, 192б); Витаю: Гощ8, господою стою (Бяр., 14).

2. *Гандляваць, ездзіць з мэтай гандлю.* А гостемъ нашымъ гостити безъ рубежа и безъ пакости (АЗР, I, 65, 1449); Тое жь 8чинилъ коли гостилъ вˢ земли Герарской (Будны, 99б).

Гостия *наз. Аплатка.* попове не вѣрѦт штобы стыи днъ ѡт ѡца и сна походил але толко ѡт ѡца теж не вѣрѦт штобы чистець был да тыми члонкі ѡт цркве римское соут ѡтделены да коли мшоу держати хотѦт тогды вырежоуть с кислого хлеба гостію албо ѡплаток на чотыри оуглы на посщеніе (Валх., 79б); тоую гостію кладоут на блюдечко золотое албо серебреное да наверхъ положать звездоу как бы сковорода зогноутоую накривши чистым платьемъ (Там жа).

Гостынецъ *гл.* гостинецъ

Гость *наз.* **1.** *Госць, наведвальнік.* жадного въ дому жидовскомъ не хочемъ гостемъ мѣти (АЗР, I, 25, 1388); ѡныи то гости принѦты сут з великою 8тщивостю и в обѳитости речи (Троя, 7б); двери моеи гостю ѡтворю (Зб. 262, 25); наехавъшы с помочъники своими на домъ его ... многие речы в тотъ часъ ем8 побрано и гостеˢ ем8 побито (КВЗС, 14б, 1533); онъ ... теперь есми самъ и з гостьми моими подпилъ (АВК, XXI, 192, 1556—1557); гости, которые пиво, мед и горелку пили, розогнали и шкоды не малые починили (АВК, XXXII, 311, 1582); николи перед его вороты гость не стоял (Біблія, 77); кгды се гост трафил до богатог приˢти, жаловал для него забит вола з своег стада (Бельск., 106); А иные потравы, которыми част8етъ, на свою гойн8ю, и преможн8ю оучт8, и колацыю ѡт вѣка вeзˢваныхъ, и запрошоныхъ гостей (Карп., 21б—22); 8богиˢ и гост с порожнею р8кою ѡт мене не вышол (Зб. 752, 581б); 8гощаю: чест8ю, Госта чест8ю (Бяр., 176); назавтрее... снѣдане для госте ˢ милых 8чинити казал (Зб. 82, 50—51б). // *перан.* сподевайсе тутъ до себе до дому своего в ночы не ровныхъ гостей (АВК, ХХ, 59, 1588); длѦ того тежъ до дост8пленˢѦ доброй дха м8дрости, котораѦ естъ гостемъ дши нашеи (Мак., 31—32); Зовут ее великою ... для великости и розличности гостеˢ, то ест ангелов и светых пророков апостолов м8чениковъ (Зб. 255, 78б); маючій члвкъ гостѦ нбснаго вˢ срдци, не повѣненъ ѡ земскихъ речахъ розмышлѦти (Зб. вып., 23б).

2. *Купец, які гандляваў у розных гарадах і краінах; іншаземны купец; чужаземец.* торговати Немецькому купьцю с гостемъ Литовьское земли доброволно (РЛА, 120, 1405); послу изъ нашее земли изъ Литовскоѣ, и гостю — или Ляхъ, или Русинъ, или Полочанинъ, или Витблянинъ, или Смолнянинъ,— тымъ путь, чысть изо всее моее отчыны въ Псковскую землю (АЗР, I, 51, 1440); вси мѣстца и подворья оуже были занѧты и людеи сторонних и госте полны (Зб. XV в., 44); клѧчѫ ... кѫпилъ есми *ѡдин* на ѡдинъ в гостя не знаю его (КВЗС, 111б, 1539); естли бы которому чужоземъцу, гостю прыежъдчому ... якая кривъда ся стала.. таковому кожъдому справедливость,.. маеть вчынена быти (КПД, 194, 1551); Рекли послы Трыщану: Хто есть ты? А ѡнъ рекъ: я естъ гость, а имѧ мое Трыщанъ (Трыст., 19); ме*шкали* вси тые гости ѫ великого кнзѧ Витовта се*м* недѣль (Рач., 333); кождый олейникъ не маетъ продовать гостю безъ ведомости старостиной (ИЮМ, VII, 340, 1582); ѡ кривдахъ госте[s] приежъдчи*х* чѫжоземъски*х* (Ст. 1588, 162); кождый зъ насъ солодъ пшеничный и ржаный корчмитомъ и гостемъ продавалъ (ИЮМ, VIII, 319, 1611); шли гости, то е*ст* купъцы до мѣста ѫза*н*тия земли пога*н*ско*и* (Зб. 81, 182); Гды ѫже все было знесено призвали ѡ*д*ного злотника гос*т*я з римѫ астерегѫся, и продалъ ѡное емѫ сребра (Пралог, 674б); Иноплеменни*к*: чѫзоземецъ, приходень, гость, обчій, чѫжоземскіи (Бяр., 58—59). *Парайн.* гостебникъ.

3. *Чалавек, які знайшоў часовы прытулак у іншай краіне, у іншым горадзе, у каго-н.* онъ естъ гость, а имъ служилъ (КЗ, 357, 1484); вѣдаючи яко намъ здѣ недостояніе або не ѡ*т*чизна, а мы яко пришельци и гости, не оуплетаемсѧ печальми житейскими (Будны, 163б); нашодши ... на власную стодолу ... моцно, кгвалтомъ, безправне и неврадовне, гостемъ, в той стодоле стоячой, то есть цыганом грабежъ учинили (АВК, XXXI, 53, 1585); тотъ бы гсдрь домовы[s] такъ тежъ и гость которы[s] в томъ домѫ або в господе стоить, ѡного кгвалтовъника... боро*н*ячы домѫ або господы своее забилъ (Ст. 1588, 414); мешкалъ теды и яковъ в земли хананейской, в которой ѡтецъ его былъ госте*м* (Біблія, 83); невестѫ *ѡдн*ѫ бѫдѫчи в не[s] гостемъ кѫ мысли свое[s] плюгавой зневолилъ (Пралог, 635б); Естемъ приходнемъ и гостемъ оу васъ, прошѫ васъ ѡ мѣстце абы моглъ где погресть оумерлогѡ моегѡ (Хран., 36); да*м* тобѣ землю ханаа*н*скую... гды были в мало*м* почте, а велми коротки[s] часъ в не[s] мешкали яко гости (Пс. XVII, 110б).

Государевъ *прым. ад* государъ *у* 1 *знач.* язъ прошу списка того дѣля, не иззабылъ бы государевыхъ рѣчей великого князя и сполна бы до господаря своего их донесъ (АЗР, II, 257, 1553—1538).

Государиня, государыня *наз.* 1. *Жонка гасудара.* князь великій неволилъ государыню нашу, великую княгиню Олену въ Латинскую проклятую вѣру (АЗР, I, 177, 1498); к тобе по*д*не*с* есми очи мои к ме*шк*кающемѫ на нбсе*х*, ѡто яко ѡчи слоу*г* в рѫка*х* гсдреи свои*х*, и яко ѡчи слоужебницъ в рѫка*х* гсдри*н* свои*х* (Пс. XVI, 126б—127); государинѧ въ великои болести была, а рано на свитаньи породила доброго витезѧ, а сама сѧ приближала къ смерти (Трыст., 5—6).

2. *Гасударыня (пры ветлівым звароце).* милостива государыне, повѣдаю вашой милости (АСД, I, 38, 1536); рекла еи дѣвка: Государине, якъ сѧ чуешъ? Рекла королевѧ: Тут вже мои конец (Трыст., 5).

Государский, государьский, осударский *прым. ад* государь *у* 3 *знач.* займет ли на своей паствѣ тогды не имаеть оу свой дворъ гоніть на гсдрьскы*и* дворь гнаті на ѡборѫ: хто свіньи ... свои оу чій гай на жолѫдъ оугони*т* (Вісл., 37б); на то есьмо нашъ листъ... пану Григорію Минчевскому и малжонцѣ его пани Богданѣ Зубовнѣ дали... подъ печатьми и зъ подписами рукъ земянъ осударскихъ (АВК, XI, 95, 1620); грамоту самого государя вашого, великого князя Ивана Васильевича, за его государьскою печатью (АЗР, V, 35, 1637).

Государство, государьство *наз.* 1. *Дзяржава, краіна, зямля.* Александръ ... всказалъ зъ давныхъ часовъ, предкове наши промежи тыми обоими государствы, отчинами нашими, мѣвали межи собою одиначество и дружбу и вѣчное докончанье (АЗР, I, 204, 1500).

2. *Праўленне, цараванне.* тамъ есмо на томъ государствѣ паномъ остали (АЗР, I, 268, 1501—1503); црь же имае слоуги четырилічныи, ·а· дховныи, ·в· телесныи, ·г· водлоу*г* члчества, ·д· подлоу*г* гсдрьства (Арыст., 239).

Государствовати *дзеясл. Кіраваць дзяржавай.* жедаемъ и зычимъ, штобъ ваше царское величество на многіе лѣта на преславныхъ государствахъ своихъ щастливо государствуючи (АЗР, V, 25, 1637).

Государъ, государь, осударъ *наз.* 1. *Гасудар, галава манархічнай дзяржавы.* коли *ж* ѡди*н* гсдрь вси*х* есть, тогды ѡд*н*а манита маеть быти (Вісл., 17); всказалъ еси, ижьбы въ тыхъ дѣлѣхъ великіи послы от нашого господаря были посланы къ вашому государю (АЗР, I, 133, 1493); како не почюди*м*сѧ чти великаго гсдря и*ж* которыи земли на оустоце или на западе приходяче покланяютьсѧ славному гдрю и*ж* есть црь надо всею землею (Увар., 102); коли я умру, ты всего моего царъства коруну ѡзмеш и будеш государъ болшъ трыдцати городов (Бава, 146); гсдръ нхъ кнзь ѡлгъ ѡ*т* великого кнзѧ Кгидимина ѫбитъ (Рач., 313); Потомъ тогожъ рокѫ

хг҃ гсдрь крол полскиˢ Жикгимонт третиˢ послалъ гонца своего ѡ томъ до Москвы пана ꙗна Кгенсевского (Барк., 171); Били намъ осудару чоломъ мѣщане мѣста нашего Ломазкого и показовали передъ нами привилей продка нашого (АВК, IV, 247, 1697).

2. *Гасудар (пры ветлівым звароце).* Государу королю, держъжы ми свои шлюб ꙗкъ ми еси ѡбецалъ (Трыст., 3); Прошу тѧ, государу, длѧ того позиранѧ, вѣдаешъ сам, ꙗко Корновалѧ была понижона ѡлижъ ее Трыщанъ ѡсвободил, убилъ наибольшого рыцэра (Там жа, 87); таꙗ прышла къ солъдану и рече ему: Государу ѡтче, выслухаи мене (Бава, 145).

3. *Уладальнік.* оу ночі некоторог кметѧ жіто берег годитсѧ гсдрю тог жіта боронить своего а любо ег слуга а любо его пріетель (Вісл., 29).

Государыня *гл.* государиня

Государь *гл.* государъ

Государьский *гл.* государский

Государьство *гл.* государство

Готовальня *наз. Торба, каробка з перагародкамі або без іх для захавання розных туалетных прыналежнасцей.* торба зъ ребеняромъ, зъ ренчниками, готовальня и иншыми дробезками коштовала золотыхъ петнадцать (АСД, I, 251, 1616).

Готоване *гл.* готованье

Готованый *дзеепрым.* **1.** *Ад* готовати *ў* 1 *знач.* кгды се готовано на веселе пна Жалинского с панною Виленскою голшкою (Еўл., 40); тринадцатого днꙗ, коли всим жидом затрачене готовано, а неприꙗтели крови ихъ прꙗгн8ли (Біблія, 585); В том теж часе скарал гдъ бгъ костантина шпетным велми тр8дом по всем тѣле, на которог злечене з порады лѣкаров готовано ем8 лазню або ванн8, с крови свѣжои и горꙗчои дѣтеˢ малых (Бельск., 265); коли ей ѡгон готовано, а звꙗзан8ю катове держали (Зб. 81, 54).

2. *Ад* готовати *ў 2 знач.* з оных теды чотырѡх днїй единого споминает л8ка. в которій готовано баранка (Каз. Кір., 96б); теперъ хлѣбъ на офѣровникъ приносимѡ: который же зˢ пшеницы готованъ бываетъ, т8чˢнымъ называетсѧ (Каліст, II, 79б); вечерѧ оваѧ д8ховнаѧ... готована бываетъ на кождый день (Там жа, 171).

Готованье, готоване *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* готовати *ў* 1 *знач.* часу на тую воину готованѧ новина прышла, иж Тэѡдѡзыусъ цэсар умер (Атыла, 181); длꙗ готованꙗ на воˢну за шэст недель не маюць быти роки сужоны (Ст. 1566, 53); за готоване лазни асмаковъ двадцать (ИЮМ, II, 38, 1683).

2. *Дзеянне па дзеясл.* готовати *ў 2 знач.* Листъ до Тыкотина о готованье жита и овса (КПД, 731, 1563); За готоване

есть у господе господыни далъ осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 198, 1686).

Готованьесе *наз. Дзеянне па дзеясл.* готоватися. Листъ... ѡ готованьесе на воˢн8 противъ неприятелю (КСД, 1047, 1522).

Готовати *дзеясл.* **1.** *Падрыхтоўваць, рыхтаваць.* хто потр8дитсѧ въ малитве томоу готоваеть бг҃ нбсное црство (Чэцця, 303); тые короли ... гробъ собе королевскій готовати велѣли (Валх., 67б); если бы хто ... рэчъ посполитую зрадити и ку прудкому 8падку привести хотел и на то се 8сажал и готовалъ таковыˢ повѧдач и сокъ... маеть быти каранъ (Ст. 1566, 10); Вели конѧ готовати и едмо у твою дорогу (Трыст., 97); чого потреба на воину вже тепер готуите (Атыла, 219); коли выходил з дому люди ему на 8лицах столцы готовали (Біблія, 77); росказал... дороги просто длꙗ спѣшног тꙗгненꙗ з воˢском к8 мѣст8 Москвѣ тисꙗчом килкъ черни готоват мосты приставивши до них двѣ тисꙗчы ездных длꙗ ѡбороны (Стрыйк., 543—543б); прійм8тъ ихъ при бѡк8 Гсднемъ стоѧчій гот8ючи имъ тамъ домы и ѡгороды (Мак., 172); Ид8 бовемъ готовати вамъ местце (Зб. 255, 154б); Гды выходилъ з дом8 люди м8 на 8лицы столиц8 готовали (Пралог, 659б); пришовъ Іѡсифъ впол8дне а они готовали дары (Хран., 70); бог8 нашем8 на его приход мешкане и маестат готуют (Зб. 82, 12).

2. *Гатаваць, нарыхтоўваць.* Тежъ приказуемъ тобе, ажъ бы еси съ ѳолварковъ нашихъ тамошнихъ што быти можеть готовати казалъ муки пшеничъные и иржены (КПД, 681, 1563); ѡни ... гот8ють собѣ вˢ лете брашно (Скар. ПС, 12); Потом приꙗм8с казал готоват до ѡкр8тов живности вшелꙗкие длꙗ люд8 (Бельск., 81б); онъ ваши потребы ѡтправ8етъ, гот8етъ на вашъ голодъ хлѣбы (Лям., 14); ꙗкѡ гды ꙗкій богачъ гот8ючи з коштовныхˢ потрав вечер8, зˢ скарб8 богатства своего чинитъ выдатъки, и не боитсѧ оущербк8 (Мак., 190); не з пшеницы, але з половы хлѣбъ собѣ гот8ют (Зб. 259, 157б); 8мыслилъ ѡнъ, хлѣбъ своима р8кама готовать (Пралог, 639); Въ господе, въ которой стояли перезъ колко дней и што готовали есть, дали при отъезде господыни зол. одинъ (ИЮМ, VIII, 3, 1691); Ефросен... ѡгон розложивши, на братю потравы готовалъ (Зб. 82, 432).

Готоватися, готоватисе *дзеясл., зв. ад* готовати *ў* 1 *знач.* росказали имъ на служъбу нашу ся готовати (КПД, 61, 1540); нашол в городе сто конников зброиных, которыхъ собралъ ѡдин витез, готуючы сѧ некуды прочъ (Бава, 162); никгдым се ку ѡброне ѡт неприꙗтел моих не готовал а ним се за слова их брал ѡчекиваючи власнэˢ на непомсты божеˢ, ктора тэж никгды не ѡмешкала (Еўл., 2); давыд зараз припоꙗсал меч, казал се готоват чотырем стам сл8жебных з собою (Бельск., 99б); почали се моцно готовати к8 битвѣ (Алекс.,

13); заразом Менела^s зобравшися з во^sском великим ишол на него, а з собою ся и алеѯандр8 фариж8 казалъ готовати (Тр. гіст., 68б); Чекаетъ не8рожаю збожа, и в^s дорожиню г8мна свои отворити гот8ет^sсѦ (Каліст, II, 158); готу^sте ся-теды, бо того року 8мрешъ (Пралог, 587); собрали филистінове войска свои и готовалисѦ противъ Ізраилеви (Хран., 237б); овъса у дорогу готующыся купили меръ д (ИЮМ, I, 116, 1680); повѣненъ теж^s Іерей оупомнѣти кревныхъ, абы не плакали, бо тымъ крыком^s, и плачомъ трвожит^sсѦ хорей, и не можетъ розмыслѦти ѡ Бг8, до которого готует^sсѦ (Зб. вып., 50б).

Готовизна *наз. Падрыхтаваны запас чаго-н., зберажэнне.* готовизною маютъ намъ давати въ кождый годъ по сту золотыхъ Вгорскихъ (КЗ, 221, 1490); чого на квитацеяхъ въ тую суму два годы не выдадуть, то маеть намъ панъ Бонарь готовизною заплатити (АЮЗР, II, 143, 1508); Сума готовизны съ тыхъ волокъ двѣстѣ осмьдесятъ и 2 золотыхъ (АСД, I, 31, 1536); тогды и тые девки водле ѡпис8 албо тестаменът8 его, маюць быти выправованы, ѧко б8деть имъ ѡписано, з готовизны зоставленое (Ст. 1588, 273); тотъ обликгъ за чиншъ приходячій въ готовизнѣ ... невыплачоный есть, присегу всказуемъ (АВК, XV, 80, 1663).

Готовизный *прым. ад* готовизна. Плату готовизного съ тыхъ волокъ полтретя ста золотыхъ (АСД, I, 31, 1536).

Готовити *дзеясл. Рыхтаваць, прыводзіць што-н. у стан гатоўнасці.* многии ... начали радити и крстъ готовити (Чэцця, 164б); начнете гсви оу выхвалѦню вымовѦти, и вспеваите бви нашем8 на г8слеах, томоу который одевает нбо облаки, и который готовит земли дожчь, который прозѦбает на горах сено (Пс. XVI, 140б); нѣѦкаѦ на8ка и поб8дка через Стыхъ ѡтцец вынайдена естъ и оучинена длѦ тои причины, жебысмо оуправовали и готовили себе на д8ховныи працы поста (Каліст, I, 1б); ѡбычаѦми еднакъ, тымъ же естъ чим и первѣй былъ без скромности, поневажъ не працовал, а ни готовилъ себе жебы таким былъ (Мак., 199).

Готовитися, готовитесе *дзеясл., зв. ад* готовити. дѣла добрая чинити готовимсѦ (Чэцця, 218б); на служъбу нашу до оное земли ехати готовили ся (КПД, 652, 1563); внегда было рано готовилсѦ Лев^sвита на путь свой (Скар. КС, 40б); Который въ всѣхъ дѣлехъ своих^s послѣднѦѦ своѦ поминает^s. Который навыйстье с тое гостины, до дом8 ѡтчыстого завжды сѦ готовитъ (Карп., 10); нехай ей проклинают, который проклинаютъ днь той которого се готовитъ възр8шитъ китъ (Хран., 57—57б); Зижд8 ... к8ш8сѦ, покоштов8юсѦ, гот8юсѦ, бер8сѦ на що, або выставлѦю (Бяр., 51).

Готовленый *дзеепрым. ад* готовити. панъ Леонъ Мамоничъ ... пильновати и тыхъ грошей отъ нихъ взяти готовленъ будучи ... которыхъ се недождавши...прочъ одысти есьмо мусѣли (АВК, VIII, 488, 1601).

Готовленье *наз. Дзеянне па дзеясл.* готовити. Курниеа: Стѣна або трам^s аб зимност, забѣжене, або готовлен^sе (Бяр., 289).

Готовность *наз. Гатоўнасць, сабранасць.* потреба зъ многихъ причинъ, злаща, для готовности противъ тому неприятелю (АЗР, III, 58, 1554); гонецъ... радитъ и напоминаетъ, абысмы ни на што ся не обезпечивали, але въ чулости и въ готовности и въ осторожности были (Там жа, 147, 1568); бо король его милость, опрочь наглого вторгненья якого непріятельского въ панство его королевской милости, — для чого завжды готовность подъ справою гетмановъ своихъ мѣти рачитъ (АЗР, IV, 170, 1608); акторка чынила пильность и готовность свою осветчала (ИЮМ, IX, 341, 1638). *Параўн.* готовость.

Готовость *наз. Тое, што і* готовность. ажъ бы есте въ готовости были, маючи кони сыты и всю спижу военъную поготову, и где бы потреба пришла рушенья, жебы ся тымъ ничого не змешкало, але поспешне на отпоръ непріятелеви тамъ тягнули (КПД, 848, 1566); оная жонка... ку присязе была готова ... которая готовость тое Кулиницы, а непильность Головчина до книгъ замковыхъ записана (Пін., 128, 1561); где бы часъ певны^s и местъце збиранѦ во^sска в листехъ наших не было ѡзна^sмено, толко ѡ готовость на во^sну листы высланы были, тогды предсѦ роки мают быт сужоны (Ст. 1588, 193); послали есмо до его млсти ѡтца арцибиск8па лвовского, оповѣдаючисѦ его млсти, з нашеи к8 пристоуплению до синодовых справъ х8тливою готовостью (Апакр., 12); Была ем8 в оуфность готовости, и едина егѡ перваѦ по Бг8 оутѣшнаѦ оутѣчка, ПречстаѦ преблгословеннаѦ прснѡ Два Бдца (Сматр., 48) ѧкъ корабль маючи велик8ю готовность, где стырман^s всеми рѦдитъ и справ8етъ (Мак., 148); пречоный панъ Шембель готовость свою ку прислуханью декрету чинилъ (ИЮМ, IX, 225, 1635).

Готовший, готовшый *прым., выш. ст. ад* готовый *у 1 знач.* хотячи его напотомъ готовшого и охотнѣйшого къ тойже истой службѣ своей заховати (АЗР, II, 12, 1507); добраѦ рѣчь быти каженикомъ. То есть, не брати жены, абы такъ готовшый былъ на всѦкое дѣло (Будны, 315); ангелские посл8ги, том8 станови ангелском8 сут готовшые, и помочы божые, под именем сто кроти в том жывоте, сут ѡбецаны (Зб. 255, 380б).

Готовывати *дзеясл., шматкр. ад* готовати *ў 1 знач.* николи есмо того не слыхали ... абы коли станъ 8 бабиничахъ мещане и люди волостъные... готовывали (КВЗС, 171, 1540).

Готовый *прым.* **1.** *Які знаходзіцца ў стане гатоўнасці да чаго-н., гатовы, сабраны.* к валце ꙗвнои имают быти готовы (Вісл., 34б); мои люди вси и бояре мои старые, за мою отчизну готови присягнути! (АЮЗР, I, 22, 1483); што брату своему, цару, вскажешь, а я тебе слуга готовый (КЗ, 364, 1484); велите бо намъ завжьды готовымъ быти (Чэцця, 293б); толко ижъ вежды снъ ее терпѣти есть готовъ (Пак. Хр., 3б); теперь абы есте готови на тот час коли послышите голос роговыи свистелныи (Зб. 262, 116б); ꙗ водлуг сказанꙗ судовного навꙗзку ему дати готов (Ст. 1566 I, 86б); великій князь Московскій войско готовое въ земли Инфлянтской вжо маетъ (АЗР, III, 238, 1578); хлопец рекъ: Пани, ꙗ готовъ справити твою волю (Трыст., 42); ѡсмого днѧ будь готовъ з воиском подъ Антонию (Бава, 165); Я тутъ заразъ перед вашею милостю ... готовъ се в судъ вдать (АВК, XXXVI, 40, 1582); шиковали се в полю року афиѕ днꙗ еі лютого было люди ѡ три тысечи и так готовых (Еўл., 44); просил их теды абы были вѕ своеѕ зброи готовы и статечны (Бельск., 47); Мовте брату, ижь естемь готов з тобою ити в войском, зколко маю (Мам., 179); На все Бгъ заплать ѡтповѣдаючи, готовъ былесь не толко тых речыи страдати, але и дшȣ положити за вѣрȣ (Паўуст., 6—6б); на войну быти имъ съ нами посполу готовыми (ИЮМ, II, 234, 1634); готовыѕ былъ смерти (Зб. 259, 532б); длꙗ него все што люди задат могȣт, терпеть готова естемъ (Пралог, 657): длꙗ ѡбразȣ христового бых горсть толко крови мѣлъ, готов есми еи розлити (Зб. 82, 194б).

2. *Падрыхтаваны; даведзены да поўнага парадку; загадзя прызапашаны.* ѡни... тотъ стрȣгъ зробили и тепер готовъ естъ (КВЗС, 86б, 1533); ото обедъ мой зготоваломъ, быки мои и ȣкормленое побито, и все готово придидите на свадьбу (Цяп., 30б); Видевшы Ижота, што не можетъ его унѧти, рече: Пане, твое судно ест украшено, готово (Трыст., 103); побрал ... дров готовых ку тому бровару купиломъ за копу грошей (АВК, XXXVI, 286, 1582); с клети дей збожья готового взяли (Там жа, 42); кгды бы хто злодеѕскимъ ѡбычаемъ чые збожъе жал або готовое жатое збожъе зложоное або сено крал (Ст. 1588, 545); позволяемъ мѣщаномъ мѣста нашого Меньского... домъ братскій збудовати, або готовый купити (АЗР, IV, 53, 1592); мела каждые справы готовы (Царств., 71б); рол не справовали, але толко што з готовог звидирства жили, прето неплодностю земли длꙗ своеи гнюсности взгордѣвши (Стрыйк., 425); ходѣте, оуже готово все (Каліст, II, 167); На дрȣгое пытане, еслиж его сама вѣра ȣсправедливила, готова ест ѡтповѣд (Выкл., 13); бервене отъ ратуша готовое брали (ИЮМ, VI, 90, 1689). ◆ Г о т о в ы е г р о ш и (п е н е з и) *—наяўныя грошы; гатоўка.* пріказȣемь, абы землѧнинъ наш не играл изъ жадным такым чюжоземьцом косток, а любо костаремь, ані жадныи заклады ани на порȣкы, вышавши готовыи пѣнѧзи (Вісл., 27б); ѡна рекла: такъ есми шла замужь за сына его, и ꙗ принесла за сабою, ѡпричь всякого статкȣ, сорокъ копъ грошей готовыхъ, и дала есми мȣжȣ своемȣ (КСД, 58, 1510); Речи свои рухомые, шаты, копи, гроши готовые ... ей жонѣ своей на вѣчность даровалъ и записалъ (РПП, 186, 1556); в калите дей было копъ тры грошей готовых (АВК, XXXVI, 295, 1582); каждыѕ обыватель ... на третеѕ частиименьѧ своего лежачого ѡныѕ посагъ то есть, гроши готовые, золото, серебро, перъла, каменье дорогое совито шацȣючы ѡписати маеть (Ст. 1588, 269—270); мнѡго пѣнезей готѡвых розсыпавъ (Апакр., 172б); Пнове Дозорцы рочные никомȣ такъ оуписномȣ братȣ, ꙗкѡ и неоуписномȣ не толкѡ готовых грошей, але и найменшое рѣчы... позычат не маютъ (Ст. бр., 13б); дали имъ грошей готовых злотыхъ сорокъ (ИЮМ, I, 28, 1679).

Готовяющийся *дзеепрым. ад* готовый *у* 1 *знач.* таѧ Особа готовѧющаясѧ до законȣ, называетсѧ новицыȣшка (Зб. вып., 73б—74).

Готский, кгодский, кготский *прым. Гоцкі.* прытѧгнули угрове до французское земли тым умысломъ, абы и кготское и рымское панство з великою их зэльжывостю, если бы сѧ на то сполне не ѡгледели, мечом посполъ посѣлъ (Атыла, 187); Тою жъ божъю млстью назначоныѕ, король шведъскиѕ, кготъскиѕ, ванъдальскиѕ, и великое кнѧже, финълѧнъдъское, и иныхъ (Ст. 1588, прадм.); Владиславъ четвертый, Божою милостью, король Польскій, великій князь Литовскій... Швецкій, Кгодскій. Вандальскій дѣдичный король (АВК, III, 1, 1634); владислав четвертыѕ з ласки божеи корол полскиѕ вел: к: лист: рȣскиѕ прȣскиѕ мазовецкиѕ жмонтскиѕ инфлꙗнскиѕ смоленскиѕ черниговскиѕ а шведскиѕ готскиѕ вандалскиѕ дедичныѕ король (Дыяр., 176); ѡт тог часу почаласѧ щепити и розмножати вѣра хрестиꙗнскаѧ в царствѣ готском (Зб. 82, 28).

Готуючий *дзеепрым. ад* готовати *ў* 1 *знач.* Готȣючомȣ, порȣшаючомȣ, справȣючому, и носѧчомȣ ей такѕ Хсви, и так здобѧчой и оукрашаючой ей дхвной пенкности... Ижъ ѡнъ естъ которійсѧ в ней возитъ, и которій ей дорогȣ оуказȣетѕ (Мак., 3). *Параўн.* готующий.

Готующий *дзеепрым. Тое, што і* готуючий. глас чист празнȣющих, и маестат ѡт ангел прозрочист готȣющих (Зб. 107, 116—116б).

Готующийся *дзеепрым. ад* готоватися. Страшити будеть смутокъ, и ȣзкость оградить его, ꙗко царѧ готȣющегосѧ кѕ бою (Скар. ІК, 21).

Готъ, кготъ *наз. Гот.* в то врѣмѧ готове. имѣли вальк8 со греки (Чэцця, 29б); Атылѧ межы иншыми гетманы угорскими был ѡдным в тот час, коли угрове выгнали кготы з мешканѧ их а потом вошли до Паннонии, которую ѡт их прозвища угорскою землею прозвано (Атыла, 233); то^s зас клавде^s реч посполит8ю, котораꙗ 8пала была почал в риме направꙗт поразивши триста тисꙗч кготов (Бельск., 253); половцы з народ8 кготов также побратимове литовские з кнѧжатем своим секал р8ские кнꙗзства по двакрот зб8рили (Стрыйк., 515б).

Гофтинъ *наз. Тое, што і* гофъ. С̃ты^s Сава за часу валериꙗна цесара римъского, былъ гетьманомъ великимъ над всими римъскими во^sски, гофтинъ родом а вѣрою хрстиꙗнинъ (Пралог, 616).

Гофъ *наз. Прадстаўнік народа ў Бавары́і, на Заале, з евангелічным веравызнаннем.* Рок8 с̃не деки^s коли на гофы которыи были в месию и трацѣю вторгн8ли ехал, и за здрадою гала гетмана в месѣи ѡт гофов поражоны^s коли 8текал, в болотѣ ѡдном 8тонул (Бельск., 249); 8алент три лѣта б8д8чы на панствѣ правовѣрным, а три лѣта во^sною се на гофы бавꙗчи, тог семог рок8 мысли свои злыи выконал (Там жа, 285). *Парайн.* гофтинъ.

Гохмистрь *гл.* охмистръ

Гоячый *прым. Гаючы.* гоѧчыми мастьми его злѣчилъ (Мак., 146).

Грабаръ, кграбаръ *наз. Землякоп.* межы нихъ чотыри мистры тесельские старшые а кграбаровъ щестьдесятъ роботниковъ съ мистрами (Арх. ЮЗР, VIII—5, 96, 1552); Ремесленики всякого ремесла ... то есть, тесли, ковали, слесары, колодѣи, бондары, рыболове, кграбары (АЗР, III, 88, 1557); можеть выдати до двадцати копъ на наемъники и на грабары до такое роботы (КПД, 558, 1557); кгды змовили грабарей на горелку дали асм. к̃д (ИЮМ, I, 62, 1679); Грабаремъ за оправоване диръ ведле брамы Шкловской ... оддали золотыхъ чотыри (Там жа, 283, 1682); Грабаремъ десятерымъ на день зол. шесть (ИЮМ, II, 177, 1684); грабари въ полю дзіорна резали, человекъ деветь, на день по осм. осмнадцать (ИЮМ, V, 151, 1688); Самъ его мсть панъ войтъ умовилъ грабарей греблю робить и роскоповать ажъ до фундаменту (ИЮМ, VII, 178, 1690).

Грабежити *дзеясл. Тое, што і* грабити I. не можемо приносити Б̃г8 дарѡвъ, если ближних^s кривдимо, если братію безвинне грабѣжимо (Каліст, II, 195).

Грабежникъ *наз. Грабежнік.* Б̃же, дѧк8ю тобѣ же не єстемъ ѧ такѡвъ ꙗкови с8тъ иншій люде, грабѣжницы, несправедливцы, ч8жоложницы, або тежъ ꙗк^s и сей Мытникъ (Каліст, I, 1—2). *Парайн.* грабежца.

Грабежный *прым.* 1. *Захоплены пры грабяжы.* таꙗ клѧча грабежънаꙗ гинула чотыры недели (КВС, 569, 1552); Оборы на быдло велми плохи, все погнило, а въ ней... грабежныхъ свиней Польновича 2, поросятъ 16 (АСД, I, 146, 1571); за прокормъ коня жыдовского грабежного золот. два и асм. одинъ (ИЮМ, II, 58, 1683); продали коня рыжого грабежного давного Ларку Костину Ганчару (ИЮМ, X, 10, 1695).

2. *Грабежніцкі.* горелки, которую был есми купил в местечку на Уйзде на шинкъ до корчьмы коп. за две, грабежным обычаем взял (АВК, XXXII, 1, 1582).

Грабежство *наз. Грабежніцтва.* тысь мене Г̃ди створилъ: и за твоею всесилною помочю волнымъ ѡт вшелѧкой несправедливости, и грабѣжства, и ѡт иншых злостій бываю (Каліст, I, 4б).

Грабежца *наз. Тое, што і* грабежникъ. много добра с8ть в домехъ грабежцевъ и смело гневають бога (Скар. IК, 17).

Грабежъ, грабежь, грабезъ, кграбежъ I *наз.* 1. *Грабеж.* многіи люди съ тыхъ грабежовъ розбеглися по заграничъю (КЗ, 466, 1488); жаловали тобѣ люди твои украинные, будьто бы имъ многіи кривды подѣлались изъ нашое земли, отъ чашихъ князей и людей украинныхъ, въ татьбахъ и въ розбоѣхъ и въ грабежахъ (АЗР, I, 107, 1486); дал ц̃рь юдѣꙗном ... заг8бити всѧкое воиско людеи земли которыиж стужають их жоны их и дѣти их а таваръ их на грабежь (Зб. 262, 132); ѡтнялъ ми землю мою и сеножати ѡтчизныи кгвалтомъ въ Шумишкахъ и головщины и грабежи подѣлалъ, и ч̃лвка моего съ тое земли выгналъ (КСД, 217, 1515); абы кгвалътомъ, наездъкамъ, забойствамъ, забиранью земль и грабежомъ, которые ся отъ обывателей коруны Польское деють, была справедливость вчынена (КПД, 262, 1554); о грабежехъ мыслить срдце ихъ (Скар. ПС, 36б); король его милость рачилъ росказати старостамъ своимъ, абы насъ ото всихъ ... грабежовъ и ото всихъ крывдъ ... боронили (АСД, I, 46, 1546); естли подданый пановъ радъ нашихъ... вчинитъ бой якій, кривду, або грабежъ подданымъ нашимъ (АЗР, III, 88, 1557); если жъ тамъ што у него взято, тогды то не через грабез се стало (АВК, XXXIX, 94, 1578); подданые его на шкодахъ своихъ, бояхъ, кграбежохъ присегу выполнити суть готовы (АВК, II, 282, 1590); ѡ позъвехъ и ѡ рок8 ꙗки^s за позвы б8деть складанъ и ѡ грабежохъ (Ст. 1588, 149); ѡни ниꙗкой троудности пренагабанѧ шкоды, и грабежов терпѣти не маютъ (Апакр., 29б); за грабежъ коровы Шындеревы, асм. ѕ̃ (ИЮМ, I, 73—74, 1679).

2. *Награбленыя рэчы.* 8гонивши на добровольной дорозе, того слуг8 збилъ и грабежь въ него ѡтнялъ (КСД, 65, 1510); тот хто грабеж за грабеж грабит, тот свою навезку тратить, а

тому кого пограбилъ, маеть грабежъ вернути и навезати (Ст. 1529, 94—95); того грабеж8 которы[s] ѡни имен8ють не брали (КВЗС, 49б, 1538); если бы хто пограбил не доводечи права тогды мает... грабеж совито навязати и шъкод8 такъ жэ совито ѡправити (Ст. 1566, 36); панъ Шлыковникъ ...пограбил мене невинне, которы грабеж не ведаю где поделъ (АВК, XXXIX, 94, 1578); того дей всего грабежу им вернути и отдати не хочеш (АВК, XXX, 269, 1604); свты[s] феѡдоси[s] 8далъ до с8дьи просячи абы ѡная невеста 8богая ѡт тежаровъ ѡныхъ на себе ѡд с8довъ наложоных была вызволена и жебы грабежъ ей ворочоно (Пралог, 649б).

3. *Штраф за грабеж; судовая справа аб грабяжы.* есьли бы тѣжь Өдко на тотъ рокъ на семую субот8 самъ не сталъ и судьи своего не вывелъ, тогды маеть кгвалтъ и грабѣжи и навязку Мѣрле и его ѡтчиму заплатити (КСД, 23, 1510); а огурныхъ мещан, которыи бы побору платити у в оныхъ двухъ неделяхъ омешкали, войтъ з оными мещаны присяглыми слушнымъ грабежом карати мають (Пін., 91, 1551); ты дей Тимошко козловичъ одного того коня на мене первей жаловалъ грабежомъ, а теперь дей на мне копнымъ обычаемъ ищешь (АВК, XVIII, 167, 1599); онъ грабежы у Кобачанъ на Кобаку за нехоженье до церкви бралъ (АСД, I, 310, 1640).

Грабежъ II *наз. Грабенне.* слугамъ за працу за грабежы дали асм. и; сена возъ для коней мескихъ (ИЮМ, I, 60, 1679); Юля ii дня, змовили на прійму косить сена зъ грабежомъ человековъ петнадцать, дали кождому на день по золотому (ИЮМ, VIII, 101, 1691).

Грабенне *гл.* грабенье

Грабеный *дзеепрым. ад* грабити I. вины мають быть презъ три роки: кгды выйдутъ три роки, ма презъ старосту и презъ судью быть грабенъ (АЗР, I, 225, 1501); хлопецъ... за помочью враду мѣстского маеть быть грабенъ и каранъ седѣньемъ и виною (АСД, I, 164, 1582).

Грабенье, грабенне *наз. Дзеянне па дзеясл.* грабити I. оных потданых моих пошарпали. Пры котором грабеню и шарпаню стало се шкоды тому потданому коп. две грошей литовских (АВК, XXXVI, 69, 1582); слузе Игнатови и Артемовичу, за грабене коней на сеножатехъ, дали асмак, осемъ (ИЮМ, II, 133, 1684); пограбили сена возовъ пять у мужыковъ зарецкихъ ... Двумъ слугамъ мескимъ, що ходили до грабеня дали осм. дванадцать (ИЮМ, IX, 87, 1692); за грабенне воловъ в року а Ѱи, шелегами зол. 10 (ИЮМ, XVIII, 83, 1710).

Грабечый *дзеепрым. ад* грабити II. тивунца дей его пана Совкговичовог помененог именича и двора его Заборского ... на име Григоря Балбролеевича и жону ег и подданых ег пана

Совкговичовых сено грабечым ... помордовали дей збили (АВК, XXX, 463, 1613).

Грабина *наз. Тое, што і* грабъ. На дрова дерево посполитое, якъ дубъ березу, грабину... они брати маютъ (РПП, 250, 1545).

Грабинъ *наз. Тое, што і* кграбя *ў* 1 *знач.* панъ Александръ Ходкевичъ, грабинъ на Шиловѣ и Мыши воевода кгродскій, староста Наревъскій, призналъ листъ свой вечистый продажный записъ Е. М. пану Криштофу Комару (ИЮМ, XXVIII, 178, 1666).

Грабитель *наз. Грабежнік.* ѡ грабителех проркъ закхѣи реклъ (Чэцця, 340).

Грабити, грабить, грябити I *дзеясл. Грабіць, рабаваць.* они хотять того, штобы по своей воли ставити митрополита, по накупу, хто ся ў нихъ накупить на митрополью, штобы таковый въ ихъ воли былъ, здѣ бы грабя, пусто чиня, а къ нимъ выносилъ (АЗР, I, 36, 1415); панъ Стретъ, присылаючи дѣцкіе свои, грабить насъ за дякла (АЮЗР, I, 16, 1444); у Полочанъ товаръ трясутъ, а грабятъ и гличами поставы колутъ (РЛА, 235, 1479); мъздоимець... въднь грабить (Чэцця, 340); ѡнъ рекъ передъ нами: ни знаю, ни ведаю, не грабилъ есми ихъ (КСД, 59, 1510); хто грабеж за грабеж грабит, тот свою навезку тратить (Ст. 1529, 94); и вы к тому паркану своихъ слугъ приставляете и за то слуги ваши ихъ грабять, и децкують (Арх. ЮЗР, I—V, 32, 1534); Вы... ихъ сажаете и грабите (АСД, XI, 3, 1545); воловъ и коней за цыншъ и ни за што иное не грабити николи (АЗР, III, 79, 1557); ѡны[s] которы[s] грабил мает такового навязати водле стану (Ст. 1566 I, 94); я росказал тому Федору мещан Борисовских за мыто грабить (АВК, XXXVI, 117, 1582); ч8жее граблт и драпѣжат (Каліст, I, 27—27б); посылали пану райцу Матка Захаревича грабить теслевъ на Луполовъ (ИЮМ, VII, 141, 1690). *Парайн.* грабежити.

Грабити, кграбити II *дзеясл. Грэбці.* брать мой росказалъ, абых тое сено кграбил, не дбаючы ничого над заказные вины (АВК, XXXIX, 35, 1578); [Тишко] ходил дей есми на пожню сена грабит (Там жа, 336, 1579); виделъ есьми ... на сеножатехъ Рожчычовыхъ подданыхъ пана Пекарского Смолинскихъ, сено грабучы, о кольконадцать мужиковъ (АВК, XVIII, 45, 1582).

Грабица *наз.* ◇ Грабица мерная — *штраф, пры якім адразалі частку зямлі.* кгды мужикъ на заказанье державцы нашого, або врядника его, на роботу не выйдетъ день одинъ, або непослушонъ будетъ, ма быть мѣрною грабицою каранъ (АЗР, II, 197, 1529).

Грабление *гл.* грабленье

Грабленый *дзеепрым. ад* грабити I. а которыи бѫдеть с8-

домъ ѡс8женъ а любо виноватъ и знаиден абы такых не граблено (Вісл., 17); будете воеваны и граблены (АЗР, II, 5, 1506—1507).

Грабленье, грабление *наз. Дзеянне па дзеясл.* грабити I. митрополичя дѣла суть явна, штожъ отъ него строеніа, но ґрабленіа, опущеніе церькви (АЗР, I, 36, 1415); резоимъства и грабльньꙗ ѡбегаимо (Чэцця, 163); который не мог8чи вытримати оутисковъ себѣ заданыхъ ѡт ктистора, грабленіѦ и коштовъ правныхъ, доброволне ѡтрещисѦ м8ситъ парохій (Зб. вып., 60б).

Грабли *наз. Граблі.* сыновѣ ізраилевы... хотели наострити лемеши своѦ и грабли и секиры (Скар. ПЦ, 26б).

Грабливати *дзеясл., шматкр. ад* грабити I. нас нихто тут не грабливал в том лесе, кромь пана Баки (АВК, XXX, 78, 1590).

Грабовый *прым. ад* грабъ. панъ Оборский казал войту местечъка Сомилишског Яну Мартиновичу знак на дереве учынити над тым ручаем, на дереве грабовом (АВК, XXX, 394, 1609).

Грабство *гл.* кграбство

Грабъ *наз. Граб.* подданые кор. ег. мл. с паном Валицким по ручай вышей менованый границу свою быти поведали и в дереве у грабе од границы пана Валицког на ручаю тесы граничные учынили (АВК, XXX, 395, 1609). *Параўн.* грабина.

Грабя *гл.* кграбя

Граваный *дзеепрым. Паігрываны.* Арістофонъ: Начине на которомъ обѣды носѦтъ, або широкаа миса, або талеръ, або окр8глаа шиба, которою пред часы гравано (Бяр., 235).

Града *гл.* гряда

Градный I *прым. Тое, што і* градовый I. ананиꙗ и фадѣи ... побоꙗлисѦ со собою нести во город ѡбраза гснѦ и схоронили оу каменои стенѣ градноѝ (Чэцця, 267б); человѣкъ нѣки^s^ был в константинѣ градѣ барзо милостив ꙗко и по 8лицах градных ид8щ8 ем8 по нем хожадше много нищых (Зб. 752, 579б).

Градный II *прым. Тое, што і* градовый II. Вышолъ ли еси въ сокровища снеж^s^наѦ, и съкровища градноѦ видѦл^s^ ли еси (Скар. ІК, 46).

Градобитье, градобитие, градобице *наз. Градабой.* плоды вражие попалилъ огнь горѦчий градобитиемъ и дождемъ со блистаниемъ (Скар. ПБ, 2б); престалъ естъ дождь гром^s^ и градобитие помножил^s^ (Скар. КВ, 19б); рана ѿт бга послана боудет ... голод градобитіе (Сівіла, 6); безъ слушныхъ причинъ, а звлаща градобитья, пожоги, поветрея... оныхъ п[е]н[е]зей... не отдалъ (КПД, 455, 1568); одобрали за поданою супликою до ихъ млстей пановъ маистратовыхъ, взглядомъ градобитя, до воли ихъ млстей пановъ маистратовых, золотыхъ, чотыри (ИЮМ, I, 210—211, 1682); взглядомъ градобиця ихъ млстъ панове маистратовые дефелковали имъ четвертую часть (ИЮМ, VI, 16, 1689).

Градовый I *прым. ад* градъ I *у* 1 *знач.* погибоша ꙗко зраненый на 8лицахъ градовыхъ (Скар. ПЕ, 6б); камением^s^ побиете их пред^s^ враты градовыми (Скар. ДЗ, 35б); померло ихъ далеко болшеи ѡт каменꙗ градового ниж што ихъ мечел побили (Біблія, 246). *Параўн.* градный I.

Градовый II *прым. ад* градъ II. чи вѣдаеш колис еси родил и число днеи твоих чи многи: чи пришол еси к скарбомъ снеговым и скарбы градовъ: чи видиш (Зб. 262, 28б). *Параўн.* градный II.

Градодержецъ *наз. Правіцель горада.* главизна четвертаѦ ѡ правители и ѡ писари и ѡ печатникоу и ѡ градодръжцы и ѡ тых збираютъ дане сего (Арыст., 154); ѡ градодръжцы. Александръ достоино то вѣдати, городы свои держати том8, кто исполненъ всим тым, чим печатникъ твои, а на то чтобы вѣдал, колко люде присл8хаеть к город8 том8 (Там жа, 163).

Градосказитель *наз. Той, хто знішчае горад.* тѣж и тотъ ѡслаблѦеть дѣло свое братъ есть градосказителю (Зб. 262, 102).

Градский *прым. Гарадскі.* таковые ѡтъмщати повелеваем не токъмо градским но и воиньскимъ властителемъ (КВЗС, 53б, 1533).

Градусъ *наз. Ступень.* той привилей маютъ вси цркв͠ы осщенныи, и не осщенныи, дахи Цр͠квей, двери, окна, Закристіѧ, Звонница, Бабинецъ, Стѣны, Цментаръ, град8сы или стопни до Цр͠кви, на четыридесѦтъ кроковъ, ежели есть Цр͠ковъ катедралнаѦ (Зб. вып., 10б).

Градущий *гл.* грядущий

Градый *гл.* грядый

Градъ I *наз.* **1.** *Тое, што і* городъ *у* 1 *знач.* изыидоста же апс͠ла въ др8гии градъ оучаще люди (Чэцця, 7); Полтескъ градъ далсѦ емоу (Увар., 20б); книга... выложена на р8скыи ꙗзыкъ докторомъ франъцискомъ скорининымъ сыномъ из славнаго града Полоцька (Скар. ПБ, 1); кто оуведет мꙗ во град ѡбронныи (Пс. XVI, 111); КнѦз оружие противу врагом^s^ своим^s^ беретъ ѡтпѣраючи имъ, абы... цер^s^кви не потребили, детей не споганили, або не побили, градов^s^ не спустошили (Будны, 80б); выступили вѦзни а град зажгли (Трыст., 83); мы можем градъ затворыти и взводъ узвести (Бава, 140); Писанъ въ богоспасаемомъ градѣ Берестью (АВК, III, 20, 1586); позволили есмо имъ всимъ паномъ мещаномъ града сего школу свою рускую... збудовати (АСД, XI, 9, 1590); w tot że czas syn kniazia Żygimontow wyszoł z hrada do Kostela (Бых., 534); писаны тые порѦдки в^s^ Бгоспасаемом градѣ

Полоцк8 (Ст. бр., 20); Нікополь: Побѣдителныи град, звитѦзства мѣсто (Бяр., 299); цар перскиѕ ... также и ер8салимъ град и што в немъ было... побрал (Зб. 82, 24). ◇ Градъ стольный — *сталіца.* многіе государства, въ которыхъ и стольные грады Рускіе бывали, потратили (АЗР, V, 33, 1637); царствующий (царствуючий, царственный) градъ — *тое, што і* градъ стольный. было тѣло стаг припроважено до царствуючого града (Зб. 81, 226б); персѦнинъ ѡныѕ ... близко самого царственнаго града был плендр8ючы (Зб. 82, 24); тѣло стго иѡанна златоустого з команов перенеси до царствующого града (Там жа, 356б).

2. *Жыхары горада,* крстъ воздвизаетсѦ и вси гради ликоствоуют (Чэцця, 27); ѩкѡвыи старѣишина града естъ, такови и граждане егѡ (Ст. бр., 13—13б); воевода... почалъ возм8щати грады и искати хрестиѩнъ и м8чити ихъ срокго (Зб. 81, 62б); чаровникомъ его называли и нап8стили весъ град (Зб. 752, 24).

3. *Улада, уладанне.* тот пред очима мои нараню выбивал есми всих грешных на земли, хотѦчи вытребити ѡт града гснѦ всех которые чинѦть злость (Пс. XVI, 100); Себѣ дѣлѦ ги, приклони боже мой слухъ твой и оуслыши, ѡтверзи очи твои, и вижь потребленіе наше и града твоего в немѕ же прозвса имѦ твое в немѕ (Будны, 203); Изали, бовѣмъ, тотъ преславный град, не естъ оною моцною тверѕдью, котораѦ сѦ никгды пор8шити и захвѣѦти не можетъ (Карп., 35б).

Градъ II *наз. Град.* тебе гси бе нашь славит всѦ тварь змиеве и всѦ бѣздны ѡгнь градъ снѣгъ голоть (Чэцця, 144б); навалы силне на водахъ пороушали блискавици и хмоурыи громы и грады на повѣтре (Пак. Хр., 25); ѡт гневу скального посланъ будетѕ великий градъ (Скар. ПБ, 8б); пріидет црь пол8ночныи и б8дет сыпати сонъ и выимет град твердыи (Зб. 262, 125); выбил градом винницы их, и Агоды их мразом, побил градом быдло их и имене их огнем (Пс. XVI, 81); тымъ, которымъ збожья градъ выбилъ фолкга въ томъ податку чинена маеть бити (АВК, III, 274, 1577); жито на поли градъ побилъ (АВК, XXXIX, 20, 1578); были знаки гнев8 божего в константинополю, землѩ трѩсласѦ, градъ великиѕ, гром страшливыѕ (Царств., 71); спаде градъ на них (Біблія, 117); зараз на них дожчъ спал велми великиѕ и зимныѕ, а на римские неприѩтели град подобныѕ до ѡгнѩ и громы 8дарили (Бельск., 240б); брат брат8 помагаючы есть ѩкъ град твердъ (Зб. 107, 123б); великиѕ град спалъ в царѣградѣ, и много людем шкоды починил (Зб. 82, 356); абы насъ гсдь Бгъ боронивъ, ѡт грѣховъ, пок8съ сатаниныхъ огнѦ, град8, пер8новъ (Зб. вып., 100). // *перан. Мноства чаго-н.* татарове град желѣзныѕ з л8ков на литв8 г8сто п8стили (Стрыйк., 540б).

Гражанинъ, граженинъ *наз. Гараджанін.* слышавшо гражане штож приближилъсѦ моучитель (Чэцця, 61); Гедеонъ... глагола ко гражаномъ места того (Скар. КС, 19); призволиша к тому вси гражане и обрезали суть всехъ мужевъ (Скар. КБ, 63б); возыйдоша сынове Дановы и воевашесѦ съ гражаны Лесень и добыша града их (Скар. IН, 38); пошолъ его посол а с нимъ ѡдин граженин (Бава, 168).

Гражданинъ *наз. Жыхар.* ѡни рекли: Выидите вон. ѡни вышли, и граждане морнаров в темницу повели (Трыст., 78); которые есмо т8тъ на долѣ были пелкгрымами и приходнѦми, тамъ на горѣ мешканцами и гражданами сѦ ставаемъ (Карп., 7); рад8ѕсѩ павле выборное начине божое, ѡгненыѕ столпе, гражъданине п8стныѕ (Зб. 82. 317б).

Гражданство *наз. Жыхарства.* Жителство, фмѳ гражданство, житіе, речъ посполитаѦ, поліціа, помешъканье, мешканье (Бяр., 44).

Граженинъ *гл.* гражанинъ

Грaзь *гл.* грязь

Граиврановъ *прым. Воранаў.* И всего племенѦ Граивранова во подобенству своемъ (Скар. КЛ, 22); всего племенѦ граивранова, пструса сов8 мышелова ... не имаете ести (Скар. ДЗ, 31).

Грамада *гл.* громада

Граматика, граматыка, грамматика, кграматыка *наз. Граматыка.* Хощеши ли 8мети граматику или по руски говорѦчи грамоту... знаидеши в зуполной Бивлеи (Скар. КБ, 3); мнѡго папежовъ такъ есть неоучѡных, же и грамматики згола не оумѣютъ (Апакр., 121б); Грамматику Грецкую и зъ Словенскимъ писмомъ не Арсеній ли митрополитъ Еласонскій и Димонитскій, во Львовѣ, отъ патріарха пріѣхавши училъ двѣ лѣтѣ (АЗР, IV, 222, 1600—1605); І8лиѩн ... заказал теж абы Хрстиѩн не на8чали реторики и грамматики (Бельск., 281б); Пожитокъ грамматіки в іазык8 Грецком и Латінском самым досведченем оказале значный (Сматр., 3); Герасимъ... в дом8 в добрых ѡбычаех и в граматыце поучоныѕ (Зб. 752, 118б); коли мѣлъ лѣт шесть, дали его 8чити грамматики (Пралог, 522); Грамматіка: доброго писанѦ и мовенѦ на8ка, писменница (Бяр., 264); Герасимъ ... в дому добрых ѡбычаев и в кграматыце под8чоныи еще малым млоденцемъ до рим8 посланыѕ ест (Зб. 81, 249б); штос в ѩзыку не ведлуг граматики вырекль (Зб. 82, 292).

Граматицкий *прым. Граматычны.* Цесар грецкиѕ алеѯиѕ ... мног прав 8ставил тот алеѯиѕ, заложил школы грамматицкие, нищих и 8богих живностю и над 8чителми ѡпатр8ючи (Бельск., 381б). *Парайн.* граматичный, граматыческий.

Граматичный *прым. Тое, што і* граматицкий. На8чить в

реченіихъ розознанѧ розличности Граматічных слова частій (Сматр., 4).

Граматыка *гл.* граматика

Граматыческий *прым. Тое, што і* граматицкий. причитаючи имъ нѣшто въ несовершенной науцѣ пустошного и растленного и малопотребного отъ нихъ ученія, запрещаючи своимъ злымъ наукомъ до нихъ приходити, граматыческого, диалектического и риторического ученія и церковного согласія научатися (АЗР, IV, 33, 1590).

Грамматикъ *наз. Аўтар граматыкі.* константин... назбирал до ѡнои академии преднѣˢшие философы, и ѡратори и медики и грамматики (Бельск., 269); иншіи риторицкой поваги оучили, иншіи засе грамматіками и поетами зоставши, ведлугъ зданѧ Історіи писали (Мак., 352).

Грамницы *гл.* громницы

Грамничный *гл.* громничный

Грамота, грамута *наз.* **1.** *Уменне чытаць і пісаць.* вже быс врѣм оучитисѧ отрочат дали ег родители грамоте оучити (Чэцця, 147б); хощеши ли 8мети граматику или поруски говорѧчи грамоту ... знайдеши в зуполной Бивлии (Скар. КБ, 3); Писаны были листы ... подле ꙗзыковъ и грамотъ ихъ (Скар. КЕ, 14); ставили перед нами попа д8ховъского ... в которого тотъ истыˢ клинец 8чилъсꙗ грамоте (КВЗС, 124, 1539); Во великиˢ постъ его мл кнзь богдан именемъ исакиˢ 8 месте баркулабове, почалъ 8читисѧ по р8ску грамоте и по кгрецк8 (Барк., 156).

2. *Афіцыяльны дакумент.* пѣчяти есмо свои привѣсили к сеи грамоте (РЛА, 131, 1407); Мы великии кнзь витовтъ даемъ вѣдомо сею н[а]шою грамотою што спиралисѧ кгедройтьскии кнѧзи з бискоупомъ виленьскимъ ѡ ѡзеро ѡ исето (АЗР, I, 28, 1399—1429); хочем штобы каждыи с8дꙗ оу своемь с8де мелъ оуставнаго сл8жебніка чересъ которог иметь позывати а рыцери вельможные черес грамоты выим8ючи (Вісл., 15б); потомъ пакостибы не было оуставили на то твердости грамоты (СДГВ, 4, 1432); имъ знати сокольщину давать, какъ издавна бывало (КЗ, 467, 1488); таковыи грамоты вˢ гвалтовныхˢ и великихъ потребахъ маютъ быти даваныи (Зб. вып., 56б). ◇ Д о к о н ч а л н а я г р а м о т а — *мірны дагавор, канчаткова зацверджаны.* великому князю Казимиру, по моемъ жывотѣ, и грамоту доконьчалную такову жъ дати (АЗР, I, 55, 1442); грамоту нашу докончалную съ нашею печатью вамъ есмо дали (Там жа, 138, 1494); ж а л о в а л н а я г р а м о т а — *акт вярхоўнай улады, які даваў пэўныя льготы і перавагі.* давалъ имъ свои господарскіе жаловалные грамоты (АЗР, IV, 494, 1615); о п а с н а я г р а м о т а — *ахоўная грамата.* чтобы намъ на твои посълы послати къ тобе своꙗ ѡпаснаꙗ грамота (КСД, 1138, 1517); о т п у с т н а я г р а м о т а — *грамата, якая давалася ад архіерэя духоўным асобам пры пераходзе іх у другую епархію.* поповъ чужихъ предѣловъ пріймовати не будемъ безъ отпустноѣ грамоты (АЗР, IV, 35, 1590); повѣненъ оу перваго Епспа просити ѡ грамот8 ѡтп8стн8ю (Зб. вып., 56б); с в е д е т е л н а я г р а м о т а — *дакумент, які служыў сведчаннем, доказам чаго-н.* Іерей зась хотѧчій ѡт едныѧ Диецезыи, въ инн8ю Диецезию перейти повиненъ взѧти на пѣсмѣ ѡт Епспа своего, Грамот8 свѣдѣтелн8ю (Зб. вып., 56б); с у д н а я г р а м о т а — *устаўная грамата, наказ аб судзе і расправе.* Судная грамота, данная митрополитамъ Кіевскимъ (ИЮМ, I, 356, 1620); у т в е р ж е н а я г р а м о т а — *саборная грамата аб уступленні цара на трон.* нынѣ, сверхъ того, брать нашъ князь великій, через крепкое слово и черезъ свою утверженую грамоту, болшъ того намъ не правитъ (АЗР, I, 206—207, 1500).

3. *Пасланне, ліст, дагавор.* ненадобѣ ни воина, ни яловице платити, а ни поѣздьниства, ни грамоты носити (АЮЗР, II, 102, 1340); На то есмо грамуту послали къ вамъ (КЗ, 355, 1484); почал с нѣмьци собѣ соимы чинити и записыватисѧ грамотами противꙗ великог кнѧзѧ Кест8та (Віл., 439); послали къ александр8 выбраных красных жонъ сто и грамот8 свою к нем8 послали (Алекс. XV, 2б); быс же королю ꙗкаилоу велика жалость ѡ томь и писа грамотоу братоу своемоу великомоу кнзю Витовтоу (Увар., 94); Сиꙗ книга Есѳеръ называетсѧ еврейским ꙗзыкомъ мъкгилѧ то есть листы или грамоты (Скар. КЕ, 1б); тоˢ бо сам (то есть рымскиˢ) разсмотрытъ извержение или посольниками или грамотами (Унія, 22б); prydc do neho ko obolcom, posol ot welikoho khiazia Moskowskoho, so odpowiednymi hramotami (Бых., 561); Посланіе сирѣчъ грамота, листъ, посланье (Бяр., 113). ◇ В е р ю щ а я г р а м о т а — *дакумент аб паўнамоцтвах пасла.* грамоту подалъ отъ Папы, да отъ Владислава короля подалъ вѣрющую грамоту, да отъ Регнуса гардинала подалъ, двѣ грамоты (АЗР, I, 250, 1501—1503); на то сія наша грамота вѣрющая ихъ милости братьѣ нашой паномъ комисаромъ и посломъ великимъ дана за нашими печатьми (АЗР, IV, 436, 1615); д о г о в о р н а я г р а м о т а — *дагаворная грамата, пагадненне.* имъ дьяки съ посольскихъ договорныхъ грамотъ на письмѣ ихъ даютъ, и они на многихъ съѣздѣхъ ... съ письма то читаютъ (АЗР, V, 29—30, 1637); к р е с т н а я (х р е с т н а я) г р а м о т а — *грамата, пры зацвярджэнні якой цалаваўся крэст.* мнѣ великому князю тую грамоту крестную не слати, ни на Москву ко князю великому Василью, ни къ Новугороду (АЗР, I, 51, 1440); Псковичомъ грамота хрестная положити у Вилни (Там жа); п е р е м и р н а я г р а м о т а — *дагавор аб часовым перамір'і.* ты бы тые волости, земли и воды, которые послѣ перемирноѣ грамоты за-

браны, велѣлъ зася вернути (АЗР, II, 15, 1507); мы черезъ тыхъ пословъ нашихъ и его, съ нимъ братомъ нашимъ перемирье взяли, да и въ перемирныхъ грамотахъ выписали (Там жа, 193, 1528); р о з м е т н а я   г р а м о т а — *абвяшчэнне вайны.* городы и волости наши знаменитыи люди твои позасѣдали, а иныи выжгли и выграбили, и, вже еси въ нашу землю войну пустивши, къ намъ зъ своею грамотою розметною прислалъ (АЗР, I, 205, 1500).

Гранатовый *гл.* кгранатовый

Гранатъ *гл.* кгранатъ

Граница, гроница, кграница *наз.* **1.** *Лінія, якая раздзяляе сумежныя ўчасткі зямлі, мяжа.* частокроть пригожалося, ижь сусѣди дѣдичьства проданого границу съ тымъ имѣньемъ имѣли (АЗР, I, 40, 1420—1423); оуставлѧемь хто с коимъ имеєть граніцю ѡ л*ѣс* а войдѣ*т* через граніцю оу ле*с* а то*т* его застанеть мае*т* оу него оузѧ*т* за первое застатье сокир8 (Вісл., 37); естли бы нѣкоторый межу або границу преоралъ, альбо тежъ на иншего земли жалъ або косилъ... тенъ ма заплатить вину земску, а другую поводови (АЗР, I, 224, 1501); хто кому всхочет через границы або через межоу землю отняти (Ст. 1529, 66); ѡнъ черезъ т8ю зар8к8 перешед*ш*ы через границ8 д8ба нашого власного в нашо^{s} земъли бо*р*тъно^{s} со бчоламн пор8ба*л* и мед на себе с ты*х* бчолъ побралъ (КВЗС, 102, 1539); панъ Стобинскій... мимо кграницы и кгрунту пооравшы житомъ засеели (АВК, I, 328, 1615); бор, болоты и сеножати, меновите назначоные въ границахъ пущы Качынское (АВК, XXXVI, 219, 1582); ꙗ прывед8 за8тро сара*н*чу на границы твои, котораꙗ ѡкриеть всю землю, и зъедено ѡ*т* нихъ буде*т* што сꙗ по градѣ зелено зостало (Біблія, 118); Граница того села съ людьми поповскими отъ границы Тугановской, отъ устья реки Ипути рѣкою Сожомъ уверхъ до озера Бронного, оттуль до мху (АЗР, V, 38, 1640); панъ Стобинскій ... мимо кграницы и кгрунту пооравшы житомъ засели (АВК, I, 328, 1651). *Параўн.* грань *у* 1 *знач.*

2. *Зарубка або знак, высечаны на межавым слупе або на дрэве.* с початъку отъ межы Горбоневское копец закопали и границы слушное у дереви зарубили (АВК, XXXVI, 333, 1582); казавши подданымъ своимъ ... старые дворные рубежи и знаки, границу, зъ деревъ повысѣкать, попалить, межи пороскопывать (ИЮМ, XXII, 355, 1647). ◇ Г р а н и ц у   п о л о ж и т и   (з а л о ж и т и,   к л а с т и) — *устанавіць мяжу, зрабіўшы межавыя знакі.* у въ Овдеевичахъ приказаньемъ господарскимъ границу и рубежъ положили (АВК, XIII, 11, 1508); границ8 положи*л* которое не престоупѧ*т* (Пс. XVI, 103б); ревизоры права оглѣдавши, тамъ же границы певные клали кгрунтомъ его королевской милости отъ вашихъ имѣній (АЗР, III, 56, 1554); границу промежко именю Оболи и

Островны такую есмо положили (ИЮМ, XXVIII, 264, 1601); Забра*л* сꙗ пото*м* до пр8съ и ины*х* до та*м*тыхъ земль прилеглы*х*, положил границы вкопавши желѣзныи слупы на вечно*ст* (Хр. польск., 6); г р а н ь   п о л о ж и т и   (п о к л а с т и); г р а н и ц у   с к а з и т и   (к а з и т и) — *знішчыць межавы знак.* хто бы земли вашихъ отчизныи безъ права забралъ и впередъ мѣлъ забирати ... и границы казити (АВК, II, 125, 1529); панъ Михайло Грынкевичъ з людьми своими, наехавши моцно кгвалтомъ на властный выгонъ мой, той земли моее купленое границу вечистую сказилъ (АВК, XXI, 148, 1556—1557); м8жикъ м8жик8 границ8 сказилъ ѡгнемъ выжогъ выр8ба*л* (КВЗС, 25б), 1537). *Параўн.* ◇ Г р а н и   к а з и т и.

3. *Вобласць, мясцовасць, прастора, заключаная ў пэўных межах.* Естли бы который земянинъ бчолы въ гродѣ мѣлъ, у границахъ своихъ ма взяти рой и свѣпетъ, а таковы на ся заховать (АЗР, I, 224, 1501); мешкал^{s} в^{s} каперна8мѣ над^{s} моремъ, в^{s} границах^{s} завулоновых^{s} (Цяп., 5); пры той службе боръ, болота и сеножати меновите назначоные в границах пущы Качынское (АВК, XXXVI, 217, 1582); Которые домы обадва поспол з собою лежат ... идучи з рынку до острое брамы по левой руце у певных границах межи домами (СДГВ, 80, 1663); вси церкви въ замкахъ, местахъ, местечкахъ..., которые до воеводства Смоленского теперь не належатъ, однакъ въ границахъ архіепископіи Смоленское замыкаютъ се (АВК, I, 71, 1634); з^{s} границъ ср*д*ца нашего выволаймо ихъ (Каліст, II, 287); Двома бовѣмъ способами и звѧзками по прест8пленіи заповѣди и по выгнаню з^{s} границ^{s} раѧ звѧзанъ естъ чл҃вкъ (Мак., 210); потвержено есть... такъ само поле ꙗкѡ и печера и вси дерева егѡ, во всѣхъ границахъ егѡ воѡколо Авраамови во ѡсѣдло*ст* (Хран., 36б); абы лесу Любузского мужеве околичные не пустошили и жебы въ границу Любузскаго леса не въеждзали (ИЮМ, I, 230, 1682).

4. *Рубеж, мяжа як лінія падзелу паміж дзяржавамі.* Просилъ у насъ панъ Билюсъ дву озерецъ на границы Нѣмецкой (АЮЗР, I, 19, 1448); королевство жидовске и ине зм҃ли *аж* до границъ индие калдее и парсіе свое моци и по*д*дали [так!] (Валх., 45); на границы и по дорогамъ сторожу отъ непрыятелей въ нинешніи часы валечныи маютъ вси посполите (КЗ, 839, 1502); зъ земли Литовскоѣ къ границамъ втекъ (АЗР, II, 49, 1508); 8видевши его просили иж^{s} бы былъ отышолъ, з^{s} границъ ихъ (Цяп., 11); послалъ тогды третюю част воиска своего на пустошене границ ишпанских (Атыла, 184—185); Границы великого князства Литовского и земли Жомойтской съ землею Курлянскою (АЗР, IV, 3, 1588); мы гсдръ через пана ге*т*мана литовъского маемъ ихъ послати на границы або

тамъ где того потреба речи посполито[s] ѡкажеть (Ст. 1588, 56); czerez tyie twerdyie mesta byla prostaia doroha do hranicy Ladskoie (Быx., 556); кнзь великиs Скирмонтъ собравшы вси во[s]ска свои и споткалъ его на границы своеи в ко[г]данове (Патр. П, 84); вступилисмы на границы заходныи (Алекс., 11б); симона брата его постановил кнꙗжатем ѡт границ тир8 ажъ до границъ египту (Кн. Мак., 62); индіа Краина ест[s] ВеликаѦ и ЛюднаѦ, котораѦ ѡт стороны Егvпетскои, ѡтголь Море заходитъ, землею зась до Перскихъ границъ досѣгаетъ (Варл., 3); водлугъ договорныхъ посольскихъ записовъ границы шли по старыхъ рубежахъ (АЗР, V, 21, 1635); Нисива ест мѣсто на границахъ панства римского и перъского (Пралог, 533б); Там фараѡн казалъ 8чинити мѣста ѡборонныи, на схован[s]е або скарбовъ и иншиx потребъ, або теж длꙗ стражи при границаx (Выкл., 31); И8ара ... пустилсѦ в сторон8 незнаем8ю до астатне[s] франке[s]ско[s] границы (Зб. 82, 50б); Алеѯандеръ на граници его стоитъ (Алекс. 1697, 9б—10). ◇ За границою — *у замежнай дзяржаве.* был за границою панства литовского в земли Московской (ИЮМ, XXXII—2, 144, 1578); за границу — *за мяжу, у замежныя краіны.* Ино инъшіе люди за границу побегли (КЗ, 467, 1488); за границ8 ходили (КВЗС, 35, 1538); козаковъ и подданыхъ нашихъ тамошнихъ за границу, въ землю Московъскую не посылали (КПД, 704, 1563); того брата моего на тот часъ нетъ, поехал за границу великого кніазъства Литовского (ИЮМ, XXXII, 25, 1578); державца нашъ ... дерево до смолы на тыхъ же волокахъ нашихъ береть и за границу... за поклономъ выдаетъ (АВК, I, 160, 1584); который бы тежъ мѣщанинъ Велижскій за границу съ якимъ товаромъ ѣхати хотѣлъ, отъ того обѣстки вряду тамошнему одинъ громъ (АЗР, III, 298, 1585); коли бы хто на службе нашо[s] и речи посполитое ... за границ8 с паньствъ нашихъ посланъ былъ (Ст. 1588, 26—27).

5. *Бераг.* ◇ Выходити з границь — *выходзіць з берагоў.* ꙗко вода не выходит з границь своиx иж тот пан живит зверъ и птахи, земꙗ родить поживене зверѦтом и людемъ (Пс. XVI, 103).

6. *Мера.* имъ пэвн8ю границ8 панованьѦ надъ нами права замерили (Ст. 1588, прадм.); тот которій разъ пристойности и встыдливости границ8 перескочилъ, посполите наддаръ невстыдливъ звык бывати (Апакр., 46б); которо[s] [цноты] границы коли хто перест8пит м8сит шванковат и на иныx цнотаx (Зб. 261, 143); з[s] всей злости границ8 выст8пилисмо (Каліст, I, 152б); таꙗ дѣва хотꙗ ѡт тꙗжкого болю збытне была стиснена, еднак жадное речы непристо[s]ное, ани намие[s]шого акту нетерпливости николи не показала, але всегды стоꙗла межы границами роз8му (Зб. 255, 342б); быти во всем том ѡсторожным а з замероныx и постановленыx границ не выкрочати (Зб. 752, 531б).

Граниченье, граничэнье *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* граничити *ў 1 знач.* граниченье было далѣй отложено (АЗР, I, 373, 1506); Теж уставуем, иж рокъ сторонам ку граниченью судом положоным мает быти завитый (Ст. 1529, 66); Забралъ засе тотъ воевода боръ Бѣльскій на двѣ мили... идучи въ кругъ, яко бы въ обычай правдивого граниченья Ганезкого (АСД, I, 27, 1536); коли бы хто на сл8жбе нашо[s] и речи посполитое, в посе.стве до земль ч8жихъ, або на граниченье паньствъ нашиx, зъ паньствы або землꙗми с8седовъ нашихъ заграничныx... посланъ былъ (Ст. 1588, 26—27); панъ Виленъский ... описует в томъ листе розмеренъе и граничене трох обрубовъ коло дворовъ Шешолских лежачых (АВК, XXX, 25, 1589).

2. *Мяжа.* хто на службе ншо[s] и рэчи посполито[s] в посэлстве до земль чужиx або за граничэне панствъ нашиx .. послан (Ст. 1566, 13б).

Граничити, граничыти *дзеясл.* 1. *Дзяліць, устанаўліваць межы, граніцы.* коли мти оу дѣтеи оумрет ѡпѣкалнікъ иx не можеть дѣдичства продат ани граничит доколѣ дѣти пріид8тъ лѣт до раз8м8 (Bісл., 35); Опекун немоцон есть отчизны детиное продати або яко колве стратити, ани теж того имени их граничити (Ст. 1529, 33); старшыи ѡпекун не можэть именꙗ детинного продати 8тратити и граничити (Ст. 1566, 79); межы тыми двема сторонами, предсе подъкоморы[s] маетъ розсужати и граничыти (Ст. 1588, 345); пан Станислав Осинский ... нивки граничыти не допустилъ (АВК, XXX, 184, 1597).

2. *Падзяляць, з'яўляцца мяжой.* где бы река граничила именьꙗ або бы чы[s] кгр8нтъ полѦ сеножати лесы к реце прилегли тогды кожды[s] з берега своего мает ее до половицы 8живати (Ст. 1588, 366); панъ лѣсничій покладалъ передъ нами выписъ съ книгъ кгродскихъ Берестейскихъ ... оказанья возныМъ зопсованья копца, который якобы граничити мѣлъ имѣнье Городиское зъ Яблоновымъ (АВК, VI, 202, 1599); обаполъ гостинца тоѣ дороги великоѣ засыпаны два копцы; которыи-то копцы поставлены отъ кгрунту Жабчицкого и граничатъ кгрунтъ Новодворскій зъ Жабчицкимъ (АЗР, V, 15, 1633).

3. *Быць сумежным, мець агульную граніцу, мяжу.* село Шпаково ... граничить зъ землею Городенскою (АСД, I, 26, 1536); граница старовѣчная ишла и теперь идетъ ажъ до рѣчки Чернецкое, по Лядинскую дорогу, граничечи зъ тыми кгрунтами его княжатское милости (АВК, XI, 38, 1566); втꙗгн8вши до полщи вси мѣста замки и волости аж по висл8 и сан рѣки (которые перед тым граничили з р8скими кнжати) ѡтобрали (Стрыйк., 499); панъ Александръ Нешыйка съ

паномъ Якимовичомъ граничылъ в шостый копецъ коло куста олхового (ИЮМ, XXII, 454, 1627); Пану Лазовскому за написане инотестенцией до розной пановъ шляхты околичной, которыи граничатъ зъ местомъ, абы на границы зеждзалися ... дано ему золотыхъ шесть (ИЮМ, I, 254, 1682).

Граничитисе *дзеясл., зв. ад* граничити *ў* 1 *знач.* если бы зима зашла жебы передъ снегомъ граничитисе не могло, тогды рокъ за позвы, и ѡчывисте, маеть быти складанъ по зъбеженью снегȣ (Ст. 1588, 358).

Граничникъ *наз. Сусед, сумежнік.* люди таковыи обиды нашимъ граничникомъ починили (АЗР, I, 320, 1501—1503); будут суседы блізкие и сумежники, тые годнейшые будуть у сведецстве, нижли тые шляхта, которые не граничники и не сумежники (Ст. 1529, 67); на тотъ часъ при той помере нашой и тыи истыи Юркгелевичи, граничники ихъ ... были (АВК, XVII, 349, 1539—1546); староста деръжавъца не мелъ ближшими граничниками тое земли пенъное инъшыхъ ѡбчыхъ надъ людеˢ староства своего (Ст. 1588, 364).

Граничный *прым.* **1.** *Ад* граница *ў* 1 *знач.* Коли бы которая сторона... не стала; тогды другая сторона за своим врадным доводом перед ездоки на то выставлеными мает реч свою одержати подле заведеня светков присяглых на местцу граничномъ поставленыхъ и своее телесное присяги (Ст. 1529, 67); Романъ Вожъкгинътовичъ и зъ сынъми ... граничъное дерево порубалъ (АВК, XXIV, 97, 1540); ми пне божэ поможы во всꙗкихъ розницахъ земленых и граничныхъ (Ст. 1566, 67); воевода ограничилъ и таковою границою описалъ: ... ровчакомъ и поточкомъ Наводницкимъ простуючи до колодезей у вербъ граничныхъ (АЗР, III, 146, 1588); где бы котораѧ река граничьнаѧ на чиˢ берегъ песокъ незначне сыплючи прибавокъ чинила тот прибавокъ маеть быти того пана чыˢ берегъ естъ (Ст. 1588, 367); отътуль се пета почынаеть граничъная панов Тхоревских с поддаными его крское милости Новиковъскими (ИЮМ, XXV, 344, 1636); при дорозе зъ Кукулевъ идучей съ горы стоитъ сосна граничная (АВК, I, 111, 1751). ◇ Граничный коморникъ *гл.* коморникъ; граничный листъ *гл.* листъ; граничный реестръ *гл.* реестръ.

2. *Пагранічны.* господаръ король его милость граничную землю Кіевъ на себе взялъ (АЗР, I, 185, 1499); вси тыи вышей писаныи люди, слободичы и даньники, зъ даньми грошовыми и медовыми и гроничъными (КЗ, 808, 1500); жедаемъ тебе брата нашого, абы еси дѣтей своихъ зъ людьми послалъ, подлѣ обѣтницы своее и своего крѣпкого царского слова, на тые граничьные замки (АЗР, II, 39, 1508); тот а*р*тыкȣлъ маеть сѧ стегати, на всихъ, на всихъ тыхъ, ꙗкого кольвекъ народȣ и стану людеи, которые бы в томъ выступе по*и*маны были, такъ

через старостъ граничныхъ ꙗко и через инъшие ѡсобы, которые бы за нимъ гонили (Ст. 1588, 8).

Граничыти *гл.* граничити

Граничье *наз. Мяжа.* ◇ Из граничья — *з-за мяжы.* жаловали намъ люди которыи из граничꙗ з лȣкъ втекъли ѡтъ мещанина лȣцъкого (КВЗС, 90, 1533).

Граничэнье *гл.* граниченье

Гранный *прым. ад* грань *у* 1 *знач.* въ той соснѣ были знаки гранные едножъ ихъ вырубали Олтушцы (АСД, I, 58, 1546); отътоль идучи черезъ болото надъ тиневыми въ дубѣ великомъ знакъ гранный (АВК, VI, 145, 1586); гоны бобровые на рѣчцѣ Узѣ, отъ липы граннѣ и отъ гуменъ до Иржавца рѣчки (АЗР, V, 55, 1640).

Грановитый I *прым. Гранёны, з многімі гранямі.* ѡт каменѧ грановитого и тесаного поделалъ муры града того (Скар. КЮ, 3).

Грановитый II *прым.* **1.** *Які мае адносіны да граната, гранатавы.* ◇ Грановитое яблоко — *гранат.* Шипокъ: Овоцъ ест грановитое ꙗблко полное зернѧтˢ, запашное и смачное (Бяр., 205).

2. *Ярка-чырвоны, колеру граната.* На тоˢ шатѣ мае бы*т* дрȣгаꙗ шата зве*р*хȣ коротка на*д* колѣна, зовȣ*т* ефо*д*, што з наˢлѣпших фарбъ, то е*ст* з штȣки модро*г* злотоглавȣ, з чи*р*воно*г* мꙗненых фарбъ, вис*с*о*н* вышиваны гафа*р*ски*м* ѡбычае*м*, котори*ˢ* се на боте*х* мае*т* стега*т* золотыми шнȣрами в золотыи пе*р*стени заволока*т* по краꙗ*х* брамованы пе*р*лами, и золото*м* и каме*н*ми цудными, маючи на пе*р*сꙗ*х* ѡ*т*во*р* на ши*р* и на длȣ*ж* на доло*н* грановитыˢ до которо*г* ѡ*т*во*р*ȣ пет*р*ахи*л* або напе*р*сникъ бȣде приложо*н*, на длȣ*ж* и на ши*р* на ѡднȣ пꙗ*д*, што з напреднѣˢши*х* ф*а*р*б*ъ (Бельск., 51б).

Граночка *наз., памянш. ад* грань *у* 2 *знач.* ◇ Граночку положити — *тое, што і* ◇ грань положити. граночку есми положилъ краемъ крушни великое, на которой и копъцы есми закопалъ (АВК, XXXI, 89, 1591).

Граный *дзеепрым. ад* грати. Пѣснь: Пѣснька, такъ спѣванаѧ ꙗкъ гранаѧ (Бяр., 133).

Грань *наз.* **1.** *Тое, што і* граница *ў* 1 *знач.* надано на тотъ манастырь Светого Спаса: землю пашную уво Именинѣ ... а лѣсу Кострεевского за гранями, а суботника у Брилеви (АВК, III, 3, 1401); селце изперва и донынѣ въ собѣ маеть, по старую грань (АЗР, I, 77, 1458—1459); грани нашли, почон от великого болота от глинное пяты болотом до лѣса туре порога по гранем до станов на имя до колодязища (Пін., 4, 1473); люди сторонные... передъ нами завели грань земли Овдеевское (АВК, XIII, 11, 1508); отъ тыхъ старыхъ граней до новыхъ, до Березовое двѣ мили поперекъ (АСД, I, 19, 1536); ѡтъ тоˢ реки че*р*ницы грань ȣ ели на*д* рекою а ȣв осине а в дȣбе а в

березе и по кра˚ мх8 (КВЗС, 120, 1539); въ листѣ пана Ивашка Полозовича описаны грани кгрунту того Нового Дворца владыки его милости (АСД, VI, 32, 1554); граница пущи Пинское жъ, войтовства Кужелицкого, Почннаеть ся оть озера Скорина через грань, въ рѣчку Шатренку впала (РПП, 12, 1559); кгдысми пришли на грань Стенковичъ села Белого... застали на томъ месцу подданыхъ его милости пана Яна Казимера Паца — воеводича Менского (АВК, XVIII, 314, 1630); въ листѣ пана Ивашка Полозовича описаны грани кгрунту того нового дворца (АЗР, V, 15, 1633). *Парайн.* граня.

2. *Тое, што і* граница *ў 2 знач.* подъ которымъ дубомъ казалъ есми петнадцатый копецъ закопати и грани въ дубѣ врубати (АВК, XIV, 2, 1501); тот судья ездокъ оную сторону, которая лепшые... знаки або концы або грани вскажут, будеть повинен ку доводу и присязе допустити (Ст. 1529, 67); дерева бортного со пчолами о колко сот подрано и грани его там попалены (Пін., 52, 1537); лепъшые и знакомитъшые привильѥ и листы и знаки або копъцы або теж грани вскаж8ть (КВЗС, 119, 1539); грани старые, здавна отъ ревизоровъ учиненые, позарубовати (АВК, XVIII, 29, 1577). ◇ Грань деревная — *зарубка на дрэве, якая служыла межавым знакам.* съ того лесу черезъ поле Отрубъ у речку Каланицу у дуба деревною гранью (АВК, XVIII, 160, 1598); грани казити — *тое, што і* границу казити. потомъ де˚ князь Миха˚ло зася тыи грани почалъ былъ казити и въ тую землю въступати (КСД, 633, 1509); грань крыжовая — *зарубка ў выглядзе крыжа, якая служыла межавым знакам.* в том дубе мела быт гран крыжовая граничная (АВК, XXX, 393, 1609); грань топоровая — *межавы знак на дрэве, зарубка.* почавшы одъ речки Наровли и одъ урочыща Городища Збоговского у лесъ Добрыцки, з лесу Добрыцкого граньми топоровыми (АВК, XXIV, 386, 1581); грань положити (покласти) — *тое, што і* границу положити. въ томъ листу написано, гдѣ они имъ грани поклали (АЗР, I, 169, 1497); зъ Мильковичъ и Бѣшенковичъ положили есьмо грань Санниковскую зъ Двины рѣки напротивъ Овдеевичъ нижей Светого ручья, выжей езища старого Мильковского (АВК, XIII, 11, 1508); тыи их суди имъ были тое отехали и грани положили ... и которыи грани суди их положили и господарь его милость тыи грани казал порубати (Пін., 26, 1517); копцы закопати и грани въ соснахъ у березахъ положити есьмо казали (АВК, XI, 26, 1556); тые ихъ млсть суди, выехавшы, справедливость намъ вчынили и грани вечные намъ на обе стороны положили (ИЮМ, XXI, 498, 1623).

3. *Плоская паверхня прадмета, якая ўтварае вугал з другой такой жа паверхняй.* повелѣл нечстивыи црь принести рожонъ ѡстръ желѣзныи на чотыри грани (Чэцця, 32б); 8чините теж ѡлтар ... абы порожен был в середине на чотыры грани (Бельск., 50б); З дерева геблѡваного. По жидовск8 з дерева гоферового, в грецким, з дерева чворогранистого або на чтыри грани ѡтесаного (Выкл., 8б).

4. *Сціх.* пытаю его еще што роз8мѣетъ, о кгратіанѣ власнымъ рымской столицы пісар8, который зачинаючи грань осмнадцат8ю такъ мовитъ (Апакр., 54б); в лист до евагріа в в гран чг (Там жа, 82).

Гранье *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* грати. Кvмвалъ: Цимбал длѧ гранѧ (Бяр., 287).

2. *Гульня ў карты.* костирства або гранѥ ѡ пнзи немаш, которых бы таких зна˚дено карают их 8ставеною виною (Бельск., 411б).

Граня *наз. Тое, што і* грань *у 1 знач.* подле дорожки Войневичъ, которая граня идетъ, допустили есмо право тымъ бояромъ Горкачомъ в томъ лужку вступъ вольный мети (АВК, XXIV, 138, 1553).

Грасованье *наз. Дзеянне па дзеясл.* грассовати. завстыдатисѧ потреба за своеи таковое грасоване (Дыяр., 167).

Грассовати, кгрaсовати *дзеясл. Бадзяцца, разбойнічаць.* хто того не вѣдает же кождом8 злочинцы бы и на˚долше грассовал при˚де ему еднак встыдливаѧ заплата (Дыяр., 167); в том часе неприятел Москвитин на Белую Русь наступившы ... през такъ долгий час в том панстве вел. княз. Лит. кгрaсовал (АВК, XXXIV, 285, 1663).

Грасти *гл.* грясти

Грата *гл.* кграта

Гратва *наз. Тое, што і* кграта. казали панове за писара Смыковича за гратву, албо подъ ратушъ до вязеня всадить (ИЮМ, IV, 205, 1686).

Грати *дзеясл. Іграць (на музычным інструменце).* авдедон, и екиль и ѡзиѧ на титрахъ на осмъ голосов псалмы грали и спевали (Біблія, 367); карал ѡ тое иж рад бесѣдовал и при столе играл, и в смотреню се на невѣсты кохал (Зб. 752, 519); тылко Давыд ѡною своею Арфою вдѧчне граючи тѣшил Саула (Выкл., 71); Ликованіе: Танцован˚е, танец˚, котрого граютъ (Бяр., 70); Свѣщ8, граю оу свистѣлк8 (Там жа, 144).

Гратификовати *дзеясл. Узнагароджваць.* ведл8гъ преможен˚ѧ своегѡ Гратіфик8ючи за многіи тр8ды и подвиги Вмл. ѡ Блгочестіи (Паўуст., 8б).

Графия *наз. Пяро для пісьма.* ѩзыкъ твои ѩко графиѩ сюды говорить (Чэцця, 355).

Грацовати *гл.* кграцовати

Грацовникъ *гл.* кграцовникъ

Грачиха *гл.* гречиха

Грачъ *гл.* кграчъ

Граючий *дзеепрым. ад* грати. М8ċіка: зы, Спѣваки, або играчѣ на голосы спѣваючій, або граючій, *ωт* седми вызволеных четвертаа на8ка (Бяр., 298).

Гребанье *наз. Грабенне.* до гребаня улицъ лопатъ пять, осм. двадцать (ИЮМ, V, 35, 1688).

Гребачъ *наз. Грабец, той, хто грабе.* предъ Божымъ Цяломъ наняли петнадцати человековъ гребти улицы Веремею, што доглядалъ и прыганялъ гребачовъ, дали осм. десеть (ИЮМ, XI, 83, 1697).

Гребелка, гребелька, гробелка *наз., памянш. ад* гребля. позволили есмо князю Федору от городища Зименского до берегу землѣ церковное гребелку засыпати (Арх. ЮЗР, VIII—4, 30, 1516); привелъ лѣсомъ до гребелки, и повѣдилъ, ижъ тая гребелка есть на рѣцѣ Ясенцѣ (АСД, I, 52, 1546); пан староста Пунъский велъ границу, то есть взявшы от млынка и гробелки горою и дорогою (АВК, XXX, 135, 1592); у которой границы в закрывенью над гребелкою и дуб великий стоит (Там жа, 284, 1604); неподалеку того каменя у гребельку тое сеножати идучы ... копецъ другий великий усыпали (ИЮМ, XXV, 334, 1636).

Гребелное, гребельное *прым. у знач. наз. Плата за праезд праз грэблю.* будуть виньни служебъники вашы прысягу учынити, ижъ не въ наемъной, але въ своей пущчы и самъ своимъ накладомъ панъ оного товару робилъ; а коло гребельного и мостового мають ся заховати по давъному (КПД, 235, 1554); гребелного казалъ не брати (АЗР, III, 128, 1563).

Гребелный *прым. ад* гребля. ◇ М ы т о г р е б е л н о е *гл.* мыто.

Гребелька *гл.* гребелка

Гребельное *гл.* гребелное

Гребенистый *прым. Які мае выгляд грэбеня.* *ωн* птахъ мѣлъ на головѣ гребе*н* подобны^s павовому, а по*д* горлокъ гребенисты^s (Алекс., 38).

Гребень, кгребень *наз.* **1.** *Пласцінка з зубамі для расчэсвання валасоў.* за гребень костеный 7 грошей (АСД, VII, 20, 1538—1539); цепликъ ωдинъ гребень тое знашли есмо лицом въ еніа (КВС, 490, 1552); згинуло мне калита с поясомъ ... два ножи Угерскихъ, кгребень костеный (АВК, XVII, 72, 1555); в ольстру было... брытвы, ножыцы, гребене (АВК, XX, 141, 1598); у краме моей ... гребеневъ костеныхъ великихъ тры (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

2. *Прылада катавання, знешнім выглядам падобная на грэбень.* драти казал тѣло его гребеніами железными (Зб. 752, 224); За што цесаръ вельми розгнѣваны^s, казалъ его завѣшоного гребеніами желѣзными по всему тѣлу драти, и свѣчами палити (Пралог, 616б); [с8дьіа] іакъ слѣпы^s в іад8 свое*м* гребеніами желѣзными дра*т* еи ωкр8тне казалъ (Зб. 82, 265б).

3. *Мясістая нарасць на галаве некаторых птушак і паўзуноў.* Смокове тежъ мѣли на головах своих гребени (Алекс., 27б); *ωн* птахъ мѣлъ на головѣ гребе*н* подобны^s павовому (Там жа, 38).

4. *Верхні край, вяршыня чаго-н.* Нефтою смердитъ колодѧз ... на барзо высокой горѣ на самомъ гребени, так горѧчъ же и мѧсо в^s не*м* оукипи*т* (Бяр., 298); Овса купили гребень засевать полчвертника (ИЮМ, III, 164, 1685); выводъ высыпали отъ Дубровны ведле мурованой брамы и дзіорномъ гребень на верху еще накладали (ИЮМ, V, 175, 1688); купили отъ пана Герасима Мироновича Чеховича колля и дубового на гребень до валу копы полторы (ИЮМ, VIII, 166, 1691).

5. *Асобая разная дошка па краю даха або на верхняй частцы акна для ўпрыгожвання.* Торчицъ купили зъ села Церковища возы два, до гребеня на окны (ИЮМ, III, 162, 1585).

Гребенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* гребти *ў* 1 *знач.* За гребене ветреного мосту за брамою дали асмаковъ десять (ИЮМ, II, 26, 1683); За гребене улицъ къ святу ... дали золот. чотыри (Там жа, 28); Грязи той же гребене улицъ другого дня: лопатъ три, по осм. пять (ИЮМ, V, 35, 1688); За сушене и гребене сена, было человекъ двадцать пять, кождому на день по осм. пятнадцать (ИЮМ, IX, 83, 1692).

Гребетъ гл. кгребетъ

Гребецъ *наз.* **1.** *Вясляр.* имъ только давати намѣстникомъ Пинскимъ гребцовъ по двунадцати, до первого села, до обмѣны, коли поѣдетъ до Кнубова, або до Нобля рѣкою (АЗР, I, 226—227, 1501); старосте тежъ нашому Пинскому, коли до Городка або до Нобля ехати похочеть, тогды по дванадцать гребцовъ з места до чолновъ старостиныхъ давати мають (Пін., 92, 1551); іакъ абовѣмъ межи жекглюючими, кгды который гребец^s згрѣшитъ, мало што б8д8чимъ в^s ωкр8тѣ зашкож8етъ, кгды зась самъ стырникъ, ввес ωкр8*т* заг8блѧет^s (Варл., 329—329б); тымъ же неводничымъ и гребцомъ при човне горелки купили за полталера (ИЮМ, I, 255, 1682).

2. *Грабец, той, хто грабе, працуе з граблямі.* Гребцомъ, пяти человекомъ по орту, чинитъ золот. три (ИЮМ, II, 136, 1684); Слугамъ мескимъ, што пилновали гребцовъ дали на кгарнецъ пива осм. четыры (ИЮМ, VII, 67, 1690); наняли до сена гребцовъ, человекъ двадцать шесть (ИЮМ, VIII, 106, 1691).

Гребильный *прым.* ◇ Г в а л т ъ г р е б и л ь н ы й *гл.* кгвалтъ

Гребла *гл.* гребля

Гребло *наз. Скрэбла, скрабніца.* взіали ... три ковшы по-

тальныхъ дванадцать ложокъ потальныхъ... и инъшыи речы многии а ѡдноразокъ серыˢ ческиˢ а гребло а пилатикъ (КВЗС, 71б, 1538); виделъ .. до 8зды крыговое чотыры гребла (КВС, 454б, 1552); с коморы его украдено гршей коп полторы ... тахер ножов угорских, гребло одно (АВК, XXXIX, 528, 1579); кантари, узденички, рынкгорты, гребла и иншые дробные стаенные речы [коштовали] золотыхъ двадцать (АСД, I, 252, 1616); гребло для коней мескихъ совитое купили, асм. петнадцать (ИЮМ, I, 18, 1679); За резане гребелъ, асмаковъ десять (ИЮМ, II, 21, 1683); купили гребло для коней (ИЮМ, X, 47, 1695); Гребла до хондоженя коней (ИЮМ, XIII, 45, 1699); замочекъ до келки г) 10 вос., гребла д) до коней 20 вос. (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Гребля, гребла, гробля, грэбля, кгребля, кгробля *наз. Грэбля.* Перва волока садыбая полъ села, вторая за греблею (АВК, II, 1, 1431); Абы жаденъ чловекъ ... не смел новых мыт вымышляти ани уставляти ни на дорогах ани на мѣстех ани на мостѣх и на греблях и на водах (Ст. 1529, 9); ѣздечи черезъ греблю они сами мѣщане ... не маютъ мыта платити (АЮЗР, I, 81, 1531); на гребляхъ подужное и на мостехъ мостовое абы не брано (КПД, 234, 1554); Такъ же бъ князи и паны и земяне, стану духовного и свѣтского, по имѣньяхъ своихъ, на мостѣхъ, млынахъ и гребляхъ, съ тыхъ, которые съ збожьемъ и роботами лѣсными властными водою плыть будутъ, мыта на себе не брали (АЗР, III, 128, 1563); тые... на дорогах гати мосты грэбли ровы направовати маютъ (Ст. 1566, 16); пот тымъ чсмъ кгробля у ставу вода розорвала (АВК, XXXIX, 213, 1579); которая тая сеножат лежит не подалёку гребли млына ставу моего Касыпского, уверхъ над рекою Вячею (АВК, XXXVI, 190, 1582); ѡ б8дованью мостов або гробель въ именьѧхъ шлѧхетских (Ст. 1588, 36); спустъ на той гробли, здавна збудованый ... розкидали, роскопали (АВК, VI, 75, 1589); около которыхъ сажавокъ была вдолжъ гребла и межы ними другая гребла (АВК, XX, 170, 1601); wczynili dwe haty czerez reku obapol hrebli stawowoie (Бых., 571); кгреблю къ своему берегу приткнути ... позволяетъ (АВК, VI, 225, 1603); египтѧне зараз греблю роскопали (Бельск., 397); со мху в гроблю под двором Коптевским (ИЮМ, XXIV, 316, 1668); м8рашки... грѣблю длѧ дождж8 сыплют (Зб. 82, 47); Демяну Бартошевичу, што коло гребли працовалъ, золот. два (ИЮМ, I, 184, 1681); мѣщане за росказаньемъ урадовымъ, коли потреба всказывати будетъ, греблю у ставу великого межы дворомъ и мѣстомъ поправовати ... повинны будутъ (АВК, IV, 249, 1697). *Параўн.* грибелъ.

Гребный *прым. Гатовы да зграбання.* видел есми на той сеножати сена покошоного и гребного возов на трыдцат, а

згребного на двадцат возов и звожоного (АВК, XXXVI, 304, 1582).

Гребти, гребсти, грести *дзеясл.* 1. *Грэбці.* ты оуголье гребешь на голов8 его а гъ сполнить тобѣ (Зб. 262, 106б); скоро по полудню, гребучи дей мне сено на сеножати моей властьной, тотъ войтъ... кгвалтовне у мене взялъ... коней двое (АВК, XXVI, 12, 1585); виділи тую возную, яко песокъ на могилцахъ у Высокомъ гребла (АВК, XVIII, 305, 1630); двухъ человекъ наняли, дни два сушили и гребли (ИЮМ, II, 136, 1684); наняли человековъ тринадцать улицы на свято гресть, заплатили кождому осм. по десять (ИЮМ, VII, 67, 1690); двое косили и гребли траву дни чотыри (ИЮМ, IX, 85, 1692); наняли петнадцати человековъ гребти улицы (ИЮМ, XI, 83, 1697); Тымъ же слугамъ, што помогали гребсти дали тры ситницы (Там жа, 101); За росказанем п. войта, наняли человековъ осмнадцать улицы грести (ИЮМ, XIV, 35, 1700).

2. *Хаваць, закопваць нябожчыка ў зямлю.* Не гребуть бо никого, ани до гробу кладуть, естли бы перˢвей не 8мерь (Будны, 129б); товиѧ ... голодных кормилъ, нагихъ ѡдѣвалъ, 8мерлыи замордованыи з пилностью гребль (Біблія, 587); померло голодом велми мног, абывателеˢ ер8салимских, так иж мног жидов ш8кали мѣстца где бы гребли 8мерлыи а не моглы [так!] мѣти длѧ великости тр8пов (Бельск., 231б); на тестаментѣ своем пор8чыл абы его не гребли в церкви, ани его тѣла чым дорогим прикрывали (Зб. 752, 513б): водл8гъ можности своеи голодных кормилъ, нагихъ ѡдѣвалъ, оумерлыи и замордованыи з пилностью греблъ (Хран., 384); на тестаментъ своем пор8чал абы его не гребли в церкви (Зб. 82, 360б).

3. *Веславаць.* ѡни ... борздо почали грести к немоу (Чэцця, 244б).

Гребтися, грестися *дзеясл. зв.* 1. *Ад* гребти *ў* 2 *знач.* во всих мѣстцах хрестіанских держат ѡсобне црквы и чимъ мытари на которых ѡпришне гребоутсѧ какъ фрагове албо фризове аквискгране да и ихъ капланы оу золотых короунах албо позолочоныхъ по ихъ силе коу ѡлтарю коураваны почесне прист8пают (Валх., 78б); подлоуг ѡбычаѧ ихъ споведаютьсе и стость примимають и колі мроут также подлоуг ѡбычаю людей там соущих гребоутсе (Там жа, 84).

2. *Ад* гребти *ў* 3 *знач.* они же хотѧх8 к берегоу грестисѧ (Чэцця, 91); было тихо море и ѡни въскоре почали сѧ грести со радостию (Там жа, 94б).

Грегъ *наз. Тое, што і* грехъ *у* 2 *знач.* Грѣгъ естъ винным будучи до права дати сѧ позывати (Будны, 98).

Греда *гл.* гряда

Гредовина *наз. Адзін з узгоркаў у градзе ўзгоркаў.* тая

граница ... отъ тыхъ дубовъ у копецъ на гредовине, неподалеку отъ озерка, по левой стороне, у которомъ копцы камень закопаный (ИЮМ, XXI, 500, 1625).

Гредчина *гл.* гречина

Гредчиха *гл.* гречиха

Гредчына *гл.* гречина

Грездновье *наз. Тое, што і* грозновие. Въ ки днь лоуны грездновье ко ісоус навгин8 тот днь добръ на все дѣло (Неба, 89).

Грезнъ *наз. Тое, што і* грозенъ. радоуисѧ стителю николая грѣзнъ доброплодныи точа нѣтлѣниѧ миру (Чэцця, 197); Початокъ потрѣбное речи живота человѣческаго естъ... медъ, и Винный грезнъ, масло древѧное (Скар. ІК, 64).

Грезти *гл.* гризти

Грекиня *наз. Грачанка.* черницою была грекини боудчи (Чэцця, 237); жон8 брата грекиню зкгвалтил (Стрыйк., 445б); сплодыл ... двѣ дочки ѡт грекини черницы (Там жа, 446б).

Грекъ, кгрекгъ, кгрекъ *наз.* **1.** *Грэк, чалавек, які паходзіць з Грэцыі.* в то врѣмѧ готове имѣли вальк8 со греки (Чэцця, 29б); калдее и грекове тогды в астрономии оучилисе и кохалисе 8 нее (Валх., 41); толко седмъ тысѧч грековъ валку держали напротивку сто тысѧчов троѧнов (Троя, 21); Грѣки або Еллини будучи погане, многых боговъ быти вѣровали и их имены дни называли (Будны, 43б—44); то слово греческое которимъ грековъ звали а грекъ, слово: которимъ их теперъ посполите зовут (Цяп., 60б); угрове въ своих песнѧх историею ѡбычаемъ кгреков в собѣ замыкаючых Дэтрыком несмертельным зовуть (Атыла, 177); который листъ и тотъ написъ Григория Заровского и передо мною на врадѣ тотъ грекъ оказовалъ (АВК, V, 13 1582); злато... греки с пескомъ бер8тъ (Царств., 78б); што жидове зов8т д8даимъ то грекове мандрагорас зов8т (Біблія, 68); 8 греков были назацнѣшие поетове м8зики звѣздари, лѣкари ѧко ѡ том их писмо свѣдчит (Бельск.. 144); Грекове на8ки вси и литери ѡт фениковзѧли (Стрыйк., 413б—414); аррид скоком ехал до алеξандра, абы ему небеспечност греков ѡповѣдал (Алекс., 76—76б); греки ѡточили трою ѡколо кораблѧми (Тр. гіст., 69б); т8т теж ест бл8дъ 8 кгрековъ (Выкл., 29б); Боденец: Рамнъ: Терне острое и простое, цвѣт8 бѣлогѡ и запах8 вдѧчногѡ которое называетсѧ ѡт Грекѡв Прснѡлиственное (Бяр., 246).

2. *Праваслаўны, хрысціянскі.* то кгрекъ до своихъ кгрековъ пишеть (Бер. саб., 34б); В рок8 ѡпѧт тисеча пи зъехалисе и кгрекове и латинники в бар8 и тамъ знов8 едность свет8ю 8тверъдили (Там жа, 40б); Крещеніе ѡтправити сѧ можетъ полѣваніемъ воды на глав8, ѧко чинѧтъ Римлѧне погр8женіемъ въ водѣ, ѧко чинѧтъ Грекове (Зб. вып., 8б). *Параўн.* гречинъ.

Гременье *наз. Тое, што і* грименье. потом повстало грѣмене и блискане страшливое, ѡн з комори до комори, з полац8 до полац8 8текал (Бельск., 320).

Гремети *дзеясл. Тое, што і* гримети. почто такъ гремитъ въ кровь неповинную, и хощеши збити Давыда (Скар. ПЦ, 41б).

Гремячий *дзеепрым. ад* гремети. сѣдла кованые и чепи гремячіе, што было лутшого, то деи все въ дворѣ его взято (АЗР, II, 404, 1610).

Гренье *наз. Дзеянне па дзеясл.* греть. Дзмитроку поденщику за день, который подтопу счепалъ подъ трыногъ для греня воды... дали осм. пятнадцать (ИЮМ, V, 137, 1688); За горщокъ великій до греня воды дали осм. е (ИЮМ, VIII, 147, 1691).

Грести *гл.* гребти

Грестися *гл.* гребтися

Грестиянский *гл.* хрестиянский

Гресценция *наз. Тое, што і* кресценция. такъ въ коронѣ, яко и въ великомъ княжествѣ Литовскомъ назначаю, гдѣ кромѣ вшелякихъ и не перезволокъ, гресценцій диляцій, малыхъ и великихъ апеляцій и ихъ прозекуцій, я самъ ... усправедливити ся маю (АЮЗР, II, 79, 1632).

Грети *дзеясл. Грэць.* огонь одновиденъ естъ, а розмаитыи ск8тки чинитъ, грѣетъ, палитъ, с8шитъ, топит (Каліст, I, 134б); Створенье абовѣмъ грѣетъ и ѡживлѧетъ др8гое створенье (Мак., 121); тепер иначе не дбаемо абы с8кнѧ грѣла, але жебы сѧ блишчала (Зб. 259, 309); За кацелокъ заплатили въ чомъ укропъ грели осмаковъ пятнадцать (ИЮМ, IV, 241, 1686).

Гретися *дзеясл., зв. ад* грети. грѣлисе заноуж зима была (Пак. Хр., 7); тотъ сторожъ созналъ, ижъ деи есми сегодня у понеделокъ порану того Ивана з вежи гретися до избы выпустилъ (АВК, XXI, 103, 1555); живности не доставаетъ и дровъ не маютъ, чим ся грѣть (АЗР, III, 165, 1574); были теж морозы великие ѡгнѣ клали, сами грелисѧ (Барк., 164); которые биючи кони в бр8хи их роспороти грѣтисѧ теплою кровою (Стрыйк., 573); нѣчого длѧ них доброго не оучинивши, идѣте в покою, грѣйте сѧ, и кормѣте сѧ (Каліст, II, 91б).

Гретчина *гл.* гречина

Грефъ *гл.* грифъ

Греховный *прым. Грэшны.* нас хсъ воздвизает лежащих въ греховнои погибели (Чэцця, 25б); Повѣсть людей грѣшъныхъ естъ ненавистъна, и смехъ ихъ естъ въ безаконии грѣховънѣмъ (Скар. ІС, 44); престали бъ приносити жертвъ, егдабы не имели совѣсти греховное единою очищены (Скар.

КЛ, 3б); пррокъ мови оу во ѡбличю тых которые млсрдьем бжим соут выбавени з неволи греховное (Пс. XVI, 127б—128); Ельлини засть што нечистых и плюгавшихъ людиˢ за боги собѣ мѣвали, ȣподоблꙗючи и ровнаючи ихъ именам болшихъ звѣздъ и тежъ стихиꙗм и што есть нечистых грѣховных ȣчинковъ (Біблія, 31—32); Рымская церковъ хлѣбы прѣсные оферуетъ, для того, ижъ Панъ и Збавитель нашъ безъ всякого смѣшенія грѣховного принялъ тѣло (Гарм., 201—202); южъ звытѧжити его не могȣтъ, анѣ оучинокъ вˢ немˢ грѣховный побȣдити (Каліст, I, 65); тымъ грѣховнымъ сномˢ не спимо (Кін., 56); правдиве смродȣ грѣховного не чȣетъ (Варл., 172); анъгелскіе ноздри смродомъ грѣховным надъ вшелꙗкій стервъ брыдутьсꙗ (Зб. 107, 161б); кгды серце ѡт змазъ греховъныхъ ест чисто зараз дознает в собѣ покоꙗ (Зб. 259, 97); по сповѣдѣ отрымȣетъ ласкȣ Бжȣю, и ѡт смрти грѣховныѧ къ животȣ возвращаетсѧ (Зб. вып., 6). *Парайн.* греховый.

Греховый *прым. Тое, што і* греховный. три речи греховые быти, повѣм, злост, брыдкостъ и каране (Зб. 261, 79); намъ гь бъ грѣхи ѡтпȣщаеть, и винȣ грѣховнȣю заразь зглажаеть (Навука, 24); през тȣю мукȣ смердꙗчые серцъ гробы ѡдтворити се мели, абы ѡд всꙗких смродовъ греховых волны зостали (Зб. 255, 300б); вес рожаˢ людскиˢ з моцы и тиранства дꙗволског и неволства греховог выбавеныˢ (Зб. 259, 593б).

Греxолюбецъ *наз. Чалавек, схільны да грэху.* аще родитсѧ женескъ полъ пагоубою знаменоуетсѧ и страны блгоданыи и гостелюбець боудеть но грѣхолюбець (Неба, 87).

Грехочистителный *прым. Які ачышчае ад грэху.* то ѡт тебе за велико пріймȣ, кгды ми зˢ наймитами твоими грѣхочистителныхъ дѡбръ твоихъ причастити сѧ позволишъ (Каліст, I, 15б); не присѧгаймо анѣ на писмо Бжее ане на грѣхочистителˢнȣю мȣкȣ Ха Бга нашего (Каліст, II, 333б).

Грехъ, грихъ, хрехъ *наз.* **1.** *Грэх, парушэнне правіл рэлігійнай маралі.* крстъ ... впадшимъ во грехи избавлѣніе (Чэцця, 28); ты еси безъ оусѧкого грехоу нарожена и живешъ (Пак. Хр., 3—3б); за грех недовѣрьства скажон был (Валх., 77б); жена... щасна естъ неплоднаѧ и непоскверненаѧ, и таѧ еще не познала ложа во гресе (Скар. ПБ, 5б); грех матки ег нехай не очиститсѧ (Пс. XVI, 112); дѣвъство естъ даръ божіи вельми пожиточныи, но не къ ѡправданію, ꙗко мнихи домнимають, ани ко ѡставленію хрехомъ (Будны, 32); маеть такиˢ ... грехъ своˢ передъ людми входꙗчыми и выходꙗчыми с костела ꙗвне вызнавати (Ст. 1588, 411); мне Панъ Богъ за грехи мое скаралъ (АВК, XVIII, 127, 1594); суть без личбы грѣхи твои (Біблія, 81—82); Пана Бога просимо, абы тотъ неуважный нѣкоторыхъ зъ насъ поступокъ намъ за грихъ... не былъ одъ него почитаный (АСД, VI, 156, 1609); немаш ничог горшог

над грех смертелныˢ (Зб. 261, 81); Приказал теж гдь бгъ абы жадныˢ до домȣ бжог не ходил которыˢ не мае тѣла здоровог а была двоꙗ нечистост ѡдна дȣшевнаꙗ през грѣх, а дрȣгаꙗ през тѣло нездоровое (Бельск., 56); мы то длꙗ грѣхов наших терпимо (Кн. Мак., 51б); кгды кого вˢ грѣсѣ обачимо, не осȣжаймо его (Каліст, I, 7); жидѡвскіе іереи перше ѡ своих грѣхох а потом ѡ людских приношовали офѣры (Каз. Кір., 196б); жадного грехȣ в нем не было (Зб. 255, 67); през Помащеніе ѡливою посвѧщенною, ѡтпȣщеніе грѣхѡвъ хоромȣ даетсѧ (Дзід., 26). ◇ **В ъ г р е х ъ в п а д а т и (у п а д а т и)** — *грашыць.* тымъ самымъ, скоро в тотъ грѣхъ впадаютъ (Апакр., 166); перестерегает бгъ члка абы в тот грех не впадал (Зб. 261, 221б); естъ потребный сакраментъ тымъ, которые по крещенію въ грѣхъ упадають (Гарм., 208); если выполнитъ чл вкˢ весь законъ справедливости и правды, а ѡтвернȣвши сѧ вˢ грѣхъ впадетъ, южъ болей не вспомѧнȣ справедливости его (Каліст, I, 9б); члвци... вˢ незличоныи грѣхи впадають (Мак., 151); небезпечнаѧ речь естˢ вˢ ꙗкійколвекˢ грѣхˢ впадати (Варл., 97б); впадаетъ вˢ грѣхъ смертельный (Зб. вып., 43б—44); **в ъ г р е х ъ в п а с т и (у п а с т и)** — *саграшыць.* аще сего не слушаючого оу грѣхъ оупадете (Чэцця, 174б); неслȣхаймо ꙗзыка потварливого и лживого, овшемъ его повстѧгаймо, жебысмо слȣхаючи таковыхъ, людій вˢ совѣтый грѣхъ не впадали (Каліст, I, 109б); если сѧ намъ придастъ вˢ ꙗкие грѣхи впасти, не машъ оуже второго през крешеніе ѡтроженѧ (Варл., 94); сын твоˢ ест душа твоꙗ котораꙗ коли впадет во грех смертелныˢ або бȣдет близка ȣпадкȣ зараз маешъ мовити до бога (Зб. 255, 112); впавъши в грѣхъ черезъ покȣтȣ до Ха прȣдко се ȣдает (Зб. 259, 530б); И такъ зведены ѡние мнихи небачне в грѣхъ впали (Пралог, 578б); **о т п у с т и т и г р е х ъ** *гл.* отпустити; **о т п у щ а т и (о т п у с к а т и) г р е х ъ** *гл.* отпущати (отпускати); **п о с т а в и т и з а г р е х ъ** *гл.* поставити.

2. *Віна, правіннасць.* рече к немоу анхимандрит не стерпѣвъ ӥі лѣт который грѣх имаеш (Чэцця, 4); ѡнъ самъ за тотъ свой грѣхъ покутовалъ (КСД, 247—248, 1515); Не бои сѧ, коли ж уже такъ сѧ стало по нашых грехах, треба сѧ намъ печаловати ѡ тои речы, абы нихто не вѣдал (Трыст., 68); ѡ мати, маеш великии грѣхъ иж мѧ хочеш такою смертью уморыти (Бава, 134); Атылѧ не могъ бы вамъ шкодить а ни моцы свои против вам вытѧгнути, бысмы были грехами нашыми бога на себе не розгнѣвали (Атыла, 209); сее же все сталосѧ длѧ грехов нашыхъ (Рач., 351); если нѣкоторые отступятъ отъ нѣкоего епископа не для иншого грѣху, але за ересь его, таковые чести достойны суть, яко православные (АВК, VIII, 20, 1595); Понехаймо прето братіе ин-

шихъ осȣжати, и о чȣжихъ грѣхахъ пытатисѧ, але о самыхъ нас стараймосѧ (Каліст, I, 7); Покайтесѧ, то естъ, жалȣйте и плачте за грѣхи свои (Сматр., 9—10); любовъ покрывает множство грѣхов, ꙗкъ своих такъ і чȣжихъ (Зб. 107, 120); Сакраментъ покȣты тылко ѡтпȣщаетъ самȣю Вѣнȣ, то естъ грѣхъ, але каранѧ за грѣхъ не ѡтпȣщаетъ (Зб. вып., 75).

3. *Зло.* абы кажный вѣдалъ што естъ грѣхъ а што доброе дѣло (Будны, 3б); вˢ ономъ горнемъ Іерслимѣ, вˢ которомъ юж вшелѧкое зло, такъ грѣха (водлȣгъ ѡныхъ слѡвъ...) ꙗко и караньѧ албо невчасȣ ꙗкого кольвекъ мѣстца мѣти не бȣдетˢ (Карп., 23б).

Грецкий, кгрецкий I *прым.* **1.** *Грэчаскі.* юж были троꙗнове оу грецкии корабли ѡгон оуложили (Троя, 64); ѡдинъ Хаба зъ Геррыхи Гонорыуса кгрецкого цэсара дочки, а другии АлѦдарык зъ Крэмнъгикъцэ кнѦжати баварского дочки урожоныи, вели спор з собою ѡ панство (Атыла, 234); далъ о себѣ справу, што есть за человѣкъ, яко былъ въ Падвѣ колько лѣтъ ректоромъ наукъ Еллинскихъ и грецкихъ (АЗР, IV, 161, 1597); Адъ грецкое естъ слово (Каз. Кір., 22); тотъ флоренскій синодъ ꙗко исторіи грецкіе и словенскіе свѣдчатъ презъ опата мѣста родиского разоренъ (Апакр., 44); под моцнȣю рȣкȣ кгрецкую поганство подбиемы афином то повѣдаемы (Алекс., 12б); ѡныи преводники з еврˢского на ꙗзыкъ грецкиˢ большеˢ нижли двѣсте тисечиˢ книгъ переложили (Кн. Мак., 47); Еѵгліе естъ слово кгрецкое (Каліст, II, 246б); чтили богѡвъ кгрецкихˢ (Варл., 246—246б); на никеˢском сенодѣ першом цесар грецкиˢ першиˢ христіанскиˢ константинъ был (Дыяр., 167б); Тлȣмачи которіи прекладали библию на кгрецкий ꙗзыкъ, написали были без вонтъпенˢꙗ ведлȣг книгъ жидовских (Выкл., 30—30б); в грецком ꙗзыкȣ Екклисіа, црковь ѡтсюль называетˢсѦ съборъ (Бяр., 201); был младенец добре в грецком и египетскомъ писме учоныˢ (Зб. 82, 316).

2. *Праваслаўны.* слали есмо къ тобѣ списокъ съ тоѣ грамоты, которая бы мѣла быти о княжнѣ твоей, о Грецкомъ законе (АЗР, I, 139, 1494); попове грецке соут жонаты а носѦт долге волосы (Валх., 79б); збудовали есьмо шпиталь при церкви русской для людей убогихъ, такъ закону грецкого, яко и римского (АВК, XI, 37, 1563); добра костеловъ грецскихъ, людемъ тоежъ греческое веры даваны быти маютъ (Ст. 1588, 69); розеръванье тое которое злые люди межы костеломъ кгрецъкимъ и латинъскимъ з великою дȣшъ людъскихъ згубою были ȣчынили (Бер. саб., прадм.); мы грецког набоженства люди (Апакр., 2б); ѡповѣдели цареви христиꙗнскȣю вѣрȣ и грецкий закон (Стрыйк., 448б); ѡ ȣспокоене грȣнтовное вѣры православное грецкое домовлꙗлисꙗ (Дыяр., 160); в вызнаню веры кгрецкое мают ȣтекат на горы (Зб. 255, 119);

Въ справѣ ... якобы затлуменье вѣры кгрецкой (АВК, XV, 377, 1677); игуменъ Берестейскій монастыря святого Симеона, реликгіи кгрецкое (АВК, III, 104, 1682); Велебному отцу метрополите кгрецкому на неделю дали золот. десять (ИЮМ, VII, 47, 1690). *Параўн.* греческий.

Грецкий II *прым. Які мае адносіны да грэчкі, грачаны.* тамъже оподаль въ томъ гумне перегорожономъ подле двохъ стоговъ грецкихъ огнище (АВК, XVIII, 352, 1647). ◇ Крупы грецкие *гл.* крупы.

Грецъ *наз. Гулец.* поставъ лоук коловоротный на них, занже сим оужасають срдце боудȣщих во тверждах великих, а в ночи престȣпных которыи не оумеють битисѧ и всѣх грецовъ своих докоучати им и мешати сонъ их (Арыст., 173).

Греческий, гречьский, грэчэский, кгреческий *прым.* **1.** *Тое, што і грецкий I у 1 знач.* вшолъ в црковъ црь греческий (Чэцця, 46); книгу сию... написалъ естъ Ѳилонъ философъ, греческимъ ꙗзыкомъ (Скар. ПБ, 1); Притчи же нарецаютсѦ Еврейскымъ ꙗзыкомъ Масшловъ а грѣческымъ Параболѣ (Скар. ПС, 2б); Евангелисты ачь ꙗзыкомъ грѣчьскымˢ писали (Будны, 43б); ѡнъ великиˢ и зацныˢ философъ греческиˢ, арыстотелесъ поведилъ (Ст. 1588, прадм.); они, школу братскую заложивши, науку дѣтемъ письма греческого, русского ... и польского маютъ (АВК, IX, 145, 1592); Слȣхай же на тые слова... ѡ петре светомъ своихъ греческихъ докторовъ ȣчителеˢ и писаровъ (Бер. саб., 28); з жидовскои быблии далъ преложит на греческиˢ и латинскиˢ ꙗзыкъ (Царств., 71); зобрал переклады розмаитых ѡсобъ, которыи се ѡ то кȣсили, на гречески ꙗзыкъ, переводити (Бельск., 245); шол до греческого ѡбозȣ (Тр. гіст., 71); то суть тые светые отцы: Офанасей ... Епифаней и иные многіе учители Греческіе (Гарм., 176); там дивные люди наги и говорꙗт греческим ꙗзыкомъ (Алекс. 1697, 60б—61); Людіе Гречестіи и Россійстіи, маютъ причащатисѦ под двѣма особами тѣла и Крове гсда ншего (Зб. вып., 26б).

2. *Тое, што і грецкий I у 2 знач.* не ведле закону нашого Греческого... мене отгналъ отъ ней, а противникомъ Креста Святого запродалъ (АВК, III, 5, 1485); идоущимъ ж ко цркви греческомȣ оу алентоу и собравъше множество вои и поидоша (Чэцця, 29б); тубылцомъ ... вси их права и привиля Костельные такъ Латинского закону яко Кгреческого теже и светские даны взычены (Ст. 1529, 1); яко з Латинъского, такъ и Греческого закону, десять особъ, людей добрыхъ, поважъныхъ, обрали (КПД, 121, 1544); Которое символонъ и теперъ ȣ греческих церквах говорѦть (Будны, 110б); грэчэскому и рымскому костелу подданые ... маютъ се с тых волностеˢ веселить (Ст. 1566, 2б); При бытности и посполитомъ

собраню на тотчас на ратуш до ряды... обеюхъ лавицъ такъ закону рымъского яко кгреческого ... явне ест оказали декретъ Его Кор. млсти (СДГВ, II, 3, 1582); добра костеловъ грецкихъ, людемъ тоежъ греческое веры даваны быти мають (Ст. 1588, 69); Іноци ѡбщежителнаго Монастыра Цркви СошествіѦ престаго и животворѦщаг Дха, Братства црковнаго Виленскаго, ПравославіѦ Греческаг (Паўуст., 9); жадному в таковых речах до инъшихъ правъ яко духовныхъ такъ и свецких закону греческого и римского отзыватисе не мают допустити (СДГВ, 78, 1633).

Гречина, гредчина, гредчына, гретчина, греччина *наз. Яравая грэчка.* потоптали дей греччины и ѡвса и инщихъ ꙗринъ на десять бочокъ сеꙗныхъ (КСД, 187, 1514); А што ся дотычетъ присевку гретчины, ино тотъ татаринъ самъ добровольне ку тому се призналъ, што водле умовы своее посеялъ ему гредчины севня (АВК, XXI, 109, 1556—1557); занялъ дей есми былъ волы его чотыры, а пятого быка на гречине моей (Там жа, 256); к тому взялъ пшеницы бочку, гредчины бочки две (АВК, XII, 262, 1565—1566); овес и лен засееный, поорал и гъредчыною своею посеелъ (АВК, XXXVI, 135, 1582); просилъ есми обудвухъ возныхъ и стороны, абы тые шкоду мою у греччине оценили (АВК, XVIII, 196, 1603).

Гречинъ, кгречинъ *наз. Тое, што і* грекъ. тамъ на соборе быть моглъ никифоръ гречинъ (Бер. саб., 7б—8); Теперъ слова др8гого кгречина што ѡ томъ соборе... и ѡ своихъ кгрековъ 8поре и злости написалъ (Там жа, 46б); на *кождомъ* мѣстц8 в двора*х* и в суда*х* 8р8гаютсꙗ з на*с* и г8чатъ на на*с* г8ч8, р8си*н,* люпу*с* реліа господи помилу[в], схизмати*н,* ту*р*ко гречи*н,* ѡ*д*щепене*ц* налива[в]ко (Дыяр., 152б); Елладій: Гречинъ (Бяр., 270); первѣе Церемонію Мvра вытл8мачилъ ѡ*т* Греческаго ꙗзыка въ р8скій ... Гречинъ, присланый ѡ*т* папы Римскаго (Зб. вып., 16б).

Гречиха, грачиха, гредчиха, гречыха, кгречыха *наз. Грэчка.* присудили мнѣ на немъ тридцать копъ жита, а сорокъ копъ ѡвса, а 15 копъ ꙗрицы, а пятьдесятъ копъ грѣчихи (КСД, 228, 1515); Дали суть Давыдови... ечменѦ крупъ бобу и сочевице и молотое гречихи (Скар. ДЦ, 100); гречихы копа чотыри гроши (Ст. 1529, 96); три сети бобровыи знашолъ 8 гречисе 8 клети (КВЗС, 96, 1533); по тому болоту по островахъ есть гречыхи и проса и пчолы въ деревѣ бортномъ (АСД, I, 61—62, 1546); грачихи чатыри четверти (АВК, XXIV, 117, 1548); они черезъ збожье Соболево, черезъ овесъ, ярицу, ячмень, гречиху, горохъ дорогу положили (АВК, XXI, 30, 1555); овса тры бочки, гредчихи д (4) бочки (Там жа, 227, 1556—1557); жита іарицы и гречихи того двѣ бочки, сало и мясо (ИЮМ, XXXII, 54, 1578); я, яко власный кгрунътъ свой поравшы, кгъречыху посеял, которого дей бороню и боронить буду (Там жа); было засеено на першой ниве Ужуройстях гречыхи полбочки (АВК, XXX, 176, 1579); гречихи добры[в] 8рожа[в] былъ (Барк., 169); сме*р*ди*т* таꙗ гречиха лако*м*ство*м* 8зришъ ижъ и бы*д*ло ей ести не будеть (Зб. 81, 39); Гречихи дошло мерокъ семъ (ИЮМ, IV, 270, 1688). *Параўн.* гречка, грика.

Гречишка *наз., памянш. ад* гречиха. збожья на поляхъ засѣяное въ року деветьдесятъ третимъ на рокъ деветьдесятъ четвертый ведлугъ регестру ей милости пани Мстиславское: жита бочекъ тридцать осьмь, ... гречишки бочекъ семь (АВК, XIV, 500, 1594).

Гречишный *прым.* ◇ Крупы гречишные *гл.* крупы.

Гречка I *наз. Тое, што і* гречиха. грѣчки шестнадцать бочекъ, овса пять бочекъ (АЗР, I, 137, 1494); побранья на тыхъ поляхъ житъ, гречокъ, овсовъ... того есмо всего отосували двадцать копъ, пять копъ и двадцать грошей (РПП, 282, 1545); гречки копа пꙗ*т* гроше[в] (Ст. 1566, 95б); Въ другомъ свирнѣ, подлѣ того, овса бочокъ 6, гречки бочки 2 (АСД, I, 146, 1571); на волоце дей своей посеялъ... гречъки бочъки тры (АВК, XXXVI, 257, 1582); было въ гумнѣ Болотковскомъ: напередъ ве двухъ стогахъ ечменю осмьдесятъ копъ... гречки копъ сто (АВК, VI, 88, 1589); взято: сукманъ мужицкій ... масла горщокъ два ... гречци корцы чотыри (АВК, II, 288, 1590); принесли двдови... кр8пъ, и боб8, и сочевицы и смажонои гречки и мед8 (Біблія, 388); оповѣдалъ передо мною вознымъ панъ Янъ Скирмонтъ покраденье... збожя жита и гречки (АВК, XVIII, 312, 1630); ра*з* бра*т* ѡди*н* скупы[в] снопокъ гречки принесълъ (Зб. 752, 452); Гречки продали мерокъ двадцать по зол. два и полъ (ИЮМ, XIV, 3, 1700).

Гречка II *наз. Грачанка.* А жона была гъреч[в]ка з[в] сирофиникей родомъ (Цяп., 53).

Гречнейший *прым., выш. ст. ад* кгречный. хс видечы же здоровы*м* б8д8чы грѣши*л* хвороб8 за*с* наложи*л* понева*ж* хвороба пожитечнѣ[в]ша а здорове ни*ц* гречнѣ[в]ша (Зб. 107, 155).

Греччина *гл.* гречина

Гречыха *гл.* гречиха

Гречьский *гл.* греческий

Гречьнище *наз. Грачанішча.* панъ ... велъ насъ на укосъ горы оное полъ мили черезъ межы поля засѣяные ржищки гречьнищами (АСД, I, 107, 1546).

Грешати *дзеясл. Праміна́ць.* соуш8 и теплот8 розбиваюць воды снеговы*и* адъ грѣшаю*т* (Зб. 262, 22б).

Грешачий, грешачый *дзеепрым.* 1. *Ад* грешити. та*к* и мы чинѣмо кгды видимъ грешачо*г* ближне*г* наше*г* (Зб. 259, 486).

2. *У знач. наз. Той, хто грашыць.* тых на м8ки дают которые сѧ до грѣх8 не знают, а грѣшачих забивают (Бельск., 251); тыхъ людій строф8етъ, который роз8мѣючи себе быти справедливыми, з грѣшачих насмѣваютсѧ и нар8гаютъ (Каліст, I, 16—2); не найд8емо по крщеніи многo пополненыхъ грѣховъ и многихъ грѣшачихъ (Мак., 134); не памѧтай на злост противко тобѣ грѣшачихъ (Варл., 332); всꙗки смертелне грешачы впадает межы разбоники, то ест дьꙗволы (Зб. 255, 98б); залецил теж там же в то на8це гдь милосердие над 8палыми а грѣшачыми (Зб. 752, 478б); гдъ бгъ... грѣшачие коли сѧ кают з правого серца, до першои и болшой достоности ласки своеи приводит (Пралог, 493); т8т грѣшачом8 росказ8етъ ити до каплана (Выкл., 49б). *Парайн.* грешащий.

Грешащий, грешащый *дзеепрым. Тое, што і* грешачий *у 2 знач.* длѧ смутнаго лица гневающегосѧ наказуетсѧ мысль грещащего (Скар. ЕК, 11); коли бым д8ховног видил грешащаго плащем был своим покрил (Зб. 261, 156); Сполное з грѣшащымъ зезволеніе (Навука, 58).

Грешенье, грешение *наз. Дзеянне па дзеясл.* грешити. срдце развращеное погружено будеть в болѣстѧхъ и грешъное приложитсѧ къ грѣшению (Скар. IC, 9); привели вас ку грѣшению против гсд8 (Біблія, 211); способы того грешенꙗ с8т розмаитые (Зб. 261, 156); пор8бство ... подает панне оказию до частешаго грешенꙗ телесного (Там жа, 255б); Способъ грѣшенѧ: напрыкладъ кгвалтомъ оу кого выдирати што, нечыстость кгвалтомъ попелнѧти, так же тиранско забіѧти кого, и проч (Навука, 62—63); новых без престанк8 обычаевъ грешенꙗ добывалъ (Зб. 255, 388).

Грешити, грешыти *дзеясл. Грашыць.* преступници... в тыхъ речахъ в коихъ суть грешили таитисѧ не могли (Скар. ПБ, 15); егда грешимо предъ лицемъ божиимъ 8креплѧютсѧ врази наши душевныи (Скар. КС, 3б); Витези, не грешите передъ Богомъ душею и вмомъ (Трыст., 6); они ꙗко сами грешатъ такъ сами сѧ тежъ без всѧкого канꙗ розгрешаютъ (Унія, 44б); 8каз8ите людем абы противъ пан8 бог8 не грешили (Бер. саб., 25—25б); многокроть теды грѣшатъ, которыи сѧ хвытаютъ за иные календарѣ (Апакр., 191); не ꙗ грѣшу противко тобѣ, але ты противко мнѣ чинишъ (Біблія, 129); грешит ... коли хто частѣ и не своег час8 мыслит о еденю (Зб. 261, 91); не мне грешыт тот которы постит там где не повинен ꙗк тот которы не постит где потреба (Там жа, 125); Кгды грѣшимо, отходимо от себе, отст8п8емо мыслій своих (Каліст, I, 15); Болшъ длѧ славы доброи, нижъ з М8с8 Боѧзни, Добріи з Цноты негрѣшитъ (Лям., 23); стережетъсѧ жебы болшъ грѣшачи не доставалъсѧ на с8дъ

смерти (Мак., 109); если бы о них што хотел мовити, тогды барзо осторожне, и розными околичностѧми огорожаючы, жебысѧ исповѣд8ющый не на8чылъ грѣшыти (Навука, 89); за тое што грѣшил, в пок8тѣ кончилъ (Варл., 301); грѣшити николи не могут (Зб. 752, 469б); Реклъ несправедливы абы грѣшил сам в собѣ (Пс. XVII, 4б); таковы оны были иж на свѣти ничог р8кама своима не грѣшили (Алекс. 1697, 64); той ктиторъ, который что беретъ за презентацыю, грѣшитъ смертелне (Зб. вып., 59б).

Грешнакъ *наз. Тое, што і* грешникъ. ꙗко бы сѧ зд8мѣла ꙗ писала, так се бог8 подобало: бы се слово тѣлом стало: ꙗко члвкъ 8родило: а з грешнаки спол8 было (Бельск., 193).

Грешникъ *наз. Грэшнік.* грѣшникъ приходить ко крещѣнию (Чэцця, 125б); на грешники даже до конца безъ милосердиѧ гневъ пришелъ ест (Скар., ПБ, 29); Лѣпшеи м8дрость нижли с8дъ военыи грѣшникъ одинъ пог8бить добра много (Зб. 262, 91); вси люди суть грѣшници (Будны, 201); далече от грешников збавене (Пс. XVI, 124б); сынъ чоловечий выдаетьсе в руки грешникомъ (Цяп., 38б); не ежъ ани пи з грѣшники (Біблія, 591); противным способом грешници от едной злости до др8гое вст8п8ют (Зб. 261, 82); засм8тѧтсѧ грѣшникове (Каліст, I, 21—21б); никого не пос8жали ани ꙗвной вшетечницы, ни грѣшниковъ, ани обжирцовъ (Мак., 129); смерт грѣшником люта (Дыяр., 169б); которому то грѣшникови, и до того приходит же иные имъ гардꙗть (Зб. 255, 12б); пнъ бгъ отп8стивши грѣх и вѣчное каране дочесным предсꙗ грѣшника каретъ (Выкл., 73б); Всѣ грѣшници в ꙗрмѣ заповѣдей Бжих не хотѧт ходити, ꙗко еретіци и иныи названы с8т (Бяр., 244). *Парайн.* грешнакъ.

Грешница *наз. Грэшніца.* Тымъ способом и дша напившисѧ вина оужового, горкости набыла, и его горком8 прироженью подобною и грѣшніцею зостала (Мак., 372); таꙗ грешница чог не сподиваласꙗ того достала (Зб. 259, 52); Мариꙗ Египтꙗнка, б8д8чы ꙗвною грешницою шла до церкви воздвиженꙗ чесного Креста (Зб. 255, 361б); ꙗм ест грѣшница над всѣхъ окаꙗнѣшаꙗ (Пралог, 541б).

Грешничий *прым. ад* грешникъ. лѣпшей вамъ б8дет лѣпшей всего примѣтатисѧ в дом8 гни, ведле бго отца двад, нижли жити в селехъ грѣшничихъ (Апакр., 190б).

Грешно *прысл. Грэшна.* люди ... почали грѣшно и беззаконно жити (Чэцця, 18).

Грешный, грышный *прым.* **1.** *Ад* грехъ *у 1 знач.* Я грѣшный и недостойный рабъ Божій ерей Нафаилъ ... сию грамоту смертельную многогрѣшною рукою моею списалъ (АВК, III, 5, 1485); всѧкъ боудеть иск8шенъ тобою и азъ грѣшныи (Чэцця, 3б); Богъ... мнѣ грѣшному чоловокови ту на тымъ мизер-

номъ свѣтѣ... милостивымъ быти рачилъ (АСД, I, 5, 1507); ѡ различныхˢ мукахˢ людей грешныхъ ... чт8чи в сей книзе знайдеши (Скар. ПБ, 2); проудко злые а грешные люди згиноут (Пс. XVI, 93б—94); полецаю... тело мое грешъное земли к8 похованью в костеле (КВС, 459, 1552); Боже, которыи еси прынѧл муки за насъ грѣшных (Бава, 156); Тѣло мое грѣшное маетъ быти поховано черезъ пановъ опекуновъ и пріятелей моихъ въ церкви светое Пречистое у Вильни (АВК, VIII, 460, 1588); не казите тела моего грешного (АВК, XVIII, 131, 1595); мешкалъ в содоме межи злыми и велми грѣшными людми (Біблія, 35); бѣда народ8 грѣшном8 (Бельск., 137б); Кгды бовѣмъ згод8 чинимо на потл8менˢе правды, естъ речъ и непристойнаѧ и грѣшнаѧ (Каліст, II, 4); вˢ д8ши грѣшной ласка Бжаѧ жадной ѡбразы не мѣваетˢ (Мак., 169); мною недостойным и грѣшным крещаетˢсѧ раб (Навука, 18); розбоˢникъ... плач8чи ревне грѣшны се быти вызнавалъ (Зб. 107, 183б); мовил поˢди ѡт мене гсди бо есми грешныˢ человек (Зб. 255, 84б); Jost u mene starye knihi, leżat u nowym kucie zawsiody ia tam mnoho wyczytaiu żanockay psoty, jak iany z uma zwodiut, ludej mudrych, a sztobab nas hrysznych k lichu ne prywѐli (Абух., 440); тело мое грешное земли мает быт отдано (ИЮМ, XXVIII, 127, 1666); грѣшный члвкъ стаетˢсѧ сномъ Бжінмъ, отрым8етъ ласк8 Бж8ю презъ грѣхъ страчон8ю (Зб. вып., 74б).

2. *У знач. наз. Грэшнік.* милый бог грешным се смиловати хотел (Валх., 42б); 8ста же грѣшныхˢ чинѧтˢ безаконие (Скар. ПС, 17б); грѣшных поженеть зло и праведным б8дет заплачено добро (Зб. 262, 99б); вырыта б8дет грѣшному ѩмѧ (Пс. XVI, 95б); Милосерьдие чинить Богъ над нами, коли намъ грѣхи ѡтпущаеть, а изъ грѣшныхъ праведъными чинить (Будны, 9б); мѣл бгъ приˢти и седѣт на горѣ высокоˢ, а с8дити справедливым и грѣшным (Стрыйк., 529); черезъ который сакраментъ грѣшные упрошываютъ собѣ грѣхомъ отпущеніе (Гарм., 208); всевѣдецъ, же если бы грѣшного застрашилˢ, вˢ роспачъ бы его вправилъ (Каліст, I, 9б—10); Не хоч8 смерти грѣшного але пок8ты (Мак., 102); грѣшныхˢ зас темность, и вѣчнаѧ ганба покрыетъ (Варл., 332б—333); Гсди іс хс бже моˢ милостив б8ди мнѣ грѣшному (Дыяр., 152); во ѡгни вѣчном грѣшным зготованом барзо злѣ и бѣднѣ рыдаю (Зб. 107, 111); фарисеи шемрели против христ8 иж приˢмовал грешные и едал з ними (Зб. 255, 81).

Грешыти *гл.* грешити

Греючий *дзеепрым. ад* грети. Зима през вси дни стичнѧ и лютог мцей так теплии были за слонцем ласкаве грѣючим (Стрыйк., 571б).

Грибелъ *наз. Тое, што і* гребля. в границахъ тое село; зъ Супорного у в озерко Белое; черезъ грибелъ у во мшарину (ИЮМ, XXII, 289, 1620); в границахъ тое село: черезъ грибелъ у во мшарину; зо мшарины у тоежъ озерко Белое, з Белого дорогою зимникомъ старовечнымъ у Плусо озеро (Там жа); od tych kopcow borem pod wysoki hrybiel u kopiec, z kopca u wolczuju jamu (ИЮМ, II, 337, 1731).

Грибокъ *наз., памянш. ад* грибъ. за грибки 2 гроши (АСД, VIII, 119, 1538—1539).

Грибъ, грыбъ *наз. Грыб.* ѡбачывшы жонъки 8 бор8 власномъ кнѧжом грыбы бер8чы (КВС, 499, 1552); тот рок вари мало было толко грибы ледники ѡпенки ели (Барк., 168б); зл8пеныˢ может мѣти посполитым способом выживене, ѩко в голод люде 8богиˢ ѩгодками, грибами (Зб. 261, 80); боѩчисѧ агрипина, абы тоˢ британик ѡт ѡтца не был выбрач на цесарство ѡтр8ла цесара в грибах которие радедал (Бельск., 209); молодость квѣтком зеленоб8йнымˢ а старость грибомˢ естъ свѣта (Мак., 2б); Грибовъ и обаранковъ за осм. пять (ИЮМ, IX, 172, 1692); Грыбовъ на дорогу за осм. двадцать пять (ИЮМ, XI, 160, 1697); Для пана Шемета, купили рыбы ... грибовъ сухихъ (ИЮМ, XVII, 15—16, 1710).

Грива, грыва *наз.* **1.** *Грыва.* продал мещанину ... коня своего на голубе вороного, не прыскованого, звѣзда бѣлая в чолѣ, грыва в него лежить на правую сторону (ИЮМ, XXXII, 196, 1577); поткал есьми подданого пна воеводы Троцкого Ивана Лизуновича з села его милости з Месоты, едучы верхом до места Менъского, на кони шерстью гнедомъ, хвостъ и грыва чорная (АВК, XXXVI, 164, 1582); Алеѯандер шол до него 8зд8 взложил ... грив8 чесал (Бельск., 170); др8гог раз8 пріиде Алеѯандер кˢ коню том8, и видѣлъ его крѣпко стоѩчого, и принѩл его за грив8, и погладилъ его (Алекс. 1697, 1).

2. *Узгорак, парослы лесам.* дарую... села мои... внизъ берегомъ рѣки Днѣпра по высокіе гривы вздлужъ, а въ ширъ ведлугъ помѣры двоихъ моркговъ (АСД, II, 36, 1626).

Гривати *дзеясл., шматкр. ад* грати. w tot czas hde Kiernus panował, na Zawelskoy storonie ludij tyie jeho za welleju oseli, y hrywali na trubach dubasnych (Бых., 476).

Гривенка, грывенка *наз. памянш.* **1.** *Ад* гривна *ў* 1 *знач.* На образи Воведенія Пресветое Богородицы вѣнцовъ чотыри и гривенка одна сребраные (АСД, VI, 111, 1631).

2. *Ад* гривна *ў* 2 *знач.* на вѣсу тягнетъ полсемы грывенки золота (АЮЗР, II, 124, 1509); На дв8хъ качалехъ стрыхъ Ушпанъскиˢ, перловыˢ, со шлѩгомъ трѩсенымъ, 8роблено въ него чотыри гривенки перелъ (КСД, 872, 1516); Монисто: тринадцать каменеˢ а две гривенъки перелъ (Там жа, 873); коли б8дет пити молоко горѧчее с полторы гривенки и всыпати в него золотник гвоздиков (Арыст., 211); инберъ всѧкого по

четверти гривенки (Там жа); Подстаростему отъ коровану чамлятъ, сафъянъ, полъ литры шолку, гривенъка перъцу (Арх. ЮЗР, VII—1, 82, 1552).

Гривеночка *наз., памянш. ад* гривна *ў 1 знач.* На образи Тайное Вечери Господа нашего Иисуса Христа, што надъ Царскими дверми, вѣнецъ и гривеночка одна (АСД, VI, 111, 1631).

Гривеночный *прым. ад* гривна *ў 2 знач.* извари мѧсо боранье сечено дробно, сокоу его толко же сок8 цыбоулного, полторы четверти гривеночное и слеи зелеи ѡных сколко надобе (Арыст., 212); стерти сие все и смесити в пол8четверти гривеночнои ѡлею орехового (Там жа, 215).

Гривна, гривня, грывна *наз.* **1.** *Металічнае ўпрыгожанне, якое насілася на шыі.* оузложил бо на него стыи борис гривноу златоую (Чэцця, 242); гривну златую дамъ ему на горло его (Скар. ДП, 19); облече и в ризы красны, и гривн8 злат8 возложи на шию его (Скар. КБ, 75б); досталъ ест злата, ѡбручи Перстени Гривны защепки Серѧзи, и иные приправы златые (Скар. КЛ, 66); была придана слава главе твоей и гривна шии твоей (Скар. ПС, 5б); Образъ Преображенья Господня намѣстный, при немъ гривна сребра, малая и великая витая, а двѣма гривенъ витыхъ же, а гривна, плоская невеликая, а другая гривна сребра плоская (АВК, VI, 493, 1549).

2. *Адзінка вагі пераважна каштоўных металаў.* уставили есмо, ижъ жаденъ жидъ не маетъ присягати на десятеромъ Божихъ приказаній, то есть, книги Мойсеевы, только о великой речи, которая бы была 50 гривенъ серебра литого (АЗР, I, 24, 1388); нашъ дворянинъ Петръ Держковичъ взялъ у него въ Смоленску двадцать гривенъ серебра (Там жа, 155, 1496); ковши серебреные у осмнадцать гривенъ серебра, а три тарели серебреныхъ позолочиваныхъ (АЗР, II, 3, 1506); Кубокъ, што его милость король ѡльбрахтъ далъ небожчику ѡтц8 моему: было въ немъ тринадцать гривенъ серебра, кроме позолоты (КСД, 872, 1516); кожнаѧ повезка триста гривенъ злата важила естъ (Скар. ТЦ, 150б); всего того важить пулторынадцать гривны и чотыри золотники (АСД, VI, 12, 1522); двѣ мисы серебреныхъ, а важитъ въ нихъ 14 гривенъ (АЗР, II, 381, 1541—1542); к8харка... взела поес серебреныs 8 которомъ важило полъчетьверты грывны (КВС, 444б, 1552); а волны што было наготованого на опончу шесть гривен на вагу зваженои, бачмакги, то все от него шкодую (АВК, XXXIX, 143—144, 1578); ему ку роботе потреб собе належачых сребра гривну без колко золотников дал (ИЮМ, XXXII—2, 105, 1578); ѡт мещанов равэнъненскихъ взѧвшы шестдесѧт тисечеи гривен золота, его самого и всих, которые арърыанскую вѣру держали, казал погубити (Атыла, 230); взяли

дей скрыни сребра грывны две (АВК, XXXVI, 42, 1582); серебра ломаного полторы гривны (АВК, VIII, 465, 1593); въ той же скрыни... пасъ серебреный зъ ножомъ позолотистымъ, на нихъ серебра гривня (Там жа, 484, 1599); за ѡдинъ картынъ албо звонокъ колко гривенъ перелъ возметъ (Царств., 80б); товиѧ ... маючи і гривен сребра, ѡт царѧ дарованых, видечи межи иншими гавайла з поколѣньѧ своего потребным, позычил ему сребра ѡного под записом (Біблія, 587); кентинар то^s то в собѣ мает рн лѣтръ вагою, лѣтра полторы гривны, а злотников ов, гривна зас полфунта, то ест злотников ми (Бельск., 326б); дамъ на ѡбраз стую бц8 прчст8ю: золота две гривны (Пралог, 546); Талант^s: Цетнар, вага ѡ х корон або гривен, ц зол полских, маѯ гл мн ин з ф8нтѡв, або ѡ коронъ або червоных зѡл франц8ских (Бяр., 315); там же положылемъ чотыреста, чырвоныхъ золотыхъ, в розной робоце сто грывенъ сребра злотистого и белого (АВК, XXXIV, 197, 1661); о забране речей церковныхъ, то есть ... келиха сребрного съ патиною, который важилъ пултрети гривны серебра (АВК, I, 105, 1664).

3. *Грашовая адзінка.* къ пана Ходковѣ руцѣ Лоевича, во 20 гривенъ безъ однoѣ гривны (АЮЗР, II, 101, 1386); король, заплативъ пять сотъ гривенъ тымъ панямъ, и ма вѣчисто держать (АЮЗР, I, 5, 1404); Мы уставляемъ: ижь такая невѣста имѣеть изостать при животинѣ, и при вѣнѣ, и при возникахъ, которыми вожена при мужи, вынявши кони у цѣнѣ трехъ гривенъ, которыи жъ то на дѣлъ пойдуть той удовѣ съ тыми дѣтками (АЗР, I, 39, 1420—1423); хто кому дѣрево зр8бить со пчелами имѣеть заплатити гривън8 чіи пчолы а с8дови др8г8ю гривн8 (Вісл., 37); две дельницы братья его намъ заставили у вене, одной у тридъцати гривнахъ (КЗ, 421, 1488); злюбили ей передъ нами выправы дати тридцать гривенъ Польское манеты (КСД, 278, 1510); за кгвалтъ церковъный з дом8 его маеть платит сто гривенъ златы (КВЗС, 53б, 1533); тотъ маетъ напередъ вины заплатити... Мартишю 25 гривни 11 гроши (АСД, XI, 5, 1549); самъ Сенко на себе вину доброволне поднялъ под десетма гривнами (АВК, XXXIX, 31, 1578); на врад войтовства Могилевского десеть грывен (ИЮМ, XXXII, 168, 1577); маеть дати вины... за вторимъ разомъ гривну, то есть сорокъ осмъ грошей Литовскихъ (АСД, I, 161, 1582); наложил на них дан кождом8 чоловѣк8 по ві гривен (Стрыйк., 439—439б); и... на ратушъ дванадцать грывенъ маю заплатити (АВК, I, 66, 1633).

Гривострижца, гривострыжца, гривостризца, грывострыжца *наз. Цырульнік.* гривострызцу по волости не ѣздити, а ни льну брати (АЗР, II, 89, 1511); гривострыжцу по волости не ѣздити, а ни льну брати (АЗР, III, 17, 1547); церковныхъ

земль владычнымъ слугамъ не держати, а гривострижцу по волости не ѣздити, ани льну брати (АВК, XIII, 68, 1593); церковные домы присмотрати старостом городским, а церковных земли владычным слугам не держати, а грывострыжцу по волости не ездыти, ани льну брати (ИЮМ, XXVIII, 229, 1593).

Григорианинъ *наз. Член хрысціянскага брацтва, заснаванага містыкам Г. Гротам у XIV стагоддзі.* приходило многим правовѣрным до роздѣленя: ѡдны бовѣмъ Іѡанніане ꙗ меновали и иные се василиане, другие григориане (Зб. 752, 515).

Гриднище *наз. Месца, дзе раней была грыдніца.* за сажавкою старая гриднище, свирновъ посполу три (АВК, VI, 87, 1589).

Гридня, грыдня *наз. Памяшканне для дворні, грыдніца.* будованью реистръ... передъ нами положили: то есть, светлицы 2, комор 3, грыдня, свирны 3 (АВК, XVII, 405, 1539—1540); весь домъ того станислава с8хожевича згорелъ только де^{s} ѡсталасꙗ грыдня а светлочка (КВС, 546, 1552); показали мне ворота в дворе своемъ вси скрышоны а в грыдни Карповой две оконници выбиты (АВК, XXI, 142, 1556—1557); отъежджаючи дей я оттуль, челедь свою тамъ у гридни и у светлици зоставила (Там жа, 199); Дворецъ, гдѣ рыкуня мѣшкаетъ, у дворци гридня зъ присѣнкомъ (АВК, XIV, 77, 1563); тамъже и домъ для челяди стаенъное, у которомъ гридня направна (Там жа, 201, 1580); противъ свѣтлицы гридня чорная (АВК, VIII, 416, 1586); в той же грыдни взял жупан муравский шарый (АВК, XXXVI, 369, 1590); он дей з луку стреляючы в дому моем, в хоромы у грыдню стрел настрелял (Там жа, 345); взяли дей есте гридню съ прамномъ (АСД, III, 63, 1601); отъ того дому не блиско гридня для челеди, старая, соломою старою крита (Там жа, 68, 1606).

Гризенье, гризение, грызенье *наз.* **1.** *Бурчанне ў жываце, колікі.* Неспание и гризение и гад^{s}кость ест мужу ожирливом8 (Скар. ІС, 51); Ст8женіе болесное: Катовъскаа м8ка гризене в^{s} животѣ (Бяр., 159).

2. *Дзеянне па дзеясл.* гризти *ў 2 знач.* 8ставичное грызене с8мненꙗ...тꙗжко чл҃ка трапит (Зб. 261, 80б); 8важ ꙗко много злого приносит созволене на то^{s} же грех... д8ш8 ѡшкаражает ... неволств8 дьꙗволскому подает ... грызенꙗ сумненꙗ приносить (Зб. 255, 389б—390); доп8стивъшисѧ ѡного незбедного брато8би^{s}ства ... былъ страплены^{s} с8мъненѧ гризенемъ (Зб. 259, 502б).

Гризти, грезти, грызти *дзеясл.* **1.** *Грызці.* Кто с^{s} подвиженыма очима мыслит^{s} злаѧ, той гриза оуста своѧ исконча етсѧ во зломъ (Скар. ПС, 26б); Не скарбъте собе скарбовъ на земли, где черъвѧкъ и иржа грізеть и где таті подкопывають и крадуть (Цяп., 8); Там се з тыхъ тѣлъ починили мыши великие и страшныи, которие кинувшисꙗ на королꙗ бенкет8ючого на замку, также на кролевую и на сыны, гризли их (Хр. польск., 4—4б); робакомъ в^{s} лакомом срдц8 их ставает^{s}сѧ, гриз8чи ихъ (Каліст, I, 35б); их робацство незасыплѧючи без конца грызти б8детъ, и огонь оуставичный на вѣки вѣчные б8детъ палит (Варл., 214); млдц8 ѡдному з тр8тизны выпитои, 8жи сꙗ в черевѣ зародили и сродзе его гризли (Зб. 81, 90); 8жы ѡные выедали мнѣ ѡчы, и все тѣло грѣзли (Зб. 752, 563); деревце ѡное єст час жывота нашего, которы^{s} 8ставичне двѣ мышы днь и ночъ грыз8т (Там жа, 566б); злое тебе с8мнене ꙗкъ ꙗщорки в животѣ меч8т, и робак тебе то гриз8чи завжды б8дет (Зб. 82, 155); показаласѧ имъ абіе таѧ невѣста, ид8чаѧ на Смок8, два псы сѧ р8ки грѣзли, двѣ змѣи коло шыи обвивши сѧ перси еѧ ссали (Зб. вып. 42).

2. // *перан. Мучыць.* часто субо предходѧть злые речи, внегда грызеть сведомие (Скар. ПБ, 26б); таѧ незгода домоваѧ есть на тое добра, же нею люде забавлени, а едни др8гихъ грыз8чи, што ихъ сполне догарѧетъ такъ далеце не оусмотр8ютъ (Апакр., 220б); с8мнене внет грызти почало (Зб. 261, 82); 8важ и третее каране, то^{s} есть робак с8мненꙗ которы^{s} его 8ставичне грыз8чы николи не 8станет (Зб. 255, 400б); так тые злыи а шкарадые помыслы болшъ ниж пꙗнадцат мсце^{s}, с8мнѣнье и дш8 грызли (Зб. 752, 563); сумнене си велми гризло (Пралог, 574); серце мое сꙗ розгорѣло, и грызли мꙗ вн8трности мои (Пс. XVII, 55).

Гризтися, грызтися *дзеясл., зв. ад* гризти *ў 2 знач.* видꙗчи то магмет, ѡкр8тны^{s}, иж мѣст8 ничог не 8тратил, а своих т8рков мног 8тратил, фрасовалсꙗ и сам в собѣ гризлъсꙗ (Бельск., 386б); ѡ том гризлсꙗ володимеръ (Стрыйк., 447б); сам в собѣ гриз8ючисꙗ впал в немоч (Там жа, 609б); не хотѣлъ бовѣмъ анѣ позволѧл кролемъ звати его, поневажъ гризъ сѧ на него (Каліст, II, 262); вспомнеть на свои злыи живот, и грызтисꙗ в с8мъненю и нарекат м8села (Зб. 81, 74); припоменѣте за^{s}зростливог котори^{s} вн8тръ собѣ самом гризетсꙗ ꙗко па8к з вн8тръносте^{s} своих па8чин8 виючы (Зб. 259, 108б); ѡна скоро наглꙗнула познала его и гризласꙗ в совести свое^{s} (Зб. 752, 14); зараз р8шыло его с8мненъе и самъ собѣ грызтисꙗ почне (Там жа, 27б); ѡдинъ свꙗщеникъ на имꙗ флоренти за^{s}зречи стому велми се гризлъ (Пралог, 516); тогды се самъ в собѣ гризти и велико см8тен быт почалъ (Зб. 82, 29б).

Грика, грыка, кгрыка *наз. Тое, што і* гречиха. Овса посѣяно бочокъ 25. Грики посѣяно (АСД, I, 149, 1571); Грики на насѣнье ма быть посѣяно бочокъ шеснадцать (АСД, IV, 241, 1571); на возе была бочъка жыта а бочка грыки (АВК, XXXVI, 140, 1582); постоявши троха на томъ врочищу звышъ

писаномъ, при грицце моей, мовилъ: я дей до тое шкоды не стою и испашовати не хочу и подданымъ своимъ не велю, и съ тымъ съ поля отъ грики моее пошолъ прочь (АВК, XVIII, 196, 1603); на шпиталь Заблудовскiй жыта бочокъ шестьдесятъ, ечменю бочокъ петнадцать, гороху бочокъ шесть, кгрыки бочокъ двадцать (АВК, I, 194, 1664).

Гримeнье *наз. Дзеянне па дзеясл.* гримети. спȣстил гдѣ бгъ на них дожчъ гримене великое (Бельск., 46); кгды се ȣродил александер нектонав патрил на звѣзды было трꙗсене земли, гримене блискане и иныи страхи (Там жа, 170); Заразом коли ѡное дѣтꙗ ȣпало на землю, сталосе ѡкрȣтное гримене (Алекс., 3б); гримене сꙗ великое стало (Пралог, 614б). *Парайн.* греmенье, грменье, громенье.

Гримети *дзеясл. Грымець.* Имаши ли силу ꙗко богъ и гримишꙿ ли подобнымꙿ гласомꙿ ему (Скар. IК, 48); Скарбы людей несправедливыхъ ꙗко ручей высхнеть, и ꙗко громъ великий в дожꙿди гримети будуть (Скар. IС, 65); триста мужеи... трубили около войска, и лагвицами гримели (Скар. КС, 17б); гром гримев ȣ восен по воздвижению честнаго Креста (Барк., 163б); такъ гримет срокго почало, же башты ѡднои част немалаꙗ в перекопъ ȣпала под гетманом конь палъ (Хр. польск., 23); под землею ꙗко гром и гȣки великие гримѣли (Бельск., 237); шабли мечи гримꙗт а зброи трещат (Стрыйк., 557); Рускиі трубы гримѣли а татарскиі якъ онемѣли (Мам., 183); гримѣло небо на розные голосы (Зб. 259, 582). *Парайн.* греmети.

Гримящий *дзеепрым. ад* гримети. Кто далъ ест дожду велию проливание, и путь гримѧщему молнию, одождити на землю безъ человѣка въ пȣстыни (Скар. IК, 46).

Гринадеръ *наз. Грэнадзёр.* Дня ке. 3 роск. п. райцы, поеднали Москаля, гринадеря за коня меского, за подводу дали золот. в. (ИЮМ, XIX, 42, 1711).

Грифъ, грефъ, грыфъ, кгрифъ *наз. Грыф.* з птаства ести не маете ѡрла и кгрифа и ѡрла морского (Біблія, 164); Аримасти в татарских сꙗ краинах родꙗт. тые на челѣ ѡдно ѡко мѣвают, а завжды валчат з Грифы ѡ злото и перла (Бельск., 12б); гадины... мѣли головы и копы ꙗко бы вепри, а копыта были широки на три стопы, которими рицерство алеѯандрово поражали з тымиж се помещали грефове, котории з великои прȣдкости в тваръ рицером се метали, а таковои были моцы нжъ рицера з конем переворочали (Алекс., 41б); грифове мнимаючи абы мѣли досꙗгнȣти мꙗса великим пȣдом поднеслисе зъ алеѯандром вгорȣ (Там жа, 42б); Ноч: грыфъ (Бяр., 98).

Грихъ гл. грехъ

Гричъ *наз. Сабака.* ѡ гричи то ест ѡ псȣ: ... человек ѡдын

ȣбогиꙿ в Грецыи взꙗвши з собою грича або пса, пшол з ним в дорогȣ (Бельск., 361б).

Грменье *наз. Тое, што і* гримeнье. слышеш страшливые грменꙗ дѣлъ (Зб. 259, 582).

Грмота *наз. Грымоты.* на тыи слова ꙗко на ꙗкого перȣна грмотȣ ѡчы свои жена спустила (Зб. 752, 512).

Гробелка *гл.* гребелка

Горобище *наз. Могільнік.* водили его по гробищахꙿ, всѣѧти хотѧчи вꙿ срдца людскiи мнѣмане небожности полное, абы розȣмѣли, же дȣшѣ людій оумерлыхъ вꙿ гробахъ перемешкȣютъ (Каліст, II, 139—139б); росказал емȣ в ночы стоꙗти на ѡдномъ поганскомъ гробищȣ (Зб. 81, 205б).

Гробля *гл.* гребля

Гробница *наз. Грабніца.* в ѡной же церкви стой ѡбширный склепъ и гробницȣ ȣчинили (Стрыйк., 367б).

Гробный *прым. ад* гробъ. покрȣшилꙿ камѣнꙿе гробное и вꙿскресил мертвыхъ (Мак., 65); розмышлꙗне ѡ стражы гробноꙿ (Зб. 255, 708); Повѣсть ѡ злодѣю гробном, которыꙿ ѡткоповаючы гробы знималъ зъ ȣмерлыхъ шаты (Зб. 752, 570б); в тоꙿ же часъ был нѣꙗкиꙿ гробныꙿ злодеꙿ котори гробы ѡткоповавъши здыймовалъ з умерлыхъ шаты (Зб. 82, 426б).

Гробовиско *наз. Труна.* не вꙿ гробѡвискахъ оумерлыхъ мешкаетъ роспоустникъ, але завжды вꙿ плюгавыхъ и вꙿ смродливыхъ намѣтнѡстѧхъ пъѧнъства и вшетеченъства живетъ (Каліст, II, 30); И не вꙿ гробовискахъ мешкаетъ пꙿѧница и вшетечникъ, але вꙿ злостехъ смродливыхъ нечистѡтъ лежатъ и гніютъ (Там жа, 141б).

Гробовникъ *наз. Трунар.* гробовник... чинечи переказу и шкоду у аренде пану моему привозечи потаемне, нет ведома откул горелку шинкуеть и уставичне ее над заказ у дому своемъ меваеть (ИЮМ, XXX, 100, 1577); кгды гробовникъ коло него жартовал в Добасни видил, нижли тое шкоды не был свѣдомъ (Там жа, 140); за труну умерлой убогой белоглове на рынку, Андрею гробовънику заплатили золотыхъ пять (ИЮМ, IV, 171, 1686).

Гробовый *прым. ад* гробъ *у 1 знач.* привалил есми камен коу дверем гробовым (Пак. Хр., 34); видели есмо аньела как ѡтвалил камен ѡт дверей гробових (Там жа, 34б); мнѣ подобно придетсꙗ тот же вамъ способъ в тоꙿ школѣ гробовоꙿ дати жебысте молчание в тоꙿ наȣце заховали (Зб. 259, 133); ѡгорнули мене болести смерти, и знели мꙗ бѣды гробовыи, и поткалъ мꙗ фрасунокъ и болест (Пс. XVII, 127б).

Гробокопатель *наз. Той, хто раскопвае магілы, каб абакрасці іх.* тогды гробокопател ѡныꙿ мнимал же то ему дхомъ пытливым, тоест иж ꙗкъ бы ѡт бѣса вѣдаючы мовилъ (Зб. 752, 571—571б); гробокопатель ... вшедши во гробъ знꙗл

плащъ лѣтникъ и всѣ шаты коштовъные з паненки ѡной (Зб. 82, 426б).

Гробъ *наз.* **1.** *Магільны склеп, грабніца, яма.* люди... раскопали гробъ его (Чэцця, 45б); камень из гроба ѡтваленый оувидели (Валх., 69б); гробы ѡтвораѧлисе оумерлые з мертвых оустали (Пак. Хр., 13б); тое ж и в греческом значит: пекꙋло: а индеі гробъ (Цяп., 15); Завжды то за рѣч лѣпшую и хорошшую почытано зацне а славне умереть, а старшыхъ нашых гробы наведит (Атыла, 193); на выховане и выживенье убогихъ людей и змерлыхъ до проваженья до гробовъ оборочати маютъ (СДГВ, II, 5, 1585); розгневаныи барда намовилъ цесара же игнатеѧ не только зъ столицы скинꙋлъ але его до вѧзенѧ в гробъ ꙗкис подалъ (Бер. саб., 38б); położon byst u swiatoie Sofij w Połocku, so otcom ... u odnom ħrobi (Быx., 480); взꙗвши самсона приꙗтели заховали до гробу ѡтца (Самсон, 26); рагуил призвал слугъ своих и казал абы шли з ним посполу а гробъ выкопали (Біблія, 59б); писмо ест иж в кролевском гробѣ похован (Бельск., 15б); вы тые давные рѣчи, которые Борисъ умышлялъ дѣлать и въ гробъ съ собою понесъ ... нынѣ взновляете и припоминаете што вже въ молчаніи быти мѣло (АЗР, IV, 471, 1615); Члкъ естъ живот до часꙋ позыченый. Нн҃ѣ в скарбох, а завтра в гробѣ (Кін., 49б—50); гробный злоде ... дождалъ вечера и шедшы ѡтвалилъ камен ѡт гроба, и вышедшы во гробъ, знꙗлъ плащъ ... з паненки ѡное (Зб. 752, 571б); Поховано его на пустом цвинтарꙋ где ничого болше ѡдно през ѡдну ночъ в земли было, назавтрее всꙗ землꙗ гробу в землю впала (Пралог, 538—538б); то слово жидовское шеѡль посполите прекладают гробомъ, под час ꙗмою, под час теж смертю (Выкл., 93); Иѡан сты ... козал собѣ гробъ копат (Зб. 82, 64); тогды царица алимпиада со Алеѯандромъ плакали ... и попровадили на золото колесници до гробꙋ (Алекс. 1697, 4б). // *перан. Смерць.* не познал естъ человѣкъ гробу его даже и до днешнего днѧ (Скар. ДЗ, 65б); прійдеш в старости къ гробоу ꙗко же оусходить с того во времѧ свое (Зб. 262, 14); ачь бы родилъ члкъ сто а лѣта бы многии жилъ а много бы было днеи лѣтъ его а дша бы его не насытиласѧ ѡт того добра и тежь гробꙋ не было бь емꙋ (Там жа, 89); гдѣ бгъ ... если зненавидит з грѣшными гробъ зараз мѣти бꙋдѣм (Зб. 82, 47б). ◇ В о й т и д о г р о б у — *памерці.* Петръ первѣй вшолъ до гробꙋ, нижъ ꙗнъ (Апакр., 112б); в с т а т и з г р о б а — *узаскрэснуць з мёртвых.* Тогды фоундаменты, на которых землѧ оукгрꙋнтована естъ, затрѧсꙋтсѧ, и мертвыи всѣ з гробѡвъ встанꙋтъ (Каліст, I, 21); п р е д а т и т е л о г р о б у — *пахаваць.* живот его в скором часѣ гробу тѣло предавше скончыли (Зб. 107, 183б).

2. *Магільны ўзгорак, магіла.* на той тежъ дорозѣ наехали гробъ матки его рахили (Біблія, 8б); Кернос ѡны коли ꙋмер ѡсыпали гробъ под лѣсом кꙋ горѣ вынеслы и там его тѣло спалили ꙗкъ был звыча погански (Стрыйк., 51б); по все дорозе ѡно часто гробы стых ꙋказꙋют (Зб. 107, 25); зъ ѡным листомъ казалъ ему в ночи станꙋтъ на ѡдном поганском гробѣ (Зб. 82, 289б).

3. *Труна.* чимъ будетъ гробъ прикрыть, камкою лъ, сукномъ ли, то все на попы хоживало (АЗР, 175, 1498); три ночи оу гробе лежал (Пак. Хр., 25); золоты гроб ему далъ (Жыц. Ал., 16); тꙗлꙗѳус ... с камени мармурового велми широкого ему гроб оуделал (Троя, 9б); Понеже еще межи руками имеюще печаль, и плачуще мертвыхъ надъ гробы (Скар. ПБ, 29); Не гребуть бо никого, ани до гробу кладуть, естьлибы перѣвей не ꙋмеръ (Будны, 130б); положилъ его в новомъ своемъ гробе, который былъ высеченъ в камени (Цяп., 42); ѡна его вморыла руками его жывот, затворыла у гробе подъ землею (Трыст., 59—60); Бово ... положыл его в цэръкви в добромъ гробе (Бава, 162); до гробу Панского, который сталъ по средѣ церкви, приступивши, срамотные слова мовячи, плащеницу въ гробъ положенную шарпали (АВК, VIII, 29, 1598); турки ... на гробъ мертваго кладꙋт и стравы поганским ѡбычаем Едꙗт тое хто хочет (Наб. тур., 24); Ты прнѡздоблꙗешъ гробы твои (Бельск., 179б); алеѯандръ ... звитꙗжство ѡдержалъ, але такъ перски людъ, ꙗко и македонски, котории были побиты приказал в гробѣхъ поховат (Алекс., 10); она, жалобливая, прыѣхавшы, до того двора твоей милости Брыковцыны хотѣла заразъ въ гробъ тѣло отца своего оглядать (АСД, III, 1631); в ночи ѡтворивъ гроб и плащомъ своим ѡтирал гнилое плюкгавство тѣла ѡного (Зб. 107, 184—184б); заплатили Яску цесли за гробъ, што мистра Лукаша поховали (ИЮМ, VI, 70, 1689); коли ѡтворили гробъ, а хотѣли его тѣло взꙗти, теды жаднымъ способомъ подпꙗт не могли, бо был ꙗко непорꙋшнаѧ скала (Зб. 82, 356б); Келихъ значитъ гробъ Іса Хрста (Зб. вып., 30б).

Гробый *прым. Тое, што і* грубый *у 3 знач.* видѣли над ѡною рекою невѣсты велми ѡздобныи, котории были в гробом а шкарꙗдом ѡдѣню (Алекс., 29б).

Гродзкий *гл.* кгродский

Гродский *гл.* кгродский

Гродцкий *гл.* кгродский

Гродъ *гл.* кгродъ

Гроженне *гл.* гроженье

Гроженый *дзеепрым. ад* грозити. панове послове королѧ его млсти с подивеньемъ то принѧвши перво слали, а потомъ заразъ и сами шли до его милости пана воеводы ... пытаючысе

если ѡ томъ поселстве ведаеть, и што за картȣ там читано и ꙗко митрополиту и владыкомъ грожено и ѡтповедано (Бер. саб., 4б—5); если бы не горѧча была вѣра слѣпого, кгды былъ гроженъ, оумолкъ бы былъ (Каліст, II, 189б); ему грожено, иж если бы не ȣгадал, за чаровника его мѣти и карат мѣли (Зб. 752, 422); емȣ грожено, ижь если бы не ȣгадал, за чаровника его мѣти и карат мꙗно (Зб. 82, 52б).

Гроженье, грожение *наз. Дзеянне па дзеясл.* грозити. предъ крови пролитиемˢ предходѧтˢ лаѧниѧ свары и гроженіѧ (Скар. ІС, 36); там было крычане противко мене насмѣване и срогое грожене (Зб. 107, 101б); жалуючіе своей власности боронить хотѣли, на здоровье законниковъ до мастности Свиранъ зъѣзджаючи, строгой одповѣди и похвалки чиненье, завѣдовцы и подданымъ тамочнымъ, абы границу выводить не важили се и смертью гроженье (АВК, XI, 278, 1697).

Гроза *наз. Страх, строгасць, пагроза.* црь ... к темници много почал часто посылати лестью и грозою. абы поклонилъсѧ скверъныимъ болваном (Чэцця, 56); нехай о томъ войтъ вѣдаетъ, какъ маетъ то въ грозѣ мѣти (АЗР, I, 145, 1494); лихий людъ грозами и моуками наменѧючи и мытом ѡ ѡвшеки оусмерил (Пак. Хр., 23); Вино и гроза царева ꙗкова сȣть, ѡ вазе и о мере неправой (Скар., ПС, 30б); ихъ же грозою выгналˢ еси ненавидѧ (Скар. ПБ, 17б); аль за ба сваритесѧ ... чи не гроза его ѡполошит вас и страх его падет на вас (Зб. 262, 17—17б); Въ десѧтыи днь кто колве бȣдеть где сѧ съкрыл. вон выидет ѡт великое грозы (Сівіла, 10); ꙗкоже рекоуть фарисеи, арапьскіи подоба[еть] црю ѡблечи дши слоуг своих в грозȣ, нежели телеса в железа (Арыст., 147); тыи мещане... пришъли в тȣю церковъ божю до свꙗтое причыстое с ȣѳками з грозами и с похвалъками (КВЗС, 41, 1538); такаѧ поведаю дȣма естъ, и завжды бȣдеть людеˢ свовольныхъ, а неȣкрочоныхъ которыхъ гроза правъ естъ немила (Ст. 1588, прадм.); стался страхъ и крикъ великиі пьтатствь, вороны, якь горы летали против по рецѣ Непрадвѣ, а гуси и лебедѣ, крылми плещучи, незвычайную грозу подавали (Мам., 182); такъ въ великой грозѣ войско держалъ, што нихто зъ Рускихъ людей кривды не терпѣлъ (АЗР, IV, 492, 1615); Наȣка бовѣмъ часом маетъ в собѣ слѡва оутѣхи, напоминанˢѧ, и рады: а часомъ строфованѧ, грозы и нарѣканѧ (Каліст, II, 74б—75); Перед грозою твоею ȣтекут перед голосом громенꙗ ȣлꙗкнȣтсꙗ (Пс. XVII, 108); Тать: Злодѣй. татіе ѡтидȣт вˢ страх непостоѧненъ. иже въ вѣки. а Петр сі. а разбойници, вˢ грозȣ неисповѣдимȣю, и тмȣ кромѣшнюю, ꙗже николиже престанет (Бяр., 169); Алеѯандер ... на столпѣ написал такъ, мȣжіе антѣйстіи сила боговъ ваших не видѣлъ, а сей ночи есми ȣ во снѣ ихˢ и ȣбоꙗлсꙗ грозы ихˢ (Алекс. 1697, 13).

Грозба, грозьба *наз. Пагроза.* Сие грозбы вельми суть страшны (Будны, 86—86б); по долгомъ напоминанью, прозьбою, грозьбою... што все не помогло, казалъ есми на конецъ, Татарскимъ обычаемъ, приметъ, купу за купу, дерева кидать (АЗР, III, 143, 1568); папа колкол длꙗ его прозбы або грозбы наˢболшеˢ длꙗ анфимови ереси до царигородȣ ехал (Бельск., 323б); василꙗ до ариꙗнског товариства намовлꙗли, и прозбою и грозбою и ѡбѣтницами и лагодностꙗми (Там жа, 285—285б); грекове тои грозбы его не дбали (Стрыйк., 449б); Я... имъ дотуль боронилъ зверхности митрополита Кіевского и церкви имъ не позволялъ, хотечы оныхъ прывести прозбою и грозбою до уніи (АСД, I, 267, 1628); грозьбы жадное онымъ не чынилъ (АВК, XVIII, 311, 1630); Тые слова послышавши Кроль, и сновскȣю сталость и постановенˢе ѡбачивши, же ани намовою лагодною, ани грозбою мȣкъ даетсѧ нахилитˢ (Варл., 228б—229); не могучы зажить ни прозбами ни грозбою ничимъ цар ... на заточене посълал (Зб. 752, 62б); всꙗкож коли ани прозбы ани грозбы не дбали смѣлъ Староста до той комори воˢти (Пралог, 597); Прещеніе: Грозба, заказъ, загроженье (Бяр., 123); ихъ грозбами и мучением в блудѣ задержовал (Зб. 82, 35).

Грозденъ *гл.* грозенъ

Гроздъ *наз. Тое, што і* грозенъ. станъ твои подобенъ фȣникȣ а перси твои къ гроздом (Зб. 262, 85б); възыдȣ на фȣникъ и имȣ за присады его и бȣдȣть южь перси твои грозды винныи а запахъ ноздреи твоихъ ꙗко ꙗблока (Там жа).

Грозенъ, грозденъ *наз. Вінаградная гронка.* ꙗгоды ихъ ꙗгоды желъчи, и грозенъ их прѣгорˢкый (Скар. ДЗ, 62—62б); процвитетˢ... раный и перˢво зрелый грозенˢ (Скар. ІС, 80б); грозновˢ первыхъ не будеши збирати ꙗко во времѧ збиранiѧ вина (Скар. КЛ, 47—47б); мужи ... вышедъши на полѣ все показиша винограды и грозны потопташа (Скар. КС, 22б); ȣрезали суть леторосль со грозномъ еꙗ (Скар. ЛК, 31); ȣзростъ твой оуподобилсѧ естъ Дрѣву фуникову, и пѣрси твои грозномъ его (Скар. ПП, 9б); Грозденъ Кипресовъ любый мой мнѣ во виноградехъ Енгадскихъ (Там жа, 4); дали суть ему хлеба ꙗсти и воды пити, и кˢ тому мало фиковъ и два грозды вина сухого (Скар. ПЦ, 62). *Параўн.* гроздъ, грезнъ.

Грозечый *гл.* грозячый

Грозити *дзеясл. Пагражаць, гразіць.* црь... начнеть емоу гнѣвом говорит и моуками грозити (Чэцця, 55б); тот ... оу границе наше оуходит а не толко ижь се наших моук не боит але теж нам и грозить и иные в наших ѡков расковываеть (Пак. Хр., 25б); сараценомъ как бы грозѧ правицею да возле как бы под тым столпом велебнаꙗ гелена тых трехъ королев тела оу гробех ... положила (Валх., 76); Моисей ... ѡ смерти своей проповедуеть, грозитˢ преступником (Скар. ДЗ, 12);

богъ ... грозить погубити их (Скар. КЛ, 6); мужȣ моемȣ и мне... на здорове стоить и ѡгнемъ грозить (КВС, 44б, 1552); десеть хлоповъ з двора Тарусина с киями ся вырвали и до насъ отповедаючи кликали и боемъ грозили (АВК, XXI, 73, 1555); видел чоловѣка в широком ѡдѣнью, поважного, сивого з добрым мечомъ грозечы его забити (Атыла, 229); з столицы митрополское грозили (Бер. саб., 4б); грозил казакомъ ижъ бы ѡни никоторого кгвалтȣ в месте по селахъ не чинили (Барк., 166б); тобѣ грозил смертью (Біблія, 568); познаешъ помстȣ бж҃ȣю, грозил пророкови цар (Бельск., 129); онъ мне, прыходечы до турмы, колкокроть грозилъ и ножъ мне далъ (ИЮМ, VIII, 322, 1612); ꙗ бовѣмˢ кгды бываете добрыми, обецȣю и сполнѧю: а скоро сѧ злыми ставаете, грожȣ и караю (Каліст, II, 10б); Ч҃лкъ естъ живот до часȣ позыченый... Который н҃нѣ грозит, а завтра оумираетъ (Кін., 49б—50б); Мы вамъ не грозимъ (АЗР, V, 34, 1637); тым мнѣ ѡгнем грозиш которыˢ гаснет (Зб. 752, 558б); рачеи гнѣвомъ бы своим грозилъ (Выкл., 9); грозечи спаленемъ монастыра ... присегу всказуемъ (АВК, I, 337, 1666); радил им ѡбетницами и страшливыми мȣками грозилъ (Зб. 82, 32).

Грозитися, грозиться *дзеясл., зв. ад* грозити. Ревека... рече к нему, ото ісавъ братъ твой грозитсѧ ȣбити тѧ (Скар. КБ, 50б); вси подданые Костомолотскіе аренды его не почали его Щасного слухати, ани послушны быть ... грозячисе его забить, або якую лезкгость ему выредить (АВК, VI, 11, 1589); грозечысе на него возного отповедь и похвалку ... учынилъ (АВК, XX, 114, 1595); ѡн се на них грозил ѡтдати им тои взгарды по звернеиюсе з воˢны (Бельск., 288); Входѧчи теды емȣ вˢ огородъ, забѣгъ емȣ діаволъ зˢ мечемъ голымˢ грозѧчисѧ на него (Мак., 15б); Юрко Войтюлъ чаровникъ, еще дей на него Гошка пальцы своими грозиты се почалъ (АСД, I, 295, 1636); пришол до манастыра грозечис и похвалꙗючи иж манастыр мѣлъ попсовати сп8стошити (Зб. 107, 197б); слȣги ѡныи епископии до конеˢ се поквапили, грозꙗчысꙗ велми (Зб. 752, 420б); слȣги ѡные епскпии до конеˢ сѧ поквапили, грозечисѧ велми а грѣхъ на нег кладȣчи (Зб. 82, 51б).

Грозне *прысл. Грозна, з пагрозай, страшна.* подлугъ уставъ папежскихъ, во имя святого отца нашого, грознѣ приказуемъ (АЗР, I, 25, 1388); штобы межи себе покой и моцное пріательство и вѣчный миръ оучинили то грозне приказали (Валх., 91); заврени... розогнани суть боѧщесѧ грозне (Скар. ПБ, 26); рачилъ ваша милость, господаръ нашъ, грозне роска-зать (КПД, 40, 1538). *Парайн.* грозно.

Грознейшый *прым., выш. ст. ад* грозный. Просила сторона поводовая, то естъ пан Ждан Барановичъ, абы были ему з

ураду два лавники ку пытаню грознейшому прыдани (ИЮМ, XXX, 155, 1577).

Грозно *прысл. Тое, што і* грозне. ѡный горъдый борьца люн на том мѣстьци приправленъ сталъ рȣки оузнимаꙗ головою потрѧсываꙗ ѧро и грозно позираꙗ (Чэцця, 57); тот цесарь ѡ трехъ королев которые се емоу во сне такъ грозно оуказали был на8чон (Валх., 91); гсдь бог грозно сѧ ꙗвить тымъ судьѧм (Скар. ПБ, 9); панове воеводы и старосты повѣтовые мають то грозно врядникомъ своимъ росказати (АЗР, III, 35, 1551); приказуемъ грозно абы вси подданые нашы будучи на воˢне нигде инъдеˢ не шыховали (Ст. 1566, 21б); король почал плакати велми грозно (Трыст., 22); Москва всѧ зобравшисе и змовившисѧ межи собою в ночи безъ вѣсти безпечне грозно вдарили на палацъ самого царѧ Дмитра Ивановича (Барк., 170—170б); назадѣ их волки выючии грозно по правой сторонѣ ихъ вороны кричачиі (Мам., 182); ѡн им щос грозно ѡдповѣдал (Дыяр., 178б); жоны... на воиско Алеѯандрово грозно позирают (Алекс. 1697, 54б).

Грозновие *наз., зб. ад* грозенъ. Егда вниидеши во виноградъ ближнего своего наежˢсѧ грозновиѧ елико же хощеши (Скар. ДЗ, 45б); Будеш ли когда збирати винное грозновие на винограде твоемˢ, оставиши пабирки и не збереши ихъ (Там жа, 46б); будуть перси твое ꙗко грозновие винници (Скар. ПП, 9б). *Парайн.* грездновье.

Грозновый *прым. ад* грозенъ. Возтѧгнулˢ ест руку свою кˢ приношенію, и принесе кровˢ грозновую (Скар. 1С, 79б); козлы сˢ хлебомъ пшеничнымъ, и кровъ грозновую пиаху (Скар. ДЗ, 61б); ѡни же егда шли и възошли на горы пришли суть даже до долины грозновы (Там жа, 68); ѡттоле идуще пришли даже кˢ потоку грознову, и ту ȣрезали суть леторасль ѡ грозномъ еꙗ (Скар. ЛК, 31).

Грозность *наз. ад* грозный. Глава ѳ҃і... поведаеть грозность горы синаиское (Скар. КІ, 35б).

Грозный *прым. Грозны, страшны.* протож въспомѧнѣмсѧ брате оубоимосѧ грозного соуда бж҃іꙗ (Чэцця, 277); витѧжца ꙗсный, а грозный прістоупал (Пак. Хр., 25б); даниелови межи грозных львовъ седѧчомоу ѡбед принеслъ (Валх., 49); блескъ звездъ небесныхъ моглъ естъ осветити нощъ тую грозную (Скар. ПБ, 26); Красна есь приꙗтелˢко моѧ любезна и лепа ꙗко Ерусалимъ грозна ꙗко военскаго полка чело ȣстроенное (Скар. ПП, 8—8б); Узрост ихъ был не велми великии, але ѡбличꙗ на погледенью велми грозны, бороды долгие (Атыла, 180); люде сȣдȣ страшного и сȣдіи грозного нѣчого сѧ не лѧкали (Каз. Кір., 74б); во средȣ гром загримелъ велми грозныˢ з дождемъ и з бȣрею немалою (Барк., 165б); тыꙗ люди ... велми страшныꙗ и грозныꙗ (Царств., 70);

грозны[s] або срокги[s] в караню против его был (Зб. 261, 247); Сафони ꙗ пророк ... пише теж ѡ грозном с8дѣ бж҃ом (Бельск., 137); онъ его в грозныхъ кривдахъ своихъ на рочъки кгродские месеца октября первого дня припадаючые позвалъ былъ (АВК, I, 246, 1612); грозенъ естъ Бг҃ъ всѣмъ около него б8(АВК, I, 246, 1612); грозенъ естъ Бг҃ъ всѣмъ около него б8д8чимъ (Каліст, I, 10); вси смыслы страхомъ казніи грозныхъ оузбройтесѧ (Лям., 21); [чл҃къ] ... се страшити и боꙗти смерти почал же суд страшны[s] и грозны[s] паметати хтꙗл (Зб. 107, 107б); тыи дивныи жоны страшливыи и грозныи вискъ п8стили (Алекс. 1697, 55).

Грозьба *гл.* грозба

Грозячый, грозечый *дзеепрым. ад* грозити. трвѡгъ и небезпечнствъ б8рливого сего морѧ, оутоненемъ грозѧчого, оустережѣмосѧ (Каліст, II, 108); мнѡгихъ грозѧчихъ и боронѧчихъ маючи, всѣ еднак[s] перешкѡды и забороны перейти змоглъ (Там жа, 190); умоцованый ... читалъ процесъ черезъ жалобливого о тотъ бой и похвалку черезъ бояръ княжатъ ихъ милости названыхъ Криницкихъ грозечихъ зъ росказаня княжатъ ихъ милости монастырь Супраски огнемъ спалить (АВК, I, 336, 1666).

Гроковница *наз. Тое, што і* гаковница. дворанинъ господаръски[s] Шчастны[s] Дорошчанинъ подалъ ему, што на замъку делъ большыхъ: пушокъ железныхъ чотыри, а семъ пушокъ Московскихъ, полутарасницъ гъроковницъ тридцать и три, р8чницъ дванадцать а гроковница съ ключемъ (КСД, 1173, 1515).

Громада, грамада, громеда, кгромода *наз.* **1.** *Стос, купа, куча.* цр҃ь повелѣл складти великоу громадоу дровъ (Чэцця, 32); он[s] же былъ добыл[s] града и спалил[s]и, и 8чинил[s]и громаду вечную (Скар. IН, 18); Росказал тогды седла и иншыи спраты, которые напрудчеи поготову были, на ѡдну громаду скласти (Атыла, 199); заж се збѣгнут вси рыбы в громад8, абысе их наели (Бельск., 59); тр8пы побитых казал спалити, которых еще и тепер знат костей великие и высокие громады (Стрыйк., 569); А скоро квасъ входитъ, заразом все тѣсто в[s] громад8 стѧгаетъ и квраснымъ чинитъ (Мак., 219); Состав: Згромажене, громада, ст8съ дровъ, к8па (Бяр., 154); виделисмо не малую громаду соломы житное молочное и околоту, также и потерухи (АВК, XVIII, 397, 1657).

2. *Група людзей, натоўп, грамада, мноства.* люд... оу великих громадах до ихъ реликвиіе приходили (Валх., 68б); великими громадами стадо хрстово 8рываючы до своее ѡборы плюгавое загонѧю (Унія, 1б); товариши твои громадою товаришов моих в Куренцу посекли и поранили, а тепер дей я тебе самого одного, маючи над тобою звирхность, яко усхочу, так тебе буду бити (АВК, XXXVI, 394, 1590); обачили громаду

людей (АВК, XXXI, 132, 1592); повторе дей мовилъ панъ наместникъ, прыйдите дей ко мъне зъ болъшею громадою людей на отказъ (ИЮМ, I, 338, 1592); то горшое зло, же отпадаютъ не по одному, але громадами видьчи нашу непотужность (АЗР, IV, 89, 1595); кгдымъ потомъ з манастыра о годинѣ дванадцатой выеждалъ знашолъ есми перед вороты туюжъ громеду людей (СДГВ, 46, 1609); ѡбачит хто громад8 стоꙗчих и розмовлꙗючых (Зб. 261, 138); люди громадами лѣзли в рек8 ѡдны по поꙗс, и др8гиꙗ по шию (Стрыйк., 451); дано ми знать до манастыра, ижъ з官 знову громада людей, радецъ и посполства мѣста Виленского передъ церковь Светое Троицы згромажаютъ (АВК, VIII, 81, 1609); знашли есмо немалую громаду людей мѣщанъ Пинскихъ (АСД, VI, 109, 1631); мы, учтиве Богу Семогущему поклонъ отдавши, безъ жадное сворки и кгромады великое, пыталисьмо (АВК, II, 62, 1632); подолы нѣкоторые намнѣй непроходные, и до прист8п8 тр8дные, з[s] тоею громадою людей при нем[s] б8д8чею пѣшо перешол (Варл., 194); Толпа: К8па, громада (Бяр., 171); нашедши ... з великою грамадою людей, именами и назвисками зват ведомыхъ на тых, выш менованых озерах рыбы у духох побрали (ИЮМ, XXVIII, 153, 1666); зъ великою громадою людей, лѣпѣй собѣ знаемыхъ и прозвисками вѣдомыхъ ... немилосердне збили, зранили и зкалечили (АСД, II, 83, 1693).

3. *Кола людзей, суполка (сход членаў).* зъехатисе до громады кор8нное и сполне а споко[s]не т8ю справ8 ѡбираньꙗ пана водлугъ воли Божое до скутъку слушного привести (Ст. 1588, 68); пановъ пословъ ѡбрали с того кола албо громады своее колк8 ѡсобъ светъскихъ розныхъ вѣръ людеи (Бер. саб., 6); коли там войдешъ до мѣста, поткаеш громад8 пророковъ зступуючихъ з вызины (Біблія, 315б); была гора в роматѣ, а там была громада пророков (Бельск., 97б); не чинѣте, мовит, несправедливости в[s] с8дѣ. и, нехай сѧ не збирают[s] громадами жебы по своей воли с8дом керовали (Каліст, I, 49); трафлѧетъсѧ то часом, же ихъ тридцать бывает[s] на громадѣ, а тыи вси през цѣлыи день и ночъ, сполом[s] трвати на молитвѣ не мог8т[s] (Мак., 21); Съимище, соимъ: Громада людій, зборъ, божница, жидовскаѧ школа, съборище (Бяр., 164).

4. *Полк, войска, група ўзброеных людзей, світа.* ѡ покои просечы ꙗко на воин8 присхали, и д8фаючы своси громаде и готовости, а не розмовлѧючы ани дысп8т8ючы, ани на конецъ пытаючи, схажк8 есте собе и заразъ расколъ и ѡделенье 8чинили (Бер. саб., 9); обыватели воеводства Витебского, безъ позволенья и вѣдомости нашое господарской смѣютъ и важатся, громады немалые людей свовольныхъ збираючи, за границу до земли Московской вторгиватися (АЗР, IV, 260, 1607); нѣꙗкис п8щою ѡною барзо ш8мне из громадою великою челꙗди едет (Зб. 261, 81б); видꙗчи иж 8же с8сѣдскаꙗ

стѣна горѣла, збиралисѧ до громады против литвѣ (Стрыйк., 535); приспособившы собе на помочъ немалую громаду людей помочниковъ своихъ... чоловека невинного спокойного ... побили (АВК, I, 272, 1615); Чета: Почетъ, полкъ, громада (Бяр., 203).

5. *Нешта вялікае, гмах.* И егда пришли с8ть ко громадамъ Іорданскимъ в земли Ханаани, 8делаша т8 8 Іордана олтарь великий вельми (Скар. IН, 42); Громада во истинну сиѧ и камение да будуть во послушество (Там жа, 59).

Громадка *наз., памянш. ад* громада *ў 3 знач.* Гдыбисѧ ком8 присмотрѣти дало и видѣти Православнiи Хрiстiѧне: ѩкъ многшихъ т8тъ всей нашей вн8трь дом8 сегѡ бжогѡ найд8ючойсѧ громадце, сею Грѣха смертю живѡ померлыхъ насъ (Сматр., 20—21); Претож сѩ прожно тѣшат геретици малою своею громадкою (Выкл., 103б).

Громадне, громадно, громатне *прысл. Групай, грамадою.* онъ Томашевскій, взявши передъ себе злый умыслъ ... прiѣхавши громадно съ челядью и помочниками своими ... съ пистолетовъ стрѣляти почалъ (АВК, VIII, 125—126, 1637); кгды княз Трубецкий з воиском московским подступил под замок его кор. млсти Мстиславский з великою силою, громатне, чынечы штурмы през колко дней, также през штурмъ усилством великим вынял и мечом высек и огнем выпалил (АВК, XXXIV, 289, 1663); Юревич... имене, названое Тресковичы, у воеводстве Полоцъком лежачое, в теперешнем тисеча шестсотъ шестдесят осмом року, мца Апреля первого дня, моцно, кгвалтовне, громадне на себе заехавъшы... отнял (ИЮМ, XXIV, 295—296, 1668).

Громадный *прым. Велізарны.* в насъ оумовѧно и свѣтъ оудавано бывает, жесмы папѣжниками позостали, а чим[s] же иншим фалшъ того оудаваньѧ маемо показати, одно громаднымъ на протестацiи сѧ подписованьемъ (Апакр., 81); оу насъ же з ласки бжей велми громадное зобранье было (Там жа, 90б).

Громакъ *гл.* маграмакъ

Громатне *гл.* громадне

Громеда *гл.* громада

Громенье *наз. Тое, што і* гримeньe. Перед грозою твоею 8текут перед голосом громенѩ 8лѩкнутсѩ (Пс. XVII, 108).

Громити, кгромити *дзеясл. Біць, граміць.* лихiе люди козаки... которые до насъ ходять, стерегуть и ихъ громять (КПД, 88, 1542); соуть тыхъ биск8пѡвъ листы в[s] котѡрых с8рове громѧт и оф8ковають виктора (Апакр., 131б); Москву и Тотаръ громили и двухъ мурзъ а десять Москвитиновъ поймали (АЗР, III, 134, 1564); фолькгуите покорнымъ перед падающым, пышные а ѡтпорные, которые сѧ вамъ противѧть, громите (Атыла, 210—211); вашъ греческии светы[s] афанасеи... цесара констанцы8ша которыи се вс8ды соборовые епископие вдавалъ анътихристомъ назвалъ, громечи его абы свое места замъки и королевъства рѧдит (Бер. саб., 10); др8гог днѩ видѣл а ѡно се два жиды сварѩт громил ѡдног з них которы[s] был виннѣ[s]ши[s] (Бельск., 41б); мнѡгихъ Іѡаннъ с8рове громилъ (Каліст, II, 330); громилъ розп8тность, ПъѦнство, злост[s] Сваволю (Лям., 22); панъ Яхимовичъ тую малжонку свою каралъ и кгромилъ по килка кроть наупоминаючи (АСД, I, 283, 1634); теды его сродзе громит почал епскпъ (Зб. 81, 70б); можете ихъ громити и по[s]мати (Пралог, 629б).

Громницы, грамницы, кгромницы *наз. Грамніцы.* шестьдесятъ золотыхъ мають намъ дать на Громницы (КЗ, 213, 1486); тые гроши давати до скарбу его милости на Громницы, на Встрѣтенье (АЗР, I, 171—172, 1497); Какъ дасть Богъ, ихъ милость будуть на соймѣ у Вильни, сими разы, о Громницахъ (АЗР, II, 8, 1507); повѣдают тобѣ, княже Михайле, ... што маеть быти въ Вильни о громницахъ (АЮЗР, I, 35, 1508); зятя своего забилъ за Словенскомъ, противъ Громницъ, съ пятници на суботу (КСД, 322, 1516); На рокахъ судовыхъ земскихъ, [о] кгромницахъ свете Римскомъ припадлыхъ ... постановившисе очевисто панъ Грегоры Заврыдъ оповедалъ (АВК, XXIV, 85, 1530); вжо тая теперешняя устава маетъ початокъ свой взяти отъ пришлого свята Громницъ въ року пятьдесятъ второмъ (АЗР, III, 34, 1551); зостал ми винен сумою копъ шестьдесiат пiат гроши сорок личбы литовское, описавшисе отдать и певне заплатит в томъ же року семъдесiат шостомъ, скоро приехавши з Люблина по крещеню зъ грамницъ (ИЮМ, XXXII, 26, 1578); В кождомъ воеводстве, земли и повѣте где кольвекъ с8ды земьские ѡтправованы бывають назначаемь першые соимики на часъ и день певныи то есть ѡ громницах (Трыб., 2); Року ≠афиг по кгромнице зима се постановила моцно по перших не8ставичностѩх (Еўл., 31); на день Громницъ... былъ есми взятый одъ намѣсника въ Бозѣ велебного его милости отца Антонего Селявы (АСД, I, 294, 1636).

Громничный, грамничный, кгромничный *прым. ад* громницы. тот случанинъ.. боечисе омешъкат с тыми лоснами ярмарку теперешънего Люблинъского громничного ... просил мене (АВК, XXXIX, 176, 1579); по том со[s]ме зъехавшисе на роки новэ громничнэ з соба се не зкгадзал[s] и вымовѩл се пан подарозски[s] (Еўл., 45); напервей, декретъ семиковы грамничний Мстиславский въ заданю нет шляхетства (ИЮМ, XVII, 234, 1633); атестацыя з сеймику громничного депутатского выданые в заданю не шляхецства нам Доброселским от пна

Базыля Зуба (АВК, XXXIV, 282, 1663); декреты выводные... одинъ громничны а другій декреть головный трибунальный на узнане шляхетства (ИЮМ, XXVIII, 120, 1666); патронъ его милости ... на сеймику громничнымъ подчасъ оберанья ихъ милостей судей головныхъ трибунальныхъ на теперешній трибуналъ писаный, принятья и въ декретъ инсерованья домовлялъ се (АВК, XV, 490, 1686); панъ Миколай Мировицкій... лявдумъ воеводства Берестейского на сеймику кгромничнымъ постановленое, на речь въ немъ нижей выражоную, ку актикованью до книгъ кгродскихъ Берестейскихъ подалъ (АВК, IV, 236, 1697).

Громобитие *наз. Грымоты.* быша гласи велии и громобитиѧ и трѧсение земли и смѧтение на земли (Скар. КЕ, 18б); възгримелъ естъ гсдь громобитиемъ великимъ в той день надъ филистымлѧны (Скар. ПЦ, 16б); дал^s ест гсдь громобитие и дождъ в день той (Там жа, 24б).

Громовый *прым. ад* громъ. оуслышал^s ест его великий и стыи в камении громовом^s и во крепости велми силной (Скар. ІС, 74); почали слышаны быти гласы громовыѧ (Скар. КІ, 36б); хто оудѣлил поплавленію перекоп и п8ть г8чаню громов8 (Зб. 262, 28б); нарекъ имъ имена воанергесъ што есть сыны громовы (Цяп., 46); еслижъ роз8мѣетъ же на самомъ едином петрѣ всѧ црковъ бываетъ б8дована, штожъ змовишъ и о иωанѣ сноу громовомъ и о кождомъ ωт апслωвъ (Апакр., 98); межи иншими розмовами припоминалэмъ тот страх громовы^s якосмы се натерпели (Еўл., 15); сынъ Громов^s, оупокоеного быти видѧчи, таковое о том свѧдецство выдал (Карп., 44); Воанергесъ: Сынωве громовы (Бяр., 258).

Громогучный *прым. Які гучыць моцна, як гром.* розлегаютсꙗ голосы храпливых тр8бъ и громог8чных б8бнов з боков з тыл8 (Стрыйк., 475б).

Громоковатый *прым. ад* громакъ. подъ нимъ конь брудно—сивъ, громоковатъ (АСД, IV, 218, 1576).

Громотанье *наз. Грымоты.* в котором трꙗсеню и громотаню коморы дха гсд8 бг8 в р8ки анъгелские ωтдалъ (Зб. 752, 501); в тресеню и громотаню комори дха гд8 бгу в ангелские р8ки ωтдалъ (Зб. 82, 346б).

Громотъ, кгромотъ *наз. Грукатанне, грымоты, роў,.* срдце страшливое въ мышлении безумнаго противу громоту боꙗзни не постоить (Скар. ІС, 35б); идѧху зверие з^s громотомъ, и гадовѣ с^s сипениемъ (Скар. ПБ, 26); слышалъ громотъ стадъ (Скар. КС, 12б); слышали в костеле ꙗкии-сь дивныи а страшливыи шум, кгромот (Атыла, 212); гсдъ далъ был слышат во ωбозех сири^sских громот возовъ и кони^s (Біблія, 470б); зараз сталосꙗ земли дрижане, зв8къ и громот теж велики^s (Бельск., 16); рж8т кони, свищ8т стрѣлы и громот и хр8ст панцеров (Стрыйк., 485б); крик люде^s и громот збро^sны^s рзане коне^s зв8къ тр8бъ и б8бнов хрост збро^sны^s (Там жа, 534); жадног громот8 слышет не было (Зб. 259, 582б); тогож час8 сталосꙗ трасене землѣ и громот велми велики^s (Зб. 82, 431).

Громчее *прысл. Гучней, галасней.* голосъ ег всѧкого грома громъчѣе (Чэцця, 41б).

Громъ *наз.* 1. *Гром.* стал громъ страшныи и молоньꙗ (Чэцця, 248); пришол голос как бы гром рекоучи (Пак. Хр., 26б); молитесѧ жъ гсд8 да престан8ть градобитиѧ божиѧ и громы (Скар. КВ, 19б); ωт звокоу грома твоег лѧкноутсѧ, преходѧт горы и нисходѧт по полѧм оу место которое еси зб8довал им (Пс. XVI, 103); крыжъ каменный громъ наполы роскололъ (АСД, I, 115, 1546); Громъ зъ неба на вашѣ справы стрѣляетъ, огнемъ палитъ (АЗР, IV, 224, 1600—1605); Того жъ рок8 на страсно^s недели во сред8 гром загримелъ велми грозны^s (Барк., 165б); молитесꙗ до гсда, абы перестали громы божии и градъ и ωгнь (Біблія, 117); тогды гром его забил з жоною и з детми (Бельск., 148); зм8ровал церков стог Василиꙗ пер8на бога гром8 хмар и блискавиц (Стрыйк., 446); царъ Филипъ... 8падал на землю, ꙗко бы громом порожоны^s (Алекс., 73); ꙗк^s громом перестрашеный оумолкн8ти м8сѣлъ (Варл., 297б—298); за великим вѣтромъ посполите идет гром, блискавица, дожчъ (Зб. 259, 72б); тымъ часомъ велие громы 8дарили (Пралог, 613); Голос грома твоего был на ωкр8гу (Пс. XVII, 63б); Пер8нъ: Громъ (Бяр., 103); тогды люде страшливыи, того гром8 и г8к8 б8инаго не слыхали (Алекс. 1697, 59б); егда же писа свое Еvгліе ... быша молніѧ велѣкаѧ и громы (Зб. вып., 89б—90). *Параўн.* грумъ.

2. *Грукат, гул.* пошол великий кнзь Димитріі, за ним всѣ кнзи рускиі з великимь воискомь, аж стукъ стучить, громъ гремить по ранней зорѣ от ихь поѣзду, якь вина пити весело мешатся (Мам., 176); затым зараз з громом моцю стого млтвы двери сѧ ωтворили, запори и замки ωтпали (Зб. 82, 292—293).

Гроница *гл.* граница

Гроно *гл.* кгроно

Гронтъ *гл.* кгрунтъ

Гротъ гл. кгротъ

Грохотъ *наз. Смех.* Смѣхъ: Радость, грохотъ (Бяр., 152).

Грошевый *гл.* грошовый

Гроши, грошы *наз. мн. Грошы.* я ... записала... къ манастыру... село Корчичи, и зъ всими доходы... и зъ грошми (АВК, III, 2, 1401); Крадуть лихвари, которіи взаем^s грошей давают, але ωт них гостинци або резъ, то естъ лихву беруть (Будны, 90); если бы хто пограбил не доводечи права тогды мает дати вины нам господару три рубли гршэи (Ст. 1566, 36); иждиваю — выдаю; грошѣ пакладаю (Зіз., 108); запалчивость ест^s

мамкою прагнен҃ѧ и пожадливости грошей (Мак., 318); грошы за бга мают (Зб. 752, 475); На две пари ботовъ дали грашми (ИЮМ, XVII, 66, 1710). ◊ Г р о ш и б р у к о в ы е — *падатак за карыстанне брукам.* Якъ одбирали грошы бруковые отъ пановъ Ващанкиныхъ сыновъ в дому купецкомъ, посылали грабить пляцовыхъ и слугъ три разы, же не даютъ (ИЮМ, I, 27, 1679); г р о ш и г о т о в ы е — *гатоўка, наяўныя грошы.* естли бы ѡнъ не мелъ чимъ платити готовыми грошми, и мы казали ему платити домомъ и статки домовыми (КСД, 69, 1510); Пнове Дозорцы рочные никомѹ ... не толкѡ готовых грошей, але и найменшое рѣчи.. позычат не маютъ (Ст. бр., 13б); г р о ш и з л ы е — *фальшывыя грошы.* Растлѣнныѧ пѣнѧзъ, знаменiѧ ложнаа втоз. злыи грошѣ, фалшиваа монета, недобрыи шелюги (Бяр., 138); г р о ш и к а п щ и з н ы е — *тое, што і* грошн капные. Плату грошового зъ мѣста Кейданского 80 копъ грошей безъ копы капщизныхъ (АСД, I, 33, 1536); г р о ш и к а п н ы е — *падатак за выраб і продаж спіртных напіткаў.* войтъ и вси мѣщане... просили насъ, абыхмо имъ отпустили капныи гроши и верховщину на годъ (АЗР, I, 148, 1495); г р о ш и п е р е в о з н ы е — *падатак ад уладальнікаў перавозаў.* староста Марковскiй Мордасъ Мышковичъ у людей Шоловицкихъ въ земли бортной меды у пчелъ беретъ и грошы перевозные отъ перевозниковъ (АЗР, V, 67, 1641); г р о ш и п о ч т о в ы е — *паштовы збор.* За прыездомъ до Могилева Ихъ мл. п. Колисарей... о невыданье зъ мѣста грошей почтовыхъ (ИЮМ, I, 47, 1679); Гды прыехалъ панъ Раковскiй дворанинъ, былъ въ дому пана войта, стороны за гроши почтовые, презентовалъ декретъ кролевскiй трибуналный (ИЮМ, VIII, 136, 1691); г р о ш и с е р е б щ и з н ы е — *падатак, які плацілі серабром на ваенныя расходы.* зъ Несвежскихъ людеⷭ взяла девѧть копъ грошеⷭ серебщизныхъ (КСД, 876, 1516); г р о ш и у п р о ш о н ы е — *міласціна.* прислано гроши ѹпрошоные рокѹ ахлз мца маѧ (Дыяр., 149б); г р о ш и ц ы н ш о в ы е — *арэндная плата, чынш.* Князю Анъдрею ... 30 копъ грошей — десять копъ з мыта Луцъкого, а десять копъ въ ключника Луцъкого съ цынъшовыхъ грошей (КЗ, 316, 1488); отъ бирчыхъ покоморныхъ отобрали цыншовыхъ грошей ... золотых дъвесте шестдесятъ чотыри (ИЮМ, IX, 10, 1692).

Грошикъ *наз., памянш. ад* грошъ *у 4 знач.* цесар ... ѹмыслил стефана забит, и ... ѹпросил собѣ ѹ когос грошик ѡдин, и в клобѹкъ вкинул (Бельск., 353б); стефан ... вынѧвшы з клобѹка ѡныⷭ грошик, спытал чиⷭ то ѡбраз (Зб. 82, 196).

Грошовый, грошевый, кгрошовый *прым.* **1.** *Ад* грош. князь Иванъ ... казалъ записати ... къ манастыру ... село Корчичи и зо всими дачками, зъ медовыми и грошовыми (АВК, III, 2, 1401); ему самому и напотомъ будучимъ со всѣми даньми грошевыми (АВК, II, 4, 1508); къ тому серебро грошовое и дубащины и воловщины за данью даютъ (АЗР, II, 367, 1540); я Александеръ и зъ жоною... обрубъ Матейки... зъ даню медовою, кгрошовою и куничною... дали есмо церкви Божой пречистой (АВК, I, 48, 1614); Епспъ ... маетъ вѣдити фѹндѹшъ, роспытати сѧ, ѡ Грѹнтахъ, Сѧножатехъ, сѹммах грошовыхъ (Зб. вып., 62б).

2. *Прызначаны для хавання грошай.* Купили замокъ у Королъка до скрыни грошовое у дорогу (ИЮМ, II, 63, 1683); Купили ворковъ грошовыхъ шитыхъ новыхъ десять (ИЮМ, IV, 112, 1686).

Грошъ, кгрошъ *наз.* **1.** *Старажытная літоўская і польская грашовая адзінка рознай вартасці.* писары во всихъ земляхъ королевства нашего .. имаютъ брать... за одну жалобу ... одинъ грошъ (АЗР, I, 41, 1420—1423); съ тыхъ людей идеть... сорокъ грошей а двѣ лагвицы (РПП, 130, 1518); они [подданые]... повинни были давать съ кождое волоки оселое по копъ двѣ, кгроши осмь (АВК, XIV, 527, 1595); жито куповали чверт по талѧрѹ, а мера жита по две копе безъ двадцати грошеⷭ (Барк., 156б); Литва намовит побор толко кролеви, на три лѣта на ѡборонѹ позволила, ѡт волоки по пѧти грошеⷭ (Стрыйк., 621б); не толко пенезми але и грошми и золотом много з твоеⷭ маетности и милостыни давал (Зб. 752, 578б). ◊ Г р о ш ъ л и т о в с к и й, *або* г р о ш ъ л и ч б ы и м о н е т ы в е л и к о г о к н я з с т в а Л и т о в с к о г о — *грашовая адзінка, роўная 1/60 частцы літоўскай капы, якая змяшчала 10 пеняз ей, або дынараў.* двое гусей Литовскiй грошъ, а Польскiй грошъ и два пѣнязи (АЗР, II, 36, 1508); даю, дарую и записую еи, малжонце моеи... три тисечи копъ грошей литовское личбы (Арх. ЮЗР, VIII—4, 31, 1555); маютъ брати за працѹ свою пересудѹ ѡт копы литовъское по два грошы литовских (Ст. 1588, 128—129); позычыли есмо... копъ сто сорокъ пять грошей личъбы и монеты великого князъства литовского, личечы въ кождый грошъ пенезей по десети, а въ копу по шестидесятъ грошей литовскихъ (ИЮМ, VIII, 237, 1597); За дрова, возовъ д до турмы и до старое ратуши возъ, по гроши литов. і, золот. одинъ и асм. двадцать (ИЮМ, I, 134, 1681); г р о ш ъ п о л ь с к и й, *або* г р о ш ъ п о л ь с к о й м о н е т ы — *старажытная грашовая адзінка, роўная 0,8 сучаснага ёй літоўскага гроша.* полугрошокъ Польскiй маетъ отмѣненъ быти за чотыри пѣнязи Литовскихъ, а грошъ Польскiй за осмъ пѣнязей Литовскихъ (АЗР, II, 36, 1508); которое жь именье Любешь панъ Рачко выкупилъ... въ шестидесятъ копахъ грошей Польское манеты (КСД, 343, 1516); Сiклъ, полпѧта гроша полского, и динаръ также, рожай и мѣры и ваги (Бяр., 268); За рукавицы грош. польс. двадцать семъ (ИЮМ, I, 132, 1681);

грошъ широкий — *старажытная польская грашовая адзінка, вартасць якой у розныя перыяды была прыблізна ў 1,5—2 разы большай, чым вартасць звычайнага польскага гроша.* тогды первѣе имаеть пану Петру, инакъ Мышьцѣ, дати четыриста копъ широкихъ грошей (АЗР, I, 49, 1438); Нищинская волость повинни давать водлугъ регестру старого бобровщизны по пулъ трети копы грошей широкихъ (АВК, XIII, 239, 1766); грошъ узкий — *звычайны польскі грош як супрацьпастаўляемы шырокаму грошу.* Зъ волости съ Лисна повинность ... сторожовщизны грошей осимдесятъ и грошей шесть узкихъ ... еще конюшому грошей тридцать широкихъ (АВК, XIII, 239, 1766); грошъ плоский — *тое, што і* грошъ литовский. сто коп грошей личбы и монеты литовское по десети пенезей белых у грош плоский (АВК, XXXVI, 339, 1582); грошъ ческий — *старажытная чэшская сярэбраная манета, уведзеная каралём Вацлавам II.* крол вацлав чески[s] и полски[s] наперве[s] монет8 сребрен8ю, то ест гроши ческие до полщи внеслъ (Хр. польск., 11); грошъ ловчий — *падатак на ўтрыманне княжацкіх паляўнічых.* Отпустили есмо татарщыну грошей 15 и грошъ ловчій Мошляку старому (РПП, 330, 1492).

2. *Манета.* ѩко о Іове написано, иже и други его по оныхъ шкодах и многых страстѩх, даровали по грошу (Будны, 92); пришодши которие въ одиннадцатую годину, взѦли по грошу (Цяп., 27б); бгъ мене неха[s] с8дит з маврикием, ѡто ем8 вси вѩзни ворочаю а ѡдно за кождог неха[s] ми ѡдин грош даст (Бельск., 334); тож чынит невеста з грошом единым з десети зг8беным и зна[s]деным (Зб. 255, 81б); Цата: еллински, динаръ, нарицателнѣ, що десѦт в[s] собѣ маетъ. собстъвнѣ грош, що десѦт пѣнѦзей платит (Бяр., 201).

3. // *перан. Грошы, капітал; кошт.* естъли бы панъ ѡборъски[s] што приб8довалъ грошомъ своимъ ... то мы ... заплатити маемъ (КВС, 553б, 1552); мне у дому его, яко корчомномъ, за свой гршъ спокоемъ пиючи, его и никого не зачепаючи, онъ ... мене... збилъ (АВК, XXXIX, 146, 1578); пан Хоецкий сеножать новорозробленую... накладомъ своего власного гроша, квитомъ потвердил (ИЮМ, XXX, 85, 1577); ѡтдавали оубогимъ половинный пожитки грошемъ ихъ набытыи (Каліст, I, 5б); если бы што ком8 без зоставы позычили... теды пнове Дозорцы рочные ... власным своим[s] грошем до скарбц8 братского, нагородити винни б8д8тъ (Ст. бр., 13б). Торговати на одинъ грошъ — *весці гандаль з агульным капіталам.* он, будучи зо мнъною товаришомъ и торговалъ дей зо мною на одинъ грошъ (АВК, XXXIX, 5, 1578).

4. *Дробная манета.* мы ни одного гроша на жадъные потребы наши тыхъ пенезей земъскихъ не хочемъ оборочати (КПД, 6, 1538).

Грошы *гл.* гроши

Грубе *прысл. Прыкметна, яўна.* не пишетъ о жадномъ грек8, который бы такъ ѩвне и гр8бе, правдивой греческой вѣры ѡтст8пованье мѣлъ былъ чинити, ѩкое володимерскій и лоуцкій владыкѡве в римѣ перед папѣжем чинили (Апакр., 43б).

Грубей *прысл., выш. ст. ад* грубе. [кормъ] разныи толсты же много кормѦщі Ѧ ѩице варено во переспенк8 и мѦсо волово и козлово и грубеи сих свиное (Арыст., 216).

Грубети *дзеясл. Станавіцца цвёрдым, матэрыяльным.* а тѣла на них гр8бѣти и в шпетност се ѡбертати зараз почали: бо перед выст8пком были с8птелни (Бельск., 5б).

Грубеянство *гл.* грубиянство

Грубеянъ *гл.* грубиянъ

Грубианство *гл.* грубиянство

Грубити *дзеясл. Грубіяніць, гаварыць дзёрзкасці.* холопъ твой... грубивши и выступы великіи дѣлавши передъ отцемъ твоимъ и тобою своимъ государемъ, онъ што и намъ зятю своему вчинил? (АЗР, I, 213, 1500); даеш ли себе гр8бити б8деш поднесен а въбротаеш ли себе р8к8 на оуста (Зб. 262, 109).

Грубиянство, грубеянство, грубианство, грубъянство *наз.* **1.** *Грубіянства, непачцівасць, недалікатнасць.* Тогды судѩ: Скажи [мовит] затрачоны[s] сн8 имѩ своего грубъѩнства (Пралог, 505б); Безчловечіе: Нелюдзскост, гр8біанство ѕлость, окр8тность, срогость с8ровост[s] чловечеи людзкости (Бяр., 3); Щавство... згрибѣлость, гр8бѣѦнство, не8мѣетность, гл8пость, пыха, взгарда, горджѣнье (Там жа, 206).

2. *Невуцтва, неадукаванасць, некультурнасць.* бо за тымъ, ижъ наукъ нѣтъ, великое грубіянство въ нашихъ духовныхъ умножилося (АЗР, IV, 66, 1593).

Грубиянъ, грубеянъ *наз. Грубіян, непачцівы, недалікатны чалавек.* гр8биѩна жадного межи собе не маемъ (Пралог, 505б); Препростъ: Гр8бѣѦн[s] великій (Бяр., 122).

Грубно *прысл. Моцна, вельмі, значна.* Оухо великое сеи ес гроубно тѦжекъ мыслію оухо малое глоупъ и чюжелюбець (Арыст., 178).

Грубость *наз.* **1.** *Таўшчыня, паўната.* дебелость — гр8бость (Зіз., 103б); 8хватилисѩ ѡбадва жарко в запасы, печенѣг гр8бостю тѣла, а р8син чирствостю наробѩл (Стрыйк., 448); так и дорога вед8чаѦ в[s] животъ не змѣщаетъ богатого длѦ тѣсноты своеи, а длѦ гр8бости великои богатого (Каліст, II, 71б); досвѩтченем власное кревности и гр8бости 8чыли се над иных недостатками мет 8жалене (Зб. 255, 213б); Тл8стост[s], Толстост[s], гр8бост (Бяр., 171).

2. *Грубасць, некультурнасць.* ѡ оушію. Боуд8т ли великіи велми знаменоует гр8бость (Арыст., 199); За чимъ, за лѣта-

ми, оная грубость, поганьская и прироженье влекущее на марность сего свѣта такъ поразило (АЗР, IV, 204, 1600—1605); показалъ еси тымъ непріязнь, нелюдкость, грубость и невдячность свою противъ моее доброчинности и ушанованья (Там жа, 500, 1615); ихъ гр8бости фолкг8ючи, такихъ прикладовъ заживал^{s}, абы им^{s} пришлые речи вѣдомые оучинил (Варл., 75); 8важъ исус хсв8 м8дрост же ани гр8бостию его се ѡбражает ... ани боꙗзни его не строф8еть (Зб. 255, 71).

3. *Неапрацаванасць, цвёрдасць.* квас и сол в хлѣбѣ, значит дш8 роз8мн8ю в тѣлѣ и естъ гр8бость але мает быти с8птелное тѣло бжіе (Каз. Кір., 96); хотѣл^{s} теж^{s} без жаднои праци з^{s} тых^{s} речій которіи не были гр8быи и твердыи истности: ꙗко землю, горы, древа (видишъ нат8ры гр8бость) (Мак., 34); и темность таѧ, котораѧ з^{s} гр8бости телеснои на оумыслѣ моемъ лежала ѡтдалена естъ и роспорошена (Варл., 12б); [реместникъ] кгды трафит на дерево гр8бое и неѡтесаное, хот гр8бост неспособност ем8 показ8етъ, еднакъ же материю власн8ю своего ремесла быти роз8мѣетъ (Зб. 259, 60).

4. *Грубы ўчынак.* Просимь обадва ... да придеть твое разсмотрение нашея грубости от московского кнзя Дмитрия (Мам., 171).

Грубший *прым. выш. ст.* 1. *Ад* грубый *у* 1 *знач.* видели... чорнейшым писмом строки написаные и далеко грубшый паркгамин ку печати (АВК, XXXII, 12, 1596); купили паперу либру на протоколъ, асмъ. ні; грубъшого либру, асм. ѕ (ИЮМ, I, 113, 1680); За бервене грубшое и, по асмак. е, золот. одинъ и асмак. десять (Там жа, 160, 1681); Купили цекглы еще грубшой тысячей шесть (ИЮМ, X, 170, 1695).

2. *Ад* грубый *у* 7 *знач.* з^{s} речій небылыхъ и гр8бшіи, и с8птелнѣйшіи, и простшіи тѣла, жебы истность свою мѣли, волею своею створил (Мак., 34).

Грубъ *наз. Стос, сцірта.* зложивши велики гр8бъ смолнои сосны в том мѣстц8 где вилнꙗ до вилии впадает, гробъ ем8 наготовали (Стрыйк., 539б).

Грубъянство *гл.* грубиянство

Грубый *прым.* 1. *Тоўсты, масіўны.* Власы гр8бые оуказаніе на крѣпость мозгов8 сердечн8ю (Арыст., 176); мало на том же хто малым або гр8бым шн8рком звꙗзаны^{s} предсꙗ ѡн звꙗзаны^{s} (Зб. 261, 137б); дерева тых баранов были так гр8бы ледва і м8жов мог8т ѡбнꙗт в сажен р8ками (Бельск., 218б); замок той великаꙗ река вколо ѡбышла, и м8р ѡколо него велми гр8бый (Стрыйк., 593); Велб8дъ: Лина, албо оуже кораблное, барзо гр8бое, которым желѣза звѧз8ютъ и оукрѣплѧют^{s} (Бяр., 12); За колоду грубую на шпендеры, асмак. кз (ИЮМ, I, 160, 1681); купили цекглы грубой тысячей осемъ (ИЮМ, X, 170, 1695).

2. *Тоўсты, дзябёлы, мажны.* нога грѫбаѧ мѧсом. оуказоуеть глоуповъство и кривдолюбіе (Арыст., 179); дебелъ — гр8быи (Зіз., 103б); дали ем8 имꙗ самсон, росло дѣтꙗ ѡное пр8дко: а длꙗ нестриженꙗ волосов был гр8бы^{s} (Бельск., 74б); печинѣгове ... выслали своег запасника на плꙗц назначоны^{s}, хлопа гр8бого и плечистог (Стрыйк., 447б); Многоплотный: Тѣлом гр8бый (Бяр., 80).

3. *Прымітыўны, просты, пазбаўлены тонкасці, нязграбны.* не естъи так ꙗко бь некто елъ бы потравы. гр8быи коли не имать лѣпших (Арыст., 223); тог смыслъ ꙗкобы быдлꙗчи^{s} и барзо гр8бы^{s} (Зб. 261, 146б); м8сите простог зелꙗ поживат ꙗко быдло и живот вести гр8бы^{s} и лесны^{s} (Бельск., 180б); казал зверх8 ѡную свою шат8 гр8бую вздѣват на себе (Хр. польск., 3б); ѡдеж8 зась маемо з^{s} шматин волосѧныхъ ... и гр8бым швомъ пошит8ю (Варл., 154б); Дебелох8дожникъ: Гр8ндал, ремесникъ гр8бого ремесла (Бяр., 33); такъ добре 8же был в науках сты^{s} василе^{s} подрослы^{s}, иж ему се афины гр8бы видѣли (Зб. 82, 283). *Параўн.* гробый.

4. *Неапрацаваны.* прибрал гр8б8ю землю травою, и зелеи... квѣты роскошными и вонными рожа^{s}ными дереви (Бельск., 2); ѡн ꙗк з гр8бо^{s} глины начине гсд8 бгу 8чинил (Зб. 752, 33б); ꙗко добры^{s} ремесник дерево гр8бое и неѡтесаное и въ болотѣ поваленое, познал што з него быт мѣло (Зб. 82, 155).

5. *Першабытны, варварскі, жорсткі, дзікі; некультурны.* Росказалъ тогды всимъ ѡнымъ грубого народу краинам, которые были под панованьемъ угорским, абы ему послушны были (Атыла, 179); не почтит м8дрых над гр8бых анѣ богатых бол^{s}ше над оубогих (Каз. Кір., 155); дьепис занехаетъ насъ невдѧчниками гроубыми называти (Апакр., 213б); не суть такъ грубыми, абы вѣдати не мѣли, же Христу Господу тое власне належитъ (Пыт., 27, 1603); Индіа... была... барзо гр8быми ѡбычаѧми заражена (Варл., 3); люд ѡныи б8д8чи еще гр8бым не моглъ понꙗти такои таемници (Выкл., 62); Варваръ: общій, гр8быи, не8к^{s} (Бяр., 252); ѡ иншо^{s} катовни и смерти ꙗко^{s} гр8бо^{s} и моцно^{s} цѣлою [так!] ноч с8дꙗ мислил (Зб. 82, 55б).

6. *Грубы, непрыстойны, недалікатны.* вы, взявши на себе титулъ братства церковного... многіе грубые рѣчи, противные вѣрѣ светой католической... друкуете (АВК, VIII, 981, 1611); грубыхъ и укорительныхъ словъ, какихъ есте въ письмахъ своихъ уживали до насъ на зъѣздѣ не говорити (АЗР, IV, 464, 1615); поставили преложеныхъ, и приганѧчовъ роботы, д8ховъ злости... которіи ѡдл8чивши его ѡд нбснои м8дрости, запровадили до гр8быхъ, земныхъ, и болотливыхъ спросныхъ оучинковъ (Мак., 366).

7. *Густы, непразрысты (пра паветра).* знаменоуетсѧ мно-

жество, крови грубое, подлоугъ многого румѧнцоу (Арыст., 180); которы^{s} то есть ѡгонь грꙋбꙋю материю накшталтъ железа пожыраеть (Унія, 16б); такъ был людъ вес ꙋтꙗжонъ з повѣтра грꙋбого, ажъ теж дꙋшност великую терпѣли (Алекс., 36б); Тма ѡсѧжимаа, Исход, і. Темность з^{s} грꙋбои мглы (Бяр., 200).

8. *Нізкі (аб голасе).* глас же грꙋбыи и толсты, се ес гнѣвливъ, и злонравенъ (Арыст., 178).

Груда *наз.* **1.** *Камяк, камлыга, глыба, кавалак, згустак.* оу кажного ѡка ѡтъ ѡного преѡкроутного короунованіа тернового гроуда криви висела (Пак. Хр., 12); Землѧ ... огнемъ подвращена ест. Мѣсто шафѣрѧ камение еꙗ, и груды еꙗ злато (Скар. ІК, 33); оболоклолсѧ тѣло мое оу червь и грꙋдою пер^{s}стною кожа моѧ стрескаласѧ и згидоваласѧ (Зб. 262, 14б—15); взꙗл теды даниил смолы и сала и шерсти и зварил ихъ посполу, а ꙋчинил грꙋдꙋ и вкинꙋлъ во ꙋста смокови (Біблія, 559); у него воскъ въ грудахъ купили (ИЮМ, VIII, 392, 1623).

2. *Земля, пакрытая камякамі прамёрзлай глебы.* там собѣ ноги на грꙋдѣ мерзло^{s} ѡтморозил, был поиман ѡт жолнѣров кестꙋтовых (Стрыйк., 540); гонецъ нашъ будто для того не борзо вернулся, што дорога зла и груда наступила (АЗР, IV, 461, 1615).

Грудень, кгрудень *наз. Снежань (назва месяца).* съемъ нынешни^{s} валны^{s}... двадцат третего днꙗ мсца грꙋднꙗ рокꙋ прошлого тисѧча пꙗтсот шестдесѧт ѡсмого тут в люблине зложили есмо (Прыв., 107б); бородич пан иван повинны^{s} мо^{s} едучи с под пскова ꙋмарлъ в дорозе кгруднꙗ кв днꙗ (Еўл., 30); сточили битвꙋ ві днꙗ грꙋднꙗ, або декавриꙗ (Бельск., 339); Лѣта ≠аснз мсца грꙋднꙗ пришла зновꙋ великост татаров до земель любелскои, мазовши... и краковскои (Хр. польск., 10б).

Груди *наз.* **1.** *Пярэдняя частка тулава ад шыі да жывата.* они же приносѧть победную жертву вола или овцу аще приносить, да дадуть жерцу плече и груди (Скар. ДЗ, 36б); кгвидон почувшы почал плакати и вдарыл сѧ пѧстю в груди моцно (Бава, 131); на татарце удове... видел есьми рану пробитую коломъ на грудях (АВК, XXXI, 199, 1594); лаючи его до матки, за груди взявши, шарпали и били (ИЮМ, VIII, 436, 1631).

2. *Малочныя залозы ў жанчыны.* ѡна закликала рекоучи дайте ми пристꙋпити абых оувидела сна моего абых оувидела потешеніе дше моеё который ссалъ гроуди мое (Жыц. Ал., 99). *Параўн.* грудь.

Грудина *наз. Грудзіна, грудзінка.* Возьмешъ теже и грудину ѡт агньца (Скар. КВ, 56); забрали... кумпетъ чотырнадцать, грудин чотыры, спин две (АВК, XXXVI, 21, 1582); грудины две купили у козинца (ИЮМ, XII, 23, 1697).

Грудный *прым. Грудны.* ѡбложеніе грꙋдное колчеством своим знаменоует на слиꙗніе сердечное (Арыст., 186); зашкодѧть емоу ествы горѧчіи, и множитсѧ емꙋ влас гроудныи подле желоудка (Там жа, 187).

Грудокъ *наз., памянш. ад* грудъ *у 1 знач.* отъ конца озера Слижина заломомъ, также черезъ рожокъ грудка у ровъ, врочищемъ Корчевичъ, который ровъ зъ озера Слижина у Глушицу тягнеть (АВК, XIII, 293, 1600).

Грудъ *наз.* **1.** *Груд, пагорак, узгорак.* опустившы тотъ грудъ у великое князство улѣво, повелъ зле болота управо (АСД, I, 62, 1546); одъ тое долины, межи грудами лежачое, простымъ трибомъ мимо урочище Каменецъ у другой Оноховъ дубъ, границею пали побито и клейно и знакъ у дубѣ учинено (АВК, XIII, 293, 1600).

2. *Сухі луг, сухадол.* берегъ грудъ сухій межи дву источниковъ водныхъ рѣчокъ Грабовки и Березовки (АЮЗР, I, 40, 1509); въ тымъ островѣ розные груды и сѣножати, дерева розные (АВК, III, 28, 1624); съ тое сеножати пана Сасиновичовое огонь перешолъ черезъ стругу черетовую на наши груды коло Бетвицы (АВК, XVIII, 394, 1653).

3. *Куча.* видел есьми за рекою... попелъ дерева высечоного зложеных грудов сорокъ, можеть в кожъдом грудъ быти возов по двадъцати (АВК, XXXVI, 24, 1582).

Грудь *наз. Тое, што і* груди *ў 2 знач.* Сосецъ, а: цицокъ, ки, цицка, Персі, й, грꙋдь, й (Бяр., 153).

Гружати *дзеясл. Грузнуць.* знову дей побегъ следъ у лесъ, где телята пасвено, по снегу дей гружалъ и не могъ дей далей бигчы (АВК, XVIII, 353, 1647).

Груздило *наз. Цуглі.* Купили уздечку талкмышовую зъ колцами великими и зъ груздиломъ [так!], Феску Москаленкову заплатили золот. одинъ (ИЮМ, IV, 82, 1686).

Грузелъ *наз. Камяк зямлі ў баразне.* чи привѧжешь еднорожца къ сосѣ раменем^{s} твоимъ, или бороздити будеть послѣ тебе грузлы долинъ твоих (Скар. КІ, 47).

Грузинский *прым. Грузінскі.* государя Иверскія земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ царей и Кабардынскія земли (АЗР, V, 32, 1637).

Грузити *дзеясл. // перан. Тапіць, губіць.* Лѣностію себе не гроузѣмѡ и не топѣмѡ, бы тежъ и до четвертой сторожѣ, которaѧ есть живота нашего конецъ, злое и окрꙋтное насъ долѣгало (Каліст, II, 54).

Грузкий, груский *прым. Грузкі, топкі.* іѡрдан ... есть на двонадцеть сажновъ широкъ. да держить велми гроузкое дно (Валх., 86); тимѣніе — болото грꙋзкое (Зіз., 123); огле-

давъшы сами того переѣзду злого, на тыхъ мѣстцахъ грускихъ ... достаточней намъ о томъ писаньемъ своимъ ознаймили (АСД, IV, 71, 1601).

Грузкость *наз. Грузкасць, топкасць.* Тина: Болото, калъ, смрод, дрождж, гр8зкость (Бяр., 170).

Грузъ, кгрузъ *наз.* 1. *Шчэбень, тоўчанае каменне, абломкі.* человекомъ семи, которые грузъ и цеглу около кганковъ розбирали, которая зъ вежи обалилася была... заплатили по осмак. осмнадцать (ИЮМ, V, 124, 1688); Поденщиковъ, человековъ осемъ, кгрузъ односили отъ окна, где книги лежатъ (ИЮМ, IX, 98, 1692); Поденщыкомъ двумъ, што высыпали коло ратушу лужу грузомъ, заплатили (ИЮМ, XIII, 96, 1699).

2. *Руіны.* За вычищене грузу тое светлицы и зъ двора поденщикомъ двумъ... заплатили золотыхъ два (ИЮМ, IV, 115, 1686); Сохи постановили подле грузу, што трохи не развалился (ИЮМ, VII, 157, 1690); наняли поденщиковъ человекъ осемъ, што грузъ обалился былъ ведле Кракова дому, за перевожене того грузу заплатили на день кождому по осм. десять (ИЮМ, VIII, 66, 1691).

Грузь *наз. Балоцісты грунт.* чи не тыи оукаж8т ти и рекоут ти и ѡт срдць своих выимоут слова: б8итлис тросль без гр8зи силеет ли л8ка без[s] воды (Зб. 262, 15).

Грумъ *наз. Тое, што і* громъ *у* 1 *знач.* Т8тнѡ: Гр8мъ, пер8нъ (Бяр., 174).

Грундалъ *наз. Няспрытны, няўмелы чалавек.* Дебелох8дожникъ: гр8ндал, ремесникъ гр8бого ремесла (Бяр., 33).

Грунтовати *гл.* кгрунтовати

Грунтовне *гл.* кгрунтовне

Грунтовнейший *гл.* кгрунтовнейший

Грунтовный *гл.* кгрунтовный

Грунтъ *гл.* кгрунтъ

Груский *гл.* грузкий

Грухнути *дзеясл. Грымнуць, разнесціся (аб чутках).* гроухн8ло же патріарха смертью наглою оумеръ (Апакр., 153б); шол тежъ сампсонъ до газы ... што коли 8слышали филистынове и гр8хноло 8 нихъ, же сампсонъ вшол до мѣста (Біблія, 132); не вѣдат ꙗкъ и през кого такъ великои злости слава по всемъ мѣсте гр8хн8ла (Пралог, 537б); гр8хнуло то такъ стобливое житие Феѡдора Стого межи всего хрстиꙗнъства (Там жа, 609).

Грухотанье *наз. Грукатанне.* 8важъ ꙗко невыславеным веселиемъ знꙗты были ѡные вси ѡтцове, которые в темном ѡном везеню ... седели, кгды гр8хотане брам пекелных слышели (Зб. 255, 310—310б).

Груша *наз.* 1. *Груша, пладовае дрэва.* внегда 8слышиш[s] шумъ а онъ идеть по верху гр8шей, тогда почнеши бой (Скар. ДЦ, 75б); хто присаживаетъ гр8ши, не заразъ ѡвоцы збираетъ (Мак., 155); грушу щепленую, урьянтовку, которая родить овоцъ вжо была почала, изъ земли съ коренемъ выкопалъ (АВК, XVIII, 344—345, 1645).

2. *Плод грушавага дрэва.* панъ Гуринъ... побралъ... грушъ великихъ садовыхъ сухихъ коробка великая, бочка великая забитая невѣдомо с чимъ (Пін., 133, 1562).

Грушка, кгрушка *наз., памянш. ад* груша *ў* 1 *знач.* тое слово некоторие выкладают, гр8шкі лесные, а иные кобылкі (Цяп., 43б); Саду дворного, щеповъ яблоновыхъ осмь, а кгрушка девятая (АВК, XIV, 509, 1594); коли 8слышиш шум гр8шокъ тогды даси битв8 (Біблія, 365).

Грътань *наз. Тое, што і* гортань. Артірій, Грътань им же въходит вн8тръ вода, и възд8х[s] (Бяр., 236).

Грыбетъ *гл.* хрыбетъ

Грыбокъ *наз., памянш. ад* грыбъ. добра было: гуска съ грыбками, кашка зъ перчыкомъ, печонка зъ цыбулькою или зъ чосныкомъ (Мял., 318).

Грыбъ *гл.* грибъ

Грыва *гл.* грива

Грывенка *гл.* гривенка

Грывна *гл.* гривна

Грывострыжца *гл.* гривострижца

Грыденка *наз., памянш. ад* грыдня. вси тры сполне подали ... всю част домъку своего убогого Рудянского... з хороминками на томъ пляцу, то ест грыденку с прыменкомъ старым (АВК, XXXII, 455, 1596).

Грыдня *гл.* гридня

Грызенье *гл.* гризенье

Грызти *гл.* гризти

Грызтися *гл.* гризтися

Грызучый *дзеепрым. ад* грызти. з[ле] тебе сумнене ꙗкъ ꙗщорки в жыботѣ мечуть и робакъ тебе то[s] грыз8чы[s] завжды будит (Зб. 752, 475б).

Грызущий *дзеепрым. ад* грызти. М8жъ оубогый ходѧщий во простоте своей лепший ест нежели богатый грызущий оустнѣ свое и несмысленый (Скар. ПС, 29б).

Грыка *гл.* грика

Грытань *наз. Тое, што і* гортань. георъгии вдарилъ его въ грытань копьем своим (Чэцця, 83б).

Грыфъ *гл.* грифъ

Грышный *гл.* грешный

Грэбля *гл.* гребля

Грэческий *гл.* греческий

Грябити I *гл.* грабити I

Гряда, града, греда, кгреда *наз.* 1. *Града.* Лице его ꙗко грѧды добровонныхъ речей насаженых[s] одъ апотекаревъ (Скар. ПП, 7б); милостныи мои пошолъ къ ѡгород8 своем8

къ грѦдѣ зеленнои кормитисѦ въ ѡгородѣхъ и збирати рожи (Зб. 262, 85); в огороде тры греды через весъ огородъ (АВК, XXXIX, 87, 1578); у в огороде засеяно речей домовых стравных — капусты градъ десеть, цыбули градъ дванадцать ... гороху белого градъ чотыры (АВК, XXXVI, 240, 1582); быдло: воловъ оромыхъ три, коровъ дойныхъ три ... пѣтухи три, капусты градъ тридцать (АВК, VIII, 74, 1607).

2. *Рад узгоркаў.* Панъ ... прывелъ насъ до дороги, до греды, которая гряда есть подлѣ болота великого (АСД, I, 62, 1546); оттоль велъ свѣтицкій болотомъ мало не милю и привелъ ку горѣ кгредѣ, которую гору менилъ быти подгорьемъ (Там жа, 64, 1546).

3. *Перакладзіна.* тые чары в гридни над печю, в гряды, в счелину уложыла и то ... з домомъ моимъ згорело (АВК, XXXII, 101, 1596).

Грядущий, градущий *дзеепрым.* **1.** *Ад* грясти *ў* 1 *знач.* іс8 сыну божию ... ѡтверзошесѦ ему небеса, и виде духъ божий исходѦщъ ꙗко голубь, и грѦдущь на нь (Скар. ІН, 3б—4); Здаръ тебе грѦд8щего на ѡблацѣхъ нбсныхъ, з^s радостію привитати (Карп., 25); христос... ест слонцемъ справедливости ѡсвещающи^s всꙗког члка град8щаг в миръ (Зб. 259, 354); Вѣр8ю въ ... Іса Ха... ѡтнюд8 грѦд8щаго с8дити живымъ и мертвымъ (Зб. вып., 90—90б). *Параўн.* грядый.

2. *Будучы, наступны.* Стень воистинну имеѦ законъ ветхый грѦдущего добра, не замыкаѦ в собѣ образу речемъ (Скар. КЛ, 3б); нынѣ богатіи плачетесѦ рыдающей о страстѣх^s вашихъ грѦдущих^s, богатество ваше изгни, и ризы ваша молие поедоша (Будны, 63); Кириллъ... шукалъ дороги яко бы моглъ грядущія бѣды увойти (АЗР, IV, 211, 1600—1605); презѣлне^s богатства благости его которы^s се нам в грꙗдущых вѣцех 8кажет изнов8 (Зб. 752, 468—468б).

Грядый, градый *дзеепрым. Тое, што і* грядущий *у* 1 *знач.* Азъ есмъ хлебъ животный, грѦдый ко мнѣ не имать возалкатисѦ (Скар. КВ, 4); Азъ оубо крщю вы водою в^s покаѦніе, градый же по мнѣ креплѣе мене ест (Будны, 217—217б); блсвенъ грѦдый въ имѦ гсдне (Каз. Кір., 2б); в малѣ бо ... грядый приидеть и не закоснить и комуждо по дѣломъ воздасть (АСД, II, 23, 1605); блгсвен грꙗдыи то ест блгсвнъ црь наш (Жыц. св., 136б).

Грязно *прысл. Гразка.* Почали ѡрат пашню по сте на пꙗто^s ндли и то велми было грꙗзно, также и вода велми велика была (Барк., 155).

Грязный *прым. Брудны.* Камениемъ грѦзнымъ оукаменованъ ест ленивый (Скар. ІС, 3б).

Грязь, гразь, грязъ, гразъ *наз.* **1.** *Гразь, размоклая ад вады глеба.* все злато къ прировнанию мудрости ест ꙗко песокъ дробный, и ꙗко грѦзъ имено будеть сребро противу ен (Скар. ПБ, 11б); под нимъ ѡстрое черепье постилаеть каменье на грѦзи (Зб. 262, 30); uwalausie u wielikoiu slawu jak swinia u hraz (Абух., 440); гсдь ... грѦз взложилъ на ѡчы слѣпонароженом8 и приворотилъ ему свѣтлост (Зб. 82, 74); За перевожене тое жъ вапны зъ берега ку ратушу, змовили отъ бочки осм. по два, бо была гразъ великая того часу (ИЮМ, VII, 238, 1690); За привезене хворосту возъ двадцати, для намощеня гразн за брамою ... заплатили отъ воза по осм. семъ (ИЮМ, X, 107, 1695).

2. *Балота, багністае месца.* одтуль зъ Быстреяны Овдеевская грань пошла назадъ черезъ гору напростъ рубежами и натесами... да въ Пласкую грязь (АВК, XIII, 11, 1508); korol w tot czas uiechał... y prybeżyt ko odnomu bołotu, y koń nerezany pod korolem u hrazi zapadet' (Бых., 547); починаетсе [граница] одъ гразей; одъ гразей дорогою, которая идеть одъ Макъсима Радивонова до Витебска (ИЮМ, XXIII, 487, 1632); Тимѣніе: ГрѦзь. Болото (Бяр., 170).

3. *Бруд.* какъ можеть грѦзь ѡмыти чист8ю крыницю. и как крещю тѦ нбсного соудью. а самъ есми ѡсоужденый (Чэцця, 126); волно каждом8 а боле^s детем тискат на нее грꙗзю (Наб. тур., 23).

Грянути *дзеясл. // перан. Грымнуць.* бог силен^s... крикнет голосом грѦнет голосомъ гордости своее и не оуспѦтит ихъ ачь б8дет оуслышан голос его (Зб. 262, 27б—28).

Грясти, грасти *дзеясл.* **1.** *Ісці.* Тако негды здавна въ Ізраили глаголал^s естъ единый каждый идущий вопрошати бога, подте и грѦдимо къ видѦщем8 (Скар. ПЦ, 18б—19); въстани и поспеши пріѦтел^sко моѦ 8тешенаѦ моѦ и грѦди (Скар. ПП, 4б); хто хочет за мною ити неха^s сꙗ запрет самого себе и ѡзмет крстъ свои и по мнѣ градѣт (Зб. 261, 76); господ Исус ... ведаючы же ѡт бога зышолъ и к богу градет востал з вечеры (Зб. 255, 233).

2. *Наступаць, наставаць, набліжацца.* жено вѣроуи ми ꙗко грѦдеть часъ, егда ни въ горѣ сей, ни въ Іерслимѣхъ поклонитес ѡтцоу (Будны, 11).

Губа I *наз.* **1.** *Губа.* теж просто иже гоубы шіа горло оусе было ѡтекло ѡт претѦжкого битьꙗ такъ ижь ни ѡдное силы говореніа оу собе не ймел (Пак. Хр., 12); ꙗко же нить червьчата г8бы твои молвеніе твое лѣпо (Зб. 262, 84); хто бы кому р8к8 або ног8 втꙗл, або ѡко, 8хо, г8б8 зубы вытꙗл (Ст. 1566 I, 86б); тым послом его носы губы и 8шы 8рѣзати казал (Рач., 302); на то^s выспе люди велми гр8бы, мают г8бу исподнюю до поꙗса (Царств., 80б); коли такъ рекла почалъ ее по губах бит мовꙗчы: і старосту лаꙗш (Зб. 81, 229б); въ пущи.. не мало починенье шкодъ ... улицъ позагараженье и отца Гулинского у губу пястью ударенье и зкрвавенье (АВК, XV, 417,

1670). ◇ Д о г у б ъ — *непасрэдна, блізка.* бой свой и везене, вознымъ обведши, на враде у въ орши записати и до мене, войта, жалобу свою, ажъ до губъ, черезъ посланца своего донести не омешкали (ИЮМ, VII, 438, 1588).

2. *Вусны, рот, дзюба, пашча (жывёліны).* бусел на верху нѣкоторое высокое вежы гнездо мѣл, с которого дѣти свои... до троснѧгу ... в губе по ѡдному носилъ (Атыла, 223); ѳеѡфил цесар хорал велми... мѣл так широко г8б8 ѡтворен8ю, иж видит было вн8трности его (Бельск., 367б); млоденец ... ледве з ѡчю их ѡдишолъ, ѡплетены ѡт шатана крывав8ю пѣну з г8бы точечы и з8бами самого себе к8саючы мордовал (Зб. 107, 200б); ты бежишъ жебыс помсту принеслъ комус, А 8падешъ тым часомъ в губу смокови (Пралог, 549б); 8ста, оустна: Г8ба, варги (Бяр., 182); панове Янъ и Томашъ Ророве ... жалуючого протестанта били, мордовали ... и вжо збитому, поставечи се, у губу смолы налили (АВК, XII, 490, 1684). ◇ В т у л и т и г у б у — *замаўчаць.* втули г8б8 непрııателю хс тобѣ молчат каже (Зб. 82, 122); н а з а д ъ в ъ г у б у б р а т и — *адмайляцца ад сваіх слоў.* нехай оуважит если то не деспектъ его насвѧтшихъ панѡвъ и слиж неслоушне то што писал ратрактовати [на полі: назад в г8б8 брати] маетъ (Апакр., 65); н е м е т и в ъ г у б у в л о ж и т и — *не мець чаго з'есці.* кохаешъ в строııхъ а др8гие не мают в г8б8 вложити (Зб. 259, 308б); о т в о р и т и г у б у — *выказацца, сказаць.* жаден против сынов израилевых и губы ѡтворит не смѣлъ (Біблія, 246—247).

Губа II *наз. Адміністрацыйна-тэрытарыяльная акруга ў Маскоўскай Русі.* въ томъ Ошевъскомъ погосте три губы, первая губа Влицы а Цебло, а Рачъчинъ (КЗ, 465, 1488).

Губа III *наз. Грыб.* што будетъ потребъ въ томъ манастыръ... и лыка, и губы, и ягоды брать, и огородъ и садъ мѣть близъ манастыра (АЮЗР, I, 40, 1509); иншые люди ... не маютъ въ тотъ островъ въѣжчати, и дровъ рубати ... ани губъ брати (РПП, 312, 1520); робятамъ малымъ и невестамъ губъ, овоцу лесного всякого, ягодъ и хъмелю во въсякихъ пущахъ нашыхъ не боронити (КСД, 576, 1557).

Губа IV *наз. Губка, порыстая мачалка, якая добра ўбірае вільгаць.* натыхместъ бегъши одинъ з нихъ, и взѧвши губу, а наполнивши оцътомъ, и взнизнувши на тросьть понлъ его (Цяп., 41б); ѡна приступивъши раны и все тѣло ей губою стою ѡтеръла, з чого стаıı здоровшею и хоросшею нижли перъве зостала (Зб. 82, 430б).

Губеный *дзеепрым. ад* губити *ў 1 знач.* Север цесар ... ѡкр8тны вырок на хрстиııны выдал, абы всюды преслѣдовани и г8бени были (Бельск., 242б).

Губенье *наз. Дзеянне па дзеясл.* губити *ў 1 знач.* вжо нѣкоторые изъ нихъ частокротнымъ даваньемъ подводъ подъ послы и гонцы и губеньемъ въ подводахъ коней ихъ до убоства пришли, и били намъ чоломъ (АВК, II, 148, 1592).

Губернаторъ *гл.* кгубернаторъ

Губитель *наз. Згубіцель.* той естъ г8битель живота нашего, той естъ м8жобойца з початк8 свѣта (Каліст, II, 204б); Аполлѡній: Г8битель, ный (Бяр., 233).

Губительный *прым. Згубны, пагібельны.* бѧше бо та скверна и г8бительна едихна (Чэцця, 6б); вси живоущии блговѣрно ѡ хсе ноудими быша пожрѣти идолом ... гнѣвноу и гоубителн8 и скороу боуд8щю на слоужбоу дьııволю (Там жа, 139б); Луминъ, Нед8гъ г8бителныи: хороба заразливаа (Бяр., 292).

Губити *дзеясл.* **1.** *Нішчыць, псаваць.* тому приказаню досыть чинѧчи всѧкие балъваны губили (Будны, 16); губечи знаки граничные подданые его милости пана воеводы Витебского тые сосны вырубали (АВК, VI, 157, 1597); сарацины... Сирию п8стошили, желѣзом и ѡгнем все г8бııчи (Бельск., 335б); ч8жоложство ест великаıı злост, А ııко ѡгонь котори все пожирает и г8бит, и потомъство выкоренııет (Пралог, 659).

2. *Пазбаўляць жыцця, забіваць.* Безъ права намъ людей не казнити, а ни губити (АЗР, II, 33, 1507); ѡ караню такихъ невестъ збытечныхъ которые бы дети свои або иншыхъ г8били (Ст. 1588, 457); Нат8ра абовѣмъ соли естъ робаки г8бити, и смродъ ѡтдалѧти (Мак., 6); ѡ драпежны и ııдовиты звѣр8 ижес такъ ѡвечки стада христова без милости тратишъ и г8бышъ (Пралог, 485б).

3. // *перан. Прыводзіць да пагібелі, губіць; разбураць, спусташаць.* што намъ и тобе ис8се назареньский, пришолъ еси губити насъ (Цяп., 44); згода все держитъ, а незгода все гоубитъ (Апакр., 161б); тые-то насъ дерутъ... Рѣчу Посполитую губятъ, и Волынь съ Подлясемъ пропалъ (Мял., 317); Гл8милъ, г8билъ прилоги просто до дороги збавенной провадилъ (Лям., 11); так велики народ христіански 8пором г8бити 8хова бже (Дыяр., 168); вѣры перестан мое губит (Зб. 752, 49).

4. *Траціць, губляць.* г8битъ абовѣмъ ѡбразъ свой, заповѣди Бжіи прест8паючаѧ д8ша (Мак., 93); скоро хто троха оупокоеніѧ зак8ситъ, не оумѣетъ справоватисѧ, лечъ и тое што досталъ г8битъ (Там жа, 257); Пог8блѧю: Г8блю, трач8 (Бяр., 107).

Губитися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* губити *ў 2 знач.* члкъ мает чинит мает натирати противными способами ııко тихостю бо ııк подобнымис способами родит противнымис г8бит (Зб. 261, 115б); ваши господары сами межь себе слѣпилися и губили-

ся, а иные отъ подданыхъ своихъ, злой смерти были преданы (АЗР, IV, 498, 1615).

2. *Ад* губити *ў 4 знач.* Покорою и чірствостюховаютъсѧ и множатсѧ дары ласки Бжеи: а пыхою и недбалствомъ гȣбѧтъсѧ (Мак., 85).

3. *Губіць сябе.* ѡн имъ поведал ꙗком сꙗ сам не створилъ, также сꙗ сам губити не могу (Пралог, 555б).

Губка *наз.* **1.** *Памянш. ад* губа IV. да ѡдин з рытеровъ именем степатон наполнил гоубкоу ѡцтомъ (Пак. Хр., 22); так человек пристает до ха... ѡвшемъ жебы был ꙗко губка во великиⷭ статокъ воды впущона (Зб. 255, 77); Гȣба: Гȣбка морскаа. Спонгіа (Бяр., 32); ѡгледаⷭ ... губкȣ стершую грѣхъ Адамовъ (Зб. 82, 430б).

2. *Трут, губа, цэра.* kniaź weliki Olgierd, wyniał s ohniwa hubku a kremeń, y zapaliwszy hubku dał posłu (Бых., 498); Рвеніе же подобно огню вⷭ гȣбцѣ скритомȣ и неꙗвне роспалѧючомȣсѧ (Бяр., 209); губка, кресиво, серка, кремення — все 15 осм. (ИЮМ, XVIII, 120, 1710).

Губление *наз. Дзеянне па дзеясл.* губити *ў 2 знач.* бояре Московскіе... губленіемъ многихъ великихъ бояръ и зацныхъ родовъ людей ... господареніе свое гибелью, мордерствомъ и тиранствомъ укрепляли (АЗР, IV, 490, 1615).

Губленый *дзеепрым. ад* губити *ў 2 знач.* вси дѣти мȣжеского полȣ гȣблено, топено, забиꙗно (Зб. 259, 465); не розȣмѣйте абы мене так ганебнимъ каранемъ за мои которіе злости гȣблено (Зб. 82, 263б); мȣками розмаитыми гȣблены были (Там жа, 313б).

Губляти *дзеясл. Пустошыць.* гублѧше Давыдъ всю странȣ тȣ и не живлѧше мужа ни жены (Скар. ПЦ, 58—58б); По всемⷭ же свете недоставало хлеба, и гладⷭ гублѧше землю (Скар. КБ, 87).

Губный I *прым. ад* губа I *у 2 знач.* снȣ мои... ѡтимаи ѡт себе оупрѧмость оустнȣю и кривинȣ гȣбнȣю ѡтдалѧи ѡт себе (Зб. 262, 95).

Губный II *прым.* ◆ Губный староста *гл.* староста

Губчаница *наз. Тое, што і* ручница губчастая. онъ, яко з делъ великихъ... з губчаницъ, з гаковницъ и зъ ручницъ... стреляти вмеетъ (ИЮМ, XXI, 255, 1565).

Губчастый, гупчастый *прым.* ◇ Ручница губчастая — *стрэльба, у якой порах загарайся ад трута.* слуга местъски, узял кожухъ барани ... ручъницу гупъчастую (АВК, XXXIX, 3, 1578); побрали... ручница долгая кросовая и з ольстром, ручница губчастая одна (АВК, XXXVI, 58, 1582); узяли .. ручницъ губчастыхъ три ощеповъ чотыри (АСД, І, 182—183, 1590). *Параўн.* губчаница.

Губяй *дзеепрым. ад* губити *ў 1 знач.* Аваасаръ ... словенски: Гȣбѧй, или пагȣба: Выкоренѧючій, або затрачене, пропасть. або выпȣжаючій, выглажȣючій (Бяр., 222).

Губячий *дзеепрым. ад* губити *ў 2 знач.* ѡ пастыреве розгонѧючій и гȣбѧчій овцы стада моего (Каліст, II, 230б); А через Іереміа Пророка так мовитъ, ачъ пастыреве гȣбѧчій и роспорошȣючій овцы паствы моей (Там жа, 236б).

Гугнивый *прым. Коснаязыкі, гугнявы.* привели кⷭ нему глухого гугнивого. и просили его бы взложилъ на него руку (Цяп., 53); моⷭсею дочка фараѡнꙗ дала имꙗ по реце моис по которoⷭ плыл в ковчегу длꙗ того был гȣгнив кортавъ (Царств., 70б); Был то михаⷭло травлыⷭ то ест гȣгнивыⷭ з мѣста аммории межи жиды и еретики выхованыⷭ (Бельск., 364б); тогды скочитъ хромый ꙗко елень, и ꙗсенъ бȣдетъ ꙗзыкъ гȣгнивых (Каліст, II, 303); Немовȣющій: шепечȣчій, гȣгнивый, презⷭносъ мовѧчій (Бяр., 93).

Гугу *выкл. гукапераймальн. Гу-гу.* на кождомъ мѣстцȣ в дворах и в судах ȣрȣгаютсꙗ з нас, и гȣчатъ на нас, гȣгȣ, рȣсин, люпус, реліа господи помилуⷭ, схизматин, туркогречин, ѡдщепенец наливаⷭко (Дыяр., 142б).

Гудай *наз. Назва старажытнага народа.* Притꙗгнул тит до кесарии ... аж се вси воⷭска к немȣ стꙗгнȣли так римские ꙗко и иных краин которие были под моцю римскою, то ест грекове, египтꙗны, филиписѣи, персиани, гȣдаи, мидове, асириꙗны (Бельск., 226б—227).

Гудба *гл.* гудьба

Гудебный *прым. ад* гудьба *ў 1 знач.* ȣслышали вси людие звукъ трубы и сопелⷭки ... и всѧкого строю гудебного (Скар. ДП, 10б).

Гуденье *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* гудети. кажи при собѣ добромȣ гȣдцови быт, штобы ѡт тебе дȣха злог своим гȣденем вдꙗчным ѡтганꙗл (Бельск., 96б).

2. *Піск, плач, галашэнне.* Въскликновеніе, ца: Выкриканⷭе, похвалене, гȣдене, хлипанⷭе, кричанⷭе, вытⷭе, гȣкⷭ, гȣкане, ꙗкъ по оумерломъ (Бяр., 23); Гȣденіе: Писканье, гȣдьнье, пищѣнье (Там жа, 32).

Гудети *дзеясл. Іграць на струнным музычным інструменце.* Давыдъ же и вси людие израилевы ... гȣдѧху бо на гуслехъ на смыцехⷭ на цимбалехⷭ и на трубахъ и бубнехъ (Скар. ДЦ, 76—76б); поставилⷭ ест царь двдъ четырехⷭ великих ереовⷭ... абы гȣдли на псалтыри предъ киотомⷭ завета гсдьнѧ (Скар. ПС, 3б); потхаешсꙗ с пророки... спѣваючи весело гȣдȣчи на гȣслꙗх, и пророкȣючы, то ест бга хвалꙗчих, а вступит в тебе дхъ пророцкиⷭ (Бельск., 94). *Параўн.* густи.

Гудецъ *наз. Музыка, які іграў на струнным музычным інструменце.* Рече мȣжъ ему же заслюбено естъ о хрсте бога іꙗковлѧ, избранный гудець Ѱалмовⷭ в людехъ ізраилевыхъ

(Скар. ДЦ, 112б); ꙗко во оковании златомъ знаемъ *ест* камень Смарагдъ, сице и число гудъцевъ при вѣселомъ и мерномъ вине (Скар. ІС, 52); рекли сл8ги са8ловы ѡто тебе д8*х* злы^s порывает кажи при собѣ добром8 г8*д*цови бы*т*, штобы ѡ*т* тебе д8ха зло*г* ... ѡтганꙗ*л* (Бельск., 96—96б).

Гудити *дзеясл. Ганьбіць, ганьбаваць, няславіць, чарніць.* жидове балаам оу книгахъ свои*х* чорнокнижником зовоут и гоудѧ*т* (Валх., 39); иже сѧ никому не минаеть, ктобы слово божіе або имѧ его гудилъ, або по*д* нимъ неправду твердилъ (Будны, 36); подданые... легкие грѣхи господаровъ свои*х* видѧть, гудѧть, и розширають а часом^s хотѧжь чого не чинѧть на них складають (Там жа, 68); Однакъ, въ ту пору и сами Москва не гудили того святѣшому папѣ и не безчестовали такъ, якъ вы теперь чините (АЗР, IV, 288, 1608).

Гудокъ *наз. Музыка, які іграў на гудку — трохструнным музычным інструменце накшталт скрыпкі.* тежъ з медведниковъ, дудниковъ, скрипъковъ, и съ каждого гудка и иныхъ, въ местехъ мешкаючихъ, хто службы певное не маеть (КПД, 827, 1566).

Гудучый *дзеепрым. ад* гудети. Само8годный... незгодливый, дива*к*, собѣ г8д8чы*и*, то с8т^s подобѡименн*аа* (Бяр., 142—143).

Гудущий *дзеепрым. ад* гудети. Имѧ же брата его ѳуваль той былъ *ест* отець гудущи*х* в^s гусли и в^s органы (Скар. КБ, 14—14б); Тогда рече Са8лъ къ сл8гамъ своимъ, видесте ли кого добре гудуща приведите его (Скар. ПЦ, 34б).

Гудьба, гудба *наз.* 1. *Музычны інструмент накшталт гусляў.* не повѣдевши мне побѣжалъ еси абых^s тѧ былъ проводилъ съ вѣселиемъ с пѣснѧми з^s гудбами и з^s б8бны (Скар. КБ, 57б); зоветсѧ Ѱалтирь г8дба едина подобна г8слѧм^s (Скар. ПС, 3б); на вербе оу посредку еи завеселили [так!] есмо гоудбы нш҃и (Пс. XVI, 133); король Марко... казал привести всѧкие гудбы и дуды и бубны, трубы, шахи, варцабы (Трыст., 85).

2. *Музыка, ігра на музычным інструменце.* ꙗко гудьба во врѣмѧ плачю, тако и повѣсть не часом^s своимъ (Скар. ІС, 35).

Гужище, гужыще *наз. Тоўсты канат, скручаны з некалькіх вяровак — гужой.* Коли дела возили до цекавзу, за гужища асмак. і҃ (ИЮМ, I, 189, 1681); За двои гужищъ асмаковъ семъ (Там жа, 264, 1682); До того бруся купили двои гужыщы и вожокъ две пары (ИЮМ, X, 63, 1695); куп. агълобли, вожки, гужышы [так!], сена возикъ (ИЮМ, XVIII, 101, 1710).

Гужъ *наз.* 1. *Гуж, пятля ў вупражы.* старец ѡзеришъски^s взꙗлъ в них г8жы ремꙗнъныи (КВЗС, 89б, 1539); Купили гужы до хомута (ИЮМ, X, 32, 1695); Купили гужы Мартыну, дворнику (ИЮМ, XIX, 42, 1711).

2. *Тоўстая вяроўка.* егда бы мѧ свѧзали новыми г8жами

ими же несть делано дело не возмогу гнутисѧ и буду ꙗко иный человек^s (Скар. КС, 35б); Не вытащу васъ однимъ гужомъ, возьмусь за другой (ИЮМ, XVII, 286, 1744).

Гужыца *наз. Плеценая карзіна.* (?) Купили двои гужыцы лычные до колясъ (ИЮМ, X, 102, 1695).

Гужыще *гл.* гужище

Гузикъ *гл.* кгузикъ

Гузичокъ *гл.* кгузичокъ

Гузъ *гл.* кгузъ

Гуканье *наз. Выгук, вокліч, выкрык.* По оутратѣ вдѧчного его спольъкован^{s}ѧ Не оустаетъ в^s жалоснымъ лѧментѣ гукан^{s}ѧ (Лям., 10); Въскликновеніе, ца: Выкрикан^{s}е, похвале*не*, г8де*не*, хлипан^{s}е, кричан^{s}е, выт^{s}е, г8к^s, г8ка*не*, ꙗкъ по оумерломъ (Бяр., 23).

Гукати *дзеясл.* 1. *Крычаць, гаманіць, клікаць.* напротивъ его положенаꙗ блѧ*д* и таины*м* срдцмъ: г8кает ѡна и ст8паеть 8 дом8 ее не ѡпочин8ть ноги еѣ (Зб. 262, 96б); ариꙗне три дни в пристѣ*н*к8 црковно*м* г8кали, и лежали, и нічого не доказали (Жыц. св., 61б).

2. *Пакрыкваць.* ꙗкъ корабль маючи велик8ю готовость, где стырман^s всѣми рѧдитъ и справ8етъ, на одныхъ г8каючи, а др8гим^s оуказ8ючи (Мак., 148).

3. *Вухкаць, крычаць характэрным крыкам (аб птушках).* онокротал — птах подобный кшталтом лебедеви... г8кает ꙗкъ оселъ (Зіз., 50).

Гукненье *наз. Вокрык, воклік.* Частокроть потреба было иногды г8кненѧ, иногды именованѧ, иногды пор8шенѧ, през што бы в себе былъ приходилъ (Сматр., 41—42).

Гуковище *наз. Бугай, начная птушка з сямейства чапляў.* онокротал — птах подобный кшталтом лебедеви, кътopій высок оуложивши в вод8 г8кает ꙗкъ оселъ, г8пач, г8ковище (Зіз., 50). *Параўн.* гупало, гупачъ.

Гукъ *наз.* 1. *Грукат, гул, шум.* ꙗ, вслышавши тотъ гукъ, бой ихъ, вышолъ есми на мѣсто (КСД, 403, 1516); еꙗ же [птицы] не знаидуетсѧ знамѧ пути гдѣ летела *ест* но токмо гукъ крилей розтегающий легкий ветръ (Скар. ПБ, 8); свищють розмаите стрелы лꙗтаючи по поветрею дрыжать мечи падають забиты а поветрие длꙗ великого г8ку оупадаючи*х* оупа*д* сромоце*н* есть (Троя, 22); было и трасе*не* землѣ в де*н* вознесенꙗ гднег, шкоды великие, починило и люде г8ко*м* срокги*м* по*д* землею велми перестрашило (Бельск., 372); ꙗкъ вѣтри сродзе вѣючіи все створенье, которое по*д* небомъ естъ хвѣютъ, и г8къ а ш8мъ немалый чинѧтъ (Мак., 342—343); тогды люде страшливыи, того гром8 и г8к8 б8инаго не слыхали, и того сꙗ велми 8страшили и замешалисꙗ (Алекс. 1697, 59б).

13. Зак. 1348

2. *Крык, гоман.* оухо горливое слышить вси речи: и гукъ роптаніѧ не будеть съкрытъ (Скар. ПБ, 3); хто ... смеетсѧ множествꙋ городовꙋ гꙋкꙋ докꙋчателевꙋ ни слыхаеть: лишность горнаѧ паствы его и всѧкое зелени ищет (Зб. 262, 29); Кгды королеваꙗ прышла на ѡныи гук и видѣла сына своего мертва, пала на землю и сомлѣла (Трыст., 10); кличъ — крикъ, гꙋкъ, верескъ (Зіз., 106б); то могли сенаторове слышать добре; бо были ѡкна на ꙋлицꙋ, а гукъ немалыѕ теж бы людеѕ (Барк., 148б—149); выскочылъ дей на тотъ гукъ и крикъ с каменицы ... панъ Петръ (АВК, XX, 181, 1601); Што за Лѧментѕ; што за гꙋкъ, дивно ми той трвоѕѣ (Лям., 15); на подворе въсталъ гукъ, где было два, тамъ же одинъ другого пыталъ, чый естъ ты? (ИЮМ, VIII, 525, 1636); Молва, или млъва: Розрꙋхѕ, гомон, гꙋкѕ ѡт мовы людзкои, ѡкрикъ, тръвога, или крик (Бяр., 80). ◆ Жити не въ гꙋкꙋ — *жыць без моўных зносін.* безмолвникъ — еримита который не в гꙋкꙋ живетъ (Зіз., 98).

Гулня *наз. Гульня.* древо криво и суковъ полно, выдолбети пильне въ гулѕни своей (Скар. ПБ, 20б).

Гултай, гультай *наз. Гультай, вісус, шалапут; нягоднік.* наѕмовал лотри, бѣгꙋны, и гултаев з которыми шол до ефраты (Бельск., 73); Симеѡн собрал собѣ людеѕ гꙋлтаев, и мꙋжобоѕцов немало ѡколо к тысꙗч, почал мꙋчити жиды (Там жа, 225б); тотъ гультай тутъ в томъ краю не былъ (АВК, XXVIII, 64, 1605); Лестецъ: Тꙋланъ, волоцюга, зрайца, зводникѕ, гꙋлтай, который волочитсѧ длѧ поживлѣнѧ такъ, або з матацтвомѕ и зѕ шалвѣрством ꙗким, з вѣщованіемѕ, зѕ ворожѣнѕем (Бяр., 70); Рака ... мет: Блазен, нендзныи, голота, гꙋлтай, нецнота, лотрѕ, и прч (Там жа, 305).

Гултайский *прым. Нягодніцкі.* панъ Маминский и съ помоцникомъ своимъ и тые бурмистры ... первей учынившы межы собою раду и намову таковую на учынокъ злый, непристойный, ниже менованымъ способом гултайскимъ ... почали збитки чынить (ИЮМ, XVII, 193, 1663).

Гултайство *наз., зб. ад* гултай. приспособившы до себѣ гултайства лотровъ козаковъ и иншыхъ посторонныхъ людей немало (АЮЗР, II, 3, 1599); побили и пострѣлили урадники ... Телицу и Тенюку и иншого гултайства до двохъ сотъ человѣка обычаемъ розбойнымъ (АСД, I, 254—255, 1616); ꙋважꙗко... подлое гултаѕство, на невинного баранка, з великим воланемъ и зꙋхвалством припадши: ѡдны за волосы, дрꙋгие за бородꙋ торгают (Зб. 255, 246б).

Гультай *гл.* гултай

Гультайско *прысл. ад* гультай. жаловала ... Ганна... на неякогось Мартина ... чоловека лезного... тутъ в месте Виленскомъ на бруку гультайско се бавечого (АВК, XX, 193, 1602).

Гулянье *наз. Гулянне.* тогды поведилъ, ижъ коли шолъ у неделю прошлую зъ дебри, зъ гулянья, передъ обеднею, и маючы натуралную потребу, зашолъ у дому Игната Лобка (ИЮМ, VIII, 321, 1612).

Гуляти *дзеясл.* **1.** *Гуляць, прагульвацца.* Трыщанъ пошолъ на ѡдно болото гулѧти и почал мыслити, иж его милост къ Ижоте нудила (Трыст., 30); другіе безъ ногавицъ какъ Бернардыны гуляли, а сорочки ажъ до костокъ, а шапки ажъ до самого пояса нашивали (Мял., 316); у Неделю порану ходилъ есми къ дебри гулять и кгды оттуль зашолъ есми до дому брата своего Игната (ИЮМ, VIII, 323, 1612).

2. *Весяліцца.* стреляно виватъ, якъ гуляли (ИЮМ, VI, 35, 1689).

Гулящий *прым. Які не мае заняткаў.* и заразомъ с поповои горы оныѕ дмитръ намѕ селъ мнимыѕ црь московскиѕ, ѡселъ замокъ московскиѕ Стародꙋбъ, тепер же почалсѧ люд гулꙗщиѕ людъ своволныѕ, скоро дмитро, то и молодцы (Барк., 172б).

Гуляющий *дзеепрым. ад* гуляти *ў* 1 *знач.* видеша ю старѣйшины тые, на кажный день вхожающу и гулѧющу в заграде (Скар. ДП, 35).

Гуменишко *наз., памянш. ад* гумно *ў* 2 *знач.* есть тамъ же зъ одного боку черезъ бродъ и сѣножатки ... и землицы на двѣ сѣвянки подлѣ гуменишекъ мѣстскихъ (АСД, II, 161, 1594).

Гуменникъ *наз.* **1.** *Наглядчык за гумном і працай на гумне.* вси врядники дворные, яко заказники, старцы, тивуны, приставы, сорочники, гуменники, обирали што зъ лѣпшыхъ служобъ, вѣрныхъ, которыи бы больши стерегли роботы (АЗР, II, 198, 1529); въ гумънехъ нашыхъ маеть быти гуменникъ, подданый нашъ, въ той жо волости оселый, чоловекъ добрый, справный (КПД, 556, 1557); тедым я оповедалъ тую копею з Листу ... слузе врадника... и гуменнику его млсти пана воеводы (АВК, XXXVI, 183, 1582).

2. *Агароджанае месца каля гумна, дзе стаяць хлебныя сціrты.* со всимъ с тымъ што къ тому фольварку прислухаетъ, съ польми, и съ сѣножатьми, и съ гуменники, и съ ставомъ (АЗР, II, 12, 1507).

Гуменное *прым. у знач. наз.* **1.** *Маёмасць, якая знаходзілася ў гумне.* А если бы се ему за мною не пожыло, вольно ему отъ мене прочь пойти зо всею маетностью своею, съ клѣтнымъ и зъ гуменнымъ, заплатившы куницы выходное дванадцать грошей (АСД, III, 171, 1637).

2. *Падатак ад гумна.* того села повинность ... гуменного куницы грошей пятьдесятъ широкихъ (АЮЗР, I, 230, 1589); Отъ Ивана слуги гуменныхъ зъ Луполова и отъ Микиты, золот. пять (ИЮМ, I, 126, 1681).

Гуменный *прым.* **1.** *Ад* гумно *ў* 1, 2, 3 *знач.* гуменникъ ... на тую службу гуменную маетъ мѣти волоку (АЗР, III, 77, 1557);

сторожъ гуменный Матей Новгородецъ, а другий сторожъ отъ быдла Петръ Загоренинъ послышавши горачи клюню, хотечы дать знать до двора (АВК, XXI, 275, 1558); с тых пожитков ꙗко гуменных такъ и млыновыхъ и ѡзерныхъ мают накладати на выховане детеꙋ (Ст. 1566, 77б); отъ таковыхъ всякихъ товаровъ лесныхъ и гуменныхъ тежъ маеть давано быти побору третій грошъ (КПД, 399, 1566); возный ... увотъкнул у ворота гуменъные ... позов гсдрьский земъский (АВК, XXXVI, 277, 1582); продали есьмо на вечъность... именье нашо власное ... з будованьемъ дворнымъ и гуменънымъ (ИЮМ, XXII, 259, 1629); ку суженю припала справа... о зобране фундушу на тую ... церковь кгрунту церковного и будынку мешкального и гуменного (АВК, I, 105, 1664). ◇ Гуменные пенези — *гл.* пенези.

2. *У знач. наз. Тое, што і* гуменникъ *у* 1 *знач.* ямъ на то осадила право обчее пана Яна Хойновъского — гуменного пана его милости, а пана Павла — воротного (АВК, XVII, 60, 1539—1540).

Гумералъ, умералъ *наз. Касцельнае богаслужэбнае адзенне.* въ той же скрыни были орнаты три, одинъ орнатъ аксамиту брунатного... до того орнату умералъ афтованый (АВК, VIII, 484, 1544); до того албы двѣ полотна коленского и умералы два также полотна коленского (АСД, VIII, 176, 1601); на раменах того г8мерал8 б8д8т два камени в золото всажоны сардиниѯъ и ѡнихон (Бельск., 51б).

Гумнище, гумнищо *наз. Месца, дзе стаяла гумно.* заимуючи на себе панъ Быстрицкий нивы и гаи... половицу того всего поля ажъ до луга и селища ... такъ же гумнище и навозы и селище отъ огородниковъ (АВК, XXI, 79, 1555); того дворца Михайловского Улановского ... селища огородов и гумънища пан Ян Менчынский самъ не держыт (АВК, XXXI, 233, 1595); огородъ овощовый ни чимъ не засѣяный ... зъ гумнищомъ и пляцомъ (АВК, VIII, 491, 1601); Я Матысь Пехтецкій... нанялъ есми землю церковную... зъ огороды и зъ гумнищемъ (АВК, I, 65, 1633); къ тому гумънищо над прудомъ ... тепер гумно стоить подле дв... Тхоревъского чолчынского (ИЮМ, XXV, 347, 1637).

Гумно, кгумно *наз.* **1.** *Гумно.* о пожьгльцох домовъ а любо г8мна (Вісл., 7); мы т8тъ пашъни и входы и пожитки свои мевали и г8мна и ѡсети нашы бывали (КВЗС, 117б, 1539); отъ збожья съ гуменъ шляхетскихъ абы мытъ не брано (АЗР, III, 29, 1551); Тѣжь они оу которих полные житници, гумна, клѣти, повалуши, погребы, скрини... и часомъ погниютъ стоги, мѧса, и прочаѧ, а предсѧ оубогому не оудѣлѧютъ (Будны, 199); Возрите на птахи нбсные, ижꙋ ні сеют ни жнут ни сбірают вꙋ г8мна (Цяп., 8б); страшно было видети, ижъ на 8лицах по дорогах по гумнах 8 ровехъ псы мртвых многих тела
елп (Барк., 162б); А кгды ... усѣли есмо съ нимъ и минаючи клуню и кгумно пана Григорья Рудницкого... тотъ же Полонскій нагнавши мене при возномъ кордомъ збилъ (АВК, III, 31, 1629); зберите первеꙋ куколь и свѧжыте его в снопы ку спаленю, а пшениц8 згромадте до гумна (Зб. 752, 467б); Житница: Г8мно, шпѣхлѣр, спѣжарнѧ, стодола, кл8на (Бяр., 44); Ведле гумна пана Позняка, у Выводе, Леонъ цыншу далъ копу (ИЮМ, I, 213, 1682). // *перан.* А вмѣсто псованꙋѧ и б8дованꙋѧ г8менъ, гоумна грѣхѡвъ вꙋ д8ши нашей найд8ючій сѧ попсовати старайм̄о сѧ (Калiст, II, 160б); то есть, иж засъваючим дѣлателем црковным дховнаѧ, и вꙋ г8мна дшъ людских вкладаючим збожа и овоцы дховныи, за праци и тр8ды свои, земных и тѣл8 н8жных потреб, жати не мог8тꙋ (Мак., 7); до г8мна Божого толко начыстшые зерна несуть (Зб. 255, 218).

2. *Ток (пляцоўка для малацьбы).* Да не завѧжеши губы волу твоему, онꙋ же выминаеть жито твое на гумне (Скар. ДЗ, 47); теперь ведꙋ же боазъ знакомитыи намъ иже была еси с молодицами его а то жь ѡнъ вѣеть на гѫмнѣ ꙗчменномъ сеѣ ночи (Зб. 262, 32—32б); индеꙋ быдлом молотит топч8чи, на г8мнѣ, не так ꙗкъ 8 нас цѣпом (Бельск., 55); так грифове... зъ алеѯандром вгор8 на такую заправды высокост взлетѣли, ижъ алеѯандрови видѣлсе ѡкр8гъ свѣта ꙗко бы гумно [на полі: токъ] на котором збоже молотꙗт (Алекс., 42б); такъ же долю всю на своихъ дняхъ до гумина [так!] звозить и помолотить маютъ (ИЮМ, XXIII, 496, 1623); жито на току, въ гумне всяное, не згребаное, погорелое у той клуне (АВК, XVIII, 352, 1647); коли Гедеѡнъ молотилъ былъ и чистилъ пшениц8 на г8мнѣ своемъ ... оуказалсе ем8 Агглъ гсдній (Хран., 176).

3. *Двор з гаспадарчымі будынкамі.* лазня за двором, у гумне клунння из евьею (АВК, XXI, 210, 1556—1557); не даючы розныхъ квитовъ, вси доходы и пожытъки одного двора съ Ѳолварки а потомъ гумъно со всимъ господаръствомъ на одномъ выписати (КПД, 565, 1557); у гумне будованья — осеть с током малая — грошей трыдцать (АВК, XXXVI, 263, 1582); У гумнѣ вшодши по правой сторонѣ осеть съ печью, зъ дверьми старая (АВК, VIII, 418, 1586).

Гумнъ *гл.* гуннъ

Гуморъ *наз. Вільгаць, вадкасць.* лекарство... коли тое дат хором8... 8лежши 8 члка выженет г8моры шкодливые з него (Зб. 261, 214); о хоробѣ мѣсѧчной, о той роз8мѣютъ нѣкоторыи, ижъ бываетъ зꙋ загнилой мокроты або вѣлкготности, котор8ю латинницы г8мо́рами называютъ (Калiст, I, 74); вꙋ тѣлѣ... всѣхъ вѣлкготностій замотанемъ и оныи загнилыи г8моры мѣшаютсѧ (Там жа, 74б).

Гунка *гл.* гунька

Гуннъ, гумнъ *наз. Прадстаўнік качавога племені, якое склалася ў Прыураллі з цюркамоўных хунну (выхадцаў з Цэнтральнай Азіі) і мясцовых уграў і сарматаў.* великое множество гунновъ або угров в земли его великою моцю над рекою Тисою ѡбозом сѦ положыло (Атыла, 173); ѡт оныхъ спрѡсныхъ гроубыхъ, поганских народовъ... героулов, вандаловъ, гоунновъ, и лонкгобардовъ, шестькрот былъ вз̑Ѧтый звоеваный сп8штошоный римъ (Апакр., 157б); ѡтповѣдил ем8 естем аттыла цар г8мнов, бич б҃жиѕ (Бельск., 312); Рок8 б҃жог нарож: х҃ Маврикиѧ е҃і Хаган цар г8ннов або татаров втѧгнул з воѕском до панонѣи (Там жа, 333б); грыгореѕ тоѕ персы Асириѕчыки, гунны и лиды до вѣры свѧтоѕ наворочал (Зб. 752, 22б).

Гунька, гунка *наз. памянш.* **1.** *Ад* гуня *ў 1 знач.* взято и пограблено ... гунька простая за грошей шест, сермяга новая (АВК, XXX, 59, 1590); гунька съ шихемъ на стене у коморе надъ столомъ прибита, надъ другимъ столомъ ... на стене гунька ребая (АВК, XX, 136, 1598); За гунки две зъ подшевками зол. чотыри (ИЮМ, I, 142, 1681); Полотна на подшиване гунекъ и на ворки локотъ двадцать чотыри (ИЮМ, V, 14, 1688); Купили гуньки две для коней ратушныхъ (ИЮМ, X, 38, 1695).

2. *Ад* гуня *ў 3 знач.* што коли 8слышалъ илиѧ, закрил ѡбличе свое гункою (Біблія, 443); взѧл илиѧ гунку свою и звин8л еи, и 8дарил воды (Там жа, 457); Милотаръ: Кожаръ, кож8шникъ, г8нка (Бяр., 79).

Гуня *наз.* **1.** *Варсістая шарсцяная коўдра або пакрывала; гунька.* Должин̑Ѧ гуни единое имети будеть тридесеть локтей. А широкость четыре (Скар. КВ, 48б); пры томъ бои згин8ли две г8ни черленаѧ а белаѧ (КВС, 475б, 1552); иначей ихъ упросити не могла же одну гуню и перинку до его вкинути дозволили (АВК, II, 230, 1580); в той же скрыни взяли ... гуню строкатую подолъскую, што на кони кладут (АВК, XXXI, 252, 1595); у той же коморе ... гуня у ложка ребая на скрини (АВК, XX, 136, 1598); Подѣлаѕте теж прикрите над ним, начинивши гун з шерсти козеи (Бельск., 50).

2. *Старая, падраная вопратка, лахманы.* Тогда Ресфе дщера ахнасова вземши г8ню послала собѣ на скале (Скар. ДЦ, 109); Бово прыступил к нему и възвернулъ ему гуню на голову и убачыл под гунею мечъ (Бава, 149).

3. *Верхняя вопратка з аўчыны.* милоть овечина — скорка овечаѦ, или г8нѦ (Зіз., 110б); Милот: Овчина, скора овчаа или кож8хъ, або г8нѦ, г҃црствѕ, θі. сх: θі (Бяр., 78—79).

Гупало *наз. Тое, што і* гуковище. Онокротал, рѡс: г8пало птах подобный лебеди (Бяр., 300—301).

Гупачъ *наз. Тое, што і* гуковище. онокротал — птах подобный кшталтом лебедеви, кърорій пысок оуложивши в вод8, г8кает ѧкъ оселъ, г8пач, г8ковище (Зіз., 50).

Гупчастый *гл.* губчастый

Гура, кгура *наз.* **1.** *Гара.* к҃нзь великии евнутеи со страху выбежыть з города Вилни и втечеть 8 гуры бос и там ѡзѦбеть 8 ноги (Рач., 316); онъ Иванъ, приехавши зъ нимъ подъ Вилно, въ гуры, тамъ же забилъ (ИЮМ, IX, 335, 1638).

2. *Верх, вярхоўе.* одъ того идучы семи копецъ такожъ недалеко одъ того остинца на гуре реки Анъти (АВК, XXIV, 198, 1558); тогды напервей Ходор Агеевич, чловекъ статечный, поднесшы два палцы ку гуре, так сведетство дал (ИЮМ, XXX, 82, 1577); то се видѣть съ того затылкового варунку даетъ, же на блянкетѣ есть написаный, кгдыжъ з кгуры писмомъ радкимъ, а ку концови ... тотъ затылокъ есть записаный (АВК, XV, 512, 1686).

Гурба *наз.* **1.** *Гурт, гурма, натоўп.* натыхмѣстъ гурба бѣсовскаѧ щезн8ла (Зб. 752, 16б); велика гурба бѣсов дорог8 ему заступила, дивными его видоки брѧзки и словы страшаючи (Зб. 82, 332).

2. *Куча камення; руіны.* ѡбычаи всих забывающих б҃а и҃ надъѦ похлѣбцова погинетѕ ... сыроствен ѡн перед с҃лнцем и на ѡгород его ѡтросль его выходить: на гоурбе корени его свиваютсѦ (Зб. 262, 15б); и ѡпочивал в городѣхъ ѡхабленых в домѣхъ которыи же не седѦт в них ѡни же оуготованы г8рбам (Там жа, 18б).

Гурмомъ, гурмэмъ *прысл. Гуртам, натоўпам.* Прирекши у пѧтницу ѡ д҃і године зьехалисе, и речи зачат кончити и разъехалисе, а гурмомъ з нареканьемъ (Барк., 148б); не слышалэм ѧ венцэѕ речи щасливых того року але жалосных а на есен поветрѧ морового 8 вилни и 8 нас ту в новгородку в месте и в повете добром вѧдом зэштѧ тэж зъ свѧта люди зацных гурмэм праве въ едным тым року (Еўл., 52); шли теды г8рмом взываючи: хвала тобѣ исусе хрсте (Зб. 82, 121б); тамъ же черезъ обжалованыхъ ихъ милостей пановъ Сурожовъ ... постерегши жалуючихъ ... высыпавшисе гурмомъ ... ксенжу базиліановъ невинне на добровольной дорозе осколенье (АВК, XI, 280, 1697).

Гурмъ *наз. Шум, грукат.* тые студенты зъ оружіемъ рознымъ ... забравшися зъ великимъ гурмомъ и тумультомъ ... впали дей въ домъ братскій (АВК, VIII, 36, 1598); Персове то ѡбачивши вси з великим гурмом збро҃ни на кони всѣдши стичали алеѯандра (Алекс., 18б); з великимъ гурмомъ болванъ сѧ ѡбалилъ и покр8шилъ (Пралог, 615б).

Гурный *прым. ад* гура *ў 2 знач. // перан. Высокі, узвышаны, напышлівы.* речей не вернулъ... и почынившы такую шка-

радную речъ в томъ и в чымъ иншымъ ... не усправедливя, але и гурные мовы чынилъ ... поведаючы, же... (АВК, XX, 167, 1607).

Гурокъ *гл.* огурокъ

Гуртомъ *прысл.* **1.** *Оптам.* крамники... обуй вшелякій въ крамахъ при иншихъ товарахъ своихъ маютъ и оного подробно и гуртомъ и яко похотя собѣ продаютъ (АСД, I, 311, 1640); купили гуртомъ каменя, заплатили золотыхъ одинадцать (ИЮМ, IV, 163, 1686); Наняли Ивана Москаля и зъ товарышами подъ брамкою брукъ направить, змовили гуртомъ золот. чотыры и полъ (ИЮМ, VI, 90, 1689); Змовили дойлидовъ накрыватъ и робитъ комору, человековъ пятъ гуртомъ (ИЮМ, VIII, 84, 1691); купили сена у пана Александра Асевича, райцы, полъ имбара гуртомъ (ИЮМ, XI, 46, 1697).

2. *Гуртам, натоўпам.* они великимъ гуртомъ ажъ до ратуша, хотечи ме съ того света збавити, гналися (ИЮМ, VII, 420, 1588).

3. *Сумесна, разам.* обжалованые вси гуртомъ ... зъ ... шаблями скочывши позабиять усиловали были (АВК, I, 349, 1696); Потымъ гуртомъ дороблять тое жъ шофы самъ п. войтъ зmовилъ золот. л҃ (ИЮМ, XII, 94, 1698).

Гусакъ *наз.* **1.** *Гусак.* статку показал ... гусей старых з гусаками осмъ (АВК, XXXVI, 20, 1582); въ бокъ зъ сѣней броваръ, въ немъ: чопы пивныхъ три, кадей шесть... гусакъ одинъ, курицъ пять, пѣтухъ одинъ (АСД, IV, 300, 1593).

2. *Цагліна, вырабленая з выгібамі.* Гусаковъ на ратушъ и на кганки раі҃, по асмак еі҃ (ИЮМ, I, 151, 1681); змовилъ панъ войтъ Ананю Ганчара гусаки на цекавзъ робить, отъ гусака одного осм. по петнадцать (ИЮМ, VII, 237, 1690).

3. *Вывараная соль у выглядзе цукровай галавы.* для челяди ... олею полкварты, соли гусакъ сі҃, все асм. семнадцать (ИЮМ, I, 49, 1679); купили ... соли кварты в҃ и гусакъ і҃, асм. аі҃ (Там жа, 96, 1680).

Гусарский, усарский *прым.* *Гусарскі.* Речей военныхъ зброй пять... мултанъ одинъ, панцеръ одинъ, рядъ гусарскій (АВК, XIV, 273, 1583); Прывилья на маетности, то есть... сѣделъ гусарскихъ фалендышовыхъ съ потребами (АСД, I, 250, 1616); у выростка его... шаблю гусарскую одняли (АВК, XX, 274, 1621); вся хоронкгевъ его королевское милости усарская въ мѣстѣ Новгородскомъ на хлѣбѣ зостаетъ (АВК, XV, 118, 1664); пану Яну Кревъковскому товарышу зъ подхоронгви гусарской его мосци пана канъцлера, купили ситницъ булокъ десеть (ИЮМ, IV, 65, 1686).

Гусаръ *наз.* *Удалец, смяльчак, зух.* теперъ на мою сторонꙋ пришол и задор чинишъ... и на фригію црства моего, наступил еси з македонскими ѡтроки и гꙋсари (Алекс. 1697, 22б); алеѯандер ѡтповидал имъ, тот посел не царꙋ посланныи але ко розбоиникꙋ, и гꙋсарꙋ (Там жа, 23).

Гусеница, гусениця *наз.* *Гусеніца.* Гладъ... будеть на земли или моръ, или скажение воздуха, или гусеница, или хрущеве, или ржа (Скар. ТЦ, 144); и пришли саранча и гоусеница которым числа не было, и поели вес ѡвощь земли их и початки все и працы их (Пс. XVI, 106); ꙋсеница, Левіт, аі҃, Гꙋсеница (Бяр., 181). *Параўн.* усеница.

Гусеня *наз.* *Гусяня.* пришодши дочка еѣ на мой домъ, гꙋсенята и ꙋтенята побила (КСД, 26, 1510); Ку тому тежъ рыкуня пана Пеского... (до) сорокъ гусенятъ гусей пана своего прибавила, а теперь въ себе держитъ (АВК, XXI, 238, 1556—1557); в року теперешнемъ шестьдесятъ шостомъ гинутъ гусенята молодые отца моего (АВК, XXII, 259, 1565—1566).

Гусий *прым.* *Тое, што і* гусиный. в тот час сталъ сѧ есть дивъ ѡт бга҃. иже сивилле гꙋсиѧ нога есть была оуздравена и ꙗкож то члвчиа нога (Сівіла, 3).

Гусиный *прым.* *ад* гусь. сивилла... бѧше красна. а богата. але единꙋ ногꙋ къ подобенъствꙋ гоусинꙋ ногꙋ мѣла (Сівіла, 2); выкрали ... сало, масла горщокъ, смальцу гусиного горщокъ (АВК, XVIII, 56, 1584); знашолъ есми речей своихъ въ коморе его перинку пуховую и падушку, а сала гусинаго кадушку малую (ИЮМ, VII, 357, 1584); ест то птак з рожаю ѡрлего... ѡдну ногу мает подобнꙋю гусиноⷨ нозѣ которою плавает, а дрꙋгꙋю подобнꙋю иншимъ ѡрломъ (Зб. 259, 116); хоꙗчи вѣдати що таꙗ риба истⷪ, и знаиде вⷪ ней камен з гꙋсиное ꙗйце (Алекс. 1697, 63). *Параўн.* гусий.

Гуска *наз.* *Гуска.* добра было: гуска съ грыбками, кашка зъ перчыкомъ, печонка зъ цыбулькою или зъ чосныкомъ (Мял., 318); Сынъ росказалъ кухарцѣ, жебы гусъку знову до ѡгнꙗ приткнула (Пралог, 586); Гуску пану Стаховъскому ледве достали, дали золот. одынъ и осм. двадцать (ИЮМ, VII, 201, 1690).

Гусла, кгусла *наз. мн.* **1.** *Чары, заклінанні, варажба.* жоны их з ними ездили, которые заклинанꙗ и гꙋсла наꙋкъ чорнокнизских розꙋмѣючи вещбы и ворожки свои ѡтправовали (Стрыйк., 428б); Гды ошꙋстъ взѧвши ѡд него много, чаровъ и гꙋсловъ своихъ заживалъ... оучинилъ то, же сѧ смотрѧчимъ на неи матіоркою быти здавала (Мак., 12); тая попадья пана маршалка чаровала ... зельемъ, подлитьемъ и напоями и иншыми кгуслами (АСД, III, 122, 1631); Первое Приказане... Кажетъ намъ, абысмы ... чаровъ, гꙋсловъ, характеровъ ношеніѧ, запѣсованѧ сѧ діаволомъ... выстерегали сѧ (Зб. вып., 105).

2. *Прадмет, якому прыпісвалі магічную сілу.* ѡбвѣшеніе,

оузношеніе: г8сла що на шіи чарωвници даютъ носити (Бяр., 191).

Гусли *наз. мн. Гуслі.* з д8дами и с гоусльми оуси съ жонами и с детми ... оу ночи до цркве... приходѦт велми покорне бга хвалѦче(Валх., 84); былиж оу жал°б8 г8сли мои и ωрганъ мои голос плач8щих (Зб. 262, 24б); на иномъ мѣсте рече, Воспоите гдеви въ исповѣдании, поите богови нашему въ гуслѣх^s (Будны, 117); Дружненна... взела гусли и взела злото и сребра (Бава, 168); коли тебе... зайграеть в гусли свои и ильжи^s тобѣ будет (Біблія, 326); А приѧл царъ ωтецъ его ωболокшисе в подлыи а роздертыи шаты и взѧвши гусли шол до греческого ωбоз8 (Тр. гіст., 71); Органъ: Инстр8ментъ, ор8діе ≠аѵмѳ або г8сли (Бяр., 301);

Гуслица *наз. Від зброі.* тогда даст ем8 Алеѯандер тисѧчу тисѧч зброиных^s людеи а тисѧч8 пѣшѣхъ, людей з^s мечами и из щитами и со г8слицами (Алекс. 1697, 69).

Гусльникъ *наз. Вядзьмар, чарадзей, чараўнік.* нехай же се межи вами не знайдуть, што бы мѣлъ перенашати презъ огонь сына своего, або цорку свою, ани вѣшчикъ, ани гусльникъ ани тежъ штобы и ворожилъ, ани чаровникъ (АСД, III, 137, 1631). *Параўн.* гусляръ.

Гусляръ *наз. Тое, што і* гусльникъ. Нат8ры и форт8ны могут быт тые... жес сѧ не народил з родичов безецных нешлюбных дедичною хоробою заражоных, на тѣле ωшпетеных з г8слѧров або чаровников (Зб. 255, 373б).

Густвина *наз. Гушчар, густы лес.* человѣка в^s г8ствинѣ на земли лежачого, и ног8 сродзе ωбражен8ю ωт звѣра маючого, нашолъ (Варл., 22); лежалъ ωнъ свты^s исакъ и р8шитсе во ωной г8ствине не моглъ (Пралог, 684б); ЧѦщь: г8щѦ г8ствина лъснаѦ, або г8стый лѣсъ (Бяр., 203); чѦстина: Г8ствина, г8щѦвина (Там жа, 205). *Параўн.* густина, гуща, гущявина.

Густи *дзеясл. Тое, што і* гудети. идут^s слузи твои и соглѣдают^s м8жа оумеюща густи в гусли (Скар. ПЦ, 34б); б8дет^s ли велено хрстіаном играти, г8сти и плѧсати (Жыц. св., 20).

Густина *наз. Тое, што і* густвина. лежал ωны^s сты^s исааки^s и р8шитсѧ в^s ωно^s г8стинѣ терна на иголках ωстрых не моглъ (Бельск., 288б).

Густо *прысл.* 1. *Ад* густый *у* 1 *знач.* Тамъ мѣста, тамъ замки, тамъ тверди оборонные гоусто седѦтъ, зачимъ не див же долго сѦ собѣ опирали и опираютъ (Апакр., 217б); Гвоздиков много дерева его такъ г8сто ижъ тр8дно сѦ вылезти (Царств., 80).

2. *Ад* густый *у* 4 *знач.* потом запалчивою ωхотою татарове град желѣзны^s з л8ков на литв8 г8сто п8стили (Стрыйк., 540б).

Густость *наз.* 1. *Ад* густый *у* 1 *знач.* справте празник оу г8стости зобранѦ (Пс. XVI, 118); Частость: Г8стость (Бяр., 202).

2. *Ад* густый *у* 4 *знач.* длѦ густости куль и инъшыхъ пострѣловъ ... жадэн чоловѣкъ до бороненьѦ муру прыступити не смѣлъ (Атыла, 205—206); была таковаѧ великост а густост стрѢлъ, иж тежъ все повѣтрее наполнено стрелами ѧкобы ωболоки затмѣными (Алекс., 19).

Густый *прым.* 1. *Густы, шчыльны.* того то люду землѧ лежи в горах межи лесы и боры г8стыми и темными (Троя, 13); боудет ли... влас главы его гоустъ, стережисѦ его (Арыст., 175); вбѣжал м8лъ под густый а велики^s д8бъ (Біблія, 389); ест то Новгородок не так велики^s ѧко моцны^s, мает три м8ри ωколо себе, вежи г8стые (Стрыйк., 597); вкравшы... ермякъ и жупанъ муравскіе съ петлицами густыми зъ гафтками серебряными... все продалъ Васкови Хлебникови (ИЮМ, VIII, 282, 1609); з^s бл8д8 помысловъ, ѧкъ з^s п8щи г8стое, выбл8кати не можемъ (Лям., 4); видѧчи г8стое барзо и кревисте терна ... тамъ его вкин8т казалъ жебы тамъ згин8лъ (Пралог, 684б); koli my obaczyli hustyie sobolie kołniery, poznali zaraz, szto chudo budut bitsia naszyie żołniery (Абух., 440). // *перан. Мнагалюдны.* была битва велми густа и велми моцна (Трыст., 29).

2. *Канцэнтраваны.* цвѣт лица его теменъ, и кров черна и гоуста и мочь черна и гоуста (Арыст., 193); такоже ес стережисѦ ωт потравъ что же ес юха их гоуста (Там жа, 204); потравы их солодко чинѧт а посполите холодное едѧт вино вароное г8стое едѧт ц8крованое (Наб. тур., 24); Horsz to sie stało, koli chto upadiet w nowym każusie w hustoie boloto (Абух., 440).

3. *Непразрысты, насычаны, цяжкі (аб паветры).* будуть т^sмы по всей земли Египетской, тако густы абы ощупати ихъ могли (Скар. КВ, 21—21б); ѧк^s нѣѦкаѦ мглистаѦ моцъ находить, и злегка накшталтъ г8стого повѣтра ωтѣнѦеть свѣч8 (Мак., 75); розп8д ωблоки ωные такъ г8стые и чорные, которие еще небо закривают (Зб. 259, 9). // *перан. Цёмны.* ѧкъ невѣста зачавши, вн8тръ себе дитѦ в^s темности маетъ, же такъ рек8 в^s г8стомъ мѣстци (Мак., 340); ω тое, мовлю, Бга проси, абыл ... в^s том^s свѣтѣ не заставалъ и по той г8стой п8стыни не бл8калсѦ (Варл., 350б).

4. *Часты, беспералынны.* потом греки ωточили трою ωколо кораблѧми, которих тро^sское рицерство густым стрелѧнемъ не доп8стили до мѣста (Тр. гіст., 69б); цалую ночъ стрелба густаѧ з^s ωбох сторон не 8ставала (Хр. польск., 24); ωдинъ брат ленивы^s г8стымъ 8поминанемъ стго пахомиѧ ωбразилъсѧ и выти хотелъ з монастырѧ (Пралог, 681б).

Гусь, гусъ, кгусь *наз., ж. Гусь.* Воловъ двадцать... свиней

полтретьядъцать, а гусей естъ же (КЗ, 165, 1490); За гусь три гроши (Ст. 1529, 97); съ подданыхъ тамошнихъ яловицы, бараны, кгуси и куры и яйца данъные бралъ (КПД, 682, 1563); князь Левъ Масальскій... побралъ... сокеръ двѣ, гусей на яйцахъ сѣдячыхъ семеро (АВК, II, 7, 1584); гуси и лебедѣ, крылми плещучи, незвычайную грозу подавали (Мам., 182); ѡбачивши гусь на рожнѣ в дому сыновском рекла мужови своему (Пралог, 586); Еще гусъ одну отъ селянки зъ Пашкова. Еще гусъ одну отъ жонки зъ Пилуй (ИЮМ, V, 129, 1688); Гусь въ Варшавѣ 1 зол. (ИЮМ, XXV, 47, 1715).

Гута *наз. Шкляны завод.* мы окром тое гуты в предний час никому иному в том мѣсте Ншомъ Виленскомъ иншое гуты допущати мѣти не маем (СДГВ, 96, 1551); Такъ же отъ гутъ скляныхъ мистрове и товарише ихъ платити маютъ (КПД, 538, 1569).

Гутникъ *наз. Шкловыдзімальшчык.* Том8 то тивериѡви ѡдин г8тник принеслъ, наперве скляниц8 с пенкного скла (Бельск., 202б).

Гуфецъ, уфецъ *наз., памянш. ад* гуфъ, уфъ. Гуфъцэ з обу сторон... поступовали (Атыла, 196); кожды 8фец мѣл свои дѣла (Стрыйк., 626); не толко так великое собраніе и оуфецъ военныи не преломленыи ані звитяжоныи (Жыц. св., 20б); халдейчикове с тремі г8фъцы наехали и побрали верльблюды и сл8ги позабияли (Пралог, 661); Плъчище: обозокъ, г8фец (Бяр., 110).

Гуфне *прысл. Раздзяліўшыся на гуфы; гуфамі.* Нечистыхъ г8фне по печерѣ гарцоват зачали были: такъ ижъ частокрот якобы на кони ездныхъ на кочъчихъ, строили бѣганне (Пралог, 640б).

Гуфъ, уфъ *наз. Вайсковае падраздзяленне (атрад, полк, легіён), частка войска.* а гоуѳы стоАт промежи себе не починаа ничого (Віл., 443); хоругов сам хоружы в гуѳе своемъ на шыху и ку потрэбе маеть держати (Ст. 1566, 20б); местъца свои маютъ для оздобы кождый почту своего и уѳу оного осадити шляхтичомъ значънымъ и цветъне прибранымъ (КПД, 425, 1567); панове рады нши... на во н8 гуѳы свои водле ѡбычаю коронного становит маютъ (Прыв., 110б); або здасьтьтисе, нжъ не могу теперъ 8просити ѡтца моего, и поставить ми больши, нижъ дъванадъцать 8фовъ аньгеловъ (Цяп., 39); Санкгибана королА алАнского... в середнемъ гуфе поставили (Атыла, 196); Штож б8детъ на онъ часъ ... кгды вѣнценосный, почетъ Двъственнический: кгды знаменонѡсный, г8фъ Исповѣднический... при боку, того превѣчного црА славы се ставАтъ (Карп., 23—23б); Здало ми ся якбы хто гонит з немалым г8фом шкаючи мене на страчене (Дыяр., 150); Конныи жолнѣре на три г8фы розшиковалисА (Бяр., 203). //

перан. Мноства, натоўп. вже трояновѣ 8текаючи к 8лицам места своег были прибегли 8 великом гуѳе в нег воити вспл8ют (Троя, 28); И спыталъ его, што тобе есть имА. и ѡтповедилъ мовечи, 8фъ имА мне (Цяп., 48б); гды ѡт тѣла дша ѡтл8чившисА идет ѡтселА потыкают ей агглскіи силы добріи и бѣсовскіи г8фы превротныи (Каз. Кір., 30б); хотА быхмо гоуфами провадили дши ближних до пекла, жадном8 сА не годитъ абы в чомъ намъ мѣлъ противити (Апакр., 189б); ВеселисА, мовлю, бесплѡтных силъ гоуфы, видАчи, же Цръ и творецъ ихъ нов8ю, до того своего дом8, Црц8 впроважаетъ (Карп., 42).

Гучанье, гучание *наз. Гул, грукат.* теж аче и врозоумѣеть простиртіе ѡболоково г8чаніе замченьА его (Зб. 262, 27б); хто оудѣлил поплавленію перекоп и п8ть г8чанию громов8 (Там жа, 28б); ѡгромне з ѡб8дв8х сторон з ѡкриком и г8чанем страшним поткалися (Стрыйк., 464б).

Гучати *дзеясл.* 1. *Гусці, грымець.* Іоавъ воевода рече, что сее естъ иже такъ велми гучать во граде (Скар. ТЦ, 123); ѡболоки г8стые гор8 закрили, голос тр8бы г8чал (Бельск., 47б); ѡт крик8 и вереск8 поганског земля г8чала (Стрыйк., 494б); Звѣцаю, або звАцаю: Бр мю, дзвиню, звоню, брАзч8, г8ч8 (Бяр., 50).

2. *Гаманіць.* погл8мник винныи г8чит ѡпоиств8 и всАкии хто ѡмылитсА в нем не б8дет мдръ (Зб. 262, 103); молвлю — гомоню, г8ч8 (Зіз., 111); за кролем ѡтвсюл што живо кричачи и г8чачи охотне якъ на веселе пѣши и конныи вброд тяг-н8ли (Стрыйк., 576б); Молвлю... колѣблюсА оумом, гомоню, зам8ч8ю, г8ч8, крич8, засм8ч8ю, и засм8ч8юса (Бяр., 81).

3. *Рыкаць.* г8чить как лѣвъ гнѣвъ црскии и какъ роса на трав8 доброта его (Зб. 262, 102б).

4. *Крычаць* (на каго-н.), *лаяць* (каго-н.). на кождомъ мѣстц8 в дворах и в судах 8р8гаются з нас, и г8чатъ на нас, г8г8, р8син. люпус ... схизматик, туркогречин, ѡдщепенец наливаско (Дыяр., 152б).

Гучачий *дзеепрым. ад дзеясл.* гучати *ў 1 знач.* иѡав 8слышавши голосъ тр8бы и реклъ: што то за крикъ мѣста гучачого (Біблія, 403).

Гученье, гучение *наз. Гудзенне, гул.* по огни гучение воздуха тонка (Скар. ТЦ, 172б); вернулся до литвы з великим звитязством ... был ѡт всег посполства з великою радостю... ладо, ладо спѣванем и тр8бъ долгих г8ченем приняты (Стрыйк., 536б).

Гучети *дзеясл. Галасіць.* на моуку сна своего смотрАчи... престая матка ... говорити не могъла. але толко гоучела и млсть слова давала.але голос ѡсиплый звинАл (Пак. Хр., 11).

Гуща *наз. Тое, што і* густвина. чащъ — г8ща, лѣсъ г8стый (Зіз., 74); Знашолемъ прави тебе в^s г8щи наг8ю, и ѡмылемъ тебе з⁸ воды нечистости твоеи (Мак., 126); чАщь: г8щА, г8ствина лѣснаА, або г8стый лѣсъ (Бяр., 205).

Гущявина *наз. Тое, што і* густвина. чАстина: Г8ствина, г8щАвина (Бяр., 205).

Гыберна *гл.* гиберна

Гыдитися *гл.* гидитися

Гэдвь *наз. Прадстаўнік старажытнага племені на тэрыторыі Галіі.* тАгнул з воиском через тулинкги, гэдвн и сэкуаны, которое за нашого вѣку буркгундыичыками зовут (Атыла, 184).

Гэлмъ *гл.* гелмъ

Гэнваръ *гл.* генваръ

Гэрбъ *гл.* гербъ

Гэрулы *гл.* герулы

Гэтманский *гл.* гетманский

Гэтманство *гл.* гетманство

Гэтманъ *гл.* гетманъ

Гэтьманъ *гл.* гетманъ

Гэтый *гл.* гетый

Д

Д *Пятая літара алфавіта, у старабеларускай мове ўжывалася для абазначэння гука* д *і лічбы* 4. Д̃ о неисправедномь браньи а любо закладях (Вісл., 5б); Глава д̃ (Скар. ПБ, 6); Артык8л Д̃. ѡ недане шлѧхты и ихъ имене^s люде^s и кгрунтов и всѧких волносте^s (Ст. 1566, 28).

Да I *злуч.* **1.** *І, ды (пры спалучэнні аднародных членаў сказа і сказаў).* ставити имъ солоду ошитковъ десеть, да пять пудовъ меду (АСД, I, 1, 1406); гсь тА соблюдеть и боуди слоужа всѣмъ да всѣми любимъ б8деши (Чэцця, 2); ее милый сн̃ъ живоучи на том свѣте ничого иного не чинил толко правдоу до добротивость да свое великое млсрдіе. выливал на всех грешных слепиць и немоцных (Пак. Хр., 9б); есть нг̃ семдесѧт столповъ мармоуровых которыи дах держать и подпирают да оу летех божьего нарожеiа тисАчем тресты и сороком и в однемъ сораценове што краснейше столпы хотели вынѧти. да оу свою црквь оуставити оумыслили (Валх., 71б); къ дочери къ нашей посылалъ владыку Смоленского, отметника Греческого закона, да бискупа Виленского и чернцовъ Бернадыновъ, чтобы она приступила къ Рымскому закону (АЗР, I, 207, 1500); Трыщан ѡ том былъ весел, а панна почала вабити ѧд из раны и почала знову лѣкарство прыкладати к ране, и у малых днех познал Трыщан на собе полепшэне, а не было его болшеи, толко кожа да кости (Трыст., 25—26); w leto szest tysiacznoie dewiat sot dewiatoie kniaż Jurij Swetosławicz, da kniaż Olh Rezanski, pryszli z wojskom ko smolensku (Быx., 517); слышавши ... ѡ короткости живота ѡ заплатѣ тых которые всѣ земные рѣчи ѡп8щають, да единого х̃а приѡбрѧщ8т (Зб. 107, 197б); Miew by szto y bolsz do wmsci pisat, zleniwsia. Da użе y star, y ne mohu (Абух., 442).

2. *І, ды, а (пры далучэнні сінтаксічна незалежнага сказа або часткі сказа).* королю и великому князю Казимиру Новгородцы и Псковичы зъгрубять, и тобѣ мене великого князя Василья обославъ да съ ними ся вѣдати и мне великому князю Василью не вступатися, ни помолвити про то на тебе (АЗР, I, 64, 1449); Съ Ошевъского погосту королю шло сто руб[левъ] да три руб[ли] а яловъщины шесть рублевъ да четверть (КЗ, 465, 1488); поведаюче м̃не иже жидове мыслАт забити тебе да

тоут с нами лепше премешкаешъ и ѡтповедел милостивый бог реклъ ей въ ероузалеме моушоу ꙗ быти до тамо вечер҄ѧ нс оученики своими чинити да старого закон8 донатиановый оуставити (Пак. Хр., 2б); котороую црквь костѧнтин заложил а ее столпи мармоурове вельми велики з божей помоци и з дитѧтком самъ поднимал и иными розмаитыми ѡкрасами ѡкрасил да оу той црквн есть соукнѧ бжіа не шитаꙗ (Валх., 75б); рекла ем8 жена его еще ты крѣпишьсѧ в[s] полности своеи примов боу до оумри (Зб. 262, 12б); Александръ досмотри нищых града своего и дари их во прискорбныи час их да тін бѫдоут въ твои скорбныи час пристаины, а сим хранити закон свои (Арыст., 148); аще которы[s] епископъ з др8гимъ епископомъ ѡ некоторо[s] речы прю имаеть да с8дитсѧ пред соборомъ (Унія, 22); kniaż weliki ze Witołt sedeł u Krewe, a dwe żonki chożywali k nemu pokładywaty ieho so kniahineiu w komnate, da położywszy ich won wychożywali, a storożу około (Быx., 506); а вы молю, да в терпеніи стꙗжавше дша ѡно[s] црнцы, поклон творю принꙗвши і к ползѣ придавши млтвами (Зб. 107, 117); кондавл8са прислал еси к намъ царемъ быти, но не принꙗто, да не шли ты его к намъ в др8гій разъ (Алекс. 1697, 7б).

3. *А, у той час як (пры супастаўленні).* его ж ѡдное кропли крови вес светъ не моглъ бы заплатити да ты ведникоу за тридцать пѣнѧзей продал (Пак. Хр., 1б); оу ине плеча золоте были 8ложены да в одного корол҄ѧ плечи оу роуце есть золото да оу дроугого плечи ладан да оу третего королѧ оу роуце есть мирра да таꙗ плеча есть кнѧжатомъ и перькгримомъ почтиве оуказовають (Валх., 92б).

4. *Але (пры супрацiўнай сувязi).* плакала лежачи черес ден и черес ноч да не был тот штобы ее потешити моглъ зо всех милых приꙗтел ее ани сестры ани іѡанъ бо вси с нею плакали (Пак. Хр., 15б); жидовского королѧ нароженого искали да там его не нашли протож есть межи ними и того дивоу и тых трех королевъ и тое звезды памѧт да ѡт оного часоу звездоу сѣребран8ю албо мѣдѧноую какъ бы велікій лихтарь... завѣшовали (Валх., 87б); Рек король: Мусиш поведати, албо маеш тепер же умерети. Хлопец зл҄ѧксѧ велми и рекъ: Господару, ꙗ ти повѣмъ, да длѧ бога не поведаи никому И король сѧ ему ѡбецал, и ѡн споведалъ все, ꙗкъ его пани послала къ Трыщану и ꙗкъ ѡнъ хочет поехати къ неи (Трыст., 43); Potom że Daniło zdumał z bratom swoim, y posłali w Lachi ko kniazem Ladckim reka jak wremia jest chrystianom na pohanyia ity, iako sami imyut meży soboiu rat: Lachowe że obecalisia, da ne yspołnili (Быx., 482); Того ж року зопорозкие казаки 8 швецыи были да ничого не помогли, толко великую шкод8 господарю вчинили, бо место славное место богатое витебскъ звоевали, мещан побили, панны поплюгавили, скарбы побрали многое множство люде[s] пор8бали (Барк., 162б—163).

5. *У складзе зл. Коли... да, если бы ... да — калі ... то, калі б ... то.* коли махометове и сараценове моць и силоу 8зѧли над хрестіаны да везде ихъ били и съ змли выгонивали (Валх., 81); если бы который епспъ назначоного час8 омешкал, а до дом8 позваный прійти не хотѣл да боудетъ ѡтл8ченъ и церкви своей ѡтдаленъ а иный лѣпшій на его мѣсце нехай боудет выбранъ (Апакр., 134б).

6. *Каб.* государыню нашу Богъ научилъ, да помнила науку государя отца своего (АЗР, I, 177, 1498). ◊ Да аще — *а калі.* и поставил оум на месте навышшем и начестнеишем, ѡн же глава да аще приключитсѧ погоуба дши погибнеть разоум и плоть (Арыст., 154); а иныѧ аще напил бы сѧ воды ѡздравѣеть да аще боронѧть ем8 сего оумреть (Там жа, 220).

Да II *часц.* 1. *Няхай, хай.* семиѡнъ... ѡболоклъсѧ в риз8 власѧноу. а рекоучи да не оувѣдають братиꙗ (Чэцця, 2—2б); гсдь рече ко мне глѧ собѣри ко мне людей да слышать слова мо҄ѧ (Скар. ДЗ, 2б); ты ... пошлеши духа твоего стго з высокости да и справлены буд8ть стези живущих на земли (Скар. ПБ, 14б); нечестивіи... да б8д8ть ꙗко солома перед, вѣтромъ и ꙗко полова иже оукрал его вихоръ (Зб. 262, 21); если бы хотѣлъ зъ насъ хто ты взрушивати, або и по насъ будучіе того не полнити ... да будетъ неблагословеніе отъ митрополиты (АВК, VII, 8, 1526); воистинн8 знаменовахом тайны разверзене оу мала книга нша сі҄ѧ в рѫк8 недостойных да внегда изведають то, что им бгъ не соудилъ вѣдати (Арыст., 138); А пакъ ли бы съ вами, яко съ неблагословеными и отлучоными людми хто кольве мѣль ѣсти, пити и въ въ [так!] пріязни жити; тогды и таковый кождый нехай да будетъ въ неблагословенію Божомъ и отлученью церковномъ (АЗР, IV, 33, 1590); ѡ чом и двдъ сты[s] ѡголошает и вода котораꙗ превыше нбсъ да восхвалит имꙗ гдне (Бельск., 1б—2); преподобныи Сергиі покропил кнзя і все его воинство и дал великому кнзю кресть хртвъ — знамение на челѣ и реклъ: Гдь да поможеть тебѣ на враги (Мам., 174); црков... литералным писмом ест навѣки выклꙗтаꙗ тыми словы: да б8дет дом ваш пуст (Дыяр., 170); Если се такъ вытвичат, Абы были цртва годны ... да имъ даст гдь бгъ пановане щасливое и спокойное на пожитокъ тыхъ, которие имъ б8д8т пор8чени (Пралог, 665); треба ... дѣтѧ добытое аще б8детъ живо, окрестити, да не погибнетъ дша его длѧ недостатк8 стаго крещені҄ѧ, безъ которого жаденъ спсенъ быти не можетъ (Зб. вып., 11б).

2. *Ды (узмацняльная).* не бойтесе а се поведаю радость велікоую іажь боудет оусемоу людоу. иже народилсе нам нине збавител иж есть хсъ оу месте давдовом да боудет вам знаменіа найдете дитѧтко оу пеленки повито (Валх., 43); рек аристотел ... гсь млсрдием своим направил тѧ на истинноу да избави тѧ ереси плотьскіѧ (Арыст., 137); ꙗко написано, Гса Бга твоего боисѧ и тому единому да служити и именемсѧ его да кленеши (Будны, 24); ведлѹгъ вырокѹ дха ст: не приде ко мнѣ нога гордынꙗ и рѹка грѣшнича да не подвижит мене: то ест пышны и немилосерды не дознает млсти ѡт бга всемогѹчого (Дыяр., 166б); Гды сонъ стго пахоміа морил палемонъ казал ему пѣсокъ ѡт мѣстца до мѣстца носити мовечи ему працѹ пахоміе да возможеши диꙗвола победити (Зб. 107, 109).

3. *Ды (у знач. пабочнага слова).* цесарь ... клича себе бедного быти што емоу своего гневоу не оуказал и да натыхмѣстъ везвати ѡпѧт его велѣл оуказоуючи и свѣтчачи иже сын смрти есть а негодно емоу живоу быти на земли (Пак. Хр., 24б); велми троудно ждали да и кажоуть иоудіи и калдеи ижь до ерѹзалем и до иных ѡколичных змль длѧ ѡтпоустовъ албо торговлей крамов албо потехи длѧ часто приходѧт (Валх., 42); великии Витовтъ седель оу Кревѣ двѣ ходили покладывати кнгини оу комнатоу да положивь их да вонь поидѹть а сторож ѡколо (Увар., 89); маршалокъ был бы ... и оурѧденъ порты своими и бгобоенъ, не ѡбидѧи сироты и вдовъ и достоинъ в посольствѣ да таких ꙗко гсдрь его (Арыст., 163); Коли жъ до тебе паничыкъ прыѣде, частуй же іего достаткомъ, да и жонку свою подлѣ іего посады; а онъ сыдыть какъ бѣсъ надувшыся, махаеть шапкою или капелюшемъ, и зъ жонкою нашептываетъ, да и в лодонь скребетъ (Мял., 317).

Да III *прыназ. Тое, што і* до. оувидевши ... июда ижь такъ лихо ... мистра держат и силного жалю на покоутоу приведен ѡтдал тридцат пѣнѧзей кнѧжатом капланским рекоучи согрешил есми выдаваючи кров праведноую которые рекли што нам да того ты собе смотри албо ты се вѣдаи а не надеючисе на милосердіе бжіе (Пак. Хр., 7—7б); ѡнъж поимавъ ихъ всих кнзеи Смоленьскиихъ и послаль их оу свою землю Литовьскѹю а самь посад пожже и люди многи полони тако все кнꙗжние Смоленьское взял зе себе и наместника своего посадивь кнзꙗ Амонта да да [так!] Василья Бореикова (Увар., 96); потроклюс ... тарчу ктору сѧ был гекторъ защитил мужне пробол ... але вжды не да самого тела проболъ (Тр. гіст., 39б); Поликарпъ сты ... не толко был ѹченикъ апстолвъ стых, але тежъ и посланец их да Алсии, абы там змирским епископом был (Зб. 752, 555б); панове маистратовые ходили да замку зъ коледою

до его милости пана Ратомского подстаростего Могилевъского (ИЮМ, I, 92, 1680).

Даание *гл.* даянье

Дабро *гл.* добро

Дабы *зл. Каб.* црь ... повелѣл никитоу свѧзати ременем сырымъ дабы емоу не мочи ни двигноутисѧ (Чэцця, 32б); короля Козимира пакъ Краковьскаго в животе не стало а снвь оу него не было толко ѡдна дочка именемь ꙗдвига и начша Лꙗхове с Кракова слати ко кнзю великомоу ꙗкаилѹ дабы приниꙗлъ крщение староr Рима (Увар., 89—90); Сего ради к вамъ Царие суть тые то слова моѧ, дабы сѧ есте ѹчили мудрости и не преступовали (Скар. ПБ, 10); Александръ ѡстерегаисѧ в речех своих дабы еси не говорилъ ни ѡ ком ничого лихого (Арыст., 148); Нехай оучатьсѧ хрістіане... и иным почтивымъ наоукам тѣже и воинства, дабы церкви напотом ѹслужити могли и оумѣли (Будны, 61—61б).

Дабыти *гл.* добыти

Дабытокъ *гл.* добытокъ

Давание *гл.* даванье

Даваный *дзеепрым.* **1.** *Ад* давати *ў* 2 *знач.* абы у съемъ для збоецъ въ местехъ въ ночы у коръчмахъ не шынъковано и прихожымъ гостемъ питья не давано (КПД, 172, 1551).

2. *Ад* давати *ў* 3 *знач.* шкод се дей ему стало: кон зъ седлом, з уздою, кон сивый, за которого давано копъ осмъ (АВК, XXXVI, 89, 1582).

3. *Ад* давати *ў* 4 *знач.* зъ отчинъ боярскихъ не давана посощина (АЗР, I, 69, 1453); оброкъ з гѹменъ фараоновыхъ имъ давано (Скар. КБ, 88); ото всякихъ иньшихъ подачок ... которые были зъстародавна безъ нашое уставы даваны ... ихъ вызволяемъ (КПД, 68, 1529); пѣнязи неводничіе, отъ кождого человѣка даваные по два грошы, и отъ ловенья рыбы въ нашихъ озерѣхъ (АЗР, II, 200, 1529); дань медовая а дякла овсяныи а куничныи и пѣнязи давано (АСД, I, 42, 1536); на то и поборы земъскіе были даваны (КПД, 5, 1538); такъ жонам ко и дѣтем ихъ ѡбоей плоти, ѡброкъ вѣрне давано з того што было посвꙗчоно (Біблія, 503); Володимѣръ тежъ кнѧзь Россійскій, при Крещеніи своемъ, приказалъ, абы Іереемъ были даваныи десѧтины (Зб. вып., 63б).

4. *Ад* давати *ў* 5 *знач.* Дѧкѹймо... Бгѹ за всѣ его дары ... даныи и даваныи (Каліст, II, 203б).

5. *Ад* давати *ў* 6 *знач.* плевы вамъ даваны не будуть (Скар. КІ, 12); маеть быти давано на страву имъ и на въси потъребы грошей копъ чотыри на рокъ (КПД, 544, 1557); маетъ имъ быти давана одежда (АСД, IX, 63, 1568); таковымъ вижованого маеть быти давано на милю по грошу (Ст. 1588, 60); был теды в вавилонѣ ѡдин балван именем вилъ, которо-

14*

му штодень давано кр8пъ пшеничныx кошов вї (Біблія, 558); ѡстатокъ д8жшиx запроважено на п8щу где потрох8 ечменѦ ꙗко быдлу давано (Зб. 107, 95).

6. *Ад* давати *ў 7 знач.* дотоле маютъ быти даваны подводы по старому (АЮЗР, І, 34, 1506); во въсихъ местехъ и селахъ, где потъреба, а вызволены места отъ подводъ, на пъредместью, хотя где до сего часу подвода не давана, маютъ ховати кони на наемъ подводы (КПД, 595, 1558).

7. *Ад* давати *ў 8 знач.* которыхъ дей передъ тымъ завжды, за таковыи ихъ выступы и вчинки, черезъ служебника его милости было имано и до казни и караньа его давано (АЗР, ІІІ, 20, 1548); тогды таковом8 про молодость летъ его не маеть быти получоно за злодеѣство и не маеть быти до ката в р8ки и на м8к8 даван (Ст. 1588, 535); всюды ѡбразы л8пено, топтано, и в болота метано, чернцы епспы, презвитеры, и тыи што ѡбразы малевали, до в ꙗзенꙗ давано, др8гих з мѣстъ выганꙗно (Бельск., 366); много змучоных до вѣчного вꙗзенѦ давано а др8гие голодомъ морено (Зб. 82, 415б).

8. *Арганізаваны, наладжаны.* Маетъ ли быти давана вечера гсднѦ малымъ дѣтемъ, або еще лѣтъ недорослым людемъ (Будны, 247б).

9. *Назначаны, прызначаны.* выписок ѡного листа абы даван оурѦд по каждои земли ѡткрыто всѣм людемъ абы были готови на тотъ днь (Зб. 262, 129); абы вряды въ земли Жомоитской не были даваны ани Литве, ани Руси, и не оселымъ, одно Жомоити, которые зъ отъцовъ и з родицовъ своихъ суть тамошніе родичы оселые (КПД, 200, 1551); тэжъ врꙗды которые земские волные ꙗко суть достоенства кашталꙗнства не маютъ быть даваны ѡдно, людем веры хрэстиꙗнъское (Ст. 1566, 2б).

10. *Пададзены (у выглядзе міласціны).* Теже млтина маеть быти давана всѣмъ 8богимъ старимъ (Будны, 92); зъ несправедливости даванаѦ оубѡгимъ милостынѦ не естъ Бг8 пріемна (Каліст, ІІ, 194); З скрынки Головной нашей Братской маетъ быти давана ꙗлм8жна ѡсобливымъ повинности способом (Ст. бр., 16).

Даванье, давание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 1 знач.* Да не б8деть рука твоѦ протѦгнена ко бранию, ниже стиснена ко даванию (Скар. ІС, 11); хто засм8чает домъ свои розбиваеть имѣніе и хто ненавидить даваніа б8дет живъ (Зб. 262, 101); тот может сꙗ, припомнит, ꙗк мают быт ѡстожни [так!] в браню и даваню (Зб. 261, 87б); Вшетечникъ оучитъсѦ чистоты ... лакомыи щодробливости, богатый даванѦ, оубогій вдѦчности, бѣд8ючій терпливости, немилосердный милости, окр8тный ласкавости (Каліст, ІІ, 120б—121).

2. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 2 знач.* Врачба, врачеваніе: Лѣченѥе, лѣкарствъ даванье, албо бранье (Бяр., 17).

3. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 3 знач.* брату нашому, королевичу Жикгимонту, давали врочный платъ, въ кождый рокъ по пяти тысячей золотыхъ, а тое бы даванье мѣло не на долгій часъ быти (АЗР, І, 159, 1496); сесь артыкулъ и постановене нашэ статутовое на границах альбо на местцахъ при даваню пнзеѕ маемъ казати служэбным ѡповедати (Ст. 1566, 26); где быхъ на тот час, кгды от даванъя сумы пенезей за тые люди мои прыдет, на тых волоках пышъныхъ жыто на зиму засеено было, тогды ... тую севбу свою доброволне пожат и на свой пожыток обернут (АВК, XXXVI, 64, 1582).

4. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 4 знач.* Привилей мѣщаномъ Луцкимъ, на вольность отъ даванья мытъ новыхъ, подводъ и сыпанья ставу (АЗР, І, 176, 1498); Вольность мѣщаномъ Кіевскимъ отъ даванья мыта, вѣчностью (Там жа, 173, 1497); показываны вамъ были вольности ваши, на которыхъ обачили есте вызволенье васъ самыхъ и подданыхъ вашихъ... отъ даванья серебщизнъ, и отъ всякихъ службъ, и подачокъ (АЗР, ІІІ, 50, 1554); тотъ домъ гостинный, отъ даванья всякихъ платовъ и доходовъ до скарбу нашого вольный вѣчными часы быти маетъ (АВК, XIII, 43, 1580); квиты поборцовъ Упитскихъ отъ даванья серебщинъ и иншихъ повинностей съ того имѣнья Малунского ... его милость панъ Янъ Дѣвочка до рукъ своихъ взялъ и въ тую скриню заховалъ (АВК, XVI, 452, 1593); торъги тежъ вольные купъцомъ тамошнимъ безъ даваня и плаченя мыта потужъного на веки, и иныхъ вымышленыхъ мытъ... повинъны будутъ (ИЮМ, І, 355, 1619); зажиЂваютъ ихъ людіе незбожныи въ подводы, прим8шаютъ до даваніѦ чиншовъ, и до инныхъ Станови Іерейском8 непризвоитыхъ тѦжаровъ (Зб. вып., 57).

5. *Дзеянне па дзеясл.* давати *ў 7 знач.* Войту и всимъ мещаномъ Луцкимъ вызволенье отъ даванья подводъ подъ старосты Луцкіе (КЗ, 180, 1441—1480); Листъ даный войту и мѣщаномъ Пинскимъ, зъ стороны даванья подводъ державцѣ Пинскому и врядникомъ его и о иншые долеглости ихъ (АЗР, І, 227, 1501); мѣти рачили намову ... около даванья подводъ и стацей, и будованья замковъ, и робенья мостовъ, зъ имѣней и людей своихъ выслужоныхъ, водлѣ артыкулу отъ господаря его милости имъ на то поданого (АЗР, ІІІ, 14, 1547); порадокъ до даваньѦ тое живности и цен8, такъже мы зъ радами нашими сегож паньства в онъ часъ 8фалимъ водле потребы (Ст. 1588, 62). ◆ Д а в а н ь е з н а т ь — *паведамленне (аб чым-н.).* Потому жъ сѦ врꙗдъ нашъ ѡколо даваньꙗ знати паномъ ѡ ихъ сл8гахъ и людꙗхъ маеть заховати (Ст. 1588, 522); д а в а н ь е к г л е й т у (л и с т у) — *пісьмовае*

паведамленне (аб чым-н.). Хто бы зъ приходы до земъли сꙋседъ нашиx ꙋтеклъ, и ѡ даванью такимъ кглеѕтꙋ (Ст. 1588, 17); ѡ даванью листовъ ꙋпоминальныхъ (Там жа, 126); д а в а н ь е о т п о р у — *аказанне супраціўлення.* Там кгды матэрнус мешкал, а воиско до даванѧ ѡтпору так наглому непрыѧтелю по готову мѣлъ (Атыла, 174); д а в а н ь е я л м у ж н ы — *падаванне міласціны, аказанне дапамогі.* Артикꙋлъ ді, ѡ даванѕю ꙗлмꙋжнъ общымѕ на кождыи рокъ зѕ скрынки головнои (Ст. бр., 16).

Даватель *наз. Тое, што і* давца. и адъ реклъ дыꙗволоу триглавче вельзаоуле изверженый ѡт англовъ прельстителю добрыхъ болестемъ давателю чи не говорилъ ти есмь лишисѧ его (Чэцця, 323).

Давати, довати *дзеясл.* 1. *Даваць, аддаваць, перадаваць з рук у рукі.* довати по достоꙗнію портъ да аще изъ своего плеча се бѫдеть даръ лепший и ласка ꙗснѣишаѧ (Арыст., 146); выпустили ихъ тот день и ноч и давали Трыщану што была потреба (Трыст., 72); Зꙁꙋвал чл҃вкъ черевикъ свой и давал его близкому своему: то было свѣдецство ꙋступованꙗ во израѕлю (Біблія, 140); дѣвки и невѣсти варкочи свои рвали а на тетивы крꙋтили, перстни и золотыи на котвицы давали, бо много битвъ передъ тым на морꙋ пꙋником мѣвали (Бельск., 187); если онъ даетъ: хтож имѕ ѡтнѧти ее можетъ (Карп., 27б); Дают и боты на ноги ихъ, абы могли беспечне настꙋпати на ꙗдовитого зміа діавола (Каліст, І, 17); Претожъ толко два платы тобѣ даю, абыс мѣлъ на тꙋю дорогꙋ, которꙋю пойдешъ (Варл., 114—114б).

2. *Падносіць, падаваць, прапаноўваць (аб ежы, піцці).* водꙋ давати собѣ пити (Віл., 439); посмехаюче его и ритери пристоупивши к немоу ѡцетъ иж толпію мешаный давали емꙋ пити (Пак. Хр., 22); да частых мирры оу вино которе оустом хсвымъ на крижꙋ давали оумешали (Валх., 61); вꙁѧвши семъ хлебовъ, хъвалу въздавъши, поламалъ, и давалъ ꙋченикомъ своимъ (Цяп., 53б); Еско Юревич казал шинкару моему собе напитку давати (АВК, XXXVI, 2, 1582); ѡчи всѣх на тѧ ꙋповают и ты даешь пищꙋ им во бл҃го врема (Зб. 261, 97б); нехай намъ давают ѡт насѣнꙗ земного ку еденю, а водꙋ ку питю (Біблія, 529); приказал рицером, абы зносили тѣла ꙋмерлыхъ, и поховали в гробех а ранным абы давали лѣкарства (Алекс., 20); жадалъ накормити черево свое рожками которыхъ свинѣ ели: и нѣхто емꙋ не давалъ (Каліст, І, 9); неправдꙋ целый днь мыслилъ, и мꙋтный, ведлꙋгъ Пррока Аввакꙋма, напитокъ ближнемꙋ своемꙋ давалъ (Варл., 264б); на тыхмест прибегши ѡдин губꙋ ѡцту наполнивши вложил на трость ... ѡбложивши давалъ емꙋ пит (Зб. 255, 295б); казалъ панъ войтъ вина давать (ИЮМ, II, 105, 1684).

3. *Плаціць.* ѡні боꙗтсѧ того, а любо пенези дают ѡткꙋпаютсѧ того нагобаньꙗ (Вісл., 14б—15); жідовѣ што есть непріꙗтелевѣ веры хрістіꙗньское и на ліхвꙋ пенѧзі дают не имают веньці брат (Там жа, 28б); тот истыи платъ давали и платили (СДГВ, 5, 1432); пеняз[ь]ми ль, людьми ль, или именьемъ, чомъ коли есми могъ до живота, и я есми давалъ (КЗ, 346, 1480); Михалъ Стрельковский на то поведилъ, ижъ дей онъ мне пенезей николи не довалъ (АВК, XXI, 56, 1555); кꙋпци... абы рыхлеѕ и дорожеѕ продал мовꙗт далибог присегаю бг҃ꙋ же ми самомꙋ так ꙗк даеш то коштꙋет (Зб. 261, 221); грошы самъ панъ райца давалъ пану войтовичу Даніелю за сукъно (ИЮМ, VII, 9, 1690).

4. *Аддаваць у якасці даніны, падатку, штрафу.* дьяку на проскуры давать зъ двора нашого будемъ мы и по насъ будучіи (АВК, II, 2, 1431); полѣтное имъ намъ давати по старинѣ (АЗР, I, 100, 1483); въ сій жъ годъ Левону дали изъ стретину дань довати, штобы тая земля пуст[а] не лежала (КЗ, 170, 1490); брату нашому, королевичу Жикгимонту, до року, давалъ по осми тысячъ золотыхъ (АЗР, I, 158, 1496); в оных сторонах и в ынших землѧх как тоут жидова везде живоуть... оусегда надъ ине люди дань даваюгь ѡпришноую (Валх., 91—91б); ѡнъ ... после ꙋвязаньꙗ служебника пана воеводина Пухлякова служилъ мне три годы и циншъ давалъ (КСД, 135, 1514); некое же право рицерское или военное еже на воине соблюдаемо бываеть ꙗко ... делити користи давати оброки (Скар. ДЗ, 3б); Передъ тымъ тотъ человекъ ему служилъ и подачки давалъ (РПП, 157, 1529); приказуемъ тобѣ, подъ зарукою нашою подъ стома копами грошей, ажьбы еси черезъ то, въ тые люди ничимъ ся не вступалъ, и дани на церковь Божью имъ давати не забороняль (АЗР, III, 1, 1544); во всихъ домехъ князьскихъ, панскихъ и шляхетскихъ, хотя бы отъ капи вольни были, але поборы давати повинни (КПД, 516, 1568); зъ волокъ цыншовыхъ съ кождое платить повинни по две копе грошей цыншу, къ тому поборъ — яловицы, бараны, гуси, куры, яйца давать винни (АВК, XIV, 208, 1580); почали боронити ихъ ѡт Татар и дани Татаром не почали давати (Рач., 328); мы дей готови будемъ тотъ податокъ, албо уфалу давати (ИЮМ, VII, 418, 1588); ѡт того часу постановил аврам з дому своего мелхиседеку десꙗтину давати (Біблія, 40); если платы не маете даваѕтеж ми за живност быдло (Бельск., 33б); дан на них вложил которꙋю первей полꙗком давали (Стрыйк., 446б); Два разы пощꙋ вѕ тыдню: десѧтинꙋ даю зѕ всего штоколвек маю (Каліст, І, 1); ꙋваж ꙗкаꙗ была справедливост фарисеѕскаꙗ часто постили... десетины з добръ своих давали (Зб. 255, 85б); ѡт тогѡ часꙋ постановилъ Аврам зѕ домꙋ своегѡ Мелхиседекꙋ десѧтинꙋ давати (Хран., 26б); пани Волови-

чова ... десятины давать заказавшы, пожытки ... до двора Бальского обернули (АВК, I, 132, 1677); данъ тобѣ давати бȣдемъ, ꙗкъ перскомȣ царю дарію данъ давали (Алекс. 1697, 10).

5. *Дарыць, даваць у якасці дару.* серебщизны и даровъ, коли пріѣдемъ до Полоцка, съ нихъ не надобѣ намъ давати (АЗР, I, 200, 1499); его ж тако искали а емоуж дары давали велми хитре и богато оучинити вѣлели (Валх., 57б); не довали маломȣ великого дарȣ а великомȣ малого дарȣ (Арыст., 169); король Дунскии великую славу и дары давал славному господару великому кнзю Витовту (Рач., 334); Налива[с]ко козак ... так своволне все починаючи и вколо ѡбсылаючи подарки собе murдават заказуючи ꙗкож и давано ѡдно з слуцка поѡмешкано было претож ȣбекглъ слȣцкь новэмбра [6] днꙗ (Еўл., 42); kniaź Dmitrey tam iemu mnohij dni czest welikuiu czynił, y dary mnohije dawał (Быx., 564); Вы бȣдȣчи злыми оумѣете добріи датки давати дѣтемъ своимъ (Мак., 385); Гсдь Бгъ з[s] глȣбокои мȣдрости своей члвѣкови, который видомым[s] тѣлом[s] естъ ѡбложоный, под видомыми теж и телесными знаки, невидомые дары свое нбсные даетъ (Дзід., 1—2).

6. *Выдаваць, выдзяляць.* на кождую неделю почали имъ были давать на страву по золотому польскому (АВК, XX, 116, 1596); велелъ еи давати на ден по тры еицы и хлѣба (Бава, 167); на каждȣю Сȣботȣ, кошъ хлѣба довалъ (Пралог, 642).

7. *Даваць у карыстанне, забяспечваць чым-н.* въ тыхъ мѣстѣхъ маютъ мосты мостити, и станы дѣлати, и стацѣями поднимати, и подводы давати, по давному (АЗР, I, 186, 1499); котораꙗ сторона зъ нихъ дерево на бȣдованье хоромъ новыхъ и продавати, або кому давати мели съ тое пȣщи (КСД, 146, 1514); по полъ волоки ревизорове нашы давати маютъ, за што они повинни будуть порадку въ местехъ и пожытковъ нашыхъ прымъножати и догъледати (КПД, 548, 1557); Тую сѣножать даеть лѣсничій людемъ съ поклону (РПП, 37, 1559); мещане и подъданые кнзьские, панские и шлꙗхетъские подъводы под послы и гонцы наши водле звыклого ѡбычаю давать будȣть павинъни (Ст. 1588, 94); ѡдсылаемо кони на подводы три бȣд з возом буд без воза ꙗк собѣ дати роскажет, давали и ѡбмышлевали без жадного ѡмешканꙗ и трȣтности (Дыяр., 176).

8. *Выдаваць, здраджваць.* которыи бы были люди распустныи и своеволныи, и таковыи злыи вчинки и своеволенства пополняють ... таковыхъ выступныхъ, хто бы хотелъ то чинити або чинитъ, гдѣ-колвекъ знашедши моцно имати, и до казни и каранья его милости ... давати (АЗР, III, 20, 1548); Предаю: выдаю, зраджаю, подаю, даю што до захованѧ (Бяр., 117—

118); ◇ Давати замужъ (въ малженство) — *выдаваць замуж.* жона тая вдова, доколѣ на вдовьемъ стольцѣ сѣдитъ, имѣньемъ мужнимъ володаетъ, а коли въсхочетъ пойти за иного мужа, ино ее силою замужъ не давати (АЗР, III, 16, 1547); они даючи тую дочку свою за мене в малженство обецали дей они коня и шатъ немало (АВК, XXI, 204, 1556—1557); молодшои мимо старшȣю не годитсꙗ душават замȣжъ (Бельск., 22).

9. *Надзяляць (уладай).* каждомȣ властителю своемȣ даючи власть даи же емȣ ѡбразецъ еѧ переписаныx людеи еѧ (Арыст., 149). ◇ Давати имя (имена) — *называць.* Сщнники даючи кождой громаде зособна имена (Стрыйк., 451); треба еднакъ завше давати дѣтѧти, имѧ того стого, который припадаетъ въ день рожденіѧ его (Зб. вып., 12); давати место (часъ) — *вызначыць месца або тэрмін.* враги рабовъ твоихъ ѡтдание смерти с тако великою тихостию мучилъ, и избавилъ еси даваѧ часъ и место (Скар. ПБ, 18б).

10. *Назначаць, прызначаць.* до тыхъ трехъ вязней не маете большей давати сторожовъ, только по чотыры чоловеки на тыжъдень, дорослыхъ, а не робятъ (КПД, 242, 1554); бгъ над ними кролѡвал и кроли им давал (Выкл., 39б). ◇ Давати светки — *сведчыць.* ꙗвъ него за куницю и за три рȣбли ловицю взялъ, и на кухню панскȣю далъ и въ томъ Буйко светки давалъ и тотъ Сутко на светки не слался (КСД, 18, 1510).

11. *Прыносіць ураджай.* з нее велми красное деревье ѡвощь даваюче зиме и лете зелене але ꙗблока албо иных ѡвощь (Валх., 86б); дерево з давных часовъ овоц давало (АВК, XXXI, 239, 1594); дерева... такъ зступовали, же ихъ намнѣй не было видат з земли, а на кажды[s] ден ѡвочъ роскошны[s] давали (Алекс., 36); ѡрачъ видѧчи овоцъ выдаючȣю лѣторасль ѡчищаетъ ей жебы ѡбфитшій овоцъ давала: а нечинѧчȣю овоцѡвъ ѡдтинаетъ (Мак., 244—245); члкъ... рȣки гднее караючее не познал але злост до злости придаючы ꙗкъ дерево злы[s] овоцъ даючы, способлꙗлсе до ѡгнѧ вѣчнаго (Зб. 107, 168б); ѡнаꙗ каменнаꙗ ѡпока, не сама з себе, але моцю ѡпоки дховнои, котораꙗ была хртос, воды з себе давала (Выкл., 38б).

12. *Дазваляць рабіць што-н., ствараць умовы для чаго-н.* еще дей огородовъ его влостивыхъ погноевъ старыхъ аратъ не даютъ (АВК, XIV, 53, 1557); вѣтромъ бȣрливымъ ꙗко тростина колѣбатисѧ не даваите (Апакр., 18); зрозумѣвъ, што мы іему не много давали шибинковаты ... никому не оказавшися прочъ поѣхалъ (Мял., 317).

13. *З'яўляцца крыніцай існавання чаго-н.* маниста всѧко-

му лихомоу животном8 ꙗдовитом8 також даеть крѣпость срдцю (Арыст., 207); Дух^s^ божій съгрѣвалъ воды то есть, давалъ силу водам^s^ абы животъ некіи мѣли в^s^ собѣ (Будны, 153б); хто прото верный чел҃дникъ и мудрий, которого постановіть панъ его над^s^ домомъ своимъ, котрий давалъ бы имъ живносьть в^s^ часъ ихъ (Цяп., 35); ꙗкъ бовѣм слонце даетъ свѣтлость дневи, такъ дша животъ даетъ тѣл8 (Сматр., 17).

14. *Вяртаць раней страчанае (зрок, слых).* козма и демьꙗнъ... слепымъ давах8 видѣти (Чэцця, 67); 8слышалом ѡ твое^s^ моцы и лѣченю которие без лѣкарствъ, и зелꙗ чиниш, слѣпым [ꙗко ест слава] видене даеш (Бельск., 205); вшел҃кіи хоробы лѣчилъ, мертвых^s^ южъ зепсованых^s^, смерд҃чихъ и згнилых в^s^скрешалъ, давалъ гл8химъ сл8хъ (Мак., 46). ◆ Давати битву — *уступаць у бой.* небезпечно в земли непры҃тельскои битву давать потреба (Атыла, 192); давати благословеніе (благословенство) — *благаслаўляць.* тыми словы легкими и иными ровными тот люд ѡт преследованіа ихъ оусмерил и оукоил да тых исмовъ попове по мши дaвают людем блгословленіе штобы ихъ бог р҃дил и провадил (Валх., 82); тако^s^ блгословенства дават не годитсꙗ (Стрыйк., 485); ѡстатное благословенство ил дает которого 8же болше^s^ не б8дет мог дават (Зб. 255, 244б); давати веру — *верыць, давяраць.* мы тому листу веру даемо и ему приганы жадное ни въ чомъ не даемо (АВК, XXXIX, 6, 1578); кгды та҃ речь до права пры^s^деть, а дети близъскис мужа ее не давали бы веры том8 лист8 (Ст. 1588, 270); папѣрови мало можно давати вѣры (АЗР, IV, 150, 1596); обычайне бысмы той дѣеписовой повѣсти вѣр8 давати моусѣли (Апакр., 152б—153); они ем8 вѣры не даючи, а на негѡ нарекаючи мовили (Хран., 71б); давати взаемъ — *пазычаць.* Крадуть лихвари, которіи взаем^s^ грошеи дають^s^, але ѡт них гостинци або резъ, то есть лихву беруть (Будны, 90); давати вину — *віціць, абвінавачваць.* понамесникъ дей вашъ ... пна моего пострелил, з одное рады и помогы вашое оселости его не ведаю, але вамъ у головах вину даю, вы ведаете, кого у селе своем ховасте (АВК, XXXIV, 157, 1582); давати волю — *пераставаць стрымліваць чые-н. дзеянні.* похот҃мъ тѣлесным^s^ волю даеть (Будны, 191); давати выклады — *тлумачыць, даваць тлумачэнні.* зобралъ се тежъ тотъ соборъ на речъ свет8ю и збавенн8ю и потребън8ю, и еиж бы вѣр8 установилъ, або ѡ артыкулахъ ее выклады давалъ (Бер. саб., 22б); давати выхованье — *выхоўваць.* служителемъ слова Евангельского выхованье давати, абы за працами своими служити не омешкали (Будны, 47); изѧслав всем8 рицерств8 ... през вси часы давал гойное выховане и шаты (Стрыйк., 460); давати ганьбу — *ганьбіць, знаходзіць*

загану. в^s^ всом сем не съгрѣшал, ѡвъ не давалъ ганбы боу (Зб. 262, 12б); давати голдъ — *прысягаць.* княжата литовские радивил напрод по нем микга^s^ло, скирмонт и кгинвил, посѣли были мног князствъ р8скихъ и на них пановали, а по голд8 до ѡрды заволскои ꙗко не давали (Стрыйк., 521б); давати голосы — *галасіць, голасна плакаць.* мріа лъканіа давала и вздыханіа. ѡны давали голосы оу небо але мріа плакала горко возле гроб8 (Пак. Хр., 15); матка его ѡдъ дн҃ его ѡтъитіа мехъ на помосте оумѣсто постели собе слала да прочоутившис҃ жалобливе голосы давала рекоучи тоут оусегды оу плачоу м҃шкати б8доу (Жыц. Ал., 97б); давати знати (ведати, ведомость, вѣсть) — *паведамляць.* имають исъ правою вѣрою и со усею своею силою, безъ лсти, того исного города боронити, а намъ вѣсть давати, што быхмо пособляли (АЗР, I, 23, 1388); Чынимъ знаменито симъ нашымъ листомъ, даемъ вѣдати кождому доброму, нынѣшнымъ и напотомъ будучымъ (РПП, 327, 1392); врядники украинныи, якъ о певныхъ, такъ и не о певныхъ, новинахъ, скоро што послышавши, повинны безъ мѣшканья твоей милости вѣдомо давати (АЗР, II, 334, 1534); Новины, годные вѣдомости вашей панской милости, пану моему милостивому, зъ сего краю даю вѣдати (АЗР, III, 164, 1573); Вандалове, висикготове, брытаннове и нѣмцы, которые панство рымъское водле воли своее наеждчали, давають то нам знать ꙗкъ силы их тепер суть слабы, звонтлены и вынадзоны (Атыла, 218); Я мъ давалъ вѣдомость слугамъ, жемъ прыехал за посланьемъ врадовым (АВК, XXXVI, 209, 1582); Шпроце ми ваш кж мл пишешъ и знати даешъ ꙗкобы православнаа вѣра наша зо всѣмъ через насъ под звѣрхность римск8ю юж запродана быти мѣла (Апакр., 19); реклъ богъ: то^s^ знакъ примирꙗ котори^s^ даꙗ межи мною и вами д8гу мою полож8 на ѡболоках (Біблія, 27); ѡное дерево што ест в раи вѣдомост доброго и злого дал пан бгъ адамови то длꙗ памети (Бельск., 3б); Апслъ Павелъ, ꙗкъ самъ ѡ собѣ вѣдати то даетъ, где мовитъ (Сматр., 24); она и на то зезвол҃ючи, головы своеи хвѣ҃нѥмъ знати давала (Мак., 18б); Възвѣщаю; ѡповѣдаю, повѣдаю, даю вѣдомость (Бяр., 18—19); [тѣло] было през дне^s^ д в мори, ажъ днꙗ еі 8казалсꙗ своем8 8чнку гликеревч даючи знат абы шол на берегъ морски^s^ (Зб. 752, 444); давати кглейтъ (листъ) — *пісьмова пацвярджаць што-н.* я дей той селидьбы и сеножати ему не продавалъ того листу купъчою на себе ему не довалъ (АВК, XXI, 67, 1555); тым маем давати таковые листы которые в долги пришли и 8бозство попали в божего допущэнꙗ (Ст. 1566, 15); тот кглеит нашъ ... мает давати ѡбъволывати (Ст. 1588, 17); одно урадъника его милости Логойского пана Грыгоря Лойка за-

сталом, которому даваломъ лист упоминалный (АВК, XXXVI, 266, 1582); даю вам лист 8ниверсальны[s], стара[s]тес[ꙗ] през ꙗлмужну стую реставровати ѡн8ю (Дыяр., 148б); давати личбу — *рабіць справаздачу аб чым-н.* какъ они тыи три годы выдержать и будуть намъ личъбу давать, и мы маемъ имъ тыи пенязи на личъбе положити (КЗ, 244, 1487); маешъ держати и хвалити штобы с тых оу день соудный беспечно бы еси было коли боудеш личбоу богу давати за дела своꙗ (Валх., 96—96б); зо всего дворъца тамошнего ѡтъ трехъ летъ личъбу давати мелъ (КВС, 565, 1552); давать милостину (ялмужну) — *падаваць міласціну.* ѡнъ ... хожаше в полату цревоу. милостыню нищим пред собою даваше (Чэцця, 147); Дни стые къ тому тѧгнути, абы сѧ тогды любовь показовала, абы и иншие видѧчи къ блгочстию приступовали, млтину давали и въ всимъ ближному своему потребному посаблѧли (Будны, 47); 8далсе был на милосердные 8чинки даваючы **ꙗлм8жны** (Бельск., 142б); жона зас за него гсда бога просила абы его ѡт того пъѧнства ѡтворотила, ꙗлъмужны давала горꙗчо се молила (Зб. 107, 157б); Перед смертію своею оучини добрѣ дши своей, и ведл8гъ можности твоей б8ди щодрым, и давай ꙗлм8жн8 в[s] хоробѣ твоей (Ст. бр., 17б); давати нагороду — *узнагароджваць.* Даровникъ почести, подвигоположникъ. тот[s] который даетъ нагород8 запасником, албо герцырѡмъ (Бяр., 32); давати одрожение — *адраджаць, аднаўляць.* до Спасеніѧ вѣчнаго приспособлѧеть. Гды в[s] Крещеніи даеть ѡдъроженіе Д8ховное, въ Муропомазаніи оумоцнен[s]е в[s] Вѣрѣ, въ Еухаристіи Соединеніе з[s] собою (Дзід., прадм.); давати отпоръ — *аказваць супраціўленне.* рымлѧне не ленивеи ѡтпор угром давали, себе и горла своего боронили (Атыла, 175); давати отмену — *замяняць.* гъде наддаръ подълымъ, блотъливымъ або песъковатымъ, кгрунътомъ прыйдеть отъмену давати, то даемъ на пилное уваженье ураду нашого, ревизора и мерниковъ (КПД, 571, 1557); постановлꙗемъ, ижъ гдѣ бы пришла потреба ѡтмен8 давати нашими кгр8нтами за шлꙗхетъские (Ст. 1588, 117); давати помочь — *аказваць дапамогу, дапамагаць.* масстатъ нашъ ѡ ѡбражэне бываеть з тое причины кгды бы хто... тым неприꙗтелем ꙗкуюжъ колвекъ помоч давалъ (Ст. 1566, 8б); з монтвилом теж кнжатем жомоитским приꙗзнъ стал8ю ховал ѡба переставали, на власном своем 8дѣле, а р8ским кнжатом помоч на неприꙗтеле[s] давали (Стрыйк., 516); Том8 толко даетъ помочъ, который роскошій сеговсѣтнихъ и першыхъ своихъ налогѡв[s] оудалѧетъсѧ, а помыслы свои оусиловне до Гсда прост8етъ, ѡтрѣкаючисѧ себе и одного Гсда ш8каючи (Мак., 30); давати престрокги — *перасцерагаць.* Ани рады ани престрокги давати также и на том мает присегн8ти иж сꙗ ѡ тое ѡбиране себе не старал (Трыб., 3); давати приказанье — *загадваць.* тако богъ ѡбѣцалъ даючи свое приказанье (Будны, 9); давати приклад — *паказваць прыклад, быць узорам у чым-н.* Всимъ иншим съ себе добрыи взор а прикладъ давать рачили (Будны, 5); давати раду — *раіць.* хто бы с подданыхъ нашихъ ... з ними ѡбцовалъ и имъ которую рад8 ... давалъ и чинилъ, або тежъ рече[s] злоде[s]скихъ ведомо поживалъ (Ст. 1588, 435); давати руку — *дамаўляцца аб чым-н., паручацца.* Не бывай с тыми они же слюбують дающе р8це свое, и чинѧтсѧ р8коимѧми за долъгы (Скар. ПС, 34б); давати страхи — ***страшыць.*** [стрелецъ] напротивк8 греком бьюющим велики страхи давал (Троя, 14б); давати утешеніе — *суцяшаць.* Ты оутѣшеніе вѣчное, самымъ тол[s]ко тымъ себе давати рачишъ, которые потѣхами свѣта того, длѧ твое оуставичное потѣхи, взгоржаютъ (Карп., 15); давати хвалу (честь) — *усхвальваць (бога), аказваць павагу.* езехиаш исъ чистого срдца своего простости тое: 8згордел не даваꙗ хвалы богу (Валх., 41); цар Турецкии давал ему честь великую и дары многоцэнные часто прысылывал (Рач., 334); podkaiut ... z żonami y z detmi pered mestom pesni poiuczy, y w dołoni biiuczy, chwału daiuczy welikomy kniaziy (Бых., 507); бг8 хвал8 наивышшом8 даючи, увели Алеѯандра до бога апаліона (Алекс. 1697, 17б); давати шлюбъ — *вянчаць.* ѡтдали королѧ зъ сестрою своею потаемне нихто с панов радъ д8ховных и светских а ни тэж з двору королевского не были ѡ томъ вѣдоми толко Радивилове а Кгезъгаило, а плебан што шлюбъ давалъ (Рач., 354).

Даватися, доватися *дзеясл.* 1. *Дазваляць што-н. рабіць з сабой, паддавацца.* начаша твердо добывати града витебска поушкы поставша витьблѧне не 8тръпѣша начаши даватис великом8 кнзю витовт8 (Віл., 450); Коли бы на смерть сказаны кому окроме злодейства, а они бы просили того, кому сказаны, жебы их не губилъ, а давали бы ся в неволю (Ст. 1529, 92); оумыслъ мои на то иже бы еси не довалсѧ в роуки неисполненых во мдрости (Арыст., 226); предсѧ напоминаютъ абы сѧ леда вѣтромъ наоуки оуносити (Апакр., 67); конь ... мѣлъ познокти ... **быдлꙗ**чии, а ѡдному толко цесареви давалсꙗ ездит (Рым., 80б); Матусъ Өедоровичъ не даючы ся на пробу, вызналъ по доброй воли своей, ижъ крадывалъ отъ часу немалого (ИЮМ, VIII, 282, 1609); жебыс сѧ ѡдыймовал[s] и вн8трнюю войн8 и борб8 мѣлъ, а не покарѧлъсѧ и не давалъсѧ звитѧжати злостѧмъ в[s] мыслѧхъ своихъ (Мак. 145); дѣти малою речю даютсꙗ 8благат (Зб. 259, 500б); насъ морозом 8мореных возми собѣ за вдꙗчны[s] даръ: не в[s] ѡгню

палаючихъ, але в зимне, тым тобѣ сѧ даючи (Пралог, 503б); др8ги[s] раз нашол есми велми хорош8ю жон8 на п8щи, котораѧ ми се давала в неволю, мовячи веди мене где хочеш (Зб. 82, 199).

2. *Выдавацца, выдзяляцца.* выполнѧите роботу свою на каждый день ѩкоже первей деласте егда давашесѧ вамъ плевы (Скар. КІ, 12); той Янковской самой давалосе такъ на страву, яко и на одежу водле уваженья зборового на тыйдень по полозолотого (АВК, ХХ, 117, 1596).

3. *Даставацца, набывацца з цяжкасцю.* великими працами и потом пок8сами и подвигами даютсѧ (Мак., 53).

4. *Давацца, прадстаўляцца.* кажьдомѫ даетсѧ. ѩвлѣнье стого дха на помочь (Чэцця, 212б); Покаѧніе естъ Сакраментъ алболи тайна, презъ который намъ даетсѧ ѡтп8щеніе грѣхѡвъ по крещеніи пополненыхъ (Сакр., 13б); Той Сакраментъ: тылко даетсѧ хорымъ дорослымъ, а не дѣтѧтемъ, бо дѣти не маютъ грѣховъ (Зб. вып., 50).

5. *Зв. ад* давати *ў* 5 *знач.* такъ розный с8ть срдца и зданьѧ людскіи: а ведл8гъ того имъ и дары з[s] высокости даютъсѧ (Мак., 232). ◆ Даватися знать (ведати) — *паведамляцца.* вѣдати даетсѧ, же Гдь Бгъ законных офѣръ не потребовал (Каліст, І, 137); Даетъсѧ прето вѣдати, ижъ покой Гсдень в[s] мирѣ и тишинѣ естъ, ф8ндамент[s] абовѣм[s] которого члвкъ закладает[s] (Мак., 62); С которыхъ словъ збавителевых даетсѧ знать, же и дѣти маленкіе крещеные быти мають (Навука, 20); тое з[s] самои власности слова дает[s]сѧ вѣдати, ижъ выбране естъ рада з розс8дком зл8ченнаѧ (Варл., 132б); позналъ заразъ волю бж8ю, и оуломность людск8ю, и даючисѧ знать члвкомъ быть не каменемъ на жалоб8 по дѣтках милыхъ, роздѣлъ шаты свои (Хран., 56).

Даваючий *дзеепрым.* 1. *Ад* давати *ў* 4 *знач.* ѡца и маткоу ісвоу знали есмо боѩчихъсе бога а ѡт млтвы не ѡтст8паючих а троижды оу год богу десѧтиноу даваючих (Пак. Хр., 31б).

2. *Ад* давати *ў* 11 *знач.* видѣлъ бгъ же было добро, и реклъ: нехай зродитъ землѧ зеліе земное и даваючое насѣнье (Хран., 2б).

3. *Ад* давати *ў* 12 *знач.* чересъ т8ю гороу вансъ на подобенство слнца светлость и промены даваючего взойти зрѧдил и ѡсветил вес небесный кроуг а легонко как бы ѡрел над тоую гор8 оустоупила (Валх., 45б).

Даваючийся *дзеепрым. ад* даватися *ў* 1 *знач.* рымѧне звыкли были звитѧжоным ѡтпущати, у покору сѧ даваючые в ласку прыимовать а звитѧжство милосердьем мѧкъчыть (Атыла, 228).

Даведатися *гл.* доведатися

Давецъ *наз. Тое, што і* давца. Там же рече, теміанъ о гнушеніе ми ест. А чого длѧ своими трѣбами гнушаетсѧ гсдь Давецъ самъ оныѧ собѣ приносити велѣлъ (Будны, 215б); 8ст8пил тѣнь закона, кгды надешла ласка 8ст8пил[s] закон[s] старый, кгды новом8 нашлосе мѣстце оуст8пил[s] мойсеи законодавецъ а наст8пил Хс ласки давец[s] (Карп., 3б); снве млсрдиѩ ѡт блговоленіѩ ѡтча сподобѧтсѧ, егож ради умлсрдившисѧ сам млсти давец, кромѣ грѣха нам подобен быст (Жыц. св., 128).

Давешний *прым. Ранейшы.* Таковыхъ діаконовъ ани Апсли, ани давешніи хрстѧне знали (Будны, 241).

Давимый *дзеепрым. ад* давити *ў* 1 *знач.* никита... наст8пилъ на нег ногама своима и задавилъ и сопѧше дьѩволъ давимъ (Чэцця, 33б).

Давити *дзеясл.* 1. *Душыць.* давили тыхъ людей львове (Скар. ЧЦ, 219б); раны ми никоторой не далъ, нижли дей ми только за горло давилъ (АВК, XVII, 299, 1541); он... почал мене з дому прочъ выгонят и надто мене збил ... и за горло мене давил (АВК, XXXIX, 180, 1579); вышедши челѧдникъ тотъ, нашолъ одного з[s] товаришовъ своихъ которий былъ должонъ ему, сто грошей и поимавши его давилъ, мовечи дай ми чимъ мі еси должонъ (Цяп., 25б); Вездѣ нашихъ Поляковъ и Литву, заманя на посадъ, въ Деревяной — городъ и въ иные тѣсные мѣста, или позвавъ на честь, давили и побивали нехрестіянскимъ обычаемъ (АЗР, IV, 483, 1615); розмаите казал мордовати и мучити, ѡдныхъ колоти, др8гихъ палити, иныхъ давити (Зб. 752, 124). *Параўн.* давляти.

2. *Ціснуць.* Кто сільно давить вымѧна хотѧ доити млѣко, выт ѧгнеть масло (Скар. ПС, 46).

3. *Душыць, расціскаць.* чаша теже фараонова в руцѣ моей. Тогда набрахъ грозновиѧ, и давихъ в[s] чашу юже держахъ (Скар. КБ, 73); тѣло свое мртвить, абы въ нимъ не было каменьѧ, терньѧ, и штокольвекъ сьмѧ божественно давить, выкоренѧеть, тогды плод[s] приносить (Будны, 33б).

Давитися *дзеясл. зв. Давіцца.* назбытъ щодримъ в[s] ч8жих[s], самъ лѧдачим сѧ давить (Лям., 24).

Давленый *дзеепрым. ад* давити *ў* 1 *знач.* и виделомъ рану крывавую надъ окомъ левымъ и шыю, горло сине, знать же веровкою давлено (АВК, XVIII, 221, 1608).

Давляти *дзеясл. Тое, што і* давити *ў* 1 *знач.* дух[s] гсдень ѡтступи ѡт са8ла, и давлѧше и духъ злый ѡт гсда (Скар. ПЦ, 34); Протожъ допустилъ на них гсдь богъ львы, и давлѧху их (Скар. ЧЦ, 221б).

Давней *прысл. Даўней.* двор Дубровский... зо всим, яко се тое именье Дубровы з давней и тепер в собе ... маеть (АВК,

XXXVI, 47, 1582); свщнци а потом братꙗ ... ꙗко в законех идȣт некоторых порꙗдком ꙗк хто давнеꙿ вступил (Зб. 261, 99—99б); чему еси мнѣ себѣ не ѡзнаꙿмила давнеꙿ (Зб. 752, 36); По Архиепспахъ, настȣпȣютъ Епспове, межи которыми, той продкȣетꙿ который давнѣй есть осщенный (Зб. вып., 67б).

Давнейший *прым. Даўнейшы, ранейшы.* што сѧ тычетъ пыхи тоую вꙿ правдѣ дѣеписъ не теперешнимъ, по которыхъ тымъ взглѧдом же обтѧтые крила маючи покорȣ собѣ обецоует, але давнѣйшимъ патріархомъ царигородскимъ приписȣетъ (Апакр., 166); блондȣс которыꙿ перед стом и десꙗти лѣтъ историю ѡ похвалению папства римског написал, давнѣꙿших часов аркадиꙗ и гонориꙗ цесаров наслѣдȣючи (Стрыйк., 426б); не маешъ давънеꙿшои фамилии, ꙗко ѡт адама (Зб. 259, 437б); такимъ способомъ тотъ подобнымъ Бгови сѧ ѡкажетъ, если ничого над милосердіе лѣпшого и давнѣйшого бȣдет розȣмети (Варл., 309); водлугъ права выразного и давнейших преюдикатъ нашыхъ по даню копіи зъ декрету розправа дня третего быть повинна (АВК, I, 363, 1697).

Давний *гл.* давный

Давно *прысл. Даўно.* Юрей пыталъ Франціка какбы давно емȣ позычилъ. Франціk ѡтповедал емȣ боле нижьли четыре лѣта (Вісл., 22); снъ в него ѡдинъ есть давно родилсѧ (Чэцця, 121); в розмаитыхъ местах ѡ ихъ деехъ и оучинкох соут пописано которе на западе давно были и соут познаны подлоуг виденіа слышеніа и поведаніа на хвалоу бжью и маріе двце мтки его преславное (Валх., 38б); какъ давно того братанича твоего забито (КВЗС, 29б, 1537); таковых ѡгурныхъ а непослушных гэтманъ наш великиꙿ ȣв особливыꙿ рээстръ маеть казати ȣписати и тог доложившы ꙗкъ которыи давно замеш[к]ал (Ст. 1566, 23); которые, очнувшы сѧ зъ ѡного кликанѧ королевои, розсветившы свечу а вшедшы до покою Атылевого, нашли иж с кровю душа з него давно вышла (Атыла, 232); На што смотречи увесь людъ верълыи гоиные слезы выливали радȣючисе такъ щастъливои и давъно жаданои ѡт предъковъ нашихъ године (Бер. саб., 19б—20); чинили пасхȣ гсдȣ богу израилскому во иерȣсалиме, бо ȣже давно не ѡбходили ꙗко законом росказано есть (Бібліѧ, 499); народ з стародавных лѣт в тых мѣстцах где и тепер мешкали, так давно ꙗко наша Рȣс (Стрыйк., 486б); Мы абовѣмъ давно вже заслȣжилисмо ѡт твоего ѡбличꙿѧ ѡткинеными быти (Варл., 318б); сестра рожонаѧ пришла до мастыра [так!] жебы брата своего которого давно барзо не видѣла ѡгледати могла (Зб. 107, 88); Древле: пред часы, давно перед тым, оныхъ давныхъ часѡв, албо перше, здавна (Бяр., 38); За выправу скуры яловичей пограбеной давно, на потребы розные меские, дали Ярмоле рымару зол. два (ИЮМ, IX, 87, 1692); Чи давно настала Сповѣдь? Сповѣдь постановивъ самъ Гсдь нашъ Ісъ Хсъ (Зб. вып., 37).

Давность *наз. Даўнасць.* длѧ давности а любо зашлих часовъ не может сѧ оу то вымовить (Вісл., 33); мы, довѣдавшыся давности, штожъ мещане Виленскіе перво сего николи мосту передъ городомъ не мощывали, имъ тое откладаемъ (КЗ, 570—571, 1495); не казалъ имъ службы тяглое зъ волостью Слонимскою слȣжити, подле давности и листȣ ѡтца нашого (КСД, 144, 1514); которые люди ваши отчизныи отъ теперешнего сойму впередъ до мѣста Виленьского заходити будуть, тогды таковымъ не маеть быти давность, ажъ до десяти лѣтъ (АЗР, III, 11, 1547); Неціи знаменуютсѧ по давности и по чину еппъ, иншіи по мѣстех, але тые знаки мнѡгыхꙿ смылѧютъ (Будны, 158); им в молодости летъ их давность земскаꙗ не шкодить (Ст. 1566, 39); ѡ рочкох кгродскому сȣду постановеныхъ, и ѡ давности позваньѧ до кгроду (Ст. 1588, 175); геретикове ... не дбаючи ничого на старожитность да давъностъ, на повъшехность, на единость и згодȣ вѣры всего хрестиѧнства (Унія, 43); водȣ пил з реки, але и таꙗ рѣчка по колкȣ дниꙿ высхла през давност дожча (Бельск., 120); цеглꙗныꙿ бы [столпъ] на памꙗткȣ и на знакъ давности потомствȣ зостал (Стрыйк., 413б); оный тридцать и осмъ лѣтъ вꙿ той хоробѣ лежалъ, а о сего давности жадной змѣнки нѣмашъ (Каліст, II, 32б); дивȣюсѧ, ꙗкꙿ видѧчи богѡв своихъ ѡт ремесниковъ быт рȣбаныхъ, тесаныхъ, и рѣзаных, и ѡт давности старѣючихсѧ, и ѡтмѣнѧючихъ и вꙿ огню вылѧныхъ, ѡттȣль ижъ не сȣтꙿ богами, не зрозȣмѣли (Варл., 247б); Веліаръ: Слѣпое свѣтло, або слѣпаѧ тѣснота, або давност оуставаючаа, або без повстѧгливости (Бяр., 255); не могли про давностьи невидане розмаитых певне, которыꙿ бы был хвъ крест, бо их было тры, два разбоꙿничых а христов един (Зб. 82, 23б).

Давный, давний *прым. Даўні.* Во давных часов ѡбычай был, коли кметь кмѣтѧ забилъ, тогды давші три гривъны грошы был пороженъ мȣжабойства але то не было досыть за тȣю простȣпкȣ (Вісл., 24); давного вѣка врѣмени житье было безꙿ числа лѣт (Чэцця, 367); сараценове которые з давного ѡбычаю ѡдъ перькгримов хотѧт мѣти ѡдинъ пенѧзь венеціанскіи але тогды члвкъ во всех ѡных сторонахъ зо всими своими речами есть безпечен (Валх., 73б); сѣ Азъ скотина твоѧ на ней же ты ездиши ѡт давныхъ часовъ даже и по днесь (Скар. ЛК, 49б); Лечь сѧ надобе стеречи, абы есмо теперешных Иноковъ Мниховъ, и всехъ, которые чорною ризою девство показують, з оными давными не ровнали (Будны, 27); Зго-

15. Зак. 1348

ла не вѣдаем, ꙗкъ тые, которые вже ѡкромъ того тъху, длꙗ долгого непокою ледве ѡтдыхаючого, а скуры давным голодом зморщонос, ледве знать ꙗко видишъ, иж есмо въжды люди (Атыла, 207); тот островок ... копот от часу давнего лидимом посек и збоже ... засевал (АВК, XXXII, 95, 1596); ѡболочисꙗ в шаты жалобныи, а не помазуйсꙗ ѡлѣйкомъ жебыс была ꙗко жена ȣже ѡт давного часу жалуючаꙗ по ȣмерломъ (Біблія, 380); Нового причинсцы, потребȣють давніи до мене безъчинсцы (Лям., 14); третꙗꙗ же цѣлост двом тылко реліамъ мꙗновите Рымскос и грецкос, з давных час тут правом наданȣю и змоцненȣю ѡтнꙗли и поторгали четвертаꙗ же присꙗзе своес власнос при посвꙗщеніи ȣ патріархи выконанос кламцами зостали (Дыяр., 171б); Древле: пред часы, давно перед тым, оныхъ давныхъ часѡв, албо перше здавна (Бяр., 38); Зъ слободъки Луполовской, зъ домовъ и гуменъ, водлугъ давного реестру, отобрали отъ Грибовъского, войта слободзъкого золот. семдесятъ (ИЮМ, IX, 11, 1692); оу Грековс зась и оу Рȣси, простый Іерей, заразъ при Сакрамент Крещеніꙗ, даетъ Мνропомазаніе, зс давного ѡт початковъ Стыꙗ Цркве звычаю (Зб. вып., 17); отецъ его ... людьми допирался, абы былъ ведле давнего уживанія своего при томъ оставленъ (АВК, III, 197, 1746).

Давца *наз. Дабрадзей, дабрачынец.* Богъ всемогущій, давца всего добра и поводъ до згоды, нехай будетъ вожемъ и опекуномъ тоѣ святоѣ справы (АЗР, IV, 78, 1594); полꙗки, поморчицы, мазȣрове тыи напреднѣсшие боги мѣли: Іѡвиша, которог ѡни хвалили зо всѣх моцнѣсшог и давцȣ всѣх добръ Плютона бога пекелног хвалили ȣ вечере (Стрыйк., 433); еслибы то такъ было, теды бы несправедливымъ былъ законȣ давца, которій зс шатаномъ валчити члвкови приказалъ (Мак., 269); кгды за ласкою ѡного всѣх добръ давци часъ сꙗ ѡкажет, тогдыжъ и до насъ прибȣдешъ, и ѡстатокъ того дочасного живота веспол скончішъ (Варл., 157); Панъ ест давца збавенсꙗ и всего блсвенства (Выкл., 105б); Блгодатель: Добродѣй, или доброго давца (Бяр., 4). *Параўн.* даватель, давецъ.

Давший *дзеепрым. ад* дати *ў* 5 *знач.* возвеселимсꙗ всею силою все доброе давшег намъ (Чэцця, 115б); выдавайте хвалу гсви... стрꙗсноувшемȣ фараона и силȣ ег оу море чермное... давшемȣ землю их в дедицство (Пс. XVI, 132б—133); ȣвидевши тижбы здивлꙗлисꙗ, и славили бга, давшого владъность таковȣю людемс (Цяп., 11); ꙗнъ зелепуга ȣтекъшысе до насъ гсдра ѡ милосердье давъшыс в канъцлꙗреи нашос таковую справу (КЛС, 118б—119, 1597); Хвала Бгȣ давшемȣ начати и совершити (Мак., 386).

Давшийся *дзеепрым. ад* датися *ў* 2 *знач.* рек моисей. зри

како поставил покуситеꙗ за слепца, а давшаго сꙗ въ его рȣки ꙗко поуствшаго на море без правила и вѣтрила (Арыст., 225—226).

Давывати *дзеясл., шматкр. ад* давати *ў* 1, 3 *знач.* давывали пятдесятъ куницъ княгини великой Витовтовой, съ дыма по куницы (АЮЗР, I, 17, 1444); ѡсиа Царь ... послалс былс послы къ сую царю Египетскому абы болѣе не давалъ дани царю Асирскому, ꙗко прежде давывалс ест (Скар. ЧЦ, 220); сестра его была за мъною и гостинецъ мне ѡнъ давывалъ по силе (КВЗС, 125б, 1539); дуброву ... отецъ мой небожчикъ зъ ласки давывалъ на выгонъ (АСД, I, 219, к. XVI ст.).

Давый *дзеепрым. ад* дати. человекъ Хрстосъ Ісъ давый себе избавление за всехъ (Скар. КЛ, 5б); мало далей еще давы провадить тебе рабъ твой за ерьдань (Скар. ДЦ, 105б); єдинъ ходотай бгу и члкѡм Іс Хс, давый себѣ за избавленіе за всѣх (Будны, 167).

Дагодитися *гл.* догодитися

Дадавати *гл.* додавати

Дадати *гл.* додати

Дадушы *прысл. Вельмі.* kolib wmsc i dohetul za praudoiu chodiw, tob y Bog pomahaw, Dadyszy tak mi toie dziwno, szto WMsci trysta podwod pod odnu postel Moskwa dała, jakoie heto licho! Ne postil była tak wielmi tiaszkaia (Абух., 441—442).

Даже, дажъ I *часц. Аж.* сосȣди честнии лежали в земли даже и до лѣт первого хрстьꙗньского црꙗ (Чэцця, 26); поколѣние Даново гледали собе места ко пребыванию, понеже дажс до тыхъ часовъ не имеаху причастиꙗ межи иными поколениами (Скар. КС, 38); Лука пишеть ижь ȣчнници съшлисꙗ въ едину ѡт суботъ преломити хлѣбъ, и даеть знати ижь то дѣалосꙗ вночи, бо пишеть ижь Павелъ продолжилъ слово даже до полунощи (Будны, 247); особливе присселенье ... близъ двора нашого Волчинского зъ садомъ идучое доломъ, вземши отъ того жъ двора даже до мостка вширь, а вдолжъ до гостинца Высоцкого (АВК, III, 18, 1586); смирыл себе и был послȣшлив даже до смерти (Зб. 261, 69); не естъ певнаꙗ рѣчъ, же таꙗ вода можетъ доити, даже до дѣтꙗте, длꙗ того ежели бы тое жъ дѣтꙗ, живо родилосꙗ потреба е зновȣ крестити (Зб. вып., 9).

Даже II *зл. Пакуль.* наведеть на васъ богъ нищету ... а тако мучити васъ будеть даже и загинете (Скар. ДЗ, 52); восхощете ли их ждати даже доростуть летъ (Скар. КР, 5).

Даиваный *дзеепрым., шматкр. ад* давати *ў* 3 *знач.* нехай они тую землю держать и ... дякло даютъ по тому, какъ и первей того ... дякло даивано (КЗ, 550, 1494); Только дей съ того поля на тотъ монастырь десятина даивана (РПП, 289,

1524); тамъ 8 бабиничохъ станъ бывалъ и стацею даивано (КВЗС, 169б, 1540); вызволил его милость тое то нашо место... отъ пенезей тых которые за дяклом врадникомъ даиваный в кожды годъ (СДГВ, 157, 1607).

Даивати *дзеясл. шматкр.* **1.** *Ад* давати *ў 3 знач.* а мы передъ тымъ здавна за первыхъ воеводъ за пана Ивана Монвида и за иныхъ дяколъ есьмо не даивали (АЮЗР, I, 16, 1444); болкуновщину даивали на прiездъ князя великого Витовта (КЗ, 162, 1490); зъ того дворыща Андруховщыны даивалъ намъ осмдесятъ грошей (РПП, 221, 1504); ꙗдей здавна посполъ зъ волостью стацей николи не даивалъ, ани которое службы не служивалъ (КСД, 289, 1516); дань до Ганезя дають, а передъ тымъ до Бѣльска даивали (АСД, I, 17, 1536); передъ тымъ мыта николи есте не даивали (КПД, 256, 1554); Дан дань, которую твое продки даивали моимъ продкомъ ис Корновали ув-Орълендэю, абы была готова днеи до десети (Трыст., 18—19).

2. *Ад* давати *ў 4 знач.* А гдѣ будуть пинянѣ издавна мосты лющивали ... подводы даивали, штобы и нинѣ было по старому (Пiн., 3, 1471); Здавна Случане и Копыляне мосты мощивали, и станы дѣлывали, и стацѣями подыймывали, и подводы даивали (АЗР, I, 186, 1499); Люди его съ тыхъ имѣней его въ облаву не ходити и подводъ даивати и повозу возити тежъ не мають (РПП, 80, 1522); хто передъ тымъ сено кошывалъ, замъковъ и Москвы стерегивалъ и подъводы даивалъ, тотъ тое и теперъ и напотомъ полънити повиненъ (КПД, 173, 1551).

Дайлидовъ *гл.* дойлидовъ

Дакга *наз. Кiнжал.* збо^{s}цы... кололи и тог и ωвог, бо царские жолнери мѣли ωщепы и мечѣ долгие ꙗкие в полю потреба а не могли се з ними роспостерти в церкви все збо^{s}цы мѣли короткие дакги под панцерми, и такъ б8нтовники взꙗли гор8 над римꙗны (Бельск., 215).

Дакладати *гл.* докладати

Дактиловый *прым. ад* дактылъ. финiѯ: Финиковое дерево, и ꙗгода ег, аб дактиловое и овоц ег (Бяр., 319).

Дактылъ, дактилъ, дактылий *наз. Фiнiк.* коли смажоные ꙗгоды з м8кою и з дактылы положено, ωн также переблвил, а не вѣдаючи иж барзо горꙗче и до 8ст вложил, и так з^{s} ωгнем полкнул (Бельск., 322б); кωренчики толко сырые были, его р8ками насаженые и выробленые, и дактилов немного найд8ючихсѧ в^{s} ωной п8стыни, и наконец зѣле лѣсное (Варл., 344б); 8видел на палме ωвоц которы^{s} дактили зов8ть (Зб. 752, 236); Baie: Пр8тье финiково, розки Дактѵл8, або Палмового дерева, з^{s} квѣтом лоза, багнѧта, ш8тки (Бяр., 249); послал ем8 подарки през него, то ест розынковъ, дактылев

и мiгдаловъ (Зб. 82, 194б); 8зрил на палми^{s} ωвоцъ котори^{s} дактыли^{s} зовут (Там жа, 316).

Дакъ *наз. Прадстаўнiк аднаго з народаў старажытнай Рымскай iмперыi.* на тот час римскои державы, где тепер волоки и мултаны, межи д8наем и днестром мешкают, а тыи краины, выгнавши даков сами моцю ωпановали... 8слышавши ω смерти ѳеωдосиꙗ цесара Грецког (Стрыйк., 430).

Даламанъ *гл.* доломанъ

Далей, дале *прысл.* **1.** *Далей.* далей въ книгахъ стоить, ижъ другiй разъ... тотъ жо Можейко и поддалъ тотъ жо домъ свой и огородъ тому истому Петькови Керновъцу (КЗ, 414, 1486); алексанре црю далеи краю не ходи не имаешь его видѣти поломѧнное ωр8же стережет его (Алекс. XV, 1); того делꙗ на стоце и на оусех сторонах далей морьских хотѧт мети чсть и мають межи иными хрестiаны ꙗко нижеи оуслышите и держат ихъ ве чти аж до нинейшого днѧ (Валх., 57); Всего есми искусилъ мудростию, и рекохъ буду мудрый ано пакъ мудрость далей ωтступила ωт мене (Скар. ЕК, 12); дворане, на подводе едучы, черезъ перемену не мають далей на той подводе ехати (КПД, 598, 1558); нихто не смелъ дале^{s} мили ωт гетмана нашого 8 во^{s}ск8 становитисе (Ст. 1588, 63); троха дале^{s} поткают а ωно нѣꙗкис п8щою ωною барзо ш8мне, из громадою великою челꙗди едет (Зб. 261, 81б); хтоколве хоче дале^{s} ити, мает се на лѣвую сторон8 ωборотит (Алекс., 38б); по заплаченью рубля, далей въ право поступовать наказали (АВК, XVIII, 306, 1630); иншiе люде дивовалисꙗ в таком переѣздѣ ншом 8важаючи с8дбы бжiе. А гдысмы сꙗ дале^{s} в Москву п8стили, поткал нас в дорозѣ чловѣкъ ꙗки^{s}сь в бѣлом одѣн^{s}ю (Дыяр., 151б); коли исус ωказовалъ ꙗко бы дале^{s} ити мелъ прим8сили его абы з ними зосталъ (Зб. 255, 42б); Сiрены: Дивъ морскiй, до поѧса станъ панѧнскiй, а далѣй рибѣй (Бяр., 309); мѣла и вод8 живую печера ωнаѧ, котором р8ча^{s} там же поникалъ дале^{s} з печери не вытекаючи (Зб. 82, 316б); хотѣлъ бых^{s} далей вн8тр ωстрова сего поити (Алекс. 1697, 61б).

2. *Затым, пасля, у далейшым.* хто хочет на нег конать иже нейсправедливѣ с8дил имеет на него досветчит шестьма светкы такъ оурожными как тот с8дьꙗ. а не имееть сл8хат быти далѣи ωлижь положит три гривны (Вiсл., 34); далей што великiй князь къ намъ въсказалъ (КЗ, 367, 1484); тобе полецѧемъ ты буди блгословнаꙗ навеки и далей ис премилостивым сномъ твоим иссомъ (Пак. Хр., 16); оулик сесъ за правду на деωмидовы слова ростропне его оустегал и просил его абы тои речи далеи дал оупокои (Троя, 2б); будем ли далей слышати гласъ гсда бога нашего то вси помрем^{s} (Скар. ДЗ, 16б); блаже^{s} дале^{s} поведилъ и просилъ абы тое прыпоминанье его

было записано (КВС, 439, 1545); хотечы далеи щастѧ своего досвѣтчыти, з великим воискомъ, которое были засѧ зо всего посполства досыть не малое пописали, надувшы сѧ с прошлого звитѧжства тѧгнули до Тулни мѣстечка (Атыла, 177); Пытаю дале што розȣмѣет ѡ оныхъ иереѡх за которых хс гъ народитисѧ рачилъ (Апакр., 63); смотрѣлъ, што з того далеˢ быти может (Біблія, 39); полꙗки далеˢ нж ѡт ста лѣт мают давное примире и пакта з тȣрецкими цесарем (Стрыйк., 623); Мы судъ сторонамъ далѣ поступовать наказали (АСД, VI, 70, 1616); ѡные панове сȣдовые згордили небожчика ігумена тою мово[ю] и не слухаючи далеˢ казали інстигаторови помененому п: шȣмскому справȣ против ему ѡ посыланье ꙗкихсь листовъ (Дыяр., 177б); Прочее же: а далѣй, а болшˢ, а иншее потомъ, далѣй (Бяр., 131); речет ему судꙗ, далеˢ присꙗгни а присꙗ хрста и лаˢ емȣ, а ꙗ тебе выпущȣ (Зб. 752, 558б); налепш тый пастыръ и директоръ всихъ церквей святыхъ ... постерегаючы, абы уйма веры светой и церквямъ не была, але далей помножене брать могла (АВК, I, 101, 1666); дрȣгъ ѡт дрȣга розлучилисꙗ, а далеˢ ȣже сꙗ з собою ѡгледати не будемъ могли (Зб. 82, 348б). *Парайн.* даля.

3. *Больш.* коли будеть по миру, кто не оусхочеть далѣй миру держати, тотъ ѡтповѣсть, а ѡтповѣдѣньи стоꙗти миру за мѣсѧць (АЗР, I, 1, 1340); нѣкоторыи за своимъ племенемъ, а любо за слугами приходятъ моцъю на судъ и силою права отводятъ: про то приказуемъ мы, абы того далѣй не было (Вісл., 5); если намъ того не велишъ оправити, а полону, што побрано животовъ и статковъ, не велишъ поотдавать, будь тобѣ вѣдома, ижъ мы за свое далѣй не будемъ терпѣть (АЗР, I, 71, 1456); хсъ оуставше изˢ мертвых оуже не оумреть а смерть емоу далей пановати не боудет (Пак. Хр., 25б); гекторъ ... прикозал иж бы вшитци троꙗнове назад пошли а далеи бы не воевали (Троя, 64); есть тое пусчи на три мили, або и далѣй (РПП, 125, 1558); король имъ ѡбецалъ черезъ то до нее не ходити и не ходилъ не малыи часъ, потом кревкости прырожоное далеи терпети не могъ, и пошол засѧ до нее ночъю (Рач., 353); ѡт пасхи жыдовское далеи днеˢ семи не ѡтдалѧлисѧ (Унія, 25б); Мстислав Изꙗславович... длꙗ долгог ѡблеженꙗ не маючи голодȣ далей терпѣт, ȣтеклъ до Володимера замкȣ дрȣгог своег (Стрыйк., 479б); Врихле таковогѡ пріймȣетъ ласка Бжаѧ, и надѣѧ же оуже далей не естъ вˢ смȣткȣ (Мак., 173); пиѡръ свтыˢ в пȣщи промешкал лѣтъ тридцат и далеˢ (Зб. 107, 99б); Множае: Найвѧщие, болшей, далѣй, на далшій часъ (Бяр., 80). *Парайн.* дальши.

4. *Пазней.* мȣчонъ маеть быти ѡт стороны поводовое ѡдинъ разъ, вед же не далеˢ толко черезъ годинȣ ѡдно бы его на

членкȣ не ѡхромилъ (Ст. 1588, 539); в першую неделю по пасце жыдовскоˢ то есть по днехъ четырнадцати лȣны в першȣю неделю, а не далеˢ (Унія, 25б); котѡрый патріархѡве подаючи до насъ и постановѧючи оу нас наоучителѣ, тȣю вѣрȣ далей нижъ презъ шестьсот лѣтъ неѡтмѣнне помножають (Апакр., 39б). ◆ Откладать далей, помкнуть далей — *адкладваць на пазней.* рокȣ а ѡт трехъ недел далеи не имают ѡткладат (Вісл., 12б); Видечы то ижъ ест Ижота с нимъ ѡдное мысли, не ѡткладаючы далеи того, шли у комору исполънили свою волю (Трыст., 68); ужылам в том прыятел моих о прычыну до его млсти, абы ми того року помкнул далей (АВК, XXXVI, 338, 1582); позваный просилъ, жебы тотъ терминъ тыднемъ далѣй помкненъ былъ (АСД, VI, 115, 1608); што далей, тымъ лепшъ (горей, болшеи) — *чым далей, тым лепш (горш, больш).* вѣра хрстьꙗньскаѧ ... чимъ далеи, тымъ наполнѧюсѧ лѣпшимъ (Чэцця, 131б); абы за его ѡтволокою сила непрыꙗтельскаѧ с пограничных людеи што далеи то болшеи на кождыи ден не прыростала (Атыла, 188); Я от того часу, што далей тым горей, на здоровю маюсе (АВК, XXXII, 101, 1596); кгды хто ȣмер можныˢ ѡбраз з млитвою емȣ поставꙗно ȣ гробȣ, што далеˢ то барзеˢ сꙗ таꙗ покȣса на свѣте розмагала (Бельск., 12); имъ далей тымъ болѣй онаѧ се бѣсовскаѧ прелесть розширила (Хран., 20).

Далекий, долекий *прым.* 1. *Які знаходзіцца на вялікай адлегласці.* которыи будет без вины з сȣди в далекых сторонах имеет ли ѡтповед (Вісл., 16); ѡт кнжатъ и панов и ѡт розмаитых людеи соут оу великои чти да з далекихъ велми змль и сторонъ и з великими честѧми люди ихъ ишчоут и навѣщають (Валх., 77); на каждоˢ таковоˢ далекоˢ межи мает светков ѡсобных мети (Ст. 1566 I, 74б); которие пришедши до их наметов повѣдалисꙗ быт з далеких краин (Бельск., 69); Шлѧхетный теды ѡный мȣж зˢ палацȣ вышолˢ, так сѧ радȣючи и веселѧчи ꙗкъ кгды хто з далекого и долгого выгнанѧ до ѡтчизны своеи идетъ (Варл., 334—334б); тогда все воиско Алеѯандрово во страси великомъ было, бȣдȣчи вˢ чȣжихˢ сторонахˢ далекихˢ (Алекс. 1697, 28); Матерыѧ зновȣ естъ двоꙗкаѧ, то естъ: далекаѧ, и блискаѧ (Зб. вып., 3).

2. *Дальні, які мае вялікую працягласць.* ѡтшол бо моужь ѡт жены оу далекии пут (Чэцця, 168б); далекий путь к месту тому еж изберешь собѣ гсдь богъ твой (Скар. ДЗ, 31б); Так же и земль далеких як Киевское так и Волынское Полоцкое Витебское жомоцкое маеть позывати перед тыми роки, потомуж за чотыри недели для дороги далекое (Ст. 1529, 43); во всих тых провинциꙗх, ѡт ѡкиꙗнȣ ледеватог которые близȣ панствъ великог кнзꙗ московског барзо далеким протꙗгом на полночи сꙗ росходит, аж до мора межиземского и адриꙗ-

тицког (Стрыйк., 427); далек8ю дорог8, предсевзѧлисмо, хотѧчи до братіи нашеи зайти, а на живности нам сходитъ, тоею дорогою ид8чи, ωн8ю збираем, жебы нам живности достало (Варл., 28); 8важаѕ ꙗко много 8терпела престаꙗ бца презъ ωн8ю дорог8 так прикр8ю и далек8ю (Зб. 255, 331б).

3. *Аддзелены вялікім прамежкам часу.* ани ... не выѣхали, и на далекій то часъ отложили (АВК, II, 131, 1542); занже се исперва не знакомо дондеже в нем ωбыꙗвитсѧ в далѣком времени (Арыст., 195).

4. // *перан. Які мае мала агульнага з кім-н., з чым.-н.* намъ ся с8дьꙗмъ видело, штожь ωни не гораздо грабили такъ за далек8ю речь, а въспоминанье том8 не было за перъвшихъ воеводъ Виленскихъ (КСД, 37, 1510); все се пок8силъ есми м8дростью реклъ есми оум8дрею а ωна далека ωт мене (Зб. 262, 90); вчини в недлю рано в годин слнцевоу и в планет8 львов8 а л8на бы сарафе ωбразе а злыи далекии ωт неѧ (Арыст., 236); тоеж право и на тыхъ хто бы кровного своего забил хотѧ и далекого в род8 (Ст. 1588, 403); Был тоѕ тивериѕ чловек велми людскиѕ, и ласкавыѕ, ωт лакомства далекиѕ счасте свое в счастю посполитом всѣх покладал (Бельск., 330); Фарисей теды постомъ тѣло свое оупокарѧючи и х8дѧчи, же былъ далеким ωт таковыхъ нечистωтъ, хлюбилъ сѧ (Каліст, I, 5б); Мечтаніе ... Гвалтовное а силное мышленѕе, або виденe, которымъ речи далекіи ꙗкѕ ... вѕ роз8мѣ своемѕ ωгорт8емо и форм8емо (Бяр., 78).

Далеко *прысл.* **1.** *Далёка, на вялікай адлегласці ад чаго-н.* хто имеет лѣс любо д8бров8 далеко ωт себѣ (Вісл., 38); бетлеемъ не видитсе велікого зачинка албо великости да маѣть ωпочный фоундоментъ албо дно таѐжъ соут там многіе коморы и іаскіне подземъне а есть так далеко ωт ероузалем как бы за двѣ мале миле ωное змли (Валх., 43); далеко бысть ωт мене 8тешитель навращаѧ душу мою (Скар. ПЕ, 3б); На четвертомъ мѣстцю, далеко отъ тыхъ подданыхъ его королевской милости, мѣшкаеть человѣкъ короля (РПП, 61, 1559); коли девка видела свою государыню умерлую, ωна почала плакати и драти лицэ свое и было ее чути велми далеко (Трыст., 6); естли бы панъ гетман далеко был и ωтсꙗгн8ть его 8кривжоному трудно было (Ст. 1588, 64); Паслъ ωвцы 8 него, ωдного час8 гнал далеко в п8щ8 аж до горы гднеѕ хорив, где перед тым жаден пасти не смѣл (Бельск., 42); казала ωтнести далеко ωт мѣста положити его (Тр. гіст., 67б); вставши шолъ до ωтца своего А кгды еще далеко былъ, обачилъ его отецъ его и оулитовалъ сѧ надѕ нимъ: а поспѣшивши сѧ напалъ на шію его и целовалъ его (Каліст, I, 9); Индіа Краина естѕ Великаѧ и Людна̃ѧ, котораѧ далеко ωт Египт8 лежитъ (Варл., 3); ꙗ ко далеко дом божыѕ и дом молитвы б8деть дом нашъ в котором хсс бог и человек в пресветом сакраменте ест ωбецныѕ (Зб. 255, 94); Растою ωт тебе, раздѣлѧюсѧ: далеко ωт тебе естемѕ (Бяр., 138); тогды царица, 8ставши з мѣстца своего и далеко ихѕ стрѣла, абовѣмъ слышала ижѕ Алеѯандер сына еѣ 8билъ (Алекс. 1697, 85). *Параўн.* далече *ў 1 знач.*

2. *Намнога.* Какою болестію сердце млтівое матоухны было оудроучено коли тые оуси моуки своего милого сна единого терпити видѣла протож моуки которые милостіваꙗ матка премилого сна своего родѧчи не чоула а далеко болшоую моукоу мѣла (Пак. Хр., 11); Сами бо видимы, ижь жонатому далеко труднеи бываеть, коли на него приходѧть гоненіе и всѧкие скорбы, или клопоты, нежели неженивому (Будны, 32б); кгды там прытѧгнулъ, довѣдавшы сѧ воиско непрыꙗтельское быть далеко болшое, нижли первеи мнимал, почал того велми жаловать, иж третюю част воиска своего до Ишпанѣи был послал (Атыла, 190); гсдъ теды спустил на них камѣне великое з неба, и померло ихъ далеко болшей ωт камениꙗ градового ниж што ихъ мечем побили (Біблія, 246); Смерть сѧѧ Грѣха, над смерть Прироженѧ такъ естъ далекω горшею, ꙗкъ далекω Бгъ лѣпшимъ естъ надъ дшю (Сматр., 20); Мера то ест добра дочасные потресена то ест добра ласки, ωплываючаꙗ жывота вечного далеко превышшит ваг8 8чинковъ наших (Зб. 255, 76); вѣдаю иж есми тобѣ ничого, або мало приꙗзни показовал болшую далеко иншымъ, которые мене тепер ωпустили (Зб. 752, 567б); Лишше: ωбфитѣй,назбыт, над то, тымъ болшей, далеко болше, гойнѣй (Бяр., 72); Поневажъ теды Агглы съ страхомъ сл8жатѕ при сл8жбѣ Бжои, далеко барзѣй людіе маютъ съ великимъ блгоговѣніемъ и набоженствомъ сл8хати Сл8жбы Бжой (Зб. вып. 32).

3. *Больш.* тогды далеко веселшіи и пилнейшіи оу своих делех сталисе а тогды мгла а хмоура ωвшекіи проч ωтстоупила (Валх., 50); Если бы Лука былъ иконописецъ никако бы того не замолъчал Павелъ, ꙗко и врачтва не миноулъ, а иконописаніе далеко вышша рѣчь (Будны, 14); видели... чорнейшым писмом строки написаные и далеко грубшыи паркгамин ку печати (АВК, XXXII, 12, 1596); Тые тебе и далеко тѧжшіе речи поткаютѕ, если в невѣрствѣ зостанешѕ (Варл., 86б); тож милого не тылко 8чнка але сна своего (далеко милшого нижли коли был бы з его крови 8родилъ) барзо миловал ... аптлъ павел (Зб. 752, 494); дѣти которыхъ оныи сны бжіи зѕ ωными женами, людскими зѕ поколѣньѧ каиновогω родили еще далекω были горшими и вѕ злост рост8чи (Хран., 14).

4. *Зусім.* а камен ижь пригодилъ се на голову 8гла едно-

стию вѣры познали ѡдна стена пришла ижъ жидовъ а дроугаꙗ с поганства далеко ѡт себе розне были коли розно вѣровали (Валх., 52—52б); Далеко иншаа рѣчь естъ, вѣровати бога, а опѧть вѣровати въ бга, и вѣровати богу (Будны, 115); Дивнаѧ и незвычайнаѧ была Іѡаннова проповѣдь, и взглѧдомъ иншихъ пророкѡвъ проповѣданѧ, далеко ѡтмѣннаѧ (Каліст, II, 277б); ꙋважъ ꙗк далеко розныѕ ест дꙋхъ света того кгдыж вшелꙗким ѡбычаем ѡ то се старость жебы кровные и повинные ѡт христа и наследованꙗ досконалостиво ѡткиненю всихречеѕ земныхъ ѡттегалъ (Зб. 255, 127).

5. *Праз вялікі прамежак часу, няскора.* далеко то што было и глꙋбоко глꙋбоко хто наидеть его (Зб. 262, 90); еще далеко до вечера, еще не часъ гнат стада до ѡвчарни (Біблія, 64); Стыѕ евтихиѕ патриарха выгнаныѕ далеко перед тым, стым дхом евтихиѕ ѡповѣдил иꙋстинꙋ иж цесаром мѣл быт (Бельск., 329).

Далекость *наз. Далёкасць.* потом с кролевства пакгаѳонии котороеж есть близко слунца въсходꙋ ꙗкобы кролевство неслыхано длꙗ далекости его приехал ѡн богатыи крол велми ѳилименис (Троя, 13б); многіе... ку великимъ шкодамъ и накладомъ, и втратамъ и надъ то, для далекости дороги, ку небезъпечъности зъдоровъя своего приходять (КПД, 32, 1538); на ставене дрꙋгихъ светковъ маеть стороне часъ быти ꙋзычонъ на тыхъ то рокохъ водлꙋгъ далекости местъца где сѧ што стало або ꙗкъ далеко того светка поведеть (Ст. 1588, 238); Писали теж ѡ нем дрꙋгие ꙗкобы се в море пꙋщал в шклꙗноѕ скрини, хотꙗчи видет морскꙋю глꙋбокост и дивы; або летат з птахами под ѡболоки хотꙗчи вѣдат далекост до неба (Бельск., 183б); жаднаꙗ далекост дѣлити тых не может, которые ласкою христовою споени сут (Зб. 752, 518). *Параўн.* дальность.

Далеце *прысл. Настолькі, у такой ступені.* ижъ одномъ паномъ съ труднымъ бы пришло такъ далецѣ границу почонши и доконати (АЗР, I, 373, 1506); чого есте не так далецэ силами вашыми, ꙗко божымъ допущенем, достали (Атыла, 210); Пишꙋт теж ѡ том, карле або каролюсꙋ цесарꙋ великом, иж мѣл в палацꙋ своем бѣлꙋю головꙋ ѡднꙋ, котораꙗ его была ѡчаровала, так далеце иж без неи не моглъ быт, и поки жива была, и гды ꙋмерла (Бельск., 391б); пани Саковичовая... сподевающысе одданя собе пенезей врыхле так далеце за тую справу не браласе (АВК, XXXI, 296, 1615); Граматіце сей на чом бы сходило не естъ такъ далеце ей истотное, іакъ вамъ оучителе власное (Сматр. Гр., 7); емꙋ так далеце не шло ѡ собѣ (Зб. 752, 411); единъ члвкъ, которогѡ навѣдивѕ Бгъ за грѣхи хорѡбою тѧжкою, такъ далеце же просив Бга, абы оумерти моглъ (Зб. вып., 45б). *Параўн.* далече *ў 2 знач.*

Далечайший *прым., выш. ст. ад* далекий *у 1 знач.* а Вещъ албо матеріа двоѧкаѧ естъ тоѧ тайны, далечаишаа и ближаишаа (Навука, 15).

Далече *прысл. Тое, што і* далеко *ў 1 знач.* только жъ нѣкоторыми дѣлы будетъ намъ недосугъ помочы послати къ нему на Нѣмцы (занежь земля далече): то намъ не въ измѣну (АЗР, I, 66, 1449); назавтрие оуставши стаѧ варвара пошла в горы далече (Чэцця, 85б); Человекъ... Заехалъ далече на путь ѡт людей вашихъ (Скар. ЛК, 24); оуже бы не елъ его ис того рꙋки комꙋ не доверѧешь а далече сего верити, абы моглъ оуложити ѡкормъ во ествꙋ или в питие простое але в заместное можеть исхитрити (Арыст., 205—206); бискупъ Виленскій, однакъ, о томъ посланью до ихъ милостей пановъ радъ духовныхъ, которые... въ великомъ князствѣ литовскомъ далече живутъ, далъ вѣдомо (АЗР, IV, 279, 1608).

2. *Тое, што і* далеце. такъ далече вѕ шаленство зашли, же тыхъ который оурѧдовъ собѣ звѣреныхъ пилне постерегают и такъ се на всем справꙋют, абы были годни всих похваленьѧ, лжами таемными выворотить оусилꙋют (Хран., 382б).

Далибогатися *дзеясл. Бажыцца.* Рочꙋсѧ: себе самого поприсѧганемѕ проклинаю, богъмюсѧ, далибогаюсѧ, присѧгаю, спираюсѧ, вымовлѧюсѧ, божꙋсѧ (Бяр., 140—141).

Далибогъ *выкл. Далібог.* мы то, дали-богъ, хочемъ тобѣ памятовати всимъ добрымъ, ласкою нашою господарьскою и жалованьемъ, яко нашому слузѣ вѣрному а доброму (АЗР, I, 126, 1493); далибогъ хочꙋ сꙗ вывести людми добрыми с которыми есми седелъ иж есми его не билъ (КВЗС, 74, 1538); я дей, далибогъ, в жадномъ подозренью николи не былъ и того лупу есми не чинилъ (АВК, XXI, 278, 1538); Трыщанъ, которыи естъ у моеи ѡпецэ, дан его на мене, дали богъ будет добре ѡпекан (Трыст., 10); кꙋпци... абы рыхлеѕ и дорожеѕ продал мовꙗт далибог присегаю бгꙋ же ми самомꙋ так так ꙗк даеш то коштꙋет (Зб. 261, 221).

Далитися *дзеясл. Ухіляцца, пазбягаць.* посмеꙗлис надо мною меншіи ѡт мене... гидовалис мною далилис мене и ѡт лица моего не оубавлѧли слюнъ (Зб. 262, 24—24б); всемꙋ веремѧ и час ... час ѡбъиматис а час далитис ѡт ѡбъиманьѧ (Там жа, 87б); не был бы гордъ никоторомꙋ им ни соромотил бы их и ни словом, и росправлѧл бы соудбы их не допꙋскаѧ до тебе и далилбы сѧ ганбы их (Арыст., 163).

Далматский *гл.* далмацкий

Далматъ, долматъ *наз. Жыхар Далмацыі.* Тоѕ нѣмцы венкгри долмати и иныи кꙋ ним прилеглые краины кꙋ панствꙋ римскомꙋ притꙗгнул (Бельск., 238б); Конрат франкус ...кролевство арелꙗтенское зас кꙋ цесарствꙋ привел, лонкгобарды звлаще венеты подбил, под свое послушенство, венгри также

и далмати, з римяны великие валки вел ѡ подаване столца папезског (Там жа, 395); вси болгарове сербове долматы, карваты и р8с хватилися и тыми литерами справы свои и кро^sники писат почали (Стрыйк., 434); Далаθъ: Братъ сръдца, або молочный, або тл8стост, с8д: а кл: Далматъ, Словакъ (Бяр., 265).

Далмацкий, долмацкий, далматский *прым. Далмацкі.* наперввеи тэды до Стырыи, карынтыи, словенскои и долмацкое земли вторгнулъ (Атыла, 220); АтылѦ... постановил на чотырох мѣстцах своихъ посты албо подводы, ѡдну в Кольне, што их зовуть Акгрыппина, другую въ Едоре, мѣсте далматскомъ, третюю в Лиорте, четвертую у реки Танаис (Там жа, 216); Л8къ, далмацки: чоснок лѣсныи, пол: цеб8лѦ, чески (Бяр., 73).

Далнейший *прым. Далейшы.* пытал есми макариньских црь, гдѣбы были еллиньскии бози и повѣдают их во далнѣиших ад8 съ безаконными мешкают (Алекс. XV, 1); болшъ того, бых и на далнейшы час мешкал, ничого с того именья платити не будуть повинъни (АВК, XXXII, 388, 1596).

Далний *гл.* дальний

Даловъ *гл.* доловъ

Далонь *гл.* долонь

Далшый *гл.* дальшый

Дальний, далний, дальный *прым. Дальні, аддалены ад чаго-н.* послал оць его сл8ги своѦ искати ег в дальних городѣх (Чэцця, 148); то ѡтложылъ на дальни^s рокъ (КСД, 1156, 1516); ony ieszcze byli ne zjechalisia bo byli inszyie w dalnych horodech obłasty welikoho kniastwa (Бых., 535); Кнзь великии Димитриі взял зь собою десять мужей Сорожан, жебы обачили, што будеть дѣятися, и повѣдали потомь в далних землях (Мам., 176); людей королевского величества ... они таятъ и не выпускаютъ, а зсылаютъ въ зелѣзахъ, оковавъ, въ дальные городы, въ помѣстья свои (АЗР, V, 24, 1637); слышавшы и иные монастыри далніе зышлисе на ѡное чудо (Зб. 752, 18б); сами стоѦли просто на ногахъ и твари ихъ к8 далнем8 домови были оборочоны (Хран., 294б); Кгды варта стояла на вале далнимъ ... выдали имъ на водку (ИЮМ, XII, 81, 1698).

Дальность *наз. Тое, што і* далекость. тотъ жидъ вышь помененый меня у Луцку заарештовалъ былъ за шкоды свои, што я видечи дальность дороги до Могилева, ижь не мелъ есми хто бы мне вь томъ мель помоцъ дати (ИЮМ, VII, 355, 1585).

Дальши *прысл. Тое, што і* далей *у 3 знач.* року отъ трехъ недѣль дальши не имаютъ откладать (Вісл., 3).

Дальшый, далшый *прым.* **1.** *Далейшы, наступны.* ку дальшому а достаточнѣйшому постановенью на соймикъ головный до Волковыйска се зъѣхали (АВК, III, 272, 1577); далшымъ поступъкомъ правнымъ тую справ8 до выконаня и скутк8 прывести (КЛС, 3—3б, 1596); звлаща же тежъ и до далших гсдниxъ слѡвъ придатокъ оучинилъ, твердѦчи якобы хс гъ мѣлъ мовити петрови стом8 тобѣ а не ином8 дамъ ключи црства нбсного (Апакр., 97); взявши Подкова тыи листы приехал з ними до бар8, незначне и ѡтдал их старосте з которым теж и далш8ю розмов8 таемн8ю мѣл (Стрыйк., 631); ласка Параклитова, дшевные очи его ѡтворѦти почала, ѡного до правдивого Бга, якъ за р8к8 оунѦвшы првадити якъ в^s далшой повѣсти оукажемо (Варл., 31б); тогожъ часу дали ему грошей напередъ до рахунку далшого, золотыхъ петнадцать (ИЮМ, I, 23, 1679); патронъ его милости отозвавши се, а не припущаючи патрона жалобливыхъ ихъ милостей отцовъ базиліяновъ до дальшого поступку правного и прекладанья жалобы позовной, подалъ ... обмову на письме (АВК, XV, 499, 1686).

2. *Дальні, больш далёкі.* Солнечко, который вышолъ былъ съ Хотешева былъ на томъ троху дальшомъ мѣстцу (АСД, I, 77, 1546); он ... у хлопятъ, в той дей канцелярыи кгродской будучыхъ упросилъсе, абы его до дальшихъ избъ упустили и замкнули (АВК, XX, 134, 1598); еслибы неровно ѡтстоѦли ѡт пнѦ, тогды в^s которомъ стопню который з^s них естъ дальшій ѡт пнѦ, в том^s стопъню к ревъности ѡни с8ть межи собою (Навука, 171); видячи иж покою не мает, мыслил еще в далш8ю пущ8 скрытся (Зб. 752, 430б).

3. *Больш позні.* хто бы о тотъ збитый артыкулъ хотелъ зася сутяжого своего позвати, тогды за онымъ припозваньемъ не маеть дальшого року сутяжому своему складати, только две недели (КПД, 193, 1551); тогды предъсе с8дъ не маеть ѡткладати на далшие др8гие роки (Ст. 1588, 186); што королъ... позволилъ и кгды знов8 помъкненѦ час8 далшого просилъ и самъ местъце тое и часъ меновалъ, и то все королъ... водлугъ жеданѦ его милости позволитъ рачилъ (Бер. саб., 7б); клодучы тотъ позовъ на именью нашомъ Вымъне... которомукольвекъ зъ насъ, такъ очывнстого, яко и заочъного позванья не на дальшый рокъ, одно за чотыри недели (ИЮМ, XXII, 262, 1629); Множае: НайвѦщие, болшей, далѣй, на далшій часъ (Бяр., 80).

Даля *прысл. Тое, што і* далей *у 2 знач.* прото пріказ8емь мы абы того далѦ не было (Вісл., 15).

Дамаскинъ *наз. Жыхар горада Дамаска.* трети^s арам ѡт которог пошли сири^sчицы дамаскини, то^s зас мѣл чотырех сынов (Бельск., 10б—11); Арам трети^s сын симов ѡт того с я почали сири^sчикове и дамаскинове (Стрыйк., 417). *Параўн.* дамашекъ, дамашчанинъ.

Дамашекъ *наз. Тое, што і* дамаскинъ. азъ ꙋмру без чадъ, и сынъ шафарѧ дому моего сей Дамашекъ елиазаровъ (Скар. КБ, 28).

Дамашчанинъ, дамащанинъ *наз. Тое, што і* дамаскинъ. ерꙋсалимские жидове... выправили се збро³но и притꙗгнꙋвши до дамаскꙋ, мѣсто спалили а дамашчан всѣх мечем высекли (Бельск., 215); Дамащане также помордовали вси жиды ѡколо ĩ тисꙗч, в дамаскꙋ (Там жа).

Дане *гл.* данье

Данне *гл.* данье

Данина *наз.* **1.** *Дар, падарунак.* Подконюшому Петру данина на землю Анъдрейковщину въ Радуньскомъ повете (КЗ, 173, 1441—1480); которое жъ именье пани святохне не єстъ отчына а ни матерызна, нежъ данина отца нашого, короля его милости (Там жа, 821, 1500); Забралъ тежъ преречоный воевода Радивилъ безъ жадное королевское данины лѣсы и боры и нивы господарьскіе (АСД, I, 27, 1536); таковые данины або именьѧ не маютъ быти ꙋ Епспа или ꙋ Господарѧ въ рукахъ, но Діакони, на тое ѡт верныхъ избраніи, маютъ оныѧ завѣдати (Будны, 93); хто бы кꙋ ѡтъчизномꙋ именью своемꙋ люди або земли пꙋщы ловы, ѡзера, без данины нашое забрал (Ст. 1588, 25); длѧ всѣхъ таковыхъ причинъ тыхъ достоенствъ владыцствъ на котѡрыхъ ѡни мешкаютъ, з данины продковъ нашихъ, ѡт нихъ того не ѡтыимовати (Апакр., 36); скарбы добра его рꙋхомыи и нерꙋхомыи... ѡбѣтници нагороды данины и заплаты (Дыяр., 173); за которымъ неодданьемъ налезеныхъ справъ жалуючіе много на розныхъ добрахъ и данинахъ продковъ своихъ шкодуютъ (АВК, IX, 46, 1671).

2. *Тое, што і* дань. медовой данины идеть сорокъ уставовъ черезъ дву, а до Кіева десеть уставовъ (АСД, III, 10, 1548); напротиву чти служителеи стоѧчи, або данину ѡт нихъ забераючи (Будны, 48); таковый отъ тоѣ данины отпадаеть (АЗР, III, 241, 1579); Іꙋстиниꙗн ... собрал данины х̃ кентинари³ золота, а двѣ тисечи кентинари³ сребра (Бельск., 326б). ◆ Листъ данина *гл.* листъ.

Данник, даньникъ *наз.* **1.** *Той, хто плаціць даніну, падатак, пошліну.* подавалъ люди къ тому монастыру, съ пашнями и сѣножатми, и данники съ данью медовою, и съ бортными землями, и съ серебряною данію, съ бобровыми гоны, и со всими приходы, што къ тымъ землямъ и пашнямъ прислушаеть вѣрно (АЗР, I, 57, 1443); Радивоновичю Васку 12 данниковъ съ лукномъ уставнымъ меду на реце на Узле (КЗ, 17, 1473); онъ перво сего купилъ... дворъ ее на имя Дорогово въ Новгородскомъ повѣтѣ со всими людьми тяглыми ... и зъ данники (АСД, III, 3, 1503); ѡни же поразиша Хананеѧ и не погубиша его но ꙋчиниша дан³иком³ и живѧше с ними (Скар. ІН, 32б); Тые жъ вси Зеновъевичи маютъ ставити з данниковъ Бобруйтскихъ з кони разомъ (ПВЛ, 12, 1528); Котораяжъ тая дань ... и зъ оныхъ данниковъ брана быти маетъ (АВК, XIV, 11, 1555); позвал есми пна Миколая Павловича Сологуба о розные крывъды, которые ся деяли подданымъ моим села данником Брелицким, у повете Менском лежачого (АВК, XXXVI, 300, 1583); естли бы в котором именью, с которого се кривда деетъ, двора ѡного пана не было, ꙗко то бываютъ сѣла данники на Руси (Ст. 1588, 147); церков и ерꙋсалим мѣсто столечное зновꙋ збꙋдовали, але не так ꙗко перве³, бо се ꙋже царꙗми не звали, бꙋдꙋчи данниками ꙋ перских кролев, и иных мꙋжне³ших панов ѡдно се звали кнжати (Бельск., 196б); ꙗ также поднессꙗ есми на сапа такъже ѡт макидонꙗнъ побит ѡт данников подданых³ своих³ (Алекс. 1697, 39б).

2. *Той, хто збірае даніну, падатак.* И мы ему того нашого данника Бутовича и селцо Смолино дали (АЗР, I, 53, 1496); Кнегини Марья, и зъ сыномъ своимъ со кнеземъ Васильемъ Семеновичемъ дали отцу его Ѳедку Тишковичу имѣнье... а въ Гатѣ данника Гапона (РПП, 228, 1522); В томже часе през галликана, гетмана своег презацног звоевал костантин скиты так аж данники его зостали, тые которые ѡт прошлых цесаров дан бирали (Бельск., 269б).

Данничое, даньничое *наз. Пасада зборшчыка падаткаў.* Сенько Ильвовичъ просилъ данничое Чорное, а ему бы служили (КЗ, 39, 1475); Хоружому Луцъкому Даману 15 копъ з мыта въ Луцъку; ему жъ даньничое въ Мозыри на годъ после первыхъ (Там жа, 287, 1488).

Данничокъ *наз., памянш. ад* данникъ *у* 1 *знач.* Ѳедъку Пекличу Безковичи а у Безводничи данничокъ, как пры Лынъкгвени держалъ (КЗ, 45, 1475).

Данность *наз. Наяўнасць.* тогды ... пленипотентъ... зачимъ захованья омовенья данности и отосланья тое справы до враду земского Виленского у насъ суду просилъ и домавялъ (АВК, XV, 418, 1681).

Данный I *прым. Які адносіцца да даніны, падаткаў рознага віду.* Синъцю село у Смоленску Василково Жюрдово панъ Семенъ обыскалъ, далъ пустое, а не данное (КЗ, 66, 1456); пану Кмите Александровичу 10 копъ грошей у Окушъка Калиниковича з данъныхъ пенязей Извяголъскихъ (Там жа, 277, 1487); Павелъ — держить две земли данъныхъ, даетъ съ тыхъ земль копу грошей (Там жа, 169, 1490); за другими позвы о отобранье людей, кгрунтовъ и меду данного зъ имѣній Порѣчья, Язодоколя и Ясеня (АЗР, III, 242, 1579). ◆ Люди данные — *вольныя сяляне, якія валодалі ўласным участкам, надзелам зямлі і замест вайсковай службы абавязаны былі даваць даніну, пераважна натурай.* мы, а любо заказники наши... людей данныхъ, извѣчныхъ, селянятыхъ,

неволныхъ, котороѣ коли плоти были, а любо достойности не приймемъ, а ни урядникомъ нашимъ приняти не перепустимъ (АЗР, I, 76, 1457); люди его данныи здавна на костелъ дань медовȣю дають (КСД, 370, 1516); естли бы колко брати албо ȣчастниковъ держали ѡдно имене себриное люди тꙗглые або данные (Ст. 1566, 59б); я Александеръ и зъ жоною ... обрубъ Матейки зо всимъ .. зъ людми путними и данними и тяглыми ... даемъ и дали есмо церкви Божой пречистой (АВК, I, 48, 1614); покладали передъ нами господаремъ листъ воеводы Полоцкого... подданые наши Полоцкіе, люди данные, волости Невѣдерской, зъ села Пейщанъ (АВК, XIII, 239, 1766).

Данный, даный II *дзеепрым.* **1.** *Ад* дати *ў* 1 *знач.* просил штобы емоу тые пеленки оу которых иссъ дитѧткомъ был повит дано (Валх., 70—70б); штоколвекъ оубогим чинено ѡт нихъ было и недостатнимˢ, на себе все тое перейм8етъ Хс Гдь, а принесенное ними и даное, ꙗкъ офѣрȣ приймȣетˢ (Каліст, I, 26); кождомȣ которомȣ мнѡго дано, мнѡго тежъ и на немъ вымагано бȣдетъ (Мак., 279); ѡтпȣщаˢте и бȣдет вам ѡтпȣщоно даваˢте и вам бȣдет дано мерою доброю (Зб. 255, 75б); Преданіе: ... поклад, речъ повѣренаа и до схованѧ данаа депозитъ (Бяр., 117); За ȣказаньем ихъ бичъ которимнѣ был данымˢ, ѡтнꙗтыˢ естъ (Зб. 82, 345б).

2. *Ад* дати *ў* 2 *знач.* Будуть тела ваша мерˢтвалѧ дана на пищу всимˢ птицамˢ небеснымъ и зверемъ зѣмнымъ (Скар. ДЗ, 52б); дрȣгим з великим клопотом тые покармы не бывают даные (Зб. 261, 102); конем дано ести (Трыст., 120).

3. *Ад* дати *ў* 3 *знач.* Коверъ великиˢ, поземныˢ. Бубны великие, дано за нихъ 14 золотыхъ (КСД, 874, 1516); вамъ до сего часу п[е]н[е]зи за службу вашу з скарбу нашого не даны (КПД, 649, 1563); не допȣскалъ, абы доброволне собѣ заданою смертію, заплаты ѡное не стратилъ, котораѧ длѧ дѡбрых оучинков бываетˢ дана (Варл., 345б); слуга... который тые товары до Кгданска провадить съ тыхъ грошей, на то до него даныхъ, тымъ сыномъ... выплатити будеть повиненъ (АВК, II, 46, 1617).

4. *Аддадзены ў якасці даніны, падатку.* кожъдому деръжавъцы и тивуну отъ кожъдое службы людей нашихъ маеть быти дано пять грошей кождого году (КПД, 71, 1529); вывез ... солоду пшеничного, што з двора дано растить, бочокъ десеть (АВК, XXXVI, 48, 1582); шолем до копыси, до шклова, до могилева и до Головчина, але мнѣ там всюды ꙗлмȣжъны не дано (Дыяр., 149б).

5. *Аддадзены ў карыстанне.* мера... которая будеть вымерена отъ пана воеводы его милости Виленьского и на ратушъ подъ цехомъ дана (КПД, 153, 1547); ȣ Заберезинского за тым гнѣвомъ воеводъство Троцкое взѧто, и дано Миколаю Радивилу (Рач., 343); село Лопишки Въ которомъ повѣдають здавна было волокъ десеть; съ того одмѣною дано пану Войтеху Спаскому часть кгрунту (АВК, XIV, 349, 1589); Тогожъ дня данъ жаловалный листъ Смольянину Володимеру Иванову сыну Полтеву да внуку его Левонтію, велѣно имъ владѣти данною на прожитокъ вотчинкою, селцомъ Волковымъ (АЗР, IV, 388, 1610); скоро сынъ твой сей пришолъ, которыи всю маетность ѡт тебе емȣ ѡтдѣленȣю и данȣю, живȣчи роскошне, зˢ вшетечницами потратилъ (Каліст, I, 18); Кȣпилъ теды Iѡсифъ всю землю егупецкȣю... ѡпрочь толко землѧ поповской котораѧ была имъ дана ѡт црѧ (Хран., 74б).

6. *Аддадзены каму-н., выданы.* моуж некоторыи есип именем ѡдъ ароматеи оучен хсвъ але таемныи смеле до пилата есьт оушол а просил тела хсва абы емоу дано (Пак. Хр., 14); ꙗ тобе дана в твои руки и в опеку, ты мене вывелъ з моее земли (Трыст., 69); в недѣлю была корунована а в понедѣлок дана королеви в малженство (Рач., 352); на которыˢ врꙗдъ таковыˢ здраˢца поˢманыˢ бȣдеть данъ, маеть быти ȣ везенью задеръжанъ до соˢму (Ст. 1588, 8); люд под меч дано было (Еўл., 29); Копроним ... в халꙗндриȣме ȣмерлъ, волаючи и мовꙗчи живог мене на ѡгон ѡсȣжоно и дано (Бельск., 354б); нехаˢ се вашъ ȣмыслъ веселит з того, ижъ спокоˢне седите, абовѣмъ през выдане вашего царꙗ, не буде вам даныˢ и ѡдин рицер (Алекс., 7б).

7. *Асуджаны, прыгавораны да зняволення.* тымъ же способомъ до таковогo везеньѧ данъ былъ (Ст. 1588, 175); ѡдинъ вꙗзень запроважон до персыи и даныˢ до вꙗзенѧ (Зб. 107, 160б); в деꙗниих апостолских ест иж был до темницы даныˢ и ȣбичованыˢ (Зб. 255, 139).

8. *Падараваны (у рэлігійных уяўленнях і павер'ях).* хочю кликнȣти штож ми дано с неба (Чэцця, 42); всѧкаꙗ блгодать и даръ данъ тобѣ ес ѡцемъ моимъ (Там жа, 264б); дары ладаном и с миррою как были даны ей оу платъ льнѧный звѧзавши на поустыни выронила (Валх., 60б); она же [премудрость] токмо ѡт самого гсда бога дана бываеть (Скар. ПБ, 2); вси мнѧтсѧ такій же ꙗко ты а не верѧт иже црство ти бгом данно (Арыст., 160—161); Не имѣлˢ бы власти ни единоѧ, аще небы ти дано свыше (Будны, 57); штоколвек естъ даров божых мнѣ даных, то ꙗ все прыписую его ку мнѣ милости, милосердью и добродейству (Атыла, 208); Възгордили есте преложоными своими, дȣховными вамъ ѡт бога даными (Бер. саб., 9б); нехаˢ се не подносит ... ȣмыслъ твоˢ в пыхȣ длꙗ звитежствъ тобѣ ѡт бога даных абыс теж добре то чинил (Алекс., 21б); Бга благаймо, абы ѡт него даный намъ былъ обфитый входъ вˢ нбсное его црство безконечное и щасливое (Каліст, II, 293); богатства и вшелѧкіи добра не длѧ того нам даны

жебыхмо их оусвоивши, в[s] склепах, скринѧх и мѣшкахъ за печатми ховали (Мак., 8); Елеанан[s]: ѡт Ба даный (Бяр., 270); дары д8ховные нам ѡт господа бога даные др8гим теж 8делѧти маем (Зб. 255, 88б); БигаміѦ подобственнаѦ, естъ на той часъ, коли Законникъ, запомнѣвши тріехъ Шлюбовъ, Бгви данныхъ, то есть, чистоты, Оубоства, и посл8шаніѦ, оженит[s]сѦ (Зб. вып., 61).

9. *Устаноўлены, уведзены ў дзеянне, узаконены.* панна позвана была а прідет на рок данный (Вісл., 12); Понѣже недармо вамъ даны суть заповеди сие (Скар. ДЗ, 63); тым ѡдным правом писанымъ, и ѡт насъ даным сужоны быти мают (Ст. 1588, 1); илиѧ ... ходил моцъю ѡнои ѧди м дни[s] и м ночи[s], ажъ до гори божии хоривы, где закон есть даный (Біблія, 442); в[s] пѦтдесѦтый день данъ былъ имъ законъ на п8щи ѡт Бга (Каліст, І, 165); законъ Мѡvсеев здавна Іилтѧном[s] даный ѡповѣдалъ: Не 8бій, не ч8жолож, не крадь, не свѣдчь фалшиве (Варл., 91); Капланство теж дано ест поколѣн[s]ю леви (Выкл., 27б).

10. *Надзелены (уладай).* прист8пивші нсс, рекъ им[s], мовечі. дана мі каждаѦ владносьть на небе и на земли (Цяп., 43); там[s] абовѣм[s] зѧвилъсѦ свѣтъ новый, бо такъ дана ест[s] имъ владза сѣдѣти и с8дити свѣт8 (Мак., 65); Ком8 естъ дана власть Шафовати такъ великою тайною (Дзід., 12).

11. *Прадстаўлены ў чыё-н. распараджэнне.* видѧчи фараѡн же дано ѡтпочинокъ, ѡбтѧжилъ серце свое и не 8слухалъ их (Біблія, 115); с тое мѣры дивовать не мог8тъ, же так высокое местце, такъ зацной персоне естъ дано (Карп., 42б); час нам даны[s] длѧ покаѧніѦ 8тратили и в мало[s] годинцѣ тѣла своего ѡкаѧннаго бы намнѣ[s] не трапили (Зб. 107, 110б). ◇ Дано знать — *паведамлена.* с которых смрти ѧвно и дано есть знати ѧко был ѡкрутныи выступ греком на землю (Троя, 19б); дано знат мужом царским, и во[s]ску которое было во иер8салиме, ижъ ѡтступили мужове нѣкотории (Кн. Мак., 53); о том кролеви дано знат (Хр. польск., 24); ѡ полночи коли знатъ дано, жидъ з др8гими шолъ до божницы (Пралог, 581); То кдысѧ такъ ѡтправило, дано знат иѡсифови (Выкл., 26б).

12. *Нанесены.* 8ликсес ... не велмис злѦкнул зъза даное ему раны (Троя, 23—23б).

Дань *наз. Тое, што аддадзена каму-н.; падатак, пошліна, пабор рознага віду.* Дали есмо ему село Новое ... съ поли, зъ дубровами, съ пашными, и зъ лѣсы, зъ бортными землями, зъ даньми (РПП, 327, 1392); придали есмо дани къ той же церквѣ пресвятой Тройцы и къ тымъ же олтаромъ четырнадцать кадей меду вѣчно (АЗР, І, 80, 1463); бортниковъ осмъ-чотыри бортники на городъ дають дань, а чотыри на церкви дань

дають (КЗ, 166, 1490); инши крепко слоужах8ть емоу и чсть великоу и дары великиі и дани многи многи приношах8 ем8 не токмо по всѦ лета на и по всѦ дни (Увар., 103); То вси людие еже сут[s] во граде томъ да соблюдутсѦ, и будуть служити вам[s] дающе дани (Скар. ДЗ, 40); ѡпекунове повинни будуть ѡные вси маетности детинные ѧко лежачые такъ и р8хомые и всѧкие доходы з ыменеи и дани пенежно[s] и медовые и иные... им ѡтдати (Ст. 1566, 77—77б); мешкал хананейчикъ впосеред Ефрема ажъ до сего днѧ дань платѧчи (Біблія, 251); кнѧз игор на древѧны, дан велик8ю и незносн8ю взложил, болш8ю ниж ѡлег ѡпекун его (Стрыйк., 439б); ѡ милости незмернаѧ ѡскаржали его тогды мовечы тогосмо знашли наворочающаго народ нашъ, и заказ8ючого дани дават цесар8 (Зб. 255, 257б—258); 8рок[s]: Поборъ, дань, юргелт[s] (Бяр., 181); вы ко мнѣ найпервей дани принесѣте, а филипово дитѧ скоро привезѣте (Алекс. 1697, 6б); зъ волости и зъ села Зябицкого повинность: дани меду пресного пудовъ пять, городичному грошей осимъ широкихъ (АВК, XIII, 240, 1766). *Парайн.* данина ў 2 *знач.*

Данье, дане, дание *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* дати ў 1 *знач.* не читаемо абы где инде през данье самом8 пѣтрови тых ключей зособна таѦ обѣтница выполнитисѦ мѣла (Апакр., 99).

2. *Дзеянне па дзеясл.* дати ў 3 *знач.* Я дей на тотъ часъ не былъ, коли тотъ листъ былъ писанъ, до которого я былъ печать свою приложилъ, и при данью тыхъ пенезей не былъ (АВК, XXI, 328, 1558).

3. *Даніна, падатак.* вси, а кажды особнѣ, селянѣ и подданные ... отъ всего даніа и заплаты, собранья, вытягненіа серебщизны, и тежь мѣръ, которыи же дякла реченыи суть ... будуть вольни (АЗР, І, 75—76, 1457); съ той земли имъ служыти конемъ, а даньемъ ничого не давати (РПП, 340, 1470); збирають дане сего и ѡ витезех (Арыст., 154).

4. *Тое, што падаравана, дар.* предреченыи княжата и рытеры, шляхтичи, боярѣ, мѣстичи, имѣніа своя и отчины, што имъ данье, а любо дарованое чересь освяченого князя Олександра ... съ правомъ имають держати (АЗР, І, 75, 1457); одсудили есмо тую землю Битовъту Кинътовътовичу, водлугъ данья князя великого Витовъта (АВК, XXIV, 305, 1568); тые именья князю Анъдрею Володимировичу данье великого князя (КЗ, 394, 1484); нашими пакъ листы то потвердимъ зъ ласки нашее, и то вже будетъ нашо данье (АЗР, ІІ, 34, 1507); ѧко роса 8смирѦет зной, тако и слово доброе лепши ест нежли дание (Скар. ІС, 29б).

5. *Дзеянне па дзеясл.* дати ў 7 *знач.* на то дане замку фолварьковъ и волосте[s] зо всими приналежностѦми в держанье вельможном8 анъдрею сапезе зъсылаемъ (КЛС, 120б—121, 1597).

6. *Выдача (аб дакументах).* по данью ей тое копеи, еще есьми мовил усне (АВК, XXXVI, 263, 1582); позваныꙿ по данью емȣ тое копии назавътреежъ повиненъ бȣдеть ȣ права ѡтказывати (Ст. 1588, 152); отобрали ... золотыхъ двадцать на заплачене пану Лядоте, дъваранинови, который приезджалъ по ретента поголовного и для даня квитовъ (ИЮМ, IX, 10, 1692).

7. *Выкананне, ажыццяўленне (якога-н. дзеяння).* пристȣпоую до данꙿѧ власное ѡтповѣди на тое заданье его зꙿ стороны ѡтправованѧ синодȣ вꙿ берестю не вꙿ цркви але вꙿ домȣ (Апакр., 85); Дающій Сакраментъ Мνропомазаніѧ, повиненъ мѣти интенцию, или намѣреніе до данѧ того Сакраментȣ (Зб. вып., 17б).

8. *Устанаўленне, узаконенне чаго-н.* аж до законȣ данꙗ през моꙿсеꙗ (Бельск., 45); ѡт данꙗ законȣ аж до початкȣ кролевства двдвого было лѣтъ 436 (Выкл., 29б); по данꙿю законȣ на горѣ синаи ȣчинил бгъ зꙿ жидами примире (Там жа, 42). ◆ Д а н ь е з н а т ь — *паведамленне аб чым-н.* тогъды такового за даньемъ намъ ѡ томъ знати черезъ листъ того сȣдȣ кгродского, маемъ росказати выволати со всихъ паньствъ нашихъ вечнымъ выволаньемъ (Ст. 1588, 133); которого дей злодея онъ панъ Дмитръ, кромъ данья знать намъ — суседомъ своимъ, абысьмы о томъ злодею ведать не могли, повесилъ (АВК, XVIII, 71, 1589); Маніе: Киванье, не, данье знати, покиване (Бяр., 76); д а н ь е м о ц ы — *аказанне падтрымкі.* данье моцы ѡт ꙗна сороки панȣ, воꙿтеху ꙗсеньскомȣ (КВС, 511б, 1552); ѡ злецѣнье речи и ѡ данью моцы инымъ за себѣ ȣ права мовити (Ст. 1588, 211); д а н ь е п р и ч ы н ы — *тлумачэнне, растлумачванне чаго-н.* служебники ее... кромъ всякого даня прычыны, на особливой зупокойной беседе, в рынку, сына его... на смерть забили (АВК, XXXVI, 290, 1582); кого без даньѧ причины, и не въ ѡбороне живота своего ранилъ або забилъ (Ст. 1588, 19); безъ даньꙗ вшелꙗкое причины похвалъку и ѡтъповедь ѡчевисто ȣчинилъ (КЛС, 165б, 1598); людскіе до насъ ласки и прихилности, безꙿ даньѧ нами причины, албо сѧ ѡт нас ѡтверноули, албо такъ, же ихъ ꙗкось бачити не можемъ, оутаили (Апакр., 2—2б); дворника, подданого и теслю нашого ... въ томъ фольварку нашемъ, презъ данья жадное причины ... збилъ и змордовалъ (АВК, III, 34, 1629); д а н ь е с п р а в ы — *паведамленне звестак аб чым-н., кім-н.* был в тот часъ король гнѣвен на панов Литовских за даньем справы и намовою Михаила Глинского (Рач., 343); таковыꙿ неѡселыꙿ за даньемъ справы ѡт врꙗдȣ нашого ... почстивости, и горла ... ѡтсȣжон быти маеть (Ст. 1588, 16); за омылнымъ даньемъ справы отъ Стефана Зызанія, вины якіе-сь на велебномъ отцу митрополитѣ всказали (АЗР, IV, 136, 1596); пытане о грѣсехъ, и дане о них справы настрашнѣйшее естꙿ и напроразливѣйшее (Каліст, I, 20б).

Даньникъ *гл.* данникъ

Даньничое *гл.* данничое

Дапо.лнити *гл.* дополнити

Дапущатися *гл.* допущатися

Дапытыватися *гл.* допытыватися

Даразумевати *гл.* доразумевати

Дарда *наз. Кап'ё.* видано ... ездныи бѣгаючии, которыи мъли золотыи шаты, и копиꙗми ꙗко полки ѡпатроны, и бѣгане кониꙿ, на роты подѣленыи, и потыкане в речи, и рȣшане тарчъ, и множство людиꙿ в прилбицахъ, з добытыми мечми, и метане дардъ и свѣтлост зброꙿ золотых и всꙗких панцеров (Кн. Мак., 52); ѡрȣжіе: Мѣчъ, брон зброѧ, дарда, болтъ, стрѣла, потѣскъ, копѣѧ, дрѣвце, волочнѧ, ѡщѣпъ, алѧбарда (Бяр., 198); Купили дарду съ пропорцемъ (ИЮМ, X, 102, 1695).

Даревный *прым. Падарунaчны.* запис мой даревный пры зуполной моцы под каждым часомъ у вшелякого суду за слушный и правный почытанъ и прыймованъ (АВК, XXXII, 267, 1596).

Даремне, доремне *прысл. Дарэмна, дарма.* тая прозба ихъ милости не будеть отъ вашое милости даремъне опущона (КПД, 19, 1538); не хотечы прозбы и чепомъбитя его доремне опустити ... дали ему дванадцать служобъ земли пустовское у в оной волости нашой Могилевской (АВК, XXIV, 337, 1569); Я... не хотечы тых послугъ ее даремне упустити, даю, дарую ... имениче мое Довъкгинское (АВК, XXXII, 459, 1596); Всꙗкож Москва тог поступила, прето праца их даремне была (Стрыйк., 594); А если сѧ смерти не боите, длѧ чогож оутѣкаете; ѡто и вꙿ том даремне и порожне хвалѧчисѧ, солгалисте (Варл., 28б); сȣетнѡ: Марнѡ, даремне, нѣкчемнѡ имѧ кромѣ вещи (Бяр., 160). *Парайн.* даремно.

Даремно *прысл. Тое, што і* даремне. не хотячы того квапне чынити, а ни тое шкоды нашое даремъно упустити, писали о томъ на сеймъ вальный (Арх. ЮЗР, VIII—5, 15, 1538); послуг их не хотечы даремно опустити, а хотечы в том собе болшъ ку милости и склонности способити (АВК, XXXII, 316, 1596); гсдъ богъ нашъ трохȣ розгнѣвал, але переѐднанъ бȣдет слугам своим. А ты злосливыꙿ, а зо всих людиꙿ нагоршиꙿ, не выносисе даремно порожними надѣями, роспалившисе на слуги его (Кн. Мак., 51б).

Даремное *прым. у знач. наз. Дарэмнае, дармовае.* и то симъ листомъ и привильемъ нашимъ въ нивечъ оборочаемъ и за прожное и даремное мѣти хочемъ (АЗР, III, 182, 1574).

Даремность *наз. Дарэмнасць, марнасць.* сȣета: Марностꙿ,

нѣкчемност порожность, даремность (Бяр., 160); Сωвикъ, бес: Приэовнаныи даремности, сvр: ωп8щеныи (Там жа, 311).

Даремный *прым.* **1.** *Дарэмны.* землѦ даремнаѦ надежа его (Скар. ПБ, 23); Богъ милосердія и ласкавости, вси неправости мои, зъ даремное ласки и доброты своее, отпустити и мнѣ до хвалы кролевства своего светого приняти будетъ рачилъ (АВК, VIII, 460, 1588); С тои причины 8далисѧ на то абы се могли ем8 боронити, але даремны[s] их 8мыслъ был, бо их добыл александер (Бельск., 173); ωбачивши теды его зараз[s] ωскочыли и з плачемъ его просили и на ωтбѣжене его примовлѦли ωн[s] зась мовил[s]: длѦ чого даремн8ю прац8 подойм8ете; Ани бовѣм[s] сподѣвайтесѦ мене Кролемъ оу себе мѣти (Варл., 327б); Напрасный: Наглый, пр8дкій, зненацка припалый, даремный, сверѣпый (Бяр., 87); за убиранье алтаря Мартину и Феску за даремную працу дали асм. ві. бо не было процесыи за непогодою першаго дня (ИЮМ, I, 106, 1680); Пріими Гсди Бже мой дш8 мою негодн8ю въ Црствіе твое, абы Кровъ сна твоего излѣѦннаѦ за ню, не была даремнаѦ надо мною (Зб. вып., 51). *Параўн.* даромный.

2. *Бясплатны.* Стацей а ни подводъ даремныхъ на послы и гонцы жадныхъ не давать (АЮЗР, I, 251, 1594).

Дарити, дарыти *дзеясл.* *Дарыць, абдорваць, надзяляць.* мѣстичи, имѣнія своя и отчины... добровольную моць имають продати, и замѣнити и зычити, и дарити, къ своему льпшому обернути (АЗР, I, 75, 1457); выехалъ к немоу кнзь Глебъ Стославичь не во мнозѣ ωн же чтивъ и дарив его любовию ωтпоустиль его рекше к нимь дабы естѣ выехали вси кнзи братеники ко мнѣ с любовию по ωпасоу (Увар., 96); по волости по Витебъской воеводе нашому не ездити, а поедеть въ ловы, ино его по craноmъ не дарыти (КЗ, 847, 1503); Александръ досмотри нищых града своего и дари их во прискорбныи час их (Арыст., 148); по волости по Витебской воеводе нашому не ездити, а поедетъ въ Ловы, ино его по становъ не дарити (ИЮМ, II, 234, 1634); ѩкъ цар живот вам дар8ю (Алекс. 1697, 23б).

Даритися, дарытися *дзеясл., зв. ад* дарити. А Витбляны намъ не даритися никому (АЗР, I, 352, 1503); А полочаны намъ не даритися никому. Такожъ есмо и мыта имъ отпустили по всей нашой державѣ, и тежъ серебьщизну отпустили есмо вѣчнѣ (АЗР, III, 17, 1547); Полочаномъ нашихъ рѣкъ и озеръ не таити, а хто потаитъ, мы ихъ карати маемъ, а Полочаны намъ не даритися никому (АВК, XIII, 68, 1593); маемъ привилей... же воеводы Витебскіи ани его кор. млсть самъ насъ и зъ землями нашыми никому отдавати и ними се дарити не маетъ (ИЮМ, II, 221—222, 1628—1629); видбляномъ нашихъ рекъ або озеръ не таити, а хто потаитъ, ино намъ тыхъ карати, а видбляны намъ не дарытися никому (Там жа, 235, 1634).

Дарма *прысл.* *Тое, што і* дармо *ў* 1 *знач.* ωнъ оу земли мѫжь цѣлъ и прѦи и богобоенъ и еще ωн крепитсѦ в цѣлости своеи и наговариваеш мѦ на него сказити его дарма (Зб. 262, 12б); ачь възорк8ть поиди с нами подсѦдем на кровь заховаемьсѦ на чистого дарма ... не ходи въ п8ть с ними (Там жа, 93).

Дарме *прысл.* *Тое, што і* дармо *ў* 1 *знач.* крыло павиное похвалено есть ... ствердил дѣти ее дарме тр8д ее без страх8: иже дал бог еи ... роз8ма (Зб. 262, 29).

Дармо *прысл.* **1.** *Дарма, марна.* которые бы ябедники людей дармо клепали боемъ... абы тыхъ ябедниковъ винами карано, подлѣ ихъ заслуги, который чого будетъ заслужилъ (АЗР, I, 362, 1505); ѩко птица возносѦщаѩсѦ къ горѣ и врабець летѦщий тамо и семо, тако и клѦтва дармо 8чиненаѦ на кого жъ коли прийдеть (Скар. ПС, 39б); Мечь Са8ловъ николижъ не естъ дармо извлеченъ (Скар. ДЦ, 67б); панъ ... повѣдилъ: дармо ся миляновскіе и кострове въ то вкладають, менять собѣ быти тотъ конецъ граничный зъ великимъ князствомъ (АСД, I, 51—52, 1546); не дармо, гол8биные твое очы, до Есевонского ωзера, нбсныи женихъ, приробныает[s] (Карп., 47б); кроль зась речетъ: Хто сѦ смерти боит, дармо сѦ тот ω жывност старает (Варл., 28); реклъ Двдъ: заправд8 дармо есмь стерeглъ всего што тотъ мѣлъ на п8щи, и ничогω не згин8ло зо всего што до него належало (Хран., 233б); продали коня дыхавицу зепъсованого, абы дармо сена и овса не елъ (ИЮМ, VI, 6, 1689). *Параўн.* дарма, дарме, дармя.

2. *Бясплатна.* если бы злодей не мелъ чимъ платити, тогды лицо зъ двора маеть дармо выдано быти, а злодей нехай будеть каранъ водле его заслуги (Арх. ЮЗР, VIII—5, 71, 1551); таіа вдова... поведала, иж дей ачколвекъ есми до сего часу на немъ [плацу] мешкала нижли не дармо, ач цыншъ з того домку ... платила (ИЮМ, XXX, 60, 1577); коли сѩ выполнили дни мсца ωдного, реклъ ему: всѩкож естес мнѣ брат, не хочу абыс мнѣ дармо служил, повѣдай што за выслуг8 хочешъ взѩт (Біблія, 65); Слав8 змерлыхъ скрадаетъ, живыхъ з ней л8питъ, Дармо беретъ, цѣною ничого не к8питъ (Лям., 24); ничого дармо длѩ мене не подо[s]мете, поневаж такъ розличные в небе заплаты вам наготую, ѩкие б8д8т засл8ги вашые (Зб. 255, 154б); если к8пишъ неволника еvрѣйчика, б8де сл8жилъ ѕ лѣт, семогω ωтиде волный дармо: з[s] ѩкою бы с8кнею вшолъ с такою нехай выде (Хран., 98).

Дармоедъ *наз.* *Дармаед.* ѩкъ на такие ѩко и тые гледѣти маю, на тые дармоеды (Зб. 82, 391).

Дармя *прысл.* *Тое, што і* дармо *ў* 1 *знач.* ком8 горе ком8 ωхъ ком8 клопоты ком8 гвареніе ком8 раны дармѦ и ком8 рдѣніе ωчное (Зб., 262, 105).

Дарнъ *наз. Дзёран.* каменье свежо зложоно, дарномъ свежым прыкрыто и пескомъ свежымъ змешанымъ зъ снегом прысыпано (АВК, XXX, 377, 1608).

Даровавший *дзеепрым. ад дзеясл.* даровати *ў* 5 *знач.* покажи ми гѣмоне даровавшаг живот (Чэцця, 64).

Дарование *гл.* дарованье

Дарованый, дарованный *дзеепрым.* **1.** *Падораны, надзелены чым-н.* мѣстичи имѣнiа своя и отчины... даные и дарованые, которыи жъ держали, и имаюче и володѣюче изъ ихъ дарованiа, привильями, достаточнымъ свѣточьствомъ, твердостiю листовъ возмогуть досвѣтчити: съ правомъ имають держати (АЗР, I, 75, 1457); рек црь гаманоу сребро даровано тобѣ а люд ѡныи чинити им какъж добро въ ѡчью твоих (Зб. 262, 129);именьꙗ ... третюю часть ѡтъ небощика гринька богдановаꙗ дарованꙋю (КВС, 570, 1552); Пани, прыиди сюды к намъ, маешъ быти честована и добре дарована (Бава, 170); Того теж рокꙋ бѣлаꙗ голова свѣтꙋ ѡголосиласꙗ спридовною мꙋдростю и розꙋмом ѡт бга дарованым и з ѡбычаⷭми праве хрстиꙗнскими (Бельск., 304б); Дѡроѳей: Даръ Бжiй, или Бгмъ дарованъ (Бяр., 268); бꙋдꙋчи вⷭ рагесѣ мѣсте медовъ маючи і гривенъ сребра ѡт црѧ дарованныхъ (Хран., 384); грꙋнтъ Црковный сꙋть дарованый Бгви, и зостають Грꙋнтами стыми, Црковъ тежъ и вси еѧ спрѧти, стiи сꙋть (Зб. вып., 59б).

2. *Ад* даровати *ў* 3 *знач.* Процессъ мѣщанъ конныхъ витебскихъ съ мѣщанами посполитыми Витебскими, не допускающими ихъ пользоваться правами дарованными имъ воеводою (ИЮМ, I, 324, 1593).

3. *Ад* даровати *ў* 5 *знач.* Люд хрестѧнскии с покорою падаючы до ног вашых просить, абы былъ ѡт вас горломъ дарован, а вы кождого, кого поткаете, ꙗко быдло забиваете над вси ѡбычаи побожности людъскои (Атыла, 210).

Дарованье, дарование *наз.* **1.** *Дар, падарунак.* ѡсифъ... ꙗвное дарованье гсоу своемоу даеть (Чэцця, 325—325б); чернцы къ тому мовили, ижъ на потребы церковные и на дарованье воеводъ есть пѣнязи постригальные (АЗР, II, 326, 1534); просилъ насъ панъ Скипоръ..., абы тое дарованье и записанье сумы пенезей тымъ дочкамъ его... записано было (АВК, XXI, 122, 1556—1557); Дѡра: Даръ албо дарованiе (Бяр., 268).

2. *Дзеянне па дзеясл.* даровати *ў* 2 *знач.* ѡ великое братиѧ хсво дарование к нам стое крещѣние абыхом только его вмѣли держати на собѣ (Чэцця, 128); ꙗко проступници и на душы и на тѣле карани бывають, потому же и которiе того слова стерегуть и вечные дарованiа прiимуть (Будны, 49); овомꙋ, Дхомъ дано бываетъ слово моудрости: Иншомꙋ дарованiе оулѣченⷭѧ вⷭ том же дхꙋ (Калiст, II, 93б); такъ близшимъ естъ Гсдь до приходꙋ и ѡдтворенѧ замкненыхъ дверiй срдца, и до дарованѧ намъ богатствъ нбсныхъ (Мак., 102); абы в томъ дарованьѧ вѣчной хвалы, и добра неѡтметногѡ вⷭ нбсныхъ роскошахъ ѡжидали (Хран., 2).

3. *Дараванне, прыроджаныя здольнасцi да чаго-н.* Крщенiе естъ таемнiцею, котораѧ силꙋ маетⷭ великꙋю, и дарованiе многое, въ водѣ очищати грѣхи; призыванiемъ стое троцы и мертваго чинити живымъ приимꙋючого еи (Навука, 12); Любезно прилежꙋ: ѡхотне стараюсѧ, дарованiемъ и свободою свѣчꙋсѧ (Бяр., 75).

4. *Дзеянне па дзеясл.* даровати *ў* 5 *знач.* порвалсꙗ и бѣжал з великою боꙗзнiю до кролꙗ, просꙗчы ѡ дароване жывота (Зб. 752, 565б); бѣжалъ з великою боꙗзнию до царѧ, просꙗчи ѡ дарованъе живота (Зб. 82, 420).

Даровати, доровати *дзеясл.* **1.** *Дарыць, абдорваць, надзяляць чым-н.* даровали есмо и даемъ слузѣ нашему Юркови Козеняти, на своемъ селѣ на Хвотовцехъ 50 копъ, Руской личбы, Краковской монеты (АЗР, I, 45, 1424); дарꙋи ми даръ, его же дарова ѡт века оугожшим ти (Чэцця, 8б); былъ ты ꙋ панее мосе, и ѡна тебѣ за то чьстила и доровала, и ты едꙋчи ѡттуль, безвинне въ людей моихъ пограбилъ 17 коней (КСД, 207, 1515); архимандритъ и старцы его честують и дарують, какъ же за тымъ частымъ ихъ въѣзджаньемъ, къ немалому убозству тотъ манастырь приходитъ (АЗР, II, 141, 1522); король ... васъ, пословъ царя, брата своего, честуеть и даруеть (КПД, 83, 1542); кнзь великии Скирмонтъ сына великог кнзѧ Литовског Жывинбутова Куковотѧ чостовавшы и даровавшы безчысленое множество золота и серебра и боръздыми конми и ѡтпустилъ почстиве до ѡтца его (Рач., 302); лотрове драпѣжные привели дѣвкꙋ ... и даровали ю, албо продали жонѣ неемино (Бельск., 125); верхнее ѡдѣнⷭе вⷭ правдѣ звычайное мѣлъ на собѣ на сподѣ зась волосенницꙋ ѡнꙋю, которꙋю емꙋ Варлаамⷭ былъ даровал (Варл., 334б); манна значит дар, ѡт слова жидовского נתן, которое значит даровати або зготовати (Выкл., 37); Алекѯандер на завтрешнiй ден даровавши их и ѡтпꙋстил с честiю (Алекс. 1697, 31); Село Кохановичи и при месте нашомъ Могилевскомъ волоки... урожсному Нарковичу... симъ местомъ нашимъ вечне даемъ и даруемъ (АВК, XXIV, 503, 1703). *Параўн.* дарствовати.

2. *Даваць (аб дзеяннях бога, а таксама высокапастаўленых духоўных асоб).* гсь бъ дароуеть вамъ великоую радость (Чэцця, 365б); богъ того превознесе, и дарова ему имѧ еже паче всѧкого имени (Скар. IН, 4б); потреба молити бга, абы нашую волю ѡтнѧвши свою намⷭ даровалъ, абыхмо ему противни не были (Будны, 189); длѧ твоего рыцэрства и длѧ

твоее прыꙗзни и доброти дарую ти свою прыꙗзнь (Трыст., 38); ранным не только на теле, але и на дȣши оулечене даровалъ (Карп., 41); хорых оуздоровлѧет и глȣпых мȣдростью дарȣетъ (Варл., 38б); Коли Гсдь бгъ, великій плачь и лѧментъ Адамовъ по сне егѡ Авелю видѣлъ даровалъ емȣ сна справедливогѡ Сіфа (Хран., 12); напотом дрȣзи на бой не ходите, ѡт рȣкȣ моею живот вам дарȣю (Алекс. 1697, 33—33б).

3. *Прадастаўляць права на што-н.* видꙗчи александер великȣю справедливост их без лакомства ѡбъꙗвил сꙗ им, и нехал их, с покоем, порты великие и волност им даровал абы и иные люде до них на розсȣдок ездили (Бельск., 176); ꙗкъ есми се заховал ... вꙗзни ѡкуповал и волностю даровалъ (Зб. 752, 502б); слугам своимъ реклъ: хто з васъ служити хочет ȣбогому тому, дарȣю его волностю и возмет ȣчастництво з дому моего (Пралог, 523); вꙗзни ѡкуповалъ и волностю даровал (Зб. 82, 348).

4. *Дараваць, адпускаць (грахі).* в раи стыи оуводит млстнѧ ѡтпȣщѣние грѣхов дароуеть намъ (Чэцця, 285); быхмо ему не вемъ, што къ воли чинили и такъ много даровали (КПД, 8, 1538); васъ мртвых суща в прегрѣшеніих, и не ѡбрѣзаніемъ плоти вашеѧ ожививлъ богъ съ Хомъ даровавъ, намъ всѧ прегрѣшеніа, ѡтмывъ суще на насъ рукописаніе (Будны, 130); тоес мн даровалъ, абымъ в православнои вѣрѣ твоей, и в дорозѣ приказаній твѡихъ, того пелгримства бѣг скончил (Варл., 354); богъ найвышши нехай бȣдет похваленъ которы мнѣ тȣю хворобȣ даровалъ (Зб. 107, 67б); то есть, ꙗкѡ тлȣмачать стый ѡтцы ... даровалемъ длѧ васъ прелюбодѣйцы Карȣ дочеснȣю, которȣю мѣлъ терпѣти за грѣхъ свой (Зб. вып., 47).

5. *Памілаваць асуджанага на смерць, дараваць жыццё.* Просилъ Павелъ и за собою и за дружиною, абы не погинули на мори, и оуслышалъ его бъ, и даровалъ ему всѣх плавающих с нимъ, ижь ни одинъ не згинулъ (Будны, 196); я.. мусѣлъ есми то учинити, и того жолнѣра на смерть сказаного горломъ даровати (АЗР, IV, 479, 1615); если есмь нашла ласкȣ во очахъ твоихъ ѡ црю, если се тобѣ подобаетъ дарȣй мене дȣшею моею, и людом моимъ за которым се причинѧю абовѣмъ выдани естесьмы, ꙗ и людъ мой абысьмы были скрȣшени и позабиваны (Хран., 381б).

Дароватися *дзеясл., зв. ад* даровати *ў 2 знач.* молю оусердно Церкви егѡ стой в Рѡссійстей нашей земли ѡбрѣтающейсѧ во всѧческое, бгомерзкой, скотскѡ по ннѣ в ней юродѣвшей Апостасіи попраніе и испразненіе, Велебность Твою дароватисѧ во многаѧ лѣта в мирѣ (Сматр., 7); Семȣ абовѣмъ дарȣетъсѧ слȣжба слова а баномȣ розсȣжанѧ иншомȣ засъ даръ оуздоровленѧ (Мак., 232); Што сѧ бовѣмъ з ласки дарȣет, того южъ не годитсѧ прикладаючи, з першею, недолȣжностью ровнати: бо бы южъ ласка не была ласкою (Там жа, 317).

Даровизна, доровизна *наз. Падарунак, падаравальны запіс.* Привилея... и на иншие розные кȣпли его и даровизны (КСД, 640, 1510); вси наданꙗ данины даровизны ... выданы и ѡбꙗснены ест (Прыв., 109б); постановившысе очевисто землнка гдрьская Земли и повету Виленского Алжбета Филиповна ... оповедала и покладала лист свой доброволны вечысты запис на доровизну именя своего Книзловкя (АВК, XXXII, 462, 1596); есть даровизна костантина першого цесара, рекомо селивестрови бискȣпови римскомȣ оучинена (Апакр., 152); державы своеи землѣ мꙗновите жомоит ѡтвꙗги кȣров вꙗзмȣ и всю землю литовскȣю, вѣчною и неѡтменною даровизною им дарȣе и записȣе (Стрыйк., 524б); въ тую вышъпомѣненую даровизну и наданье мое, яко въ самый монастыръ, такъ ани въ жадную частку его и пожитки вступоватися, и съ держанья ихъ никоторымъ способомъ отнимати ни самъ не маю, ни они не мають (АЗР, V, 71, 1641); тотъ листъ добровольный, вѣчистое даровизны записъ (АВК, III, 94, 1680).

Даровите *прысл. Шчодра.* Дѧкȣймо... Бгȣ, ижъ великȣю противъ намъ милость свою гойне оказалъ, и чинитъ з нами, над годность нашȣ даровите, и кромъ жадныхъ нашыхъ задѣлѡв (Каліст, II, 203б). *Параўн.* даровне.

Даровищо *наз. Зямля, некалі падораная ўладальніку.* тыи ѡбровцн мовили передъ нами: тыи Гичане за предковъ своихъ здавна не мели въ тотъ ѡстровъ вступȣ, ѡдно вошли Сосною, даровищомъ, къ деревȣ бортномȣ, ижь предокъ нашь Шамякъ далъ Гице Сосную за дочкою своею, а въ томъ ѡни [въ] тотъ ѡстровъ впоромъ своимъ почали ходити (КСД, 76, 1514).

Даровливый *прым. Шчодры.* слинѧние же горѧче и соухое хоулсо его твердо а живот весь горѧчь ѡсѧза(ни)ем и жилы его нарȣжи и гнѣвливъ и даровливъ и въкладаетсѧ въ шкоды (Арыст., 186); зенка же выпоуклаѧ а ѡстатокъ ѡка не выпоуклаѧ знаменоуеть моужа даровлива и маньѧчлива (Там жа, 198). *Параўн.* даруючий *у* 1 *знач.*

Даровне *прысл. Тое, што і даровите.* намъ бъ грѣхи ѡтпȣщаеть не длѧ ꙗкого нагороженьѧ, або досыть оучиненьѧ, але самъ длѧ себѣ, даровне а з ласки (Будны, 162).

Даровненый *прым. Падораны.* еслибых хто з обчых тые кгрунты вышей помененые заставою мененую, даровненую албо яким колвек обычаем од ее милости альбо потомъкове ей млсти держалъ и их ужывал (АВК, XXXII, 394, 1596).

Даровный *прым. ад* даръ *у* 1 *знач.* многи просѧть лица щедрого а всѧкии дрȣгъ члкȣ даровномȣ (Зб. 262, 102б); естли бы которы человекъ ѡтчызны материсты спадковы

непохожыѕ албо купленыѕ даровныѕ высл8жоныѕ ... ѡт пана своего 8текъшы за кого иного зашол (Ст. 1588, 496); члвкѡве, хоть добры суть, лечъ невласне добры, але зѕ набытѧ ѡт Бга даровного (Каліст, II, 182).

Даровство *наз. Прынашэнне дару, ахвяраванне.* боудет ли велико то злоисердіе мало, а даровъства многа (Арыст., 198).

Даровый *прым. Атрыманы дарам, бясплатны.* было пиво доровое (КСД, 1403, 1520); будучи у дому Семена Юшковича, у Семеновой, пили медъ даровый, а не купный и не платилъ тамъ за медъ ничого (ИЮМ, VII, 331, 1582).

Дарокъ *наз., памянш. ад* даръ *у* 1 *знач.* Рече к нем8 ꙗковъ не чини того молю ти сѧ господине мои знаидохѕ ли милость предъ тобою, прими ныне дарокъ сей ѡт рук8 моихъ (Скар. КБ, 61б).

Даромный *прым. Тое, што і* даремный *у* 1 *знач.* але сѧ тое даромное разрешенье и блсвеніе не надало лѧндкграфови, бо недолго въ франкоф8рт8 звитѧженъ и замордованъ есть (Апакр., 174).

Даромъ *прысл.* 1. *Дарэмна, марна; бескарысна.* да на ноги оуспинаючисѧ к горе досѧгноути тела хсва хотѧчи але иже даром роуки поднимала протож ихъ назад споускала сплетеных да иже не могла досѧгноути на земли легла силною оудроучена болестію ѡ какъ тѧжко ей тогды было (Пак. Хр., 14); блгсвлен бог израилскіи который выбавил мене из роуки неприателев моих абы не перелита кров моꙗ даром на змли (Там жа, 37).

2. *Дарма, бясплатна.* Тежъ жаловали, ижъ дей тамъ уставилъ войтъ и мѣщане перевозъ на нашихъ людехъ и на боярскихъ тыми разы на Двинѣ, а передъ тымъ дей перевозники даромъ воживали (АЗР, I, 199, 1499); было бы тое лицо речъ важная... а того злодея маетност не змогла бы чым з дому его шкодному заплатити; тогды таковое лицо важное... маеть даром вернено быти тому, чые будет (Ст. 1529, 106); ехали послове до сикилии ѡткул збожа досыт, в ѡкр8тех привезли ѡдно за пѣнꙗзи др8гое даром ѡт аристодема (Бельск., 154); можетъ и безѕ золота вшелѧкихъ пожитечныхѕ подаркѡвъ даромъ набыти (Каліст, II, 44); Т8не, род. Даремне, даромѕ (Бяр., 217).

3. *У якасці дару, падарунка.* и ѡбывателем того повет8 веренъ буд8 справ8ючы тотъ врѧдъ ... и не даючысе ни в чомъ 8водити ѧ ни з приꙗзни, а ни з вазни, а ни даромъ, и погрозокъ ничинихъ не дбаючи, и сторонамъ не радечы, а ни баꙗчисе никого, толко самого пана Бога (Ст. 1588, 343). ◆ Даромъ не пройти — *не абысціся без пакарання.* вся-кая вина безъ наказанья даромъ не прошла (АЗР, IV, 479, 1615).

Дарочный *гл.* дорочный

Дарствовати *дзеясл. Тое, што і* даровати *ў* 1 *знач.* Подаемъ: Дарств8емъ, т (Бяр., 107).

Дарунокъ *наз. Падарунак.* склѣтивши тую Унѣю и выдруковавши тамъ же календаръ новый, съ тымъ до насъ пріѣхали, и не отворялися такъ явнѣ, только потаемнѣ и скрытнѣ межи собою то ховали, а ласку королевскую къ собѣ зводили розмаитыми дарунками (АЗР, IV, 213, 1600—1605); дар8нок исав8 ѡт иꙗкова брат8 (Бельск., 23б); по малом часѣ пришол до манастырꙗ з жоною и дѣтми, много дар8нъков и грошеѕ нес8чы (Зб. 752, 451); дар8нок Гедеонови ѡт Ізраилтѧ (Хран., 179); жидъ подꙗкувавъши за дар8нокъ, припомнитъсꙗ ѡ золотѣ позычономъ (Зб. 82, 425б).

Даруючий *дзеепрым.* 1. *Тое, што і* даровливый. Анна.. ласкаваѧ, млсрднаа, милаа, вдѧчнаа, лютостиваа, ѡтпочиваючаа, дар8ючаа (Бяр., 241); Іѡаннъ, ев: Гви посл8шлив, ласкавый, або дар8ючій, або побожный, аб млсрдныи (Там жа, 283).

2. *Які дае жыццё.* Скошт8йможъ а обачмо ꙗкъ добръ естъ Гдь, доброти и несмертелности невычерпанае море, вода солодкаѧ и живаѧ, вода грѣхи очищаючаѧ, и живот вѣчный дар8ючаѧ (Каліст, I, 130б).

3. *Ад* даровати *ў* 5 *знач.* Епспъ ... мг. Дар8ючій кар8 тымъ, который мѣста палѧтъ, заприщаетѕсѧ презъ цалый Рокъ (Зб. вып., 69б).

Даръ *наз.* 1. *Дар, паднашэнне, падарунак.* што жъ изъ вѣка къ тому Рычегову прислухаеть, то и нинѣ имаеть слухати; волни продати, или за даръ дати, на свое лѣпшее обернути (АЗР, I, 59, 1445); ѡна не хочет мъзды ани жадаеть даровъ (Чэцця, 52б); оустоупивше нашли дѧтѧтко з маріею маткою его а падоуче молилисе емоу а ѡтворивше скарбы свое дали емоу дары золото ладан і мирроу (Валх., 53); уставляем естли бы хто замешкал року военного от насъ уставленого... тогды таковыхъ гетманове наши мают у свои реестра пріймовати ани от них даров брати под ласкою нашою панскою (Ст. 1529, 15); даровавшы его розмаитыми дарми и многоцэнным коштомъ в золотых седлех и в зброѧх и ѡтпустилъ его къ Москве (Рач., 327); posłał do neho prosiaczy ieho, y welikije dary iemu obicaiuczy, aby ieho z ojczyzny ieho Moskwy ne wyhnał, a hnewby swoy odpustył (Бых., 499); возм8 вас ... на невидымыи ѡныи небесныи роскоши и царство з которог злыи англове выпали, а если перест8пите волю мою, вы и потомкове ваши смертъю заражени б8дете, ласк8 и тыи дари мои ѡтдалю ѡт вас (Бельск., 46); ты мизерный робак8, вшелѧкихѕ бѣдъ, и оутискѡв, за великій даръ, за ѡсобливый оупоминокъ, и за певный кѕ тобѣ, знак ласки, и любви ѡтца нбсно-

го, почитати не маешъ (Карп., 11б); былъ добрымъ Шафаромъ, оурадникомъ вѣрнымъ, Въ дарахъ твоих был[s] гоннымъ, в[s] строфован[s]ю мѣрнымъ (Лям., 13); възявшы дары, шолъ до ѡного жыдовина позычалника своего, а жыдъ подякова-шы за дар8нок, припомнѣться ѡ золотѣ позычоном (Зб. 752, 570); Натрижненіе: ... побѣдная почесть, м[s]зда, даръ (Бяр., 89); такъ с честію из дарами многими ѡтп8стил их[s] в[s] землю свою (Алекс. 1697, 3б).

2. *Здольнасць да дабрадзейства, па хрысціянскаму вучэнню, пасланая з неба, ад бога.* з далеких сторон и змль ѡто всех людей набожне и покрне были навѣшщаны и на долге часы честованы да къ ихъ реликвіамъ приходѧщим бог дары своего млсрдіа розмаите выдавал (Валх., 76); тежь всѧкии члкъ иже далъ ем8 богъ богатьство и пѣнези и далъ ем8 сил8 пожити ѡт того и взѧти долю свою и веселитисѧ въ тр8де своемъ се есть даръ бжіи (Зб. 262, 89); маемъ въ дѣаніахъ о Симѡнѣ волхвѣ, иже былъ въ великии грѣх[s] 8пал[s] хотѣлъ бо за сребро дары стго дха ѡт Апсл[s] купити (Будны, 229б); сѣм дхѡв, то естъ, сѣм дарѡв дха стого в собѣ маючого ѡзнаим8ет (Каз. Кір., 108); Всякъ даръ совершенъ совышей и сходя отъ отца световъ, должно есть и Богу всегдашнее благодаренье (АВК, I, 38, 1614); ѡт него же всѧко деѧніе бл҃го, и всѧкъ даръ совершенъ (Сматр., 6—7); мѣлъ и дари ѡт гда бга чудотворны на исцѣление нед8жныхъ (Пралог, 540б); Мѵропомазаніе даетъ даръ Дха Стаго, которого Ласкъ вонность абы сѧ выражала, звыкли Грекове до Оливы и Балсам8, прикладати, рожныи вонности (Зб. вып., 16).

3. *Ахвяраванне.* паст8хом абы тыи дары положил оу костеле на ѡлтари (Валх., 60б); принесет[s] даръ свои къ олтарю (Цяп., 6); Если, мовит[s], принесешъ до црkви даръ твой, а там вспомнишъ ижъ мает[s] нѣшто брат твои на тебе: зоставъ даръ твой перед церков[s]ю, а шедши поеднайсѧ первѣй з[s] братомъ своим, а тогды пришедши, принеси даръ свой (Каліст, I, 32); если тогды ѡфер8ешъ даръ тво[s] до ѡлтара, иди а перве[s] поедна[s]се з братомъ которого еси ѡбразил (Зб. 255, 86б); Корванъ: Даръ, або офѣрованье (Бяр., 66).

4. *Дараванне, прыроджаныя здольнасці, талент.* Данъ 8бо будеть таковому избранный даръ веры (Скар. ПБ, 6); ктобы або длѧ богатества, або длѧ оуроды або наоуки, иными, которіи тыхъ даров[s] нѣ мають погорделъ (Будны, 180б—181); ѡ члвцѣ дховном мовит, которыи моленіѧ дар мает (Каз. Кір., 184б); тотъ даръ фортуны или счастья тамъ большъ пребывати звыклъ, коли царь за царей идучій, царствуючи, милосердіемъ и справедливостью въ царствованью своемъ отъ Бога надаренъ есть (АЗР, IV, 472, 1615); б8д8чи чтырдесѧти лѣтъ,

и владз8 на д8хи, и даръ оуздоровлѧнѧ, и дха пришлыхъ речій ѡзнаймованѧ взѧвши: сталъсѧ годнымъ зацного стан8 Сщенства (Мак., 11б); ѡттул 8теклъ въ великую гор8, где принял ѡт гсда бга чудотворные дары: вшелякие хоробы лечити и бѣсы ѡт люде[s] выгняти (Зб. 752, 462б); Натрижненіе, звитѧзства, оувелбенье мзда, даръ звитѧзства (Бяр., 173); Сты[s] пророк аввак8мъ ... з божего надъхненѧ сподобилсѧ дар8 пророцкого (Зб. 82, 208).

Дарыти *гл.* дарити

Дарытися *гл.* даритися

Дастатокъ *гл.* достатокъ

Дастоментъ *гл.* достаментъ

Дата I *наз. Дата.* въ томъ листе дата последняя стоить (КСД, 632, 1509); в томъ листе ни люде[s] годных ани теж не подписана дата (КВЗС, 32, 1537); не мають таковые позвы местца мети которые бы были скробаны а звлаща если бы сѧ ѡдин з другим не згожал в дате албо в чомъ колвекъ (Ст. 1566, 51б); волно им будет от сего часу и даты вышей писаное на томъ пляцу се будовати (ИЮМ, XXX, 99, 1577); писаръ на томъ мамраме мает р8кою своею написат дату которого днѧ выдаетъ тотъ позовъ (Ст. 1588, 177); Др8гій до всѣхъ вобецъ и до васъ оурѧд8 виленского мѣстского з городна под датою, рок8 а ф нд генварѧ ка А третій под датою з неполѡничъ в рок8 пришломъ пе маѧ ки ведле згоды оучиненый (Апакр., 30б—31); листомъ своимъ царскимъ же з[s] поколѣнѧ и дом8 шлѧхецкого были и с8т[s] Панѡве Ломскій ѡсвѣдчилъ в[s] датѣ рок8 ѡд створенѧ свѣта ≠з, ргі (Мак., прадм., 5); листъ ... въ датѣ у Пиньску, мѣсяца Мая тридцатого дня, лѣта семоѣ тысечи третьего (АЗР, V, 7, 1633); ѡт них и перед нами покладаны[s] былъ под датою року тисеча пятсотъ деветдесят первого (Дыяр., 155).

Дата II *наз. Падараванне; дакумент на падараванне.* Панъ Ѳедоръ Кривицкій покладалъ передо мною дату князя Ѳедора Ярославича (РПП, 113, 1503); ихъ подлугъ листу ихъ и даты князя Михайлова при томъ селѣ Ракуновскомъ зоставили (АСД, II, 10, 1527); она у томъ то войтовствѣ своемъ, не вѣмъ въ который обычай, держала подъ собою безъ кождое даты волоку и чверть волоки (АСД, I, 38, 1536); правда дей естъ, ижъ я тую землю держу за датою пана Требского (АВК, XVII, 133, 1540); отецъ мой небожчикъ часъ немалый тые земли за листомъ и датою господарьскою, яко властность свою одержалъ, ихъ вживалъ (АВК, XXI, 76, 1555); хто бы под кимъ именье люди земли 8 насъ гсдра 8просилъ и в привилю бы то собе ѡписалъ, а в того бы под кимъ то ѡнъ собе 8про-

силъ перве[s] была на дате або на привилю нашомъ ѡписано (Ст. 1588, 43).

Датель *наз. Той, хто дае (пра бога).* Члвкъ ачъколвекъ Бга, анѣ ꙗкъ створителѧ прирожен, анѣ ꙗкъ ласки и славы дателѧ ... нѣ досконале нѣ недосконале любити не можетъ (Каліст, І, 89); Асклипіодотъ, Бобкового дерева датель (Бяр., 239).

Дати *дзеясл.* **1.** *Даць, аддаць, перадаць з рук у рукі.* Идик жаловалсѧ на постуха, иж дал ем8 ѡвцю во стадо его паствити, а ѡпѧть ѡвци засѧ не мѣлъ ѡт паст8ха (Вісл., 27); послал и дал книги закона бжьего и пррчства абы не забывали ꙗко ѡ том оу блибліи свидетелств8еть (Валх., 41б); король почалъ присылатисѧ к великомоу кнзю Витовтоу рекъ што еси нам дал половицю Подльскои земли оу к тысѧчехъ пенезеи и мы дали были оу к же тысѧчехъ пану Спытк8 (Увар., 101); ѡтвечал[s] сатанъ къ гѫ и рек добыток за добытокъ а всо што мает члкъ дасть за дшю свою (Зб. 262, 12б); за тыи золотыи дала есми ем8 шесть ложекъ серебреныхъ, и ѡнъ ми тыхъ ложекъ не ѡтдалъ (КСД, 209, 1515); На взорь маемъ Ирѡда цра, который клѧлъсѧ Ирѡдиадиной дочцѣ дати ѡ што бы просила (Будны, 26); на томъ камени зб8д8ю церковъ мою, и ворота пекельные не здолеють ее. И дамъ тобе ключи королевъства небесного (Цяп., 22б); съ тыхъ всихъ овчинъ, которые были овцы краденые, панъ Иванъ далъ кухарце своей Ганицы кожухъ пошити, а собе китликъ ушить казалъ (АВК, XVIII, 57, 1584); др8гие... то им што даст при[s]мают вдꙗчне и за то им дꙗкуют (Наб. тур., 20б—21); Мелхилъ кгды стрѣтил брата своего мелхиседека зсѣдши теды з конꙗ и знꙗвши з себе свои шаты далъ мелхилу (Біблія, 38); хто колвек[s] ѡт тебе чого просит, дай ем8 (Варл., 92); Гамаль, зев: Платити, дати, или добре чинити ком8 (Бяр., 262).

2. *Паднесці, падаць, прапанаваць (аб ежы, піцці).* хочет ми се пити да коли ѡные што его крижовали оуслышали далі емоу пити ѡцет иж жолъчию мешаный (Пак. Хр., 13); тот Ѳома даль кнзю Скиргаилоу. зелие ѡтравное пити (Увар., 95); вѣлѣлъ тижбамъ сесьти на траве и възѧвши, пѧть хлебовъ, и дьве рибы. возревши на небо благословилъ и поламавъши, далъ 8чѣникомъ хлебы а 8ченики тижъбамъ (Цяп., 20); не зараз едꙗт ꙗк дад8т, ажъ въсѣм роздад8т (Зб. 261, 91б); казавши принести покарм8 далъ ей ѣсти и такъ оуздоровивши еи ѡдп8стилъ еи (Мак., 12б); Хтоколвекъ дасть напитисѧ ѡдном8 з[s] тыхъ менших кубок зимнои воды, толко под имѣн[е]м оученика, не зг8битъ заплаты своеи (Варл., 73); дала потрав8 и хлѣбъ которогѡ 8пекла (Хран., 41б).

3. *Заплаціць.* естли бы от жида хрестьянинъ заставу свою вызволилъ такъ, какъ бы ему лихвы, не заплатилъ, а тых-то лихвъ естли бы черезъ мѣсець не далъ: и къ нимъ примножають другіи лихвы (АЗР, І, 25, 1388); три верд8ньки имаеть дати том8 чіи гаи есть а три гривны віны. а колі толко вѣт ѡтр8бит ино четыри скотци маеть платить (Вісл., 37); жидове дали пѧтьнадцат сеть рытерем которыи гробоу бжьего стерегли (Валх., 61); поймавши намѣстникъ пана старостинъ Волкъ далъ ми его ꙗ за него далъ 70 грошей (КСД, 10, 1510); уставу на въсякіе живности... установилъ, абы кожъдый ведалъ што за што маеть дать, а што тежъ за што взять (КПД, 210, 1551); кнзь великии кгидимин вчынить 8мову з Нѣмцы ѡ того гэтмана своего, и далъ за него трыдцат тысечеи золотых (Рач., 310); годынникъ мнѣ притрафилося на тандетѣ въ Кіевѣ купиты: далисьмы за іего тры копы грошы (Мял., 318); то если 8чинишъ дамо тобѣ кожды[s] тисꙗчу и сто сребреников (Біблія, 132б); они дей мовили, ижъ намъ даси монетою, если се што прийдеть (АВК, XVIII, 179, 1602); постанови заплат8 твою котор8ю тобѣ дати маю (Хран., 46).

4. *Аддаць у якасці даніны, падатку, штрафу.* естли бы жидъ черезъ панство нашо ѣхалъ, жадный ему нагабаня чинити не маетъ, а естли бы которые речи крамные везъ, маетъ мыто платити черезъ вси мыта положоные, какъ и иншые дають мыто (АЗР, І, 24, 1388); вси соудіе посполу сказали его смрти быти винного: да корол к собе навративсѧ лихоты не хотел двонти але его за дан которою на каждый годъ римлѧном дати виноват был оу неволю послан хотѧ так не винен быти (Пак. Хр., 93); коли мы сами, персоною нашою паньскою, приедемъ до Миле[s]чичъ, тогды ѡни мають на нашъ приездъ дати зъ дом8 по пол-четверти ѡвса, а по куряти, а посполу вси — коп8 гусе[s], а чотыри камени лою на свѣчы (КСД, 893, 1516); которіе домовъ и присевковъ своихъ не мають, одно на хлебе дворномъ живуть, тые ничого дати не повинни (КПД, 361, 1565); Речи прото намъ, што тобе се здасьть годить ли се дати цынишъ цѣсарю, або не (Цяп., 31); маеть дать вины намъ гсдр8 три р8бли гроше[s], а стороне такъже три р8бли гроше[s] (Ст. 1588, 108—109); кгды пнзе[s] не стало, 8ложил побор таки[s] иж м8сил так много дат 8боги[s] ꙗко и богаты[s] (Бельск., 150); чого жъ б8детъ овыи члвкъ годенъ, который и одной десѧтои части з[s] дѡбрь своихъ для Бга не давши пышнитсѧ и хлюбит[s] сѧ (Каліст, І, 6); велѣлъ вамъ такъ, дайте дань, и воиска мнѣ шлѣте на помощъ, и поклонѣтесꙗ мнѣ (Алекс. 1697, 12).

5. *Падарыць, даць у якасці дару.* братіꙗ роженаꙗ выдаючи свои сестры зам8ж имеет каждыи дати шестьдѣсѧт гривенъ (Вісл., 35б); што жъ изъ вѣка къ тому Рычегову прислу-

хаеть, то и нинѣ имаеть слухати; волни продати, или за даръ дати, на свое лѣпшее обернути (АЗР, I, 59, 1445); ѡтворивши скарбы свое дали емоу дары золото ладан і мирроу (Валх., 53); на великое княженье всее земъли дать и тымъ ихъ щодробливе объдаровать рачилъ (КПД, 19—20, 1538); дѧкую ѧ тобе боже мо^s ѡ^{s}че пна нашого Езуса Христуса же межи иншими дары твоими далэсми то был жемсе заздрости 8стрец мокглъ (Еўл., 55); з звездарскои на8ки мо^{s}се^s бачачи дал е^s ѡдин перстенок, в^s ѡбыча^s запомненѧ (Бельск., 41б); ѡтворивши скарбы свои, которіхъ на тот^s часъ без перешкоды, и волне оуживал и барзо многого злота и сребра и каменій дорогих, давши навѣрнѣйшим нѣкоторым сл8гамъ своимъ на тот^s островъ, до которого мѣлъ быть запроваженый переслалъ (Варл., 119—119б).

6. *Выдаць, выдзеліць.* Вели ми дати зброю (Бава, 131); хочешъ, абысмо во^{s}ску твоему дали хлѣба (Біблія, 124б).

7. *Аддаць у карыстанне.* мнѣ, пановѣ, того коня дали панны мои господарыни панны Крупскии ехати до Вильни жита продавати (КСД, 66, 1510); который бы чоловекъ, не оповедавъшы ся враднику пры войте втекъ з волоки, тая земъля зо въсимъ домовъствомъ, што останеть, инъшому дати (КПД, 577, 1557); панъ Василий далъ ему на корчъму избу на пустовщине у раховцевъ, которую панъ Федоръ взяти и постановити маетъ, коли воля его будетъ (АВК, XXII, 439, 1570); Што прото 8чинить панъ винницы, приидеть и погубить ратаи и дасьть винницу инымъ (Цяп., 60б); всю землю которую видишъ тобѣ дам и насѣню твоему навѣки (Біблія, 35); которому з ласки моее даломъ до живота его и жонѣ его фольварокъ (АВК, II, 46, 1617); пляцъ в месте Витебскомъ на поселене дому ему есмо дали (ИЮМ, XXII, 266, 1629); ѡных в добр8ю землю впроваділ, котор8ю пред тымъ Патріарсѣ ѡному Авраамови его потомств8 дати ѡбецал (Варл., 53).

8. *Выдаць, здрадзіць.* будеть ли король правъ, намъ своего брата любарта дати оугорьскому королеви оу ѧтъство (АЗР, I, 1, пасля 1340); кнѧзеи и панов много поимали и в нѧтство дали (Віл., 447); сама таѧ сторона противнаѧ што его ѡсадить дала маеть его подъле тое 8ставы з везеньѧ выкупити (Ст. 1588, 145); поймавши намѣстникъ пана старостинъ Волкъ далъ ми его за него далъ 70 грошей (КСД, 10, 1510); по^{s}д8 з тобою, але того раз8 звитѧжства не припишу тобе: бо в женскии р8ки будет дан сисара (Біблія, 121); Слышачи то алеѯандеръ реклъ: приѧтелю не дам тобѣ ч8жоземцовъ кгдыж се противит хочешъ своим (Алекс., 15б); если кому скажешь, дамъ тебе кату у руки! (АСД, III, 115, 1631); поразил во^{s}ско димитрово, и по^{s}мал его и привел до арсака, и дал его до вѧзенѧ (Кн. Мак., 64). ◇ Дати замужъ (въ малженство), дати за жон8 (за малжонку) — *выдаць замуж.* дщеру мою далъ есми тому за жену (Скар. ДЗ, 43); сплодилъ семъ сыновъ а ѡсмую дочку именем Ганну которую далъ до Лѧхов в малженство сыну Казымерову Владиславу Локетку (Рач., 314); korolewnu Jedwihu iemu za małżonku dali (Быx., 509); если иж маете сестр8 дайте за жонк8 (Стрыйк., 450); Сара взѧвши Агарь сл8жебниц8 дала еи Араам8 за жону (Выкл., 13б); дати на выховане — *даручыць выхоўваць.* пошла дѣвка и позвала матку свою и дала ей сына на выховане (Біблія, 108).

9. *Надзяліць (уладай).* оуставил его цесарь старостою над тымъ мѣстом и дал емоу тотъ оурѧдъ (Пак. Хр., 20); гектор ... призвавши до себѣ двух своих племенников... гетманство первое шпицы полецил и дал (Троя, 30б); призвавши дванадцати 8чениковъ своих, далъ имъ владность, надъ духами нечистыми ижъбы выганѧли их^s, и 8здоровлѧли каждую немоцъ (Цяп., 12б); кому с тых ѡбраныхъ тые врѧды земъские дадимъ, тые врѧдники потомъ на перъших рокохъ судовыхъ будуть повинъни ... присѧг8 на тые врѧды свои 8чинити (Ст. 1588, 121); дай ем8 т8ю владз8, абы заразлив8ю голов8 непріѧтелѧ дшъ нашихъ подоптал (Варл., 354б): ◇ Дати имя (прозвище) — *назваць.* коли его крестили, дали имѧ ему Бово (Бава, 129); wczynili sobi horod, y dał imia tomu horodu welkomir (Быx., 476); зачала ес и породишъ сына даси ем8 имѧ измаил (Бельск., 17); Повставши зо сн8 алеѯандеръ засмутилсе велми: и почал тамъ мѣсто своему именеви ф8ндоват, которому прозвище далъ алеѯандриѧ (Алекс., 75б); 8родила ... сна, котором8 имѧ дала ѡтца своего болеславъ (Хр. польск., 5б); дати нагороду (олафу) — *узнагародзіць.* въ кождый годъ олаθы ему даеть по сороку тисячъ золотыхъ черъленыхъ (КПД, 8, 1538); За што имъ ѡбѣцал дат великую нагород8 (Кн. Мак., 46б); дати место (часъ, рокъ) — *вызначыць месца (тэрмін).* имъ имѣють рокъ дати, абы ся исправили (Віс.л., 6); мнѣ моужи дадите ми мѣсьто да оузрю жалосно возлюбленого сна своего (Чэцця, 152б); не длѧ того абы писанію мѣста не далъ, але иже иный розумъ діаволъ писанію стому пришити хотѣлъ (Будны, 137б); prosił ieho, aby dał iemu w Nowhorodskom powite mestce na puszczy podle reki Nemna, y hdeby sobi monastyr zbudował (Быx., 488): дайте ми час малый абым се еще бгови помолил (Стрыйк., 433б).

10. *Ударыць, выцяць.* видел есми на берегу у реки Днепра шаркаючысе мещанина Могилевского ... с паном сворским и кием пану сворскому далъ (АВК, XXXIX, 616, 1579); Михайлу діакону, который ходилъ кадячи по церкви, по шыи колькокротъ дали (АВК, VIII, 30, 1598); всѧкож се ѡдин жолнер

ѡбрал и сокѣрою ѡног болвана в твар тꙗл, потом емȣ в колѣно ранȣ дал (Бельск., 293); Гды вшол до дому панна ѡпентана вышла до него и дала поличекъ пȣстелникови, ѡнъ и дрȣгиѕ наставил (Зб. 107, 204).

11. *Аддаць у чыё-н. распараджэнне; дарычыць.* кнѧз великыи Аганло дал былъ полтескъ братȣ своемоу кнѧзю скиргаилоу (Віл., 439б); кнзь великии Тверьскп далъ емоу свою силоу и поидоша в Литовьскȣю землю (Увар., 105); ѡнъ давшы воиско сыну своему Ерьдивилу и послалъ з ним пановъ своихъ радъныхъ (Рач., 299); dał tohdy kniaż weliki Olgierd ot sebe derżaty Kamenec Podolski Gasztaltu Gasztoltowiczu (Быx., 497); Себѣ в полкь приняль кнзей белозерских, правую руку себѣ учинил брата своего кнзя Владимера Андрѣевича, дал ему ярославских кнзей (Мам., 177); даѕте мнѣ пꙗтсотъ рицеров, котории бы мнѣ пришли на помоч, в зброю приѡболочоны (Алекс., 10б); Дай ми члка ꙗкового, которыи бы презѕ нѣѧкій лѣсный, тернистый и багнистый шолѕ мѣстца, гдебы и огонь выпадалъ и мечи тквѣли а ровы водъ полны шȣмѣли (Мак., 26).

12. *Прынесці як вынік чаго-н.* разгневаетсѧ на васъ гсдь и завреть небо и не пустить дождѧ, и землѧ не дасть плоду своего (Скар. ДЗ, 26); солнцѣ затьміться, и месецъ не дасьть сьветла своего. И зьвезды бȣдȣть зѕ неба спадаючие (Цяп., 63); Иншее зас оупало на землю добрȣю, и дало ѡвоць стокротный (Варл., 41).

13. *Назначыць.* дали намъ въ той рѣчи судьею пана ꙗна Заберезынского, воеводȣ Новгородского (КСД, 22, 1510); Гонорыусъ ѡтнѧл ему был гэтманство, на которого местцэ далъ былъ неѧкого кастына татарского народу человѣка (Атыла, 185); tohoż hodu pryiedut kniazi, y ułany ... prosiaczy y czołom bijuczy, aby im cara dał na carstwo Aczgireia (Быx., 543).

14. *Дазволіць зрабіць што-н., стварыць умовы для чаго-н., дапусціць.* хотела есми его ѡбразъ дати собе намалевати (Пак. Хр., 24); даите ми пристȣпити абых оувидела сна моего (Жыц. Ал., 99); Не дай того абыхъ въстѧгъ руку свою и забилъ помазанника гсдьнѧ (Скар. ПЦ, 56б); видиш ли дѣла его правлены и дан емȣ спати волю восхочет ли (Арыст., 206); не дал ѡт себе Трищану ѡтходити поки ѡба выздоровели (Трыст., 83); тотъ листъ его милости господарскій до книгъ кгродзкихъ далъ уписать (АВК, XIV, 389, 1591); малый ѡный прискочивши не дал емȣ се повторе поправит (Стрыйк., 448); дай мнѣ тое, абымъ его и ѡгледалъ, и тоежъ з нимъ вѕ законномъ цвиченѕю старанѕе чинилъ (Варл., 341).

15. *Перадаць (у спадчыну).* далъ есми свое дѣльницо, што

на мене пришло, отчины и дѣдины (АСД, II, 3, 1454); кнзь великии Казимиръ королевичь даль емоу ѡчинȣ его Мьстиславль (Увар., 108); тобе дам землю ханаѡнскȣ иже дедицства вшег (Пс. XVI, 105); Члвкъ нѣкоторыи мѣлъ два сыны: и реклъ молодший зѕ них ѡтцȣ: ѡтче, дай ми часть маетности, котораѧ на мене приходить (Каліст, I, 9); Бгȣ васъ порȣчаю, и словȣ ласки его, который моценъ ест збȣдовать, и дать вамъ дѣдицство межи всѣми посвѧчоными (Варл., 333). ◆ **Богъ дастъ** (**боже дай**) *гл.* богъ; **дати** (**дать**) **битву** — *уступіць у бой.* ижъ кроль виде.л, же трȣдно было з тон стороны кгданскови што ȣчинит, а нѣмцы битвы валнои дат не хотѣли, рȣшил сꙗ под латернȣ, где такъ долго штурмовал (Хр. польск., 24); застȣпилъ имъ огъ црь васанскій, зо всимъ людомъ своимъ, хотѧчи дать битвȣ во едраи (Хран., 142); **дати благословение** (**благословенство**) — *благаславіць.* исаіак коли ꙗкова сна своего блгсвить. албо блгсніе емȣ дати оумыслилъ а слепый ѡчима боуда ѡчивисте сна своего не видел (Валх., 51б); ісаакъ хотѧи старейшемȣ сыну дати благословѣние, и далъ е младшему (Скар. ДЗ, 4б); давши всѣм ѡстаточное блгословенство розсталсꙗ з свѣтом, выконавши вѣкȣ своего лѣт цл (Стрыйк., 414); **дати ведати** (**ведомость, знакъ, знать, свѣдэцтво, узнаменье**) — *паведаміць.* дати узнаменье про поганъство, про Турцы какъ се укрепляють на хрестіянъство (КЗ, 346, 1480); што се дотычеть звѣры у его имѣнью, люди его маютъ особчыти и дати вѣдомость старостѣ нашему (РПП, 216, 1524); хоружыѕ ... масть тꙗгнути з ними до кашталꙗна давшы ѡ собе первеѕ знать (Ст. 1566, 21); сынове израильскии дали были знакъ тым которих на засадкахъ посадили (Біблія, 136); нѣкоторые его ȣтѣшывшы ѡт плачȣ, радили емȣ абы ехалъ и дал ѡ том вѣдат пнȣ своемȣ (Зб. 752, 506); позваные князюве ... никоторое ведомости нам враду и стороне о собе и о причине нестаня своего не дали (АВК, XXXI, 393, 1667); **дати вѣру** — *паверыць.* Тотъ служебникъ мой поведялъ, ижъ я стороне его никгды веры не дамъ (АВК, XXII, 205, 1565—1566); Какъ же намъ вашимъ книгамъ писцовымъ, кои отъ лѣтъ осмидесятъ у себе мѣнуете, вѣру дати (АЗР, V, 35, 1637); вѣрȣ ей дали вси, и мовили немашъ такой жоны на свѣте, вѕ войзренью зличности и вѕ мȣдрых словѣхъ (Хран., 374б); **дати винȣ** — *абвінавачаць.* пан Зенькович з розсудъку своего Лукаша Овдеевича, которому ... Годиловичъ далъ вину о украденье двух коней ... выдал на муку (АВК, XXXVI, 5, 1582); Прійметъ испытаніѧ: Дастѕ вины, бȣдетъ каранъ (Бяр., 129); **дати вольность** (**волю**) — *дазволіць дзейнічаць паводле свайго меркавання.* дати то на волю

подданыхъ, усхотять ли у копахъ альбо молочонымъ жытомъ брати (КПД, 556, 1557); обецуеть животъ долгы и достатокъ къ выхованью оному кто бы ꙗзыку своему воли не дал (Будны, 102); которие створивши дал им волнȣю волю до слȣжбы своеи не хотꙗчи по них ничог поневолног (Бельск., 1—1б); крол кричит абы в справе стоꙗли; але непогамованым ногам волю дали (Стрыйк., 566б); дати голосъ — *адазвацца.* коли так ѡкроутно на крстъ есть прибит ис крстом немлстиве поднѦт ростѦгненъ оукопан и на оусемъ теле россыпан да ѡнъ вежды какъ боранекъ пред стрыгоучим голосоу не дал а ни ѡтворил оустъ своих (Пак. Хр., 10б); дати горло *гл.* горло; дати душу (животъ) — *аддаць жыццё, памерці.* дасть и живот свои за тебѣ (Арыст., 157—158); то рекшы подала дитѦ дѣвцэ и сама Богу душу дала (Трыст., 6); дати гору — *атрымаць верх над кім-н.* даˢ мнѣ горȣ над неприꙗтелем моим (Зб. 82, 321б); дати добро утро — *прывітацца.* которыи толко и оувидел натых мѣстъ емоу добро ȣтро дал (Пак. Хр., 24б); дати достатокъ — *надзяліць чым-н. у дастатковай колькасці.* ихъ тлоуцам и войскам достаток могли дати (Валх., 46б); раду ȣчинивши серебрениковъ достатокъ дали жолнеромъ (Цяп., 42б); дати записъ — *запісаць.* имаеть имь сȣдья рок завѣсить и запис до лѣт розȣмȣ ихъ (Вісл., 33); дати зачатье (початье) — *даць пачатак жыццю.* приступилъ к неи и далъ адонаи еи зачатье и породила сна (Зб. 262, 33б); просил исаакъ гсда за жоною своею, ижъ была неплодною которыˢ выслухал его и дал почате ревецѣ (Біблія, 57); дати кглейтъ (листъ, позовъ, скриптъ, цедулу) — *пісьмова пацвердзіць што-н.* подлугъ данины господарьское, тыи землици мнѣ присȣдили, и на то листъ сȣдовый свой мнѣ дали (КСД, 196—197, 1514); намъ гсдрю волно будеть кглеˢтъ далшы и дать водле зданѦ и воли нашое господарское (Ст. 1566, 10б); тую мою цедулу дал есми под моею печатью (АВК, XXXVI, 11, 1582); В томъ часе мел быти емȣ данъ позовъ дȣховныˢ ѡт ѡ͡ца Никифора Ексарха (Барк., 147); для лѣпшой вѣры и певности далемъ скриптъ мой зъ подписомъ руки моей власной и притисненьемъ звыклой печати (АВК, XI, 133, 1643); дати конецъ — *скончыць.* Наостатокъ ищȣчи конецъ плачȣ дати, прагнетъ вѣчнѣ при тобѣ опоцѣ зостати (Лям., 10); дати крестъ — *пахрысціць.* ѡдеслалъ его до илариѡна которыˢ былъ свꙗщеникомъ Абы емȣ крест стыˢ далъ (Пралог, 672б); дати личбу — *зрабіць справаздачу аб чым-н.* ȣръсаниˢ и валенсиˢ (поведа) покаѦние чынечы с книжками своими ехали, до блаженнаго юлиȣша рымъского епископа абы дали личбȣ своего блȣдȣ и з грехȣ (Унія, 19б); слȣхаимо ꙗко ѡ збавеню нашомъ старшие радити будȣтъ ѡни за насъ личбȣ панȣ богу дадȣтъ (Бер. саб., 13б); с каждого порожнего

слова, которіе бы вырекли люде, дадутъ личбȣ вˢ день сȣдный (Варл., 76б—77); так же тые которые речы трȣдные без жадного ȣваженꙗ, иж личбу мают дат богȣ, на сꙗ приˢмȣють (Зб. 255, 275б); дати милостину (ялмужну) — *падаць міласціну.* естли бы кто заразъ все именье покинулъ или кому ѡтдалъ, не будеть напотомъ мѣти ѡткуле бы млтину дати, и самъ мусить ȣ иныхˢ хлѣба просити (Будны, 94б); дрȣгій оучинки цале гинȣтъ, наприкладъ, коли даси ꙗлмȣжнȣ оубогомȣ бȣдȣчій вˢ грѣхȣ смертелномъ (Зб. вып., 34б); дати моцъ — *аказаць падтрымку.* сторона поводовая, злецилъ и далъ моцъ отъ себе у суду въ справѣ своей, нижейписаной, моцованому приятелеви своему (АВК, II, 6, 1584); послал цар димитреˢ листъ до иѡанафана спокоˢными словы, и далъ ему моцъ збират войско (Кн. Мак., 59б); ꙗ поˢду за тобою да тобою до царꙗ, реч твою добре справлю, и не дам тебе в моцъ твоим непрыꙗтелем (Зб. 752, 567б); дати науку — *навучыць.* далъ намъ Богъ науку, ꙗкое маеть быти ншое сердце, а въ второмъ словѣ, ꙗко и тѣломъ ему самому служити вси повинни (Будны, 17); дати на судъ — *арганізаваць абмеркаванне.* выведте вашу панию и вашого рыцэра и даите нас на правыи судъ: если будеть наша пани лепшаꙗ и витез наш лепшыи, нехай будем свободни, а коли сѦ так не наидет, нехаи ми главу сотнуть (Трыст., 71); дати несмертельность — *зрабіць бессмяротным.* ѡни ему рекли, даˢ нам несмертелност, а ничого иншого не жадаемы которим алеѯандеръ ѡтповѣдал, ижъ и ꙗ естем смертелныˢ, несмертелности не могу дат (Алекс., 29); дати окупъ (дати на окупъ) — *адкупіць, адкупіцца.* тоеж ѡсени на Дмитриевъ днь црь Махметт и снь его Мамоутꙗкъ ѡтпоустили кнзꙗ великаго Василиа Московьского на ѡкȣпе дати по себе емоу ѡкȣпа много множства (Увар., 110); ижъ бы его милость ласку свою вчынилъ а того сына моего на смерть не выдавалъ, а мнѣ бы его на окупъ далъ (РПП, 359, 1529); дати отмену — *адмяніць, абмяняць.* ѡнъ, после сȣда моего, ꙗцку ѡтмену далъ за тыи пѣнязи поля его (КСД, 11, 1510); квитъ пана Войтеха Спаского, на одмѣну, что учинилъ зъ небощикомъ братомъ моимъ на землю свою Римовщизну, а небощикъ братъ мой панъ Григорей далъ кгрунтомъ своимъ одмѣну въ Лопшикахъ (АВК, XIV, 350, 1589); дати отпоръ — *аказаць супраціўленне.* не вѣдали што бы чынить, ꙗкъ бы сѦ вымкнути або непрыѦтелю ѡтпор дати мѣли (Атыла, 174); просимо бга.. абы нам сил додал ꙗко бысмы ѡтпор шатанови дати могли (Зб. 261, 80б); жаден не был такъ потȣжныˢ жебы емȣ моглъ достатечныˢ ѡтпоръ дат (Хр. польск., 6); дати поклонъ — *пакланіцца.* спустисꙗ на дол то все дам тобе если падшы даси ми поклон (Зб. 255, 3б—4);

дати покой (впокой) — *пакінуць у спакоі.* до тыхъ часовъ далъ бы члвк8 том8 во всемъ впокой (КСД, 6, 1510); я васъ ... у себе держати не хочу, идѣте собѣ до своей панее, а моему двору дайте покой (Пін., 148, 1563); если маете ѧки^{s} гнѣвъ противко имъ, на мнѣ сѧ раче^{s} зомстите, а ѡным да^{s}те поко^{s} (Хр. польск., 21б); так през цел8ю пѧтнадцат мце^{s} не дал бѣсъ ѡны^{s} жадного покою (Зб. 752, 562б); дати помочь — *дапамагчы.* то оуслышавъ кнзь ѳеѡдорь Корьѧтовичь выбегь с подольской земли ко 8громь а городы ѡсадилъ Волохи и Оугорьски кнзю ѳеѡдороу помочь далъ (Увар., 100); Skirmunt poszlet posłow swoich, do welikoho kniazia Litowskoho Zywinbudia, prosiaczy ieho, aby pomocz iemu dał, a protywku Rusi (Бых., 480); з плачем горким в тр8бѣ страшно^{s} в крив-д8 мовѧчи мнѣ жалосно^{s} ха и творца нашего матк8 неѡкр8тно его Да^{s} помощ ѡт печали (Дыяр., 165б); дати по себе рукоемъство (поруку) — *заручыцца чыёй-н. падтрымкай.* Врадъ ... человека неучтивого ... до везеня подалъ и тамъ такъ долго седети будетъ, докуль поруки по себе добрых людей не дасть (ИЮМ, XXX, 12, 1577); тотъ кого бы врАдъ на горло сказалъ маетъ по собе певное р8коемъство дати людми ѡселыми шлАхтою трема або двема ѡсобами жесА к8 росправе перед с8домъ головъным становить б8детъ (Трыб., 6); дати правду — *прысягнуць, паклясціся.* правдоу дасть кнАз великыи Агаило великомоу кнАзю витѡвтоу (Віл., 441); poszli Skirgayła, sztoby on pryiechał, y dalibychmo otcu swojemu prawdu iżby iemu prosto pryiechaty, y opiat otjechaty, a kniaż by skirgayło od tebe dał prawdu (Бых., 505); дати премиріе (примире) — *заключыць перамір'е.* Биск8пъ краковъскыи и староста краковскыи и с8домерьскыи староста мог8 дати премірie (Вісл., 9); давши примире цесареви Грецком8, лв8 и народившисе з ним щит албо гербъ з тарчею на памѧт потомн8ю ... завѣсил (Стрыйк., 439б); дати прикладъ — *паказаць прыклад.* на м8чение до с8ду сам пришол, и дал ѧсны^{s} приклад абы др8гие не ѡсторожне в тую сѧ реч так великую не вдавали (Зб. 752, 557); дати прысягу — *паклясціся.* мы тобѣ прысАгу дадимъ што тобѣ чысто ѡпАт 8 свое воиско ѡтехати (Рач., 320); prysiahu iemu na tom swoiu dali, werne sluzyty iemu, i welikomu kniastwu Litowskomu (Бых., 536); дати прычыну — *пасадзейнічаць.* его ѡбъмовлено, ѧкобы ѡн прычыну до того дал, же АтылА, которыи зо всими воиски своими по тои прошлои битве велми латвеи могъ быти выкорэнен, ушол рукъ рымских (Атыла, 203); млоденец ... вернувшися до того, хто его былъ пославъ причину дал же не справилъ ничого (Зб. 107, 124); дати раду — а) *параіць.* кто мне далей дасть радоу и помоць ѡ сноу мои намилейшій (Пак. Хр., 11б—12); люд згромадивши в куп8, просили демостена м8дръца абы им рад8 добр8ю далъ (Алекс., 12); б) *адолець, управіцца.* взѧвши ѡт него ≠л чирвоных золотых, доп8стил сѧ ему з т8рки через д8на^{s} переправит, а сам до ивони ехалъ, ѡзна^{s}муючи ему ѡ том, и ѡмовѧючисѧ, же имъ не моглъ дат рады (Хр. польск., 19б); дати ратунокъ — *выратаваць.* великій князь Московскій, собравши войска немалые, просто тягнулъ до Казани, хотѣчи дати ратунокъ (АЗР, III, 164, 1573); дати росказане — *загадаць.* дал росказане втором8 и третему и всим котории гнали стада мовѧчи тымиж словы мовте до исава, коли его споткаете (Біблія, 71—72); дати руку — *дамовіцца.* ихъ милость оба, панъ воевода и панъ Виленскій, на томъ то межи собою зоставили и на то доброволнѣ зволили, и руки собѣ перед нами господаремъ тутъ же дали (АЗР, II, 338—339, 1536); панъ Мартинъ ... зложылъ рокъ самъ устъне, руку давшы пану Превозскому, же мелъ справедливость учынить за две недели (АВК, XXXVI, 267, 1582); Был ѡдинъ мещанин в равенне, добре 8чоны^{s}, тотъ дал ми р8ку, ижъ если ѧ, теды и ѡнъ свѣтъ ѡп8стит, и пошолем ѧ до закон8 ѡного (Зб. 107, 124б); дати сонъ очима — *заснуць.* взлѣз8 на ѡдръ постелѧ моеѧ аще дам сон ѡчима моима (Зб. 261, 77б); дати справу — *паведаміць, расказаць.* мы не хочемъ дати ем8 справы, абы сА ѡчистил в том8, в чомъ ем8 вин8 дано (Вісл., 38); князь бискупъ Жомоитъскій, будучи добре сведомъ, яко ся тая речь на онъ часъ точила... не хотелъ пану старосте ... справы въ томъ дать (КПД, 65, 1540); ему его люд дал справу, иж великое множество гунновъ або угров в земли его великою моцю над рекою Тисою ѡбозом сА положыло (Атыла, 173); на тоую приганоу поколА власне ѡтповѣмъ, и поколА дамъ справ8 для чого сА тое стало што ганит (Апакр., 83б); воротилисА з кнАжаты ѡт сновъ р8вимовых и гадовых з^{s} земли галаадской до сновъ Ізраилевыхъ и далъ имъ справу (Хран., 171б); дати хвалу (славу, величие) — *пакаяцца.* рекли ѡным тром моужом которые пришли з кгалілеи до ерсма дайте хвалоу богу израгельскомоу а дайте емоу сповѣдь (Пак. Хр., 35б); Дадите величие богу нашему (Скар. ДЗ, 61); король его повел въ цэрков дати фалу богу (Трыст., 22); Призвали прето повторе человѣка, который былъ слѣпъ, и рекли ем8, дай слав8 Бг8 (Каліст, I, 140); такихъ се мовъ два пречистаѧ ѡт анъгела наслухавши дала хвалу гд8 бгу (Пралог, 545б); дати честь — *аказаць павагу.* Пъсковичы им великую чест дали и провадили их до Великог Новогорода (Рач., 324).

Датие *гл.* датье

Датися *дзеясл. зв.* **1.** *Ад* дати *ў* 1 *знач.* проркъ реклъ дастьсА р... ...жоу книга запечетлѣнна (Чэцця, 158б); тобе теже

дастъсѦ чаша и ȣпоена будеши и обнажена (Скар. ПЕ, 11); Просите, и дастьсе вам^s, ищите, и найдете тол^{s}кайте, и ѡтворитьсѦ вамъ (Цяп., 9); То в ним хвали що ани однѦтисѦ, ани датисѦ през люди может^s (Паўуст., 8б); ꙗ смертъ твою в^{s}мѣсто живота моего пріимȣ, и царство перское ѡт рȣкъ твоих даст ми сꙗ, а ты великъ ѡт першаго наречетсꙗ (Алекс. 1697, 38).

2. *Дазволіць што-н. зрабіць над сабой, злавіць сябе, паддацца.* коли тать дасться на муку, а зѣліе знаа, а знатникы будуть добрыи на него, сокъ усочить, а будеть первѣй того крадывалъ, а любо мучиванъ, а и съвѣдомо то будеть околици: ино того зѣлейника хотя не домучатся, ино его обѣсити (АЗР, I, 82, 1468); нашь млстивыи сотворітель волею своею далсѦ на распѦтие (Чэцця, 175б); Самица же во всѦком соуществе. дшею и тѣлом хворее самца и мѦккосердіе и дасть сѦ прельстити борзо (Арыст., 203); хто бы едучы дорогою брал албо жалъ жито ... а за испашъ по^{s}матисꙗ не дал таковы^s винен будеть стороне жалобливо^s тры рубли грошэ^s заплатити (Ст. 1566, 39б); конь не даетсѦ ни ѡдному чоловѣку повести, кромѦ мнѣ (Бава, 152); заледво дей имъ иншымъ людемъ далъсе гамовать, што их не позабивал (АВК, XXXVI, 201, 1582); червца ѳі ȣмер кнꙗз масалски^s в ласцэ на ѡн час кролевско^s будучи^s тэдыж крол его млт ȣлекнувшисе дал се вывезти на поц до пракги за рекэ вислэ (Еўл., 11); Присꙗгнѣте ми тут иж мене вы сами не забиете, теды се дам свꙗзат (Бельск., 75); Млоденецъ боролсѦ з^s дитиною и поборол^s бы егѡ ꙗк^s малого, азаж бы был ѡ тое малый каранъ, жесѦ далъ звитѦжити (Мак., 25); мѣт его за мȣжа николи не хотѣла, ани сꙗ до того привести жаднымъ ѡбычаем не дала (Зб. 752, 460—460б); пришла до сторожи непріѦтельской, и даласе имъ поимать мовечи: ȣкажȣ вамъ ꙗкѡ мѣсто возмете (Хран., 374); гнали теды за мною неприꙗтели, але не далсѦ им (Зб. 82, 186б).

3. *Здацца, падпарадкавацца, спыніць супраціўленне.* а какъ пристȣпит къ троком кнѦз великыи Агаило и трокы дадȣтсь емоу (Віл., 442); на лето Полочане и Витеблꙗне не чюꙗ собѣ помочи ни ѡтколе и далис кнзю великомоу Жидимонтȣ Кестоутьевичю (Увар., 107); почали твердо добывати, города и Витблене не могли терпѣти и далисѦ Витовту (Рач., 326); I kniaź weliki Witot... y pryszoł napered ko horodu Drucku, y Druckije kniazi, stretyli jeho, y dalisia jemu wo służbu (Быx., 514); Ехониꙗ сын иѡакимов бȣдȣчи три мци царем далсе доброволне навходоносарови ведлуг рады еремиꙗ пророка (Бельск., 135). ◊ **Д а т и с я у р у к и** — *падпарадкавацца, перайсці ў падданства, на службу да каго-н.* боꙗре емȣ молвили вели пане дворꙗномъ своимъ оубиратисѦ во изброи а

мы с тобою чи лепши датис имъ оу роукы (Увар., 108); естъ де^s то правда, ижъ есмо были вси панȣ Литаварȣ далися въ рȣки (КСД, 678, 1511); ѡни пофатили ѡружые и побили нашых людей, немало порубали и покололи, и мы перед ними не могли терпети и далисѦ есмо у их руки (Трыст., 80); **д а т и с я з а с л у г у** — *пайсці ў слугі.* Азаріе брате, прошȣ абысь послȣхалъ словъ моихъ, быхъ тобѣ се далъ за слȣгу, не бȣдȣ досыть годный пред^s обличностью твоею (Хран., 388б).

4. *Аддацца чаму-н.* потом далъсе на молитвоу, и почал бога ѡтца взывати (Пак. Хр., 2б).

Датокъ *наз.* **1.** *Дар, падарунак, узнагарода.* ваша милость рачили того священника Михаила и тыхъ двухъ товаришовъ его, мѣщанъ Львовскихъ, даткомъ своимъ запомочи (АЗР, III, 19, 1547); хто ся в нихъ мужъне въ службе военной покажеть, таковому ласкою и датъкомъ отъ насъ, господара, ногорожоно будеть (КПД, 414, 1567); был велми ласкавъ на подданых своих щодробливе их всѦким датком и дары ѡпатрȣючы (Рач., 343); ѡттолѦжъ латве сѦ справити, ꙗкаѦ то честь, ꙗкій датокъ, ꙗкаѦ млсть свѣцкихъ противко дхѡвнымъ в костѣлѣ римскомъ (Апакр., 195б); Вы оубогіи в^s терпливости и в^s щирой до Бга вѣрѣ вдѦчность з^s кождого даткȣ мѣйте (Каліст, I, 51); панъ Давыдъ, не контентуючы се таковою ласкою, даткомъ и выправою зятеви его учыненою, тотъ листъ даный черезъ протестацыю свою змышленую нарушылъ (АСД, I, 372, 1646); Добрѣ оучини члкȣ справедливомȣ в^s горкости дши егѡ и вѣчное ѡдержитъ ѡтданье если не ѡт негѡ певнѣ ѡт самаго Бга, который нашъ датокъ таемныи ꙗвнѣ ѡтдати ѡбѣцȣетъ (Ст. бр., 15б).

2. *Пошліна, падаць; выплата, узнос.* на веки вечные ездити добровольне, на ѡбе стороне, безъ всякого датъку перевозного (КСД, 1090—1091, 1522); на тотъ датокъ ихъ первы^s ... давано по пети десꙗтъ золотыхъ черленыхъ (КВЗС, 18, 1533); маеть онъ съ той земли такую службу на замокъ служити и датокъ давати, яко и батько его Нестеръ (АВК, XVII, 332, 1541); хто бы важылъ в той службе земли и подданомъ якие крывды и шкоды чынити, альбо якихъ поборовъ и датковъ вымогати ... у кождого суду... заступити и оборонити маемъ (ИЮМ, XXIII, 435, 1668); слугамъ мескимъ и пахолкомъ, взглядомъ працы ихъ збераня пановъ радныхъ для датку складанки, дали по осм. тры (ИЮМ, XIII, 54, 1699).

3. *Узнагарода, аплата за працу.* на весну зася мають быти готовы на служъбу его милости и земъскую, безъ всякого датъку его милости и вымовенья (КСД, 1162—1163, 1516); многіи татарове, которые имен[ь]я свои подъ господаремъ королемъ его милостью мають, а з датку служать, некоторіе у пановъ радъ, а иные у князей (КПД, 371, 1565).

4. *Ахвяраванне.* взѧл потом тетке ... ктора до зэбранѧ пнзеˢ му помогла але ѡт датку на збор новокгродскиˢ и ȣчинки милосэрные в чим первеˢ ѡбѳитовал зи людкости его звыклое ѡтвела (Еўл., 22).

5. *Надзел зямлі, выдзелены службовай асобе.* тыи [пȣшкари] вжо на том даткȣ мешъкати не хочать (КВЗС, 16б, 1537).

Датский *прым. Дацкі.* з божеи ласки корол угорскии, медскии, кготскии и датский (Атыла, 180).

Датый *дзеепрым. Дадзены, аддадзены.* Старосте Жомоитьскому, пану Яну Кезкгайловичу, место дато на дворъ у перевоза близко Криници (КЗ, 119, 1449); тые пнзи его мне датые двадцать копъ грошей литовских совито ... одно на голое слово речене заплатити маю и повинен буду (АВК, XXXII, 295, 1596); седекиѧ цар июдъйскиˢ не ȣˢде рȣки хайдѣйчиков, але буде дат в рȣки царѧ вавилонского (Біблія, 523).

Датыкатися *дзеясл. Дакранацца, датыкацца.* ПрикасаюсѦ: ДотыкаюсѦ (Бяр., 125).

Датье, датие *наз. Дар, ахвяраванне.* милостыны тые ȣбогие прагнуть и датѧ (Зб. 752, 42б). ◆ Д а т ь е н а у к и — *навучанне.* А перетеклъ есми перед лицом приитьѧ его чинити дорогоу его по поустыни коу датію наоуки спсеніа людоу его на ѡтпоущеніе грехом ихъ (Пак. Хр., 27б).

Дафинъ *наз. Лаўровае дрэва.* и сѣла под едным деревомъ дафиномъ званымъ (Каліст, II, 209б). *Параўн.* дяфина.

Даховка *наз. Будаўнічы матэрыял, які выкарыстоўваецца для пакрыцця даху, чарапіца.* Гвоздя великого на прибияне латъ подъ даховку копъ ӡ по асмак. м. золот. восемдесятъ (ИЮМ, I, 170, 1681); муляромъ ... которые на ратушу даховкою дирки направовали, кождому на день по золотому (ИЮМ, V, 126, 1688); отъ Гаврилы Муляра купили даховки тысечи полторы (ИЮМ, VIII, 78, 1691); За прозбою шляхетного пана ... заплатили за тысечу даховки на церковъ Брацкую (ИЮМ, XII, 71, 1698).

Даховочный *прым. Дахавы.* Купили гвоздя даховочного до прибиваня латъ до кроковъ, копъ двадцать девять (ИЮМ, X, 159, 1695).

Дахъ *наз.* **1.** *Дах, верхняя частка будынка, якая пакрывае яго і засцерагае ад дажджу, ветру і г. д.* есть на семдесѦт столповъ мармоуровых которыи дах держать (Валх., 71б); домъ в той стене при земли; комора, сени, светлица с комином глиняным, выведенным з даху (Арх. ЮЗР, VII—1, 77, 1552); у того дому дахъ соломою крытый (АВК, XIV, 600, 1597); нашло сѧ их в ѡныˢ дом полно, а нѣкоторые приставивши драбины всходили на дахи и на мȣри з радостю (Бельск., 234); Дахъ сыплетсѦ, фȣндаментъ, филѦри фалюютъ, балки трещать (Лям., 17); ȣважѧко кгды дом внȣтри

горит, ѡгон през ѡкна и през дах выпадает (Зб. 255, 65б); Покровъ: Дахъ, накрытье (Бяр., 110); Той привилей маютъ вси Цркви осщенный, и не осщенный, дахи Цркве, двери, окна закристіѦ (Зб. вып., 106).

2. *Дом, жыллё, прытулак.* никто ее под дах албо оу подворье албо оу дом принѦти хотѣл (Валх., 44); ано бы лепеˢ гасити коли ȣ сȣседа горить, анижли коли до твоего дахȣ приˢдет (Унія, 30); жаден тут насъ не хочет принѧт под дахъ свой (Біблія, 134); Моцˢ твою Стȣю собѣ присвоѦю, а поважного завитанѦ твоего боюсѦ: бо дахъ мой бжственного твоего маестатȣ не огорнет (Каліст, II, 20б); были одно мȣжемъ тымъ ничогѡ ѕлогѡ не чинили есте бо вошли подˢ тѣнь дахȣ моегѡ (Хран., 31).

Дача *наз. Даніна, пошліна, падатак.* дачь на насъ у нихъ никоторыхъ не имать, ни серебщизны, ни ялщины, и никакихъ наметовъ на ихъ не метать, а ни вѣсчого, ни помѣрного, ни повозного, никакихъ пошлинъ нашимъ заказникомъ съ тыхъ людей не имать (АЗР, I, 58, 1443); намъ ему съ той земли служыти одно конем, а иншого ничого ему не знати, ни какой дачы давати (РПП, 342, 1520); Теперь теды пристанте до пана моегѡ црѦ ассірійскогѡ и дамъ вам ≠в коніи, а ѡбачте можете ли мѣть все дачи на нихъ (Хран., 344).

Дачка *наз., памянш. ад* дача. князь Иванъ ... казалъ записати ... къ манастыру... село Корчичи и зо всими дачками, зъ медовыми и грошовыми, зъ полюдьемъ (АВК, III, 2, 1401); Билъ намъ чоломъ ключникъ киевский Сенько Полозовичъ и просилъ у нас именья ... з дачкою грошовою и медовою, и с неделскими ведры, и с побережными купицами (Арх. ЮЗР, VIII — 4, 114, 1494); отецъ нашъ с тыхъ служобъ тяглыхъ и дачокъ ихъ вызволилъ (АВК, XXIV, 13, 1507); не казали имъ съ тыхъ землицъ службы тяглое служити, дякла и иншихъ некоторыхъ дачокъ давати (АВК, XVII, 250, 1541); я Александеръ и зъ жоною... обрубъ Матейки зо всимъ съ тымъ, яко се намъ служили и дачки давали... даемъ и дали есмо церкви Божой пречистой (АВК, I, 48, 1614).

Даючий *дзеепрым.* **1.** *Ад* давати *ў 1 знач.* Щедръ, ый: Щодробливый, литостивый, гойне даючій (Бяр., 207); Еппъ берȣчій за посщеніе, впадаетъ въ запрѣщеніе, а члвкъ мірскій даючій что ... впадаетъ вˢ клѦтвȣ (Зб. вып., 58б). // *перан. Які пасылае, дарує, дае (пра бога).* приˢми блгсвенство которосм тобѣ принеслъ и которое мнѣ даровал богъ даючиˢ все (Біблія, 73); Будь мнѣ млстивъ, и прими блгсвенство которое тобѣ принеслъ, и которое мнѣ даровалъ бгъ даючій все (Хран., 51); Сакраментˢ естˢ знакъ неомылный даючій намъ ласкȣ Бжѣю, зˢ воли Гсда ншего Іса Ха (Зб. вып., 1). *Параўн.* дающій *у* 1 *знач.*

2. *Ад* давати *ў* 2 *знач.* ꙗ зꙿ великою охотою и ревностю црковныи столъ еvгглскимꙿ обрȣсомъ прикривши, збавенныи потравы прекладаю, а даючого покармъ лакнȣчим Гда Бга нашего призываю, и зꙿ горѧчого срдца прошȣ, абы накормилъ и насытилъ дшѣ нашѣ (Каліст, II, 44б); Посідѡн: Напиток даючіи (Бяр., 304).

3. *Ад* давати *ў* 11 *знач.* Албо Гдыбы ꙗкій огородъ древы, ѡвоцъ даючими и барзо пахнȣючими былъ насаженъ (Мак., 253); вꙿ винницы сȣт лѣторосли ѡвоцъ даючии (Выкл., 136).

4. *У знач. наз. Той, хто дае.* стокоупство дѣетсѧ такъ презꙿ даючого, ꙗко и презꙿ бероучого (Апакр., 170). *Параўн.* даю-щий *у* 3 *знач.* ◆ Даючий животъ — *які дае жыццё.* ты тогды ис тыми оусталыми ѡт мертвых похвали мѧ какже то мертвым животъ даючого и коли оувидиши мѧ бѣсы изгонѧ-чи тогды моемȣ црствоу поклонисѧ (Чэцця, 128); ѡто печатъ Хрстовȣ принѧти, и свѣтлостю ѡбличꙿѧ Пнского назначитисѧ, и сномъ Бжіимъ, и животъ даючого Дха церковю статисѧ ѡбецȣешꙿ (Варл., 162); даючий сведецтво — *які сведчыць аб чым-н.* сȣмнѣнꙿе доброе сведецтво намъ вꙿ мыс-лѧхъ наших о невинности нашей даючее, а в ласци и помочи Бга вседержителѧ насъ оупевнѧючее переднѣйшего есть потѣхою нашею (Апакр., 215—215б).

Дающий, даюцый *дзеепрым.* **1.** *Тое, што і* даючий *у* 1 *знач.* рабъ бжіи... на всѧкъ днь славѧше гса ба. дающаг емоу тер-пѣние таково множество (Чэцця, 9); Аще кто лишенꙿ пре-мдрости, да просить ѡт бга дающего всѣмꙿ просто, и дастсѧ ему, да просить же вѣрою ничтоже сумнѧсѧ (Будны, 177).

2. *Ад* давати *ў* 11 *знач.* да изнесеть землѧ былие земное и чинѧщее семѧ, и древо плодовитое дающее плодъ (Скар. КБ, 9б).

3. *У знач. наз. Тое, што і* даючий *у* 4 *знач.* Побѣду и честь доставаеть дающий дары (Скар. ПС, 34); Дающему скотѡмꙿ пищу их, и птенцем врановымъ призывающимъ его (Будны, 117—117б); если бы межи дающымъ и берȣщимъ застановле-ніе се стало, же згинеиѧ речы маеть шкодовати берȣщый (На-вука, 104); Дающій Сакраментъ Мvропомазаніѧ, повиненъ мѣти интенцыю, или намѣреніе до данѧ того Сакраментȣ (Зб. вып., 17б). ◆ Дающий помощь — *які аказвае дапамогу.* коли славныи гсдрь Витовьтъ на которȣю землю гневенъ бы-валъ и котороую землю хотꙗше казнити королюж Владисла-вȣ всегда помощь дающоу (Увар., 103).

Даяй *дзеепрым. ад* давати *ў* 5 *знач.* И помошникъ в по-гибели возвышаѧ души, и просвещаѧ очи, даѧй здравие: животъ и благословение (Скар. ІС, 55б—56); И преклони рамѧ свое на дело, и вчинисѧ дани даꙗй (Скар. КБ, 91).

Даянье, даание, даяние *наз.* **1.** *Дзеянне па дзеясл.* даяти *ў* 1 *знач.* Глава кѲ... о даѧнии милостыни (Скар. ІС, 46б); абы вѣдалъ ꙗко всѧко даѧніе блго, и всѧкъ дарь съверъшенъ, съвыше ест ходѧ ѡт ѡтца свѣтомъ (Будны, 34); А понеже члвкъ сей, который давалъ сребро Стомȣ петрȣ, абы моглъ мѣти даръ даѧніѧ Дха Стаго члвкомъ, называлсѧ Симономъ (Зб. вып., 58).

2. *Дар, ахвяраванне.* стыи дхъ роздал бо свѧть даꙗнꙗ его стое млсти (Чэцця, 212б); Тѣмже глеть, Въшелꙿ еси на высо-ту, и пленилꙿ еси плѣнъ, и далъ еси дааніа члвѣком (Будны, 123б); ДосиѲеи: Бжіе дааніе (Бяр., 268).

Даяти *дзеясл.* **1.** *Аддаваць, плаціць.* даѧли суть имъ мужи изꙿ градовъ тыхъ дани (Скар. КС, 6).

2. *Даваць.* даѧше имъ гсдь богъ судью (Скар. КС, 3б).

Дбале *прысл. Дбайна, старанна, клапатліва.* въ томъ каж-дый зъ васъ нехай себе доткнетъ: яко дбалѣ въ томъ захо-валъ ся (АЗР, III, 51, 1554); анѣ бовѣмъ хотѣлъ мѣти на чомъ бы вꙿ дорогȣ ездилъ, але всюды пѣтъ ходилъ: а ходилъ дбале, и спѣшно: даючи приклад тымъ, которыи за справы Бжіи берȣтсѧ (Каліст, I, 133б); на вшелѧкȣю их правдȣ на-ставлѧл чюле, дбале, и ѡсторожне (Сматр., 52); тоꙿ теды моц-но и дбале житие братское мѣлъ в звычаю ȣпережати на ѡсоб-ном мѣстцȣ слезами ѡбливати (Зб. 107, 107б).

Дбалость *наз. Дбаласць.* добре то чинишъ, же таковую чуйность и дбалость въ службѣ нашой и речи посполитое ока-зуешь (АСД, I, 13б, 1562); котѡрый себе лакомствȣ вꙿ неволю ѡтдаютъ, тыи озѧблȣю дбалость до Бга маютъ (Каліст, II, 68); Радѣніе: Чȣлость, дбалостꙿ, ѡт сегѡ Нерадѣніе (Бяр., 134).

Дбалый *прым. Дбайны.* так чынꙗт дбалые законницы (Зб. 261, 131б); рачите, якъ зъ ... смиренія нашого сослужителей, которые чулого, дбалого, працовитого о душахъ милостей ва-шихъ печалованья прикладаютъ (АСД, II, 52, 1634); ѡпаство: Достатечность, певность, ѡпатрънаа, албо дбалаа пилность, найвышшее старанье (Бяр., 197).

Дбати, тбати *дзеясл.* **1.** *Праяўляць клопаты аб кім-, чым-н., турбавацца (пра каго-, што-н.), думаць аб кім-, чым-н.* а есть ліжь замешкает а любо неѡтбаеть за пѧтнадцет годовъ того ѡсвеченіꙗ оучинить тогды тое дѣдичство изгинѧло (Віс., 21); гвоздъ бжій и частъ столпа к которому ісоус былъ привѧзан и бичован и многе почесне и не релквіеве ѡ кото-рыхъ грекове не дбають (Валх., 75б); ѡт всѧкое непочливости хранисѧ пред очима сѧ, и не дивисѧ тому естълиже она о тобѣ не будетꙿ дбати (Скар. ІС, 43); опять онъ о тобѣ госу-дари своемъ мало будеть дбати (АЗР, I, 214, 1500); Потреба

абы царство божіе любилъ, и прішествіа его ѡт правды жа-
далъ, дѣла добрие чинилъ а о том^s животѣ мало дбалъ (Буд-
ны, 187б); 8чителю, ведаем^s ижъ правдивыи еси, и дорогі
божѣе правдіве 8чишъ и не дбаешъ ни о комъ бо не смотрішъ
на особы люцъские (Цяп., 31); показал есь нынѣ же не дба-
ешъ ѡ гетманы твои и ѡ слуги твои (Біблія, 391); гды з^s на-
дворА наст8п8етъ война, и шатан^s док8чаетъ, б8д8чи внутрь
моц^sю Гсднею ѡбварованы, мало ѡ него дбают^s (Мак., 241);
въ токовыхъ ее делахъ боронити, ани о ее здоровье дбати не
хочуть (АСД, III, 118, 1631); Бо хотА оутечемо немногѡ имъ
на насъ належать б8детъ: хочь бы тежь половица з насъ по-
легла не велми дбать б8д8ть (Хран., 270).

2. *Звяртаць увагу, заўважаць.* не б8детъ дбати на бога
ѡтцовъ своихъ (Унія, 34б); се и вам може придат такова при-
года, если не б8дете дбат на то (Алекс., 20б); Не мовлю, жес-
мо ихъ частокроть прощали, они еднакъ мало на то дбаючи
ображают^s насъ (Каліст, I, 31); прето мало дбалъ на его сле-
зы, и ѡвшем радовалсꙗ же то спожиткомъ зносилъ (Пралог,
519б); на ихъ кричане дъбат не мает (Зб. 82, 183). ◇ Не
д б а т и — *не звяртаць увагі, не заўважаць, ігнараваць што-н.*
тыи дѣвкы мають свое узять, не дбаючи на отмолву мужа
своего (АЗР, I, 39, 1420—1423); коли хто бѫдет ѡсѫженъ но
досыть оучиненіꙗ а любо на р8коимъство а ѡни не тбають
[так!] и зъ с8д8 ид8т проч (Вісл., 17б); Недбалъ того, што-
кол[ь]ве бы брати могъ (КПД, 567, 1557); судъ не дбаючы ѡ
таковыхъ вымовкахъ мает сказане вчинити (Ст. 1566, 57);
ангел зас ничог не дбал, близко ишол и носа не затыкал (Зб.
261, 81б); кгды на то ничог не дбали, приꙗмус додал до ве-
зенꙗ ѡным послом потоемне два мечи (Бельск., 79б); боле-
слав взꙗвши там великие скарбы, не дбаючи на добровол-
ное подане злупил ввес киевъ и верн8л сꙗ до полщи (Хр.
польск., 6); наша реч з господем богом не дбат ничог на та-
кие мовенꙗ (Зб. 255, 251б); они ничогѡ на ревное плаканье
ею не дбаючи, забить егѡ вже хотѣли (Хран., 60б); Которые
того ничого не дбаючы и на белую голову, и он ... тыми ж
киями збили и змордовали (ИЮМ, XXVI, 182, 1667).

Два, две *ліч. Два.* тежъ естли бы хто какъ на школу жи-
довскую литалъ, тотъ маетъ старостѣ нашому заплатити два
фунта перцу (АЗР, I, 24, 1388); а хто дв8 лѣт жеребА забьет
то шесть гривенъ маеть платить (Вісл., 36б); гси иже ѡт
пАти хлѣбъ и ѡт двою рыбъ пАть тысꙗщь насытивыи моуж
(Чэцця, 179б); на Вилни и на Троцехъ кнАжив великии кнзь
Швитригаило в годы без двоу мсцеи (Увар., 104); Съ тыхъ
вышеймененыхъ двохъ дворыщъ чернеевицкихъ Дмитрова
Микулича — входъ въ дубровы (РПП, 71, 1517); ꙗкоже рек
премдрыи то ес таина, что межи двема, а что межи трема то
несть таина (Арыст., 15б); тот лист на имени его маеть быти

положон и рок зложонъ ку праву стати за две недели (Ст. 1566, 49); мовила ему, речи бы сѣдели тые дъва сыны мои, одинъ по правицы тебе, а одинъ по левицы тебе, в^s королевъстве твоемъ (Цяп., 27б—28); маетъ по собе певное р8коемъство дати людми ѡселыми шлАхтою трема або двема ѡсобами (Трыб., 6); pryiedet k nemu kniaż Olelko z Kopula, z dwoma syny (Бых., 542); Абовѣмъ двомъ паномъ (ведле словъ Христовыхъ) жаденъ служити не можетъ (Пыт., 30, 1603); двѣ лѣте бовѣмъ тому ꙗкъ голодъ почал быти на земли (Біблія, 99); пришли два англове до содомы в^s вечор, где там седѣл лот в броне мѣстско^s (Бельск., 17б); И ехал з хвалою до птоломаиды: и зъехалсе там з двома царꙗми (Кн. Мак., 60); всего дей животовъ его взято на двадцать тысячь, оприче дву тысечь и ста рублевъ денегъ (АЗР, IV, 404, 1610); А кони два з возом з рѣчами на килка сут золотых заграбил (Дыяр., 162б); Ирод видечы же был ѡшуканым ѡт волфовъ розгневаны^s побил вси дети во вифлиѡме ѡт двух леть и ниже^s (Зб. 255, 143б); мает писарь записавши до реестр8 своего до скринки вложити и замкн8ти двѣма замками (Ст. бр., 22б); Затымъ треба ведати, же два разы Хс предъ Воскресеніемъ за насъ сА ѡфѣровалъ (Сакр., 12); г. Сокрамент^s «значит» ричъ ст8ю, и о тых^s сакраментахъ маемо мовити, а не о дв8хъ первыхъ (Зб. вып., 1).

Двадесеть *гл.* двадесять

Двадесте, двадестя, двадзесте, двадзесце *ліч. Дваццаць.* шпицю... двадестА перву ведлъ крол θилитетес (Троя, 39); в тотъ часъ за неханьемъ его кгвалтовнымъ, з млина жита и муки мерочное и завозничее всего двадестя бочокъ згинуло (АВК, XXII, 241, 1565—1566); на той сторонце золотыхъ сто двадзесте чтыри (ИЮМ, I, 165, 1681); купили рыбы свежей ... пива гарцовъ двадзесце (ИЮМ, XVII, 16, 1710).

Двадестеро *ліч. Дваццаць.* стація по пріѣздь нашь господарскій, кгды въ томъ мѣстечку Пешацце будетъ, давати и кождому зъ нихъ по пулъ чвертницы овса, а гусей двадестеро (АВК, IV, 93, 1670).

Двадестя *гл.* двадесте

Двадесятый *ліч. Дваццаты.* бысть Лета втораго, Месеца другаго, во двадесАтый день того же месеца (Скар. ЛК, 25б).

Двадесять, двадесеть *ліч. Дваццаць.* зъ тыхъ людей Борсуковскихъ приходить дани двадесять пудовъ меду (АСД, II, 6, 1506); во единой кажной азбуце суть словъ двадесеть и два (Скар. ПЕ, 2б); Року... тысеча шестьсотъ шестьдесятъ четвертого, мѣсяца Іюня двадесятъ пятого дня (АВК, III, 21, 1588); 8важа^s ꙗко горачые были днꙗ пятдесꙗтного благословеные девы и иных ста и двадесꙗт молитвы (Зб. 255, 64); того всѣхъ пять тысящей золотыхъ польскихъ, которые считал на

:8. Зак. 1348

талеры тисящу по здешнему денегъ употребленію, по сто двадесять пять талеровъ битыхъ (АСД, XI, 118, 1753).

Двадзесте *гл.* двадесте

Двадцатеракий *прым.* *Двaццацівідавы.* мы... истизны две копе грошей зъ совитостями двадцатеракими сорокъ две копе ... прысужываем (АВК, XXXII, 69, 1596).

Двадцатеро, дватцатеро, двахцатеро *ліч., зб. ад* двадцать. она, маючи восполокъ зъ нами двахцатеры пчолы себроные (АВК, XVII, 154, 1540); гинутъ гусенята молодые отца моего, которыхъ вжо погинуло двадцатеро осмеро (АВК, XXII, 259, 1565—1566); Быдла ... телицъ лѣтошнихъ пять, телятъ сегорочныхъ деветеро ... поросятъ дватцатеро (АВК, XIV, 456, 1593); На увязане рыштованя купили вожокъ двадцатеро, по осм. два (ИЮМ, IX, 143, 1692).

Двадцатый, дватцатый *ліч.* *Дваццаты.* шпицю ... двадцатую ведлъ крол сантыпус (Троя, 39); были призваны писари црвы ѡного времени мсца г го ѡнъ ж мсць сиваꙋн г дватцатый (Зб. 262, 131б); Писанъ у Городню, лѣта Божьего нароженья тысеча пять сотъ осмдесятъ девятого мѣсяца Генваря двадцатого дня (АЗР, IV, 4, 1589); амасиѧ поличил ѡт двадцатого року вышей и нашол т тисѧчиⷭ выбраных (Біблія, 485); Рокꙋ дватцатагѡ Іерѡвоама црѧ Ізраильскогѡ, црствовалъ Асса црь Іꙋдейскій (Хран., 306б); Того жъ мца Мая двадцатого дня (ИЮМ, III, 5, 1685).

Двадцать, двадцеть, дватцать, дватцеть, двацать, двацеть *ліч.* *Дваццаць.* На Березовцы взяти мнѣ князю великому полтора рубля да двадцать куницъ (АЗР, I, 52, 1440); мѣстце где панна мріа з дитѧтком своим іссом так оу египте мешкала есть ѡдъ бетлеемъ на двадцет детъ (Валх., 59); они же были ѡт двацети летъ А вышей (Скар. ЛК, 54б); Першько Мостолижичъ на волоцѣ, золотый, овса корци два, гусь, куръ двое, яецъ двацать (АСД, I, 35, 1536); муж мой ... по двадцати локот до дому приношалъ, а я о томъ не ведаю (АВК, XXXIX, 345, 1579); он у году прошлом... в том бору моем дерева сосновото, на будованье годного, сосонъ копъ дватцат вырубал (АВК, XXX, 1, 1585); кнѧз великиⷭ даст ꙋ двадцати тисѧчах копъ грошеⷭ (Патр. К, 54б); У нась сорока боярь болших московских нѣть, а дватцати кнзей белозерских (Мам., 189); ѡдтꙋль без перешкоды и жадной завады ѡдшедши, вⷭ двадцати днѧх вернꙋлсѧ Стый до своей Кельи (Мак., 15б); коли рокъ десѧть або дватцеть минꙋло за плетки то собѣ мѣли (Хран., 14б); Мца Іануарія двадцать второго дня (ИЮМ, I, 5, 1679).

Двадцатькроть *прысл.* *Дваццаць разоў, дваццацікратна.* то бовемъ двадцатькрот ꙋмираю длѧ имени твоего (Зб. 752, 31).

Двадцеть *гл.* двадцать

Двакгарцовый *прым.* *Які мае ёмістасць у два гарнцы.* Въ томъ же повалушу фляша цыновая двакгарцовая зъ олстромъ (АВК, VIII, 485, 1599).

Двакрать, двакратъ *прысл.* *Тое, што і* двакроть. брати имаше злато сребро и медь, шолкъ... двакратⷭ крашеный (Скар. КІ, 45); Вделають же плащъ ... исⷭ шолку синего, и червчетаго по двакрать крашенаго (Там жа, 52б); ѡт злата тѧгненаго шолку синего и черчетаго двакрать крашенаго (Скар. КВ, 72).

Двакротне *прысл.* *Тое, што і* двакроть. яко се вышей по двакротне поменило, зошлый превелебный его милость... смертью зъ сего свѣта зшолъ (АВК, IX, 45, 1671).

Двакроть, двакротъ *прысл.* *Двойчы, двухкратна.* писалъ до него двакроть листы (КСД, 798, 1512); виделъ в дому в тое Шембелевой на дверахъ у гридни двакроть тято а оконница розбита на полы (АВК, XXI, 252, 1556—1557); рымѧновъ поведають же бы мѣло полечы двакроть сто тисечеи и десеть тисечеи ѡкром тых, которые въ ѡбозе были побиты (Атыла, 176); до шпиталей, и по турмахъ вязнемъ, и убожству по улицахъ два кроть въ року ялмужну давати зъ доброе воли будуть (АЗР, IV, 23, 1589); яко Сынъ отъ Отца не двакротъ, ани трикротъ родится (Пыт., 13—14); михаⷭло глинскиⷭ з базылемъ московским и з немцами смоленескъ двакрот ѡблегалъ (Царств,. 76); июдиѳъ ... иняла волосы головы ѡлофернови ... и тѧла двакроть в шию (Біблія, 567); сам был двакрот в тилибрыш (Стрыйк., 430б); емꙋ двакрот на днь то чинѧт (Жыц. св., 15); Дажды щи: Двакроть (Бяр., 32); з кармазинꙋ двакротъ фарбованогѡ (Хран., 104б); войну справедливую стратили двакрот длѧ балвохвалства (Выкл., 69б). *Параўн.* двакрать, двакротне.

Дванадесеть *гл.* дванадесять

Дванадесятеро *ліч.* *Дванаццаць.* сиѧ имена ихъ по градехъ и по местехъ своихъ дванадесѧтеро кнѧзей поколениѧ их (Скар. КБ, 45—45б); сыновѣ ізраилевы ... принесоша всесозжениѧ, и требы мирныѧ дванадесѧтеро тенцевъ (Скар. КІ, 44—44б).

Дванадесятница *наз.* *Адно з дванаццаці асабліва шанаваных вялікіх царкоўных свят.* конець: исанѧ дванадесѧтница: когелетъ жалⷭбы (Зб. 262, 92б).

Дванадесять, дванадесеть *ліч.* *Дванаццаць.* Въ двоюнадесѧт племенѣх израилевых былъ нѣхто ѧкимъ (Чэцця, 13б); тои тело ее мертвое россекалъ на дванадесеть кусовⷭ (Скар. КС, 40); тые слова за тобою противъ насъ не воюютъ бо апсловъ было дванадесѧтъ, а оученнковъ семдесѧт (Апакр., 102б); тые которые ѡпꙋстивши все, наследовали хса, бꙋдут седети на дванадесѧти столицах сꙋдечы (Зб. 255, 382); Перв-

шій сꙋть дванадесѧтъ избранный ѡт Гсда нш҃его Іс҃а Хрста (Зб. вып., 87б). *Параўн.* двунадесять.

Дванадцатеро *ліч. Дванаццаць.* ꙋ нарꙋша згинꙋла де҃ ꙗловица ребаꙗ ѡвецъ семеро гусе҃ дванадцатеро (КВС, 540, 1552); одинъ народъ естъ Ізраилскій, на дванадцатеро з҃ одного коренѧ розрослый (Каліст, II, 254); Купили гужыщовъ дванадцатеры лычныхъ (ИЮМ, X, 63, 1695).

Дванадцатый, двананцятый, дванатцатый, дванацатый *ліч. Дванаццаты.* Писанъ въ Краковѣ, подъ лѣто Божого Нароженья тысеча пятьсотъ дванадцатого, мѣсеца Октебра, пятый день (АВК, III, 3, 1401); въ г҃і днь мсцю дванацатомꙋ ѡнъж мсць адаръ (Зб. 262, 132); Лѣта отъ нароженья Сына Божьею тисеча пятьсотъ деветьдесятого, месеца Ноебра дванатцатого дня (АВК, XVIII, 85, 1590); абы то҃ народ дванадцаты҃ вениꙗминов не згинул (Бельск., 76); розмышлꙗне в неделю дванадцатꙋю по светках, ѡ самаритане и левните (Зб. 255, 97б); ꙗкаѧ естъ часть двананцѧтаѧ сvмвола? (Зб. вып., 97).

Дванадцать, дванадцеть, двананцять, дванатцать, дванатцеть, дванацятъ, двенадцать, двенадцеть, двинадцать, двонадцать *ліч. Дванаццаць.* мы сказꙋемь штобы то было ѡчіщеніе двенадцетма светкома добрыма (Bісл., 32); созвавши пилат никодема и двонадцет моужовъ ... и речет имъ (Пак. Хр., 20б—21); иже іѡрдан ... есть на двонадцеть сажновъ широкъ (Валх., 86); по дванатцать же грошей Литовскихъ маеть брати (АСД, III, 15, 1554); у Яромы Игнатовича узяли ... гречичины бочокъ двинадцать (АВК, XVII, 418, 1560); ставилъ коней шестнадъцать и драбовъ двонадцать (ПВЛ, 463, 1567); продал есми домъ ... Симону... за двонадцат коп грошей (АВК, XXXIX, 334, 1579); ꙋ великого кнзѧ ѡлькгирда сынов было дванадцать ѡт первое жоны пѧть а ѡт другое Тверанъки ссм (Рач., 316); w toie more wpadaet Nemon dwanancatma ustij (Быx., 475); Галілейскꙋю зас вѣрꙋ простаки нѣѧкіесь и оубогіе и подлые люде, а тые немнѡгіе, и не болшъ двенадцати, ѡповѣдѣли (Варл., 292б); дванатцеть бовѣл лѣтъ слꙋжили ходологоморови, а тринатцатагѡ рокꙋ ѡтстꙋпили ѡт негѡ (Хран., 22б—23); гарелки купили за асм. дванадцать (ИЮМ, I, 29, 1679); до Шлюбꙋ и самаго Малженства, потреба, абы Млднецъ мѣлъ лѣтъ принамнѣй четырнанцѧть, а Невѣста абы мѣла лѣтъ принамнѣй двананцѧтъ (Зб. вып., 79); копъ семь гроши дванацятъ платити маетъ (АВК, III, 198, 1746). *Параўн.* двунадцать.

Двананцятый *гл.* двaнадцатый

Дванасте, двонасте *ліч. Дванаццаць.* естли бы который земянинъ зъ своимъ сусѣдомъ границу хтялъ узновить, теды двонастѣ грошей ма заплатить (АЗР, I, 224, 1501); дванасте копъ жита на земли вынимковой ... самъ же нажалъ (АВК,

XXI, 15, 1555); речы рухомые ... овец двое, свиней дванасте, гусей осмеро (АВК, XXXII, 313, 1596); miew WMść dwanascie sot piechaty zatehnut na odyskanie Smolenska (Абух., 441).

Дванастый *ліч. Дванаццаты.* тое ночы звышъ мененой, о годинe дванастой с полночы (АВК, XX, 177, 1601).

Дванатцатый *гл.* двaнадцатый

Дванатцать *гл.* дванадцать

Дванатцеть *гл.* дванадцать

Дванацатый *гл.* двaнадцатый

Дванацятъ *гл.* дванадцать

Дватцатеро *гл.* двадцатеро

Дватцатый *гл.* двадцатый

Дватцать *гл.* двадцать

Дватцеть *гл.* двадцать

Две *гл.* два

Двенадцать *гл.* дванадцать

Двенадцеть *гл.* дванадцать

Двенацатья *прысл. Дванаццаць разоў.* двѣнацатьѧ по тритцати триентон имаетсѧ. рк. часовъ занже тритцать триентонъ суть десѧть часовъ (Неба., 78б).

Двенкъ *гл.* дзвенкъ

Двери, дверы, дверь *наз. Дзверы.* жаденъ жидъ ... маетъ присягати передъ школою, у дверей (АЗР, I, 24, 1388); оузбꙋдовали емꙋ люди двѣ ѡградѣ камѣнием вчинили двери (Чэцця, 5); въ домꙋ нашомъ дверы и ѡкна выбившы (КСД, 945, 1516); дверь вертитьс на пѧтце своеи а лѣнивыи на постели своеи (Зб. 262, 106б); сее ночи пришедши кгвалтовне въ ночи само треть и двери зъ ызбы выбивши, мене самого и жону мою збилъ (АВК, XVII, 172, 1540); Не входѧи дверми въ двор҃ овчіи но прелазѧи инудѣ (Будны, 89); была над дверми тое цэрькви напись тыми словы (Трыст., 117—118); съ тое коморы двери на завѣсахъ до свѣтлицы упокойное (АВК, XIV, 436, 1592); хотѧбы теды на причинене сенатꙋ згода была, пришло бы ихъ млстѧмъ ... где колвек оу дверій або за пѣчью седѣти (Апакр., 198б); пристꙋпивши до двере҃ божницы марсовы медеꙗ, закричала на рицери их ꙗзыком абы ю пꙋстили (Бельск., 79—79б); оуставичне б҃етъ оу двери, поки сѧ емꙋ ѡдтворѧть (Мак., 101); виделъ есми дверы церковные сокирою полупаные и замокъ отодраный (АВК, XVIII, 365, 1648); назавтрие двѣсти корцевъ муки перед дверми зложоной нашли (Пралог, 517б); А двери оуробилъ з҃ бокꙋ и мешканьечка собѣ починилъ в немъ (Хран., 14б—15); за одысканье дверей зъ меского складу жебы не украдены, фурману асм. чтыри (ИЮМ, I, 31—32, 1679); Оурѧдъ Вратарѧ есть двери Црковныѧ, ѡдмыкати, и замыкати (Зб. вып., 52б); въ тей светлицы... дверы одны (АВК, I, 110, 1751). // *перан. Уваход.* гсь.. двери чистого дѣвьства твоего нероушеныи зблюлъ (Чэцця, 47б);

дꙋша пресветаꙗ з телом се розстала: зъ ꙗкою хвалою сына своего рꙋками во дверех небесных принꙗта, и до тронꙋ ѡтца небесного занесена была (Зб. 255, 179б—180); кгды Бгъ взглѧнꙋлъ на покорꙋ слꙋги своего Іѡасафа, и выслꙋхавши его молитвы, замкненые двери сердечные ѡтца его ѡдтворилъ (Варл., 314б—315). ◆ Двери божии — *тое, што і* двери царские. чыстыми и горачыми прозбами ꙋ двереⷭ божих колатала се, такъ долго аж знашла грош згꙋбеныⷭ (Зб. 255, 82); двери сѣверные — *дзверы ў іканастасе збоку ад царскіх дзвярэй.* Панцырь, шеломець, поручи, бляхы, барвица. Двери сѣверные. Занавѣсъ тафтяный въ Святоѣ Троици, а другіи въ Святоѣ Пречистоѣ (АЗР, I, 137, 1494); двери царские — *галоўны ўваход у алтар, а таксама і самі дзверы.* а на остатокъ — въ царскихъ дверехъ устрашеніе, то естъ показаніе Тела и Крови Христовы для народу (Гарм., 214); при дверехъ — *блізка, побач.* ѡвшемъ во дни и вⷭ ночи при дверехъ стоѧли и ѡчекивали Гды Гсдь срдца замкненыи ѡдтворитъ (Мак., 94).

Дверникъ *наз. Брамнік, вартаўнік.* пастырꙋ дверник ѡтвораетъ и ѡвцы гласу его слꙋхаютъ, и называет ѡвци свое меновите и выводит их (Зб. 255, 69б); ꙋваж ꙗкие суть власности, пастыра доброго, перъваꙗ, жебы ему дверникъ то ест дꙋх стыⷭ дорогу ꙋчынил (Там жа). *Парайн.* дверный *у 2 знач.*

Дверница *наз. Вартаўніца.* мовила дверница Петрови чи ты ѿ оучновъ его еси (Пак. Хр., 7).

Дверный *прым.* **1.** *Ад* двери. снопокъ иѡзопꙋ ѡмочите во крови, а покропите ею дверныи пороги и оба подвое, жаденъ з васъ нехаи не выходитъ з дверей домꙋ своегѡ ажь до заранѧ (Хран., 89б—90).

2. *У знач. наз. Тое, што і* дверникъ. также войты, бояре ... и тежъ кухары и дверные... доброволне будутъ повинни давати (АВК, III, 273, 1577); ѡн созвавшы братию поведал всю речь дверного (Зб. 752, 13).

Дверцы *наз., памянш. ад* двери. Потомъ оноѳъ затворивъ двери полатные и замкомъ замкнувъ, задними дверцами вышолъ ест (Скар. КС, 9—9б); и ꙋказали ему скритыи дверцы, которими входили (Біблія, 559); Клишку Вербицкому муралю за муроване дверецъ у светлицы боковой, дали ему... золотыхъ два (ИЮМ, IV, 115, 1686).

Дверы *гл.* двери

Дверь *гл.* двери

Двесотный *ліч. Двухсоты.* его же жидовѣ сохраниша по муце гса нашог ісса хса в лѣто двѣсотное (Чэцця, 200).

Двесте *ліч. Дзвесце.* а зиме у другое езьдять поездники и беруть двесте белокъ (КЗ, 465, 1488); оу третем лете во двоухстоу и ве двоу летоу (Пак. Хр., 16); Заꙋтра возми каждый

кадилницу свою со ꙋглиомъ и накладите ѳимиана, кадѧще предъ гсдемъ двусты и пѧтьдесѧтъ кадилницъ (Скар. ЛК, 37б); ему зъ останкомъ тыхъ людей, то естъ, съ двѣма сты, кинувши Луки, казано стати въ манастырю на Хлавицы (АЗР, II, 332, 1534); млынокъ тотъ въ томъ мѣстѣ стоитъ уже отъ дву сотъ лѣтъ у во покой (АСД, I, 47, 1546); взрушати не маем и на томъ переставати повинни будем, што они учынять под закладомъ... двемасты копами грошей (АВК, XXXI, 42, 1571); коли стриглъ головꙋ важилъ волосы головы своей двѣма сты сиклев ваги посполитои (Біблія, 382); перед лѣтъ двомасты и килкадесꙗт (Стрыйк., 432); ѡдна потрава коштовала двѣсти и пꙗт тисечеⷭ чирвоныхъ золотыхъ (Зб. 259, 347б); даровалъ емꙋ сна справедливогѡ Сіфа вⷭ двѣстѣ в тритцети лѣта бытіѧ егѡ (Хран., 12); всего сумою золотыхъ двесте два и асмаковъ десеть (ИЮМ, I, 85, 1680); Посагꙋ зась каждаѧ панна маетъ дати наймнѣй двѣстѣ Талѧровъ битыхъ (Зб. вып., 76б).

Двиганье, двигане *наз. Дзеянне па дзеясл.* двигати *ў 1 знач.* Новою теплотою, и горачостⷭю дха, его дѣло на земли справовати оусилꙋетъ Новꙋю (до двиганѧ ꙗрма его) в собѣ силꙋ Новое до спротивѧнѧ ее искꙋшеніѧмⷭ вражіим мꙋжество (Карп., 12); по долгомъ двиганⷭи вшолъ до кельи страпенымъ тѣломъ (Мак., 12); Носило: Дрꙋкъ до двиганѧ (Бяр., 98).

Двигати *дзеясл.* **1.** *Перамяшчаць, рухаць, цягнуць, валачыць, несці.* клото впервших срогаѧ, чомꙋжъ сѧ схилила, двигаючи духъ его, чомꙋсь оупустила (Лям., 5); смыслъ члвчій знаетъ певнꙋю мѣрꙋ тѧжаровъ на быдлѧ вкладати, ꙗко на велблюда, албо на иншꙋю ꙗкꙋю скотинꙋ, ведлꙋгъ силъ, ꙗкъ которое тѧжаръ ꙗкій двигати можетъ (Мак., 232); кажешъ имⷭ тамъ стать зⷭ собою, жебым стꙋпилъ и мовилъ до тебе и ѡдыимꙋ з дꙋха твоегѡ и дамъ имъ, абы двигали з тобою бремѧ тогѡ людꙋ, а не ты самъ былъ ѡбтѧжон (Хран., 133б).

2. *Прыводзіць у рух што-н.* нога двигаючи всѣ члонки, и догажаючи дрꙋгимъ частѧмъ тѣла, ходитъ (Мак., 21).

Двигатися *дзеясл. Рухацца, знаходзіцца ў руху.* Вниде же ное и сынове его ... в ковчегъ воды длѧ потопныѧ и ѿ зверей чистыхъ и нечистыхъ и ѿ птицъ небесныхъ и всего еже движетсѧ на земли (Скар. КБ, 17б); цесар з своими в полки их впадши, так их сѣклъ, и забивал, аж их зновꙋ выгнал, з мѣста преч, але если бысмо се и горами двигали, трꙋдно се воли бжоⷭ противити (Бельск., 390); розꙋмъ и намнѣй стоѧти не хочетъ, але сѧ завжды движетъ, и доброе чинити готов естъ (Каліст, II, 43); гледи на нь ꙗко на земли кровию политою ледве се двигаючы в сукню се ѡблочыт, а ꙗко с тꙗжкостю подносит се на ноги (Зб. 255, 269б).

Двигаючий *дзеепрым. ад* двигати *ў* 1 *знач.* Гдеколвекъ повернȣтисѦ хотѣли, пред[з] лицем были, И видѣлъ под Херȣвимами ꙗкъ рȣкȣ члчȣю двигаючȣю и подпираючȣю (Мак., 2).

Двигнути *дзеясл.* 1. *Рухнуць.* како гонѦше единъ тысещу и два двигнуста тъмȣ (Скар. ДЗ, 62); ПѦть ѡт ваших пожежнуть сто враговъ, а сто з вашихъ двигнуть десеть тысещу (Скар. КЛ, 50).

2. // *перан. Скрануць, зрушыць.* придоша нечестивый двигнȣти рѣки (Чэцця, 11).

3. *Штурхнуць, выштурхнуць, выпхнуць.* по смерти мужней, жоны зъ дому не двигнути и по неволи замужъ не давати (АЗР, I, 360, 1505); Потребȣет[з] абыс его ратовалъ, двигни его ведлȣгъ преможенѧ (Каліст, II, 91); насытити сѦ немогȣчій ... ꙗкъ нендзȣ ихъ и недостатки двигнȣти и вспомочи захочетъ (Там жа, 155).

Двигнутися *дзеясл.* 1. *Зрушыцца, перамясціцца, скранучца.* тогды ꙗвитсѦ крстъ на нбси и силы небесныи двигноутсѦ (Чэцця, 28); милостникъ мои мнѣ а ѧ емȣ которыи паствитца въ рожах докȣль повѣнеть днь и двигнȣтсѧ тѣни ѡбернисѦ и оуподобис собѣ милостьникȣ мои ѡленеви а любо козелчикȣ сернемȣ на горах розчастованіа (Зб. 262, 83б); аще имате вѣрю и не оусумнитесѧ, не токмо смоковничное сътворите, но аще и гѡре сеи речете, двигнисѧ и вержисѦ в[з] море, будеть (Будны, 177); абы сѧ оказалѣй ставила правда, длѦ того чтыремъ допȣщено было, абы сѦ Еѵгліа написати двигнȣли (Каліст, II, 247б).

2. *Паварушыцца.* Црь ... повелѣл никитоу свѧзати ременем сырымъ дабы емоу не мочи ни двигноутисѧ (Чэцця, 32б).

Движанье *наз. Дрыжанне.* Злѣзъ же теды Мелхиседекъ з[з] горы Ѳаѡрской, з[з] страхомъ и движаньемъ великимъ (Хран., 25б); Што коли оуслышали кнѦжата, силы ассірійской, роздерли шаты свои, и незносныи страх и движанье припало на нихъ, стрвожилисе срдца ихъ вельми (Там жа, 37б).

Движащийся *дзеепрым. Тое, што і* движущийся. не боудет движащихсѧ гадовъ нечистых по земли (Чэцця, 375).

Движимость *наз. Рухомая маёмасць.* не могъ онъ оставить движимости своей дома (ИЮМ, XXV, 439, 1664).

Движимый *прым. Рухомы.* надобе знати на котором лоуна пребывает на движимом зодеи (Неба, 78б); ис тех ві зодеи движима соут ѡвенъ ракъ Ерем (Там жа); И оутоли гнѣвъ его, праведно, на насъ движимый (Карп., 48б).

Движущийся, движющийся *дзеепрым. ад* двигатися. ȣвѦжете е ꙗко знамѧ на рукахъ своих и да бȣдȣть всегда движущисѦ предъ очима вашима (Скар. ДЗ, 17б); В ней воистиннȣ ест духъ разумности... вымовный движющисѧ непо-

сквѣрненый (Скар. ПС, 3б); надъ вси речи движущиесѧ, прудшаѧ есть мудрость (Скар. ПБ, 11б). *Парайн.* движащийся.

Движание *наз. Дзеянне па дзеясл.* двизати. онъ далъ ми тыхъ речей ȣмение правое... движание рочное, и справование звездъ (Скар. ПБ, 11б); звѣзды рѦды своими и движаниемъ воевалисѧ со зизарою (Скар. КС, 12б—13); ѡстроуменье и скорословіе, и жестосердіѧ храбрость и двизаніе вси сіе знаменоують слиѦніе тепло (Арыст., 182).

Двизати *дзеясл. Варушыць, шавяліць, рухаць.* стала есть сама іȣдиѳъ предъ ложемъ, молѧщисѦ с[з] плачем[з] двизаѦ ȣстами и молъчкомъ глѧ (Скар. КЮ, 20б); хто двизает зраком чисто своим, се ес ѳалчивыи и хитрыи тать (Арыст., 176).

Двизатися *дзеясл. Рухацца.* повелѣлъ... оболоком двизатисѧ (Чэцця, 22б); солнце стало есть на единомъ местѣ такъ долго ꙗкобы за целыхъ два дни, и не двизалосѧ (Скар. ІН, 2); рушанием[з] храму з места двизахусѦ сыновѣ ізрайлевы с полки своими (Скар. КВ, 3).

Двизающийся *дзеепрым. Той, хто рухаецца.* богъ рече ... обладайте рыбами морскими и птицами небесными и всеми животными двизающимисѧ по земли (Скар. КБ, 10б); Благославите киты и всѧ двизающаѦсѦ во водах[з] гсда (Скар. ДП, 14).

Двикарця *наз. Чахол на пярыну.* то есть меновите ... наволочки, которые двикарцями зовуть (АСД, III, 98, 1630).

Двинадцать *гл.* дванадцать

Двогласный *прым. Двухгалосны (гук).* Діфѳонгъ: Двогласный, двѣ писмѣ гласных съвокȣпил, съставлѦют едино писмо (Бяр., 267).

Дводушный *прым. Які аб'ядноўвае два аб'екты.* Близнецъ: БлизнѦк, метаѳ: двод8шен кȣпно и двоеȣмен[з], зодіе маіево, планета нбснаа (Бяр., 7).

Двое, двои, двоя *ліч.* 1. *Двое.* Подскарбему... двое жеребят (КЗ, 323, 1488); с ним двое детей (Чэцця, 35б); неколи таꙗ каплица двое двери мѣла (Валх., 58); двое гусей Литовскій грошъ (АЗР, II, 36, 1508); столъ дрȣгій малый, дежи двѣ, ночвы двои (АСД, IV, 240, 1571); за нею прышли двое щенѦт (Бава, 134); двои пчолъ у соснах бортных подданого его... со пчолами выдрал и мед побрал (АВК, XXXVI, 284, 1582); казала емȣ привести собѣ двое козлꙗт (Бельск., 21); ѡферȣючы за него звыча[з]ны[з] дар двое птенцов або двое голубе[з] (Зб. 255, 145—145б).

2. *Два.* которыи двоѧ тела мелхиѡра а балтозара ѡд патриархи томаша и пана индийского попа ꙗна (Валх., 75); Даи имъ талантъ сребра, и ризы двои премянныи (Скар. ЧЦ, 194б); укинул окномъ з улицы ку нему в тую светлицу, где он седел, двои позвы кгродские Меньские (АВК, XXXVI, 112,

1582); до тыхъ столовъ лавки двое (АВК, XIV, 355, 1590); дад8т тобѣ двое хлѣба (Біблія, 314); Казанье двое: ѡдно на Преѡбраженіе... Др8гое на 8спеніе (Карп., тыт.).

3. *У знач. прым. Дваякі.* ꙗко на незбожныx двоꙗ помста, потому же и тым которыи заповедѣи стерегуть двоꙗ маеть быти заплата. Одна вѣчнаꙗ, а другаꙗ дочаснаꙗ (Будны, 9); Азъ. двое значит^s, в^s азб8цѣ славенской первом8 писмени имꙗ: а в^s ꙗзык8 Славенском^s мѣсто имени (Бяр., 1).

4. *Другі.* Двои народъ людъскыи многыи ест во гресехъ, третии же приводит^s гнев^s и погыбель (Скар. IC, 37б); затым 8 двои способъ грѣшꙗть (Будны, 29б); тотъ податокъ земскій серебъщину двою и перъшую ... выбирали биръчіе (КПД, 375—376, 1565); которая справа, за двоими позвы короля его милости, приточилася (АЗР, III, 242, 1579); тогды ж дей я тебе, пни Сологубовая, знову позвал двоимъ позвомъ перед тотъ же суд головный (АВК, XXXVI, 401, 1590). ◆ **Двои роки судовые** — *загадзя вызначаны, другі, паўторны тэрмін слухання справы ў судзе.* рачитъ его королевская милость складати двои роки судовые (АЗР, III, 52, 1554); при томъ показуючы першое позыванье а нестанье князя на двоихъ рокахъ покладалъ позвы (АВК, II, 8, 1584); т8ю речъ ѡ котор8ю былъ позван на тые двои роки с8довые вечне тратить (Ст. 1588, 153).

Двоегии *ліч. Двайны.* аще оставлю оубииство се ѡтселе то двоего боудоу чаꙗти (Чэцця, 243б); тыи три королеве велебныи по ихъ змлꙗх и королевствах были двоего имѣнія (Валх., 48); 8ста двоего ꙗзыку въ мерзости имамъ (Скар. ПС, 15); дерево бортное, все по зарѣчью... кромѣ двоего сосоня (РПП, 152, 1554).

Двоедушне *прысл. Двудушна, крывадушна.* Гдысꙗ подчасъ нещасливого Р8си зг8бного роздвоеньꙗ в^s Реліи, одны ѡвшеки при оуніи зоставали, др8гіи з^s боꙗзни оутраты осѣлыхъ маетностій: и терпѣніꙗ оутисковъ и гоненіꙗ ... двоед8шне вагалисꙗ (Мак., 5б).

Двоедушный *прым. Двудушны, крывадушны.* м8жъ двоед8шный не естъ справный во всѣхъ дорогахъ своихъ (Каліст, II, 146б); то ест^s сталовѣрный православник над двоед8шного Амфівола або перемѣтника (Мак., 4).

Двоедушство *наз. Двудушнасць, крывадушнасць.* ꙗковымъ в^s тыи двоед8шства часы Црковъ утрапенаꙗ ВМс: своего Млстивого Пна быти знаетъ (Мак., 4б).

Двоематерний *прым. Той, хто належыць не толькі роднай маці, але і маці-зямлі.* Димитрій: Землєнъ, плод^s земный, з^s збожа аб двоематерній (Бяр., 266).

Двоенадцатеро *ліч. Дванаццацера.* пограбили въ него два волы а двѣ коровѣ, ѡвець двоенадцатеро, свиней 9 (КСД, 44, 1510); у Лавренца Салютевича взяли... куръ двоенадцатеро (АВК, XVII, 418, 1560); телятъ сегорочныхъ шестеро ... куровъ калакуцкихъ двоенадцатеро (АВК, XX, 136, 1598).

Двоенка *наз. Двух відаў.* Еще для челяди купили рыбы двоенки лыкъ двадцать по осм. семъ (ИЮМ, XI, 66, 1697).

Двоенасте *ліч. Дванаццаць.* Статокъ вшелякій: коровъ двѣ рыжихъ ... вепровъ годныхъ на кормленье четверо, подсвинковъ пятеро, гусей пятеро, куровъ двоенасте (АВК, XIV, 411, 1591).

Двоеостровний *прым.* (?) Діонvсій: Славенъ, или двоеостровній, або Бжско пор8шеный (Бяр., 266).

Двоерогий *прым. Двухрогі.* там же некоторыи баранъ великій двоерогій, а его роги поднеслисꙗ до небеси (Алекс. 1697, 17б).

Двоесловница *наз. Двудушная, крывадушная жанчына.* Навадница: Клеветница, двоесловница, звадница, дѣдчицꙗ (Бяр., 84).

Двоесловъ *наз. Багаслоў* (?). Григоре^s двоесловъ, з Въ книгахъ, д. диалокговъ, глава лѳ (Унія, 17); ѡттоль Бож: Григорій двоесловъ, ꙗкъ смерть [мовитъ] зевн8трнаꙗ ѡт дши розл8чаетъ тѣло, такъ смерть вн8трнаꙗ ѡт Бга (Сматр., 19—20).

Двоеумный *прым. Які аб'ядноўвае два розумы.* Близнꙗк, метаѳ: двод8шен к8пно и двое8мен^s, зодіе, маіево, планета нбснаа (Бяр., 7).

Двоечы *прысл. Тое, што і* двойчи. 8важ иж гсдь исус великимъ плачем и воплем, ꙗко апостолъ мовит, двоечы то слово, ѡтче, ѡтче, туюж молитву повторал (Зб. 255, 242).

Двожды *прысл. Тое, што і* двойчи. перво ... Василей и Микита приводили къ целованью, а потомъ Костенътинъ водилъ ихъ двожды (КЗ, 473; 1448); паметь ему чинити ... двожды у годъ (АСД, VI, 1—2, 1486); постникъ ... немногимъ ѡбъꙗдѣнием и питьемъ питаетсꙗ не черес днь ꙗдыи но в недли двожды (Чэцця, 302б); Моисей воздвиже руку, и вдари жезлом^s двожды 8 скалу (Скар. ЛК, 44); се вси сіи оудѣлаеть бъ двожды трожды с члкѡм (Зб. 262, 26б); Дабы ходилъ в лазню двожды на неделю (Арыст., 215).

Двоженецъ *наз. Тое, што і* двуженецъ. А за тымъ святѣйшій патріархъ, видячи митрополита Кіевского Онисифора двоженца, съ престола зложилъ (АЗР, IV, 206, 1600—1605).

Двои *гл.* двое

Двоижда *прысл. Тое, што і* двойчи. лноу ростеть двоижда оу год (Валх., 70б); да тое тело стго томаша апсла. несторином двоижда было ѡтнꙗто (Там жа, 75).

Двоинадесятый *ліч. Дванаццаты.* ѡвенъ ес знамѧ початок животным двоинадесѧтых (Неба, 76).

Двоистый *прым.* 1. *Двайны.* съ тое нзбы ковната, въ ней шкафа двоиста замкнена внутреными замками (АВК, VIII, 557, 1603); ѡтнесши тѣло, погребли его в печери двоистои (Біблія, 105); мѣлъ то^{с} шаленые^{с} на собѣ двоистую сукню, на то ȣмыслне ȣробленȣю, где межи роспоръ моглъ вложит што хотѣл (Хр. польск., 15); ȣтекли в^{с} ночи дорогою брамы котораѧ есть межи двоистымъ мȣромъ а ѡгородомъ црскимъ (Хран., 351б).

2. *Падвойны.* съ тое свѣтлицы комната, въ ней оболонъ шкляныхъ пять двоистыхъ (АСД, IV, 299, 1593). *Параўн.* двоитый *у 2 знач.*

Двоити *дзеясл.* 1. *Падвойваць, удвойваць.* соудіе посполоу сказали его смрти быти винного да корол к собе навротивсѧ лихоты не хотел двоити. але его за дан которою на каждыи годъ римлѧном дати виноват был оу неволю послан хотѧ так не винен быти (Пак. Хр., 93).

2. *Блытацца, цямніць, даваць супярэчлівыя паказанні.* ꙗ порозȣмелъ, ижь двоить речь тотъ чл҃вѣкъ (КСД, 377, 1516): О што и о тое заразъ уся копа на того Яцка Дашкевича передо мъною возънымъ мовила такъ, ижъ дей чому такъ двоишь речью (АВК, XVIII, 48, 1582); тотъ, который речь двоитъ, а певного мѣстца се не показуетъ, не маетъ быти въ той мѣрѣ слуханъ (АВК, VI, 171, 1599).

Двоитися *дзеясл. Падвойвацца, удвойвацца.* а то длꙗ того бы сѧ жаль имъ по жалю не двоил (Ст. 1566 І, 106б).

Двоитый *прым.* 1. *Дваісты, супярэчлівы.* Горе тымъ они же суть двоитого срдца (Скар. ІС, 7б); Все двоитое едино противу единомȣ (Там жа, 68б).

2. *Тое, што і* двоистый *у 2 знач.* каждые двѣри были двоитые (Скар. ТЦ, 136).

Двоица *наз. Двое.* бл҃гословеннаꙗ праве двоице которым естъ поверены дȣшы всего свѣта (Зб. 752, 391).

Двоицею *прысл. Двойчы, у два разы.* И речеть естьлиже надобе чего дамъ тобѣ, и посемъ присоромотить тебе за столомъ своимъ, покуле не выпразнить тѧ двоицею или троицею (Скар. ІС, 22б).

Двой *прым. Другі.* Двой народъ людъскый многый ест во гресехъ, третий же приводит^{с} гнв^{с} и погыбель (Скар. ІС, 37б).

Двойга, двойкга *ліч.* 1. *Два, двое.* нѣшто порадь нам, што маем с того двоига злого над нами висѧчого ѡбрать (Атыла, 12); позовъ ... о пограбенье животины дворное рогатое двадцати и двойга (АВК, XXXVI, 7, 1582); шолъ дей онъ Войтехъ Брозовскій, яко студентъ убогій, зъ двойгомъ дѣтей малыхъ (АВК, VIII, 481, 1595); ѡбира^{с} собѣ ѡдно с тог дво^{с}га (Бельск., 147); жаден инны^{с} не был з нами в дому, ѡпрочъ насъ двойга (Біблія, 411); оповѣдалъ передо мною вознымъ панъ Янъ Скирмонтъ покраденье ... збожя жита и гречки и згиненья свиней любомъ дворныхъ двойга (АВК, XVIII, 312, 1630); зъ двойкгомъ кони (АВК, VIII, 141, 1694).

2. *Дваісты.* речон был дифес, то ест дво^{с}га прироженꙗ мȣж (Бельск., 37б).

Двойженецъ *наз. Тое, што і* двуженецъ. теперъ вже до таковогo своволенства прышло, же и по поставленію попы женятся, а другіе не только двойженцами, але тройженцами суть (Гарм., 212).

Двойкга *гл.* двойга

Двойничный *прым. Двайны, падвоены па таўшчыні.* томужъ пану Яну Свецъ полдесятка двойничныхъ асм. пять (ИЮМ, I, 22, 1679).

Двойняты *наз. Двайняты.* зараз ревѣка была бременна дво^{с}нꙗты (Бельск., 20б).

Двойственный *прым. Дваісты.* А: Двойствен числа, их^{с} (Бяр., 1).

Двойчасто *прысл. Двойчы, двухразова.* А еще и тое обачити треба, ꙗко не просто злодейство пополнѧють, але двоичасто (Будны, 89б).

Двойчастый, двойчистый *прым. Двайны, з дзвюх частак.* который схованье свое мелъ у клети моей двойчистой (АВК, XXII, 262, 1565—1566); Лихтаръ двойчастый железный купили у Шаломки до ратуша, заплатили зол. одынъ (ИЮМ, VII, 38, 1690).

Двойчи *прысл. Двойчы.* чому мꙗ цр҃ю двоичи пытаешь (Чэцця, 55б); то оуслышавши пкел иже двойчи закликано реклъ который есть тот цр҃ь славы (Пак. Хр., 29); ꙗко сей мытарь, пощȣсѧ двоичи на сȣботȣ (Будны, 7б). *Параўн.* двоечы, двожды, двоижда.

Двойчистый *гл.* двойчастый

Двократы *прысл. Двойчы, двухразова.* коли хочеш разоумѣти силоу книжноую то и двократы почитаи словеса (Чэцця, 284б).

Двоморский *прым. Які адносіцца да двух мораў.* Иссопное мѣсто: Мѣстце двоморское, где сѧ двѣ морѧ сходѧтъ (Бяр., 278),

Двонадцать *гл.* дванадцать

Двонасте *гл.* дванасте

Дворанинов, дворяниновъ *прым. ад* дворанинъ *у 2 знач.* для челяди дворениновой дали гарцы три меду (ИЮМ, II, 55, 1683); хлопцу дворанинову, который кони пилнуетъ, на боты дали золот. два (Там жа, 110, 1684); Тимошку челяд-

нику и хлопцу дворянинову за прибиране колясъ, дали асмак. семъ (Там жа, 117, 1684).

Дворанинъ, двоpенинъ, дворэнинъ, дворянинъ *наз.* 1. *Дваранін.* Смотрѣли есмо ... бояръ Полоцкихъ, зъ мѣщаны исъ городскими дворяны (АЗР, I, 72, 1456); без бояръ мещаномъ и двораномъ городскимъ, и черни соймовъ не надобе чинить (КЗ, 411, 1486); потомъ говорилъ намъ дворенинъ нашъ Якубъ Домотъкановичъ (Там жа, 437, 1489); передъ тымъ шляхта сторожи не стерегивали у войску, одно дворане господаръскіе и татаре, тутъ въ Литве оселые, сторожу держивали (КПД, 326, 1563); кнзь и па*н* духо*в*ныѕ и свет*с*киѕ и тэ*ж* дворани*н* боꙗры*н* ... ви*н*ни будуть сами ѡсобами своими воѕну служити (Ст. 1566, 19); дворэнина совито навезати водлу*г* стану его (Там жа, 14); вс*и* станы дꙋховные и светъские кнꙗжата, пан*ꙗ*та, и вр*ꙗд*ники зе*м*ские, дворъные, дворане, и земꙗне... ви*н*ни будꙋть сами ѡсобами своими воѕну служити (Ст. 1588, 46); у Bojare iemu rekli; weli dworanom świoim ubiratysia wo zbroj (Бых., 539); дворанинъ въ ножку, какъ соколъ, загледаетъ, штобъ гдѣ щипнуты солодкого мяса (Мял., 318); двораномъ повету оршанского, ижъ пояздъ чинили за справою пана Воловича... мы... купили для челяди мяса и хлеба (ИЮМ, XIV, 66, 1700).

2. *Каралеўскі чыноўнік.* листы слушным обычаем маютъ даваны быти або черезъ королевского дворанина (Ст. 1529, 5); естли бы ѡ*т* на*с* гсдрꙗ бы*л* посла*н* дворꙗни*н* нашъ ꙋвꙗзатисѧ ꙋ чие име*н*е (Ст. 1566 I, 77); на именью противъного черезъ дворенина нашого ꙋкривъжономꙋ моцнꙋю ѡ*т*правꙋ вделати росказати заразо*м* кро*м* вшелѧкое проволоки (Трыб., 13б); я Ян Войтехович Кгинтовъ, дворенинъ его королевское милости, ознаймую тым моим квитом (АВК, XXXII, 246, 1596); мы его королевского величества посланники, Янъ з Оборъ оборскій, староста Ливьскій, судовый дворянинъ покоевый (АЗР, V, 23, 1637); тоѕ теды дворꙗнинъ або судьꙗ ѡниѕ, всѣхъ хр*с*ти*ꙗ*нъ выпꙋстивши з вꙗзеньꙗ, напомина*л*, грозилъ, проси*л* (Пралог, 494б).

3. *Прыдворны.* ѡдного днѧ было несколько з нимъ дворан и мовили ему: Милостивыи королю, не мудре чинишъ иж жоны не маеш (Трыст., 53); Назавтрее кгедими*н* вставши то*г* со*н* свои*м* пано*м* и двора*н*о*м* вси*м* ѡповѣ*л* (Стрыйк., 537б); слꙋги кролевскіе и дворѧне, каждои речи имѧ ему повѣдали (Варл., 268б); и рекли дворѧне црскіи и слꙋжебники егѡ (Хран., 377); Повторе, же тогожъ его милости пана старосты ... не доложоно дворанином покоіовымъ его королевское милости (АВК, I, 133, 1677).

4. *Рыцар, тампліер, храмаўнік.* Uwedaw że Mindowh iako chotiat jemu pomohaty Bożyi dworania y biskup, y wsia woja Ryżskaia y wbojawsia (Бых., 482).

5. *Узброены слуга, чаляднік.* Послал на нег горожа*н*, и двора*н* свои*х* лотро*в* (Стрыйк., 453).

6. // *перан. Анёл.* в каждо*м* то*м* почте незличоное мнозство воѕска и дворꙗ*н* небе*с*ны*х*, которые непрестанно бга хвалꙗ*т* ѡнꙋю пѣснь спѣваючы (Зб. 752, 470б). ◆ Думный дворянинъ — *думны баярын.* Ивану, околничему, и Григорью думному дворянину, Микитичомъ Ржевъскимъ дано знову ... селцо Пестрецово, да измѣнничьи помѣстья (АЗР, IV, 356, 1610).

Дворанский, дворянский *прым. ад* дворанинъ. дали бы имъ тую скриню подъ чотырма ключами, где тая помочъ маеть збирана быть — боярскій ключъ, а местъскій ключъ, а дворанъскій ключъ (КЗ, 410, 1486); маеть выбирати зъ людеѕ боꙗръскихъ и дворанскихъ (КСД, 1051, 1522); покладалъ и до актъ подалъ певъны документъ и декретъ дворанъски на речъ в немъ нижей мененую (АВК, XXIV, 96, 1540); ты*м* приви*л*емъ наши*м* цер*к*о*в* престое двы б*д*ци маріи за*д*ныѕ монасты*р* мѣстскиѕ ведлуг подан*ꙗ* дворꙗнского зо всѣми приналеж*ж*ностꙗми здавна приналежачими стве*р*жаемо и ꙋмоц*н*ꙗемо (Дыяр., 155б).

Дворенинъ *гл.* дворанинъ

Дворецкий, дворетцкий *прым.* 1. *Дваровы; тое, што адносіцца да двара.* тое именье... з будованемъ дворным, дворецким и гуменным ... держати маетъ (АВК, XXXII, 240—241, 1596).

2. *У знач. наз. Кіраўнік каралеўскіх маёнткаў; галоўны начальнік, які загадваў гаспадаркай і прыслугай пры двары тытулаваных асоб; эканом.* князь великій сидѣлъ въ брусяной избѣ въ выходной, а у него бояре, и околничіе, и дворетцкіе, и дѣти боярскіе (АЗР, II, 268, 1533—1538); абы есьмо мѣли дворецкого вѣрного... который бы вси волости, села и деревни дворцовые подклетные и всякіе, што къ дворцу господарскому належитъ, отыскивалъ (АЗР, IV, 370, 1610); За напрововане шабли дворецкому ренкоесте зломаной у сердюка осм. осмнадцать (ИЮМ, V, 38, 1688).

Дворецъ *наз.* 1. *Маёнтак, памесце, сядзіба, фальварак, хутар.* подъ Володимерскимъ повѣтомъ дворецъ Новоселцы (АЮЗР, I, 20, 1452); дали есмо ему городъ Мстиславль и городъ Мглинъ, со всими дворы Мстиславскими и Мглинскими, и зъ дворцы, на имя Красное, а Рясна (АЗР, I, 196, 1499); Купилъ ѡнъ дворецъ въ мужа моего небожчика и въ мѣне зъ людьми и зъ землею и съ сеножатьми (КСД, 206, 1515); Дворецъ того двора Декснянского. Въ томъ дворцу будованья, пекарня для челяди, другая изба чорная для статку, клѣтокъ для челяди три, тамъ же въ томъ дворцу шопа форостеная для свиней, обора для быдла (АВК, XIV, 511, 1594); Лесъ дворца Чещевского отъ урожоного Пирскаго и иные земли ...

попы людемъ общимъ неналежне позаводили (АВК, I, 36, 1613).

2. *Палац, дом для жылля.* Тофатъ ... ѡтнѧлъ теже и тые кони иже ѡтдали были цари іюдины солнцу, во двѣрехъ храму божиѧ подлѣ дворца наѳанмелеха (Скар. ЧЦ, 234б); Билъ намъ чоломъ князь Иванъ Глинскій и просилъ насъ дворца въ мѣстѣ Смоленскомъ, за Днепромъ (АВК, XIII, 16, 1508); Дворецъ, гдѣ рикуня живеть (АСД, I, 146, 1571); при томъже селѣ Лулинцу есть дворецъ на приѣздъ панскій збудованый, въ которомъ нихто не мѣшкаетъ (АВК, XIII, 339, 1588); Подле того дворца обора, въ которой быдло (АВК, XIV, 356, 1590).

3. *Гаспадарчая пабудова.* Хто бы на чыˢ домъ шлѧхетскиˢ не только на самыˢ дворъ але и на г8мно або на дворецъ, где быдло и иншое господаръство домовое бываеть ховано кгвалтомъ... нашедъшы, а в томъ дом8 кого кольвекъ забил (Ст. 1588, 393).

Дворити *дзеясл. Жартаваць, кпіць, насміхацца.* тотъ данилъко поведилъ правъда естъ к8нъштовали есмо с нею межи собою ѡна на мене словомъ дворила а ꙗ на нее але штокольвекъ есми еˢ мовилъ то не 8 свар але 8 дворк8 (КВЗС, 97, 1539).

Дворище, дворищо, дворисчо, дворыще *наз.* 1. *Земляробчая гаспадарка, маёнтак, памесце, сядзіба, фальварак, хутар.* мы великій князь Витовтъ, дали есьмо Еську Нешевичу дворыще Ярополково пустое (АЮЗР, I, 10, 1427); Сомашку Епиѳановичу король такожъ записалъ тая именья: Рыкани съ Лавровскими дворищи и съ мытомъ (КЗ, 97, 1453); дали есмо ему тые дворисча вѣчно и непорушно (РПП, 114, 1495); ѡнъ держить... п8щи и дворища в замък8 (КВЗС, 46, 1538); Я, Васко, половину свою того дворища, выша помененого, продалъ есми (ИЮМ, XXI, 468, 1627); третее дворище съ чоловѣкомъ Семеновичомъ (АЗР, V, 7—8, 1633).

2. *Прысядзібны ўчастак (у тым ліку і як мера зямельнай плошчы).* хто не маеть волоки, только ѡдно дворищо, тотъ маеть давати шесть грошеˢ (КСД, 893, 1516); въ земли Волынской, людей тяглых службами не называють и на волоки тежъ кгрунты не естъ помероны, одно дворищами або следами менують, которіе дворища выносять лепшіе пожитки нижъли литовскіе службы албо волоки (КПД, 411, 1567); панъ Василей пану Федору полтора дворища земли в селе Микуличохъ поступитъ и выделитъ: кгдыжъ намъ Федоръ заплатою пенежною за половицу тыхъ трохъ дворищъ, то есть половица, полтора дворища дорого ихъ собе шацовалъ, тогды есмо з угоды промежку ихъ такъ вынашли (АВК, XXII, 438, 1570).

3. *Падворак.* которыи мѣщане домы и дворища свои мають въ городѣ, або на мѣстѣ, а сами живуть въ селѣхъ, тые вси мають быти права Майтборского послушни (АЗР, II, 76, 1510); На старомъ дворищи будованья свѣтлицъ противъ себѣ двѣ съ коморами (АВК, VI, 57, 1589); założy klaszor Matki Bożoy, z dazwoleniem welikoho kniazia Olgierda u Wilni na swojem dworyszczy, hde teper Biskupa Wilenskoho dwor (Быx., 498).

Дворка *наз. Жарт, кпіны, насмешка.* тотъ данилъко поведилъ правъда естъ к8нъштовали есмо с нею межи собою ѡна на мене словомъ дворила а ꙗ на нее але штокольвекъ есми еˢ мовилъ то не 8 свар але 8 дворк8 (КВЗС, 97, 1539); ѡсобленіе же црское оуменшати дворъкі и смехи. занже оумноженнем смеховъ оуменьшаеть гроз8 свою (Арыст., 146).

Дворне *прысл. Ветліва, далікатна, ласкава, прыязна, пачціва.* Трыщан поклекнул перед нимъ на колени свое и подѧковал ему дворне за его ласку (Трыст., 82); такъ идѣте, прошу, а готуйте пилнѣй и чините дворне и вышпикгуˢте мѣстце где есть нога его (Біблія, 340); то не наша реч дворне выведовати се ѡ речах пришлых (Зб. 255, 141); которыˢ так ꙗко нерадница ꙗкаꙗ, к8дри на головѣ своеˢ чынит, и невѣстюхом се и в хоженю, и в поставѣ показ8ет, на бѣлые головы дворне а беспечне смотрит (Зб. 752, 519б); Тогды м8жеве они дворне се вывѣд8ючи нашли данила молѧчогосѧ (Хран., 365б). *Парайн.* дворно.

Дворнейший *прым. Нахабны, пампезны, напышлівы.* Нехаˢ б8де ꙗкиˢ законникъ троха што приск8пшым, дворнеˢшым, и гневлившымъ ... еще славы светобливости и побожности 8 людѣˢ не тратит (Зб. 255, 417б).

Дворниковая *прым. у знач. наз. Жонка дворніка.* Михалчысе, дворниковой, на порахунокъ, дали (ИЮМ, XXI, 35, 1711).

Дворниковъ *прым. ад* дворникъ. хлопцу дворникову ратушному дано золотыхъ пять (ИЮМ, I, 305, 1682); за направу дворникова контуша ... зол. пять (ИЮМ, V, 46, 1688); Шкляру за направу оболонки до светлицы, дворниковой дали осм. (ИЮМ, VI, 90, 1689); позычили хустъки турецкой одъ Максымовой, жоны дворниковой, до накрыцця кореня на полъмиску (ИЮМ, XIII, 154, 1699).

Дворникъ *наз. Дворнік, сторож, наглядчык.* кождыи князь и бояринъ маетъ мѣти собѣ по одному по дворнику а по огороднику, на пріѣздъ, а больши того закладневъ не маетъ мѣти въ мѣстѣ нашомъ Полоцкомъ (АЗР, II, 76, 1510); взял потков пар тридцат, которые были положоны у Стася Семеновича, дворника двора гостинног меског (АВК, XXXIX, 500, 1579); тамъ дей у дворцу владыки... заставшы дворника... мордерство... чынили (АВК, II, 7, 1584); отвезъ овесъ дворнику подскарбего, дали осм. тры (ИЮМ, XI, 80, 1697); третій слуга Станиславъ Цишковичъ — отчичъ его властный и дворникомъ у него былъ (АВК, VI, 91, 1589); теды дворника, подданого и теслю нашого на име Васка Чорняка... збилъ и змор-

6. Зак. 1348

довалъ (АВК, III, 34, 1629); Феску дворнику купили къ святу боты козловые (ИЮМ, I, 38, 1679); Гончару Васку Недосеце, што у дворника направилъ печъ, и кафли чотыри уставилъ, заплатили за все осм. двадцать пять (ИЮМ, VIII, 65, 1691).

Дворница *наз. Жонка дазорца, наглядчыка.* Фесковой дворницы за догляданье и поенье коня... дали золотый одинъ (ИЮМ, I, 34, 1679); за дрова возовъ з҃ ... до старое ратуши презъ дворницу купленыхъ, золот. два и асмак двадцать (Там жа, 129, 1681); не одходячы панове до домовъ на обедъ зъ ратуша... готовали у дворницы обедъ (ИЮМ, XIII, 113, 1699).

Дворничка *наз. Фальварковая наглядчыца.* Пры кожъдомъ ѳольварку... хочемъ мети дворничъки, то естъ рыкуньи порадъные, которымъ на рокъ за працу ихъ з нашыхъ пенезей по две копе грошей маеть быти давано отъ ураду (КПД, 557, 1557); Подобно тая жь дворничка повѣдила (АСД, III, 121, 1631).

Дворно *прысл. Тое, што і* дворне. Трыщан ѡнъ тэж служыл дворно и почесно королю Перемонту (Трыст., 14); Трыщан ему подѧковалъ велми дворно и покорне (Там жа, 25); рыцэр ехалъ велми строино и дворно и носил два мечы (Там жа, 28).

Дворное *наз. Від натуральнага плацяжу.* онъ ми дворного засыпати не далъ (АВК, XVII, 276, 1541).

Дворность *наз.* **1.** *Помпа, пампезнасць, пыха, напышлівасць.* чл҃къ не ма о собе веле држати ани ходити оу дворностѧх и оу прожностѧх оу глȣпостѧхъ того свѣта (Пс. XVI, 129б—130); если с потребы сꙗ бавит не грешит и не мает их ѡпȣщат, а если з дворности... грешит смертелне (Зб. 261, 257); Где колвек сꙗ хотꙗ на малыˢ час садили, там дочка иꙗкова дина, з дворности непотребнои шла до мѣста познаватсе з невѣстами ѡнои краины (Бельск., 24—24б); Незбежне тогды чынѧт, которые длѧ зыскȣ и пожыткȣ дочесного, албо ласки чыей ищȣчы, албо длѧ ꙗкои дворности и оутѣхи, тотъ оурадъ б҃жый ѡтправȣють (Навука, 85—86); тут хсс грехи дворности громит (Зб. 255, 139б); ѡплазство ... збытнѧа або непотребнаа дворность (Бяр., 198).

2. *Ветлівасць, велікадушнасць, далікатнасць, пачцівасць, прыязнасць.* поиди опят къ пану Гаваѡну и понеси ему древо и зброю, што можеш, длѧ его кашталѧнства и дворности, рыцэръства а засѧ длѧ твоеи дворности (Трыст., 27); прыедь ко мнѣ у королевство сирелонское або гдѣколвек буду, успомени тую дворность, што еси мелъ ѡт мене и ѡтпущенꙗ гневу моего (Там жа, 83).

Дворный *прым.* **1.** *Які мае адносіны да двара.* в первый час нощи почали пси дворныи притоужати (Чэцця, 98б); волы два клячъ дворные рабочіе три (АВК, XIV, 77, 1563); пса дворнаго зранили (АВК, XXXVI, 311, 1582); Петръ Лясковницкий... журавы мои хованые, дворные, з ручницы пострелял (Там жа, 81—82).

2. *Які адносіцца да каралеўскіх, магнацкіх, панскіх, шляхецкіх сядзіб, памесцяў, маёнткаў.* ꙗ имъ казалъ всей волости пойти на пашню дворнȣю ѡрати (КСД, 62, 1510); маеть толоки збирати на хлебъ дворный, на што з гумъна его королевъское милости збожъе взяти маеть, а подданые будуть винни на такіе толоки ити (КПД, 588, 1557); а на дворцы моемъ челядника моего невольного, который быдло мое дворное паставилъ ... взялъ зъ собою до дому своего (АВК, XXII, 176, 1565); тая сеножать отдана первей того томужъ боярину, а не дворная была (Там жа, 440, 1570); князя ... зо всих кгрунтовъ, такъ дворных, яко теж и боярских и подъданых ... выбили (АВК, XXXVI, 30, 1582); ровно по половицы во всемъ, въ грунтахъ дворныхъ, цырковныхъ, боярскихъ, мужицкихъ, пашныхъ и непашныхъ (АВК, XIV, 372, 1590); виделъ на том кгрунъте крамоswitchовскомъ будоване ... вси огуломъ, яко дворные, такъ и мужыцкие (АВК, XXXI, 249, 1595); самый дворъ зо всимъ будованнемъ дворнымъ и гуменнымъ, жытомъ, на пашни дворный засеенымъ (ИЮМ, XXII, 461, 1628).

3. *Які адносіцца да дворні.* У томъ фольваръку паробокъ дворный, на име Федоръ Римутевичъ, невольный (АВК, XIV, 202, 1580); жонки тежъ дворные наймички две, Ганулька и Настасья поведили, ижъ дей есмо того ведоми (АВК, XVIII, 206, 1607); челядь мою дворную, которые уставичне у дворѣ моемъ служать, тыхъ ... везволяю (АВК, II, 47, 1617).

4. *Худы, не кормны.* она... продала козъ четверо, свиней дворныхъ трое (АВК, XVII, 242, 1540).

5. *Нахабны, пыхлівы, напышлівы.* ѡбрѣж... ȣши ѡт слȣханꙗ речѣˢ дворныхъ (Зб. 259, 519б); ѡплазивый: Бавѧчійсѧ непотребными речами... Збыт непотребне пилный, дворный, всюды былъ (Бяр., 197—198).

6. *Ветлівы, велікадушны, пачцівы, прыязны.* Трыщанъ вас милует дворною милостю (Трыст., 15); тые витези ꙗкъ храбрые так дворные и всякое доброти полны (Там жа, 82). ◆ Бочка дворная *гл.* бочка; вина дворная *гл.* вина; врядъ (урядъ) дворный *гл.* врядъ (урядъ); врядникъ (урядникъ) дворный *гл.* врядникъ (урядникъ); гетманъ дворный *гл.* гетманъ; енералъ возный дворный *гл.* енералъ; конюхъ дворный *гл.* конюхъ; конюший дворный *гл.* конюший; крайчий дворный *гл.* крайчий; кухмистръ дворный *гл.* кухмистръ; маршалокъ дворный *гл.* маршалокъ; маршальство дворное *гл.* маршальство; мера дворная *гл.* мера; писаръ дворный *гл.* писаръ; подкоморий дворный *гл.* подкоморий; подскарбий дворный *гл.*

подскарбий; подстолий дворный *гл.* подстолий; позовъ дворный *гл.* позовъ; хоружий дворный *гл.* хоружий.

Дворня *наз. Двор, сядзіба, падвор'е.* виделъ есми в тыхъ людей пана Михайловыхъ Воловича, которые на одной дворни живуть, в дому ворота выбиты (АВК, XXI, 51, 1555).

Дворовати *дзеясл. Жартаваць, кпіць, насміхацца.* Онъ розгнѣвался, же не былъ воеводою, толко намѣстникомъ, розумѣючи, же дворую, выгнати насъ казалъ (Дыяр., 17).

Дворовый *прым. Прыдворны.* похлѣбцы и ѡбмовцы дворовыи, чести прагн8чии и ненасычоныи люде ѡпис8етъ (Выкл., 140). ◊ Дворовая потреба *гл.* потреба.

Дворокъ *наз., памянш. ад* дворъ *у* 3 *знач.* съ того села его милости пана Берестейского зъ Жытиня нетъ ведома которые подъданые подъехавши потаемъне до того дворка моего (АВК, XVIII, 300, 1629).

Дворочный *прым. Двухгадовы.* Сам оный немалъ оуставѣчный дворочногѡ вѦзенѦ егѡ подземный темничный мрокъ, легком8 в вѣрѣ, любъ вѣтромъ свѣта сегѡ над8том8 срдц8 досыть былъ на зреченесѦ ПравославіѦ (Сматр., 33); Iнокъ любоподвижный а в нат8рѣ барзѡ слабой, в здоровю барзѡ плохомъ, в силахъ всегѡ тѣла пречечонымъ дворочнымъ вѦзенемъ барзѡ земдленыхъ (Там жа, 35—36).

Дворский *прым.* 1. *Прыдворны.* Потом евсеви^s дворские собѣ люди способлѧючи, през ѧког свещенника ариѧ на сестр8 цесарск8ю костантию жон8 ликиниѧ звел (Бельск., 369); Якубъ Кграбовскій, зъ доброѣ славы въ розныхъ експедицыяхъ коронныхъ дѣломъ рыцерскимъ набытоѣ, отъ вѣрностей вашихъ на службу дворскую бывши затягненый и лѣтъ килько вѣрнѣ и зычливѣ вамъ служачи (АЗР, V, 74, 1645); б8д8чи в тыхъ працахъ и стараню свѣтскимъ час немалы^s, стескнило ем8 се ѡны^s дворски^s живот, и прагнене его знело спокоиного Ѧ иноческаго житиѧ (Пралог, 665).

2. *Жартоўны, лёгкадумны, насмешлівы, напышлівы.* евсеви^s ... велик8ю шкод8 розорванем ѡным церкви сто^s чинил, бо мног епископов на его дворское ѡно захованe 8патр8ючи за ним се 8вели (Бельск., 264б); Мелъ неѧкис в собе ѡстатки дворско^s беспечности, бо иногды седелъ недобре ног8 заложивши и поднесши (Пралог, 668); Ш8товнаѦ, радостотворнаѦ ... речы дворскіи, и жартовливыи (Бяр., 205—206).

3. *Ветлівы, пачцівы, прыязны, галантны.* што видѧчи много се епкопов ариѧнских ѡтменило, и до нике^sскои вѣры стои пристали, ѡныи и звлаще што дворск8ю, и столов8ю вѣр8 мѣли, за паны ид8чы а за хлѣбом (Бельск., 283б—284); 8важ чем8 иродови ... не ѡтъповедае Христос напрод, жебы дворности его котораѧ сама звычаемъ дворскимъ того пытанѧ

прычиною была, похвалѧт се здал (Зб. 255, 262). ◆ Врадникъ дворский *гл.* врадникъ; хороба дворская *гл.* хороба.

Дворство *наз. Жарт, кпіны, насмешка.* тотъ Иванъ Костюшковичъ зналъся до того щенятя и, почитавши по собе за дворство, верънуть его не хотелъ (АВК, XVIII, 45, 1582); А што мнѣ ихъ милость задаютъ и мовятъ на мене, то суть дворства и замышленья на мене невинного человѣка (АЗР, IV, 161, 1597); просил ѡтца абы ем8 доп8стил помститсѧ дворством над ними тои легкости паненок (Бельск., 163); вилгелмъ... не хотѧчи з себе болшог дворства строит, тихо з кракова выехал (Стрыйк., 616б).

Дворствомъ *прысл. Жартам.* скарбекъ посол дворством, ид8чи, вп8стил сыгнет сво^s до скрини ѡнои мовечи: мало то на моего пана золота, придам его ѧ болше^s, бо то 8 нас низашто, болше^s се мы в желѣзе добром кохаем, нижли во злоте (Хр. польск., 8).

Дворцовый *прым.* 1. *Памесны, сядзібны, маёнткавы.* на част того жъ пана... досталсе дворецъ двора ижынтского, где быдло дворное ховают, такъ же зо всимъ будованемъ дворцовымъ (АВК, XXXII, 414, 1596); села наши дворцовые и подклѣтные въ завѣдыванью своемъ маючи, пожитки и доходы хлѣбные съ тыхъ селъ тежъ и денежные на насъ господаря выбирати (АЗР, IV, 366, 1610); Архимандриту... платъ урочистый або такій яко умову съ ними учинятъ, съ тыхъ же доходовъ монастырскихъ и дворцовыхъ платити и давати маютъ (АЗР, III, 288, 1584).

2. *Звязаны са службай пры дварцы.* приставлены у него были діаки дворцовые (АЗР, I, 250, 1501—1503); князь великій велѣлъ быти у пословъ, па Москвѣ... дворцовому діаку Темирю Мишурину (АЗР, II, 267, 1533—1538).

Дворчество *наз. Званне і пасада кіраўніка скарбовай воласці.* Листъ на уряды ... Князю Василью Михайловичу Масальскаму на дворчество. Ивану Романовичу Безобразову на ловчество (АЗР, IV, 402—403, 1610).

Дворчикъ, дворчыкъ *наз., памянш. ад* дворъ *у* 3 *знач.* виделомъ на томъ Блогиневскомъ дворчику избу чорную забраную на возы (АВК, XXII, 160, 1565); Тотъ же панъ писаръ держитъ въ заставѣ при селахъ вышей помененыхъ дворчикъ боярский (АВК, XIV, 617, 1597); писаръ держитъ въ заставѣ пры селахъ вышей помененыхъ дворчыкъ боярскій (АСД, I, 211, 1597); тотъ самый дворъ... побудованъ есть по тамътой стороне реки Вани, а дворчикъ томужъ двору прислухаючий з гумномь и з оборами... по сей стороне реки Вани (АВК, XX, 131, 1598).

Дворъ *наз.* 1. *Дом (у тым ліку і з рознымі гаспадарчымі пабудовамі), палац, харомы.* Мы имъ тое имѣньецо, дѣлницу

брата ихъ князя Иванову, и дворъ городскій дали по тому, какъ братъ ихъ держалъ (АЗР, I, 99, 1482); не было *ест* слушно облеченому во вретище внити во дворъ царевъ (Скар. КЕ, 9); У подводы далекіе, альбо для будованья замковъ и дворовъ, подданые наши ходити повинны (АЗР, III, 87, 1557); быс же некто Өома чернець Изоуөовъ держа наместничество ѡт митрополита оу стое Соөьи. на митропольемь дворѣ (Увар., 95); ѡ наездъ кгвалтовны^s на домъ шляхетъски^s, не толко на самы^s дворъ, але и на г8мно або на дворецъ, гдѣ быдло и инъшое гсдръство домовое бываеть ховано (Ст. 1588, 167); Елеѡзбан ... в месте рыме двор собѣ царски^s поставил (Зб. 752, 75); Напервей имене Островно досталосе мне... з доромь и будованем моимъ дворнымъ, со всеми кгрунты (ИЮМ, XXVIII, 264, 1601); которые сообравшисꙗ выбрали двор п8тꙗты воеводы киевског (Стрыйк., 469б). // *перан.* кнѦженье мое приметь инъ. оу дворѣхъ моих не боудеть живоущаго заноужь его гсь возлюбилъ (Чэцця, 243б); Во дворехъ праведныхъ велиѦ сила (Скар. ПС, 24); дша моꙗ велми прагнет з хотю во^{s}ти до дворов гдних (Пс. XVII, 79); тамъ, в^s его и своемъ дворе, в^s оной нбсной обители, местце, тобе ѡдшвленном8 кvот8, зготовалъ (Карп., 39); блгсловенны^s которог еси ты ѡбрал и прынꙗл гди, мешкат во дворех твоих будет (Зб. 752, 582); Возмите ѡфѣри, а входите до палацов его. поклонѣте сꙗ гд8 в^s дворѣ стомъ его (Пс. XVII, 99—99б).

2. *Асобная сялянская гаспадарка.* Пузырю семъя Хожавчичи, братеники, одинъ дворъ, одна служба (КЗ, 85, 1473).

3. *Панскі, скарбовы, шляхецкі маёнтак.* Пану Монътикайлу Стравницкому Сабово, дворъ княжій (КЗ, 81, 1466); дай намъ тресги дворъ панский, хочомъ найти челядь свою (КСД, 313, 1516); жаловалъ перед нами подданы^s гсдръски^s двора волъковыского (КВЗС, 18б, 1537); Ян Бартошевич ... наехавшы моцно кгвалтом на тое имене дворъ его шляхецкий прозываемый Хожовский... моетност забравшы и до именя своего... выпровадили (АВК, XXXVI, 2, 1582); которых посполите бывает досыт, в дворах кнжих и панских (Стрыйк., 470).

4. *Ніжэйшая адміністрацыйная адзінка.* тыхъ людей нашихъ въ тыхъ дворехъ и въ тивунствехъ отъ того всего ихъ вызволяемъ; а которые люди наши у дворехъ и волостяхъ не будуть мети сохъ воловыхъ, ани клячъ, одъно земъли (КПД, 70, 1529); далъ кому др8гому поличокъ, таковыи черезь врꙗд двор8 нашого маеть быти зараз прыстигненъ и не сп8щаючи зъ замък8 або зъ двор8 нашого ставленъ перед нами, и сужонъ (Ст. 1588, 11); на кождомъ мѣстц8 в дворох и в судах

8р8гаютсꙗ з нас, и г8чатъ на нас, г8г8, р8син, люпус реліа господи помилу^s, схизматик (Дыяр., 162б).

5. *Двор, участак зямлі пры доме, абгароджаны плотам ці сценамі будынкаў.* съ той дей стайни своее пустилъ стреху сплавъ дожчу на дворъ и погребъ мой (АВК, XVII, 248, 1540); посередъ двора яблонь одна (АВК, VIII, 417, 1586); фортка зъ двора до огорода овощового, другая фортка до садку (АВК, XIV, 411, 1591); казала дол гл8боки^s в дворѣ выкопат, и всѣх ѡных послов в то^s ров живых вкидат (Стрыйк., 440б); в дворѣ ѡного палац8 были филꙗры золотыи (Алекс., 25).

6. *Манарх і яго савет; каранаваныя асобы, магнаты, іх світа і ўзброеная чэлядзь.* Абы дворъ Литовъскій на дворе его королевъской милости былъ хованъ (КПД, 93, 1547); пан Анъдреи почал сѦ радити з боꙗры Смоленскими со всим двором своим (Рач., 339); posłali ... piat^s tisiacz, kniażat y paniat dworu Litowskoho, a try tysiaczy Tatar (Бых., 548); цар фараѡн и двор его ввес довѣдалсꙗ иж братꙗ иѡсифови пришли (Бельск., 32б); в том прибѣжит цесар з двором своим поткаетсе з т8рки (Там жа, 388); такъ правѣ помал8 ввес двор заразили: и самого тежъ костантина (Пралог, 634); послал еи з великим двором (Зб. 82, 299). ◆ Дворъ братский — *дом брацтва, дом прытулку.* доставши шабли зранил, іакож и теперь за мертвого на дворе братскомъ лежит (ИЮМ, XXXII, 173, 1578); дворъ денежный—*манетны двор.* доводили, што ты на Денежномъ дворѣ будучи, тридцать тысечей рублевъ казны господарской собѣ тайно привлащилъ (АЗР, IV, 496, 1615); дворъ гостиный — *гасціны двор.* он на дворе гостинномъ досыт чинечи ему готовыми грошъми платил (ИЮМ, XXXII, 15, 1578); в заулку Савичы улицы, идучы отъ церкви светого Кузьмы и Демьяна ку гостинному двору (АВК, XX, 173, 1601); дворъ земский—*палата па крымінальных справах і нагляду за парадкам.* Листъ на уряды ... Князю Өедору Мещерскому въ Большій Приходъ, Ивану Зубареву на Приказъ на Земскій дворъ (АЗР, IV, 402—403, 1610); дворъ казенный — *схові-шча пры царскім двары для захавання скарбу, тканіны, начыння, посуду і іншых рэчаў.* Ивану Иванову сыну Юрьеву да Кирилу Созонову сыну Коробейникову дано дьячество на Казенномъ дворѣ (АЗР, IV, 403, 1610); дворъ купецкий — *гасціны двор.* паперы у дворъ купецкій на справы меские купили за асм. шесть (ИЮМ, I, 42, 1679); дворъ немецкий — *гандлёвы двор у Ноўгарадзе пераважна для прыезджых купцоў.* хто прыѣдетъ зъ великого князя товаромъ, торговати имъ зъ Новгородцы въ Нѣмецкомъ дворѣ (АЗР, I, 52, 1440); дворъ осадный — *дом у горадзе ці іншым умацаваным месцы для захавання ад небяспекі людзей і маёмасці ў ваенны час.* вепра будетъ повиненъ подда-

ный нашъ кождый осадного двора нашого къ пожитку нашому дати (АЗР, II, 196, 1529); д в о р ъ п о в е т о в ы й — *павятовая турма.* тот за доводом слушным маеть возного навꙗзати совито водле стану его а на замку албо в дворэ поветовомъ шэст недел седети (Ст. 1566, 44б); за нашу вину на замъкȣ албо дворе поветовым двадцать недель седѣти ȣ вежи веръхнеⷭ (Ст. 1588, 139); д в о р ъ с т а н о в ы й — *дом для адпачынку манарха ў час падарожжа.* Въ дворѣ нашомъ становомъ передъ нашими очима купца нашого побито (АЗР, V, 24, 1637); д в о р ъ с у д о в ы й — *павятовая турма.* ȣ вежи земленоⷭ чверть года седети в дворе нашомъ сȣдовомъ тогож поветȣ (Ст. 1588, 15); н а д в о р ъ — *на двор, на вуліцу, на двары, на вуліцы.* вышедшы на двор ... свата моего матъфеꙗ почалъ рȣбати (КВЗС, 7б, 1533); я самъ тамъ на дворъ з ызбы выйти хотелъ (АВК, XXI, 110, 1556); Бово ... повернул сѧ, скочыл на двор, уселъ на конѧ и поехал (Бава, 137); Вонъ: На дворъ, пречъ (Бяр., 16); н а д в о р е — *пры двары (манарха).* кто был влодымир ꙗко лꙗт двадцат чтыри стравил на дворех кролꙗ венкгэрского и полского мэжне завше в речах рыцерских поступуючи а тэкго днꙗ ȣ спикненю и збунтованю людским згинул (Еўл., 28); который первшым былⷭ на дворѣ кролевскомъ (Варл., 21б); первей жилъ ꙗко Законикъ, и на дворе цесарскомъ вельможност его и помпа не зменила (Пралог, 665б); п р и д в о р е — *тое, што і на дворе.* ѡ спокоⷭномъ и ȣчстивомъ захованью при дворе нашомъ гсдръскомъ (Ст. 1588); бывши при дворе ихъ м҃лости пановъ радныхъ (Барк., 169); За пановань ѧ сегѡ артаѯерѯа при дворѣ црскомъ (Хран., 393).

Дворыско *наз. Асобная гаспадарка, маёнтак.* огородъ ... одъ Соколовского, а передъ тымъ названого пляцу Тимерового дворыска, ажъ до дороги Антокольское (АВК, XX, 375, 1664).

Дворыти *дзеясл. Дагаджаць, падхалімнічаць, рассыпацца ў кампліментах.* по его доброте позналъ и почал с ними дворыти, што налепеи умѣлъ, и далъ имъ на ноч добрыи покои на ихъ волю (Трыст., 115).

Дворыще *гл.* дворище

Дворяниновъ *гл.* двораниновъ

Дворянинъ *гл.* дворанинъ

Дворянский *гл.* дворанский

Дворянство *наз. Дваранства.* король его милость далъ Ивану окольничество, и Григорью дворянство, думное, а сыномъ ихъ двумъ стольничество (АЗР, IV, 350, 1610).

Двоюродный *прым. Дваюрадны.* Кузмѣ Соколову дано помѣстье дѣда его, што было за теткою его за Марьею и за братомъ его двоюроднымъ за Андреемъ (АЗР, IV, 363, 1610).

Двоюрожденый *прым. Блізня.* Амфілохій: ѡт двоюрожденⷭ около потаеныи (Бяр., 229).

Двоя *гл.* двое

Двоязычный *прым. Двурушніцкі.* всѧкий грешникъ познанъ бываеть понеже двоꙗзыченъ ест (Скар. ІС, 11б); Слова двоꙗзычна мужа мнѧтсѧ быти проста (Скар. ПС, 28б); Тайный насмевца и двоꙗзычныи проклѧты сȣть (Скар. ІС, 4б).

Двоякий *прым.* 1. *Дваякі, дваісты.* Тако и дѣла добрие тое заповеди, двоꙗкие суть. Духовные и телесные (Будны, 75б—76); каране ... тое ест двоякое дачасное и вѣчное (Зб. 261, 82); Двоѧкій естъ чл҃вкъ зⷭ дш҃ъ и тѣла зложенъ (Каліст, II, 287); двоѧкои натȣры былъ, тоестъ бозкои и человѣчеи (Варл., 55б); Вавѵлѡнъ двоѧкій, Единⷭ в асѵріи... а Дрȣгій вⷭ халдеи (Бяр., 248); Але двоѧкіе сȣтъ Іереи, ѡдны вышшые, которые Епскѡпами называютсѧ, а дрȣгіе низшіе, которые презвитерми сȣтъ (Сакр., 16); для пана Гентилы купили... копусты двоякей, бураковъ, росолу, цыбули (ИЮМ, XVIII, 18, 1710); Матерыѧ зновȣ естъ двоꙗкаѧ, то естъ: далекаѧ, и блискаѧ (Зб. вып., 3).

2. *Двайны, у два разы большы.* ѡ поражцѣ д҃вда над филистынами двоꙗкоⷭ (Бельск., 104); тогды шкода двоꙗкаꙗ бѣднȣю Литвȣ поткала, перша ѡт Ивана московског, дрȣгаꙗ иж к҃нзи (Стрыйк., 574б); жона Анна двоѧкимъ фрасȣнкомъ гнѧта бȣдȣчи, оплакована вдовство и безпотомность свою (Каліст, II, 209); читамо же авраам жонȣ свою ȣсопъшȣю в двоꙗкимъ гробе поховалъ (Зб. 259, 263); днѧ шостого збирали оброкъ двоꙗкій (Хран., 94).

Двояко *прысл.* 1. *Дваяка.* значатсꙗ выступки лепшые, а тые двоꙗкос гладꙗт през сповед и скрȣхȣ (Зб. 261, 121б); Ч҃лкъ двоѧко звѧзанъ по престȣпленіи (Мак., 210); двоꙗко сꙗ тут здавна Рȣс и полꙗки звлаща вⷭ набоженствѣ заховали (Дыяр., 170); вториⷭ неприꙗтелъ ест свѣтъ тоⷭ, которⷭ на нас двоꙗко идетъ, през темности и презъ ꙗдовытие бестии (Пралог, 549); Тыи хлѣбы двоꙗко в жидовском зовет (Выкл., 43).

2. *Двойчы, у два разы.* сына ѡмерзлои признает за перворoдного и дасть ему з того што мает все двоꙗко (Біблія, 224—225); Адамъ престȣпивши приказанѧ, двоꙗко згинȣлъ (Мак., 103); Сȣгȣбо: Двоѧко (Бяр., 160); Іѡвъ дождалсѧ ижь емȣ б҃гъ не толкѡ здоровье приворотилъ, але емȣ и маетность далъ, двоꙗко болшей нижли первѣи (Хран., 58б); если сѧ найдȣе ѕлодѣй двоꙗкѡ нагородитъ (Там жа, 99б).

Двувечный *прым. З двума векамі.* Пану Девулскому купили въ дорогу скриню дъвувечную, для зъложеня справъ, за которую дали зол. одинадцать (ИЮМ, IX, 120, 1692).

Двугодокъ *наз. Двухгодак.* собравшися з многими людь-

дело которого рассматривал Верховный
РСФСР по первой инстанции

ми ... взяли з дому матки моей коня ... жеребца двугодка, воловъ чотыры, овецъ пятеронадцатеро (АВК, XXII, 256, 1565—1566). *Парайн.* двулетокъ.

Двудесятый *ліч. Дваццаты.* ѡферȣете зо всѣхъ мешканевъ вашихъ два хлѣбы первотинъ з двȣдесꙗтыхъ частиѕ бѣлои муки (Біблія, 172); оферȣете зо всихъ мешканьевъ вашихъ, два хлѣбы первотинъ з двȣдесѧтой части бѣлой мȣки (Хран., 124б).

Двудорный *прым. З відарысам двух крыжоў.* въ двудорныхъ блюдцахъ 5 гривенъ и 23 золотники сребра (АСД, IX, 50, 1557).

Двуженецъ *наз. Дваяжэнец.* ꙗко Хсъ единȣю маетъ обрȣчницȣ Црковъ стȣю, тако и ѡсщаемый, неповиненъ двȣженецъ быти, или Вдовы въ малженство брати (Зб. вып., 61). *Парайн.* двоженецъ, двойженецъ.

Двулетка *наз., ж. да* двулетокъ. у Сенка дей Воробевича взято коня сивого ... телушокъ чотыри, телушку двулѣтку половую (АВК, II, 263, 1590).

Двулетный *прым. Двухгадовы.* побрали... яловица одна, и двулеток один, и яловка двулетна одна, козы чотыри (АВК, XXXVI, 58, 1582).

Двулетокъ *наз. Тое, што і* двугодокъ. побрали ... яловица одна и двулеток один, и яловка двулетка одна, козы чотыры (АВК, XXXVI, 58, 1582).

Двулично *прысл. Двудушна,* нехаѕ болшеѕ ȣже не ѡшȣкиваеТ двȣлично сꙗ ȣказȣючи нехаѕ любъ на правицȣ або на лѣвицȣ вылȣчаетсꙗ (Дыяр., 167).

Двуличный *прым. Двухбаковы (аб тканіне).* тринадцать аръшинъ китаѕки двȣличное (КСД, 742, 1511); летникъ мухаяру двуличного зъ кшталтомъ якъсамиту чорного (АВК, XXVI, 452, 1586); речи костельне ... орнатъ адамашку бѣлый старый, орнатъ двуличный зеленый едвабный (АВК, XIV, 436—437, 1592).

Двунадесять, двунадесеть *ліч. Тое, што і* дванадесять. Зазубню потверженье: церков[ь] у Володимери Св[е]тыхъ Апостолъ двунадесять а село Менчичи (КЗ, 107, 1449); сȣдей пакъ по исусе Навине было естъ дванадесеть еже знаменовали двунадесетѕ апостоловъ (Скар. КС, 1б—2).

Двунадцать *ліч. Тое, што і* дванадцать. колиж деті молодыи ниж двȣнадцеті лет и зостанȣть по мтри (Вісл., 26б); имъ только давати намѣстникомъ Пинскимъ гребцовъ по двунадцати, до первого села (АЗР, I, 226—227, 1501).

Двунедельный *прым. Двухтыднёвы.* она сама ... на року томъ двунеделном речи помоцной не взнесла (АВК, XXXIX, 200, 1579); Мартинъ ... на року двунеделномъ ... грши не заплатил (Там жа, 215).

Двунитный *прым. Тканы ў два ніты.* у краме моей... мухояру бурнатного, двунитного штука одна (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Двурожоный *прым. Дваюрадны.* сестра его которꙗ съ нимъ зъ двȣрожоныхъ, на имя Зоѳеꙗ ꙗкгинътовна (КСД, 118б, 1516).

Двустенный *прым. Двухсценны.* Мишку изба и сенцы ... досталосе, а Григорю сенник двустенны и клет (АВК, XXXIX, 282, 1579).

Двушележный *прым. Роўны па вартасці двум шылінгам.* Свечъ лоевыхъ купили въ дорогу отъ Андреихи, ликомъ сто тридцать, двушележныхъ, заплатили всего зол. два (ИЮМ, VIII, 140, 1691).

Де I *часц. Тое, што і* дей. хотя ведалъ, же тое сребро церковное, але не ведалъ съ которое церкви, если зъ московское, або откуль инуль, чого де теперъ зъ Москвы намножылосе много, и для того людямъ не объявлялъ (ИЮМ, VIII, 324, 1612).

Де II *прыназ. Да.* пошли ѡбѣдвѣ докуль пришли до бетлегемъ и было какъ прихожають де бетлегемъ и загȣчалъ весь городъ на них (Зб. 262, 31б); возвал их де себе фараѡн и мовил им (Бельск., 43б); конрад швабское кнжа близкостю се де цесарства берȣчи, в лонгобардии мног мѣст емȣ отобрал (Там жа, 398б).

Деание *гл.* деяние

Деати *гл.* деяти

Деатися *гл.* деятися

Дебелый *прым. Дзябёлы.* Лѣниваго: Дебелог (Бяр., 73).

Дебра, дебря *наз. Яр, роў, цясніна.* тою дебрею суходолною идучи за слонцемъ къ полудню, въ долину суходолъ (АЗР, III, 265, 1581); у Неделю порану ходилъ есми къ дебри гулять (ИЮМ, VIII, 323, 1612); Низ брегѕ: Стремнина, прикрій берегъ, албо скала, дебрѦ (Бяр., 97); За отвезене гарматъ чотырохъ на дебру и за прывезене тыхъ же гарматъ по стреляню до цекавъзу дали фуру Скочку и Маклаю Золотый (ИЮМ, VII, 85, 1690). *Парайн.* дебрь.

Дебрие *наз., зб. ад* дебрь. взѦлъсѦ конь его на воздоухъ сверглъ его в дебрие (Чэцця, 66б); око ругающиесѦ ѡтцу своему, и еже гордитѕ плодомѕ матеры своеѦ, выклюють е вранове ѡт дебріа, и снедѦть е птенци орли (Будны, 70б—71).

Дебрица *наз., памяншн. ад* дебрь *у* 1 *знач.* пожаловали есмо его тымъ селищомъ верху писанымъ ... и съ пашною землею ... почонши по крутую дебрицу до попрудища (АЮЗР, I, 64, 1524).

Дебрь, дебръ *наз.* **1.** *Тое, што і* дебра. двдъ прркъ реклъ. всѦка дебрь наполнитсѦ и вси холъми смърѦтсѦ (Чэцця, 375); повелѣл нечстивыи црь собрати кости геѡргиевы и оуве-

речи в соухоую дебрь (Там жа, 179б); тое слово: геенна: ест евреиское а тое ж^s и в^s греческом^s в^s апракасе положил^s: дебри: то ест долине (Цяп., 6); отъ того Забуковця идучи на сходъ слонца тою рѣчкою ... на урочище Камень Сутичинъ названое, а отъ тои Слудвѣ на мѣлкую дебрь (АЗР, III, 265, 1581).

2. *Даліна, парослая лесам.* Лѣсы: Дебрѣ (Бяр., 74).

Дебря *гл.* дебра

Дева *наз.* **1.** *Дзева.* на крстѣ написанъ ѡбразъ спсовъ и пречстое двы Мріи (Чэцця, 29б); дева во чреве зачнеть и родить сынъ (Скар. КІ, 3—3б); Иліа... паче ꙗсне пишеть иже можеть дѣва замужь ити, а не съгрешить (Будны, 27); ты предсе панно ꙗко маткою, такъ и двою зостанеш (Пралог, 545б); Алектѡръ, пѣтел: або безбрачнаа дѣва, або Перла Крѵстална в^s ког8те находѧчаѧсꙗ (Бяр., 226).

2. *Шосты з дванаццаці знакаў экліптыкі.* Два ес знамѧ ст8дено и соухо ... а днь его сред и четверток (Неба, 65б).

3. *Шостае з дванаццаці сузор'яў Задыяка.* домы его два. и близнѧта (Неба, 63); кто родитсѧ во слнце вднь и вночи счастие его левъ ѡвенъ два (Там жа, 67).

Деватися *дзеясл.* *Тое, што і* деятися. въ томъ розными часы великіе шкоды въ маетности нашой на тотъ часъ, не ведать отъ кого, девалисе (ИЮМ, IX, 292, 1637).

Девая *прым.* *Нявінная, цнатлівая.* на тое местце не входили белые головы м8жатки еднак... пречистаꙗ матка и по нарожению збавителꙗ, яко деваꙗ, там входила (Зб. 255, 316); ты не ищи того, ани рад8^{s}се, коли тебе людѣ хвалꙗт поневаж дѣваꙗ затрывожила се кгды была ѡт ангела хвалена (Там жа, 322б).

Деведдесять *ліч.* *Тое, што і* девятьдесять. Пашня того двора: першое поле, названное Забродье, житомъ засѣенное, на рокъ теразнейшій деведдесятъ четвертый (АВК, XIV, 495, 1594).

Девеносто *гл.* девяносто

Деверичичь *наз.* *Сын дзевера.* жаловала намъ... кн[е]гини Маря, з дочкою своею ... на деверичича своего, на князя Семена Михайловича Александровича (КЗ, 718, 1499); тые деверичичи Максимовое, а мои дядкевичи, службы господарское пушкарское не умѣють (АВК, XVII, 78—79, 1540); стоячи обличнѣ деверичичи тое Максимовое Иванецъ Сенгуковичъ зъ братьею своею поведили (Там жа, 78, 1539—1540). *Параўн.* деверичь.

Деверичь, деверычъ *наз.* *Тое, што і* деверичичь. жаловала намъ кнегини Семеновая Александровича... на дѣверича своего на князя Семена Михайловича Александровича (АЗР, I, 185,

1499); Жаловала ... Беркутеваꙗ Барбара зъ деверичомъ своимъ ꙗномъ Анъдр8шковичомъ на воевод8 Подляшъского (КСД, 1058, 1522); жаловали перед его млстью боꙗрини гсдрьскаꙗ ... з сынъми и деверычы своими (КВС, 481, 1522).

Деверъ *наз.* *Дзевер.* Жаловала нам бояриня ... Маря на дѣвера своего (КЗ, 657, 1496); ты держышъ подъ собою третюю часть имене^s брата своего девера моего Степана (КСД, 625, 1509); тыи деверꙗ е^s в томъ ни в чомъ кривъды не мають (КВЗС, 65б, 1538); приехала жона ниримонтова, жал8ючы девера своего кнꙗзѧ довмонта (Патр. П, 88); повиненъ будетъ деверъ мой, а братъ малжонъка моего... тую пять копъ грошей Литовскихъ вернуть (ИЮМ, XXII, 215, 1625); которымъ зреченемъ зрекаласе и квитовала девера своего пна Васила Крывоноса з записаной собе сумы тысеча зол. (АВК, XXXIV, 286, 1663).

Деверья *наз., зб. ад* деверъ. пани городничаꙗ не хотела с ними 8 праве стати без девери свое^s и дꙗдковъ своихъ (КВЗС, 49, 1538).

Девественникъ *наз.* *Тое, што і* девственникъ. онъ ... чистыи девественикъ; архангли ... стго девественика внѧти не могоуть (Чэцця, 43).

Девественный *прым.* *Нявінны, цнатлівы.* его віdели перед тымъ... вшол оу вышніи ерслмъ нескверными девествѣными чистого его срдца ѡчима и въвидѣл оу ба ѡца (Чэцця, 192б).

Деветдесятый *гл.* девятьдесятый

Деветдесять *гл.* девятьдесять

Деветерникъ *наз.* *Дзевяцернік (змяіны язык).* лекарство на тое: вылеванье олова, зелье деветерникъ (АСД, III, 117, 1631).

Деветина *гл.* девятина

Деветнадесеть *гл.* девятьнадесятъ

Деветнадцатый *гл.* девятнадцатый

Деветнадцать *гл.* девятнадцать

Деветникъ *гл.* девятникъ

Деветокъ *наз.* *Адзінка лічэння дзевяткамі.* мне Богдану згинуло полъшеста девятка грошей, две серьмяги новыхъ (АВК, XXI, 224, 1556—1557).

Деветсотъ *гл.* девятьсотъ

Деветь *гл.* девять

Деветьдесятый *гл.* девятьдесятый

Деветьдесять *гл.* девятьдесять

Деветькротъ *прысл.* *Дзевяцікратна.* тисꙗча талантовъ чиꙗнт деветкрот тисꙗща тисеще^s золотыхъ або девет милиѡновъ (Зб. 259, 186б).

Деветьнадесеть *гл.* девятьнадесять

Деветьсотъ *гл.* девятьсотъ

Девечка, девечька *наз. Тое, што і* девочка *ў* 1 *знач.* дитя, которого з нею набыл, девечъка мала Настя, тая пры матце мает мешъкати (АВК, XXXIX, 129, 1578); девечька сличнаго личка (Неба, 70).

Девитство *наз. Тое, што і* девицство. дочка Параскoвгия ѡбѣцала девитство свое заховати в целости до живота своего (Крас., 68); нашол на нея так8ю ряд8, абы е^s перве^s для захованя чистости бга и вер8 свт8ю ѡтнялъ. А потом и девитство ея стратил (Пралог, 682—682б).

Девица *наз. Дзяўчына.* и почала стая девица рости (Чэцця, 16б); пришолъ естъ часъ дабы порядку единая кажная девица 8вошла ко царю (Скар. КЕ, 6); менуючи, якобы кгвалтъ девице удѣлати мелъ (Пін., 95, 1551); Яко бо дѣвица доколѣ свое дѣвство честно ховаетъ, дѣвицою есть, а естли почтивость свою стратитъ, не есть дѣвица, але поистинѣ блудница, хотя й якъ дѣвица убѣрается (АЗР, IV, 226—227, 1600—1605); Тогож рок8 павел сты^s фекл8 девиц8 позыскалъ господ8 бг8 (Бельск., 210); тут же и двѣ девици были полонены (Зб. 81, 58); Панна по евреиску... значит слово девиц8 ненар8шон8ю (Выкл., 20); хто бы ся том8 не 8дивил, яки^s бы язык тако^s девицы не хвалил (Зб. 82, 10); тогды жоны и девицы и маленькіе дѣти з^s города бежали (Алекс. 1697, 14б). *Парайн.* девчина.

Девицство, девицьство *наз. Дзявочасць, нявіннасць, цнатлівасць.* принесуть с^s собою знамена девицьства ея ко стареишинамъ людей (Скар. ДЗ, 43); чыстость свою Хрыстусу правдивому девицства ѡблюбенцови ѡфяровала (Атыла, 213—214); встыд мнѣ мовить яко есми девицство свое стратила (Зб. 752, 141б); Сихемъ сынъ еммoравъ Діне дочцѣ Іакови взялъ дѣвицство моцъю (Хран., 51б); Анастасия ... без малженства в девицстве и въ молчанъю живет (Зб. 82, 264). *Парайн.* девитство, девицтво, девичество, девичство.

Девицтво *наз. Тое, што і* девицство. ѡна боячыся абы чыстости не стратила бо была в девицтвѣ з ѡкна высокого скочывшы 8мерла (Зб. 752, 443б); в^s боязни бже^s дѣвицтва своего перестерегали (Пралог, 529б); речъ се стала неслухана, з дому вшетечного з девицтвомъ нескажоным Панна вышла (Там жа, 583б).

Девицьство *гл.* девицство

Девический *прым.* **1.** *Тое, што і* девичий *у* 1 *знач.* Паклиж^s бы отець девице дати не хотелъ, ѡтбудеть сребромъ по обычаю вена девическаго (Скар. КІ, 41б); 8важъ стан8 девическаго досто^sност (Зб. 255, 224б); тот перве^s сладкими и лагодными словы девическ8ю при христе статечность взр8шит к8сился (Зб. 82, 438б).

2. *Тое, што і* девичий *у* 2 *знач.* абы ... чинъ общежительный монастыра Кутеенского дѣвического ... въ неотмѣнности въ вѣчные роды тривалъ (АЗР, IV, 521, 1631); галактиѡн вр8чил епистімию в монастыр девически^s (Зб. 752, 163); Иноци въходящіи въ Монастыры двческія маютъ быти каранем ѡт епспа (Зб. вып., 71).

Девичество *наз. Тое, што і* девицство. василе^s ст пиш8чи ѡ девичестве... мовит (Зб. 261, 143б); ани на то перве^s зезволила жебы маткою божою была, ажъ ѡ ненар8шеню девичества своего певною зостала (Зб. 255, 151); шлюбомъ се ѡбовезала абы девичество заховала (Зб. 259, 534—534б).